R Classé !	R
ra (onomatopée : coup de baguette frappé sur le tambour pour produire un roulement très bref), n.m. *Il joue des fla et des ra.*	ra, n.m. *È djûe des fla pe des ra.*
rabâchage (action de rabâcher ; accumulation de répétitions), n.m. *« Un rabâchage de séculaires rengaines »* (Léon Bloy)	raibaîtchaidge ou raibâtchaidge, n.m. *« Ïn raibaîtchaidge* (ou *raibâtchaidge*) *de sieculéres s'gneûles »*
rabâcher (répéter continuellement, de manière fastidieuse), v. *« Ils rabâchaient les mêmes arguments»* (Gustave Flaubert)	raibaîtchie ou raibâtchie, v. *« Ès raibaîtchïnt* (ou *raibâtchïnt*) *les meinmes airdyuments »*
rabaisser le caquet de quelqu'un (obliger quelqu'un à se taire, à abandonner ses prétentions, ses critiques), loc.v. *Il n'est pas mal de leur rabaisser le caquet, à ces nobles.*	eur'béchie (eurbéchie, r'béchie ou rbéchie) l' caquèt d'quéqu'un, loc.v. *È n'ât p'mâ d'eur'béchie* (*d'eurbéchie, de r'béchie* ou *de rbéchie*) *l'caquèt, en ces nobyes.*
rabat (en chasse : rabattage du gibier), n.m. *Les chasseurs préparent le rabat.*	raibait, n.m. *Les tcheussous aipparoiyant l'raibait.*
rabat (grand col rabattu porté autrefois par les hommes), n.m. *Les vieux du village portaient tous un rabat.*	raibait, n.m. *Les véyes di v'laidge poétchïnt tus ïn raibait.*
rabat (large cravatte formant plastron), n.m. *Le recteur de l'université revêt son rabat.*	raibait, n.m. *L'rèctou d'l'eunivèrchitè eur'vét son raibait.*
rabat (partie rabattue ou qui peut se replier), n.m. *Il met son tabac dans sa poche à rabat.*	raibait, n.m. *È bote son touba dains sai baigatte è raibait.*
rabat-joie (d'humeur chagrine), adj.inv. *Elle est un peu rabat-joie.*	piaîngnou, ouse, ouje, piaingnou, ouse, ouje, piaînjou, ouse, ouje, piainjou, ouse, ouje, pyaîngnou, ouse, ouje, pyaingnou, ouse, ouje, pyaînjou, ouse, ouje ou pyainjou, ouse, ouje, raibait-djoûe ou raibait-djoue (invariable), adj. *Èlle ât ïn pô piaîngnouse* (*piaingnouse, piaînjouse, piainjouse, pyaîngnouse, pyaingnouse, pyaînjouse, pyainjouse*, *raibait-djoûe* ou *raibait-djoue*).
rabat-joie (personne chagrine), n.m.inv. *On trouve tout partout des rabat-joie.*	piaîngnou, ouse, ouje, piaingnou, ouse, ouje, piaînjou, ouse, ouje, piainjou, ouse, ouje, pyaîngnou, ouse, ouje, pyaingnou, ouse, ouje, pyaînjou, ouse, ouje ou pyainjou, ouse, ouje, raibait-djoûe ou raibait-djoue (invariable), n.m. *An trove tot paitchot des piaîngnous* (*piaingnous, piaînjous, piainjous, pyaîngnous, pyaingnous, pyaînjous, pyainjous*, *raibait-djoûe* ou *raibait-djoue*).
rabat-joie (sujet de mécontentement), n.m.inv. *Il reparle de ses rabat-joie.*	raibait-djoûe ou raibait-djoue (invariable), n.m. *È r'djâse d'ses raibait-djoûe* (ou *raibait-djoue*).
rabattage (action de rabattre le gibier), n.m. *Ils choisissent quatre chasseurs pour former l'équipe de rabattage.*	eur'baittaidge, eurbaittaidge, raibaittaidge, r'baittaidge ou rbaittaidge, n.m. *Ès tchoijéchant quaitre tcheussous po framaie l'étçhipe d'eur'baittaidge* (*d'eurbaittaidge*, *de raibaittaidge*, *de r'baittaidge* ou *de rbaittaidge*).
rabattement (en géométrie : mouvement de rotation par lequel on applique un plan et les figures qu'il contient sur un des plans de projection), n.m. *Le rabattement d'une figure plane permet d'obtenir cette figure en vraie grandeur.*	eur'baitt'ment, eurbaitt'ment, raibaitt'ment, r'baitt'ment ou rbaitt'ment, n.m. *L'eur'baitt'ment* (*L'eurbaitt'ment*, *Le raibaitt'ment*, *Le r'baitt'ment* ou *Le rbaitt'ment*) *d'ènne piainne fidyure pèrmât d'opt'ni ç'te fidyure en vrâ grantou.*
rabattement de défaut (en droit : annulation d'une décision provisoire de défaut), loc.nom.m. *Une nouvelle décision judiciaire annule le rabattement de défaut.*	eur'baitt'ment (eurbaitt'ment, raibaitt'ment, r'baitt'ment ou rbaitt'ment) d' défât, loc.nom.m. *Ènne nanvèlle djudgeatouse déchijion ainuye l'eur'baitt'ment* (*l'eurbaitt'ment*, *le raibaitt'ment*, *le r'baitt'ment* ou *le rbaitt'ment*) *d'défât.*
rabatteur (personne chargée de rabattre le gibier), n.m. *Les rabatteurs se sont retrouvés de l'autre côté du bois.*	eur'baittou, ouse, ouje, eurbaittou, ouse, ouje, raibaittou, ouse, ouje, r'baittou, ouse, ouje ou rbaittou, ouse, ouje, n.m. *Les eur'baittous* (*eurbaittous*, *raibaittous*, *r'baittous* ou *rbaittous*) *s'sont r'trovè d'l'âtre sen di bôs.*
rabatteur (personne qui fournit des clients à un vendeur, des marchandises à un acheteur), n.m. *Le magasin recherche de nouveaux rabatteurs.*	eur'baittou, ouse, ouje, eurbaittou, ouse, ouje, raibaittou, ouse, ouje, r'baittou, ouse, ouje ou rbaittou, ouse, ouje, n.m. *L'maigaisïn eur'çhie des novés eur'baittous* (*eurbaittous*, *raibaittous*, *r'baittous* ou *rbaittous*).
rabatteur (dans une moisonneuse, ensemble de lattes	eur'baittou, eurbaittou, raibaittou, r'baittou ou rbaittou, n.m.

qui appliquent la récolte sur la lame), n.m. *Il installe un rabatteur à la moissonneuse.*
Èl ïnchtalle ïn eur'baittou (*eurbaittou*, *raibaittou*, *r'baittou* ou *rbaittou*) *en lai moûech'nouse.*

rabattoir (outil servant à détacher les ardoises du bloc), n.m. *Il faut placer correctement le rabattoir pour obtenir de belles feuilles d'ardoise.*
eur'baittrâ, eurbaittrâ, raibaittrâ, r'baittrâ ou rbaittrâ, n.m.
È fât piaicie daidroit l'eur'baittrâ (*l'eurbaittrâ*, *l'raibaittrâ*, *le r'baittrâ* ou *le rbaittrâ*) *po opt'ni des bèlles feuyes de djaiyat.*

rabattoir (outil servant à rabattre les bords d'une pièce quelconque), n.m. *Il donne quelques coups de rabattoir sur un des bords de la pièce.*
eur'baittrâ, eurbaittrâ, raibaittrâ, r'baittrâ ou rbaittrâ, n.m.
È bèye quéques côps d'eur'baittrâ (*d'eurbaittrâ*, *d'raibaittrâ*, *de r'baittrâ* ou *de rbaittrâ*) *chus yun des baids d'lai piece.*

rabattre (tailler les gros rameaux et la tige d'un arbre), v. *Il rabat un arbre pour provoquer l'apparition de pousses nouvelles.*
eur'baittre, eurbaittre, raibaittre, r'baittre ou rbaittre, v.
Èl eur'bait (*Èl eurbait*, *È raibait*, *È r'bait* ou *È rbait*) *ïn aîbre po encâsaie l'aippairéchion de nanvèlles bousses*.

rabattre (dégrossir le marbre), v.
Il a un rabot spécial pour rabattre le marbre.
eur'baittre, eurbaittre, raibaittre, r'baittre ou rbaittre, v.
Èl é ïn chpéchiâ raibot po eur'baittre (*eurbaittre*, *raibaittre*, *r'baittre* ou *rbaittre*) *le maîbre.*

rabattre (amener vivement à un niveau plus bas, faire tomber), v. *Les rafales « ne cessèrent de rabattre la pluie… sur le balcon»* (Roger Martin du Gard)
eur'baittre, eurbaittre, raibaittre, r'baittre ou rbaittre, v.
Les chaquèes « n'râtainnent d'eur'baittre (*d'eurbaittre*, *de raibaittre*, *de r'baittre* ou *de rbaittre*) *lai pieudge… ch'le djechou»*

rabattre (mettre à plat, appliquer contre quelque chose), v. *Une fille dépeignée, aux yeux hardis, aux genoux nus, car elle avait rabattu sur ses bottes ses bas de laine rouge.* (Roger Vercel)
eur'baittre, eurbaittre, raibaittre, r'baittre ou rbaittre, v.
Ènne étchoupp'lèe baîchatte, és haidgis l'eûyes, és dénutis dg'nonyes, poch'qu'èlle aivait eur'baittu (*eurbaittu*, *raibaittu*, *r'baittu* ou *rbaittu*) *chus ses bottes ses tchâsses de roudge laînne.*

rabattre (refermer, replier), v.
Le mécanicien rabat le capot de la voiture.
eur'baittre, eurbaittre, raibaittre, r'baittre ou rbaittre, v.
L'mécainitçhïn eur'bait (*eurbait*, *raibait*, *r'bait* ou *rbait*) *le tçhviechi d'lai dyïmbarde.*

rabattre (en chasse : battre un terrain pour pousser le gibier vers les chasseurs ou vers des panneaux tendus), v. *Trois hommes et leurs chiens ont rabattu les sangliers vers les chasseurs.*
eur'baittre, eurbaittre, raibaittre, r'baittre ou rbaittre, v.
Trâs l'hannes aint eur'baittu (*eurbaittu*, *raibaittu*, *r'baittu* ou *rbaittu*) *les poûessèyés vés les tcheussous.*

rabattre (ramener par force dans une certaine direction), v. *« La cavalerie,… à coups de pique et de sabre, les rabattit sur les autres»* (Gustave Flaubert)
eur'baittre, eurbaittre, raibaittre, r'baittre ou rbaittre, v.
« Lai caival'rie,… è côps d'pitçhe pe d'sâbre, les eur'baitté (*eurbaitté*, *raibaitté*, *r'baitté* ou *rbaitté*) *chus les âtres»*

rabattre (**culotte comportant par-devant un pan d'étoffe pouvant se -**; culotte à pont-levis), loc.nom.f. *Il met tous les jours sa culotte comportant par-devant un pan d'étoffe pouvant se rabattre.*
tiulatte (tiuyatte, tyulatte ou tyuyatte) è pechiere, loc.nom.f.
È bote tos les djoués sai tiulatte (*tiuyatte*, *tyulatte* ou *tyuyatte*) *è pechiere.*

rabattre (**en -** ; réduire ses prétentions ou ses illusions), loc.v. *L'âge pousse chaque homme à en rabattre.*
en eur'baittre (eurbaittre, raibaittre, r'baittre ou rbaittre), loc.v.
L'aîdge bousse tchétçhe hanne è en eur'baittre (*en eurbaittre*, *en raibaittre*, *en r'baittre* ou *en rbaittre*).

rabattre le caquet de quelqu'un (obliger quelquu'un à se taire, à abandonner ses prétentions, ses critiques), loc.v. *« Il n'y a personne pour rabattre l'impudent caquet de sa vanité»* (Valery Larbaud)
eur'baittre (eurbaittre, raibaittre, r'baittre ou rbaittre) le caquèt d'quéqu'un, loc.v.
« È n'y'é niun po eur'baittre (*eurbaittre*, *raibaittre*, *r'baittre* ou *rbaittre*) *l'aifrelè caquèt d'son oûerdyeû »*

rabattre (**se -** ; changer de direction en se portant de côté), v.pron. *La moto s'est rabattue devant nous.*
s' eur'baittre, s' eurbaittre, s' raibaittre, se r'baittre ou se rbaittre, v.pron. *L'teufteuf s'ât eur'baittu* (*eurbaittu*, *raibaittu*, *r'baittu* ou *rbaittu*) *d'vaint nôs.*

rabattre (**se - sur** ; choisir quelque chose, quelqu'un, faute de mieux), loc.v.pron. *Faute de café, je me suis rabattu sur du thé.*
s' eur'baittre (s' eurbaittre, s' raibaittre, se r'baittre ou se rbaittre) chus, loc.v.pron. *Fâte de café, i m's'eus eur'baittu* (*eurbaittu*, *raibaittu*, *r'baittu* ou *rbaittu*) *chus di thé.*

rabattre (**se - sur** ; au sens figuré : en venir, après une déception, à accepter, à adopter faute de mieux), loc.v.pron. *« Il se rabattit sur la délicate amitié»* (Choderlos de Laclos)
s' eur'baittre (s' eurbaittre, s' raibaittre, se r'baittre ou se rbaittre) chus, loc.v.pron.
« È s'eur'baitté (*s'eurbaitté*, *s'raibaitté*, *se r'baitté* ou *se rbaitté*) *chus l'étrèe l'aimitie»*

rabattu (qui est abaissé, ou replié), adj.
Deux bœufs, « les cornes longues et rabattues» (George Sand)
eur'baittu, eurbaittu, raibaittu, r'baittu ou rbaittu (sans marque du fém.), adj. *Dous bûes « les écoûenes grantes pe eur'baittus* (*eurbaittus*, *raibaittus*, *r'baittus* ou *rbaittus*)*»*

rabattu (aux bords rabattus), adj.
«Un chapeau mou, rabattu» (Jules Romains)
eur'baittu, eurbaittu, raibaittu, r'baittu ou rbaittu (sans marque du fém.), adj. *« Ïn gavoiyat tchaipé, eur'baittu* (*eurbaittu*, *raibaittu*, *r'baittu* ou *rbaittu*)*»*

rabattue (**couture -** ; couture dont les dépassants sont
eur'baittu (eurbaittu, raibaittu, r'baittu ou rbaittu) coujûre

repliés d'un même côté et fixés par un point d'ourlet), loc.nom.f. *Sa sœur apprend l'art de la couture rabattue.*	(coujure, eur'coujûre, eurcoujûre, eur'coujure, eurcoujure, r'coujûre, rcoujûre, r'coujure, rcoujure, tçheûture, tçheuture, tieûture, tieuture, tyeûture ou tyeuture), loc.nom.f. *Sai soeûr aipprend l'évoingne d'l' eur'baittu* (*d'l' eurbaittu, d'lai raibaittu, d'lai r'baittu* ou *d'lai rbaittu*) *coujûre* (*coujure*, *eur'coujûre*, *eurcoujûre*, *eur'coujure*, *eurcoujure*, *r'coujûre*, *rcoujûre*, *r'coujure*, *rcoujure*, *tçheûture*, *tçheuture*, *tieûture*, *tieuture*, *tyeûture* ou *tyeuture*).
Rabelais (écrivain français), n.prm. *Rabelais est le parfait modèle des humoristes de la Renaissance.*	Rab'lais ou Raib'lais, n.pr.m. *Ci Rab'lais* (ou *Raib'lais*) *ât lai définmeu môle des humoérichtes d'lai Rnâchaince.*
rabibochage (réparation sommaire), n.m. *Il a bien réussi ce rabibochage.*	r'cerçaidge, rcerçaidge, r'chiquaidge, rchiquaidghe, r'chitçhaidge, rchitçhaidge, r'peçataidge ou rpeçataidge, n.m. *Èl é bïn point ci r'cerçaidge* (*rcerçaidge*, *r'chiquaidge*, *rchiquaidge*, *r'chitçhaidge*, *r'chitçhaidge*, *r'peçataidge* ou *rpeçataidge*). (on trouve aussi tous ces noms sous la forme : eur'cerçaidge, etc.)
rabibochage (réconciliation), n.m. *Ces deux têtes de boc ont refusé le rabibochage.*	r'chiquaidge, rchiquaidge, r'chitçhaidge ou rchitçhaidge, n.m. *Ces doûes tétes de boc aint r'fujè le r'chiquaidge* (*rchiquaidge*, *r'chitçhaidge* ou *r'chitçhaidge*). (on trouve aussi tous ces noms sous la forme : eur'chiquaidge, etc.)
rabibocher (réconcilier), v. *Comment peut-on les rabibocher ?*	r'chiquaie, rchiquaie, r'chitçhaie ou rchitçhaie, v. *C'ment qu'an les peut r'chiquaie* (*rchiquaie*, *r'chitçhaie* ou *r'chitçhaie*). (on trouve aussi tous ces verbes sous la forme : eur'chiquaie, etc.)
rabibocher (**se -** ; se réconcilier), v.pron. *Enfin, ces deux frères se sont rabibochés.*	se r'chiquaie (rchiquaie, r'chitçhaie ou rchitçhaie), v.pron. *Enfin, ces dous fréres se sont r'chiquè* (*rchiquè*, *r'chitçhè* ou *r'chitçhè*). (on trouve aussi tous ces verbes pronominaux sous la forme : eur'chiquaie, etc.)
rabdomancie ou **rhabdomancie** (mode de divination à l'aide de baguettes), n.f. *La rabdomancie* (ou *rhabdomancie*) *lui permet de découvrir des sources.*	d'vïnn'baidyètte, d'vïnn'baiguètte, d'vïnn'roûete, d'vïnn'rouete, d'vïnn'vardge, d'vïnn'vardgeatte, d'vïnn'vardjatte, d'vïnn'vardje, d'vïnn'vidatte, d'vïnn'voïndatte, d'vïnn'voindatte, d'vïnn'voirdge, d'vïnn'voirdgeatte, d'vïnn'voirdjatte, d'vïnn'voirdje, d'vïnn'vouidatte, d'vïnn'vouindatte ou d'vïnn'vouïndatte, n.f. *Lai d'vïnn'baidyètte* (*d'vïnn'baiguètte*, *d'vïnn'roûete*, *d'vïnn'rouete*, *d'vïnn'vardge*, *d'vïnn'vardgeatte*, *d'vïnn'vardjatte*, *d'vïnn'vardje*, *d'vïnn'vidatte*, *d'vïnn'voïndatte*, *d'vïnn'voindatte*, *d'vïnn'voirdge*, *d'vïnn'voirdgeatte*, *d'vïnn'voirdjatte*, *d'vïnn'voirdje*, *d'vïnn'vouidatte*, *d'vïnn'vouindatte* ou *d'vïnn'vouïndatte*) *yi pèrmât d'détieuvri des dous.*
râble (**amas de déchets ramassé avec le -**), loc.nom.m. *Il charge l'amas de déchets ramassé avec le râble dans la brouette.*	ruâleut, rualeut, r'vâleut, r'valeut, rvâleut ou rvaleut, n.m. *È tchairdge le ruâleut* (*rualeut*, *r'vâleut*, *r'valeut*, *rvâleut* ou *rvaleut*) *dains lai boy'vatte.*
râble (**petit -**), loc.nom.m. *Prête-moi ce petit râble !*	raîça, raiça, raîçhat, raiçhat, raîciat, raiciat, réchat, réçhat, rèchat, rèçhat, rèeffat, réeffat, rèffat, réffat, ruâlat, rualat, r'vâlat, rvâlat, r'valat ou rvalat, n.m. *Prâte-me ci raîça* (*raiça*, *raîçhat*, *raiçhat*, *raîciat*, *raiciat*, *réchat*, *réçhat*, *rèchat*, *rèçhat*, *rèeffat*, *réeffat*, *rèffat*, *réffat*, *ruâlat* (*rualat*, *r'vâlat*, *rvâlat*, *r'valat* ou *rvalat*)*!*
râble (**petit -**), loc.nom.m. *On n'avance pas assez avec ce petit râble.*	raîçhatte, raiçhatte, raîciatte, raiciatte, raîcyatte, raicyatte, raîjatte, raijatte, réchatte, réçhatte, rèchatte, rèçhatte, réciatte, rèciatte, récyatte, rècyatte, réjatte, rèjatte, résatte ou rèsatte, n.f. *An n'aivaince pe proud'aivô ç'te raîçhatte* (*raiçhatte*, *raîciatte*, *raiciatte*, *raîcyatte*, *raicyatte*, *raîjatte*, *raijatte*, *réchatte*, *réçhatte*, *rèchatte*, *rèçhatte*, *réciatte*, *rèciatte*, *récyatte*, *rècyatte*, *réjatte*, *rèjatte*, *résatte* ou *rèsatte*).
raboteux (dont la surface présente des inégalitée, des aspérités), adj. *« Les sentiers raboteux de la garrigue»* (André Gide)	raigatou, ouse, ouje, raigotou, ouse, ouje, règatou, ouse, ouje, rigatou, ouse, ouje ou rigotou, ouse, ouje, adj. *« Les raigatous* (*raigotous, règatous, rigatous* ou *rigotous*) *cheinties d'lai cairridye »*
raboteux (au sens figuré, rocailleux, rude, heurté), adj. *« Ses vers contournés, raboteux»*	raigatou, ouse, ouje, raigotou, ouse, ouje, règatou, ouse, ouje, rigatou, ouse, ouje ou rigotou, ouse, ouje, adj. *« Ses contonès*

(Emile Henriot)	*vèrches, raigatous* (*raigotous, règatous, rigatous* ou *rigotous*)»
rabotin (outil à main de tailleur de pierre tendre, appelé aussi chemin de fer), n.m. *Le tailleur de pierres achève de dresser les surfaces de parement et nettoie les façades en pierre des édifices avec un rabotin.*	rabotïn ou raibotïn, n.m. *L' taiyou d' pieres finât d' drassie les churfaches de pair'ment pe nenttaye les faiçades en pieres des baîtis daivô ïn rabotïn* (ou *raibotïn*).
rabot (**petit - de menuisier**; guimbarde), loc.nom.m. *Les petits rabots de menuisier sont alignés sur l'établi.*	rebaîrbe ou rebairbe, n.f. *Les rebaîrbes* (ou *rebairbes*) *sont ailaingnie chus lai tâlatte.*
raboudinage (fr.rég.: action de rafistoler, de bricoler), n.m. *Le raboudinage occupe ses soirées.*	raiboudinaidge, raiboudïnaidge ou raiboud'naidge (Montignez), n.m. *L' raiboudinaidge* (*raiboudïnaidge* ou *raiboud'naidge*) *otiupe ses lôvrèes.*
raboudinage (fr.rég.: action de bafouiller, de marmonner), n.m. *J'aime encore bien entendre son raboudinage.*	raiboudinaidge, raiboudïnaidge ou raiboud'naidge (Montignez), n.m. *I ainme encoé bïn ôyi son raiboudinaidge* (*raiboudïnaidge* ou *raiboud'naidge*).
raboudiner (fr.rég.: rafistoler, bricoler), v. *Il aime raboudiner.*	raiboudinaie, raiboudïnaie ou raiboud'naie (Montignez), v. *Èl ainme raiboudinaie* (*raiboudïnaie* ou *raiboud'naie*).
raboudiner (fr.rég.: bafouiller, marmonner), v. *Laisse-le raboudiner !*	raiboudinaie, raiboudïnaie ou raiboud'naie (Montignez), v. *Léche-le raiboudinaie* (*raiboudïnaie* ou *raiboud'naie*) *!*
raboudiner (**se -** ; fr.rég.: se recroqueviller), v.pron. *Elle « se tenait maintenant toute nue et raboudinée à l'extrémité du divan»* (Victor-Lévy Beaulieu)	s' raiboudinaie, s' raiboudïnaie ou s' raiboud'naie (Montignez), v.pron. *Èlle « se t'niait mit'naint tot dénuti pe raiboudinèe* (*raiboudïnèe* ou *raiboud'née*) *ch' le sannlatou»*
rabouillère (terrier d'un lapin de garenne), n.f. *Le chien court d'une rabouillère à l'autre.*	raibeûyiere, raibeuyiere, raibeûy'niere, raibeuy'niere, raibreuviere, raibruâchiere, raibruachiere, raibruss'niere, raibruss'viere, raibrvâchiere ou raibrvachiere, n.f. *L' tchïn rite d' ènne raibeûyiere* (*raibeuyiere*, *raibeûy'niere*, *raibeuy'niere*, *raibreuviere*, *raibruâchiere*, *raibruachiere*, *raibruss'niere*, *raibruss'viere*, *raibrvâchiere* ou *raibrvachiere*) *en l' âtre.*
rabouilleur (personne qui agite et trouble l'eau pour effrayer les écrevisses et le pêcher plus facilement), n.m. *Pour faire une bonne pêche, il faut un bon rabouilleur.*	raibeûyou, ouse, ouje, raibeuyou, ouse, ouje, raibeûy'nou, ouse, ouje, raibeuy'nou, ouse, ouje, raibreuvou, ouse, ouje, raibruâchou, ouse, ouje, raibruachou, ouse, ouje, raibruss'nou, ouse, ouje, raibruss'vou, ouse, ouje, raibrvâchou, ouse, ouje ou raibrvachou, ouse, ouje, n.m. *Po faire ènne boinne pâtche, è fât ïn bon raibeûyou* (*raibeuyou*, *raibeûy'nou*, *raibeuy'nou*, *raibreuvou*, *raibruâchou*, *raibruachou*, *raibruss'nou*, *raibruss'vou*, *raibrvâchou* ou *raibrvachou*).
rabouilleur (personne qui agite et trouble l'eau pour effrayer les écrevisses et le pêcher plus facilement), n.m. *C'est tout simplement du mauvais raccommodage que tu as fait là !*	aidjoquaidge, aidjotçhaidge, empoulaidge, encapoulaidge ou tchétron, n.m. *Ç' ât tot sïmpyement d' l' aidjoquaidge* (*d' l' aidjotçhaidge*, *d' l' empoulaidge*, *d' l' encapoulaidge* ou *di tchétron*) *qu' t' és fait li !*
raccommodage (**mauvais -**), loc.nom.m. *C'est tout simplement du mauvais raccommodage que tu as fait là !*	aidjoquaidge, aidjotçhaidge, empoulaidge, encapoulaidge ou tchétron, n.m. *Ç' ât tot sïmpyement d' l' aidjoquaidge* (*d' l' aidjotçhaidge*, *d' l' empoulaidge*, *d' l' encapoulaidge* ou *di tchétron*) *qu' t' és fait li !*
raccommodage (**mauvais -**), loc.nom.m. *On voit immédiatement que c'est du mauvais raccommodage.*	r'tchétraidge, rtchétraidge, r'tchétron ou rtchétron, n.m. *An voit tot comptant qu' ç' ât di r'tchétraidge* (*rtchétraidge*, *r'tchétron* ou *rtchétron*). (on trouve aussi tous ces noms sous la forme : eur'tchétraidge, etc.)
raccommodage (**pièce de -**; d'une chambre à air), loc.nom.f. *Elle rebouche un trou de la chambre à air avec une pièce de raccommodage.*	plètse, n.f. *Èlle reboétche ïn p'tchus d'aivô ènne plètse.*
raccommodage (**pièce de -**; d'un habit), loc.nom.f. *Elle met une pièce de raccommodage à ce pantalon.*	tacon, n.m. *Èlle bote ïn tacon en ç'te tiulatte.*
raccommodage (**pièce de -**; d'un soulier), loc.nom.f. *Le cordonnier a mis une pièce de raccommodage à mon soulier.*	pèçatte, n.f. *L' crevagie é r' botè ènne pèçatte en mon soulaîe.*
raccommoder (**mal -**), loc.v. *Les filles qui raccommodent mal ne sont pas mûres*	eur'tchétraie, eurtchétraie, r'tchétraie ou rtchétraie, v. *Les baîchattes qu' eur'tchétrant* (*eurtchétrant*, *r'tchétrant*

pour le mariage.	ou *rtchétrant*) *n' sont p' maivu po l' mairiaidge.*
raccommodeur (**mauvais -**), loc.nom.m. *Ne confie pas ce travail à ce mauvais raccommodeur!*	eur'tchétrou, ouse, ouje, eurtchétrou, ouse, ouje, r'tchétrou, ouse, ouje, rtchétrou, ouse, ouje ou tchétrou, ouse, ouje, n.m. *N' bèye pe ci traivaiye en c't' eur'tchétrou* (*ç't' eurtchétrou*, *ci r'tchétrou*, *ci rtchétrou* ou *ci tchétrou*)*!*
raccourci (**prendre un -**), loc.v. *Il a voulu prendre un raccourci, mais il s'est perdu.*	copaie, v. *Èl é v'lu copaie, mains è s' ât predju.*
raccourcir (**faire un pli à un vêtement pour le - sans rien en couper**), loc.v. *Le tailleur fait un pli à une veste pour la raccourcir sans rien en couper.*	eur'doubyaie, eurdoubyaie, r'doubyaie, rdoubyaie ou rendoubyaie, v. *L' peultie eur'doubye* (*eurdoubye*, *r'doubye*, *rdoubye* ou *rendoubye*) *ènne vèchte.*
race (**de petite -**; pour du bétail), loc.adj. *Il n'élève pas les bêtes de petite race.*	fém'lin, ine, fémlin, ine, fém'lïn, ïnne ou fémlïn, ïnne, adj. *È n' éyeuve pe les fém'lines* (*fémlines*, *fém'lïnnes* ou *fémlïnnes*) *bétes.*
race (**quelle - de Calabrais !**), loc.nom.f. *Quelle race de Calabrais ! Ils ont déjà fait du tort dans le quartier.*	qué raîce de coco d' Calâbre ! loc.nom.f. *Qué raîce de coco d' Calâbre ! Èls aint dj' fait di mâ dains l' coénat.*
rachat (action d'éteindre une obligation par le payement d'une somme), n.m. *Il s'agit du rachat d'une redevance.*	raitchait, n.m. *È s' aidgeât di raitchait d' ènne eur'devainche.*
rachat (délivrance au moyen d'une rançon), n.m. *Ils essaient d'obtenir le rachat d'un prisonnier.*	raitchait, n.m. *Èls épreuvant d' opt'ni l' raitchait d' ïn prej'nie.*
rachat (au sens figuré : action de se racheter moralement), n.m. *« S'il y a faute et s'il y a expiation, il y a aussi rachat »* (Jean-Paul Sartre)	raitchait, n.m. *« Ch' è y é fâte pe ch' è y é échpyiâchion, è y é âchi raitchait »*
rachetable (qui peut être racheté), adj. *Il regrette que son usine ne soit plus rachetable.*	raitch'tâbye (sans marque du fém.), adj. *È y' en encrât qu' son ujine ne feuche pus raitch'tâbye.*
rachetable (au sens figuré : qui peut être racheté), adj. *« Tout est rachetable », le catholicisme est dans cette parole.* (Honoré de Balzac)	eur'dimâbye, eurdimâbye, eur'dïnmâbye, eurdïnmâbye, raitch'tâbye, r'dimâbye, rdimâbye, r'dïnmâbye, rdïnmâbye, rédimâbye, rédïnmâbye, roimbyâbye ou roingnâbye (sans marque du fém.), adj. *« Tot ât eur'dimâbye* (*eurdimâbye, eur'dïnmâbye, eurdïnmâbye, raitch'tâbye, r'dimâbye, rdimâbye, r'dïnmâbye, rdïnmâbye, rédimâbye, rédïnmâbye, roimbyâbye* ou *roingnâbye*) *», l' caitholichichme ât dains ç'te pairôle.*
racheter (récupérer par achat), v. *« L'immeuble allait donc être vendu… L'intention… des Jésuites était de faire racheter l'imeuble sous main »* (Jules Romains)	raitch'taie, v. *« L' immoubye allait dâli étre vendu…L' ïntein-chion… des Djéjuites était d' faire è raitch'taie l' immoubye dôs main ».*
racheter (se libérer de, moyennant versement d'une indemnité), v. *Il a dû racheter une pension.*	raitch'taie, v. *Èl é daivu raitch'taie ènne peinchion.*
racheter (au sens figuré : sauver par la rédemption), v. *« Dieu a voulu racheter les hommes »* (Blaise Pascal)	eur'dimaie, eurdimaie, eur'dïnmaie, eurdïnmaie, raitch'taie, r'dimaie, rdimaie, r'dïnmaie, rdïnmaie, rédimaie, rédïnmaie, roimbre ou roindre, v. *« Dûe é v'lu eur'dimaie* (*eurdimaie, eur'dïnmaie*, *eurdïnmaie*, *raitch'taie*, *r'dimaie*, *rdimaie*, *r'dïnmaie*, *rdïnmaie*, *rédimaie*, *rédïnmaie*, *roimbre* ou *roindre*) *les hannes »*
racheter (expier), v. *« Pourvu qu'il rachetât, par une pénitence proportionnée, le péché qu'il avait commis »* (Jules Michelet)	eur'dimaie, eurdimaie, eur'dïnmaie, eurdïnmaie, raitch'taie, r'dimaie, rdimaie, r'dïnmaie, rdïnmaie, rédimaie, rédïnmaie, roimbre ou roindre, v. *« Porvu qu' èl eur'dimeuche* (*èl eurdimeu-che*, *èl eur'dïnmeuche*, *èl eurdïnmeuche*, *è raitch'teuche*, *è r'dimeuche*, *è rdimeuche*, *è r'dïnmeuche*, *è rdïnmeuche*, *è rédimeuche*, *è rédïnmeuche*, *è roimbeuche* ou *roinieuche*) *poi ènne v'niainnèe péniteinche, l' peché qu' èl aivait coumi »*
racheter (faire oublier ou pardonner), v. *« Il parvint à racheter la grossièreté de la matière par la magnificence des contours »* (Anatole France)	raitch'taie, v. *« È pairvïnt è raitch'taie lai groûechier'tè d' lai nètére poi l' airiolainche des contoués »*
rachetant (**récupérer en -**; rémérer), loc.v. *Il a récupéré son bien en le rachetant.*	raitch'taie, v. *Èl é raitch'tè son bïn.*
rachi ou **rachianesthésie** (en médecine : anesthésie par injection d'une substance dans le canal rachidien), n.f. *Ils font une rachi* (ou *rachianesthésie*).	écontrâ-ainechthéjie, écontrâfeur-senchibyetè ou écontrâfeur-sensibyetè, n.f. *Ès faint ènne écontrâ-ainechthéjie* (*écontrâfeur-senchibyetè* ou *écontrâfeur-sensibyetè*)

rachialgie (douleur siégeant le long de la colonne vertébrale), n.f. *Il ressent des rachialgies.*	écontrâdeloûe, n.f. *Èl eur'sent des écontâdeloûes.*
rachidien (qui se rapporte à la colonne vertébrale), adj. *Un nerf rachidien lui fait mal.*	écontrâ (sans marque du féminin), adj. *Ïn écontrâ niè yi fait mâ.*
rachidien (**bulbe -** ; en anatomie : segment inférieur de l'encéphale), loc.nom.m. *L'arrière-cerveau forme le cervelet, la protubérance annulaire et le bulbe rachidien.*	écontrâ buy'be, loc.nom.m. *L' riere-cervé frame le sévrelèt, l' ainuyére crâchure pe l' écontrâ buy'be.*
rachis (colonne vertébrale, épine dorsale), n.m. *Son rachis est déformé.*	écontre, n.f. *Son écontre ât déframmè.*
rachis (axe de la plume d'oiseau), n.m. *Le rachis de cette plume est bien droit.*	écontre, n.f. *L' écontre de ç'te pyeume ât bïn drèt.*
rachis (axe central de l'épi), n.m. *Il tient l'épi par le rachis.*	écontre, n.f. *È tïnt l' échpi poi l' écontre.*
rachis (corde dorsale), n.m. *On voit déja le rachis de l'embryon.*	écontre, n.f. *An voit dj' l' écontre de l' embruyon.*
rachitique, adj. *Ce pauvre enfant est rachitique.*	écontroint, oinne ou écontrointri (sans marque du féminin), adj. *Ci poûere afaint ât écontroint* (ou *écontrointri*).
rachitique, n.m. *Je plains les rachitiques.*	écontroint, oinne ou écontrointri (sans marque du féminin), n.m. *I piains les écontroints* (ou *écontrointris*).
rachitisme (maladie de la période de croissance), n.m. *Quand elle était petite, elle a fait du rachitisme.*	écontroince ou écontroinche, n.f. *Tiaind qu' èlle était p'téte, èlle é fait d' l' écontroince* (ou *écontroinche*).
rachitisme (par extension : développement incomplet d'une plante), n.m. *Elle jette cette plante atteinte de rachitisme.*	écontroince ou écontroinche, n.f. *Èlle tchaimpe ç'te piainte toutchi poi l' écontroince* (ou *écontroinche*).
racial (relatif à la race, aux races), adj. *Les problèmes raciaux reviennent sans cesse.*	airiâ ou raichiâ (sans marque du fém.), adj. *Les airiâs* (ou *raichiâs*) *probyèmes eur'veniant aidé.*
racine (**brosse de -**; mot suisse, Pierrehumbert : brosse de chiendent), loc.nom.f. *Je passerai la brosse de racine.*	breuche (breusse ou broche) de raisseinne (ou raisseinne), loc.nom.f. *I veus péssaie lai breuche* (*breusse* ou *broche*) *de raissènne* (ou *raisseinne*).
racine cubique (nombre qui élevé au cube donne un certain nombre donné), loc.nom.f. *Trois est la racine cubique de vingt-sept.*	cubique (cubitçhe, tiubique, tiubitçhe, tyubique ou tyubitçhe) raiceinne (ou raisseinne), loc.nom.f. *Trâs ât lai cubique* (*cubitçhe*, *tiubique*, *tiubitçhe, tyubique* ou *tyubitçhe*) *raiceinne* (ou *raisseinne*) *de vinte-sèpt.*
racine (**faire prendre -**), loc.v. *Je n'ai jamais pu faire prendre racine à cette sorte d'arbre.*	enraich'naie ou enraiç'naie, v. *I n' aî dj'mais poéyu enraich'naie* (ou *enraiç'naie*) *ç'te soûetche d' aîbre.*
racine (**rongé jusqu'à la -**), loc.adj. *Il arrache les plants rongés jusqu'à la racine.*	seupgie (J. Vienat), adj. *Èl airraitche les seupgies piaints.*
racine (**saisie de fruits pendant par -** ; autre désignation de saisie-brandon), n.f. *Il est en état de saisie de fruits pendant par racine.*	saijie (ou saisie) d' fruts pendaint poi raicènne, loc.nom.f. *Èl ât en échtat d' saijie* (ou *saisie*) *d' fruts pendaint poi raicènne.*
racines (**mettre à nu des -**; déchausser), loc.v. *Le gel a mis à nu les racines des oignons.*	détchâssie ou détchassie, v. *L' dgeal é détchâssie* (ou *détchassie*) *les oégnons.*
racines (**mise à nu des -**; déchaussage), loc.nom.f. *L'inondation est responsable de la mise à nu des plantons.*	détchâssaidge ou détchassaidge, n.m. *L' ennâvaidge ât lai câse di détchâssaidge* (ou *détchassaidge*) *des piaintons.*
racisme (théorie de la hiérarchie des races), n.m. *Il lutte contre le racisme.*	raichichme, n.m. *È yutte contre le raichichme.*
raciste (propre au racisme), adj. *Il a des idées racistes.*	raichichte (sans marque du fém.), adj. *Èl é des raichichtes l' aivisâles.*
raciste (personne qui soutient le racisme), n.m. *On n'aime pas les racistes.*	raichichte (sans marque du fém.), n.m. *An n' ainme pe les raichichtes.*
racket (mot anglais ou américain : association de malfaiteurs organisant l'extorsion de fonds par la violence), n.m. *La police a pu découvrir les responsables d'un trafic de racket.*	raiquat, raitçhat ou raityat, n.m. *Lai diaîdge é poéyu détçhevri les réchponchables d' ïn traifitçhe de raiquat* (*raitçhat* ou *raityat*).
racket (mot anglais ou américain : extorsion de fonds par la violence), n.m. *Il a été victime de racket.*	raiquat, raitçhat ou raityat, n.m. *Èl ât aivu vitçhtïnmme de raiquat* (*raitçhat* ou *raityat*).
racketter ou **racketteur** (mot anglais ou américain :	raiquattou, ouse, ouje, raitçhattou, ouse, ouje ou raityattou, ouse,

membre ou auteur d'un racket), n.m. *Nous n'avions aucune sympathie pour les racketters* (ou *racketteurs*).	ouje, n.m. *Nôs n' aivïns piep' ènne chïmpâthie po les raiquattous* (*raitçhattous* ou *raityattous*).
raclant (**nettoyer en -**; curer), loc.v. *Tu devrais bien nettoyer ce chéneau en le raclant.*	étiurie, étyurie, rétiurie, rétyurie, tiurie ou tyurie, v. *Te dairôs bïn étiurie* (*étyurie*, *rétiurie*, *rétyurie*, *tiurie* ou *tyurie*) *ç'te tch'nâ.*
raclées (**donner des -**), loc.v. *Les plus grands donnent toujours des raclées aux plus faibles.*	chlâgaie, chlagaie, chlompaie, chomp'laie, chomp'naie, schlâgaie, schlagaie, schlompaie, tchomp'laie ou tchomp'naie, v. *Les pus grôs chlâgant* (*chlagant*, *chlompant*, *chomp'lant*, *chomp'nant*, *schlâgant*, *schlagant*, *schlompant*, *tchomp'lant* ou *tchomp'nant*) *aidé ces qu' sont pus çhailes.*
racler (**outil de maçon pour - un matériau tendre**; chemin de fer), loc.nom.m *Le maçon passe l'outil pour racler un matériau tendre sur le mur en torchis.*	tch'mïn (ou tchmïn) d' fie, loc.nom.m. *L' maiç'nou pésse le tch'mïn* (ou *tchmïn*) *d' fie ch' le mûe en touértchis.*
racler (**planchette pour - une mesure de grains et faire tomber l'excédent de son contenu**), loc.nom.f. *Il passe sur le double de blé la planchette pour racler une mesure de grain et en faire tomber l'excédent de son contenu.*	raîje, raije, raîse, raise, réçhatte, réchatte, réçhoûere, réçhouere, réffe, réje, résatte ou rése, n.f. *È pésse lai raîje* (*raije*, *raîse*, *raise*, *réçhatte*, *réchatte*, *réçhoûere*, *réçhouere*, *réffe*, *réje*, *résatte* ou *rése*) *ch' le doubye de biè.*
racloir de plâtrier (instrument de plâtrier, pour racler), loc.nom.m. *L'enfant a un petit racloir de plâtrier.*	graittou (grattou, raîbye, raibye, raîçha, raiçha, raîçhat, raiçhat, raîçhou, raiçhou, raîchou, raichou, raîciat, raiciat, raîcièt, raicièt, réchat, réçhat, rèchat, rèçhat, rèeffat, réeffat, rèffat, réffat, rey'vâla, ruâle, ruale, r'vâle, rvâle, r'vale ou rvale) de çhaipéchou (çhèpéchou, craimpéchou, crimpéchou, dgichou, dgipaire, dgipou, dgipsou, dgissou, piaîtrie, piaitrie, piâtrie, piatrie, pyaîtrie, pyaitrie, pyâtrie ou pyatrie), loc.nom.m. *L'a-faint é ïn p'tét graittou* (*grattou*, *raîbye*, *raibye*, *raîçha*, *raiçha*, *raîçhat*, *raiçhat*, *raîçhou*, *raiçhou*, *raîchou*, *raichou*, *raîciat*, *raiciat*, *raîcièt*, *raicièt*, *réchat*, *réçhat*, *rèchat*, *rèçhat*, *rèeffat*, *réeffat*, *rèffat*, *réffat*, *rey'vâla*, *ruâle*, *ruale*, *r'vâle*, *rvâle*, *r'vale* ou *rvale*) *de çhaipéjou* (*çhèpéchou*, *craimpéchou*, *crimpéchou*, *dgichou*, *dgipaire*, *dgipou*, *dgipsou*, *dgissou*, *piaîtrie*, *piaitrie*, *piâtrie*, *piatrie*, *pyaîtrie*, *pyaitrie*, *pyâtrie* ou *pyatrie*).
racloir (**petit -**), loc.nom.m. *Il me faudrait un petit racloir.*	raîçha, raiçha, raîçhat, raiçhat, raîciat, raiciat, réchat, réçhat, rèchat, rèçhat, rèeffat, réeffat, rèffat, réffat, ruâlat, rualat, r'vâlat, rvâlat, r'valat ou rvalat, n.m. *È m' fârait ïn raîçha* (*raiçha*, *raîçhat*, *raiçhat*, *raîciat*, *raiciat*, *réchat*, *réçhat*, *rèchat*, *rèçhat*, *rèeffat*, *réeffat*, *rèffat*, *réffat*, *ruâlat* (*rualat*, *r'vâlat*, *rvâlat*, *r'valat* ou *rvalat*).
racloir (**petit -**), loc.nom.m. *Où est mon petit racloir ?*	raîçhatte, raiçhatte, raîciatte, raiciatte, raîcyatte, raicyatte, raîjatte, raijatte, réchatte, réçhatte, rèchatte, rèçhatte, réciatte, rèciatte, récyatte, rècyatte, réjatte, rèjatte, résatte ou rèsatte, n.f. *Laivoù qu' ât mai raîçhatte* (*raiçhatte*, *raîciatte*, *raiciatte*, *raîcyatte*, *raicyatte*, *raîjatte*, *raijatte*, *réchatte*, *réçhatte*, *rèchatte*, *rèçhatte*, *réciatte*, *rèciatte*, *récyatte*, *rècyatte*, *réjatte*, *rèjatte*, *résatte* ou *rèsatte*) *?*
rac (**ric-**), adv. *Elle a pesé ric-rac.*	ric è rac, loc.adv. *Èlle é pajè ric è rac.*
rac (**ric-**), adv. *Il y a la mesure, ric-rac.*	ric-rac, adv. *È y é ric è rac* (ou *ric-rac*) *lai meûjure.*
radar, n.m. *Fais attention, il y a un radar !*	beuyou, n.m. *Moinne-te pyiain, è y é ïn beuyou !*
rade (bassin de vastes dimensions, ayant issue vers la mer), n.f. *Il fait son petit tour dans la rade.*	raide ou rôh, n.f. *È fait son p'tét toué dains lai raide* (ou *rôh*).
rade (**en -**), loc. *Il nous a laissés en rade.*	en rôh (J. Vienat), loc. *È nôs é léchie en rôh.*
rade foraine (rade ouverte aux vents et aux lames du large), loc.nom.f. *Une rade foraine présente peu de sécurité.*	feurainne (foérainne, foirainne ou fouérainne) raide, loc.nom.f. *Ènne feurainne* (*foérainne*, *foirainne* ou *fouérainne*) *raide preujente pô d' chur'tè.*
radiaire (en sciences naturelles : disposé en rayons autour d'un axe), adj. *Cette fleur a des pétales radiaires.*	raidiére (sans marque du fém.), adj. *Ç'te çhoé é des raidiéres pétâs.*
radiaires (en sciences naturelles : animaux à symétrie radiée), n.m.pl. *Les étoiles de mer sont des radiaires.*	raidiéres, n.m.pl. *Les yeûtchïns d' mèe sont des raidiéres.*
radial (qui a rapport au radius), adj.	di p'tét l' oche d' l' aivaint-brais (sans marque du fém.), loc.adj.

Une veine radiale est bouchée.	*Ènne voinne di p'tét l'oche d'l'aivaint-brais ât boûetchi.*
radial (qui a rapport au radius), adj.	raidiâ (sans marque du fém.), adj.
L'infirmier tâte l'artère radiale du patient.	*Le ch'rïndyou taîtegne lai raidiâ l'altére di malaite.*
radial (rayonné), adj.	raidiâ (sans marque du fém.), adj.
Cet animal présente une symétrie radiale.	*Ç't'ainimâ preujente ènne raidiâ chumétrie.*
radiale (voie joignant la périphérie au centre), n.f.	raidiâ, n.f.
Avec la radiale, on est rapidement au centre de la ville.	*Daivô lai raidiâ, an ât raibeinn'ment â ceintre d'lai vèlle.*
radiale (**perceuse -** ; perceuse à broche mobile, à foret mobile), loc.nom.f. *L'ouvrier commence par orienter correctement la broche de la perceuse radiale.*	raidiâ pachouje (pachouse, poichouje, poichouse ou viratte), loc.nom.f. *L'ôvrie èc'mence poi ourïntaie daidroit lai breutche d'lai raidiâ pachouje* (*pachouse, poichouje, poichouse* ou *viratte*).
radiale (**vitesse -** ; composante de la vitesse selon le rayon), loc.nom.f. *Exemple : vous êtes au centre d'un carrousel qui tourne. Vous observez votre enfant assis sagement sur un cheval fixé au carrousel. Vous comprenez que la vitesse de votre enfant n'est pas nulle. Mais sa vitesse radiale est nulle puisque votre enfant ne s'approche pas de vous.*	raidiâ laincie (lancie ou vitèche), loc.nom.f. *Éjempye : vôs étes â ceintre d'ïn virayou qu'vire. Vôs raivijèz vote afaint qu'ât saidg'ment sietè chus ïn tchvâ fichquè â rirayou. Vôs comprentes qu'lai laincie d'vote afaint n'vât p'ran. Mains sai raidiâ laincie* (*lancie* ou *vitèche*) *ât nulle poch'que vote afaint n's'aippreutche pe d'vôs.*
radiale (**voie -** ; voie joignant la périphérie au centre), n.f. *Ils construisent une nouvelle voie radiale.*	raidiâ vie, loc.nom.f. *Ès conchtrujant ènne novèlle raidiâ vie.*
radiance (rayonnement, éclat), n.f. *Ce soir, la radiance de la lune est particulièrement prononcée.*	raidiaince ou raidiainche, n.f. *Ci soi, lai raidiaince* (ou *raidiainche*) *d'lai lènne ât pairtitiulier'ment prononchie.*
radiance (en physique : quotient du flux lumineux que raiyonne une surface par son aire), n.f. *Il donne le résultat de la radiance qu'il a calculée en lux.*	raidiaince ou raidiainche, n.f. *È bèye le réjultat d'lai raidiaince* (ou *raidiainche*) *qu'èl é cartiulè en yuchques.*
radian (unité de mesure d'angle), n.m. *Elle transforme mes degrés en radians.*	raidian, n.m. *Èlle tranchframe des d'grèes en raidians.*
radiant (rayonnant), adj. *Ces ouvriers sont exposés tout le jour au soleil radiant.*	raidiaint, ainne, adj. *Ces ôvries sont échpojè tot l'djoué â raidiaint s'raye.*
radiant (en sciences : qui rayonne, qui émet des radiations), adj. *« L'activité radiante de l'uranium, que M. Curie a appelée, pour abréger, la radioactivité »* (Antoine Becquerel)	raidiaint, ainne, adj. *Lai raidiainne épiète de l'ouranyium, que ç'te M. Curie é aipp'lè, po raiccouéchi, lai radioépiète »*
radiant (en astronomie : point du ciel d'où paraît provenir la trajectoire des météorites), n.m. *Il regarde une carte des radiants.*	raidiaint, n.m. *È raivoéte ènne câtche des raidiaints.*
radiant (**point -** ; en astronomie : point du ciel d'où paraît provenir la trajectoire des météorites), loc.nom.m. *Il marque sur la carte un nouveau point radiant.*	raidiaint point, loc.nom.m. *È maîrtçhe chus lai câtche ïn nové raidiaint point.*
radiateur (dispositif augmentant la surface de radiation d'un appareil de chauffage), n.m. *Elle nettoie le radiateur.*	raidiaichou, tchâda ou tchada, n.m. *Èlle nenttaye le raidiaichou* (*tchâda* ou *tchada*).
radiateur (organe de refroidissement des moteurs à explosion), n.m. *« Il vérifie le niveau d'eau de son radiateur »* (Jules Romains)	raidiaichou, détchâda ou détchada, n.m. *« È vérifie l'nivé d'âve d'son raidiaichou* (*détchâda* ou *détchada*) *»*
radiatif (qui concerne les radiations), adj. *Ils cherchent les sources radiatives.*	raidiaichif, ive, adj. *Ès tçhrant les raidiaichives chourches.*
radiation (action de radier), n.f. *Il a demandé la radiation du contrat.*	raidiaichion, n.f. *Èl é d'maindè lai raidiaichion di mairtchie.*
radiation (émission de rayons lumineux), n.f. *« L'amoncellement des coquillages faisait sous la lame…d'ineffables radiations »* (Victor Hugo)	raidiaichion, n.f. *« L'aimonch'laidge de côcréyattes f'sait dôs l'all'mèlle… d'ïnéffrâbyes raidiaichions»*
radiation (énergie émise et propagée sous forme d'ondes), n.f. *Il fut victime de radiations dans son travail.*	raidiaichion, n.f. *È feut vitçhtïnme de raidiaichions dains son traivaiye.*
radical (qui tient à l'essence, au principe), adj. *L'instinct le plus radical dans l'homme est le désir de vivre.*	raidicâ (sans marque du fém.), adj. *Le s'né l'pus raidicâ d'l'hanne ât l'envietainche de vétçhie.*

radical (relatif aux radicaux, en politique), adj. *Il a été élu député radical.*
raidicâ (sans marque du fém.), ou roudge (en Aîdjoûe), adj. *Èl ât aivu éyé raidicâ* (ou *roudge*) *députè.*

radical (en linguistique : qui fait partie de la racine d'un mot), adj. *Dans parler, le « a » est une voyelle radicale.*
raidicâ (sans marque du fém.), adj. *Dains djâsaie, le « â» ât ènne raidicâ voûeyèye.*

radical (en grammaire : forme nue d'un mot, dépouillée de ses flexions), n.m. *« Parl » est le radical du verbe « parler ».*
raidicâ, n.m. *« Djâs » ât l'raidicâ di vèrbe « djâsaie».*

radical (en algèbre : signe désignant une racine), n.m. *Le signe $\sqrt{\ }$ s'appelle un radical.*
raidicâ, n.m. *L'seingne $\sqrt{\ }$ s'aippele ïn raidicâ.*

Exemples: 1) $\sqrt{9}$ signifie racine carrée de 9 et vaut 3.
2) $\sqrt[3]{8}$ signifie racine cubique de 8 et vaut 2.
Éjempyes: 1) $\sqrt{9}$ veut dire cârrée raiceinne de 9 pe vât 3.
2) $\sqrt[3]{8}$ veut dire tiubique raiceinne de 8 pe vât 2.

radicalement (dans son principe, d'une manière radicale), adv. *« Me guérir radicalement de mes visions romanesques »* (Jean-Jacques Rousseau)
raidicâment, adv. *« M'voiri raidicâment d'mes r'manèchques véjions"*

radicalisation (fait de se radicaliser), n.f. *On assiste à la radicalisation du climat social général.*
raidicâlijâchion ou raidicâyijâchion, n.f. *An aichichte en lai raidicâlijâchion* (ou *raidicâyijâchion*) *d'lai dgèn'râ sochiâ l'ambiainche.*

radicaliser (rendre radical, plus extrême), v. *Ils ont radicalisé leurs opinions.*
raidicâlijie ou raidicâyijie, v. *Èls aint raidicâlijie* (ou *raidicâyijie*) *yôs aivisoûeres.*

radicaliser (**se -** ; devenir radical, plus extrême), v.pron. *Ce mouvement se radicalise.*
s' raidicâlijie ou s' raidicâyijie, v.pron. *Ç't'émoinne se raidicâlije* (ou *raidicâyije*).

radicalisme (doctrine, attitude politique des républicains appelés radicaux), n.m. *En France, le radicalisme apparut sous Louis-Philippe.*
raidicâlichme ou raidicâyichme (sans marque du fém.), n.m. *En Fraince, le raidicâlichme* (ou *raidicâyichme*) *aippairéché dôs ci Louis-Philippe.*

radical-socialisme (doctrine politique apparentée au radicalisme), n.m. *En France, le radical-socialisme apparut dans les années 1880 - 1890.*
raidicâ-sochiâlichme ou raidicâ-sochiâyichme, n.m. *En Fraince, le raidicâ-sochiâlichme* (ou *raidicâ-sochiâyichme*) *aippairéché dains les annèes 1880 – 1890.*

radical-socialiste (qui appartient, est propre au Parti Républicain Radical et Radical-Socialiste), adj. *Sous l'influence de Clemenceau, l'extrême gauche devint en 1892 le groupe républicain radical-socialiste.*
raidicâ-sochiâlichte ou raidicâ-sochiâyichte (sans marque du fém.), adj. *Dôs l'ïnfyat d'ci Clemenceau, l'échtrême gâtche d'vïnt en 1892 lai répubyicainne raidicâ-sochiâlichte* (ou *raidicâ-sochiâyichte*) *rotte.*

radical-socialiste (membre du Parti radical et radical-socialiste), n.m. *Les radicaux-socialistes furent souvent en liaison avec la franc-maçonnerie.*
raidicâ-sochiâlichte ou raidicâ-sochiâyichte (sans marque du fém.), n.m. *Les raidicâs-sochiâlichtes* (ou *raidicâs-sochiâyichtes*) *feunent s'vent en yéjon daivô lai frainc-maiceinn'rie.*

radicant (en botanique : qui émet des racines adventives), adj. *Le lierre est une plante radicante.*
raidicaint, ainne, adj. *L'tèrrétre ât ènne raidicainne piainte.*

radicelle (racine secondaire, très petite), n.f. *Elle enlève toutes les radicelles.*
raîtichèye, raitichèye, réetichèye ou rétichèye, n.f. *Èlle rôte totes les raîtichèyes* (*raitichèyes*, *réetichèyes* ou *rétichèyes*).

radiculaire (en botanique : qui appartient à la radicule), adj. *Il découpe un morceau d'une partie radiculaire de la plante.*
raîticuyére, raiticuyére, réeticuyére ou réticuyére (sans marque du fém.), adj. *È décope ïn moéché d'ènne raîticuyére* (*raiticuyére*, *réeticuyére* ou *réticuyére*) *paitchie d'lai piainte.*

radiculaire (en médecine : relatif à la racine des nerfs crâniens), adj. *Elle souffre d'une paralysie radiculaire.*
raîticuyére, raiticuyére, réeticuyére ou réticuyére (sans marque du fém.), adj. *Èlle seûffre d'ènne raîticuyére* (*raiticuyére*, *réeticuyére* ou *réticuyére*) *pairailijie.*

radiculaire (en médecine : relatif à la racine d'une dent), adj. *Il devra subir un traitement radiculaire.*
raîticuyére, raiticuyére, réeticuyére ou réticuyére (sans marque du fém.), adj. *È veut daivoi chôbi ïn raîticuyére* (*raiticuyére*, *réeticuyére* ou *réticuyére*) *trét'ment.*

radiculaire (**névrite -** ; en médecine : radiculite), loc.nom.f. *Cette névrite radiculaire est très douloureuse.*
raîticuyére (raiticuyére, réeticuyére ou réticuyére) nèeyite, (nieyite ou nièyite), loc.nom.f. *Ç'te raîticuyére* (*raiticuyére*, *réeticuyére* ou *réticuyére*) *nèeyite* (*nieyite* ou *nièyite*) *ât tot piein d'loûouje.*

radicule (partie de la plante qui fournit la racine), n.f. *En se développant, la radicule formera la racine.*
raîticuye, raiticuye, réeticuye ou réticuye, n.f. *En s'dév'yoppaint, lai raîticuye* (*raiticuye*, *réeticuye* ou *réticuye*) *veut framaie lai raiceinne.*

radiculite (en médecine : inflammation d'une racine nerveuse), n.f. *Cette radiculite est due à une infection.*
raîticuyite, raiticuyite, réeticuyite ou réticuyite, n.f. *Ç'te raîticuyite* (*raiticuyite*, *réeticuyite* ou *réticuyite*) *ât daivu en ènne ïnfècchion.*

radié (qui présente des lignes rayonnant à partir d'un point central), adj. *« Un cercle d'argent, radié en forme de soleil »* (Chateaubriand)	raidiè, e, adj. *« Ĭn çache d'airdgent, raidiè en frame de s'raye »*
radiées (nom d'une famille des composacées), n.f.pl. *La pâquerette fait partie des radiées.*	raidièes, n.f.pl. *Lai dyitatte fait paitchie des raidièes.*
radiesthésie (sensibilité à des rayonnements qui proviendraient des objets), n.f. *Sa pratique de la radiesthésie nous étonne.*	raidièchthéjie, oubjèct'-senchibyetè ou oubjèct'-sensibyetè, n.f. *Sai pratitçhe d'l' ainechthéjie* (*d'l' oubjèct'-senchibyetè* ou *d'l' oubjèct'-sensibyetè*) *nôs ébâbât.*
radiesthésie (méthode de détection d'objets, de maladies, etc. par l'intermédiaire des mouvements d'une baguelle, d'un pendule), n.f. *La radiesthésie est souvent mise à contribution pour la recherche d'objets divers.*	raidièchthéjie, oubjèct'-senchibyetè ou oubjèct'-sensibyetè, n.f. *L' ainechthéjie* (*L' oubjèct'-senchibyetè* ou *L' oubjèct'-sensibyetè*) *ât s'vent botè è éme po lai r'tçhrou de dvèrches oubjèctes.*
radiesthésiste (personne qui pratique la radiesthésie), n.m. *Le radiesthésiste a toujours son pendule avec lui.*	raidièchthéjichte (sans marque du fém.), oubjèct'-senchibyou, ouse, ouje ou oubjèct'-sensibyou, ouse, ouje, n.m. *L' ainechthéjichte* (*L' oubjèct'-senchibyou* ou *L' oubjèct'-sensibyou*) *é aidé son brâlaint daivô lu.*
radier (revêtement couvrant le sol d'une construction et servant de fondation), n.m. *Ils font un radier.*	raidie, n.m. *Ès faint ïn raidie.*
radier (faire disparaître d'un registre), v. *On l'a radié de la liste.*	raidiaie, v. *An l' ont raidiè d' lai yichte.*
radieux (qui rayonne, brille d'un grand éclat, brillant), adj. *Aujourd'hui, le soleil est radieux.*	raidiou, ouse, ouje, riuaint, ainne, r'yuaint, ainne, ryuaint, ainne, r'yuéjaint, ainne, ryuéjaint, ainne ou yuaint, ainne, adj. *Adj'd'heû, le s'raye ât raidiou* (*riuaint, r'yuaint*, *ryuaint*, *r'yuéjaint*, *ryuéjaint* ou *yuaint*).
radieux (rayonnant de joie, de bonheur, heureux), adj. *La jeune maman est radieuse.*	raidiou, ouse, ouje, riuaint, ainne, r'yuaint, ainne, ryuaint, ainne, r'yuéjaint, ainne, ryuéjaint, ainne ou yuaint, ainne, adj. *Lai djûene mére ât raidiouje* (*riuainne*, *r'yuainne*, *ryuainne*, *r'yuéjainne*, *ryuéjainne* ou *yuainne*).
radin, adj. *Cet homme radin n'a rien voulu donner.*	raidïn, ïnne, adj. *Ci raidïn l' hanne n' é ran v'lu bèyie.*
radin, n.m. *Nous sommes tombés sur un radin.*	raidïn, ïnne, adj. *Nôs sons tchoi chus ïn raidïn.*
radio (appareil émetteur et récepteur en radiophonie), n.f. *Elle allume la radio.*	radio, n.f. *Èlle enfûe lai radio.*
radioactif (doué de radioactivité), adj. *Il travaille avec un produit radioactif.*	radioaicchif, ive, radioaictif, ive, radioembrûou, ouse, ouje, radioembruou, ouse, ouje, radioembrûeçou, ouse, ouje, radioembrueçou, ouse, ouje, radioembrûessou, ouse, ouje, radioembruessou, ouse, ouje, radioépiaitou, ouse, ouje, radioépièto, ouse, ouje, radioévoindgeou, ouse, ouje ou radioévoingnou, ouse, ouje, adj. *È traivaiye d'aivô ïn radioaicchif* (*radioaictif*, *radioembrûou*, *radioembruou*, *radioembrûeçou*, *radioembrueçou*, *radioembrûessou*, *radioembruessou*, *radioépiaitou*, *radioépièto*u, *radioévoindgeou* ou *radioévoingnou*) *prôdut.*
radioactif (**effluent -** ; matériaux radioactifs résiduels produits par la génération d'énergie nucléaire), loc.nom.m. *Hélas, nous laisserons l'épineux problème de l'effluent radioactif à nos enfants !*	radioaicchif (radioaictif, radioembrûou, radioembruou, radioembrûeçou, radioembrueçou, radioembrûessou, radioembruessou, radioépiaitou, radioépièto, radioévoindgeou ou radioévoingnou) éffyueint, loc.nom.m. *Lâs-Dûe, nôs v'lans léchie l' épnou probyème di radioaicchif* (*radioaictif*, *radioembrûou*, *radioembruou*, *radioembrûeçou*, *radioembrueçou*, *radioembrûessou*, *radioembruessou*, *radioépiaitou*, *radioépièto*u, *radioévoindgeou* ou *radioévoingnou*) *éffyueint en nôs afaints !*
radioactivité (propriété qu'ont certains éléments de se transformer par désintégration en un autre élément), n.f. *Ces ouvriers ont été exposés à la radioactivité.*	radioaicchivitè, aictivitè, radioambrûv'tè, radioambruv'tè, radioébrûev'tè, radioébruev'tè, radioembrûv'tè, radioembruv'tè, radioémeûv'tè, radioémeuv'tè, radioévoindg'tè ou radioévoingn'tè, n.f. *Ces ôvries sont aivu échpôjè en lai radioaicchivitè* (*radioaictivitè*, *radioambrûv'tè, radioambruv'tè, radioébrûev'tè, radioébruev'tè, radioembrûv'tè, radioembruv'tè, radioémeûv'tè, radioémeuv'tè, radioévoindg'tè* ou *radioévoingn'tè*).
radiodiagnostic (application des rayons X au dia-	raidiodiaignochtic, n.m.

gnostic médical), n.m. *Le radiodiagnostic est fondé sur l'inégale absorption des rayons X par les tissus organiques.*	*L'raidiodiaignochtic ât fondè chus l'inégâ l'aibchorbchion des rés X poi les ouerganniques tichus.*
radioélectricien (technicien de radioélectricité), n.m. *Le radioélectricien se met au travail.*	radioélèctritçhïn, ïnne ou radioéyètritçhïn, ïnne, n.m. *L'radioélèctritçhïn* (ou *radioéyètritçhïn*) *s'bote â traivaiye.*
radioélectricité ou **radio-électricité** (technique permettant la transmission à distance des messages et des sons à l'aide des ondes électromagnétiques), n.f. *La radioélectricité* (ou *radio-électricité*) *est une œuvre collective, due à la coopération de savants et d'inventeurs de plusieurs pays.*	radiocouaint, n.m. radioélèctrichitè, radioéyètrichitè, radiolumiere ou radioyumiere, n.f. *L'radiocouaint* (*Lai radioélèctrichitè, Lai radioéyètrichitè*, *Lai radiolumiere* ou *Lai radioyumiere*) *ât ènne tieumune ôvre, daivu en lai couopérâchion d'saivaints pe d'orinous d'pus d'ïn paiyis.*
radioélectrique (relatif à la radioélectricité), adj. *Il joue de l'orgue radioélectrique.*	radioélèctrique, radioélèctritçhe, radioéyètrique ou radioéyètritçhe (sans marque du féminin), adj. *È djûe d'lai radioélèctrique* (*radioélèctritçhe*, *radioéyètrique* ou *radioéyètritçhe*) *oûergue.*
radioélectrique (**onde** -; onde électromagnétique de longueur supérieure aux radiations visibles et infrarouges), loc.nom.f. *Cette émission est transmise par ondes radioélectriques.*	radioélèctrique (radioélèctritçhe, radioéyètrique ou radioéyètritçhe) nèeve (onde ou yonde), loc.nom.f. *Ç'ï'émichion ât traidè poi radioélèctriques* (*radioélèctritçhes*, *radioéyètriques* ou *radioéyètritçhes*) *nèeves* (*ondes* ou *yondes*).
radiogoniomètre (appareil permettant de déterminer l'angle d'un signal radioélectrique et de son émetteur), n.m. *Il utilise un radiogoniomètre.*	radio-aindyâmétre ou radio-andyâmétre, n.m. *È s'sie d'ïn radio-aindyâmétre* (ou *radio-andyâmétre*).
radiogoniométrie (détermination de la direction et de la position d'un poste de radio), n.f. *Il fait de la radiogoniométrie.*	radio-aindyâmeûjure, radio-aindyâmeujure, radio-andyâmeûjure ou radio-andyâmeujure, n.f. *È fait d'lai radio-aindyâmeûjure* (*radio-aindyâmeujure, radio-andyâmeûjure* ou *radio-andyâmeujure*).
radiogoniométrique (relatif à la goniométrie), adj. *Ces résultats radiogoniométriques sont bons.*	radio-aindyâmétrique, radio-aindyâmétritçhe, radio-andyâmétrique ou radio-andyâmétritçhe (sans marque du fém.), adj. *Ces radio-aindyâmétriques* (*radio-aindyâmétritçhes, radio-andyâmétriques* ou *radio-andyâmétritçhes*) *réjultats sont bons.*
radiogramme (message transmis par radiotélégraphie), n.m. *Il a reçu un radiodiogramme.*	radiogranme, n.m. *Èl é r'ci ïn radiogranme.*
radiogramme (image photographique d'un corps traversé par par un rayonnement ionisant), n.m. *Elle examine un radiodiogramme.*	radiogranme, n.m. *Èlle ésâmene ïn radiogranme.*
radiographie, n.f. *Il nous montre une radiographie.*	radiograiphie, n.f. *È nôs môtre ènne radiograiphie.*
radiographier, v. *On l'a radiographié.*	radiograiphiaie, v. *An l'ont radiograiphiè.*
radioguidage (dispositif qui guide), n.m. *Le radioguidage est déréglé.*	radiodyidaidge, n.m. *L'radiodyidaidge ât déréyie.*
radioguider, v. *Il radioguide un avion.*	radiodyidaie, v. *È radiodyide ïn avion.*
radiolaires (classe de protozoaires), n.m.pl. *Il étudie les radiolaires.*	radiolâs, n.m.pl. *È raicodje les radiolâs.*
radiologie, n.f. *Elle étudie la radiologie.*	radio-science ou radio-scienche, n.f. *Èlle raicodge lai radio-science* (ou *radio-scienche*).
radiologique, adj. *Elle doit passer un examen radiologique.*	radio-sciençou, ouse, ouje ou radio-scienchou, ouse, ouje, adj. *Èlle dait péssaie ïn radio-sciençou* (ou *radio-scienchou*) *l'ésâmen.*
radiologiste ou **radiologue**, n.m. *Il veut devenir radiologiste* (ou *radiologue*).	radio-sciençou, ouse, ouje ou radio-scienchou, ouse, ouje, n.m. *È veut dev'ni radio-sciençou* (ou *radio-scienchou*).
radiophonie (ensemble des procédés et techniques des transmission du son), n.f. *La radiophonie lui plaît.*	radiosoènainche, n.f. *Lai radiosoènainche yi piaît.*
radiophonique (qui concerne la radiophonie, la radiodiffusion), adj. *Ce magazine donne les programmes radiophoniques de la semaine.*	radiosoènaint, ainne, adj. *Ci maigaijïne bèye les radiosoènaints programmes d'lai s'nainne.*
radioscopie (examen d'un corps au moyen des rayons X), n.f. *Le médecin regarde la radioscopie.*	radio-échcopie, n.f. ou radio-ésâmen, n.m. *L'méd'cïn raivoéte lai radio-échcopie* (ou *le radio-ésâmen*).
radiothérapeute (spécialiste en radiothérapie), n.m. *Elle doit consulter un radiothérapeute.*	radio-soignou, ouse, ouje, radio-soingnou, ouse, ouje ou radio-songnou, ouse, ouje, n.m. *Èlle dait conchultaie ïn radio-soignou* (*radio-soingnou* ou *radio-songnou*).
radiothérapie (application thérapeutique des	radio-soigne, radio-soingne ou radio-songne, n.f.

rayonnements ionisants), n.f. *Ils essayent une nouvelle radiothérapie.*	*Èls épreuvant ènne novèlle radio-soigne* (*radio-soingne* ou *radio-songne*).
radiothérapique (relatif à la radiothérapie), adj. *Il devra subir un traitement radiothérapique.*	radio-soignou, ouse, ouje, radio-soingnou, ouse, ouje ou radio-songnou, ouse, ouje, adj. *È veut daivoi chôbi ïn radio-soignou* (*radio-soingnou* ou *radio-songnou*) *trét'ment.*
radiotomie (en médecine : procédé d'exploration radiologique d'une mince couche d'organe), n.f. *Il effectue une radiotomie pulmonaire.*	raidiotomie, n.f. *Èl ïndg'nie ènne polmoniere raidiotomie.*
radis (**petit -**), loc.nom.m. *Elle n'a pas mangé de petits radis.*	raivoénat, raîvoénat, ravoénat ou ravonèt, n.m. *Èlle n'é p' maindgie d'raivoénats* (*raîvoénats*, *ravoénats* ou *ravonèts*).
radium (élément radioactif), n.m. *Le radium a le numéro atomique 88.*	raidyium, n.m. *L'raidyium é l' dieugn'lâ nim'rô quaitre-vints-heute.*
radiumthérapie (en médecine : traitement par le radium ou le radon), n.f. *Il subit une radiumthérapie sévère.*	raidyium-soigne, raidyium-soingne ou raidyium-songne, n.f. *È chôbât ènne roide raidyium-soigne* (*raidyium-soingne* ou *raidyium-songne*).
radius (petit os de l'avant bras), n.m. *Elle s'est brisé le radius.*	raidiuche, n.m. ou p'tét l' oche d' l' aivaint-brais, loc.nom.m. *Èlle s'ât rontu l'raidiuche* (ou *le p'tét l'oche d'l'aivaint-brais*).
radon (élément radioactif naturel), n.m. *Le radon a le numéro atomique 86.*	raidyion, n.m. *L'raidyion é l' dieugn'lâ nim'rô quaitre-vints-ché.*
radoter (rabâcher), v. *« Il m'arrive souvent de me redire. C'est ce qu'on appelle irrévérencieusement : radoter »*	baidg'laie, baidj'laie, dgendyaie, dgïndyaie, fôlâyie, fôlayie, fôloiyie, raidotaie, raivâtchie ou raivatchie, v. *« È m'airrive ch'vent d'm'eur'dire. Ç'ât ç'qu'an aippele ïnençhiennouj'-ment baidg'laie* (*baidj'laie*, *dgendyaie*, *dgïndyaie*, *fôlâyie*, *fôlayie*, *fôloiyie*, *raidotaie*, *raivâtchie* ou *raivatchie*) *»*
raffermir (rendre plus ferme), v. *Ce traitement raffermit les chairs, les tissus.*	rendeuchi, rendieuchi ou roidi, v. *Ci trét'ment rendeuchât*, *rendieuchât* ou *roidât*) *les tchées, les tichus.*
raffermir (**se -** ; devenir plus ferme), v.pron. *Le sol se raffermit.*	s' rendeuchi (rendieuchi ou roidi), v.pron. *L'sô* s' *rendeuchât* (*rendieuchât* ou *roidât*).
raffermir (**se -** ; retrouver sa fermeté, son assurance), v.pron. *Bientôt, il se raffermit et prit un air de hauteur résolue.*	s' rendeuchi (rendieuchi ou roidi), v.pron. *Bïntôt, è* s' *rendeuchât* (*rendieuchât* ou *roidât*) *pe pregné ïn épièt d'réso hâtou*
raffermissement (fait de se raffermir), n.m. *Ils souffrent d'un raffermissement de la loi.*	rendeuchéch'ment, rendeuchéchment, roidéch'ment ou roidéchment, n.m. *Ès seûffrant d'ïn rendeuchéch'ment* (*rendeuchéchment*, *roidéch'ment* ou *roidéchment*) *d'lai lei.*
raffinage (action de raffiner, de rendre plus pur), n.m. *Il travaille dans le raffinage du pétrole.*	raiffinaidge ou raiffïnnaidge, n.m. *È traivaiye dains l'raiffinaidge* (ou *raiffïnnaidge*) *d'lai yuchiline.*
raffiné (traité par raffinage), adj. *Elle achète du sucre raffiné.*	raiffinè, e ou raiffïnnè, e, adj. *Èlle aitchete di raiffinè* (ou *raiffïnnè*) *socre.*
raffiné (qui est d'une extrême délicatesse), adj. *Il a des manières raffinées.*	raiffinè, e ou raiffïnnè, e, adj. *Èl é des raiffinèes* (ou *raiffïnnèes*) *mainieres.*
raffiné (personne de goût fin, délicat), n.m. *Ces nuances d'art sont tellement fines que nos raffinés les aperçoivent à peine.* (Ernest Renan)	raiffinè, e ou raiffïnnè, e, n.m. *Ces nuainches d'évoingne sont che finnes que nôs raiffinès* (ou *raiffïnnès*) *les trévoiyant è poinne.*
raffinement (caractère de ce qui est raffiné, délicat raffinage), n.m. *Elle recherche le raffinement des manières, de la politesse.*	raiffin'ment ou raiffïnn'ment, n.m. *Èlle eurtçhie l'raiffin'ment* (ou *raiffïnn'ment*) *des mainieres, d'l'ounèchte.*
raffinement (point ou manifestation extrême d'un sentiment), n.m. *La fausse modestie n'est qu'un raffinement de l'orgueil.* (Choderlos de Laclos)	raiffin'ment ou raiffïnn'ment, n.m. *Lai fâsse moudèçhtie n'ât ran qu'ïn raiffin'ment* (ou *raiffïnn'ment*) *d'l'oûerdieû.*
raffiner (rechercher la délicatesse ou la subtilité la plus grande), v. *Pourquoi vouloir toujours raffiner?*	raiffinaie ou raiffïnnaie, v. *Poquoi v'lait aidé raiffinaie* (ou *raiffïnnaie*)*?*
raffiner (**se -** ; se purifier, être raffiné), v.pron. *Le sucre se raffine avec le noir animal.*	s' raiffinaie ou s' raiffïnnaie, v.pron. *L'socre se raiffine* (ou *raiffïnne*) *daivô l'ainimâ noi.*
raffiner (**se -** ; devenir plus fin, moins frustre), v.pron. *Ce jeune homme a besoin de se raffiner.*	s' raiffinaie ou s' raiffïnnaie, v.pron. *Ci djûene hanne é fâte d'se raiffinaie* (ou *raiffïnnaie*).
raffinerie (usine où s'effectue le raffinage), n.f. *Elle travaille dans une raffinerie.*	raiffin'rie ou raiffïnn'rie, n.f. *Èlle traivaiye dains ènne raiffin'rie* (ou *raiffïnn'rie*).
raffineur (personne qui exploite, dirige une raffinerie), n.m. *Ils ont engagé un nouveau raffineur.*	raiffinou, ouse, ouje ou raiffïnnou, ouse, ouje, n.m. *Èls aint engaidgie ïn nové raiffinou* (ou *raiffïnnou*).

raffineur (en papeterie : appareil utilisé pour le raffinage de la pâte à papier), n.m. *La pile est le plus connu et le plus répandu des raffineurs utilisés à ce jour.*	raiffinou, ouse, ouje ou raiffïnnou, ouse, ouje, n.m. *Lai pile ât l'pus coégnu pe l'pus répaîju des raiffinous* (ou *raiffïnnous*) *yutilijès en ci djoué.*
raffineuse (**pile -** ; en papeterie : système pour effectuer le raffinage de la pâte à papier), loc.nom.f. *La pâte à papier ressort coupée, fibrillée de la pile raffineuse.*	raiffinouje (raiffinouse, raiffïnnouje ou raiffïnnouse) pile (ou piye), loc.nom.f. *Lai paîte è paipie eur'soûe copèe, bridjattèe d' lai raiffinouje* (*raiffinouse*, *raiffïnnouje* ou *raiffïnnouse*) *pile* (ou *piye*).
raffoler de (aimer à la folie, avoir un goût très vif pour…), loc.v. *« Tous ses parents raffolaient d'elle ».* (Honoré de Balzac)	raiffôlaie de ou raiffôyaie de, loc.v. *« Tus ses pairents raiffôlïnt* (ou *raiffôyïnt*) *d'lé»*
raffut (bruit violent, vacarme), n.m. *Il y a eu du raffut dans la rue pendant toute la nuit.*	raiffut, n.m. *È y'é t'aivu di raiffut dains lai vie di temps d'tot lai neût.*
raffut (tapage provoqué par un scandale), n.m. *La publication de sa lettre a fait du raffut.*	raiffut, n.m. *Lai pubyicâchion d'sai lattre é fait di raiffut.*
raffut (au rugby : geste que fait un joueur qui raffûte), n.m. *Sans avoir fait ce raffut, le joueur n'aurait pas pu passer.*	raiffut, n.m. *Sains aivoi fait ci raiffut, le djvou n'airait p'poéyu péssaie.*
raffûter (au rugby, pour le possesseur du ballon, écarter énergiquement un adversaire avec la main libre ouverte), v. *Les spectateurs aiment voir un joueur qui raffûte.*	raiffutaie, v. *Les chpèctâtçhous ainmant voûere ïn djvou qu' raiffute.*
rafiau ou **rafiot** (petite embarcation méditerranéenne à une voile e à rames), n.m. *Il traverse le port en rafiau* (ou *rafiot*).	raifiat, n.m. *È traivoiche le port en raifiat.*
rafiau ou **rafiot** (mauvais bateau), n.m. *Elle est partie sur son rafiau* (ou *rafiot*).	raifiat, n.m. *Èlle ât paitchi chus son raifiat.*
rafistolage (**mauvais -**), loc.nom.m. *Quel mauvais rafistolage! Ce n'est pas du travail.*	aidjoquaidge, aidjotçhaidge, empoulaidge, encapoulaidge ou tchétron, n.m. *Qué l' aidjoquaidge* (*l' aidjotçhaidge*, *l' empoulaidge*, *l' encapoulaidge* ou *tchétron*)*! Ç'n'ât p'di traivaiye.*
rafistolage (**mauvais -**), loc.nom.m. *Cela ne sera jamais que du mauvais rafistolage.*	r'tchétraidge, rtchétraidge, r'tchétron ou rtchétron, n.m. *Çoli n'veut dj'mais étre que di r'tchétraidge* (*rtchétraidge*, *r'tchétron* ou *rtchétron*). (on trouve aussi tous ces noms sous la forme : eur'tchétraidge, etc.)
rafistoler (**mal -**), loc.v. *Il a mal rafistolé ce meuble.*	eur'tchétraie, eurtchétraie, r'tchétraie ou rtchétraie, v. *Èl é eur'tchétrè* (*eurtchétrè*, *r'tchétrè* ou *rtchétrè*) *ci moubye.*
rafistoleur (**mauvais -**), loc.nom.m. *Tu as bien fait de ne pas payer ce mauvais rafistoleur.*	eur'tchétrou, ouse, ouje, eurtchétrou, ouse, ouje, r'tchétrou, ouse, ouje, rtchétrou, ouse, ouje ou tchétrou, ouse, ouje, n.m. *T'és bïn fait de n'pe paiyie c't'eur'tchétrou* (*ç't'eurtchétrou*, *ci r'tchétrou*, *ci rtchétrou* ou *ci tchétrou*).
rage mue (sorte de rage pendant laquelle le chien affecté n'aboie pas), loc.nom.f. *On a abattu ce chien qui était atteint d'une rage mue.*	mue (ou mve) raidge, loc.nom.f. *An ont aibaittu ci tchïn qu'était touétchi poi ènne mue* (ou *mve*) *raidge.*
rageuse (**personne -**), loc.nom.f. *J'ignorais que c'était une telle personne rageuse.*	raidge â coûe (ou coue), loc.nom.f. *I n'saivôs p'qu'c'était ènne tâ raidge â coûe* (ou *coue*).
ragga ou **raggamuffin** (style musical originaire de la Jamaïque, inspiré du reggae et du rap), n.m. *Ce ragga* (ou *raggamuffin*) *nous fatigue.*	détchâ ou raigga, n.m. *Ci détchâ* (ou *raigga*) *nôs sôle.*
raglan (taillé tel un raglan, pour un vêtement), adj. *La couturière taille un manteau raglan.*	raglan ou raiglan (sans marque du fém.), adj. *Lai coudri taiye ïn raglan* (ou *raiglan*) *mainté.*
raglan (vêtement à manches droites dont la partie supérieure remonte jusqu'à l'encolure par des coutures en biais), n.m. *Aujourd'hui, il a mis son raglan.*	raglan ou raiglan, n.m. *Adjd'heû, èl é botè son raglan* (ou *raiglan*).
ragnagnas (**avoir ses -** ; avoir ses règles), loc.v. *« Elle pouvait pas se foutre à l'eau, la greluche, car elle avait ses ragnagnas»* (Jean-Patrick Manchette)	aivoi ses raignaignâs, loc.v. *« Èlle ne poéyait p'se fotre en l'âve, lai gralutche, pochqu'èlle aivait ses raignaignâs »*
ragondin (petit mammifère rongeur qui vit dans les	raigondïn, n.m.

cours d'eau), n.m. *Un ragondin traverse le canal.*	*Ïn raigondïn traivoiche le cainâ.*
ragondin (fourrure très estimée du ragondin), n.m. *Son manteau est en ragondin.*	raigondïn, n.m. *Son mainté ât en raigondïn.*
ragot (pour une personne : petit et gros), adj. *« Le contraste d'un jeune corps dur, mal équarri et d'un séraphique visage…, Vierge de Raphaël qui eût été ragote »* (François Mauriac)	raigâ, âte, raigat, ate, raigot, ote, règat, ate, règot, ote, rigat, ate ou rigot, ote, adj. *« L'coutraichte d'ïn djûene dieut coûe, mâ équairri pe d'ïn chéraiphïn vésaidje…, Vierdge d'ci Raphaël qu' feut aivu raigâte* (*raigate*, *raigote*, *règate*, *règote*, *rigate* ou *rigote*) *»*
ragot (personne petite et grosse), n.f. *Ce ragot est plus fort que chacun de nous.*	raigâ, âte, raigat, ate, raigot, ote, règat, ate, règot, ote, rigat, ate ou rigot, ote, n.m. *Ci raigâ* (*raigat*, *raigot*, *règat*, *règot*, *rigat* ou *rigot*) *ât pus foûe qu'tchétçhun d'nôs.*
ragot (**personne qui colporte des -**), loc.nom.f. *Elle a cloué le bec à cette personne qui colporte des ragots.*	raigatou, ouse, ouje, raigotou, ouse, ouje, règatou, ouse, ouje, règotou, ouse, ouje, rigatou, ouse, ouje ou rigotou, ouse, ouje, n.m. *Èlle é çhoûe l'bac en ci raigatou* (*raigotou*, *règatou*, *règotou*, *rigatou* ou *rigotou*).
ragougnasse (mauvais ragoût ; cuisine infecte), n.f. *« Une épicière-aubergiste dont les ragougnasses n'étaient guère digérables »* (Frantz Jourdain)	raigouniaiche ou raigouniaisse, n.f. *« Ènne boutiçhette-âbèrdgichte qu'les raigouniaiches* (ou *raigouniaisses*) *n'étïnt dyère didgérâbyes »*
ragoût (ce qui est fait pour donner de l'appétit à ceux qui n'en ont plus), n.m. *Il y a bien des ragoûts nouveaux et la gourmandise est à la mode.* (Maintenon)	foûeraiche, foueraiche, foûeraisse ou foueraisse, n.f. *È y'é bïn des novèlles foûeraiches* (*foueraiches*, *foûeraisses* ou *foueraisses*) *pe lai loitchrie ât en lai môde.*
ragoût (au sens figuré : ce qui flatte le goût, excite le désir), n.m. *Un amant doux sera pour elle un ragoût merveilleux.*	maîsse, maisse, moéyat, moyat ou raigoût, n.m. *Ïn douçat l'aîmant s'ré po lée ïn mârvoiyou maîsse* (*maisse*, *moéyat*, *moyat* ou *raigoût*).
ragoûtant (**quelque chose de -**), loc.nom.m. *Il mange bien assez quand c'est quelque chose de ragoûtant.*	âtçhe (ou atçhe) que ch'mèque, loc.nom.m. *È maindge bïn prou tiaind qu'ç'ât âtçhe* (ou *atçhe*) *que chmèque.*
ragoût (**récipient pour faire cuire un chapon en -**), loc.nom.m. *La fille va chercher le récipient pour faire cuire un chapon en ragoût.*	tchaiponiere, n.f. *Lai baîchatte vait tçh'ri lai tchaiponiere.*
ragréer (mettre la dernière main à un ouvrage de construction, de menuiserie), v. *Le menuisier ragrèe le haut du meuble.*	raigrèaie, v. *Le m'nujie raigrèe le hât di moubye.*
rag-time (musique syncopée et rapide, adaptation par les Noirs américains de musique de danse), n.m. *Il joue un rag-time pour piano.*	éçhâçh'dyïndye, n.f. *È djûe ènne éçaçh'dyïndye po piaino.*
ragué (usé, déchiré par frottement en parlant d'un cordage), adj. *On devra changer cette grosse corde raguée.*	éffrôtè, e, éffrotè, e, ribè, e, riçhè, e, riçhiè, e, riçh'lè, e, richlè, e, riffè, e, rij'lé, e ou ris'lè, e, adj. *An veut daivoi tchaindgie ç'te grôsse éffrôtèe* (*éffrotèe*, *ribèe*, *riçhèe*, *riçhièe*, *riçh'lèe*, *richlèe*, *riffèe*, *rij'lèe* ou *ris'lèe*) *coûedge.*
raguer (user, déchirer un cordage par frottement), v. *Cet outil rague le câble.*	éffrôtaie, éffrotaie, ribaie, riçhaie, riçhiaie, riçh'laie, richlaie, riffaie, rij'laie ou ris'laie, v. *Ç't'uti éffrôte* (*éffrote*, *ribe*, *riçhe*, *riçhie*, *riçh'le*, *richle*, *riffe*, *rij'le* ou *ris'le*) *le câbye.*
raguer (**se -** ; s'user par frottement sur un objet, en parlant d'un cordage), v.pron. *Ce cordage se rague sur le bord du mur.*	s' éffrôtaie (éffrotaie, ribaie, riçhaie, riçhiaie, riçh'laie, richlaie, riffaie, rij'laie ou ris'laie), v.pron. *Ç't'èlsïn s'éffrôte* (*éffrote*, *ribe*, *riçhe*, *riçhie*, *riçh'le*, *richle*, *riffe*, *rij'le* ou *ris'le*) *ch'le baid di mûe.*
rahat-lo(**u**)**koum**, **lokoum** ou **loukoum** (confiserie orientale, faite d'une pâte aromatisée enrobée de suche en fine poudre), n.m. *« Elle me donnait des rahat-lo*(*u*)*koums* (*lokoums* ou *loukoums*) *poudrés comme ses doigts »* (Louis Aragon)	ourïntâ (yeuvaintâ, yeuvantâ, yevaintâ, yevantâ, y'vaintâ ou y'vantâ) confyij'rie, loc.nom.f. *« Èlle me bèyait des ourïntâs* (*yeuvaintâs, yeuvantâs*, *yevaintâs*, *yevantâs*, *y'vaintâs* ou *y'vantâs*) *confyij'ries poussatèes c'ment qu'ses doigts »*
rai ou **rais** (en héraldique : chacun des rayons qui partent du centre de l'escarboucle), n.m. *Il montre un rai* (ou *rais*) *de l'escarbouche.*	râ, ra, raî, rai, ré, rés, roi, roûe ou roue, n.m. *È môtre ïn râ* (*ra, raî, rai, ré, rés, roi, roûe* ou *roue*) *d'l' éch-cairbouçhe.*
rai ou **rais** (en héraldique : chacune des pointes d'une étoile), n.m. *Elle dessine le cinquième rai* (ou *rais*) *de l'étoile.*	râ, ra, raî, rai, ré, rés, roi, roûe ou roue, n.m. *Èlle graiyene le cïntçhieme râ* (*ra, raî, rai, ré, rés, roi, roûe* ou *roue*) *di yeûtchïn.*
raïa ou **raya** (terme de mépris dont les Turcs se servaient pour désigner leurs sujets non-musulmans), n.m. *Il n'aimait pas qu'on le traite de raïa* (ou *raya*).	reumia ou romia, n.m. *È n'ainmait p'qu'an l'tréteuche de reumia* (ou *romia*).

raid (au sens militaire : attaque exécutée à l'improviste, avec hardiesse et promptitude), n.m. *Les raids sont effectués par des troupes très mobiles.*
côp d' main, loc.nom.m.
Les côps d' main sont éffiètè poi des tot piein mobiyes treupes.

raid (attaque aérienne contre un objectif éloigné), n.m. *« Il y avait continuellement des raids de gothas »* (Marcel Proust)
côp d' main, loc.nom.m.
« È y' aivait aigongeâment des côps d' main d' gothas »
[un gotha est le nom d'un bombardier allemand]

raid (épreuve de longue distance), n.m. *Un raid met en valeur la résistance du matériel et l'endurance des hommes.*
corr'jippe ou corrjippe, n.f. *Ïn corr'jippe* (ou cor*rjippe*) *bote en valou l' eur'jippe di nètérâ pe l' endurainche des hannes.*

raide ou **roide** (qui ne se laisse pas plier, manque de souplesse), adj. *« Un surplis à grandes manches raides* (ou *roides*) *d'empois »* (Alphonse Daudet)
roid, e, adj.
« Ïn churpyis è grôsses maintches roides d' empoèje »

raide ou **roide** (raidi, engourdi), adj. *« Recru de fatigue, les jambes raides* (ou *roides*) *»* (G. Bernanos)
roid, e, adj. *« Raicru d' sôltè, les tchaimbes roides »*

raide ou **roide** (au sens populaire : totalement dépourvu d'argent), adj. *Il est raide* (ou *roide*) *comme un passe-lacet.*
roid, e, adj.
Èl ât roid c'ment qu' ïn pésse-laiçat.

raide ou **roide** (qui se tient droit et ferme sans plier), adj. *« Gourmé dans sa livrée, la tête raide* (ou *roide*) *en son grand col »* (Guy de Maupassant)
roid, e, adj.
«Voirmè dains sai yivrèe, lai téte roide dains son grôs cô »

raide ou **roide** (tendu au maximum), adj. *Le câble était si raide* (ou *roide*) *qu'il s'est brisé.*
roid, e, adj.
L' câbye était che roid qu' è s'ât rontu.

raide ou **roide** (très incliné), adj. *« La pente était devenue si raide* (ou *roide*) *que je me cramponnais pour ne pas glisser »* (Henri Bosco)
roid, e, adj. *« Lai dév'lâ était dev'ni che roide qu' i m' craimpoinôs po n' pe tçhissie »*

raide ou **roide** (en littérature : qui manque d'abandon, de spontanéité), adj. *« La pièce est dans ce genre raide* (ou *roide*)*, rude, tendu et emphatique »* (Sainte-Beuve)
roid, e, adj.
« Lai piece ât dains ci dgeinre roide, raigâ, tenju pe emphaijitçhe »

raide ou **roide** (qui se refuse aux concessions, aux compromissions), adj. *« Une morale souple est infiniment plus astreingnante qu'une morale raide* (ou *roide*) *»* (Charles Péguy)
roid, e, adj.
« Ènne enméhle morèye ât ïnf'niment pus raichtréchainne qu' ènne roide morèye »

raide ou **roide** (familièrement : dur à accepter, à croire), adj. *« C'est possible ; mais comme dit l'autre, c'est raide* (ou *roide*) *»* (Jules Lemaitre)
roid, e, adj.
« Ènne enméhle morèye ât ïnf'niment pus raichtréchainne qu' ènne roide morèye »

raide ou **roide** (violemment, sèchement), adv. *«La poudre blanche claque raide* (ou *roide*)*, autrement sec et gai que la poudre noire»* (Maurice Genevoix)
roid, adv. *«Lai biaintche poére chaque roid, âtrement sat è dyaî qu' lai noire poére »*

raide ou **roide** (familièrement : dur), adv. *«Je vais me mettre à piocher* [travailler] *raide* (ou *roide*)*»* (Gustave Flaubert)
roid, adv.
«I m' veus botaie è pieutchie [traivaiyie] *roid »*

raide ou **roide** (par un coup soudain, brusquement), adv. *«Emma poussa un cri et tomba raide* (ou *roide*)*, par terre»* (Gustave Flaubert)
roid, adv.
«Ç't' Emma boussé ïn évoûe pe tchoiyé roid poi tiere »

raide ou **roide** (**être sur la corde -** ; être dans une situation délicate), loc. *Il fait moins le malin maintenant qu'il est sur la corde raide* (ou *roide*).
étre chus lai roide coûedge, loc.
È fait moins l' mailïn mit'naint qu' èl ât ch' lai roide coûedge.

rai-de-coeur (en architecture : ornement composé de feuilles aiguës en forme de cœur alternant avec des fers de lance), n.m. *La façade est ornée d'un rai-de-coeur.*
râ-de-tiûe, râ-de-tiue, râ-de-tiûere, râ-de-tiuere, râ-de-tyûe, râ-de-tyue, râ-de-tyûere ou râ-de-tyuere, n.m.
Lai faiçade ât oûenèe d' ïn râ-de-tiûe (*râ-de-tiue*, *râ-de-tiûere*, *râ-de-tiuere*, *râ-de-tyûe*, *râ-de-tyue*, *râ-de-tyûere* ou *râ-de-tyuere*). (on trouve aussi tous ces noms où *ré* est remplacé par *ra, raî, rai, ré, rés, roi, roûe* ou *roue* : *ra-de-tiûe,* etc.)

raide (**être droit, - comme un piquet** (se tenir roid et raide), loc.v. *Ce gendarme est droit, raide comme un piquet.*
étre drèt, roid c'ment qu' ïn piquèt (pitçhèt ou pityèt), loc.v.
Ci dgendârme ât drèt, roid c'ment qu' ïn piquèt (*pitçhèt* ou *pityèt*).

raide mort ou **roide mort** (au sens populaire : complètement ivre), loc. *On l'a trouvé raide* (ou *roide*) *mort devant chez lui.*
roid moûe, loc.
An l' ont trovè roid moûe d'vaint tchie lu.

raider, n.m.
Il a comme un raidissement d'un bras.
airlaîrre, n.m.
Èl é c'ment qu'ïn roidéch'ment d'ïn brais.

raider (mot anglais : personne qui prend le contrôle de sociétés en difficulté pour les revendre dès qu'elle a la possibilité de faire un bénéfice), n.m. *Les raiders sont de grôs malhonnêtes.*
airlâdre, airladre, airlaîdre, airlaidre, airlaîre, airlaire, airlaîrre ou airlairre (sans marque du féminin), n.m.
Les airlâdres (*airladres*, *airlaîdres*, *airlaidres*, *airlaîres*, *airlaires*, *airlaîrres* ou *airlairres*) *sont des grôs mâlhannêtes.*

raideur ou **roideur** (état de ce qui est raide ou roidi), n.f. *«Son accident lui avait laissé au genou droit une raideur* (ou *roideur*) *qui le faisait boîter légèrement»* (Roger Martin-du-Gard)
roidou, n.f.
«Son aiccreû y'aivait léchie â drèt dg'nonye ènne roidou qu'le f'sait è caintchoiyie ladgier'ment »

raideur ou **roideur** (au sens figuré : caractère de ce qui est rigide, compassé), n.f. *«Quelle que soit la raideur* (ou *roideur*) *de ses principes ou de ses préjugés»* (Hippolyte Taine)
roidou, n.f.
«Qué qu'feuche lai roidou d'ses prïnchipes obïn d'ses prédjudgies »

raidir ou **roidir** (faire devenir raide ou tendu, priver de souplesse), v. *«Il s'y cramponna, en raidissant* (ou *roidissant*) *ses bras, en s'arc-boutant des pieds»* (Gustave Flaubert)
roidi, v.
«È s' y craimpoéné, en roidéchaint ses brais, en s'aîrtçhe-botaint des pies »

raidir ou **roidir** (**se -** ; devenir raide ou tendu), v.pron. *«Il se dressa, se raidit* (ou *roidit*)*, bandant tous ses muscles»* (Georges Duhamel)
s' roidi, v.pron.
«È s' drassé, s' roidéché, baindaint tos ses muchques »

raidir ou **roidir** (**se -** ; au sens figuré : tendre ses forces pour résister), v.pron. *«Il s'était raidi* (ou *roidi*) *contre l'adversité»* (Victor Hugo)
s' roidi, v.pron.
«È s' était roidi contre l'aivèrchitè »

raidissement ou **roidissement** (durcissement), n.m. *Il a comme un raidissement* (ou *roidissement*) *d'un bras.*
roidéch'ment, n.m. *Èl é c'ment qu'ïn roidéch'ment d'ïn brais.*

raidissement ou **roidissement** (au sens figuré : état de ce qui est raidi), n.m. *« La mémoire et l'habitude… introduisent le vieillissement, le raidissement* (ou *roidissement*)*»* (Charles Péguy)
roidéch'ment, n.m.
« Lai mémoûere pe l'aivége …ïndgeant l'véyéch'ment, le roidéch'ment »

raidisseur (appareil qui sert à raidir un fil, un câble ; tendeur, cric-tenseur), n.m. *Il place un raidisseur à chaque bout du fil.*
roidéchou, n.m.
È piaice ïn roidéchou en tchétçhe bout di flè.

raidisseur (pièce destinée à diminuer la flexion d'une plaque mince), n.m. *Des raidisseurs maintiennent la forme de l'aile de l'avion.*
roidéchou, n.m.
Des roidéchous maint'nant lai frame de l'âle d'l'oûejé d'fie.

raie (ligne droite, bande mince et longue tracée sur quelque chose), n.f. *« Le joint des briques était marqué par de fines raies blanches »* (Théophile Gautier)
râye, raye, roûe ou roue, n.f.
« Le djoint des britçhes était mairtçhè poi d'fïnnes biantches râyes (*rayes, roûes* ou *roues*) *»*

raie (ligne de séparation entre les cheveux), n.f. *« Une raie soignée ouvrait sa chevelure en deux parties égales »* (Guy de Maupassant)
râye, raye, roûe ou roue, n.f.
« Ènne changnie râye (*raye, roûe* ou *roue*) *eûvrait sai tchveyure en doûs l'égâs paitchies»*

raie (poisson cartilagineux à corps aplati et nageoires pectorales triangulaires très développées), n.f. *Nous avons mangé de la raie au beurre noir.*
çhaivelade, n.f.
Nôs ains maindgie d'lai çhaivelade â noi burre.

raie d'absorption (en physique : ligne obscure interrompant un spectre continu), loc.nom.f. *Il ignore pourquoi ce spectre comprend une raie d'absorbtion.*
râye (raye, roûe ou roue) d' aibchorbchion, loc.nom.f.
È noére poquoi ç't'échpèctre ïnçhôt ènne râye (*raye, roûe* ou *roue*) *d'aibchorbchion.*

raie d'émission (en physique : ligne brillante formant avec d'autres un spectre d'émission), loc.nom.f. *Il relève la position de quelques raies d'émission.*
râye (raye, roûe ou roue) d' émichion, loc.nom.f.
È r'yeve lai pôjichion de quéques râyes (*rayes, roûes* ou *roues*) *d'émichion.*

raie (**petite -**), loc.nom.f. *Avec son jeu, il a fait une petite raie tout au travers de la table.*
râyatte, rayatte, n.f. *D'aivô son djûe, èl é fait ènne râyatte* (ou *rayatte*) *tot â traivie d'lai tâle.*

raies de couleur (**une des -, parallèles d'un tissu**; liteau), loc.nom.f. *Une des raies de couleur, parallèles de l'essuie-mains est rouge.*
lïnteau, liteau, yïnteau, yinteau (Sylvian Gnaegi) ou yiteau, n.m.
Yun des lïnteaus (*liteaus*, *yïnteaus*, *yinteaus* ou *yiteaus*) *d'l'échue-mains ât roudge.*

raies (**marquer de -**; rayer), loc.v.
Il a marqué un verre de raies.
raîyie, raiyie, râyie, rayie, roûelaie ou rouelaie, v.
Èl é raîyie (*raiyie*, *râyie*, *rayie*, *roûelè* ou *rouelè*) *ïn voirre.*

rail à gorge (rail dont le champignon comporte une gorge), loc.nom.m. *Les rails à gorge équipent les*
râye (raye, roûe ou roue) è goûerdge (gouerdge, goûerdje ou gouerdje), loc.nom.m. *Les râyes* (*rayes, roûes* ou *roues*) è

voies de tramway ou les voies de port.	*goûerdge* (*gouerdge*, *goûerdje* ou *gouerdje*) *étçhipant les vies d' tram obïn les vies d' port.*
railbond (angl. en chemin de fer, connexion soudée permettant de réaliser l'éclissage électrique), n.m. *Une connextion soudée assure le railbond.*	râyelayïn, rayelayïn, râyeloiyïn, rayeloiyïn, roûelayïn, rouelayïn, roûeloiyïn ou roueloiyïn, n.m. *Ènne leûtèe counècchion aichure le râyelayïn* (*rayelayïn, râyeloiyïn, rayeloiyïn, roûelayïn, rouelayïn, roûeloiyïn* ou *roueloiyïn*).
railbondage (angl. en chemin de fer, soudage de connexions électriques), n.m. *Le railbondage assure la continuité de la voie pour le passage du courant de retour en traction électrique.*	râyelay'naidge, rayelay'naidge, râyeloiy'naidge, rayeloiy'naidge, roûelay'naidge, rouelay'naidge, roûeloiy'naidge ou roueloiy'naidge, n.m. *L' râyelay'naidge* (*rayelay'naidge, râyeloiy'naidge, rayeloiy'naidge, roûelay'naidge, rouelay'naidge, roûeloiy'naidge* ou *roueloiy'naidge*) *aichure l' aigong'tè d' lai vie po l' péssaidge di couaint de r'toé en éyètritçhe traicchion.*
rail (**contre-** ; second rail placé contre le rail normal aux passages à niveau, aux croisements), n.m. *Le contre-rail est destiné à guider les boudïns des roues du train dans la traversée des passages à niveau, etc.*	contrerâye, contreraye, contreroûe ou contreroue, n.f. *Lai contrerâye* (*contreraye, contreroûe* ou *contreroue*) *ât déchtïnnè è dyidaie les boudïns des rûes di tren dains lai traivoichie des péssaidges è nivé, etc.*
rail-route (mode de transport de marchandises utilisant à la fois le rail et la route), n.m. *On développe trop peu le transport rail-route.*	râye-vie, raye-vie, roûe-vie ou roue-vie, n.m. *An n' dév'yoppe pe prou lai trainchpoétche râye-vie* (*raye-vie*, *roûe-vie* ou *roue-vie*).
rail à double champignon (rail possédant un profil dont les branches sont symétriques), loc.nom.m. *On n'utilise pratiquement plus le rail à double champignon.*	râye (raye, roûe ou roue) è doubye tchaimpaigneû (tchaimpoigneû, tchaimpoigneû, tchimpaigneû, tchimpoigneû ou tchimpoigneû), loc.nom.m. *An n' se sie quâsi pus d' lai râye* (*raye*, *roûe* ou *roue*) *è doubye tchaimpaigneû* (*tchaimpoigneû*, *tchaimpoigneû*, *tchimpaigneû*, *tchimpoigneû* ou *tchimpoigneû*).
rail Vignole (rail à patin introduit en Angleterre par Vignoles), loc.nom.m. *Le rail Vignole a été introduit en Angleterre par Vignoles.*	râye (raye, roûe ou roue) Vignole, loc.nom.f. *Lai râye* (*raye*, *roûe* ou *roue*) *Vignole ât aivu embrûe en Aindyetiere poi ci Vignoles.*
rainer (creuser, entailler en faisant une rainure, des rainures), v. *Le bouvet est un outil à rainer.*	rouaînnaie ou rouainnaie, v. *L' bovait ât ïn uti è rouaînnaie* (ou *rouainnaie*).
rainures (**rabot pour faire des -**; bouvet), loc.nom.m. *Le menuisier passe le bouvet pour faire une rainure.*	bovaitchon, bovie ou bovion, n.m. *Le m'nujie pésse le bovaitchon* (*bovie* ou *bovion*) *po faire ènne rainnure.*
rainures (**rabot pour faire des -**; guillaume), loc.nom.m. *Le menuisier utilise un rabot pour faire une rainure.*	dyâme ou dyame, n.m. *Le m'nujie s' sie d' ïn dyâme* (ou *dyame*) *po faire ènne djairdjâle.*
raiponce (plante potagère dont on mange les racines et les feuilles), loc.nom.m. *Elle arrose les raiponces.*	raichponche, n.f. *Èlle ennâve les raichponches.*
raire ou **réer** (crier pour un cerf ou pour un chevreuil), v. *On entend les cerfs qui raient* (ou *réent*) *dans la forêt.*	brâimaie, braimaie, brâmaie, bramaie, breuillie (J. Vienat), breûyie, breuyie, raîlaie, railaie ou réaie, v. *An ôt les cies qu' brâimant* (*braimant*, *brâmant*, *bramant*, *breuillant*, *breûyant*, *breuyant*, *raîlant*, *railant* ou *réant*) *dains l' bôs.*
rais (rayon de lumière, etc.), n.m. *« Un rais de soleil fuse des volets mi-clos »* (François Mauriac)	râ, ra, raî, rai, ré, rés, roi, roûe ou roue, n.m. *« Ïn râ* (*ra, raî, rai, ré, rés, roi, roûe* ou *roue*) *de s'raye feûje des mé-çhôses lâdes »*
rais (rayon de roue), n.m. *Un rais de roue est tordu.*	râ, ra, raî, rai, ré, rés, roi, roûe ou roue, n.m. *Ïn râ* (*ra, raî, rai, ré, rés, roi, roûe* ou *roue*) *d' lai rûe â toûeju.*
rais ou **rai** (en héraldique : chacun des rayons qui partent du centre de l'escarboucle), n.m. *Il montre un rais* (ou *rai*) *de l'escarbouche.*	râ, ra, raî, rai, ré, rés, roi, roûe ou roue, n.m. *È môtre ïn râ* (*ra, raî, rai, ré, rés, roi, roûe* ou *roue*) *d' l' échcairbouçhe.*
rais ou **rai** (en héraldique : chacune des pointes d'une étoile), n.m. *Elle dessine le cinquième rais* (ou *rai*) *de l'étoile.*	râ, ra, raî, rai, ré, rés, roi, roûe ou roue, n.m. *Èlle graiyene le cïntçhieme râ* (*ra, raî, rai, ré, rés, roi, roûe* ou *roue*) *di yeûtchïn.*
raisin (**mi-figue, mi-** ; qui présente une ambiguïté), loc.adj. *Le temps a été mi-figue, mi-raisin.*	mé-fidye, mé-réjïn, loc.adj. *L' temps ât aivu mé-fidye, mé-réjïn.* (on trouve aussi ces locutions où *fidye* est remplacéé par *fique,* et où *réjïn* est remplacé par *raîgïn, raigïn, raîjïn, raijïn* ou par *régïn*)
raisins (**boisson faite avec des peaux de -**), loc.nom.f. *Quand il fait chaud, il boit de la boisson faite avec des peaux de raisins.*	trïnqu'vïn, trïntçh'vïn, trïntçhvïn ou trïnty'vïn, n.m. *Tiaind qu' è fait tchâd, è boit di trïnqu'vïn* (*trïntçh'vïn*, *trïntçhvïn* ou *trïnty'vïn*).
raisin sec, loc.nom.m. *Elle met des raisins secs dans la pâte.*	painchriye, n.m. *Èlle bote des painchriyes dains lai paîte.*
rais (**mettre les -**), loc.v. *Le maréchal met les rais à*	enrélaie, v. *L' mairtchâ enréle ènne rûe.*

une roue.	
raison (**à plus forte -** ; avec des raisons encore plus fortes, encore meilleures), loc.adv. *On peut en déduire ce qui suit, à plus forte raison.*	è foûech'ri ou è pus foûeche réjon, loc.adv. *An en peut dédûre ç' que cheût, è foûech'ri* (ou *è pus foûeche réjon*).
raison (**à - de** ; à proportion de, suivant), loc.prép. *« Je désirais surtout être jugé à raison des services que je pouvais rendre»* (Georges Duhamel)	è raîjon (raijon ou réjon) de, loc.prép. *« I déjirôs chutôt étre djudgie è raîjon* (*raijon* ou *réjon*) *des chèrviches qu' i poéyôs traindre»*
raison (**en - de** ; en tenant compte de, en considération de), loc.prép. *On l'épargna en raison de son grand âge.*	en raîjon (raijon ou réjon) de, loc.prép. *An l' répraindgé en raîjon* (*raijon* ou *réjon*) *d' son grôs l' aîdge.*
raisonnable (qui correspond à la mesure normale), adj. *Je crois que les prix sont raisonnables.*	réj'nâbye, réj'nabye, réjnâbye, réjnabye, réj'nâle, réj'nale, réjnâle ou réjnale (sans marque du féminin), adj. *I crais qu' les pries sont réj'nâbyes* (*réj'nabyes*, *réjnâbyes*, *réjnabyes*, *réj'nâles*, *réj'nales*, *réjnâles* ou *réjnales*).
raisonnablement (conformément aux lois de la raison, au bon sens), adv. *« Tout ce que Jerphanion pouvait raisonnablement demander à cette soirée, c'était de ne pas trop le décevoir »* (Jules Romains)	réj'nâbyement, réj'nabyement, réjnâbyement, réjnabyement, réj'nâl'ment, réj'nal'ment, réjnâl'ment ou réjnal'ment, adv. *« Tot ç' que ci Jerphanion poéyait réj'nâbyement* (*réj'nabyement*, *réjnâbyement*, *réjnabyement*, *réj'nâl'ment*, *réj'nal'ment*, *réjnâl'ment* ou *réjnal'ment*) *d'maindaie en ç'te lôvrèe, c' était de n' le pe trop déchoi »*
raisonnablement (avec mesure, réflexion), adv. *Ils devraient manger raisonnablement.*	réj'nâbyement, réj'nabyement, réjnâbyement, réjnabyement, réj'nâl'ment, réj'nal'ment, réjnâl'ment ou réjnal'ment, adv. *Ès dairïnt maindgie réj'nâbyement* (*réj'nabyement*, *réjnâbyement*, *réjnabyement*, *réj'nâl'ment*, *réj'nal'ment*, *réjnâl'ment* ou *réjnal'ment*).
raisonnant (qui a l'habitude de raisonner), adj. *Il a toujours une humeur raisonnante*	réj'naint, réjonaint, réjoû(e, è ou é)naint, réjou(e, è ou é)naint, réjoû(e, è ou é)nnaint, réjou(e, è ou é)nnaint, réjoûnaint, réjounaint, résoû(e, è ou é)naint, résou(e, è ou é)naint, résoû(e, è ou é)nnaint, résou(e, è ou é)nnaint, résoûnaint ou résounaint, adj. *Èl é aidé ïn réj'naint* (*réjonaint*, *réjoû*(*e*, *è* ou *é*)*naint*, *réjou*(*e*, *è* ou *é*)*naint*, *réjoû*(*e*, *è* ou *é*)*nnaint*, *réjou*(*e*, *è* ou *é*)*nnaint*, *réjoûnaint*, *réjounaint*, *résoû*(*e*, *è* ou *é*)*naint*, *résou*(*e*, *è* ou *é*)*naint*, *résoû*(*e*, *è* ou *é*)*nnaint*, *résou*(*e*, *è* ou *é*)*nnaint*, *résoûnaint* ou *résounaint*) *l' aigrun.* (au fém. : *réj'nainne,* etc.)
raisonnante (**folie -** ; en psychiatrie : délire appuyé de raisonnement), loc.nom.f. *Il a fait une crise de folie raisonnante.*	réj'nainne [réjonainne, réjoû(e, è ou é)nainne, réjou(e, è ou é)nainne, réjoû(e, è ou é)nnainne, réjou(e, è ou é)nnainne, réjoûnainne, réjounainne, résoû(e, è ou é)nainne, résou(e, è ou é)nainne, résoû(e, è ou é)nnainne, résou(e, è ou é)nnainne, résoûnainne ou résounainne] dôb'rie (dôbrie, fôlie ou fôyie), loc.nom.f. *Èl é fait ènne crije de réj'nainne* [*réjonainne*, *réjoû*(*e*, *è* ou *é*)*nainne*, *réjou*(*e*, *è* ou *é*)*nainne*, *réjoû*(*e*, *è* ou *é*)*nnainne*, *réjou*(*e*, *è* ou *é*)*nnainnne*, *réjoûnainne*, *réjounainne*, *résoû*(*e*, *è* ou *é*)*nainne*, *résou*(*e*, *è* ou *é*)*nainne*, *résoû*(*e*, *è* ou *é*)*nnainne*, *résou*(*e*, *è* ou *é*)*nnainne*, *résoûnainne* ou *résounainne*] *dôb'rie* (*dôbrie, fôlie* ou *fôyie*).
raisonné (conforme aux règles du raisonnement), adj. *Il a fait un choix raisonné.*	réj'nè, e, réjonè, e, réjoû(e, è ou é)nè, e, réjou(e, è ou é)nè, e, réjoû(e, è ou é)nnè, e, réjou(e, è ou é)nnè, e, réjoûnè, e, réjounè, e, résoû(e, è ou é)nè, e, résou(e, è ou é)nè, e, résoû(e, è ou é)nnè, e, résou(e, è ou é)nnè, e, résoûnè, e ou résounè, e, adj. *Èl é fait ïn réj'nè* (*réjonè*, *réjoû*(*e*, *è* ou *é*)*nè*, *réjou*(*e*, *è* ou *é*)*nè*, *réjoû*(*e*, *è* ou *é*)*nnè*, *réjou*(*e*, *è* ou *é*)*nnè*, *réjoûnè*, *réjounè*, *résoû*(*e*, *è* ou *é*)*nè*, *résou*(*e*, *è* ou *é*)*nè*, *résoû*(*e*, *è* ou *é*)*nnè*, *résou*(*e*, *è* ou *é*)*nnè*, *résoûnè* ou *résounè*) *tchoi.*
raisonné (appuyè de raisons, de preuve, calculé, étudié), adj. *Voilà un projet raisonné.*	réj'nè, e, réjonè, e, réjoû(e, è ou é)nè, e, réjou(e, è ou é)nè, e, réjoû(e, è ou é)nnè, e, réjou(e, è ou é)nnè, e, réjoûnè, e, réjounè, e, résoû(e, è ou é)nè, e, résou(e, è ou é)nè, e, résoû(e, è ou é)nnè, e, résou(e, è ou é)nnè, e, résoûnè, e ou résounè, e, adj. *Voili ïn*

	réj'nè (*réjonè*, *réjoû*(*e*, *è* ou *é*)*nè*, *réjou*(*e*, *è* ou *é*)*nè*, *réjoû*(*e*, *è* ou *é*)*nnè*, *réjou*(*e*, *è* ou *é*)*nnè*, *réjoûnè*, *réjounè*, *résoû*(*e*, *è* ou *é*)*nè*, *résou*(*e*, *è* ou *é*)*nè*, *résoû*(*e*, *è* ou *é*)*nnè*, *résou*(*e*, *è* ou *é*)*nnè*, *résoûnè* ou *résounè*) *prodjèt.*
raisonné (qui explique par des raisonnements), adj. *L'élève a un livre de grammaire raisonnée.*	réj'nè, e, réjonè, e, réjoû(e, è ou é)nè, e, réjou(e, è ou é)nè, e, réjoû(e, è ou é)nnè, e, réjou(e, è ou é)nnè, e, réjoûnè, e, réjounè, e, résoû(e, è ou é)nè, e, résou(e, è ou é)nè, e, résoû(e, è ou é)nnè, e, résou(e, è ou é)nnè, e, résoûnè, e ou résounè, e, adj. *L'éyeuve é ïn yivre de réj'nèe* (*réjonèe*, *réjoû*(*e*, *è* ou *é*)*nèe*, *réjou*(*e*, *è* ou *é*)*nèe*, *réjoû*(*e*, *è* ou *é*)*nnèe*, *réjou*(*e*, *è* ou *é*)*nnèe*, *réjoûnèe*, *réjounèe*, *résoû*(*e*, *è* ou *é*)*nèe*, *résou*(*e*, *è* ou *é*)*nèe*, *résoû*(*e*, *è* ou *é*)*nnèe*, *résou*(*e*, *è* ou *é*)*nnèe*, *résoûnèe* ou *résounèe*) *granmére.*
raisonner de (juger de, par le raisonnement), loc.v. *Il se mêle de raisonner de tout.*	réj'naie [réjonaie, réjoû(e, è ou é)naie, réjou(e, è ou é)naie, réjoû(e, è ou é)nnaie, réjou(e, è ou é)nnaie, réjoûnaie, réjounaie, résoû(e, è ou é)naie, résou(e, è ou é)naie, résoû(e, è ou é)nnaie, résou(e, è ou é)nnaie, résoûnaie ou résounaie] de, loc.v. *È s'mâçhe de réj'naie* (*réjonaie*, *réjoû*(*e*, *è* ou *é*)*naie*, *réjou*(*e*, *è* ou *é*)*naie*, *réjoû*(*e*, *è* ou *é*)*nnaie*, *réjou*(*e*, *è* ou *é*)*nnaie*, *réjoûnaie*, *réjounaie*, *résoû*(*e*, *è* ou *é*)*naie*, *résou*(*e*, *è* ou *é*)*naie*, *résoû*(*e*, *è* ou *é*)*nnaie*, *résou*(*e*, *è* ou *é*)*nnaie*, *résoûnaie* ou *résounaie*) *de tot.*
raisonner (**se -** ; écouter la voix de la raison ; pouvoir être contrôlé par la raison), v.pron. *L'amour ne se raisonne pas.*	s' réj'naie [réjonaie, réjoû(e, è ou é)naie, réjou(e, è ou é)naie, réjoû(e, è ou é)nnaie, réjou(e, è ou é)nnaie, réjoûnaie, réjounaie, résoû(e, è ou é)naie, résou(e, è ou é)naie, résoû(e, è ou é)nnaie, résou(e, è ou é)nnaie, résoûnaie ou résounaie], v.pron. *L'aimoué se n'réjenne* [*réjone*, *réjoû*(*e*, *è* ou *é*)*ne*, *réjou*(*e*, *è* ou *é*)*ne*, *réjoû*(*e*, *è* ou *é*)*nne*, *réjou*(*e*, *è* ou *é*)*nne*, *réjoûne*, *réjoune*, *résoû*(*e*, *è* ou *é*)*ne*, *résou*(*e*, *è* ou *é*)*ne*, *résoû*(*e*, *è* ou *é*)*nne*, *résou*(*e*, *è* ou *é*)*nne*, *résoûne* ou *résoune*] *pe.*
raisons (**mauvaises -** ; Pierrehumbert ; fr.rég. mots grossiers ou injurieux, méchants propos), loc.nom.f.pl. *Les enfants n'apprennent que des mauvaises raisons dans les rues.*	croûeyes (croueyes, mâvaîjes, mâvaîses, mâvaijes, mâvaises, mavaîjes mavaîses, mavaijes ou mavaises) raîjons (raijons ou réjons), loc.nom.f.pl. *Les afaints n'aippregnant ran qu'des croûeyes* (*croueyes, mâvaîjes, mâvaîses, mâvaijes, mâvaises, mavaîjes mavaîses, mavaijes* ou *mavaises*) *raîjons* (*raijons* ou *réjons*) *dains les vies.*
raisons (**vilaines -** ; Pierrehumbert ; fr.rég. mots grossiers ou injurieux, méchants propos), loc.nom.f.pl. *Ils se disaient des vilaines raisons.*	aîyâles (aiyales, métchainnes ou peutes) raîjons (raijons ou réjons), loc.nom.f.pl. *Ès s'dyïnt des aiyâles* (*aiyales, métchainnes* ou *peutes*) *raîjons* (*raijons* ou *réjons*).
rajout (action de rajouter, chose rajoutée), n.m. *Elle fait des rajouts sur épreuve.*	raidjout, n.m. *Èlle fait des raidjouts chus aisseinte.*
rajouter (**en -** ; forcer la vérité, la réalité ; exagérer), loc.v. *Il n'a pas pu vous dire de telles énormités ! Vous en rajoutez !*	en eur'botaie (eurbotaie, eur'boutaie, eurboutaie, eur'menttre, eurmenttre, raidjoutaie, r'botaie, rbotaie, r'boutaie, rboutaie, r'menttre ou rmenttre), v. *È n'é p'poéyu vôs dire de tâs l'ïnnôrmitès ! Vôs en eur'botèz* (*eurbotèz*, *eur'boutèz*, *eurboutèz*, *eur'menttèz*, *eurmenttèz*, *raidjoutèz*, *r'botèz*, *rbotèz*, *r'boutèz*, *rboutèz*, *r'menttèz* ou *rmenttèz*).
rajustement ou **réajustement** (action de rajuster ou de réajuster), n.m. *Les syndicats réclament un rajustement* (ou *réajustement*) *des salaires.*	raidjeûcht'ment, raidjeûchtment, raidjeucht'ment, raidjeuchtment, raidjeût'ment, raidjeûtment, raidjeut'ment, raidjeutment, réy'ment ou rèy'ment, n.m. *Les chïndicats raimolant ïn raidjeûcht'ment* (*raidjeûchtment*, *raidjeucht'ment*, *raidjeuchtment*, *raidjeût'ment*, *raidjeûtment*, *raidjeut'ment*, *raidjeutment, réy'ment* ou *rèy'ment*) *des sailéres.*
rajuster ou **réajuster** (remettre en bonne place, à sa place exacte), v. *« Permettez, répliqua Mercier en rajustant* (ou *réajustant*) *ses lunettes »* (Anatole France)	raidjeûchtaie, raidjeuchtaie, raidjeûtaie, raidjeutaie, raidjuchtaie, raidjustaie, raijuchtaie, raijustaie, réyie ou rèyie, v. *« Pèrmâttèz, raibabouéné ci Mercier, en raidjeûchtaint* (*raidjeuchtaint*, *raidjeûtaint*, *raidjeutaint*, *raidjuchtaint*, *raidjustaint*, *raijuchtaint*, *raijustaint*, *réyaint* ou *rèyaint*) *ses breliçhes »*
rajuster ou **réajuster** (redonner de la justesse, de la précision), v. *Elle rajuste* (ou *réajuste*) *la sellette.*	raidjeûchtaie, raidjeuchtaie, raidjeûtaie, raidjeutaie, raidjuchtaie, raidjustaie, raijuchtaie, raijustaie, réyie ou rèyie, v. *Èlle*

rajuster ou **réajuster** (remettre en accord, en harmonie), v. *« Un peu d'encens brûlé rajuste* (ou *réajuste*) *bien des choses »* (Cyrano de Bergerac)	*raidjeûchte* (*raidjeuchte*, *raidjeûte*, *raidjeute*, *raidjuchte*, *raidjuste*, *raijuchte*, *raijuste*, *réye* ou *rèye*) *lai sèllatte.* raidjeûchtaie, raidjeuchtaie, raidjeûtaie, raidjeutaie, raidjuchtaie, raidjustaie, raijuchtaie, raijustaie, réyie ou rèyie, v. *« Ïn pô d'beûçhon raidjeûchte* (*raidjeuchte*, *raidjeûte*, *raidjeute*, *raidjuchte*, *raidjuste*, *raijuchte*, *raijuste*, *réye* ou *rèye*) *bïn des tchôjes »*
rajuster ou **réajuster** (modifier un prix, une quantité pour l'adapter à de nouvelles conditions), v. *Il faudra rajuster* (ou *réajuster*) *les salaires.*	raidjeûchtaie, raidjeuchtaie, raidjeûtaie, raidjeutaie, raidjuchtaie, raidjustaie, raijuchtaie, raijustaie, réyie ou rèyie, v. *È veut fayait raidjeûchtaie* (*raidjeuchtaie*, *raidjeûtaie*, *raidjeutaie*, *raidjuchtaie*, *raidjustaie*, *raijuchtaie*, *raijustaie*, *réyie* ou *rèyie*) *les sailéres.*
rajuster (**se -**, ou **se réajuster** ; remettre de l'ordre dans sa tenue vestimentaire), v.pron. *Aussitôt levée, elle se rajuste* (ou *réajuste*).	s' raidjeûchtaie (raidjeuchtaie, raidjeûtaie, raidjeutaie, raidjuchtaie, raidjustaie, raijuchtaie, raijustaie, réyie ou rèyie), v.pron. *Aich'tôt y'vè, èlle se raidjeûchte* (*raidjeuchte*, *raidjeûte*, *raidjeute*, *raidjuchte*, *raidjuste*, *raijuchte*, *raijuste*, *réye* ou *rèye*).
raki (liqueur d'Orient, eau-de-vie parfumée à l'anis), n.m. *Il ouvre une bouteille de raki.*	raîki ou raîqui, n.m. *Èl eûvre ènne botaye de raîki* (ou *raîqui*).
râlant (**respirer en -**), loc.v. *Bien malade, il respire en râlant.*	raincayie ou raincoiyie (Nicole Bindy, Vermes), v. *Bïn malaite, è raincaye* (ou *raincoiye*).
ralenti (au rythme très lent), adj. *Il va d'un mouvement ralenti.*	raileinti (sans marque du fém.), adj. *È vait d'ïn raileinti l'émeû.*
ralenti (régime le plus bas d'un moteur), n.m. *Ce moteur tient bien le ralenti.*	raileinti, n.m. *Ç't'émoinnou tïnt bïn l'raileinti.*
ralenti (au sens figuré : diminution d'énergie, d'ardeur), n.m. *Maintenant, il travaille au ralenti.*	raileinti, n.m. *Mit'naint, è traivaiye â raileinti.*
ralenti (projection dont la vitesse est inférieure à celle de la prise de vue), n.m. *Le ralenti permet l'analyse de mouvements très rapides.*	raileinti, n.m. *L'raileinti pèrmât l'ainayije des défïnvis l'émeûs.*
ralentir (rendre un mouvement plus lent), v. *Il ralentit le pas.*	raileinti, v. *È raileintât l'pés.*
ralentir (rendre un processus plus lent), v. *Ces remèdes ralentissent la maladie.*	raileinti, v. *Ces r'médes raileintéchant lai malaidie.*
ralentir (**se -** ; marquer le pas), v.pron. *L'offensive ennemie commence à se ralentir.*	s' raileinti, v.pron. *Lai feuraimi l'offeinchive ècmence de s'raileinti.*
ralentir (**passage qui oblige à -**; chicane), loc.nom.m. *Il n'avait pas vu le passage qui oblige à ralentir.*	tchico(é ou è)ne, tchicoinne, tchicoû(e, é ou è)ne, tchicou(e, é ou è)ne, tchicoû(e, é ou è)nne ou tchicou(e, é ou è)nne, n.f. *È n'aivait p'vu lai tchico*(*é* ou *è*)*ne* (*tchicoinne*, *tchicoû*(*e*, *é* ou *è*)*ne*, *tchicou*(*é* ou *è*)*ne*, *tchicoû*(*e*, *é* ou *è*)*nne* ou *tchicou*(*é* ou *è*)*nne*).
ralentissement (le fait de ralentir), n.m. *On a bien vu le ralentissement de la marche du véhicule.*	raileintéch'ment, n.m. *An ont bïn vu l'raileintéch'ment d'lai mairtche d'lai vèlliere.*
ralentissement (affaiblissement de l'intensité ; diminution d'activité), n.m. *Ils subissent un ralentissement de la production.*	raileintéch'ment, n.m. *Ès chôbéchant ïn raileintéch'ment d'lai prôduchion.*
ralentisseur (mécanisme, dispositif qui sert à ralentir), n.m. *Le ralentisseur du camion est déréglé.*	raileintéchou, n.m. *L'raileintéchou di fouérgon ât déréyie.*
ralentisseur (en physique : substance qui, dans un réacteur nucléaire, ralentit l'émission des neutrons), n.m. *Ils remettent du ralentisseur.*	raileintéchou, n.m. *Ès r'botant di raileintéchou.*
ralingue (cordage auquel sont cousus les bords d'une voile), n.f. *La ralingue de têtière s'applique contre la vergue.*	railïndye, n.f. *Lai railïndye de tétiere s'aipplitçhe contre lai voirgue.*
ralinguer (orienter une voile pour qu'elle soit parallèle à la direction du vent), v. *Il hésite à ralinguer.*	railïndyaie, v. *È froingne è railïndyaie.*
ralinguer (garnir, border une voile de ses ralingues), v. *Le fils du marin aide son père à ralinguer.*	railïndyaie, v. *L'fé di mairïn éde son pére è railïndyaie.*
ralinguer (être en ralingue, pour une voile), v. *Une voile qui ralingue reçoit mal le vent et bat sans être tendue.*	railïndyaie, v. *Ènne voéle que railïndye eur'cit mâ l'houere pe bait sains étre tenju.*

ralingue (**voile de -** ; voile dont les ralingues sont parallèles à la direction du vent), loc.nom.f. *Les voiles de ralingue battent.*	voéle (voèle, voéye, voèye, voile, voiye, vouéle, vouèle, vouéye ou vouèye) de railïndye, loc.nom.f. *Les voéles* (*voèles*, *voéyes*, *voèyes*, *voiles*, *voiyes*, *vouéles*, *vouèles*, *vouéyes* ou *vouèyes*) *de railïndye baittant.*
rallier (rassembler, regrouper), v. *Les chasseurs rallient les chiens.*	railliaie ou rensoinnaie, v. *Les tcheussous railliant* (ou *rensoinnant*) *les tchïns.*
rallier (unir, grouper), v. *Cette proposition devrait rallier les gens.*	railliaie ou rensoinnaie, v. *Ç'te prepojichion dairait railliaie* (ou *rensoinnaie*) *les dgens.*
rallier (rejoindre), v. *Le bateau a rallié la côte.*	railliaie ou r'dyaingnie, v. *Lai nèe é railliaie* (ou *r'dyaingnie*) *lai riçhatte.*
rallier (**se -**), v.pron. *Il s'est rallié au parti.*	aidhéraie, v. ou s' railliaie, v' pron. *Èl é aidhérè* (ou *È s' ât railliè*) *â paitchi.*
rallye (compétition où les concurrents, partis de points différents, doivent rallier un lieu déterminé), n.m. *Il participera au rallye de Monte-Carlo.*	corr'jippe ou corrjippe, n.f. *È veut pairtichipaie en lai corr'jippe* (ou *corrjippe*) *de Monte-Carlo.*
RAM (en informatique : mémoire permettant une lecture ou une écriture à une adresse quelconque ; ram), loc.nom.f. *Un utilisateur peut modifier le contenu de la RAM d'un ordinateur.*	RAM, vimoûere ou vimouere, n.f. *Ïn utiyijou peut moudifiaie l' cont'gni d' lai RAM* (*vimoûere* ou *vimouere*) *d' ènne botouse en oûedre.*
ramassé (**amas de déchets - avec le râble**), loc.nom.m. *Il charge l'amas de déchets ramassé avec le râble dans la brouette.*	ruâleut, rualeut, r'vâleut, r'valeut, rvâleut ou rvaleut, n.m. *È tchairdge le ruâleut* (*rualeut*, *r'vâleut*, *r'valeut*, *rvâleut* ou *rvaleut*) *dains lai boy'vatte.*
ramasser une gamelle (au sens familier, faire une chute en parlant d'une personne), loc.v. *Il a ramassé une gamelle à cause du verglas.*	raimaissaie (raimaissie, raiméssaie, raiméssie, raim'saie, raimsaie, rèmaissaie, rèmaissie, rèméssaie, rèméssie, rèm'saie ou rèmsaie) ènne gainmèlle (ou ganmèlle), loc.v. *Èl é raimaissè* (*raimaissie*, *raiméssè*, *raiméssie*, *raim'sè*, *raimsè*, *rèmaissè*, *rèmaissie*, *rèméssè*, *rèméssie*, *rèm'sè* ou *rèmsè*) *ènne gainmèlle* (ou *ganmèlle*) *è câse di vâriais.*
ramasser une gamelle (au sens familier et figuré, subir un échec), loc.v. *Il pourrait bien ramasser une gamelle aux examens.*	raimaissaie (raimaissie, raiméssaie, raiméssie, raim'saie, raimsaie, rèmaissaie, rèmaissie, rèméssaie, rèméssie, rèm'saie ou rèmsaie) ènne gainmèlle (ou ganmèlle), loc.v. *È poérait bïn raimaissaie* (*raimaissie*, *raiméssaie*, *raiméssie*, *raim'saie*, *raimsaie*, *rèmaissaie*, *rèmaissie*, *rèméssaie*, *rèméssie*, *rèm'saie* ou *rèmsaie*) *ènne gainmèlle* (ou *ganmèlle*) *és ésâmens.*
rambarde, n.f. *Il s'appuie à la rambarde.*	éridèlle ou éridèye, n.f. *È s' aippûe en l' éridèlle* (ou *éridèye*).
rame (file de wagons attelés), loc.nom.m. *Ils ajoutent une rame au train.*	raime ou raîme, n.f. *Èls aidjoutant ènne raime* (ou *raîme*) *â train.*
rameau (**petit -**), loc.nom.m. *Voilà des petits rameaux pour les pois.*	pairtchatte, péertchatte, pèirtchatte, pèrtchatte, piertchatte ou poirtchatte, n.f. *Voili des pairtchattes* (*péertchattes*, *pèirtchattes*, *pèrtchattes*, *piertchattes* ou *poirtchattes*) *po les pois*
rameau (**petit -**), loc.nom.m. *Ces petits rameaux prendront feu facilement.*	raim, raima, raim'lat, raimlat, raimaidge ou raimie, n.m. *Ces raims* (*raimas*, *raim'lats*, *raimlats*, *raimaidges* ou *raimies*) *v'lant pâre fûe soîe.*
rameau (**petit -**), loc.nom.m. *Elle cueille un petit rameau de buis.*	raimatte, raime ou raîme, n.f. *Èlle tieuye ènne raimatte* (*raime* ou *raîme*) *de bloûecha.*
rameaux (**faire la litière au bétail avec des - de sapin**), loc.v. *Comme nous n'avons plus de paille, nous devons faire la litière au bétail avec des rameaux de sapin.*	faire lai daîe (daie, daîjon, daijon ou dèe), v. *C'ment qu' nôs n' ains pus d' étrain, nôs dains faire lai daîe* (*daie*, *daîjon*, *daijon* ou *dèe*).
Rameaux (**fête des -**), loc.nom.f. *C'est bientôt la fête des Rameaux.*	l' Boûecha (Bouecha, Boûetcha, Bouetcha, Bloûecha, Blouecha, Bloûetcha ou Blouetcha), loc.nom.m. *C'ât bïntôt l' Boûecha* (*Bouecha*, *Boûetcha*, *Bouetcha*, *Bloûecha*, *Blouecha*, *Bloûetcha* ou *Blouetcha*).
Rameaux (**fête des -**), loc.nom.f. *Je pense qu'ils viendront à la fête des Rameaux.*	les Tchèyès (Tchèyés, Tchéyès ou Tchéyés), loc.nom.m.pl. *I m' muse qu' ès v'lant v'ni és Tchèyès* (*Tchèyés*, *Tchéyès* ou *Tchéyés*).
ramener (**la -**), loc.v.	lai raimannaie (raimoénaie, raimoénnaie, raimoinaie, raimoinnaie, r'mannaie, rmannaie, r'moénaie, rmoénaie, r'moénnaie, rmoénnaie, r'moinaie, rmoinaie, r'moinnaie ou

S'il la ramène, nous lui clouerons le bec.	rmoinnaie), loc.v. *Ch' è lai raimanne* (*raimoéne*, *raimoénne*, *raimoine*, *raimoinne*, *r'manne*, *rmanne*, *r'moéne*, *rmoéne*, *r'moénne*, *rmoénne*, *r'moine*, *rmoine*, *r'moinne* ou *rmoinne*), *nôs y' v'lans çhoûere le bac.*
ramener (**la -**), loc.v. *A sa place, je ne la ramènerais pas.*	mannaie (moénaie ou moinnaie) l' meûté (meuté, moére ou more), loc.v. *En sai piaice, i n' mannrôs* (*moénrôs* ou *moinnrôs*) *p' le meûté* (*meuté*, *moére* ou *more*).
rame (**petite -**), loc.nom.f. *Elle donne des coups de petite rame.*	pâlatte, palatte, raîmatte ou raimatte, n.f. *Èlle bèye des côps d' pâlatte* (*palatte*, *raîmatte* ou *raimatte*).
rameuter (ameuter de nouveau pour une nouvelle action), v. *On rameute les jeunes gens.*	raimeûtaie, raimeutaie, raimûetaie ou raimuetaie, v. *An raimeûte* (*raimeute*, *raimûete* ou *raimuete*) *les djûenes dgens.*
rameuter (ramener les chiens en meute, en arrêtant ceux que se sont écartés), v. *Il est temps de rameuter les chiens.*	raimeûtaie, raimeutaie, raimûetaie ou raimuetaie, v. *Èl ât temps d' raimeûtaie* (*raimeutaie*, *raimûetaie* ou *raimuetaie*) *les tchïns.*
rameuter (**se -** ; s'ameuter de nouveau), v.pron. *Les chiens se sont rameutés d'eux-mêmes.*	s' raimeûtaie, s' raimeutaie, s' raimûetaie ou s' raimuetaie, v.pron. *Les tchïns s' sont raimeûtè* (*raimeutè*, *raimûetè* ou *raimuetè*) *d' yôs-meinmes.*
ramification (**chacune des branches à une -**), loc.nom.f. *Il faut couper une des branches de la ramification.*	raîmèe, raimèe, raîmie, raimie, raîmure, raimure, tieuchie ou tyeuchie, n.f. *È fât copaie ènne raîmèe* (*raimèe*, *raîmie*, *raimie*, *raîmure*, *raimure*, *tieuchie* ou *tyeuchie*).
ramollissement, n.m. *Je crois bien qu'il a un ramollissement du cerveau.*	raimoéhl'ment, raimôhléch'ment, raimohléch'ment, raimôléch'ment, raimoléch'ment, raintréch'ment, raitâréch'ment, raitaréch'ment, reintréch'mnt ou renmoéhl'ment, n.m. *I crais bïn qu' èl é ïn raimoéhléch'ment* (*raimôhléch'ment*, *raimohléch'ment*, *raimôléch'ment*, *raimoléch'ment*, *raintréch'ment*, *raitâréch'ment*, *raitaréch'ment*, *reintréch'mnt* ou *renmoéhl'ment*) *di cervé.* (on trouve aussi tous ces noms sous la forme : raimoéhlment, etc.)
rampant (en héraldique : se dit d'un animal dressé sur ses pieds de derrière), adj. *Le lion rampant du blason est tourné vers la gauche.*	grétchaint, ainne, grétçhaint, ainne, greutchaint, ainne, greutçhaint, ainne, lierlaint, ainne, raimpaint, ainne, sivaint, ainne ou yierlaint, ainne, adj. *L' grétchaint* (*grétçhaint*, *greutchaint*, *greutçhaint*, *lierlaint*, *raimpaint*, *sivaint* ou *yierlaint*) *yion d' l' airmouerie ât virie vés lai gâtche.*
rampant (en architecture : incliné, pentu), adj. *Le charpentier place une poutre rampante du toit.*	grétchaint, ainne, grétçhaint, ainne, greutchaint, ainne, greutçhaint, ainne, lierlaint, ainne, raimpaint, ainne, sivaint, ainne ou yierlaint, ainne, adj. *L' tchaipu piaice ïn grétchaint* (*grétçhaint*, *greutchaint*, *greutçhaint*, *lierlaint*, *raimpaint*, *sivaint* ou *yierlaint*) *tirain di toét.*
rampant (qui rampe), adj. *L'orvet est un animal rampant.*	grétchaint, ainne, grétçhaint, ainne, greutchaint, ainne, greutçhaint, ainne, lierlaint, ainne, raimpaint, ainne, sivaint, ainne ou yierlaint, ainne, adj. *L' dainvoi ât ïn grétchaint* (*grétçhaint*, *greutchaint*, *greutçhaint*, *lierlaint*, *raimpaint*, *sivaint* ou *yierlaint*) *l' ainimâ.*
rampant (en botanique : étalé sur le sol, qui se développe horizontalement), adj. *Elle a planté des fraisiers rampants.*	grétchaint, ainne, grétçhaint, ainne, greutchaint, ainne, greutçhaint, ainne, lierlaint, ainne, raimpaint, ainne, sivaint, ainne ou yierlaint, ainne, adj. *Èlle é piaintè des grétchaints* (*grétçhaints*, *greutchaints*, *greutçhaints*, *lierlaints*, *raimpaints*, *sivaints* ou *yierlaints*) *fraîjies.*
rampant (qui s'abaisse, fait preuve de bassesse devant les puissants), adj. *« Médiocre et rampant, et l'on arrive à tout»* (Beaumarchais)	grétchaint, ainne, grétçhaint, ainne, greutchaint, ainne, greutçhaint, ainne, lierlaint, ainne, raimpaint, ainne, sivaint, ainne ou yierlaint, ainne, adj. *« Dmécroûeye è grétchaint* (*grétçhaint*, *greutchaint*, *greutçhaint*, *lierlaint*, *raimpaint*, *sivaint* ou *yierlaint*) *pe an airrive en tot.*
rampant (qui progresse lentement et secrètement), adj. *Ils constatent que la privatisation est rampante*	grétchaint, ainne, grétçhaint, ainne, greutchaint, ainne, greutçhaint, ainne, lierlaint, ainne, raimpaint, ainne, sivaint, ainne ou yierlaint, ainne, adj. *Ès conchtaitant qu' lai prevâtijâ-chion ât grétchainne* (*grétçhainne*, *greutchainne*, *greutçhainne*, *lierlainne*, *raimpainne*, *sivainne* ou *yierlainne*).
rampant (en architecture : la partie montante,	grétchaint, grétçhaint, greutchaint, greutçhaint, lierlaint,

inclinée), n.m. *Il restaure la partie du tympan située sous le rampant de droite.*

raimpaint, sivaint ou yierlaint, n.m. *È raivâle lai paitchie di tïmpan chituè dôs l' grétchaint* (*grétçhaint*, *greutchaint*, *greutçhaint*, *lierlaint*, *raimpaint*, *sivaint* ou *yierlaint*) *de drète.*

rampant (dans l'aviation : membre du personnel non navigant), n.m. *Ils n'aiment pas qu'on les traite de rampants.*

grétchaint, grétçhaint, greutchaint, greutçhaint, lierlaint, raimpaint, sivaint ou yierlaint, n.m. *Ès n' ainmant p' qu' an les tréteuche de grétchaints* (*grétçhaints*, *greutchaints*, *greutçhaints*, *lierlaints*, *raimpaints*, *sivaints* ou *yierlaints*).

rampant (**arc -** ; en architecture : arc dont les naissances ne sont pas à la même hauteur), loc.nom.m. *On ne voit pas souvent des arcs rampants.*

grétchaint (grétçhaint, greutchaint, greutçhaint, lierlaint, raimpaint, sivaint ou yierlaint) l' aîrtçhe (ou airtçhe), loc.nom.m. *An n' voit p' ch'vent des grétchaints* (*grétçhaints*, *greutchaints*, *greutçhaints*, *lierlaints*, *raimpaints*, *sivaints* ou *yierlaints*) *l' aîrtçhes* (ou *l' airtçhes*).

rampante (**marche -** ; progression des soldats sur le ventre, les mains et les genoux), loc.nom.f. *Les soldats progressent en marche rampante entre les deux forêts.*

grétchainne (grétçhainne, greutchainne, greutçhainne, lierlainne, raimpainne, sivainne ou yierlainne) maîrtche (ou mairtche), loc.nom.f. *Les soudaîts évoindgant en grétchainne* (*grétçhainne*, *greutchainne*, *greutçhainne*, *lierlainne*, *raimpainne*, *sivainne* ou *yierlainne*) *maîrtche* (ou *mairtche*).

rampante (**potentille -** ; plante appelée aussi quintefeuille), loc.nom.f. *De la potentille rampante pousse dans la vigne.*

cïntçhefeuye, quïntefeuye, tçhïntefeuye ou tyïntefeuye, n.f. *D' lai cïntçhefeuye* (*quïntefeuye*, *tçhïntefeuye* ou *tyïntefeuye*) *bousse dains lai vaingne*.

rampe (plan incliné entre deux plans horizontaux), n.f. *La rampe conduit d'une terrasse à une autre.*

grétche, grétçhe, greutche, greutçhe, raimpe ou sive, n.f. *Lai grétche* (*grétçhe*, *greutche*, *greutçhe*, *raimpe* ou *sive*) *moinne d' ènne tieraiche en ènne âtre.*

rampe (partie en pente d'une route, d'une voie ferrée), n.f. *Les résistances considérables crées par les rampes font que, dans la pratique, on est amené à les réduire autant que possible.*

grétche, grétçhe, greutche, greutçhe, raimpe ou sive, n.f. *Les couchidérâbyes eurjippes orinè poi les grétches* (*grétçhes*, *greutches*, *greutçhes*, *raimpes* ou *sives*) *faint qu' dains lai pratitçhe, an ât aimoinnè è les rédure aitaint qu' pôchibye.*

rampe (surface plane et peu large bordant la scène), n.f. *Elle est presque tombée de la rampe dans la fosse d'orchestre.*

grétche, grétçhe, greutche, greutçhe, raimpe ou sive, n.f. *Èlle ât quâsi tchoi d' lai grétche* (*grétçhe*, *greutche*, *greutçhe*, *raimpe* ou *sive*) *dains lai fôsse d' ourkèchtre.*

rampe (rangée de lumières disposée au bord la scène), n.f. *Les feux de la rampe impressionnent le jeune acteur.*

grétche, grétçhe, greutche, greutçhe, raimpe ou sive, n.f. *Les fûes d' lai grétche* (*grétçhe*, *greutche*, *greutçhe*, *raimpe* ou *sive*) *ïmprèchionnant le djûene évoingnou.*

rampeau (**faire -**; gagner le même nombre de parties au jeu), loc.v. *Ils ont fait rampeau au jeu de quilles.*

faire raipé, loc.v. *Èls aint fait raipé és gréyes.*

rampe de lancement (plan incliné permettant le lancement d'avions, de fusées et de divers engins propulsés), loc.nom.f. *Ils placent la fusée sur la rampe de lancement.*

grétche (grétçhe, greutche, greutçhe, raimpe ou sive) de lainç'ment (lainçment, lanç'ment, lançment, yainç'ment, yainçment, yanç'ment ou yançment), loc.nom.f. *Ès piaiçant lai feûjèe chus lai grétche* (*grétçhe*, *greutche*, *greutçhe*, *raimpe* ou *sive*) *de lainç'ment* (*lainçment, lanç'ment, lançment, yainç'ment, yainçment, yanç'ment* ou *yançment*).

rampe (**lâcher la -** ; au sens familier : mourir), loc.v. *Au mois d'octobre il a lâché la rampe.*

laîtchie (ou lâtchie) lai grétche (grétçhe, greutche, greutçhe, raimpe ou sive), loc.v. *Â mois d' octôbre, él é laîtchie* (ou *lâtchie*) *lai grétche* (*grétçhe*, *greutche*, *greutçhe*, *raimpe* ou *sive*).

rampement (action de ramper, reptation), n.m. *Il « atteignit la haie avec des prudences, des rampements de trappeur»*

(Octave Mirbeau)

grétch'ment, grétçh'ment, greutch'ment, greutçh'ment, raimp'ment ou siv'ment, n.m. *Èl «aitt'néché lai baîrre daivô des prudeinches, des grétch'ments* (*grétçh'ments*, *greutch'ments*, *greutçh'ments*, *raimp'ments* ou *siv'ments*) *d' traippou »*

rampe (**passer la -** ; toucher, séduire le public, faire son effet), loc.v. *Cette scène a passé la rampe.*

péssaie lai grétche (grétçhe, greutche, greutçhe, raimpe ou sive), loc.v. *Ç'te sceînne é péssè lai grétche* (*grétçhe*, *greutche*, *greutçhe*, *raimpe* ou *sive*).

rampe (**petite -**), loc.nom.f. *Nous escaladerons cette petite rampe.*

grétchatte, grétçhatte, greutchatte, greutçhatte, raimpatte ou sivatte, n.f. *Nôs pésserains poi ç'te grétchatte* (*grétçhatte*, *greutchatte*, *greutçhatte*, *raimpatte* ou *sivatte*).

ramper (progresser lentement le ventre au sol, les membres repliés), v. *« On est sorti de la tranchée, on a rampé sur la descente»*

(Henri Barbusse)

grétchaie, grétçhaie, grétchie, grétçhie, greutchaie, greutçhaie, greutchie, greutçhie, lierlaie, raimpaie, sivaie ou yierlaie, v. *« An ât soûetchi d' lai traintchie, an ont grétchè* (*grétçhè*, *grétchie*, *grétçhie*, *greutchè*, *greutçhè*, *greutchie*, *greutçhie*, *lierlè*, *raimpè*, *sivè* ou *yierlè*) *chus lai déchente »*

ramper (en botanique : se développer sur le sol en

grétchaie, grétçhaie, grétchie, grétçhie, greutchaie, greutçhaie,

parlant de certaines plantes), v. *Le liseron rampe sur le sol.*	greutchie, greutçhie, lierlaie, raimpaie, sivaie ou yierlaie, v. *Lai trïnnatte grétche* (*grétçhe*, *grétche*, *grétçhe*, *greutche*, *greutçhe*, *greutche*, *greutçhe*, *lierle*, *raimpe*, *sive* ou *yierle*) *chus l'sô.*
ramper (en botanique : s'étaler sur un support en s'y accrochant au moyen de vrilles ou de crampons), v. *Le lierre rampe contre les murs.*	grétchaie, grétçhaie, grétchie, grétçhie, greutchaie, greutçhaie, greutchie, greutçhie, lierlaie, raimpaie, sivaie ou yierlaie, v. *L'tairétre grétche* (*grétçhe*, *grétche*, *grétçhe*, *greutche*, *greutçhe*, *greutche*, *greutçhe*, *lierle*, *raimpe*, *sive* ou *yierle*) *contre les mûes.*
ramper (au sens figuré : se glisser), v. *Elle rampe seulement devant des supérieurs.*	grétchaie, grétçhaie, grétchie, grétçhie, greutchaie, greutçhaie, greutchie, greutçhie, lierlaie, raimpaie, sivaie ou yierlaie, v. *Èlle ne grétche* (*grétçhe*, *grétche*, *grétçhe*, *greutche*, *greutçhe*, *greutche*, *greutçhe*, *lierle*, *raimpe*, *sive* ou *yierle*) *ran que d'vaint des chuprhâts.*
ramper (au sens figuré : se montrer soumis, servile devant quelqu'un), v. *« Il germe* [*le mal*], *il rampe, il chemine »* (Beaumarchais)	grétchaie, grétçhaie, grétchie, grétçhie, greutchaie, greutçhaie, greutchie, greutçhie, lierlaie, raimpaie, sivaie ou yierlaie, v. *« È dgèrmeuge* [*le mâ*], *è grétche* (*grétçhe*, *grétche*, *grétçhe*, *greutche*, *greutçhe*, *greutche*, *greutçhe*, *lierle*, *raimpe*, *sive* ou *yierle*) *è tchemene»*
ramper (manquer d'élévation, être incapable de s'élever), v. *« L'homme ne peut que ramper, si la religion ne le soulève»* (André Gide)	grétchaie, grétçhaie, grétchie, grétçhie, greutchaie, greutçhaie, greutchie, greutçhie, lierlaie, raimpaie, sivaie ou yierlaie, v. *« L'hanne ne peut ran qu'grétchaie* (*grétçhaie*, *grétchie*, *grétçhie*, *greutchaie*, *greutçhaie*, *greutchie*, *greutçhie*, *lierlaie*, *raimpaie*, *sivaie* ou *yierlaie*) *che lai r'lidgion n'le choyeuve»*
rampe (**tenir bon la -** ; au sens familier : se maintenir en vie et en santé), loc.v. *Pour le moment, il tient bon la rampe.*	t'ni (ou tni) bon lai grétche (grétçhe, greutche, greutçhe, raimpe ou sive), loc.v. *Po l'môment, è tïnt* (ou *tïnt*) *bon lai grétche* (*grétçhe*, *greutche*, *greutçhe*, *raimpe* ou *sive*).
ramponeau ou **ramponneau** (au sens populaire : bourrade, coup violent), n.m. *Il a reçu un ramponeau* (ou *ramponneau*).	raimp'nâ, n.m. *Èl é r'ci ïn raimp'nâ.*
rancard ou **rencard** (renseignement confidentiel), n.m. *Tu ne parleras pas de ce rancard* (ou *rencard*).	raincâd, n.m. *Te n'djâs'rés p'd'ci raincâd.*
rancard ou **rencard** (au sens populaire : rendez-vous), n.m. *Vous ne m'avez pas encore proposé un rancard* (ou *rencard*). (Queneau)	raincâd, n.m. *Vôs n'm'èz p'encoé prepôjè ïn raincâd.*
rancarder ou **rencarder** (au sens populaire : renseigner secrètement, indiquer un coup à faire), v. *Il m'a bien semblé qu'il rancardait* (ou *rencardait*).	raincâdaie, v. *È m'é bïn sannè qu'è raincâdait.*
rancarder ou **rencarder** (au sens populaire : donner un rendez-vous), v. *Il rancarde* (ou *rencarde*) *ses aimis.*	raincâdaie, v. *È raincâde ses aimis.*
rancarder ou **rencarder** (**se -** ; au sens populaire : se renseigner secrètement), v.pron. *Je pense qu'il s'est rancardé* (ou *rencardé*).	s' raincâdaie, v.pron. *I m'muse qu'è s'ât raincâdè.*
rancarder ou **rencarder** (**se -** ; au sens populaire : se donner un rendez-vous), v.pron. *Ils trouveront déjà bien une occasion de se rancarder* (ou *rencarder*).	s' raincâdaie, v.pron. *Ès v'lant dj'bïn trovaie ènne câse d'se raincâdaie.*
rancart (rebut), n.f. *Il met un tas de choses au rancart.*	récât, n.m. *È bote brâment d'tchôses â récât.*
rancart (au sens figuré : abandon), n.f. *La mise au rancart de son projet est pour bientôt.*	récât, n.m. *Lai mije â récât d'son prodjèt ât po bïntôt.*
rance (se dit d'un corps gras qui a pris une odeur forte et un goût âcre), adj. *Pourquoi gardes-tu ce lard rance ?*	raince (sans marque du fém.), adj. *Poquoi qu'te vadges ci raince laîd ?*
rance (au sens figuré : vieux et gâté), adj. *« Monde poussiéreux, rance, moisi, fétide»* (Théophile Gautier)	raince (sans marque du fém.), adj. *« Pouss'ratou monde, raince, meûji, fècchri »*
rancescible (susceptible de rancir), adj. *Ces huiles sont rancescibles.*	rainç'râtou, ouse, ouje, adj. *Ces hoiles sont rainç'râtoujes.*
ranch ou **rancho** (ferme de la Prairie aux Etats-Unis ; exploitation d'élevage qui en dépend), n.m. *« Il neige par là-bas vers l'Ouest, sur les silos et sur les ranchs*	rantch ou rantche, n.m. *È nadge poi li-d'vaint vés l'Ouèchte, chus les siejros pe chus les rantchs* (ou *rantches*) *»*

[ou *ranchos*] » (Saint-John Perse]	
rancher (échelier, échelle à un seul montant), n.m. *Il construit un rancher.*	raintchie ou rantchie, n.m. *È conchtrut ïn raintchie* (ou *rantchie*).
rancher (chemin de fer : montant amovible ou pivotant qui borde un wagon plat), n.m. *Les billons s'appuient contre les ranchers.*	raintchie ou rantchie, n.m. *Les bions s' aiccôtant contre les raintchies* (ou *rantchies*).
ranci (devenu rance), adj. *Elle utilise du beurre ranci.*	rainci (sans marque du fém.), adj. *Èlle se sie d' rainci burre.*
ranci (au sens figuré : altéré, dégradé), adj. *Elle n'est plus qu'une vielle fille rancie.*	rainci (sans marque du fém.), adj. *Èlle n' ât pus qu' ènne rainci véye baîchatte.*
ranci (ce qui est ranci), n.m. *Elle ne sait pas comment cacher le ranci de ce mets.*	rainci, n.m. *Èlle ne sait p' c'ment coitchie l' rainci d' ci mèce.*
ranci (au sens figuré : ce qui est altéré, dégradé), n.m. *On respire ici maintenant le ranci de la désolation.* (Charles Baudelaire)	rainci, n.m. *An réchpire chi mit'naint l' rainci d' lai déjôlâchion.*
rancio (vin de liqueur qu'on a laissé vieillir), n.m. *Nous buvons du rancio espagnol.*	rainchio, n.m. *Nôs boiyans d' l'échpaignô rainchio.*
rancir (en parlant d'une couleur à l'huile, devenir jaunâtre), v. *C'est dommage que ces couleurs à l'huile aient ranci.*	rainci, v. *Ç' ât dannaidge qu' ces tieulèes en l'hoile aiveuchïnt rainci.*
rancir (au sens figuré : vieillir sans se renouveler, et en perdant ses qualités), v. *Souvent, dans les homes, les pensionnaires rancissent.*	rainci, v. *S'vent dains les mâjons d' véyes, les peinchionnéres raincéchant.*
rancir (**se -** ; ne pas se renouveler, perdre ses qualités), v.pron. *Les graisses se rancissent.*	s' rainci, v.pron. *Les gréches se raincéchant.*
rancir (**se -** ; au sens figuré : ne pas se renouveler, perdre ses qualités), v.pron. *« Ne laissez pas vos idées se rancir en province, communiquez promptement avec les grands hommes qui représenteront le dix-neuvième siècle »* (Honoré de Balzac)	s' rainci, v.pron. *« N' léchietes pe vôs aivisâles se rainci en provïnche, tieûm'niquèz chpront'ment daivô les grôs l'hannes que v'lant r'preujentaie l' déjnûevieme siecle »*
rancissement, n.m. ou **rancissure**, n.f. (le fait de rancir) *Le rancissement est dû* (ou *La rancissure est due*) *à la formation d'acides au contact de l'air.*	raincéch'ment, n.m. ou raincéchure, n.f *L' raincéch'ment* (ou *Lai raincéchure*) *ât daivu en lai framâchion d' aichides â coutact de l' oûere.*
rançon (prix que l'on exige pour délivrer une personne captive), n.f. *Il a payé une rançon.*	rainchon, rainçon roimbe ou roinde, n.f. *Èl é paiyie ènne rainchon* (*rainçon, roimbe* ou *roinde*).
rançon (inconvénient que comporte un avantage, un plaisir), n.f. *Il connaît la rançon de la célébrité.*	rainchon, rainçon, roimbe ou roinde, n.f. *È coégnât lai rainchon* (*rainçon, roimbe* ou *roinde*) *d' lai céyébritè.*
rançonnement (le fait de rançonner), n.m. *Elle a été victime d'un rançonnement.*	rainchonn'ment, rainçonn'ment, roimb'ment ou roind'ment, n.m. *Èlle ât aivu vitçhtïnme d' ïn rainchonn'ment* (*rainçonn'ment*, *roimb'ment* ou *roind'ment*).
rançonner (proposer de relâcher contre une rançon), v. *Le corsaire a rançonné le bateau.*	rainchonnaie, rainçonnaie, roimbre ou roindre, v. *L' lâdre é rainchonnè* (*rainçonnè, roimbju* ou *roindju*) *lai nèe.*
rançonner (exiger une contribution qui n'est pas due), v. *Ils ont rançonné les voyageurs.*	rainchonnaie, rainçonnaie, roimbre ou roindre, v. *Èls aint rainchonnè* (*rainçonnè, roimbju* ou *roindju*) *les viaidgeous.*
rançonner (exiger plus qu'il n'est dû), v. *L'état rançonne les contribuables.*	rainchonnaie, rainçonnaie, roimbre ou roindre, v. *L' état rainchonne* (*rainçonne, roimbe* ou *roinde*) *les cheûmis.*
rançonneur (personne qui rançonne), n.m. *Le rançonneur a été arrêté.*	rainchonnou, ouse, ouje, rainçonnou, ouse, ouje, roimbrou, ouse, ouje ou roindrou, ouse, ouje, n.m. *L' rainchonnou* (*rainçonnou, roimbrou* ou *roindrou*) *ât aivu airrâtè.*
rang (place, position dans une hiérarchie), n.m. *Il n'a pas peur de perdre son rang.*	raing, n.m. *È n'é p' pavou d' piedre son raing.*
rang (**au - de** ; dans la catégorie de ; parmi), loc. *Elle accède d'emblée au rang de superstar.*	â raing de, loc. *Èlle aicchéde d' embyèe â raing de chupreyeûtchâ* (ou *chupreyeutchâ*).
rang (**de -** ; au sens figuré : d'affilée), loc. *Cette équipe a gagné trois matchs de rang.*	de raing ou d' raing, loc. *Ç't' étçhipe é diaingnie trâs matchs de raing* (ou *d' raing*).
rang (**de haut -**; huppé), loc.adj. *Il ne se plaît pas avec ces personnes de haut rang.*	tchaipurnè, e, adj. *È se n' piaît p' d' aivô ces tchaipurnèes dgens.*
range (**coffre où l'on - les outils**; layette), loc.nom.m. *L'horloger range ses outils dans son coffre.*	brivatte ou layatte, n.f. *Le r' leudgère bote ses utis dains sai brivatte* (ou *layatte*).

rangé (**être laissé sans être -**), loc.v. *Des souliers sont laissés sans être rangés devant la porte.*	trïnnaie, v. *Des soulaîes trïnnant d'vaint lai poûetche.*
rangement (action de ranger, de mettre en ordre), n.m. *« Tard dans la nuit…elle recommençait les rangements et remettait tout en ordre»* (Chardonne)	raindg'ment ou randg'ment, n.m. *« Taîd dains lai neût…èlle rèc'mençait les raindg'ments* (ou *randg'ments*) *pe r'botait tot en oûedre »*
rangement (disposition des choses rangées), n.m. *Il a l'habitude de faire des rangements rationnels.*	raindg'ment ou randg'ment, n.m. *Èl é l' aivége d' faire des ranchionnâs raindg'ments* (ou *randg'ments*).
rangement (**tablette de -**; rayon), loc.nom.f. *Il n'y a plus de place sur cette tablette de rangement.*	tâbiatte, tabiatte, tâblatte, tablatte, tâbyatte, tabyatte, tâlatte ou talatte, n.f. *È n' y é pus d' piaice chus ç'te tâbiatte* (*tabiatte*, *tâblatte*, *tablatte*, *tâbyatte*, *tabyatte*, *tâlatte* ou *talatte*).
rangement (**tablette de -**; rayon), loc.nom.f. *On n'a jamais assez de tablettes de rangement.*	tâbièe, tabièe, tâblèe, tablèe, tâbyèe, tabyèe, tâlèe ou talèe, n.f. *An n' ont dj'mais prou d' tâbièes* (*tabièes*, *tâblèes*, *tablèes*, *tâbyèes*, *tabyèes*, *tâlèes* ou *talèes*).
ranger des objets longs (**support servant à -**; râtelier), loc.nom.m. *Les soldats mettent leurs fusils dans le support servant à les ranger.*	raîtla, raitla, raîtlat, raitlat, rétla, rètla, rétlat, rètlat, rétli, rètli, rétlie ou rètlie, n.m. *Les soudaîts botant yôs fie-fûe dains l' raîtla* (*raitla*, *raîtlat*, *raitlat*, *rétla*, *rètla*, *rétlat*, *rètlat*, *rétli*, *rètli*, *rétlie* ou *rètlie*).
rang (**hors -** ; en dehors du classement), loc. *Ce travail aurait mérité un prix de hors rang.*	defeû (defeûe, defeue, defeûs, defeus, d'feû, d'feûe, d'feue, d'feûs, d'feus, feû, feûe, feue, feur, feûs ou feus) raing, loc. *Ci traivaiye airait entchoé ïn prie d' defeû* (*defeûe*, *defeue*, *defeûs*, *defeus*, *d'feû*, *d'feûe*, *d'feue*, *d'feûs*, *d'feus*, *feû*, *feûe*, *feue*, *feur*, *feûs* ou *feus*) *raing*.
ranimation ou **réanimation** (ensemble des moyens et des soins mis en œuvre pour rétablir ou surveiller une fonction vitale), n.f. *Le malade est au service de ranimation* (ou *réanimation*) *de l'hôpital*	rainimâchion, eur'vétçh'nâchion, eurvétçh'nâchion, eur'vitçh'-nâchion, eurvitçh'nâchion, eur'vouitçh'nâchion, eurvouitçh'-nâchion, renvietçh'nâchion, r'vétçhnâchion, rvétçh'nâchion, r'vitçh'nâchion, rvitçh'nâchion, r'vouitçh'nâchion ou rvouitçh'-nâchion, n.f. *L' malaite ât â chèrviche de rainimâchion* (*d' eur'-vétçh'nâchion, d' eurvétçh'nâchion, d' eur'vitçh'nâchion, d' eurvitçh'nâchion, d' eur'vouitçh'nâchion, d' eurvouitçh'nâchion, de renvietçh'nâchion, de r'vétçhnâchion, de rvétçh'nâchion, de r'vitçh'nâchion, de rvitçh'nâchion, de r'vouitçh'nâchion* ou *de rvouitçh'nâchion*) *d' l' hôpitâ.*
ranimer (rendre à la vie), v. *Jésus, dit l'Evangile, ranima Lazare.*	rainimaie, eur'vétçh'naie, eurvétçh'naie, eur'vitçh'naie, eurvitçh'naie, eur'vouitçh'naie, eurvouitçh'naie, renvietçh'naie, r'vétçhnaie, rvétçh'naie, r'vitçh'naie, rvitçh'naie, r'vouitçh'naie ou rvouitçh'naie, v. *Djésus, qu' dit lai Boinne-novèlle, rainimé* (*eur'vétçh'né*, *eurvétçh'né*, *eur'vitçh'né*, *eurvitçh'né*, *eur'vouitçh'né*, *eurvouitçh'né*, *renvietçh'né*, *r'vétçhné*, *rvétçh'né*, *r'vitçh'né*, *rvitçh'né*, *r'vouitçh'né* ou *rvouitçh'né*) *ci Lazare.*
ranimer (par métaphore : faire renaître, revivre), v. *« Cherchons à ranimer cette belle ombre effacée»* (Romain Rolland)	rainimaie, eur'vétçh'naie, eurvétçh'naie, eur'vitçh'naie, eurvitçh'naie, eur'vouitçh'naie, eurvouitçh'naie, renvietçh'naie, r'vétçhnaie, rvétçh'naie, r'vitçh'naie, rvitçh'naie, r'vouitçh'naie ou rvouitçh'naie, v. *« Tçh'rans è rainimaie* (*eur'vétçh'naie, eurvétçh'naie, eur'vitçh'naie, eurvitçh'naie, eur'vouitçh'naie, eurvouitçh'naie, renvietçh'naie, r'vétçhnaie, rvétçh'naie, r'vitçh'naie, rvitçh'naie, r'vouitçh'naie* ou *rvouitçh'naie*) *ç'te bèlle éffaichie aiv'neûtche»*
ranimer (par extension : revigorer, vivifier), v. *Cet air vivifiant m'a ranimé.*	rainimaie, eur'vétçh'naie, eurvétçh'naie, eur'vitçh'naie, eurvitçh'naie, eur'vouitçh'naie, eurvouitçh'naie, renvietçh'naie, r'vétçhnaie, rvétçh'naie, r'vitçh'naie, rvitçh'naie, r'vouitçh'naie ou rvouitçh'naie, v. *Ç'te vétçhâyainne oûere m' é rainimè* (*eur'vétçh'nè, eurvétçh'nè, eur'vitçh'nè, eurvitçh'nè, eur'vouitçh'nè, eurvouitçh'nè, renvietçh'nè, r'vétçhnè, rvétçh'nè, r'vitçh'nè, rvitçh'nè, r'vouitçh'nè* ou *rvouitçh'nè*).
ranimer (au sens moral : rendre plus vif, plus actif ; redonner de l'énergie à), v. *« Elle voulait ranimer mon amour en excitant ma jalousie»* (Benjamin Constant)	rainimaie, eur'vétçh'naie, eurvétçh'naie, eur'vitçh'naie, eurvitçh'naie, eur'vouitçh'naie, eurvouitçh'naie, renvietçh'naie, r'vétçhnaie, rvétçh'naie, r'vitçh'naie, rvitçh'naie, r'vouitçh'naie ou rvouitçh'naie, v. *« Èlle v'lait rainimaie* (*eur'vétçh'naie, eurvétçh'naie, eur'vitçh'naie, eurvitçh'naie, eur'vouitçh'naie, eurvouitçh'naie, renvietçh'naie, r'vétçhnaie, rvétçh'naie,*

	r'vitçh'naie, rvitçh'naie, r'vouitçh'naie ou *rvouitçh'naie*) *mon aimoé en ailouxaint mai djailoujie»*
ranimer (redonner de la force, de l'éclat au feu), v. *« Il ranime d'un souffle léger une étincelle qui s'étend peu à peu sur un charbon prêt à s'éteindre»* (Charles Nodier)	rainimaie, eur'vétçh'naie, eurvétçh'naie, eur'vitçh'naie, eurvitçh'naie, eur'vouitçh'naie, eurvouitçh'naie, renvietçh'naie, r'vétçhnaie, rvétçh'naie, r'vitçh'naie, rvitçh'naie, r'vouitçh'naie ou rvouitçh'naie, v. *« È rainime* (*eur'vétçhene*, *eurvétçhene*, *eur'vitçhene*, *eurvitçhene*, *eur'vouitçhene*, *eurvouitçhene*, *renvietçhene*, *r'vétçhne*, *rvétçhene*, *r'vitçhene*, *rvitçhene*, *r'vouitçhene* ou *rvouitçhene*) *ènne éplûe qu' s' échpeind pô è pô chus ïn tchairbon prât è s' chiouçhaie»*
ranimer ou **réanimer** (rendre la conscience, le mouvement à), v. *« Lorsque le roi rouvrit les yeux, ranimé* (ou *réanimé*) *par les odeurs fortes et les sels»* (Alfred de Vigny)	rainimaie, eur'vétçh'naie, eurvétçh'naie, eur'vitçh'naie, eurvitçh'naie, eur'vouitçh'naie, eurvouitçh'naie, renvietçh'naie, r'vétçhnaie, rvétçh'naie, r'vitçh'naie, rvitçh'naie, r'vouitçh'naie ou rvouitçh'naie, v. *« Tiaind qu' le rei reûvré les eûyes, rainimè* (*eur'vétçh'nè*, *eurvétçh'nè*, *eur'vitçh'nè*, *eurvitçh'nè*, *eur'vouitçh'nè*, *eurvouitçh'nè*, *renvietçh'nè*, *r'vétçhnè*, *rvétçh'nè*, *r'vitçh'nè*, *rvitçh'nè*, *r'vouitçh'nè* ou *rvouitçh'nè*) *poi les foûetches feuf'nèes pe les sâs »*
ranimer ou **réanimer** (au sens figuré : faire revivre), v. *« Elle* (*la France*) *doit ranimer* (ou *réanimer*) *ses régions en déclin…»* (Georges Elgozy)	rainimaie, eur'vétçh'naie, eurvétçh'naie, eur'vitçh'naie, eurvitçh'naie, eur'vouitçh'naie, eurvouitçh'naie, renvietçh'naie, r'vétçhnaie, rvétçh'naie, r'vitçh'naie, rvitçh'naie, r'vouitçh'naie ou rvouitçh'naie, v. *« Èlle* (*lai Fraince*) *dait rainimaie* (*eur'vétçh'naie, eurvétçh'naie, eur'vitçh'naie, eurvitçh'naie, eur'vouitçh'naie, eurvouitçh'naie, renvietçh'naie, r'vétçhnaie, rvétçh'naie, r'vitçh'naie, rvitçh'naie, r'vouitçh'naie* ou *rvouitçh'naie*) *ses rédgions en décrât »*
ranimer (**se -** ; reprendre une activité ou une intensité nouvelle), v.pron. *Les haines se sont ranimées.*	rainimaie, eur'vétçh'naie, eurvétçh'naie, eur'vitçh'naie, eurvitçh'naie, eur'vouitçh'naie, eurvouitçh'naie, renvietçh'naie, r'vétçhnaie, rvétçh'naie, r'vitçh'naie, rvitçh'naie, r'vouitçh'naie ou rvouitçh'naie, v.pron. *Les rantiunes se sont rainimè* (*eur'vétçh'nè*, *eurvétçh'nè*, *eur'vitçh'nè*, *eurvitçh'nè*, *eur'vouitçh'nè*, *eurvouitçh'nè*, *renvietçh'nè*, *r'vétçhnè*, *rvétçh'nè*, *r'vitçh'nè*, *rvitçh'nè*, *r'vouitçh'nè* ou *rvouitçh'nè*).
raout (réunion, fête mondaine), n.m. *Elles assistent à un raout.*	ruotte, n.m. *Èlles aichichtant en ïn ruotte*.
rap (style de musique disco dont les paroles, hachées, sont récitées sur un fond musical très rythmé), n.m. *Le rap est loin d'être son truc.*	raip ou saitch, n.m. *L' raip* (ou *saitch*) *ât laivi d' étre son trutçh.*
raper ou **rapper** (chanter du rap), v. *A minuit, il s'est mis à raper* (ou *rapper*).	raipaie ou saitchaie, v. *È mâneût, è s' ât botè è raipaie* (ou *saitchaie*).
rapeur ou **rappeur** (chanteur de rap), n.m. *C'est un rapeur* (ou *rappeur*) *qui anime la fête.*	raipou, ouse, ouje ou saitchou, ouse, ouje, n.m. *Ç' ât ïn raipou* (ou *saitchou*) *qu'ainime lai féte.*
rapace (ordre d'oiseaux), n.m. *L'aigle fait partie des rapaces.*	raipace, raipache, raipaice ou raipaiche, n.m. *L' aîye fait paitchie des raipaces* (*raipaches*, *raipaices* ou *raipaiches*).
rapatrié (qu'on fait rentrer dans son pays), adj. *Le bateau est chargé de matelots rapatriés.*	raipaitriè, e, adj. *Lai nèe ât tchairdgie d' raipaitriès mairïns.*
rapatrié (celui qu'on fait rentrer dans son pays), n.m. *Un convoi de rapatriés arrive.*	raipaitriè, e, n.m. *Ïn couyvoi d' raipaitriès airrive.*
rapatriement (action de rapatrier quelqu'un), n.m. *Ils attendent le rapatriement des soldats.*	raipaitriement ou raipaitriment, n.m. *Èls aittendant l' raipaitriement* (ou *raipaitriment*) *des soudaîts.*
rapatrier (au sens familier : réconcilier), v. *Elle essaie de rapatrier deux amis qui étaient brouillés.*	raipaitriaie, v. *Èlle épreuve d' raipaitriaie dous aimis qu' ètïnt brouyies.*
rapatrier (assurer le retour d'une personne sur le territoire du pays auquel elle appartient), v. *C'est le consul français qui l'a rapatrié.*	raipaitriaie, v. *Ç' ât l' frainçais conchu qu' l' é raipaitriè.*
rapatrier (ramener au pays des choses qui avaient été déplacées à l'étranger), v. *Il faudrait pouvoir rapatrier les capitaux exportés.*	raipaitriaie, v. *È fârait poéyait raipaitriaie les échpoétchès caipitâs.*
rapatronnage (en eaux et forêts : opération qui consiste à rapatronner un tronc et une souche), n.m. *Il*	raipaitronnaidge ou raipatronnaidge, n.m. *Èl é ïn dote â chudjèt d' ci raipaitronnaidge* (ou

a un doute au sujet de ce rapatronnage.	*raipatronnaidge*).
rapatronner (en eaux et forêts : rapprocher un tronc coupé d'une souche, afin de vérifier qu'il en provient), v. *Il apprend à rapatronner.*	raipaitronnaie ou raipatronnaie, v. *Èl aipprend è raipaitronnaie* (ou *raipatronnaie*).
rapetassage, **rapiéçage** ou **rapiècement** (**mauvais -**), loc.nom.m. *C'est cher pour du mauvais rapetassage* (*rapiéçage.*ou *rapiècement*).	aidjoquaidge, aidjotçhaidge, eur'tchétraidge, eurtchétraidge, eur'tchétron, eurtchétron, n.m. *Ç'ât tchie po d'l' aidjoquaidge* (*aidjotçhaidge*, *eur'tchétraidge*, *eurtchétraidge*, *eur'tchétron* ou *eurtchétron*).
rapetassage, **rapiéçage** ou **rapiècement** (**mauvais -**), loc.nom.m. *On voit tout de suite que c'est du mauvais rapetassage* (*rapiéçage.*ou *rapiècement*).	r'tchétraidge, rtchétraidge, r'tchétron, rtchétron ou tchétron, n.m. *An voit tot comptant qu'ç'ât di r'tchétraidge* (*rtchétraidge*, *r'tchétron*, *rtchétron* ou *tchétron*).
rapetasser ou **rapiécer** (**mal -**), loc.v. *Tu as mal rapetassé* (ou *rapiécé*) *ma chaussette.*	eur'tchétraie, eurtchétraie, r'tchétraie ou rtchétraie, v. *T'és mâ eur'tchétrè* (*eurtchétrè*, *r'tchétrè* ou *rtchétrè*) *mai tchâsse.*
Raphaël (peintre italien, 1483 - 1520), n.pr.m. *L'influence de Raphaël a été considérable jusqu'à la fin du XIXe siècle.*	Raiphèl, èlle ou Raphèl, èlle, n.pr.m. *L'ïnfyat d'ci Raiphèl* (ou *Raphèl*) *ât aivu couchidérâbye djain-qu'en lai fin di XIXïeme siecle.*
Raphaël (prénom masculin), n.pr.m. *Le fils d'un de mes amis s'appelle Raphaël.*	Raiphèl, èlle ou Raphèl, èlle, n.pr.m. *L'fé d'yun d'mes aimis s'aippele Raiphèl* (ou *Raphèl*).
rapide, adj. *Il y a eu une secousse rapide.*	raibeint, einne, adj. *È y'é t'aivu ènne raibeinne saitchie.*
rapide (partie d'un cours d'eau où le courant est rapide, agité), n.m. *La descente de ce rapide n'est pas dangereuse.*	raibeint, n.m. *Lai déchente de ci raibeint n'ât p'daing'rouje.*
rapidement, adv. *Il est parti rapidement.*	raibeinn'ment, adv. *Èl ât paitchi raibeinn'ment.*
rapidement (**marcher -**), loc.v. *Nous avons dû marcher rapidement pour partir au train.*	laincie, lancie, sâtraîyie, sâtraiyie, satraîyie, satraiyie, traichie, traicie, traîyie, traiyie, trayie (J. Vienat), yaincie ou yancie, v. *Nôs ains daivu laincie* (*lancie*, *sâtraîyie*, *sâtraiyie*, *satraîyie*, *satraiyie*, *traichie*, *traicie*, *traîyie*, *traiyie*, *trayie*, *yaincie* ou *yancie*) *po pâre le train.*
rapide (**restauration -** ; restauration à bon marché, fast-food), loc.nom.f. *La restauration rapide ne nous attire pas.*	raibeinne rèchtaurâchion, loc.nom.f. *Lai raibeinne rèchtaurâchion ne nôs raittire pe.*
rapide (**restauration -** ; établissement fonctionnant selon le système de restauration rapide, fast-food), loc.nom.f. *Il fréquente régulièrement les restaurations rapides*.	raibeinne rèchtaurâchion, loc.nom.f. *È fréqueinte rèdyulierment les raibeinnes rèchtaurâchions.*
rapidité, n.f. *Elle agit avec rapidité.*	laincie, lancie, raibeinn'tè, yaincie ou yancie, n.f. *Èlle aidgeât d'aivô laincie* (*lancie*, *raibeinn'tè*, *yaincie* ou *yancie*).
rappel à (action de faire revenir quelqu'un à), loc.nom.m. *« Ce brusque rappel aux réalités dérisoi-res du lendemain »* (Eugène Fromentin)	raippèl (raippeul, révoûe ou révoue) è, loc.nom.m. *« Ci bruchque raippèl* (*raippeul, révoûe* ou *révoue*) *és dérij'vou-ses réayitès d'l'end'main »*
rappelé (qu'on fait revenir), adj. *Ils rassemblent les soldats rappelés.*	raipp'lè, e, révoûe ou révoue (sans marque du fém.), adj. *Ès raichembyant les raipp'lès* (*révoûes* ou *révoues*) *soudaîts.*
rappelé (celui qu'on fait revenir), n.m. *La France a oublié ses rappelés d'Algérie !*	raipp'lè, e, révoûe ou révoue (sans marque du fém.), n.m. *Lai Fraince é rébyè ses raipp'lès* (*révoûes* ou *révoues*) *d'Algérie !*
rappeler (**se le -**), loc.v. *Il est trop jeune, comment veux-tu qu'il se le rappelle?*	s' en cheûv'ni (cheûvni, cheuv'ni, cheuvni, chev'ni, chevni, chôv'ni, chôvni, chov'ni, chovni, révoûe, révoue, seûv'ni, seûvni, seuv'ni, seuvni, sev'ni, sevni, sôv'ni, sôvni, sov'ni ou sovni), loc.v. *Él ât trop djûene, c'ment qu'te veus qu'è s'en cheûv'nieuche* (*cheûvnieuche*, *cheuv'nieuche*, *cheuvnieuche*, *chev'nieuche*, *chevnieuche*, *chôv'nieuche*, *chôvnieuche*, *chov'nieuche*, *chovnieuche*, *révoûeuche*, *révoueuche*, *seûv'nieuche*, *seûvnieuche*, *seuv'nieuche*, *seuvnieuche*, *sev'nieuche*, *sevnieuche*, *sôv'nieuche*, *sôvnieuche*, *sov'nieuche* ou *sovnieuche*)*?*
rappeler (**se le -**), loc.v. *Il se le rappelle sûrement.*	s'en ch'v'ni (chv'ni, chv'ni, chvni, s'v'ni, sv'ni, sv'ni ou svni), v.pron. *È s'en ch'vïnt* (*chvïnt*, *s'vïnt* ou *svïnt*) *chur'ment.*
rappeler (**se le -**), loc.v. *Cela s'est passé il y a trois ans, je me le rappelle.*	s' en r'botaie (rbotaie, r'boutaie, rboutaie, r'menttre ou rmenttre), loc.v. *Çoli s'ât péssè è y é trâs ans, i m'en r'bote*

	(*rbote*, *r'boute*, *rboute*, *r'ments* ou *rments*) *bïn.*
rappelle (**cela me -**, **te -**, **lui -**, **nous -**, **vous -**, **leur -**), loc. *Cela me rappelle ces beaux jours.*	è m' (t', y', nôs, vôs, yos) fait r'chev'ni (rchev'ni, r'sev'ni, rsev'ni, révoûe ou révoue, J. Vienat), loc. *È m' fait r'chev'ni* (*rchev'ni, r'sev'ni, rsev'ni, révoûe* ou *révoue*) *ces bés djoués.*
rapportable (qui doit, qui peut être rapporté), adj. *C'est un événement rapportable.*	raippoétchâbye ou raippotchâbye (sans marque du fém.), adj. *Ç' ât ïn raippoétchâbye* (ou *raippotchâbye*) *è-djoué.*
rapportage (mouchardage), n.m. *Je ne veux rien savoir de ces rapportages.*	rantiuje-pataidge, rantiuj'pataidge, rantiujpataidge, rantiuse-pataidge, rantius'pataidge, rantiuspataidge, rentiuje-pataidge, rentiuj'pataidge, rentiujpataidge, rentiuse-pataidge, rentius'pataidge ou rentiuspataidge, n.m. *I n' veus ran saivoi d' ces rantiuje-pataidges* (*rantiuj'pataidges*, *rantiujpataidges*, *rantiuse-pataidges*, *rantius'pataidges*, *rantiuspataidges*, *rentiuje-pataidges*, *rentiuj'pataidges*, *rentiujpataidges*, *rentiuse-pataidges*, *rentius'pataidges* ou *rentiuspataidges*).
rapporté (qui a été ajouté pour complèter), adj. *Il mesure les terres rapportées.*	raippoétchè, e ou raippotchè, e, adj. *È meûjure les raippoétchèes* (ou *raippotchèes*) *tieres.*
rapporté (qui a été ajouté par couture), adj. *Elle change une pièce rapportée.*	raippoétchè, e ou raippotchè, e, adj. *Èlle tchaindge ènne raippoétchèe* (ou *raippotchèe*) *piece.*
rapporté, **jectisse** ou **jetisse** (se dit de la terre prise dans un endroit et jetée dans un autre), adj. *Il remue de la terre rapportée* (*jectisse* ou *jetisse*).	dg'tiche, dg'tisse ou raippoétchè, adj. *È rembene d' lai dg'tiche* (*dg'tisse* ou *raippoétchèe*) *tiere.*
rapporte jusqu'à un pet (**celui qui -**; fr.rég.: raccusepet ou raccusepéteur), loc.nom.m. *L'instituteur punit ceux qui rapportent jusqu'à un pet.*	raippoétchou, ouse, ouje, raippotchou, ouse, ouje, rantiujou, ouse, ouje, rantiusou, ouse, ouje, rentiujou, ouse, ouje ou rentiusou, ouse, ouje, n.m. *L' raicodjaire peûnât les raippoétchous* (*raippotchous*, *rantiujous*, *rantiusous*, *rentiujous* ou *rentiusous*).
rapporte jusqu'à un pet (**celui qui -**; fr.rég.: raccusepet ou raccusepéteur), loc.nom.m. *C'est bien fait pour celui qui rapporte jusqu'à un pet!*	rantiuje-pat, rantiuj'pat, rantiujpat, rantiuse-pat, rantius'pat, rantiuspat, rentiuje-pat, rentiuj'pat, rentiujpat, rentiuse-pat, rentius'pat ou rentiuspat, n.m. *Ç' ât bïn fait po ci rantiuje-pat* (*rantiuj'pat*, *rantiujpat*, *rantiuse-pat*, *rantius'pat*, *rantiuspat*, *rentiuje-pat*, *rentiuj'pat*, *rentiujpat*, *rentiuse-pat*, *rentius'pat* ou *rentiuspat*)*!*
rapporter (faire le récit de ce que l'on a vu et entendu ; relater), v. *Le journal a rapporté l'événement.*	raippoétchaie ou raippotchaie, v. *Lai feuye é raippoétchè* (ou *raippotchè*) *l' è-djo.*
rapporter (apporter pour complèter), v. *Le géomètre rapporte des terres.*	raippoétchaie ou raippotchaie, v. *L' dgéométre raippoétche* (ou *raippotche*) *des tieres.*
rapporter (coudre une pièce sur une autre), v. *Sa soeur rapporte une poche à son costume.*	raippoétchaie ou raippotchaie, v. *Sai soeûr raippoétche* (ou *raippotche*) *ènne baigatte en sai véture.*
rapporter (en géométrie), v. *L'élève rapporte un angle.*	raippoétchaie ou raippotchaie, v. *L' éyeuve raippoétche* (ou *raippotche*) *ïn aindye.*
rapporter (abroger, annuler), v. *L'avocat rapporte une mesure.*	raippoétchaie ou raippotchaie, v. *L' aivaintpailie raippoétche* (ou *raippotche*) *ènne meûjure.*
rapporter …à (rapporter une chose à une autre), loc.v. *Il rapporte tout à lui.*	raippoétchaie (ou raippotchaie) en, loc.v. *È raippoétche* (ou *raippotche*) *tot en lu.*
rapporter (**se -**), v.pron. *La réponse ne se rapporte pas à la question.*	s' raippoétchaie (ou raippotchaie), v.pron. *Lai réponche se n' raippoétche* (ou *raippotche*) *pe en lai quèchtion.*
rapporteur (qui rend compte), adj. *Le juge rapporteur s'approche.*	raippoétchou, ouse, ouje, ou raippotchou, ouse, ouje, adj. *L' raippoétchou* (ou *raippotchou*) *djudge s' aippreutche*.
rapporteur (celui qui rend compte), n.m. *Il faut désigner un rapporteur.*	raippoétchou, ouse, ouje, ou raippotchou, ouse, ouje, n.m. *È fât dénanmaie ïn raippoétchou* (ou *raippotchou*).
rapporteur (instrument de géométrie), n.m. *Elle utilise un rapporteur.*	raippoétchou ou raippotchou, n.m. *Èlle se sie d' ïn raippoétchou* (ou *raippotchou*).
rapporteur (**mauvais -**, qui répéte faussement), loc.nom.m. *Tu n'as sûrement pas cru ce mauvais rapporteur.*	mâdéchaint, ainne, madéchaint, ainne, mâdéjaint, ainne, madéjaint, ainne, mâdiéchaint, ainne, madiéchaint, ainne, mâdiéjaint, ainne ou madiéjaint, ainne, n.m. *Tochu que t' n' és p' crayu ci mâdéchaint* (*madéchaint*, *mâdéjaint*, *madéjaint*, *mâdiéchaint*, *madiéchaint*, *mâdiéjaint* ou *madiéjaint*).
rapport (**par -**), loc.prép. *La terre est petite par rapport au soleil.*	pairaimé, pairaimô, pairaimo, pairaimôé, pairaimoé, pairaimoins, pairamé, pairamô, pairamo, pairamôé, pairamoé, pairamoins ou paramoins, prép. *Lai tiere ât p'téte pairaimé* (*pairaimô*,

	pairaimo, *pairaimôé*, *pairaimoé*, *pairaimoins*, *pairamé*, *pairamô*, *pairamo*, *pairamôé*, *pairamoé*, *pairamoins* ou *paramoins*) *â s'raye.* (on trouve aussi toutes ces prépositions sous la forme: pèraimé, etc.)
rapport (**par -**), loc.prép. *Votre jardin est grand par rapport au nôtre.*	pair (ou pèr) aimé (aimô, aimo, aimôé ou aimoé), loc.prép. *Vote tieutchi ât grôs pair* (ou *pèr*) *aimé* (*aimô*, *aimo*, *aimôé* ou *aimoé*) *â nôte.*
raquer (être contraint de payer), v. *Il a bien dû raquer.*	raiquaie, raitçhaie, raityaie, raquaie, ratçhaie ou ratyaie, v. *Èl é bïn daivu raiquaie* (*raitçhaie*, *raityaie*, *raquaie*, *ratçhaie* ou *ratyaie*).
raquette (instrument permettant de lancer une balle, un volant), n.f. *Il a acheté une raquette neuve.*	raiquatte, raitçhatte ou raityatte, n.f. *Èl é aitch'tè ènne neûve raiquatte* (*raitçhatte* ou *raityatte*).
raquette (semelle fixée aux chaussures pour marcher dans la neige), n.f. *Elle chausse ses raquettes.*	raiquatte, raitçhatte ou raityatte, n.f. *Èlle tchâsse ses raiquattes* (*raitçhattes* ou *raityattes*).
raquette (oponce, cactus), n.f. *Cette raquette a de belles fleurs jaunes.*	pitçha, pitçhat, pitia, pitiat, pitya ou pityat, n.m. *Ci pitçha* (*pitçhat, pitia, pitiat, pitya* ou *pityat*) *é d' bèlles djânes çhioés*
raquette (**presse-** ; appareil servant à maintenir les raquettes en forme), n.m. *Le joueur a réglé le presse-raquette.*	preche-raiquatte, préche-raiquatte, presse-raiquatte, présse-raiquatte, preuche-raiquatte ou preusse-raiquatte, n.m. *Le djvou é réyie l' preche-raiquatte* (*préche-raiquatte, presse-raiquatte, présse-raiquatte, preuche-raiquatte* ou *preusse-raiquatte*). (on trouve aussi tous ces noms, où *raiquatte* est remplacé par *raitçhatte* ou par *raityatte*)
raquetteur (personne qui se déplace en raquettes), n.m. *Deux raquetteurs ont passé.*	raiquattou, ouse, ouje, raitçhattou, ouse, ouje ou raityattou, ouse, ouje, n.m. *Dous raiquattous* (*raitçhattous* ou *raityattous*) *sont péssè.*
raréfier (**se -** ; devenir plus rare), n.m. *L'air se raréfie.*	s' éçhairi, s' éçhairie, s' éçhéri ou s' éçhérie, v.pron. *L' oûere s' éçhairât* (*éçhaire, éçhérât* ou *éçhére*).
rares (**découvreur d'objets**; dénicheur), loc.nom.m. *Le découvreur d'objets rares a eu fin nez.*	décreuvou, ouse, ouje, dénitchou, ouse, ouje, détçhevrou, ouse, ouje, détçh'vou, ouse, ouje, détçhvou, ouse, ouje ou détieuvrou, ouse, ouje, n.m. *L' décreuvou* (*dénitchou*, *détçhevrou*, *détçh'vou*, *détçhvou* ou *détieuvrou*) *é t' aivu ïn fïn nèz.*
rares (**terres -** ; en chimie, dénomination habituelle des lanthanides), loc.nom.f.pl. *Il dresse la liste des terres rares.*	érairis (raîes, raies, raîres, raires, raîssunnes ou raissunnes) tieres, loc.nom.f.pl. *È drasse lai yichtes des érairis* (*raîes*, *raies*, *raîres*, *raires*, *raîssunnes* ou *raissunnes*) *tieres.*
rareté (curiosité), n.f. *Elle a trouvé une rareté.*	tiuriojitè, tiuriositè, tyuriojitè ou tyuriositè, n.f. *Èlle é trovè ènne tiuriojitè* (*tiuriositè*, *tyuriojitè* ou *tyuriositè*).
ras (de très près), adv. *Ses ongles sont coupés ras.*	raîs ou rais, adv. *Ses onyes sont copès raîs* (ou *rais*).
ras (chef éthiopien), n.m. *Il a eu l'occasion de rencontrer un ras.*	raîs ou rais, n.m. *Èl é t' aivu l' échcâje de rencontraie ïn raîs* (ou *rais*).
ras, n.m. ou **ras de carène**, loc.nom.m. (radeau servant à la réparation d'un bâtiment) *Le ras* (ou *ras de carène*) *s'approche du grand bateau.*	raîs ou rais, n.m. *L' raîs* (ou *rais*) *s' aippretche d' lai grôsse nèe.*
ras ou **raz** (courant marin violent qui se fait sentir dans un passage étroit), n.m. *Le ras* (ou *raz*) *de Sein est impressionnant.*	raîs, rais, raîz ou raiz, n.m. *L' raîs* (*rais, raîz* ou *raiz*) *d' Sein ât ïmprèchionnaint.*
ras (**à -** ou **au - de**), loc.prép. *Les hirondelles volent à ras* (ou *au ras*) *des champs.*	en lai raîçhatte (raiçhatte, raîciatte, raiciatte, raîcyatte, raicyatte, raîjatte, raijatte, raîje, raije, raîs, rais, raîsatte, raisatte, raîse, raise, réchatte, réçhatte, rèchatte, rèçhatte, réciatte, rèciatte, récyatte, rècyatte, réffe, rèffe, réjatte, rèjatte, réje, rèje, résatte, rèsatte, rèse, rése, riçhatte, riçhiatte (J. Vienat) ou rivatte), loc.prép. *Les hèlombrattes voulant en lai raîçhatte* (*raiçhatte*, *raîciatte*, *raiciatte*, *raîcyatte*, *raicyatte*, *raîjatte*, *raijatte*, *raîje*, *raije*, *raîs*, *rais*, *raîsatte*, *raisatte*, *raîse*, *raise*, *réchatte*, *réçhatte*, *rèchatte*, *rèçhatte*, *réciatte*, *rèciatte*, *récyatte*, *rècyatte*, *réffe*, *rèffe*, *réjatte*, *rèjatte*, *réje*, *rèje*, *résatte*, *rèsatte*, *rèse*, *rése*, *riçhatte*, *riçhiatte* ou *rivatte*) *des tchaimps.*
ras (**à -** ou **au - de**), loc.prép.	è raîjat (raijat, raîjatte, raijatte, raîje, raije, raîs, rais, raîsat, raisat,

L'avion passe à ras (ou *au ras*) *de l'eau.*	raîsatte, raisatte, raîse, raise, réffe, rèffe, réjat, rèjat, réjatte, rèjatte, réje, rèje, résat, rèsat, résatte, rèsatte, rése, rèse, riçhatte, riciatte ou rivatte), loc.prép. *L'avion pésse è raîjat* (*raijat*, *raîjatte*, *raijatte*, *raîje*, *raije*, *raîs*, *rais*, *raîsat*, *raisat*, *raîsatte*, *raisatte*, *raîse*, *raise*, *réffe*, *rèffe*, *réjat*, *rèjat*, *réjatte*, *rèjatte*, *réje*, *rèje*, *résat*, *rèsat*, *résatte*, *rèsatte*, *rése*, *rèse*, *riçhatte*, *riciatte* ou *rivatte*) *de l' âve.*
ras (**à - bord** ou **à - du bord**), loc.adv. *L'eau arrive à ras bord* (ou *à ras du bord*).	en lai raîçhatte (raiçhatte, raîciatte, raiciatte, raîcyatte, raicyatte, raîjatte, raijatte, raîje, raije, raîs, rais, raîsatte, raisatte, raîse, raise, réchatte, réçhatte, rèchatte, rèçhatte, réciatte, rèciatte, récyatte, rècyatte, réffe, rèffe, réjatte, rèjatte, réje, rèje, résatte, rèsatte, rèse, rése, riçhatte, riçhiatte (J. Vienat) ou rivatte), loc.adv. *L' âve airrive en lai raîçhatte* (*raiçhatte*, *raîciatte*, *raiciatte*, *raîcyatte*, *raicyatte*, *raîjatte*, *raijatte*, *raîje*, *raije*, *raîs*, *rais*, *raîsatte*, *raisatte*, *raîse*, *raise*, *réchatte*, *réçhatte*, *rèchatte*, *rèçhatte*, *réciatte*, *rèciatte*, *récyatte*, *rècyatte*, *réffe*, *rèffe*, *réjatte*, *rèjatte*, *réje*, *rèje*, *résatte*, *rèsatte*, *rèse*, *rése*, *riçhatte*, *riçhiatte* ou *rivatte*).
ras (**à - du bord de** ou **au - du bord de**), loc.prép. *Elle marche à ras du bord de* (ou *au ras du bord de*) *l'eau.*	è raîjat (raijat, raîjatte, raijatte, raîje, raije, raîs, rais, raîsat, raisat, raîsatte, raisatte, raîse, raise, réffe, rèffe, réjat, rèjat, réjatte, rèjatte, réje, rèje, résat, rèsat, résatte, rèsatte, rése, rèse, riçhatte, riciatte ou rivatte) de, loc.prép. *Èlle mairtche è raîjat* (*raijat*, *raîjatte*, *raijatte*, *raîje*, *raije*, *raîs*, *rais*, *raîsat*, *raisat*, *raîsatte*, *raisatte*, *raîse*, *raise*, *réffe*, *rèffe*, *réjat*, *rèjat*, *réjatte*, *rèjatte*, *réje*, *rèje*, *résat*, *rèsat*, *résatte*, *rèsatte*, *rése*, *rèse*, *riçhatte*, *riciatte* ou *rivatte*) *de l' âve.*
rasage (**après-** ; relatif à une lotion que les hommes appliquent sur leur visage après s'être rasés), adj. *Il achète de la crème après-rasage.*	aiprés-raîjaidge, aiprés-raijaidge, aiprés-raîsaidge, aiprés-raisaidge, aiprés-rèjaidge, aiprés-réjaidge, aiprés-rèsaidge ou aiprés-résaidge (sans marque du fém.), adj. *Èl aitchete d' l' aiprés-raîjaidge* (*aiprés-raijaidge*, *aiprés-raîsaidge*, *aiprés-raisaidge*, *aiprés-rèjaidge*, *aiprés-réjaidge*, *aiprés-rèsaidge* ou *aiprés-résaidge*) *creinme.*
rasage (**après-** ; lotion que les hommes appliquent sur leur visage après s'être rasés), n.m. *Il s'enduit la peau d'après-rasage.*	aiprés-raîjaidge, aiprés-raijaidge, aiprés-raîsaidge, aiprés-raisaidge, aiprés-rèjaidge, aiprés-réjaidge, aiprés-rèsaidge ou aiprés-résaidge, n.m. *È s' eindut lai pée d' aiprés-raîjaidge* (*aiprés-raijaidge*, *aiprés-raîsaidge*, *aiprés-raisaidge*, *aiprés-rèjaidge*, *aiprés-réjaidge*, *aiprés-rèsaidge* ou *aiprés-résaidge*).
rascasse (nom courant de la scorpène, appelée aussi *diable*), n.f. *La rascasse a une tête forte, hérissée d'épines.*	raichcaiche, n.f. *Lai raichcaiche é ènne foûeche téte, heurs'nèe d' épeinnes.*
rascasse blanche (autre nom du poisson appelé uranoscope), loc.nom.f. *Ils mangent de la rascasse blanche.*	biaintche (ou biantche) raichcaiche, loc.nom.f. *Ès maindgeant d' lai biaintche* (ou *biantche*) *raichcaiche.*
rascasse rouge (variété de rascasse), loc.nom.f. *La rascasse rouge est commune en Méditerranée et assez commune dans le golfe de Gascogne.*	roudge raichcaiche, loc.nom.f. *Lai roudge raichcaiche ât tçheûmune en Méditierannèe pe prou tçheûmune dains l' goulfe de Gaichcogne.*
ras (**couper presque à -**), loc.v. *Il s'est fait couper les cheveux presque à ras.*	copaie coét (cot ou couét), loc.v. *Elle s' ât fait copaie coét* (*cot* ou *couét*) *les pois.*
rase-pet (manteau d'homme très court), n.m. *Il a remis ce rase-pet.*	raîje-pat, raije-pat, raîse-pat, raise-pat, rèje-pat, réje-pat, rèse-pat ou rèse-pat, n.m. *Èl é r'botè ci raîje-pat* (*raije-pat*, *raîse-pat*, *raise-pat*, *rèje-pat*, *réje-pat*, *rèse-pat* ou *rèse-pat*).
ras-le-bol, n.m. *Il a montré son ras-le-bol.*	piein l' tiu, loc.nom.m. *Èl é môtrè son piein l' tiu.*
ras le bol (**en avoir -**), loc.v. *Ce soir, nous en avons ras le bol!*	en aivoi piein l' tiu, loc.v. *Ci soi, nôs 'n ains piein l' tiu!*
ras (**plein à -** ou **rempli à -**), loc.adj. *La tasse est pleine* (ou *remplie*) *à ras.*	piein, ne (ou pyein, ne) en lai raîçhatte (raiçhatte, raîciatte, raiciatte, raîcyatte, raicyatte, raîjatte, raijatte, raîje, raije, raîs, rais, raîsatte, raisatte, raîse, raise, réchatte, réçhatte, rèchatte, rèçhatte, réciatte, rèciatte, récyatte, rècyatte, réffe, rèffe, réjatte, rèjatte, réje, rèje, résatte, rèsatte, rèse, rése, riçhatte, riçhiatte (J. Vienat) ou rivatte), loc.adv. *L' étçhéyatte ât pieinne en lai*

	raîçhatte (*raiçhatte*, *raîciatte*, *raiciatte*, *raîcyatte*, *raicyatte*, *raîjatte*, *raijatte*, *raîje*, *raije*, *raîs*, *rais*, *raîsatte*, *raisatte*, *raîse*, *raise*, *réchatte*, *réçhatte*, *rèchatte*, *rèçhatte*, *réciatte*, *rèciatte*, *récyatte*, *rècyatte*, *réffe*, *rèffe*, *réjatte*, *rèjatte*, *réje*, *rèje*, *résatte*, *rèsatte*, *rèse*, *rése*, *riçhatte*, *riçhiatte* ou *rivatte*).
ras (**plein à -** ou **rempli à -**), loc.adj. *Notre tonneau est plein* (ou *rempli*) *à ras.*	piein, ne (ou pyein, ne) è raîjat (raijat, raîjatte, raijatte, raîje, raije, raîs, rais, raîsat, raisat, raîsatte, raisatte, raîse, raise, réffe, rèffe, réjat, rèjat, réjatte, rèjatte, réje, rèje, résat, rèsat, résatte, rèsatte, rése, rèse, riçhatte, riciatte ou rivatte), loc.adj. *Note véché ât piein* (ou *pyein*) *è raîjat* (*raijat*, *raîjatte*, *raijatte*, *raîje*, *raije*, *raîs*, *rais*, *raîsat*, *raisat*, *raîsatte*, *raisatte*, *raîse*, *raise*, *réffe*, *rèffe*, *réjat*, *rèjat*, *réjatte*, *rèjatte*, *réje*, *rèje*, *résat*, *rèsat*, *résatte*, *rèsatte*, *rése*, *rèse*, *riçhatte*, *riciatte* ou *rivatte*).
ras (**plein à -** ou **rempli à -**), loc.adj. *Ce verre plein* (ou *rempli*) *à ras déborde.*	raîjat, atte, raijat, atte, raîsat, atte, raisat, atte, rèeffat, atte, réeffat, atte, rèffat, atte, réffat, atte, rèjat, atte, réjat, atte, rèsat, atte ou résat, atte, adj. *Ci raîjat* (*raijat*, *raîsat*, *raisat*, *rèeffat*, *réeffat*, *rèffat*, *réffat*, *rèjat*, *réjat*, *rèsat* ou *résat*) *varre répaît.*
ras (**plein à -** ou **rempli à -**), loc.adj. *Le seau est plein* (ou *rempli*) *à ras.*	raîje, raije, raîse, raise, rèeffe, réeffe, réffe, rèffe, réje, rèje, rèse ou rése (sans marque du féminin), adj. *L'sayat ât raîje* (*raije*, *raîse*, *raise*, *rèeffe*, *réeffe*, *réffe*, *rèffe*, *réje*, *rèje*, *rèse* ou *rése*).
rassasier (**se -** ; assouvir ses faims, ses désirs), v.pron. *Elle s'est rassasiée de désert.*	s' aissôvi (eur'péchi, eurpéchi, eur'pétre, eurpétre, gonyaie, raissaijiaie, raissaisiaie, raissajiaie, raissasiaie, péchi, rèpétre, répétre, r'péchi, rpéchi, r'pétre ou rpétre), v.pron. *Èlle s'ât aissôvi* (*eur'péchi*, *eurpéchi*, *eur'péchu*, *eurpéchu*, *gonyè, raissaijiè*, *raissaisiè*, *raissajiè*, *raissasiè*, *péchi*, *rèpéchu*, *répéchu*, *r'péchi*, *rpéchi*, *r'péchu* ou *rpéchu*) *d'déssietche.*
rassasiement (assouvir ses faims, ses désirs), v.pron. *Le rassasiement conduit à la satiété.*	aissôvéch'ment, eur'péchéch'ment, eurpéchéch'ment, eur'péch'ment, eurpéch'ment, gony'ment, raissaijiement, raissaisiement, raissajiement, raissasiement, péchéch'ment, rèpéch'ment, répéch'ment, r'péchéch'ment, rpéchéch'ment, r'péch'ment ou rpéch'ment, n.m. *L'aissôvéch'ment* (*eur'péchéch'ment, eurpéchéch'ment, eur'péch'ment, eurpéch'ment, gony'ment, raissaijiement, raissaisiement, raissajiement, raissasiement, péchéch'ment, rèpéch'ment, répéch'ment, r'péchéch'ment, rpéchéch'ment, r'péch'ment* ou *rpéch'ment*) *moinne â r'bousse meuté.*
rasse (**contenu d'une -**), loc.nom.m. *Il a jeté le contenu entier d'une rasse de charbon dans le feu.*	raîssèe ou raissèe, n.f. *Èl é tchaimpè ènne pieinne raîssèe* (ou *raissèe*) *d'tchairbon dains l'fûe.*
rassembler (**se -** ; s'assembler de nouveau), v.pron. *Ils se séparaient, puis se rassemblaient.*	s' ensangnaie, s' ensannaie, s' ensoènaie, s' ensoinnaie, s' raichembyaie ou s' raissembyaie, v.pron. *Ès s'sépoirïnt pe s'ensangnïnt* (*ensannïnt*, *ensoènïnt*, *ensoinnïnt*, *raichembyïnt* ou *raissembyïnt*).
rassembler (**se -** ; s'assembler), v.pron. *« La foule compacte se rassemble autour du corps »* (Lautréamont)	s' ensangnaie, s' ensannaie, s' ensoènaie, s' ensoinnaie, s' raichembyaie ou s' raissembyaie, v.pron. *« Lai boérdjatte dgèpe s'ensangne* (*ensanne*, *ensoène*, *ensoinne*, *raichembye* ou *raissembye*) *âtoué di coûe »*
rassembleur (celui qui rassemble), n.m. *Un roi grand rassembleur de territoires.*	ensangnou, ouse, ouje, ensannou, ouse, ouje, ensoènou, ouse, ouje, ensoinnou, ouse, ouje, raichembyou, ouse, ouje ou raissembyou, ouse, ouje, n.m. *Ïn rei grôs ensangnou* (*ensannou*, *ensoènou*, *ensoinnou*, *raichembyou* ou *raissembyou*) *d'cènies.*
rassembleur (au sens figuré : celui qui unit), n.m. *Flaubert « faisait figure de chef d'Ecole et de rassembleur de bonnes volontés »* (Georges Lecomte)	ensangnou, ouse, ouje, ensannou, ouse, ouje, ensoènou, ouse, ouje, ensoinnou, ouse, ouje, raichembyou, ouse, ouje ou raissembyou, ouse, ouje, n.m. *Ci Flaubert « f'sait fîdyure de tchèf d'Écôle pe d'ensangnou* (*ensannou*, *ensoènou*, *ensoinnou*, *raichembyou* ou *raissembyou*) *d'boinnes v'lantès »*
rasseoir (replacer), v. *Le sculpteur va rasseoir la statue sur son socle.*	eur'sietaie, eursietaie, raissietaie, r'sietaie ou rsietaie, v. *Le chcultou veut eursietaie* (*eursietaie*, *raissietaie*, *r'sietaie* ou *rsietaie*) *l'bisat chus son choucle.*
rasseoir (au sens figuré : replacer), v.	eur'sietaie, eursietaie, raissietaie, r'sietaie ou rsietaie, v.

« La nécessité de rasseoir la vie sociale sur des bases rationnelles» (Louis Madelin)

rasseoir (ramener au calme, remettre dans son assiette), v. *Approchant de la quarantaine, le voilà* [*Montaigne*] *qui s'est retiré chez lui, en son manoir rural, cherchant le repos et se voulant simplement rasseoir en soi.* (Sainte-Beuve)
rasseoir (se reposer et s'épurer pour un liquide), v. *Il a laissé rasseoir* [*se rasseoir*] *ce vin.*

rasseoir (**se -** ; reprendre ses esprits), v.pron. *Et je veux prendre l'air pour me rasseoir un peu.* (Molière)
rasséréné (calmè, devenu serein), adj. *« Mon front rasséréné»* (Lautréamont)
rasséréner (au sens figuré : ramener au calme, à la sérénité), v. *« Buffon peint la nature sous tous les points de vue qui peuvent élever l'âme,… la rasséréner et la calmer»* (Sainte-Beuve)
rasséréner (**se -** ; redevenir calme), v.pron. *À cette bonne nouvelle, son visage s'est rasséréné.*
rassir (devenir rassis), adj. *Ce pain commence à rassi* [ou *à se rassir*].
rassort, **rassortiment** ou **réassortiment** (réapprovisionnement), n.m. *Il m'a dit que je recevrais un rassort* (*rassortiment* ou *réassortiment*) *demain.*

rassortir ou **réassortir** (reconstituer, en remplaçant ce qui manque), v. *Je rassortis* (ou *réassortis*) *le magasin chaque semaine.*
rassortir ou **réassortir** (retrouver dans le commerce un certain type, un certain modèle), v. *Je n'ai pas pu rassortir* (ou *réassortir*) *le tissu.*
rassortir ou **réassortir** (**se -** ; se réapprovisionner), v.pron. *Cette librairie se rassortit* (ou *se réassortit*) *chez l'éditeur.*
rassurant (de nature à rassurer, à redonner confiance), adj. *« Les conversations plus alarmantes que rassurantes… »* (Jean-Jacques Rousseau)
rassuré (tranquillisé), adj. *« La Fayette s'en alla complètement rassuré »* (Jules Michelet)
rassurer (rendre sûr de nouveau), v. *Cette victoire a rassuré son autorité.*
rassurer (rendre la confiance, la tranquillité d'esprit à quelqu'un), v. *« Une doctrine toute faite qui le rassure, qui le guide»* (Roger Martin du Gard)
rassurer (**se -** ; se libérer de ses craintes), v.pron. *Rassurez-vous, je ne vais pas vous faire un discours.*
rasta ou **rastaquouère** (au sens familier et péjoratif : étranger étalant une richesse suspecte), n.m. *« Ç'avait dû être un beau garçon, avec quelque chose de rasta* (ou *rastaquouère*) *»* (Raymond Queneau)
rastel (réunion de gens que l'on invite à boire), n.m. *Le rastel s'est bien passé.*
rastel (par extension : lieu où la réunion de gens que l'on invite à boire se tient), n.m. *Chaque fois, ils trouvent un nouveau rastel.*

L'aibaingne d'eursietaie (*d'eursietaie*, *de raissietaie*, *de r'sietaie* ou *de rsietaie*) *lai sochiâ vétçhainche chus des ranchionnâs baîjes.*
eur'sietaie, eursietaie, raissietaie, r'sietaie ou rsietaie, v. *Aippreutchaint d'lai quairantainne, le voili* [*ci Montaigne*] *qu's'ât eur'tirie tchie lu, en son rurâ mainoi, tçh'raint le r'pé pe se v'laint sïmpyement eursietaie* (*eursietaie*, *raissietaie*, *r'sietaie* ou *rsietaie*) *en se.*
eur'sietaie, eursietaie, raissietaie, r'sietaie ou rsietaie, v. *Èl é léchie eursietaie* (*eursietaie*, *raissietaie*, *r'sietaie* ou *rsietaie*) *ci vïn.*
se r'sietaie, se rsietaie, s' eur'sietaie, s' eursietaie ou s' raissietaie, v.pron. *Pe i veus pâre l'oûere po me r'sietaie* (*me rsietaie*, *m'eur'sietaie*, *m'eursietaie* ou *m'raissietaie*) *ïn pô.*
raiss'nédi ou raissnédi (sans marque du fém.), adj. *«Mon raiss'nédi* (ou *raissnédi*) *front»*
raiss'nédi ou raissnédi, v. *« Ci Buffon môle lai naiture dôs tôs les points d'voéte que poéyant éy'vaie l'aîme,… lai raiss'nédi* (ou *raissnédi*) *pe l'aiccouaie»*
s' raiss'nédi ou s' raissnédi, v.pron. *En ç'te boinne nanvèlle, son vésaidge s'ât raiss'nédi* (ou *raissnédi*).
raissi, v. *Ci pain èc'mence è raissi.*
raissoûetch'ment, raissoûetchment, raissouetch'ment ou raissouetchment, réaissoûetch'ment, réaissoûetchment, réaissouetch'ment ou réaissouetchment, n.m. *È m'é dit qu'i r'cidrôs ïn raissoûetch'ment* (*raissoûetchment*, *raissouetch'ment*, *raissouetchment*, *réaissoûetch'ment*, *réaissoûetchment*, *réaissouetch'ment* ou *réaissouetchment*) *d'main.*
raissoûetchi, raissouetchi, réaissoûetchi ou réaissouetchi, v. *I raissoûetchâs* (*raissouetchâs*, *réaissoûetchâs* ou *réaissouetchâs*) *l'maigaisïn tchétçhe s'nainne.*
raissoûetchi, raissouetchi, réaissoûetchi ou réaissouetchi, v. *I n'aî p'poéyu raissoûetchi* (*raissouetchi*, *réaissoûetchi* ou *réaissouetchi*) *lai nètére.*
s' raissoûetchi (raissouetchi, réaissoûetchi ou réaissouetchi), v.pron. *Ç'te yibrerie s'raissoûetchât* (*s'raissouetchât*, *s'réaissoûetchât* ou *s'réaissouetchât*) *tchie l'djiéditou.*
raichuraint, ainne, adj. *« Les djâs'ries pus ailaîrmainnes que raichurainnes …»*

raichurie (sans marque du fém.), adj. *« Ci La Fayette s'en allé compièt'ment raichurie »*
raichurie, v. *Ç'te tronche é raichurie son autoritè.*
raichurie, v. *« Ènne tot fait dotrïnne qu'le raichure, qu'le dyide.*

s' raichurie, v.pron. *Raichurietes-vôs, i n'veut p'vôs faire ïn dichcoué.*
raichta ou raichtacouére (sans marque du fém.), n.m. *« Çoli aivait daivu étre ïn bé boûebe, daivô âtçhe d'ïn pô raichta* (ou *raichtacouére*).

rantchâ ou raichtsâ, n.m. *L'rantchâ* (ou *raichtsâ*) *s'ât bïn péssè.*
rantchâ ou raichtsâ, n.m. *Tchétçhe côp, è trovant ïn nové rantchâ* (ou *raichtsâ*).

rata (plat chaud servi aux soldats, ragoût grosssier), n.m. *Ce n'est pas de la soupe, c'est du rata.*
raita ou rata, n.m.
Ç'n'ât p'd'lai sope, ç'ât di raita (ou *rata*).

rat (**à bon chat bon -** ; la défense, la réplique vaudra l'attaque), loc. *Je pense une fois de plus, que dans cette affaire, à bon chat bon rat.*
è bon tchait bon rait, loc.
I m'muse ïn côp d'pus, que dains ç't'aiffaire, è bon tchait bon rait.

ratafia (liqueur de ménage obtenue par macération de divers ingrédients dans de l'eau de vie), n.m. *Le rosso-lis est un ratafia de roses.*
raitaifia ou ratafia, n.m.
Lai rôjôyiche ât ïn raitaifia (ou *ratafia*) *d'rôjes.*

ratage (échec), n.m. *« Ça avait été tapé comme maladresse et comme ratage »* (Céline)
raitaidge ou rataidge, n.m. *« Çoli était aivu fri c'ment qu'loûerèe pe c'ment qu'raitaidge* (ou *rataidge*) *»*

rataplan ou **rantanplan** (mot exprimant le roulement du tambour), n.m. *On entendait les rataplans* (ou *rantanplans*) *du tambourineur.*
raitaiplan, raitaipyan, rataplan ou ratapyan, n.m.
An ôyait les raitaiplans (*raitaipyans, rataplans* ou *ratapyans*) *di tamboérnou.*

ratatiné (rapetissé et déformé), adj.
Il « avait l'air vieilli, ratatiné, rapetissé, rabougri» (Romain Rolland)
raibréqu'nè, e, raibrétçh'nè, e, raibriqu'nè, e, raibritçh'nè, e, raintri ou reintri (sans marque du féminin), adj. *Èl « aivait l'djèt véyi, raibréqu'nè* (*raibrétçh'nè*, *raibriqu'nè*, *raibritçh'nè*, *raintri* ou *reintri*), *raibogri»*

ratatiné (au sens figuré et familier : démoli, battu, fichu), adj. *Nous l'avons échappé belle, mais la voiture est complètement ratatinée.*
raibréqu'nè, e, raibrétçh'nè, e, raibriqu'nè, e, raibritçh'nè, e, raintri ou reintri (sans marque du féminin), adj. *Nôs l'ains étchaippè bé, mains lai dyïmbarde ât compièt'ment raibréqu'nè* (*raibrétçh'nè*, *raibriqu'nè*, *raibritçh'nè*, *raintri* ou *reintri*).

ratatiner (battre à plate couture), v.
Ils ont ratatiné l'équipe adverse.
raibréqu'naie, raibrétçh'naie, raibriqu'naie, raibritçh'naie, raintri ou reintri, v. *Èls aint raibréqu'nè* (*raibrétçh'nè*, *raibriqu'nè*, *raibritçh'nè*, *raintri* ou *reintri*) *l'aivèrche étçhipe.*

ratatiner (au sens familier : tuer, anéantir), v.
Elle a ratatiné le rat d'un coup de balai.
raibréqu'naie, raibrétçh'naie, raibriqu'naie, raibritçh'naie, raintri ou reintri, v. *Èlle é raibréqu'nè* (*raibrétçh'nè*, *raibriqu'nè*, *raibritçh'nè*, *raintri* ou *reintri*) *l'rait d'ïn côp d'écouve.*

ratatiner (**se -** ; se tasser), v.pron.
Ce vieillard se ratatine de plus en plus.
s' raibréqu'naie (raibrétçh'naie, raibriqu'naie, raibritçh'naie, raintri ou reintri), v.pron. *Ci véyaid s'raibréquene* (*raibrétçhene*, *raibriquene*, *raibritçhene*, *raintrât* ou *reintrât*) *d'pus en pus.*

ratatiner (**se -** ; par extension : se ramasser sur soi-même pour tenir moins de place), v.pron. *« Vous vous ratatinez frileusement au lieu d'accepter d'être cinglé par le vent»* (Henry de Montherlant)
s' raibréqu'naie (raibrétçh'naie, raibriqu'naie, raibritçh'naie, raintri ou reintri), v.pron. *« Vôs s'raibréqu'nèz* (*raibrétçh'nèz*, *raibriqu'nèz*, *raibritçh'nèz*, *raintréchèz* ou *reintrèchèz*) *â yûe d'aicchèptaie d'étre choulè poi l'oûere»*

ratatouille (ragoût grossier), n.m. *La ratatouille du collège m'avait gâté l'estomac.* (Georges Duhamel)
raitaitoéye ou rataitoéye, n.f. *Lai raitaitoéye* (ou *rataitoéye*) *di collédge m'aivait dyaîtè l'échtomaic.*

ratatouille (mélange d'aubergines, de courgettes et de tomates cuites dans l'huile d'olive), n.m. *En passant à Nice, ils ont mangé de la ratatouille.*
raitaitoéye ou rataitoéye, n.f.
En péssaint è Nice, èls aint maindgie d'lai raitaitoéye (ou *rataitoéye*).

ratatouille (rata), n.m. *« Cet agréable mélange de pommes de terre, de mouton et de pain qui se nomme… la ratatouille»* (Alfred de vigny)
raitaitoéye ou rataitoéye, n.f. *« Ci r'veniaint mâçhe de pammes de tiere, de moton pe d'pain qu'se namme lai raitaitoéye* (ou *rataitoéye*)*»*

ratatouille (au sens figuré et familier : volée de coup), n.m. *Quelle ratatouille ce joueur a ramassée !*
raitaitoéye ou rataitoéye, n.f. *Qué raitaitoéye* (ou *rataitoéye*) *ci djvou é raimèssè!*

rat d'égout (rat commun), loc.nom.m.
Le surmulot, appelé rat gris, rat d'égout, est un rat de grande taille, robuste et vorace.
rait d'échbouâ, loc.nom.m.
L'churmouélot, aipp'lè gris rait, rait d'échbouâ, ât ïn rait d'grôsse toiye, rôbuchte pe vourache.

raté (au sens familier : manqué, mal exécuté), adj.
Elle n'ose pas présenter ce gâteau raté.
raitè ou ratè, n.m.
Èlle n'oûeje pe prejentaie ci raitè (ou *ratè*) *toétché.*

raté (le fait de rater, en parlant d'une arme à feu), n.m.
Ce fusil ne fait que des ratés.
raitè ou ratè, n.m.
Ci fie-fûe n'fait ran qu'des raitès (ou *ratès*).

raté (bruit anormal révélant le mauvais fonctionnement d'un moteur à explosion), n.m. *Ces ratés sont dus à l'allumage du moteur.*
raitè ou ratè, n.m.
Ces raitès (ou *ratès*) *sont daivu en l'enfûaidge d'l'émoinnou.*

raté (au sens figuré : déficience dans le fonctionnement d'un système), n.m. *Les ratés de la coexistence pacifique sont nombreux !*
raitè ou ratè, n.m.
Les raitès (ou *ratès*) *d'lai paichifitçhe couéjichteinche sont nïmbrous !*

raté (déficience dans la santé d'une personne), n.m.
Cette personne souffre de ratés des mécanismes mentaux de la conduite.
raitè ou ratè, n.m.
Ç'te dgen seûffre de raitès (ou *ratès*) *des meintâs mécainichmes d'lai condute.*

raté (personne qui a raté savie, sa carrière), n.m. *« Nous sommes un peu tous des ratés par quelque endroit»* (Jules Renard)	raitè ou ratè, n.m. *« Nôs sons tus ïn pô des raitès* (ou *ratès*) *poi quéque yûe»*
râteau (**foin qu'on enlève avec un - d'un char de foin quand il est chargé**; peignure), loc.nom.m. *Les enfants se couchaient sur le foin qu'on enlève avec un râteau …*	peingnure, n.f. *Les afaints s' coutchïnt ch' lai peingnure.*
râteau (**petit -**), loc.nom.m. *Il fait des veillottes avec un petit râteau.*	raîtla, raitla, raîtlat, raitlat, rétla, rètla, rétlat, rètlat, rétli, rètli, rétlie ou rètlie, n.m. *È fait des tchéyons d'aivô ïn raîtla* (*raitla*, *raîtlat*, *raitlat*, *rétla*, *rètla*, *rétlat*, *rètlat*, *rétli*, *rètli*, *rétlie* ou *rètlie*).
ratel (mammifère carnivore de l'Afrique etde l'Inde), n.m. *Le ratel ressemble au blaireau et il est friand de miel.*	raitèchon, n.m. *L' raitèchon eur'sanne â téchon pe èl ât loitchou d' mie.*
râtelier (**pieu vertical soutenant un -**; fr.rég. : ranche), loc.nom.m. *Le pieu vertical soutenant le râtelier penche.*	raintche, raintchie, rantche, rantchie ou roitche, n.f. *Lai raintche* (*raintchie*, *rantche*, *rantchie* ou *roitche*) *çhainne.*
rate (**maladie de la - du bœuf** ; maladie appelée misse en français régional), loc.nom.f. *La maladie de la rate du boeuf se transmet par la bave et le sang de l'animal infecté.*	miche ou misse, n.f. *Lai miche* (ou *misse*) *se traide poi lai baive pe l' saing d' l' ïnfèctè l' ainimâ.*
rat (**épine de -** ; autre nom du fragon piquant), loc.nom.f. *Elle a trouvé de l'épine de rat.*	épainne (ou épeinne) de rait, loc.nom.f. ou pitçhaint friegon, loc.nom.m. *Èlle é trovè d' l' épainne* (ou *épeinne*) *de rait* ou *di pitçhaint friegon*).
rat gris (rat commun), loc.nom.m. *Elle a peur des rats gris.*	gris rait, loc.nom.m. *Èlle é pavou des gris raits.*
ratification (action de ratifier), n.f. *Il a perdu cette ratification écrite.*	raitificâchion ou ratificâchion, n.f. *Èl é predju ç'te graiy'nèe raitificâchion* (ou *ratificâchion*).
ratification (document, instrument de ratification diplomatique), n.f. *Ils échangent des ratifications.*	raitificâchion ou ratifucâchion, n.f. *Èls étchaindgeant des raitificâchions* (ou *ratificâchions*).
ratifier (confirmer ou affirmer publiquement), v. *Je ratifie tout ce qu'on vous a dit de ma part.*	raitifiaie ou ratifiaie, v. *I raitifie* (ou *ratifie*) *tot ç' qu' an vôs ont dit d' mai paît*.
ratiocination (action de ratiociner), n.f.. *Leurs ratiocinations nous amusent.*	déchpite ou dichpute, n.f. *Yôs déchpites* (ou *dichputes*) *nôs aimujant.*
ratiociner (ergoter), v. *Laisse-les ratiociner!*	déchpitaie ou dichputaie, v. *Léche-les déchpitaie* (ou *dichputaie*)*!*
ratiocineur (celui qui se plaît à ratiociner), n.m. *On ne peut rien tirer de ce ratiocineur!*	déchpitou, ouse, ouje ou dichputou, ouse, ouje, n.m. *An n' peut ran tirie d' ci déchpitou* (ou *dichputou*)*!*
ration (au sens figuré : quatité due ou exigée ; lot), n.f. *Il a reçu sa ration de coups, d'épreuves.*	ranchion ou rantion, n.f. *Èl é r'ci sai ranchion* (ou *rantion*) *d' côps, d' aisseintes.*
rational (dans l'antiquité : pièce carrée d'étoffe ornée de douze pierres précieuses symbolisant chacune des tribus), n.m. *Le grand prêtre portait le rational sur la poitrine.*	ranchionnâ ou rantionnâ, n.m. *L' grand préte poétchait l' ranchionnâ* (ou *rantionnâ*) *chus lai pyiètrïnne*.
rational (titre de certains livres de liturgie), n.m. *Le rational explique symboliquement toute la liturgie.*	ranchionnâ ou rantionnâ, n.m. *L' ranchionnâ* (ou *rantionnâ*) *échpyique tot lai leitourdgie*.
rationalisation (action de rationaliser ; son résultat), n.f. *Ils ont mis sur pied un plan de rationalisation.*	ranchionnâyijâchion ou rantionnâyijâchion, n.f. *Èls aint botè chus pie ïn pyan d' ranchionnâyijâchion* (ou *rantionnâyijâchion*).
rationalisation (en psychanalyse : justification à posteriori d'une conduite inspirée par des motivations inconscientes), n.f. *Le psychiatre essaie de comprendre la rationalisation de son patient.*	ranchionnâyijâchion ou rantionnâyijâchion, n.f. *Le s'némèd'cïn épreuve de compâre lai ranchionnâyijâchion* (ou *rantionnâyijâchion*) *d' son pyaîn.*
rationaliser (rendre rationnel, conformément à la loi), v. *« Les encyclopédistes rationalisaient les problèmes religieux »* (André Malraux)	ranchionnâyijaie ou rantionnâyijaie, v. *« Les enchyquyopedichtes ranchionnâyijïnt* (ou *rantionnâyijïnt*) *les r'lidgious probyèmes »*
rationaliser (organiser de façon rationnelle), v. *On ne peut pas tout rationaliser.*	ranchionnâyijaie ou rantionnâyijaie, v. *An n' peut p' tot ranchionnâyijaie* (ou *rantionnâyijaie*).
rationalisme (en philosophie : doctrine selon laquelle tout ce qui existe a sa raison d'être), n.m. *Les uns*	ranchionnâyichme ou rantionnâyichme, n.m. *Les yuns tiaichattant ïn échpérituâyichte ranchionnâyichme* (ou

prônent un rationalisme spiritualiste, d'autre un rationalisme matérialiste.	*rantionnâyichme*), *d'âtres ïn nètérâlichte ranchionnâyichme* (ou *rantionnâyichme*).
rationalisme (en philosophie : doctrine selon laquelle toute connaissance certaine vient de la raison), n.m. *Le rationalisme de Descartes s'oppose à l'empirisme.*	ranchionnâyichme ou rantionnâyichme, n.m. *L'ranchionnâyichme* (ou *rantionnâyichme*) *d'ci Déscâtches contreloiye l'empoérichme.*
rationalisme (croyance et confiance dans la raison, dans la connaissance naturelle), n.m. *Le rationalisme du XVIIIème siècle s'oppose au mysticisme.*	ranchionnâyichme ou rantionnâyichme, n.m. *L'ranchionnâyichme* (ou *rantionnâyichme*) *di XVIIIieme siecle contreloiye le mychtichichme.*
rationalisme (doctrine selon laquelle en matière religieuse que ce qui est conforme à la raison naturelle), n.m. *Le rationalisme religieux s'oppose au fidéisme.*	ranchionnâyichme ou rantionnâyichme, n.m. *Le r'lidgiou ranchionnâyichme* (ou *rantionnâyichme*) *contreloiye le mychtichichme.*
rationaliste (relatif au rationalisme), adj. *Il voudrait ouvrir sa propre école rationaliste.*	ranchionnâyichte ou rantionnâyichte (sans marque du fém.), adj. *È voérait eûvri sai seingne ranchionnâyichte* (ou *rantionnâyichte*) *écôle.*
rationaliste (celui qui est partisan du rationalisme), n.m. *Il est facile de comprendre que des disputes peuvent surgir entre les rationalistes.*	ranchionnâyichte ou rantionnâyichte (sans marque du fém.), n.m. *È vait soîe d'compâre que des brïndyes poéyant tréjie entre les ranchionnâyichtes* (ou *rantionnâyichtes*).
rationalité (caractère de ce qui est rationel), n.f. *Le rationalisme croit à la rationalité du monde.*	ranchionnâyitè ou rantionnâyitè, n.f. *L'ranchionâyichme craît en lai ranchionnâyitè* (ou *rantionnâyitè*) *di monde.*
rationnaire (personne qui reçoit une ration, a droit à une ration), n.f. *Les rationnaires font la queue.*	ranchionnére ou rantionnére (sans marque du fém.), n.m. *Les ranchionnéres* (ou *rantionnéres*) *faint lai quoûe.*
rationnel (qui appartient à la raison), adj. *C'est un problème de mécanique rationnelle.*	ranchionnâ ou rantionnâ (sans marque du fém.), adj. *C'ât ïn probyème de ranchionnâ* (ou *rantionnâ*) *mécanitçhe.*
rationnel (conforme au bon sens), adj. *Ses méthodes sont rationnelles.*	ranchionnâ ou rantionnâ (sans marque du fém.), adj. *Ses méthôdes sont ranchionnâs* (ou *rantionnâs*).
rationnel (en mathématique : qui peut être mis sous la forme de rapport de deux nombres entiers), adj. *2/5 est un nombre rationnel.*	ranchionnâ ou rantionnâ (sans marque du fém.), adj. *2/5 ât ïn ranchionnâ* (ou *rantionnâ*) *nïmbre.*
rationnel (ce qui est conforme à la raison), n.m. *Il y a le réel et le rationnel.*	ranchionnâ ou rantionnâ, n.m. *È y é l'réâ pe l'ranchionnâ* (ou *rantionnâ*).
rationnellement (d'une manière rationnelle), adv. *« Votre manie de discuter rationnellement toutes choses »* (Roger Martin du Gard)	ranchionnâment ou rantionnâment, adv. *« Vote mainie de dichcutaie ranchionnâment* (ou *rantionnâment*) *totes tchôjes »*
rationnement (action de rationner ; son résultat), n.m. *Tu n'oublieras pas la carte de rationnement.*	ranchionn'ment ou rantionn'ment, n.m. *Te n'rébierés p'lai câtche de ranchionn'ment* (ou *rantionn'ment*).
rationner, v. *Il me semble que ma femme nous rationne.*	ranchionnaie ou rantionnaie, v. *È m'sanne qu'mai fanne nôs ranchionne* (ou *rantionne*).
rationner (se -), v. pronom. *Nous devrons bien nous rationner.*	s' ranchionnaie ou s' rantionnaie, v. pron. *Nôs s'v'lans bïn daivoi ranchionnaie* (ou *rantionnaie*).
ratites (sous-classe d'oiseaux coureurs dont le sternum est dépourvu de bréchet), n.m.pl. *L'autruche fait partie des ratites.*	raitites, n.m.pl. *L'oustreuche fait paitchie des raitites.*
rat (kangourou- ; en zoologie : mammifère de petite taille, appelé aussi potorou), n.m. *Les kangourous-rats vivent en Australie et ont une longue queue prenante.*	kaingairo-rait, n.m. *Les kaingairos-raits vétçhant en Auchtralie pe aint ènne grante pregnainne quoûe.*
rat musqué (sorte de rat), loc.nom.m. *Il y a un rat musqué dans la rivière.*	muchquè rait, loc.nom.m. *È y é ïn muchquè rait dains lai r'viere.*
raton (au Canada : chat sauvage), n.m. *Je suis presque certain qu'un raton a passé par-ici.*	tchait-sâvaidge, tchait-savaidge, sâvaidge-tchait ou savaidge-tchait, n.m. *I seus quasi chur qu'ïn tchait-sâvaidge* (*tchait-savaidge*, *sâvaidge-tchait* ou *savaidge-tchait*) *é péssè poi chi.*
raton (jeune rat), n.m. *Il a attrapé un raton.*	raiton, n.m. *Èl é aittraipè ïn raiton.*
raton (mammifère carnivore d'Amérique), n.m. *Il chasse les ratons.*	raiton, n.m. *È tcheusse les raitons.*
raton (tartelette au fromage), n.m. *Elle nous a donné des ratons.*	raiton, n.m. *Èlle nôs é bèyie des raitons.*
raton (injure raciste à l'égard d'un Nord-Africain), n.m. *Il a dit à un Marocain que c'était un raton.*	raiton, n.m. *Èl é dit en ïn Mairocain qu'c'était ïn raiton.*
ratonade ou **ratonnade** (expédition punitive exercée	raitonnâde, n.f.

par les Européens contre des Nord-Africains), n.f. *Il se souvient des ratonades* (ou *ratonnades*).	*È se s'vïnt des raitonnâdes.*
raton laveur (mammifère carnivore d'Amérique qui lave ses aliments avant de les absorber), loc.nom.m. *Elle garde un raton laveur.*	eur'laivou (eurlaivou, eur'yaivou, euryaivou, laivou, réchaivou, réchâvou, relaivou, reyaivou, r'laivou, rlaivou, r'yaivou, ryaivou ou yaivou) raiton, loc.nom.m. *Èlle vadge ïn eur'laivou* (*eurlaivou*, *eur'yaivou*, *euryaivou*, *laivou*, *réchaivou*, *réchâvou*, *relaivou*, *reyaivou*, *r'laivou*, *rlaivou*, *r'yaivou*, *ryaivou* ou *yaivou*) *raiton.*
rat palmiste (petit écureuil aux poils dur et épineux, appelé xérus), loc.nom.m. *Le rat palmiste s'est sauvé.*	pailmichte rait, loc.nom.m. *L'pailmichte rait s'ât sâvè.*
rat (**queue de -**; lime), loc.nom.f. *Il agrandit un trou avec une queue de rat.*	quoûe (ou quoue) d' rait, loc.nom.f. *Èl aigrantât ïn p'tchus d' aivô ènne quoûe* (ou *quoue*) *d'rait.*
rat (**queue-de-** ; nom vulgaire de la prêle), n.f. *Il a trouvé des queues-de-rat.*	quoûe-d' rait, n.f. *Èl é trovè des quoûes-d'rait.*
rat (**queue-de-** ; tabatière dont le couvercle est soulevé à l'aide d'une petite lanière), n.f. *Il a oublié sa queue-de-rat.*	quoûe-d' rait, n.f. *Èl é rébiè sai quoûe-d'rait.*
rats (**avoir des -**; avoir des lubies, des caprices, de drôles d'idées), loc. v. *Je ne connais personne qui ait plus de rats que lui.*	aivoi des raits (ou rèts), loc.v. *I n'coégnâs niun qu'aiveuche pus d'raits* (ou *rèts*) *qu'lu.*
rats (**déchet de ce qui est rongé par des -**), loc.nom.m. *Notre chat ne veut pas ce qui est rongé par les rats.*	raiteû ou raiteu, n.m. *Note tchait n'veut p'ces raiteûs* (ou *raiteus*).
rats (**rongé par les -**), loc.adj. *Mon habit est tout rongé par les rats.*	raitè, e, rait'nè, e ou raitnè, e, raittè, e, raitt'nè, e ou raittnè, e, adj. *Mon haîyon ât tot raitè* (*rait'nè*, *raitnè*, *raittè*, *raitt'nè* ou *raittnè*).
rat-taupe (rongeur d'Europe, aussi appelé spalax, aux oreilles et aux yeux atrophiés), n.m. *Le rat-taupe creuse de profondes galeries où il vit en groupe.*	rait-bouss'reû, rait-boussreû, rait-draivie, rait-taîrpe, rait-taîrpie, rait-taîrpoingnie, rait-tairpoingnie, rait-târpe, rait-târpie ou rait-târpoinnie, n.m. *L'rait-bouss'reû* (*rait-boussreû, rait-draivie, rait-taîrpe, rait-taîrpie, rait-taîrpoingnie, rait-tairpoingnie, rait-târpe, rait-târpie* ou *rait-târpoinnie*) *creûye des priegonds allous laivoù qu'è vétçhe en rotte.*
raucité (caractère d'une voix, d'un son rauque), n.f. *Il parle avec une raucité prononcée.*	rauchitè ou rôchitè, n.f. *È djâse daivô ènne prononchie rauchitè* (ou *rôchitè*).
raugmenter (augmenter de nouveau), v. *Les prix pourraient bien raugmenter.*	raiccrâtre, récrâtre, renveulmaie, renvoélmaie, renvoérmaie (J. Vienat), eur'montaie, eurmontaie, r'montaie ou rmontaie, v. *Les pries poérrïnt bïn raiccrâtre* (*récrâtre*, *renveulmaie*, *renvoélmaie*, *renvoérmaie*, *eur'montaie*, *eurmontaie*, *r'montaie* ou *rmontaie*).
rauque (se dit d'une voix rude et âpre, produisant des sons voilés), adj. *Sa voix rauque annonçait un mal de gorge.*	rauque, rautçhe, rôque ou rôtçhe, adj. *Sai rauque* (*rautçhe*, *rôque* ou *rôtçhe*) *voûe ainnonçait ïn mâ d'goûerdge.*
rauque (par extension : voilé), adj. *J'aime le son rauque de sa trompette.*	rauque, rautçhe, rôque ou rôtçhe, adj. *I ainme le rauque* (*rautçhe*, *rôque* ou *rôtçhe*) *sïn d'sai trumpètte.*
rauquement (cri d'un animal qui rauque), n.m. *On entend le rauquement du jaguar.*	rauqu' ment, rautçh'ment, rôqu'ment ou rôtçh'ment, n.m. *An ôt l'rauqu'ment* (*rautçh'ment*, *rôqu'ment* ou *rôtçh'ment*) *di djaigrére.*
rauquer (crier en parlant, par exemple, d'un tigre), v. *Le tigre a rauqué dans sa cage.*	rauquaie, rautçhaie, rôquaie ou rôtçhaie, v. *L'tigre é rauquè* (*rautçhè*, *rôquè* ou *rôtçhè*) *dains sai caidge.*
rauquer (au sens figuré : émettre un bruit comme un rauquement), v. *Le bateau rauque avec un bruit de corne.*	rauquaie, rautçhaie, rôquaie ou rôtçhaie, v. *Lai nèe rauque* (*rautçhe*, *rôque* ou *rôtçhe*) *daivô ïn brut d'coûene.*
rauracien, adj. *En 1792, les Français firent du Jura une République rauracienne.*	raurachien, ienne, adj. *En 1792, les Frainçais f'sainnent di Jura ènne raurachienne Répubyitçhe.*
Raus ou **Rauss** (rivière arrosant « Le Cornet »), n.pr.f. *La Raus* (ou *Rauss*) *passe à Grandval.*	Rauche, n.pr.f. *Lai Rauche pésse è Graind-Vâ.*
ravages (**produire des – sur le blé**; charbouiller), loc.v. *Cette année, la nielle a produit des ravages sur le blé.*	tchaibroiyie, tchaibroyie ou tchairboéyie, v. *Ç't'annèe, lai niâle é tchaibroiyie* (*tchaibroyie* ou *tchairboéyie*).
ravaudage (**mauvais -**), loc.nom.m.	aidjoquaidge, aidjotçhaidge, empoulaidge, encapoulaidge ou

Nous n'aimons pas le mauvais ravaudage.	tchétron, n.m. *Nôs n' ainmans p' l' aidjotçhaidge*, *l' empoulaidge*, *l' encapoulaidge* ou *le tchétron*).
ravaudage (**mauvais -**), loc.nom.m. *Je n'admets pas ce mauvais ravaudage.*	r'tchétraidge, rtchétraidge, r'tchétron ou rtchétron, n.m. *I n' aidmâts p' ci r'tchétraidge* (*rtchétraidge*, *r'tchétron* ou *rtchétron*). (on trouve aussi tous ces noms sous la forme : eur'tchétraidge, etc.)
ravauder (**mal -**), loc.v. *Notre fillette a mal ravaudé ma chaussette.*	eur'tchétraie, eurtchétraie, r'tchétraie ou rtchétraie, v. *Note baîchatte é eur'tchétrè* (*eurtchétrè*, *r'tchétrè* ou *rtchétrè*) *mai tchâsse.*
ravaudeur (**mauvais -**), loc.nom.m. *Pourquoi n'as-tu pas renvoyé ce mauvais ravaudeur ?*	eur'tchétrou, ouse, ouje, eurtchétrou, ouse, ouje, r'tchétrou, ouse, ouje, rtchétrou, ouse, ouje ou tchétrou, ouse, ouje, n.m. *Poquoi qu' t' n' és p' renvie c't' eur'tchétrou* (*ç't' eurtchétrou*, *ci r'tchétrou*, *ci rtchétrou* ou *ci tchétrou*) *?*
rave (**chou-**), n.m. *Maman, tu nous as fait de bons choux-raves.*	tchô-raîve, tchô-raive, tcho-raîve, tcho-raive, tchôs-raîve, tchôs-raive, tchos-raîve ou tchos-raive, n.m. *Mére, t' nôs és fait des bons tchôs-raîves* (*tchôs-raives*, *tchos-raîves* ou *tchos-raives*).
rave, anglicisme, n.f. ou **fête techno**, loc.nom.f. (vaste rassemble-ment festif dans un lieu insolite, dédié à la danse et à la musique techno) *« les raves* (ou *fêtes technos*)*, ces nuits secrètes* [...] *dans des vieux hangards désaffectés »* (Le Nouvel Observateur).	évoingno (tècno, tègu'no ou tèno) féte, loc.nom.f. *« les évoingnos* (*tècnos, tègu'nos* ou *tènos*) *fétes, ces ch'chrètes neûts* [...] *dains des véyes déjaiffèctès tchairris »*
ravenelle (nom commun de la giroflée des jardins), n.f. *Elle arrose les ravenelles.*	dgéranchiere des coeurtis (djaidgïns, potaidgies, queurtis, tçheurtis, tçheutchis, tieurtis, tieutchis, tyeurtis ou tyeutchis), loc.nom.f. *Èlle ennâve les dgérainchieres des coeurtis* (*djaidgïns*, *potaidgies*, *queurtis*, *tçheurtis*, *tçheutchis*, *tieurtis*, *tieutchis*, *tyeurtis* ou *tyeutchis*).
rave (**une - pour ton nez !**; fr.rég.), loc. *Une rave pour ton nez que je t'aiderai !* (*Ne compte pas sur moi pour t'aider !*)	ènne raîve (ou raive) po ton nèz !, loc. *Enne raîve* (ou *raive*) *po ton nèz qu' i t' veus édie !*
ravin (rigole, cavité creusée par le ruissellement), n.m. *« Les eaux de pluie sillonnaient la promenade, y creusaient des ravins et la rendaient impraticable»* (Stendhal)	raivïn, reûché, reuché, reûchi ou reuchi, n.m. *« Les âves de pieudge râyïnt lai poûermenâde, yi creûyïnt des raivïns* (*reûchés*, *reuchés*, *reûchis* ou *reuchis*) *pe lai trainjïnt ïmpraiticâbye »*
ravine (torrent), n.f. *Ils ont suivi la ravine jusqu' au Doubs.*	raivïnne, reûchènne, reuchènne, reûchïnne ou reuchïnne, n.f. *Èls aint cheûyè lai raivïnne* (*reûchènne*, *reuchènne*, *reûchïnne* ou *reuchïnne*) *djainqu' â Doubs.*
ravine (petit ravin ; lit encaissé d'un ruisseau, d'un torrent), n.f. *Plusieurs même s'engagèrent jusqu' au bas de la ravine.* (Gustave Flaubert)	raivïnne, reûchènne, reuchènne, reûchïnne ou reuchïnne, n.f. *Piujious meinme s' engaidgeainnent djainqu' â béche d' lai raivïnne* (*reûchènne*, *reuchènne*, *reûchïnne* ou *reuchïnne*).
raviné (au sens figuré : marqué par le rides), p.p. *« Une face tassée, labourée, ravinée»* (Jean-Paul Sartre)	raivinè, e, raivïnnè, e, reûchi ou reuchi (sans marque du fém.), p.p. *« Ènne tchâtchie, laiboérèe, raivinèe* (*raivïnnèe*, *reûchi* ou *reuchi*) *faice»*
ravinée (creux formé par le passage d'un torrent), n.f. *Les ravinées peuvent être effacées par la culture, ce qui n'est pas le cas des ravins.*	raivïnnèe, reûchènnèe, reuchènnèe, reûchïnnèe ou reuchïnnèe, n.f. *Les raivïnnèes* (*reûchènnèes*, *reuchènnèes*, *reûchïnnèes* ou *reuchïnnèes*) *poéyant étre éffaichie poi lai tiulture, ç' que n' ât p' le cas des raivïns.*
ravinement (formation de sillons dans le sol par les eaux de ruissellement), n.m. *Le ravinement affecte surtout les sols imperméables.*	raivïn'ment, reûch'ment ou reuch'ment, n.m. *L' raivïn'ment* (*reûch'ment* ou *reuch'ment*)*.aiffècte chutôt les feurtraiviâlous sôs.*
ravinement (sillons laissés par le passage des eaux de ruissellement), n.m. *« Le sol, malgré ses ravinements reste assez ferme»* (Jules Romains)	raivïn'ment, reûch'ment ou reuch'ment, n.m. *« L' sô, mâgrè ses raivïn'ments* (*reûch'ments* ou *reuch'ments*) *d'moére prou roid»*
raviner (au sens figuré : marquer [le visage] de rides), v. *« Les larmes qui ont raviné son visage»* (Léon Bloy)	raivinaie, raivïnnaie, reûchi ou reuchi, v. *« Les laîgres qu' aint raivinè* (*raivïnnè*, *reûchi* ou *reuchi*) *son vésaidge»*
ravitaillement (action de ravitailler une armée, une place, une flotte, etc.), n.m. *« Quelques légionnaires descendus pour les corvées de ravitaillement quoti-*	aîvitaiy'ment, aivitaiy'ment, raîvitaiy'ment ou raivitaiy'ment, n.m. *« Quéques ladgionies v'ni aivâ po les crovèes de djouén'lou aîvitaiy'ment* (*aivitaiy'ment, raîvitaiy'ment* ou *raivitaiy'ment*) *»*

dien» (Pierre Mac-Orlan)

ravitaillement (denrées nécessaires à la consommation ; provisions), n.m. *Pendant la guerre, les gens avaient des cartes de ravitaillement.*

aîvitaiy'ment, aivitaiy'ment, raîvitaiy'ment ou raivitaiy'ment, n.m.*Di temps d'lai dyierre, les dgens aivïnt des câtches d'aîvitai-y'ment* (*d'aivitaiy'ment, de raîvitaiy'ment* ou *de raivitaiy'ment*).

ravitailler (pourvoir une armée, une place, une flotte, etc. de vivres de munitions), v. *Des camions ravitaillent la ville assiégée.*

aîvitaiyie, aivitaiyie, raîvitaiyie ou raivitaiyie, v. *Des camions aîvitaiyant* (*aivitaiyant, raîvitaiyant* ou *raivitaiyant*) *l'aissiedgie vèlle.*

ravitailler (par extension : fournir des vivres à ; approvisionner), v. *La Croix-Rouge ravitaille les réfugiés.*

aîvitaiyie, aivitaiyie, raîvitaiyie ou raivitaiyie, v. *Lai Roudge-Crou aîvitaiye* (*aivitaiye, raîvitaiye* ou *raivitaiye*) *les r'fudgies.*

ravitailler (**se -** ; se procurer ce qui est nécessaire, particulièrement de la nourriture), v.pron. *On peut se ravitailler facilement à la ville voisine.*

s' aîvitaiyie, s' aivitaiyie, s' raîvitaiyie ou s' raivitaiyie, v.pron. *An s'peut aîvitaiyie* (*aivitaiyie, raîvitaiyie* ou *raivitaiyie*) *soîe en lai végènne vèlle.*

ravitailleur (qui ravitaille), adj. *Le commerçant attend le fourgon ravitailleur.*

aîvitaiyou, ouse, ouje, aivitaiyou, ouse, ouje, raîvitaiyou, ouse, ouje ou raivitaiyou, ouse, ouje, adj. *L'boutiçhèt aittend l'aîvitai-you* (*aivitaiyou, raîvitaiyou* ou *raivitaiyou*) *fouérgon.*

ravitailleur (navire, avion chargé du ravitaillement en munitions, en carburant, etc.), n.m. *Il navigue sur un ravitailleur de sous-marins.*

aîvitaiyou, aivitaiyou, raîvitaiyou ou raivitaiyou, n.m. *È nèeve chus ïn aîvitaiyou* (*aivitaiyou, raîvitaiyou* ou *raivitaiyou*) *d'chous-mairïns.*

ravitailleur (personne chargée du ravitaillement), n.m. *Les ravitailleurs du camp de réfugiés sont attendus impatiemment.*

aîvitaiyou, ouse, ouje, aivitaiyou, ouse, ouje, raîvitaiyou, ouse, ouje ou raivitaiyou, ouse, ouje, n.m. *Les aîvitaiyous* (*aivitaiyous, raîvitaiyous* ou *raivitaiyous*) *di caimp de r'fudgies sont aittendu mâpyaîn'ment.*

ravitailleur (celui qui ravitaille les coureurs), n.m. *Le ravitailleur tend une musette au coureur.*

aîvitaiyou, ouse, ouje, aivitaiyou, ouse, ouje, raîvitaiyou, ouse, ouje ou raivitaiyou, ouse, ouje, n.m. *L'aîvitaiyou* (*aivitaiyou, raîvitaiyou* ou *raivitaiyou*) *tend ènne lactaîtche â rèxou.*

raya ou **raïa** (terme de mépris dont les Turcs se servaient pour désigner leurs sujets non-musulmans), n.m. *Il n'aimait pas qu'on le traite de raya* (ou *raïa*).

reumia ou romia, n.m. *È n'ainmait p'qu'an l'tréteuche de reumia* (ou *romia*).

rayage ou **rayement** (opération qui consiste à pratiquer des rayures dans le canon d'une arme à feu), n.m. *Il recommence le rayage* (ou *rayement*) *du canon.*

raîyaidge, raiyaidge, râyaidge, rayaidge, réyaidge, roiyaidge, roûelaidge ou rouelaidge, n.m. *È rècmence le raîyaidge* (*raiyaidge*, *râyaidge*, *rayaidge, réyaidge, roiyaidge*, *roûelaidge* ou *rouelaidge*) *di cainnon.*

rayé (qui porte une rayure, des rayures, des éraflures), adj. *Ce miroir est rayé.*

raîyie, raiyie, râyie, rayie, réyie, roiyie (sans marque du féminin), roûelè, e ou rouelè, e, adj. *Ci mirou ât raîyie* (*raiyie, râyie, rayie, réyie, roiyie, roûelè* ou *rouelè*).

rayé (**canon -** ; canon d'une arme à feu dont l'intérieur est conçu avec des rayures), loc.nom.m. *Il veut surtout que son arme ait un canon rayé.*

raîyie (raiyie, râyie, rayie, réyie, roiyie, roûelè ou rouelè) cainnon (cainon, rôle, role, taipèt ou tapèt), loc.nom.m. *È veut chutôt qu'son aîrme euche ïn raîyie* (*raiyie, râyie, rayie, réyie, roiyie, roûelè* ou *rouelè*) *cainnon* (*cainon, rôle, role, taipèt* ou *tapèt*).

rayé (**vaisseau -** ; en botanique : vaisseau du bois où les épaississements de la lignine ont l'aspect de raies transversales), loc.nom.m. *Cette plante a des vaisseaux rayés.*

raîyie (raiyie, râyie, rayie, réyie, roiyie, roûelè ou rouelè) nèau, loc.nom.m. *Ç'te piainte é des raîyies* (*raiyies, râyies, rayies, réyies, roiyies, roûelès* ou *rouelès*) *nèaus.*

rayer (marquer une surface d'une ou de plusieurs raies), v. *L'écolier raye du papier avec un crayon et une règle.*

raîyie, raiyie, râyie, rayie, roiyie, roûelaie ou rouelaie, v. *L'écôlie raîye* (*raiye, râye*, *raye, roiyie, roûelè* ou *rouelè*) *di paipie daivô ïn graiyon pe ènne yignâle.*

rayer (tracer un trait sur un mot, un groupe de mots, etc. pour l'annuler), v. *Il a rayé plus d'un nom de la liste.*

raîyie, raiyie, râyie, rayie, roiyie, roûelaie ou rouelaie, v. *Èl é raîyie* (*raiyie, râyie*, *rayie, roiyie, roûelè* ou *rouelè*) *pus d'ïn nom d'lai yichte.*

rayère (étroite ouverture verticale pratiquée dans le mur d'une tour pour en éclairer l'intérieur), n.f. *Les rayères suivent l'escalier à vis de la tour.*

raîyiere, raiyiere, râyiere, rayiere, roiyiere, roûeliere ou roueliere, n.f. *Les raîyieres* (*raiyieres, râyieres*, *rayieres, roiyieres, roûelieres* ou *rouelieres*) *cheûyant lai voûerbe d'lai toué.*

ray-grass (planre herbacée, variété d'ivraie employée pour les pelouses, les prairies artificielles), n.m. *Le ray-grass donne un excellent fourrage.*

hierbe-leû, hierbe-leu, hierbe-yeû ou hierbe-yeu, n.m. *L'hierbe-leû* (*hierbe-leu*, *hierbe-yeû* ou *hierbe-yeu*) *bèye ïn défïnmeu foérraidge.*

rayon (de roue), n.m. *Cette roue n'a bientôt plus de rayons.*

râ, ra, raî, rai, ré, rés, roi, roûe ou roue, n.m. *Ç'te rûe n'é bïntôt pus d'râs* (*ras, raîs, rais, rés, rés, rois, roûes* ou *roues*).

rayon (de lumière, etc.), n.m. *Si seulement il y avait un rayon de soleil.*

râ, ra, raî, rai, ré, rés, roi, roûe ou roue, n.m. *Che pie è y aivait ïn râ* (*ra, raî, rai, ré, rés, roi, roûe* ou *roue*) *de s'raye.*

rayon (en physique : nom donné à certains rayonnements), n.m. *Un faisceau de rayons X abandonne progressivement son énergie en traversant un corps opaque.*	râ, ra, raî, rai, ré, rés, roi, roûe ou roue, n.m. *Ïn féch'lâ de râs X* (*ras X, raîs X, rais X, rés X, rés X, rois X, roûes X* ou *roues X*) *aibaindene évoindg'ment son énèrdgie en traivoichaint ïn oupaique coûe.*
rayon (gâteau de cire que font les abeilles), n.m. *Il racle le miel d'un rayon de la ruche.*	râ, ra, raî, rai, ré, rés, roi, roûe ou roue, n.m. *È raîçhe le mie d' ïn râ* (*ra, raî, rai, ré, rés, roi, roûe* ou *roue*) *di besson.*
rayon (d'une étagère), n.m. *Elle met les livres sur un rayon.*	râ, ra, raî, rai, ré, rés, roi, roûe ou roue, n.m. *Èlle bote les feuyats chus ïn râ* (*ra, raî, rai, ré, rés, roi, roûe* ou *roue*).
rayon (ensemble de certains comtoirs d'un magasin), n.m. *L'enfant va immédiatement vers le rayon des jouets.*	râ, ra, raî, rai, ré, rés, roi, roûe ou roue, n.m. *L' afaint vait tot comptant vés l' râ* (*ra, raî, rai, ré, rés, roi, roûe* ou *roue*) *des djôtats.*
rayon (petit sillon tracé sur une planche labourée et ratissée ou au bord d'une allée), n.m. *Elle a planté des fleurs en rayons.*	râ, ra, raî, rai, ré, rés, roi, roûe ou roue, n.m. *Èlle é piaintè des çhoés en râs* (*ras, raîs, rais, rés, rés, rois, roûes* ou *roues*).
rayon (en géométrie: segment de valeur constante joignant un point quelconque d'un cercle ou d'une sphère à son centre), n.m. *Elle calcule le rayon d'un cercle.*	râ, ra, raî, rai, ré, rés, roi, roûe ou roue, n.m. *Èlle cartiule le râ* (*ra, raî, rai, ré, rés, roi, roûe* ou *roue*) *d' ïn çhaçhe.*
rayon de courbure (rayon du cercle de courbure), loc.nom.m. *Elle ne sait pas calculer un rayon de courbure.*	râ (ra, raî, rai, ré, rés, roi, roûe ou roue) d' coérbure (corbure, couérbure, piaiyure, pièyure, pyaiyure, pyèyure, voélure, voèlure, voéyure, voèyure, voilure, voiyure, vouélure, vouèlure, vouéyure ou vouèyure), loc.nom.m. *Èlle ne sait p ' cartiulaie ïn râ* (*ra, raî, rai, ré, rés, roi, roûe* ou *roue*) *d' coérbure* (*corbure*, *couérbure*, *piaiyure*, *pièyure*, *pyaiyure*, *pyèyure*, *voélure*, *voèlure*, *voéyure*, *voèyure*, *voilure*, *voiyure*, *vouélure*, *vouèlure*, *vouéyure* ou *vouèyure*).
rayon (**encoche dans la jante qui reçoit un -**), loc.nom.f. *Le charron creuse dans la jante l'encoche qui reçoit le rayon.*	p'tchu (ptchu, p'tchus ou ptchus) d' ré (ou rés), loc.nom.m. *L' taiyat creûye le p'tchu* (*ptchu*, *p'tchus* ou *ptchus*) *d' ré* (ou *rés*).
rayon (**miel en -**), loc.nom.m. *L'apiculteur racle le miel en rayon.*	mie (miè, mièe) en boitche (braitche ou broitche), loc.nom.m. *L' éy'vou d aîchattes raîçhe le mie* (*miè*, *mièe*) *en boitche* (*braitche* ou *broitche*)
rayon (**miel en -**), loc.nom.m. *Il trouve qu'il y a beaucoup de miel en rayon.*	pain d' aîchatte (aichatte ou ainchatte), loc.nom.m. *È trove qu'è y é brâment d' pain d' aîchatte* (*aichatte* ou *ainchatte*).
rayonnage (ensemble des rayons d'un meuble de rangement), n.m. *Ce rayonnage est bientôt plein.*	rây'naidge, ray'naidge, raîy'naidge, raiy'naidge, réy'naidge, roiy'naidge, roûey'naidge ou rouey'naidge, n.m. *Ci rây'naidge* (*ray'naidge, raîy'naidge, raiy'naidge, réy'naidge, roiy'naidge, roûey'naidge* ou *rouey'naidge*) *ât bïntôt piein.*
rayonnage (opération par laquelle on trace les rayons dans un potager avant d'y semer des graines), n.m. *Il fera un rayonnage en étoile.*	rây'naidge, ray'naidge, raîy'naidge, raiy'naidge, réy'naidge, roiy'naidge, roûey'naidge ou rouey'naidge, n.m. *È veut faire ïn rây'naidge* (*ray'naidge, raîy'naidge, raiy'naidge, réy'naidge, roiy'naidge, roûey'naidge* ou *rouey'naidge*) *en yeûtchïn.*
rayonnage (**tablette de -**; planchette d'un meuble de rangement), loc.nom.f. *Les boîtes de boutons s'empilent sur les tablettes de rayonnage.*	t'noûere ou t'nouere (E. Froidevaux), n.f. *Les boétes de botons s' empiyant chus les t'noûeres* (ou *t'noueres*).
rayonnant (qui présente une disposition en rayon), adj. *«Des hibiscus… étalaient de fabuleuses fleurs rayonnantes »* (Maurice Genevoix)	rây'naint, ainne, ray'naint, ainne, raîy'naint, ainne, raiy'naint, ainne, réy'naint, ainne, roiy'naint, ainne, roûey'naint, ainne ou rouey'naint, ainne, adj. *«Des mâvichcuches* (ou *mavichcu-ches*) *… échtâlïnt des éfâbyoujes rây'nainnes* (*ray'nainnes, raîy'nainnes, raiy'nainnes, réy'nainnes, roiy'nainnes, roûey'nainnes* ou *rouey'nainnes*) *çhoés »*
rayonne (fil textile continu réalisé en viscose), n.f. *Le terme « rayonne » s'est substitué à la dénomination antérieure de « soie artificielle ».*	râyene, rayene, raîyene, raiyene, réyene, roiyene, roûeyene ou roueyene, n.f. *L' tierme «râyene»* (*«rayene», «raîyene», «raiyene», « réyene», «roiyene», « roûeyene»* ou *«roueyene»*) *s' ât chubchtituè en lai d'vaintrouse dénanme d' «airtifichiâ soûe».*
rayonne (étoffe tissée avec le fil du même nom), n.f. *Ce rideau est en rayonne.*	râyene, rayene, raîyene, raiyene, réyene, roiyene, roûeyene ou roueyene, n.f. *Ci ridâ ât en râyene* (*rayene, raîyene, raiyene, réyene, roiyene, roûeyene* ou *roueyene*).
rayonné (disposé selon des rayons), adj.	rây'nè, e, ray'nè, e, raîy'nè, e, raiy'né, e, réy'nè, e, roiy'nè, e,

Cet animal présente une symétrie rayonnée.	roûey'nè, e ou rouey'né, e, adj. *Ç'te béte preujente ènne rây'nèe* (*ray'nèe, raîy'nèe, raiy'nèe, réy'nèe, roiy'nèe, roûey'nèe* ou *rouey'nèe*) *chumétrie.*
rayonné (orné de rayons figurés), adj. *Les ostensoirs sont rayonnés.*	rây'nè, e, ray'nè, e, raîy'nè, e, raiy'né, e, réy'nè, e, roiy'nè, e, roûey'nè, e ou rouey'né, e, adj. *Les môtre-Dûe sont rây'nès* (*ray'nès, raîy'nès, raiy'nès, réy'nès, roiy'nès, roûey'nès* ou *rouey'nès*).
rayonnement (lumière rayonnante, clarté), n.m. *« Le lustre, avec le rayonnement de ses facettes »* (*Gustave Flaubert*)	râyen'ment, rayen'ment, raîyen'ment, raiyen'ment, réyen'ment, roiyen'ment, roûeyen'ment ou roueyen'ment, n.m. *«L'yuchtre daivô l'râyen'ment* (*rayen'ment, raîyen'ment, raiyen'ment, réyen'ment, roiyen'ment, roûeyen'ment* ou *roueyen'ment*) *d'ses faiçattes»*
rayonnement (ensemble des radiations émises par un corps), n.m. *Il a détecté le rayonnement radioactif d'un corps.*	râyen'ment, rayen'ment, raîyen'ment, raiyen'ment, réyen'ment, roiyen'ment, roûeyen'ment ou roueyen'ment, n.m. *Èl é détçhvie l'radioembrûou râyen'ment* (*rayen'ment, raîyen'ment, raiyen'ment, réyen'ment, roiyen'ment, roûeyen'ment* ou *roueyen'ment*) *d'ïn coûe.*
rayonnement (en physique : mode de propagation de l'énergie sous forme d'ondes ou de particules), n.m. *Il s'attend à un tout proche rayonnement cosmique.*	râyen'ment, rayen'ment, raîyen'ment, raiyen'ment, réyen'ment, roiyen'ment, roûeyen'ment ou roueyen'ment, n.m. *È s'aittend en ïn tot preutche euniviou râyen'ment* (*rayen'ment, raîyen'ment, raiyen'ment, réyen'ment, roiyen'ment, roûeyen'ment* ou *roueyen'ment*).
rayonnement (au sens figuré : influence heureuse, éclat excitant l'admiration), n.m. *« Un extraordinaire rayonnement émanait de tout son être »* (André Gide)	râyen'ment, rayen'ment, raîyen'ment, raiyen'ment, réyen'ment, roiyen'ment, roûeyen'ment ou roueyen'ment, n.m. *« Ïn échtra-oûerd'nére râyen'ment* (*rayen'ment, raîyen'ment, raiyen'ment, réyen'ment, roiyen'ment, roûeyen'ment* ou *roueyen'ment*) *ïnmannait de tot son étre. »*
rayonner (répandre de la lumière, des rayons lumineux), v. *« Des éclaboussements d'étincelles… rayonnaient comme des soleils »* (Emile Zola)	rây'naie, ray'naie, raîy'naie, raiy'naie, réy'naie, roiy'naie, roûey'naie ou rouey'naie, v. *« Des étyaibuch'ments d'éplûes… rây'nïnt* (*ray'nïnt, raîy'nïnt, raiy'nïnt, réy'nïnt, roiy'nïnt, roûey'nïnt* ou *rouey'nïnt*) *c'ment qu'des s'rayes »*
rayonner (par extension : se propager par rayonnement), v. *Une douce chaleur rayonne comme dans la chambre.*	rây'naie, ray'naie, raîy'naie, raiy'naie, réy'naie, roiy'naie, roûey'naie ou rouey'naie, v. *Ènne rétchâle tchâlou râyene* (*rayene, raîyene, raiyene, réyene, roiyene, roûeyene* ou *roueyene*) *dains l'poiye.*
rayonner (au sens figuré : répandre comme une lumière, un rayonnement), v. *Cette fille rayonne de joie, de bonheur.*	rây'naie, ray'naie, raîy'naie, raiy'naie, réy'naie, roiy'naie, roûey'naie ou rouey'naie, v. *Ç'te baîchatte râyene* (*rayene, raîyene, raiyene, réyene, roiyene, roûeyene* ou *roueyene*) *de djoûe, de bonhèye.*
rayonner (se répandre, se manifester comme une clarté), v. *La grâce de Dieu « ne devrait-elle pas rayonner de vous ? »* (Georges Bernanos)	rây'naie, ray'naie, raîy'naie, raiy'naie, réy'naie, roiy'naie, roûey'naie ou rouey'naie, v. *Ât'ç'que lai grâce de Dûe « ne dairait p'rây'naie* (*ray'naie, raîy'naie, raiy'naie, réy'naie, roiy'naie, roûey'naie* ou *rouey'naie*) *d'vôs ? »*
rayonner (être disposé en rayons, en lignes divergentes autour d'un centre), v. *«Une résidence d'où rayonnent une foule d'avenues comme une étoile »* (Victor Hugo)	rây'naie, ray'naie, raîy'naie, raiy'naie, réy'naie, roiy'naie, roûey'naie ou rouey'naie, v. *« Ènne réjideince dâs laivou qu'rây'nant* (*ray'nant, raîy'nant, raiy'nant, réy'nant, roiy'nant, roûey'nant* ou *rouey'nant*) *ènne dgèpe d'aiv'nues c'ment qu'ïn yeûtchïn »*
rayonner (par extension : se répandre, se manifester dans toutes les directions), v. *Cette horrible douleur rayonne.*	rây'naie, ray'naie, raîy'naie, raiy'naie, réy'naie, roiy'naie, roûey'naie ou rouey'naie, v. *Ç't'édjaichâle deloûe râyene* (*rayene, raîyene, raiyene, réyene, roiyene, roûeyene* ou *roueyene*).
rayonner (se déplacer dans un certain rayon), v. *Le service de cars rayonne autour de la ville.*	rây'naie, ray'naie, raîy'naie, raiy'naie, réy'naie, roiy'naie, roûey'naie ou rouey'naie, v. *L'chèrviche de cars râyene* (*rayene, raîyene, raiyene, réyene, roiyene, roûeyene* ou *roueyene*) *âtoué d'lai vèlle.*
rayonner (en physique : émettre un rayonnement, des radiations), v. *Ils ont détecté un objet qui rayonne.*	rây'naie, ray'naie, raîy'naie, raiy'naie, réy'naie, roiy'naie, roûey'naie ou rouey'naie, v. *Èls aint détçhvie ïn oubjècte que râyene* (*rayene, raîyene, raiyene, réyene, roiyene, roûeyene* ou *roueyene*) *âtoué d'lai vèlle.*

rayonner (garnir de rayons de rayonnage), v. *J'ai fait rayonner ma chambre pour y ranger mes livres*	rây'naie, ray'naie, raîy'naie, raiy'naie, réy'naie, roiy'naie, roûey'naie ou rouey'naie, v. *I aî fait è rây'naie* (*ray'naie, raîy'naie, raiy'naie, réy'naie, roiy'naie, roûey'naie* ou *rouey'naie*) *mon poiye po y raindgie mes yivres.*
rayonnés (ancienne division du règne animal), n.m.pl. *Les rayonnés comprenaient les coelentérés.*	rây'nès, ray'nès, raîy'nès, raiy'nés, réy'nès, roiy'nès, roûey'nès ou rouey'nés, n.m.pl. *Les rây'nès* (*ray'nès, raîy'nès, raiy'nès, réy'nès, roiy'nès, roûey'nès* ou *rouey'nès*).*compregnïnt les chouïnlemboérès.*
rayons (**assemblage des - autour du centre**; enrayure), loc.nom.m. *Le charron a bien pris les mesures avant de commencer l'assemblage des rayons autour du centre.*	enrâyure ou enrayure, n.f. *L' taiyat é bïn pris les meûjures d'vaint d' ècmencie l' enrâyure* (ou *enrayure*).
rayons gamma (radiations électromagnétiques très pénétrantes), loc.nom.m.pl. *Il étudie un champ de rayons gamma.*	ganma râs (ras, raîs, rais, rés, rois, roûes ou roues) loc.nom.m.pl. *È raicodje ïn tchaimp d' ganma râs* (*ras, raîs, rais, rés, rois, roûes* ou *roues*).
rayure (manière dont une chose est rayée), n.f. *Elle regarde la rayure régulière de l'étoffe.*	raîyure, raiyure, râyure ou rayure, n.f. *Èlle raivoéte lai rèdyuyie raîyure* (*raiyure*, *râyure* ou *rayure*) *d' lai nètére.*
rayure (chacune des bandes, des lignes qui se détachent sur un fond de couleur différente), n.f. *« Un maillot de coton rose à rayures noires »* (Mac Orlan)	raîyure, raiyure, râyure ou rayure, n.f. *« Ïn maîy'lat d' rôje coton è noires raîyures* (*raiyures*, *râyures* ou *rayures*) *»*
rayure (chacune des rainures aménagées à l'intérieur du canon d'une arme à feu), n.f. *Les rayures rendent le projectile plus stable sur sa trajectoire.*	raîyure, raiyure, râyure ou rayure, n.f. *Les raîyures* (*raiyures*, *râyures* ou *rayures*) *rendant l' youpâ pus échtâbye chus sai tradjetoûere.*
raz ou **ras** (courant marin violent qui se fait sentir dans un passage étroit), n.m. *Le raz* (ou *ras*) *de Sein est impressionnant.*	raîs, rais, raîz ou raiz, n.m. *L' raîs* (*rais, raîz* ou *raiz*) *d' Sein ât ïmprèchionnaint.*
raz-de-marée, n.m. ou **raz de marée**, loc.nom.m. (mascaret) *Le raz-de-marée* (ou *raz de marée*) *a inondé la ville.*	maichcairat, n.m. *L' maichcairat é ennâvè lai vèlle.*
raz-de-marée, n.m. ou **raz de marée**, loc.nom.m. (au sens figuré : bouleversement moral ou social qui détruit l'équilibre existant) *« Les raz-de-marée* (ou *raz de marée*) *qui emportent avec les valeurs d'une société, cette société elle-même »* (André Malraux)	raîs (rais, raîz ou raiz) d' mèerèe, loc.nom.m. *« Les raîs* (*rais, raîz* ou *raiz*) *d' mèerèe qu' empoétchant daivô les valous d' ènne sochietè, ç'te sochietè lèe-meinme »*
ré (note de musique, quatrième degré de l'échelle fondamentale, deuxième son de l'échelle naturelle), n.m. *Dans la notation anglaise, ré est désigné par D.*	ré, n.m. *Dains l' aindyaije notâchion, ré ât déjeingnie poi D.*
ré (ton de « ré »), n.m. *Il compose une masse en ré mineur.*	ré, n.m. *È compôje ènne mâsse en ré m'nou.*
réacteur (moteur à réaction), n.m. *Le réacteur de l'avion est en panne.*	rambruou, rambrûou, réaicchou, réaictou, rembruou ou rembrûou, n.m. *L' rambruou* (*rambrûou, réaicchou, réaictou*, *rembruou* ou *rembrûou*) *d' l' ouejé d' fie ât en rotte.*
réacteur (dispositif à l'intérieur duquel se produisent et s'entretiennent des réactions de fissions), n.m. *Ce réacteur nucléaire est destiné à la recherche.*	rambruou, rambrûou, réaicchou, réaictou, rembruou ou rembrûou, n.m. *Ci dieugn'lâ rambruou* (*rambrûou, réaicchou, réaictou*, *rembruou* ou *rembrûou*) *ât déchtïnnè en lai r'tçhrou.*
réacteur régénérateur (réacteur dont les produits de fission sont eux-mêmes fissibles et utilisables dans une nouvelle combustion nucléaire), loc.nom.m. *Ils agrandissent le réacteur régénérateur.*	rédgén'râtou (ou réorinou) rambruou (rambrûou, réaicchou, réaictou, rembruou ou rembrûou), loc.nom.m. *Èls aigrantéchant l' rédgén'râtou* (ou *réorïnou*) *rambruou* (*rambrûou, réaicchou, réaictou*, *rembruou* ou *rembrûou*).
réactif (qui exerce une réaction), adj. *Il y a une force réactive.*	réaicchif, ive, réaictif, ive, rambruou, ouse, ouje, rambrûou, ouse, ouje, rembruou, ouse, ouje ou rembruou, ouse, ouje, adj. *È y é ènne réaicchive* (*réaictive*, *rambruouse*, *rambrûouse, rembruouse* ou *rembrûouse*) *foûeche.*
réactif (en psychologie : qui consiste en une réaction), adj. *L'impulsivité est immédiate, réactive.*	réaicchif, ive, réaictif, ive, rambruou, ouse, ouje, rambrûou, ouse, ouje, rembruou, ouse, ouje ou rembruou, ouse, ouje, adj. *L' ïmpueychivitè ât immeudiatte, réaicchive* (*réaictive*, *rambruouse*, *rambrûouse, rembruouse* ou *rembrûouse*).
réactif (en chimie : substance prenant part à une réaction chimique quelconque), n.m. *La teinture bleue de tournesol est un réactif des acides.*	réaicchif, réaictif, rambruou, rambrûou, rembruou ou rembruou, n.m. *Lai bieûve tïnture de tô-â-sèla ât ïn réaicchif* (*réaictif*, *rambruou*, *rambrûou, rembruou* ou *rembrûou*) *des aichides.*

réactif (au sens figuré : condition morale particulièrement agissante et révélatrice), n.m. *« Un homme amoureux est un réactif d'une extrême sensibilité pour les sentiments de la femme qu'il aime»* (A. Maurois)
réaicchif, réaictif, rambruou, rambrûou, rembruou ou rembruou, n.m. *« Ïn aimoéreû l'hanne ât ïn réaicchif* (*réaictif*, *rambruou*, *rambrûou, rembruou* ou *rembrûou*) *d'ènne échtréme seinchibyetè po les cheintimeints d'lai fanne qu'èl ainme»*

réaction (en mécanique : force qu'un corps agissant sur un autre détermine en retour chez celui-ci), n.f. *« L'aile de l'oiseau qui n'a besoin que de la réaction de l'air pour soulever le corps»* (Buffon)
rambrûesse, rambruesse, réaicchion, réaiction, rembrûesse ou rembruesse, n.f. *« L'âle de l'oûejé qu'n'é ran fâte que d'lai rambrûesse* (*rambruesse, réaicchion, réaiction*, *rembrûesse* ou *rembruesse*) *de l'oûere po choy'vaie l'coûe»*

réaction (en chimie : action réciproque de deux ou plusieurs substances, qui entraîne des transformations chimiques), n.f. *« Le mélange explose avec violence … et la réaction n'est pas sans danger»* (Lamirand)
rambrûesse, rambruesse, réaicchion, réaiction, rembrûesse ou rembruesse, n.f. *« L'mâçhe détoune daivô violeinche… pe lai rambrûesse* (*rambruesse, réaicchion, réaiction*, *rembrûesse* ou *rembruesse*) *n'ât p'sains daindgie»*

réaction (en physiologie : réponse d'un système excitable à un stimulus externe ou interne), n.f. *« La fièvre…traduit les réactions naturelles de défense de l'organisme»* (Fabre et Rougier)
rambrûesse, rambruesse, réaicchion, réaiction, rembrûesse ou rembruesse, n.f. *« Lai fievre…trâdut les naiturâs rambrûesses* (*rambruesses, réaicchions, réaictions*, *rembrûesses* ou *rembruesses*) *de défeinche d'l'ouergannichme»*

réaction (en psychologie : réponse d'un être vivant à une excitation), n.f. *« La psychologie étudie les réactions de l'individu à son milieu de comportement»* (Paul Guillaume)
rambrûesse, rambruesse, réaicchion, réaiction, rembrûesse ou rembruesse, n.f. *« Lai s'néscienche raicodje les rambrûesses* (*rambruesses, réaicchions, réaictions*, *rembrûesses* ou *rembruesses*) *d'l'ïndividu en son moitan d'compoétch'ment»*

réaction (réponse à une action par une action contraire tendant à l'annuler), n.f. *« La réforme… réaction contre le solidarisme et l'absolutisme du catholicisme romain »* (Léon Duguit)
rambrûesse, rambruesse, réaicchion, réaiction, rembrûesse ou rembruesse, n.f. *« Lai réframe,…rambrûesse* (*rambruesse, réaicchion, réaiction*, *rembrûesse* ou *rembruesse*) *contre le dieut'richme pe l'aibchoyutichme di romain caitholichichme»*

réaction (attitude d'une personne en réponse à une action d'origine sociale), n.f. *« Ces batailles épiques qu'il a menées contre la réaction »* (Louis Aragon)
rambrûesse, rambruesse, réaicchion, réaiction, rembrûesse ou rembruesse, n.f. *« Ces échpritçhes baitaiyes qu'èl é moinnè contre lai rambrûesse* (*rambruesse, réaicchion, réaiction*, *rembrûesse* ou *rembruesse*)»

réaction (attitude, comportement d'une personne qui répond à une action extérieure), n.f. *Nous nous attendons à une réaction des gens.*
rambrûesse, rambruesse, réaicchion, réaiction, rembrûesse ou rembruesse, n.f. *Nôs s'aittendans en ènne rambrûesse* (*rambruesse, réaicchion, réaiction*, *rembrûesse* ou *rembruesse*) *des dgens.*

réaction (**contre-** ; action de contrôle en retour), n.f. *Une contre-réaction permet d'améliorer les caractéristiques d'un système.*
contrerambrûesse, contrerambruesse, contreréaicchion, contreréaiction, contrerembrûesse ou contrerembruesse, n.f. *Ènne contrerambrûesse* (*contrerambruesse, contreréaicchion, contreréaiction*, *contrerembrûesse* ou *contrerembruesse*) *pèrmât d'aiboinni les caractérichtitçhes d'ïn chychtème*.

réaction en chaîne (réaction se produisant par l'intermédiaire d'une série d'étapes pouvant se reproduire indéfiniment), loc.nom.f. *Dans la pile à uranium et dans la bombe atomique se produisent des réactions nucléaires en chaîne.*
rambrûesse (rambruesse, réaicchion, réaiction, rembrûesse ou rembruesse) en tchaînne (tchainne ou tchïnne), loc.nom.f. *Dains lai pile è ouranyium pe dains l'ïmp'chomâ youpe s'prôdujant des dieugn'lâs rambrûesses* (*rambruesses, réaicchions, réaictions*, *rembrûesses* ou *rembruesses*) *en tchaînne* (*tchainne* ou *tchïnne*).

réaction (**moteur à -** ; moteur qui fonctionne par éjection d'un flux gazeux et à grande vitesse), loc.nom.m. *Cet avion a des moteurs à réaction.*
émoinnou (ou moteur) è rambrûesse (rambruesse, réaicchion, réaiction, rembrûesse ou rembruesse), loc.nom.m. *Ç't'oûejé d'fie é des émoinnous* (ou *moteurs*) *è rambrûesse* (*rambruesse, réaicchion, réaiction*, *rembrûesse* ou *rembruesse*).

réaction nucléaire (phénomène obtenu en bombardant le noyau d'un atome avec une particule élémentaire), loc.nom.f. *Les réactions nucléaires étudiées en laboratoire sont le plus souvent induites par des particules provenant d'un accélérateur ou par les neutrons d'une pile.*
dieugn'lâ rambrûesse (rambruesse, réaicchion, réaiction, rembrûesse ou rembruesse), loc.nom.f. *Les dieugn'lâs rambrûesses* (*rambruesses, réaicchions, réaictions*, *rembrûesses* ou *rembruesses*) *raicodjè en laiboratoire sont l'pus s'vent ïndus poi des pairtitiuyes prov'gnaint d'ïn aitieuyou obïn poi les neûtons d'ènne pile.*

réactionnaire (qui réagit), adj.

Elle a des idées réactionnaires.
rambrûessou, ouse, ouje, rambruessou, ouse, ouje, rembrûessou, ouse, ouje, rembruessou, ouse, ouje, réaicchionnére ou réaictionnére (sans marque du fém.), adj. *Èlle é des rambrûoujes* (*rambruessoujes, rembrûessoujes*, *rembruessoujes*, *réaicchionnéres* ou *réaictionnéres*) *aivisâles.*

réactionnaire (celui qui réagit), n.m.

Les réactionnaires sont dans la rue.

rambrûessou, ouse, ouje, rambruessou, ouse, ouje, rembrûessou, ouse, ouje, rembruessou, ouse, ouje, réaicchionnére ou réaictionnére (sans marque du fém.), n.m. *Les rambrûessous* (*rambruessous, rembrûessous*, *rembruessous*, *réaicchionnéres* ou *réaictionnéres*) *sont dains lai vie.*

réactionnel (en médecine : qui a rapport à une réaction ; qui est provoqué par une réaction), adj.
Le médecin a détecté un syndrôme réactionnel.

rambrûess'nâ, rambruess'nâ, réaicchionnâ, réaictionnâ, rembrûess'nâ ou rembruess'nâ (sans marque du fém.), adj.
L'méd'cïn é détçhvie ïn rambrûess'nâ (*rambruess'nâ, réaicchionnâ, réaictionnâ, rembrûess'nâ* ou *rembruess'nâ*) *chyndrunme.*

réactionnel (en psychologie : qui constitue une réaction contre une situation mal supportée), adj.
Il essaie de comprendre la sociabilité réactionnelle d'un sujet agressif.

rambrûess'nâ, rambruess'nâ, réaicchionnâ, réaictionnâ, rembrûess'nâ ou rembruess'nâ (sans marque du fém.), adj.
Èl épreuve de compâre lai rambrûess'nâ (*rambruess'nâ, réaicchionnâ, réaictionnâ, rembrûess'nâ* ou *rembruess'nâ*) *sochiabyetè d'ïn aigrèchif chudjèt.*

réaction (**temps de -** ; en physiologie : intervalle de temps séparant le moment d'une execitation de la réponse du sujet), loc.nom.m. *Le temps de réaction varie selon les individus et leur état.*

temps d' rambrûesse (rambruesse, réaicchion, réaiction, rembrûesse ou rembruesse), loc.nom.m.
L'temps d'rambrûesse (*rambruesse, réaicchion, réaiction*, *rembrûesse* ou *rembruesse*) *vairie ch'lon les ïndividus pe yôte échtat.*

réactivation (fait de redonner de l'activité, de la vigueur), n.f. *La réactivation de l'alliance atlantique a enfin eu lieu.*

raicchivâchion, raictivâchion, rambruvâchion, rambrûvâchion, rembruvâchion ou rembrûvâchion, n.f. *Lai raicchivâchion* (*raictivâchion, rambruvâchion, rambrûvâchion, rembruvâchion* ou *rembrûvâchion*) *d'l'aitlantique aiyainche é enfïn aivu yûe.*

réactivation (action de faire réapparaître un phénomène disparu ; son résultat), n.f. *Elle procède à la réactivation d'un sérum en ajoutant une goutte de sérum frais à un sérum vieilli pour lui restituer son activité.*

raicchivâchion, raictivâchion, rambruvâchion, rambrûvâchion, rembruvâchion ou rembrûvâchion, n.f. *Èlle prochéde en lai raicchivâchion* (*raictivâchion, rambruvâchion, rambrûvâchion, rembruvâchion* ou *rembrûvâchion*) *d'ïn ch'râ en botaint ènne gotte de frâ ch'râ en ïn véyi ch'râ po y réchtituaie son aicchivitè.*

réactiver (rendre de nouveau actif), v.

Réactiver un catalyseur revient à en éliminer les impuretés.

réaicchivaie, réaictivaie, rambruaie, rambrûe, rambrue, rambrûere, rambruere, rambrûre, rambrure, rembruaie, rembrûe, rembrue, rembrûere, rembruere, rembrûre ou rembrure, v.
Réaicchivaie (*Réaictivaie*, *Rambruaie*, *Rambrûe*, *Rambrue*, *Rambrûere*, *Rambruere*, *Rambrûre*, *Rambrure*, *Rembruaie*, *Rembrûe*, *Rembrue*, *Rembrûere*, *Rembruere*, *Rembrûre* ou *Rembrure*) *ïn caitémoinnou r'vïnt è en éy'menaie les oûedj'tès*.

réactivité (en chimie : aptitude d'un corps à être réactif), n.f.
Il teste la réactivité de l'aluminium.

rambrûv'tè, rambruv'tè, réaicchivitè, réaictivitè, rébrûev'tè, rébruev'tè, rembrûv'tè, rembruv'tè, rémeûv'tè, rémeuv'tè, révoindg'tè ou révoingn'tè, n.f. *È tèchte lai rambrûv'tè* (*rambruv'tè, réaicchivitè, réaictivitè, rébrûev'tè, rébruev'tè, rembrûv'tè, rembruv'tè, rémeûv'tè, rémeuv'tè, révoindg'tè* ou *révoingn'tè*) *d'l'aiyunminium.*

réactivité (en chimie nucléaire : mesure de l'efficacité d'un réateur nucléaire), n.f.
C'est un spécialiste de la réactivité.

rambrûv'tè, rambruv'tè, réaicchivitè, réaictivitè, rébrûev'tè, rébruev'tè, rembrûv'tè, rembruv'tè, rémeûv'tè, rémeuv'tè, révoindg'tè ou révoingn'tè, n.f. *Ç'ât ïn ch'péchiâyichte d' lai rambrûv'tè* (*rambruv'tè, réaicchivitè, réaictivitè, rébrûev'tè, rébruev'tè, rembrûv'tè, rembruv'tè, rémeûv'tè, rémeuv'tè, révoindg'tè* ou *révoingn'tè*).

réactivité (en psychologie et en physiologie : aptitude à réagir), n.f.
La réactivité est la capacité à réagir à des stimulations extérieures.

rambrûv'tè, rambruv'tè, réaicchivitè, réaictivitè, rébrûev'tè, rébruev'tè, rembrûv'tè, rembruv'tè, rémeûv'tè, rémeuv'tè, révoindg'tè ou révoingn'tè, n.f. *Lai rambrûv'tè* (*rambruv'tè, réaicchivitè, réaictivitè, rébrûev'tè, rébruev'tè, rembrûv'tè, rembruv'tè, rémeûv'tè, rémeuv'tè, révoindg'tè* ou *révoingn'tè*) *ât l'évoindge è rembrûere en des d'feûes l'aidyeuy'nâchions.*

réactogène (en médecine : qui est capable de déclencher dans l'organisme une réaction d'hypersensibilité), adj.
Voilà le médicament réactogène que le médecin a prescrit.

rambrûvorïn, ïnne, rambruvorïn, ïnne, réaicchorïn, ïnne, réaictorïn, ïnne, rébrûevorïn, ïnne, rébruevorïn, ïnne, rembrûvorïn, ïnne, rembruvorïn, ïnne, rémeûvorïn, ïnne, rémeuvorïn, ïnne, révoindgeorïn, ïnne ou révoingnorïn, ïnne, adj. *Voili l'rambrûvorïn* (*rambruvorïn, réaicch orïn, réaictorïn, rébrûevorïn, rébruevorïn, rembrûvorïn, rembruvorïn, rémeûvorïn, rémeuvorïn, révoindgeorïn* ou *révoingnorïn*) *r'méde qu'le méd'cïn é*

	préchcri.
réactogène (substance, médicament réactogène), n.m. *Le pharmacien classe des réactogènes.*	rambrûvorïn, rambruvorïn, réaicchorïn, réaictorïn, rébrûevorïn, rébruevorïn, rembrûvorïn, rembruvorïn, rémeûvorïn, rémeuvorïn, révoindgeorïn ou révoingnorïn, n.m. *L'aipotitçhaire çhaiche des rambrûvorïns* (*rambruvorïns, réaicchorïns, réaictorïns, rébrûevorïns, rébruevorïns, rembrûvorïns, rembruvorïns, rémeûvorïns, rémeuvorïns, révoindgeorïns* ou *révoingnorïns*).
réadaptation (adaptation nouvelle), n.f. *Il doit faire un effort de réadaptation.*	raidaiptâchion ou raissaitâchion, n.f. *È dait faire ïn éffoûe d'raidaiptâchion* (ou *raissaitâchion*).
réadaptation (réduction des séquelles d'un accident, d'une opération), n.f. *Une totale réadaptation peut être longue.*	raidaiptâchion ou raissaitâchion, n.f. *Ènne totâ raidaiptâchion* (ou *raissaitâchion*) *peut étre grante.*
réadapté (qui est adapté à nouveau), p.p. *Cet infirme est maintenant réadapté à son travail.*	raidaiptè, e ou raissaitè, e, p.p. *Ci mâlkeusse ât mit'naint raidaiptè* (ou *raissaitè*) *en son traivaiye.*
réadapté (celui qui est adapté à nouveau), n.m. *Tous ces réadaptés mènent une vie normale.*	raidaiptè, e ou raissaitè, e, n.m. *Tos ces raidaiptès* (ou *raissaitès*) *moinnant ènne normâ vétçhainche.*
réadapter (adapter de nouveau), v. *Ils doivent réadapter un convalescent à sa vie professionnelle.*	raidaiptaie ou raissaitaie, v. *Ès daint raidaiptaie* (ou *raissaitaie*) *ïn convalécheint en sai métierâ vétçhainche.*
réadapter (**se -** ; s'adapter de nouveau), v.pron. *« L'effort d'un esprit qui s'adapte et se réadapte sans cesse »* (Henri Bergson)	s' raidaiptaie ou s' raissaitaie, v.pron. *« L'éffoûe d'ïn échprit qu's'aidaipte pe s'raidaipte* (ou *raissaite*) *sains airrâte »*
réagir (en physique : se dit d'un corps qui agit sur un autre), v. *La paroi réagit sur l'eau de la baignoire.*	rambruaie, rambrûe, rambrue, rambrûere, rambruere, rambrûre, rambrure, réâdgi, réadgi, réaidgi, rembruaie, rembrûe, rembrue, rembrûere, rembruere, rembrûre ou rembrure, v. *Lai pairoi rambrue* (*rambrûe, rambrue, rambrûe, rambrue, rambrûe, rambrue, réâdgeât, réadgeât, réaidgeât, rembrue, rembrûe, rembrue, rembrûe, rembrue, rembrûe* ou *rembrue*) *chus l'âve d'lai begnoûere.*
réagir (en chimie : se dit de corps qui entrent en réaction), v. *Les deux corps ont réagi.*	rambruaie, rambrûe, rambrue, rambrûere, rambruere, rambrûre, rambrure, réâdgi, réadgi, réaidgi, rembruaie, rembrûe, rembrue, rembrûere, rembruere, rembrûre ou rembrure, v. *Les dous coûes aint rambruè* (*rambrûe, rambrue, rambrûe, rambrue, rambrûe, rambrue, réâdgi, réadgi, réaidgi, rembruè, rembrûe, rembrue, rembrûe, rembrue, rembrûe* ou *rembrue*).
réagir (en physiologie : répondre par une action), v. *Le muscle a bien réagi.*	rambruaie, rambrûe, rambrue, rambrûere, rambruere, rambrûre, rambrure, réâdgi, réadgi, réaidgi, rembruaie, rembrûe, rembrue, rembrûere, rembruere, rembrûre ou rembrure, v. *L'niè é bïn rambruè* (*rambrûe, rambrue, rambrûe, rambrue, rambrûe, rambrue, réâdgi, réadgi, réaidgi, rembruè, rembrûe, rembrue, rembrûe, rembrue, rembrûe* ou *rembrue*).
réagir à (répondre spontanément à une action), loc.v. *Les hommes réagissent à l'événement.*	rambruaie (rambrûe, rambrue, rambrûere, rambruere, rambrûre, rambrure, réâdgi, réadgi, réaidgi, rembruaie, rembrûe, rembrue, rembrûere, rembruere, rembrûre ou rembrure) è (ou en), loc.v. *Les hannes rambruant* (*rambrûant, rambruant, rambrûant, rambruant, rambrûant, rambruant, réâdgéchant, réadgéchant, réaidgéchant, rembruant, rembrûant, rembruant, rembrûant, rembruant, rembrûant* ou *rembruant*) *è* (ou *en*) *l'è-djo.*
réagir contre (s'opposer par une action contraire), loc.v. *Elle réagit contre un usage.*	rambruaie (rambrûe, rambrue, rambrûere, rambruere, rambrûre, rambrure, réâdgi, réadgi, réaidgi, rembruaie, rembrûe, rembrue, rembrûere, rembruere, rembrûre ou rembrure) è (ou en), loc.v. *Èlle rambrue* (*rambrûe, rambrue, rambrûe, rambrue, rambrûe, rambrue, réâdgeât, réadgeât, réaidgeât, rembrue, rembrûe, rembrue, rembrûe, rembrue, rembrûe* ou *rembrue*) *contre ïn eûsaidge.*
réagir sur (agir sur la cause de l'action qu'on subit), loc.v. *Les hommes réagissent sur leur temps.*	rambruaie (rambrûe, rambrue, rambrûere, rambruere, rambrûre, rambrure, réâdgi, réadgi, réaidgi, rembruaie, rembrûe, rembrue, rembrûere, rembruere, rembrûre ou rembrure) è (ou en), loc.v. *Les hannes rambruant* (*rambrûant, rambruant, rambrûant, rambruant, rambrûant, rambruant, réâdgéchant, réadgéchant,*

	réaidgéchant, rembruant, rembrûant, rembruant, rembrûant, rembruant, rembrûant ou *rembruant*) *chus yôte temps.*
réa (**gorge d'un -**), loc.nom.f. *La corde a quitté la gorge du réa.*	goûerdge, gouerdge, goûerdje ou gouerdje (J. Vienat), n.f. *Lai coûedge é tçhittie lai goûerdge* (*gouerdge*, *goûerdje* ou *gouerdje*) *d' lai rôlatte.*
réajustement ou **rajustement** (action de rajuster ou de réajuster), n.m. *Les syndicats réclament un réajustement* (ou *rajustement*) *des salaires.*	raidjeûcht'ment, raidjeûchtment, raidjeucht'ment, raidjeuchtment, raidjeût'ment, raidjeûtment, raidjeut'ment, raidjeutment, réy'ment ou rèy'ment, n.m. *Les chïndicats raimolant ïn raidjeûcht'ment* (*raidjeûchtment*, *raidjeucht'ment*, *raidjeuchtment*, *raidjeût'ment*, *raidjeûtment*, *raidjeut'ment*, *raidjeutment, réy'ment* ou *rèy'ment*) *des sailéres.*
réajuster ou **rajuster** (remettre en bonne place, à sa place exacte), v. *« Permettez, répliqua Mercier en réajustant* (ou *rajustant*) *ses lunettes »* (Anatole France)	raidjeûchtaie, raidjeuchtaie, raidjeûtaie, raidjeutaie, raidjuchtaie, raidjustaie, raijuchtaie, raijustaie, réyie ou rèyie, v. *« Pèrmâttèz, raibabouéné ci Mercier, en raidjeûchtaint* (*raidjeuchtaint*, *raidjeûtaint*, *raidjeutaint*, *raidjuchtaint*, *raidjustaint*, *raijuchtaint*, *raijustaint*, *réyaint* ou *rèyaint*) *ses breliçhes »*
réajuster ou **rajuster** (redonner de la justesse, de la précision), v. *Elle réajuste* (ou *rajuste*) *la sellette.*	raidjeûchtaie, raidjeuchtaie, raidjeûtaie, raidjeutaie, raidjuchtaie, raidjustaie, raijuchtaie, raijustaie, réyie ou rèyie, v. *Èlle raidjeûchte* (*raidjeuchte*, *raidjeûte*, *raidjeute*, *raidjuchte*, *raidjuste*, *raijuchte*, *raijuste*, *réye* ou *rèye*) *lai sèllatte.*
réajuster ou **rajuster** (remettre en accord, en harmonie), v. *« Un peu d'encens brûlé réajuste* (ou *rajuste*) *bien des choses »* (Cyrano de Bergerac)	raidjeûchtaie, raidjeuchtaie, raidjeûtaie, raidjeutaie, raidjuchtaie, raidjustaie, raijuchtaie, raijustaie, réyie ou rèyie, v. *« Ïn pô d' beûçhon raidjeûchte* (*raidjeuchte*, *raidjeûte*, *raidjeute*, *raidjuchte*, *raidjuste*, *raijuchte*, *raijuste*, *réye* ou *rèye*) *bïn des tchôjes »*
réajuster ou **rajuster** (modifier un prix, une quantité pour l'adapter à de nouvelles conditions), v. *Il faudra réajuster* (ou *rajuster*) *les salaires.*	raidjeûchtaie, raidjeuchtaie, raidjeûtaie, raidjeutaie, raidjuchtaie, raidjustaie, raijuchtaie, raijustaie, réyie ou rèyie, v. *È veut fayait raidjeûchtaie* (*raidjeuchtaie*, *raidjeûtaie*, *raidjeutaie*, *raidjuchtaie*, *raidjustaie*, *raijuchtaie*, *raijustaie*, *réyie* ou *rèyie*) *les sailéres.*
réajuster (**se -**, ou **se rajuster** ; remettre de l'ordre dans sa tenue vestimentaire), v.pron. *Aussitôt levée, elle se réajuste* (ou *rajuste*).	s' raidjeûchtaie (raidjeuchtaie, raidjeûtaie, raidjeutaie, raidjuchtaie, raidjustaie, raijuchtaie, raijustaie, réyie ou rèyie), v.pron. *Aich'tôt y'vè, èlle se raidjeûchte* (*raidjeuchte*, *raidjeûte*, *raidjeute*, *raidjuchte*, *raidjuste*, *raijuchte*, *raijuste*, *réye* ou *rèye*).
réal, n.m. ou **réale**, n.f. (ancienne monnaie espagnole valant un quart de pesetas) *Il devait cinq millions de réaux* (ou *réales*).	reiyâ ou roiyâ, n.m. *È daivait cïntçhe myiéyons d'reiyâs* (ou *roiyâs*).
réale, n.f. ou **galère réale**, loc.nom.f. (galère destinée au roi ou à l'amiral) *L'amiral arrivera en réale* (ou *galère réale*).	reiyâ ou roiyâ, n.f. *L' airm'râ veut airrivaie en reiyâ* (ou *roiyâ*).
réalésage (action de réalèser), n.m. *Il afine l'alésage.*	raiyéjaidge, n.m. *Èl aifine l' aiyéjaidge.*
raléser (aléser une seconde fois), v. *Il réalèse des cylindres ovalisés.*	raiyéjaie, v. *È raiyéje des bèlondgijies rondlats.*
réalgar (sulfure naturel d'arsenic), n.f. *On trouve du réalgar en Transylvanie.*	saindrèche, n.f. *An trovee d' saindrèche en Transylvanie.*
réalisable (transformable en argent), adj. *Cette fortune est entièrement réalisable.*	réailijâbye, réailisâbye, réaiyijâbye, réaiyisâbye, réalijâbye, réalisâbye, réayijâbye ou réayisâbye, adj. *Ç'te foûetchunne ât entier'ment réailijâbye* (*réailisâbye, réaiyijâbye, réaiyisâbye, réalijâbye, réalisâbye, réayijâbye* ou *réayisâbye*).
réalisable (susceptible d'être réalisé, de se réaliser), adj. *« Un souhait encore réalisable »* (André Gide)	réailijâbye, réailisâbye, réaiyijâbye, réaiyisâbye, réalijâbye, réalisâbye, réayijâbye ou réayisâbye, adj. *« Ïn entçhvâ encoé réailijâbye* (*réailisâbye, réaiyijâbye, réaiyisâbye, réalijâbye, réalisâbye, réayijâbye* ou *réayisâbye*) *»*
réalisateur (qui réalise, rend réel, effectif), adj. *Il a l'esprit réalisateur.*	réailijou, ouse, ouje, réailisou, ouse, ouje, réaiyijou, ouse, ouje, réaiyisou, ouse, ouje, réalijou, ouse, ouje, réalisou, ouse, ouje, réayijou, ouse, ouje ou réayisou, ouse, ouje, adj. *Èl é l' réailijou* (*réailisou, réaiyijou, réaiyisou, réalijou, réalisou, réayijou* ou *réayisou*) *l' échprit.*
réalisateur (celui qui réalise, rend réel, effectif), n.m.	réailijou, ouse, ouje, réailisou, ouse, ouje, réaiyijou, ouse, ouje, réaiyisou, ouse, ouje, réalijou, ouse, ouje, réalisou, ouse, ouje,

« Pascal a montré des qualités de réalisateur que l'on n'aurait peut-être guère attendues » (Louis de Broglie)	réayijou, ouse, ouje ou réayisou, ouse, ouje, n.m. *« Ci Pascal é môtrè des quailitès d'réailijou* (*réailisou, réaiyijou, réaiyisou, réalijou, réalisou, réayijou* ou *réayisou*) *qu'an airait craibïn dyère aittendu »*
réalisateur (personne responsable de la réalisation d'un film, d'une émission), n.m. *Ce réalisateur a des idées bien arrêtées.*	réailijou, ouse, ouje, réailisou, ouse, ouje, réaiyijou, ouse, ouje, réaiyisou, ouse, ouje, réalijou, ouse, ouje, réalisou, ouse, ouje, réayijou, ouse, ouje ou réayisou, ouse, ouje, n.m. *Ci réailijou* (*réailisou, réaiyijou, réaiyisou, réalijou, réalisou, réayijou* ou *réayisou*) *é des bïn airrâtèes l'aivisâles.*
réalisation (action de rendre réel, effectif), n.f. *Ils achèvent la réalisation du projet.*	réailijâchion, réailisâchion, réaiyijâchion, réaiyisâchion, réalijâchion, réalisâchion, réayijâchion ou réayisâchion, n.f. *Ès finéchant lai réailijâchion* (*réailisâchion, réaiyijâchion, réaiyisâchion, réalijâchion, réalisâchion, réayijâchion* ou *réayisâchion*) *di prodjèt.*
réalisme (ancienne doctrine platonicienne de la réalité des idées, dont les êtres individuels ne sont que le reflet), n.m. *Il traite les choses avec réalisme.*	réailichme, réaiyichme, réalichme ou réayichme, n.m. *È tréte les tchôses d'aivô réailichme* (*réaiyichme, réalichme* ou *réayichme*).
réalisme (doctrine selon laquelle le monde extérieur possède une existence indépendante de la pensée), n.m. *Elle aime le réalisme de ce récit.*	réailichme, réaiyichme, réalichme ou réayichme, n.m. *Èlle ainme le réailichme* (*réaiyichme, réalichme* ou *réayichme*) *de ç'te rconte.*
réalisme (doctrine attribuant aux universaux une existence indépendante des êtres individuels ou de l'esprit qui les conçoit), n.m. *Cet article parle du réalisme de saint Thomas.*	réailichme, réaiyichme, réalichme ou réayichme, n.m. *Ç't' airti djâse di réailichme* (*réaiyichme, réalichme* ou *réayichme*) *de sïnt Thomas.*
réaliste (relatif au réalisme philosophique), adj. *« La conception tantôt réaliste, tantôt idéaliste de la matière »* (Henri Bergson)	réailichte, réaiyichte, réalichte ou réayichte (sans marque du fém.), adj. *« Lai couchébr'chion taintôt réailichte* (*réaiyichte, réalichte* ou *réayichte*), *taintôt défïnmichte d'lai nètére »*
réaliste (partisan du réalisme en art, en littérature), adj. *« Une école réaliste ou naturaliste qui a prétendu nous montrer la vérité »* (Guy de Maupassant)	réailichte, réaiyichte, réalichte ou réayichte (sans marque du fém.), adj. *« Ènne réailichte* (*réaiyichte, réalichte* ou *réayichte*) *obïn naiturâlichte écôle qu'é preteinju nôs môtraie lai voirtè »*
réaliste (qui a le sens des réalités, l'esprit pratique), adj. *C'est un négociateur réaliste.*	réailichte, réaiyichte, réalichte ou réayichte (sans marque du fém.), adj. *Ç'ât ïn réailichte* (*réaiyichte, réalichte* ou *réayichte*) *nédyochiâchou.*
réaliste (philosophe, adepte du réalisme), n.m. *« Le réaliste méprise l'utopiste…et l'idéaliste »* (Simone de Beauvoir)	réailichte, réaiyichte, réalichte ou réayichte (sans marque du fém.), adj. *« L'réailichte* (*réaiyichte, réalichte* ou *réayichte*) *fevrôje l'yutopichte… pe l' idéâyichte»*
réaliste (celui qui est partisan du réalisme en art, en littérature), n.m. *Ce réaliste explique sa manière de voir les choses.*	réailichte, réaiyichte, réalichte ou réayichte (sans marque du fém.), n.m. *Ci réailichte* (*réaiyichte, réalichte* ou *réayichte*) *échpyique sai faiçon d'voûere les tchôses.*
réaliste (celui qui a le sens des réalités, l'esprit pratique), n.m. *Talleyrand était un réaliste et un opportuniste.*	réailichte, réaiyichte, réalichte ou réayichte (sans marque du fém.), n.m. *Ci Talleyrand était ïn réailichte* (*réaiyichte, réalichte* ou *réayichte*) *pe ïn è-pitçhou.*
réalistement (d'une manière réaliste), adv. *« C'est un calculateur, il vise réalistement à gagner »* (Roland Barthes)	réailichtement, réaiyichtement, réalichtement ou réayichtement, adv. *Ç'ât ïn cartiulou, èl aimire réailichtement* (*réaiyichtement, réalichtement* ou *réayichtement*) *è diaingnie»*
réanimateur (appareil employé pour la respiration artificielle ; respirateur), n.m. *Elle respire grâce à un réanimateur.*	rainimâtou, eur'vétçh'nâtou, eurvétçh'nâtou, eur'vitçh'nâtou, eurvitçh'nâtou, eur'vouitçh'nâtou, eurvouitçh'nâtou, renvietçh'nâtou, r'vétçhnâtou, rvétçh'nâtou, r'vitçh'nâtou, rvitçh'nâtou, r'vouitçh'nâtou ou rvouitçh'nâtou, n.m. *Èlle çhioûeçhe boinaidi è ïn rainimâtou* (*eur'vétçh'nâtou, eurvétçh'nâtou, eur'vitçh'nâtou, eurvitçh'nâtou, eur'vouitçh'nâtou, eurvouitçh'nâtou, renvietçh'nâtou, r'vétçhnâtou, rvétçh'nâtou, r'vitçh'nâtou, rvitçh'nâtou, r'vouitçh'nâtou* ou *rvouitçh'nâtou*).
réanimateur (spécialiste de la réanimation médicale), n.m. *Un personnel de garde* […] *comprenant au moins deux internes, un anésthésiste, un réanimateur.*	rainimâtou, eur'vétçh'nâtou, eurvétçh'nâtou, eur'vitçh'nâtou, eurvitçh'nâtou, eur'vouitçh'nâtou, eurvouitçh'nâtou, renvietçh'nâtou, r'vétçhnâtou, rvétçh'nâtou, r'vitçh'nâtou, rvitçh'nâtou, r'vouitçh'nâtou ou rvouitçh'nâtou, n.m. *Ïn dgen'lâ de vadge* […] *ïnçhujaint â moins dous l'ïntrannes, ïn ainechthéjichte, ïn*

rainimâtou (*eur'vétçh'nâtou, eurvétçh'nâtou, eur'vitçh'nâtou, eurvitçh'nâtou, eur'vouitçh'nâtou, eurvouitçh'nâtou, renvietçh'nâtou, r'vétçhnâtou, rvétçh'nâtou, r'vitçh'nâtou, rvitçh'nâtou, r'vouitçh'nâtou* ou *rvouitçh'nâtou*). (au féminin : *rainimâtouje* ou *rainimâtouse*, etc.)

réanimation ou **ranimation** (ensemble des moyens et des soins mis en œuvre pour rétablir ou surveiller une fonction vitale), n.f.

Le malade est au service de réanimation (ou *ranimation*) *de l'hôpital.*

rainimâchion, eur'vétçh'nâchion, eurvétçh'nâchion, eur'vitçh'nâchion, eurvitçh'nâchion, eur'vouitçh'nâchion, eurvouitçh'nâchion, renvietçh'nâchion, r'vétçhnâchion, rvétçh'nâchion, r'vitçh'nâchion, rvitçh'nâchion, r'vouitçh'nâchion ou rvouitçh'nâchion, n.f. *L'malaite ât â chèrviche de rainimâchion* (*d'eur'vétçh'nâchion, d'eurvétçh'nâchion, d'eur'vitçh'nâchion, d'eurvitçh'nâchion, d'eur'vouitçh'nâchion, d'eurvouitçh'nâchion, de renvietçh'nâchion, de r'vétçhnâchion, de rvétçh'nâchion, de r'vitçh'nâchion, de rvitçh'nâchion, de r'vouitçh'nâchion* ou *de rvouitçh'nâchion*) *d'l'hôpitâ.*

réanimer ou **ranimer** (rendre la conscience, le mouvement à), v.

« Lorsque le roi rouvrit les yeux, réanimé (ou *ranimé*) *par les odeurs fortes et les sels»*
(Alfred de Vigny)

rainimaie, eur'vétçh'naie, eurvétçh'naie, eur'vitçh'naie, eurvitçh'naie, eur'vouitçh'naie, eurvouitçh'naie, renvietçh'naie, r'vétçhnaie, rvétçh'naie, r'vitçh'naie, rvitçh'naie, r'vouitçh'naie ou rvouitçh'naie, v. *« Tiaind qu'le rei reûvré les eûyes, rainimè* (*eur'vétçh'nè*, *eurvétçh'nè*, *eur'vitçh'nè*, *eurvitçh'nè*, *eur'vouitçh'nè*, *eurvouitçh'nè*, *renvietçh'nè*, *r'vétçhnè*, *rvétçh'nè*, *r'vitçh'nè*, *rvitçh'nè*, *r'vouitçh'nè* ou *rvouitçh'nè*) *poi les foûetches feuf'nèes pe les sâs »*

réanimer ou **ranimer** (au sens figuré : faire revivre), v.

« Elle (*la France*) *doit réanimer* (ou *ranimer*) *ses régions en déclin…»*
(Georges Elgozy)

rainimaie, eur'vétçh'naie, eurvétçh'naie, eur'vitçh'naie, eurvitçh'naie, eur'vouitçh'naie, eurvouitçh'naie, renvietçh'naie, r'vétçhnaie, rvétçh'naie, r'vitçh'naie, rvitçh'naie, r'vouitçh'naie ou rvouitçh'naie, v. *« Èlle* (*lai Fraince*) *dait rainimaie* (*eur'vétçh'naie, eurvétçh'naie, eur'vitçh'naie, eurvitçh'naie, eur'vouitçh'naie, eurvouitçh'naie, renvietçh'naie, r'vétçhnaie, rvétçh'naie, r'vitçh'naie, rvitçh'naie, r'vouitçh'naie* ou *rvouitçh'naie*) *ses rédgions en décrât »*

réassortiment, **rassort** ou **rassortiment** (réapprovisionnement), n.m.
Il m'a dit que je recevrais un réassortiment (*rassort* ou *rassortiment*) *demain.*

raissoûetch'ment, raissoûetchment, raissouetch'ment ou raissouetchment, réaissoûetch'ment, réaissoûetchment, réaissouetch'ment ou réaissouetchment, n.m. *È m'é dit qu'i r'cidrôs ïn raissoûetch'ment* (*raissoûetchment*, *raissouetch'ment*, *raissouetchment*, *réaissoûetch'ment*, *réaissoûetchment*, *réaissouetch'ment* ou *réaissouetchment*) *d'main.*

réassortir ou **rassortir** (reconstituer, en remplaçant ce qui manque), v. *Je réassortis* (ou *rassortis*) *le magasin chaque semaine.*

raissoûetchi, raissouetchi, réaissoûetchi ou réaissouetchi, v. *I raissoûetchâs* (*raissouetchâs*, *réaissoûetchâs* ou *réaissouetchâs*) *l'maigaisïn tchétçhe s'nainne.*

réassortir ou **rassortir** (retrouver dans le commerce un certain type, un certain modèle), v. *Je n'ai pas pu réassortir* (ou *rassortir*) *le tissu.*

raissoûetchi, raissouetchi, réaissoûetchi ou réaissouetchi, v. *I n'aî p'poéyu raissoûetchi* (*raissouetchi*, *réaissoûetchi* ou *réaissouetchi*) *lai nètére.*

réassortir ou **rassortir** (**se -** ; se réapprovisionner), v.pron. *Cette librairie se réassortit* (ou *se rassortit*) *chez l'éditeur.*

s' raissoûetchi (raissouetchi, réaissoûetchi ou réaissouetchi), v.pron. *Ç'te yibrerie s'raissoûetchât* (*s'raissouetchât*, *s'réaissoûetchât* ou *s'réaissouetchât*) *tchie l'djiéditou.*

rebattre les oreilles (répéter à satiété), loc.v.

« Ma mère avait demandé à connaître ce nouvel ami, des mérites duquel je lui rebattais les oreilles »
(André Gide)

échôdg'laie, échodg'laie, échôédg'laie, échoédg'laie, échoûédg'laie, échouédg'laie, éssôdg'laie, éssodg'laie, éssôédg'laie, éssoédg'laie (Montignez), éssoûédg'laie ou éssouédg'laie, v. *« Mai mére aivait d'maindè è coégnâtre ci nové l'aimi, des entchoés diqué i l'éssodg'lôs* (*échodg'lôs*, *échôédg'lôs*, *échoédg'lôs*, *échoûédg'lôs*, *échouédg'lôs*, *éssôdg'lôs*, *éssodg'lôs*, *éssôédg'lôs*, *éssoédg'lôs*, *éssoûédg'lôs* ou *éssouédg'lôs*).

rebeller (**se -** ; au sens figuré : protester, regimber), v.pron. *« La jeune femme ne songeait pas même à se rebeller»*
(Georges Duhamel)

se r'nayie (rnayie, r'noiyie, rnoiyie, r'nouéyie, rnouéyie, r'noyie, rnoyie ou r'pitch'naie), v.pron. *« Lai djûene fanne ne s'musait piepe è se r'nayie* (*rnayie*, *r'noiyie*, *rnoiyie*, *r'nouéyie*, *rnouéyie*, *r'noyie*, *rnoyie* ou *rpit'ch'naie*)*»* (on trouve aussi tous ces verbes pronominaux sous la forme: s' eur'nayie, etc.

rébellion (action de se rebeller ; acte de rebelle), n.f.

r'nayon, rnayon, r'noiyon, rnoiyon, r'nouéyon, rnouéyon,

« Les autorités françaises ont estimé que cette répression mettait un point final à la rébellion» (Albert Camus)	r'noyon, rnoyon ou r'pitchnon, n.f. *« Les fraînçaises autoritès aint prédgie que ç't' eurprèchion botait ïn finâ point en lai r'nayon* (*rnayon, r'noiyon, rnoiyon, r'nouéyon, rnouéyon, r'noyon*, *rnoyon* ou *r'pitchnon*) *»*
rébellion (tendance à se rebeller), n.f. *Ces jeunes ont un esprit de rébellion.*	r'nayon, rnayon, r'noiyon, rnoiyon, r'nouéyon, rnouéyon, r'noyon, rnoyon ou r'pitchnon, n.f. *Ces djûenes aint ïn échprit de r'nayon* (*rnayon, r'noiyon, rnoiyon, r'nouéyon, rnouéyon, r'noyon*, *rnoyon* ou *r'pitchnon*).
rébellion (l'ensemble des rebelles), n.f. *Ils refusent de négocier avec la rébellion.*	r'nayon, rnayon, r'noiyon, rnoiyon, r'nouéyon, rnouéyon, r'noyon, rnoyon ou r'pitchnon, n.f. *Ès r'fujant d' nédyochiaie daivô lai r'nayon* (*rnayon, r'noiyon, rnoiyon, r'nouéyon, rnouéyon, r'noyon*, *rnoyon* ou *r'pitchnon*).
Rebeuvelier, n.pr.m. *Elle n'a jamais été à Reubevelier.*	R'beuv'lie, Rbeuv'lie, R'beuvlie ou Rbeuvlie, n.pr.m. *Èlle n' ât dj'mais t' aivu è R'beuv'lie* (*Rbeuv'lie*, *R'beuvlie* ou *Rbeuvlie*).
rebobinage (action de bobiner une deuxième fois), n.m. *Un rebobinage permet d'obtenir à partir d'une bobine de grande largeur, plusieurs bobines moins larges et d'un diamètre différent.*	eur'bobinaidge, eurbobinaidge, r'bobinaidge, rbobinaidge ou répeûlaidge, n.m. *Ïn eur'bobinaidge* (*eurbobinaidge, r'bobinaidge, rbobinaidge* ou *répeûlaidge*) *pèrmât d' opt'ni è paitchi d' ènne épeûle de grôsse laîdgeou, pus d' ènne épeûle moins laîdge pe d' ïn diff'reint d' bie-métre.*
rebobiner (effectuer le rebobinage), v. *Elle rebobine du fil.*	eur'bobinaie, rbobinaie, r'bobinaie, rbobinaie ou répeûlaie, v. *Èlle eur'bobine* (*rbobine, r'bobine, rbobine* ou *épeûle*) *di flè.*
rebondi (de forme arrondie), adj. *Elle remplit d'eau la cruche rebondie.*	r'bôlè, e, rbôlè, e, r'bombè, e, rbombè, e, r'boussé, e ou rboussè, e, adj. *Èlle rempyât d' âve lai r'bôlèe* (*rbôlèe*, *r'bombèe*, *rbombèe*, *r'boussèe* ou *rboussèe*) *croûegue.* (on trouve aussi tous ces adjectifs sous la forme : eur'bôlè, etc.)
rebondi (de forme arrondie pour une partie du corps), adj. *« Ces formes rebondies…, ces carnations épanouies »* (Théophile Gautier)	r'bôlè, e, rbôlè, e, r'bombè, e, rbombè, e, r'boussé, e ou rboussè, e, adj. *« Ces r'bôlèes* (*rbôlèes*, *r'bombèes*, *rbombèes*, *r'boussèes* ou *rboussèes*) *frames…, ces épyiennis tchièyèes »* (on trouve aussi tous ces adjectifs sous la forme : eur'bôlè, etc.)
rebondi (gros et gras), adj. *Il a un visage rebondi.*	r'bôlè, e, rbôlè, e, r'bombè, e, rbombè, e, r'boussé, e ou rboussè, e, adj. *Èl é ïn r'bôlè* (*rbôlè*, *r'bombè*, *rbombè*, *r'boussè* ou *rboussè*) *vésaidge.* (on trouve aussi tous ces adjectifs sous la forme : eur'bôlè, etc.)
re-bop, **be-bop** ou **bop** (style de jazz), n.m. *Le re-bop* (*be-bop* ou *bop*) *est caractérisé par le développement de la section rythmique et la fracture des mélodies par des dissonances et des effets chromatiques.*	bibop, n.m. *L' bibop ât caractérijie poi l' dév'yopp'ment d' lai réchmique chèc'chion pe lai ronture des méloudies poi des mâsoénain-ches pe des dmé-soinnaints l' éffièts.*
re-bop, **be-bop** ou **bop** (danse rapide sur une musique du même nom), n.m. *On dansa le re-bop* (*be-bop* ou *bop*) *dans les années qui suivirent la dernière guerre mondiale.*	bibop, n.m. *An dainsé l' bibop dains les annèes qu' cheûyainnent lai d'riere mondiâ dyierre.*
rebours (**à -**; fr.rég. voir : Pierrehumbert), loc.nom.m. *Nous avons eu toutes sortes d'à rebours.*	airainvie, ai-rainvie, airanvie, ai-ranvie, airboé, air'boé, airboué, air'boué, aireinvie, ai-reinvie, airenvie, ai-renvie, airneboé, air'neboé, airneboué, air'neboué, airtçhelon, ai-rtçhelon, airtieulon, ai-rtieulon, airtiulon ou air'tiulon, n.m. *Nôs ains t' aivu totes soûetches d' airainvies* (*ai-rainvies*, *airanvies*, *ai-ranvies*, *airboés*, *air'boés*, *airboués*, *air'boués*, *aireinvies*, *ai-reinvies*, *airenvies*, *ai-renvies*, *airneboés*, *air'neboés*, *airneboués*, *air'neboués*, *airtçhelons*, *ai-rtçhelons*, *airtieulons*, *ai-rtieulons*, *airtiulons* ou *air'tiulons*). (on trouve aussi tous ces noms sous la forme : èrainvie, etc.)
rebours (**à -**; fr.rég. voir : Pierrehumbert), loc.nom.m. *Il faut savoir tirer parti de ses à rebours.*	ai rainvie, ai ranvie, ai rboé, ai r'boé, ai rboué, ai r'boué, ai reinvie, ai renvie, ai rneboé, ai r'neboé, ai rneboué, ai r'neboué, ai rtçhelon, ai rtieulon, ai rtiulon ou ai r'tiulon, loc.nom.m. *È fât saivoi tirie paitchi d' ses ai rainvies* (*ai ranvies*, *ai rboés*, *ai r'boés*, *ai rboués*, *ai r'boués*, *ai reinvies*, *ai renvies*, *ai rneboés*, *ai r'neboés*, *ai rneboués*, *ai r'neboués*, *ai rtçhelons*, *ai rtieulons*, *ai rtiulons* ou *ai r'tiulons*).

rebours (**à -**; fr.rég. voir : Pierrehumbert), loc.nom.m. *Cet enfant ne fait que des à rebours.*	(on trouve aussi tous ces locutions sous la forme : è rainvie, etc.) ai r'bours, ai rbours, â r'bours, â rbours, è r'bours, ou è rbours, loc.nom.m. *Ç't' afaint n' fait ran qu' des ai r'bours* (*ai rbours*, *â r'bours*, *â rbours*, *è r'bours* ou *è rbours*).
rebours (**à -**), loc.adv. *Les chats n'aiment pas être caressés à rebours.*	airainvie, ai-rainvie, airanvie, ai-ranvie, airboé, air'boé, airboué, air'boué, aireinvie, ai-reinvie, airenvie, ai-renvie, airneboé, air'neboé, airneboué, air'neboué, airtçhelon, ai-rtçhelon, airtieulon, ai-rtieulon, airtiulon ou air'tiulon, adv. *Les tchaits n' ainmant p' étre çhaiti airainvie* (*ai-rainvie*, *airanvie*, *ai-ranvie*, *airboé*, *air'boé*, *airboué*, *air'boué*, *aireinvie*, *ai-reinvie*, *airenvie*, *ai-renvie*, *airneboé*, *air'neboé*, *airneboué*, *air'neboué*, *airtçhelon*, *ai-rtçhelon*, *airtieulon*, *ai-rtieulon*, *airtiulon* ou *air'tiulon*).
rebours (**à -**), loc.adv. *Il tourne les feuilles du recueil à rebours.*	(on trouve aussi tous ces adverbes sous la forme : èrainvie, etc.) ai rainvie, ai ranvie, ai rboé, ai r'boé, ai rboué, ai r'boué, ai reinvie, ai renvie, ai rneboé, ai r'neboé, ai rneboué, ai r'neboué, ai rtçhelon, ai rtieulon, ai rtiulon ou ai r'tiulon, loc.adv. *È vire les feuyes di r'tieuy'rat ai rainvies* (*ai ranvies*, *ai rboé*, *ai r'boé*, *ai rboué*, *ai r'boué*, *ai reinvie*, *ai renvie*, *ai rneboé*, *ai r'neboé*, *ai rneboué*, *ai r'neboué*, *ai rtçhelon*, *ai rtieulon*, *ai rtiulon* ou *ai r'tiulon*).
rebours (**à -**), loc.adv. *La roue tourne à rebours.*	(on trouve aussi toutes ces locutions sous la forme : è rainvie, etc.) ai r'bours, ai rbours, â r'bours, â rbours, è r'bours, ou è rbours, loc.adv. *Lai rûe vire ai r'bours* (*ai rbours*, *â r'bours*, *â rbours*, *è r'bours* ou *è rbours*).
rebraguetter, v. *La mère a rebraguetté son enfant.*	çhoûere lai beûyatte (beuyatte ou bregatte), loc.v. *Lai mére é çhoûeju lai beûyatte* (*beuyatte* ou *bregatte*) *d' son afaint.*
rebrocher (refaire la brochure d'un livre), v. *Elle rebroche un recueil.*	eurbreutchie, eurbrochie ou eurbrotchie, v. *Èlle eurbreutche* (*eurbroche* ou *eurbrotche*) *ïn r'tieuy'rat.*
rebrocher (remettre à la broche), v. *Elle a rebroché le poulet.*	eurbreutchie, eurbrochie ou eurbrotchie, v. *Èlle é eurbreutchie* (*eurbrochie* ou *eurbrotchie*) *l' poulat.*
rebrousse-poil (**à -**), loc.adv. *Le chat n'aime pas qu'on le caresse à rebrousse-poil.*	è r'bouche-poi (rbouche-poi, r'bousse-poi, rbousse-poi, brouche-poi, brousse-poi, r'brechie, rbrechie, r'breutchie ou rbreutchie), loc.adv. *L' tchait n' ainme pe qu' an l' çhaiteuche è r'bouche-poi* (*rbouche-poi*, *r'bousse-poi*, *rbousse-poi*, *brousse-poi*, *r'brechie*, *rbrechie*, *r'breutchie* ou *rbreutchie*).
rebut, n.m. *Ce sont des pièces de rebut.*	r'beut ou rbeut, n.m. *Ç' ât des pieces de r'beut* (ou *rbeut*).
rebutant, adj. *Ce travail est rebutant.*	r'beutaint, ainne ou rbeutaint, ainne, adj. *Ci traivaiye ât r'beutaint* (ou *rbeutaint*).
rebut (**papier de -**), loc.nom.m. *Il écrit sur du papier de rebut.*	paipia, paip'ra, paipra ou pavoyeû, n.m. *È graiyene chus di paipia* (*paip'ra*, *paipra* ou pavoyeû).
rebut (**papier de -**), loc.nom.m. *Il met le papierde rebut dans une caisse.*	paip'rache, paiprache, paip'raiche, paipraiche, paip'raisse, paipraisse, paip'rasse ou paip'rasse, n.f. *È bote lai paip'rache* (*paiprache*, *paip'raiche*, *paipraiche*, *paip'raisse*, *paipraisse*, *paip'rasse* ou *paip'rasse*) *dains ènne caîse.*
recel de malfaiteur (le fait de donner asile au coupable d'un crime ou d'un délit), loc.nom.m. *Il a été condamné pour recel de malfaiteur.*	raçat (ou rèçat) d' mâfétou (mafétou, mâfjou, mafjou, mâfsou ou mafsou), loc.nom.m. *Èl ât aivu condamnè po raçat* (ou *rèçat*) *d' mâfétou* (*mafétou, mâfjou, mafjou, mâfsou* ou *mafsou*).
receler ou **recéler** (contenir en soi ; renfermer), v. *Ce petit musée recèle* (ou *recèle*) *de grandes richesses*.	raçataie ou rèçataie, v. *Ci p'tét mujèe raçate* (ou *rèçate*) *de grôsses rétchainches.*
receler ou **recéler** (au sens figuré : garder, contenir en soi), v. *« Le propre des hérésies, c'est de receler* (ou *recéler*), *...une vérité »* (Daniel-Rops)	raçataie ou rèçataie, v. *« Le peûpre des héréjies, ç' ât d' raçataie* (ou *rèçataie*) *...ènne vârtè»*
receler ou **recéler** (garder quelqu'un chez soi, pour le soustraire à la justice), v. *Je suis presque certain qu'il recèle* (ou *recèle*) *un espion.*	raçataie ou rèçataie, v. *I seus quâsi chur qu' è raçate* (ou *rèçate*) *ïn échpion.*

receler ou **recéler** (en chasse : se cacher, rester dans son enceinte sans en sortir), v. *Cet animal recèle* (ou *recèle*).	raçataie ou rèçataie, v. *Ç'te béte raçate* (ou *rèçate*).
receler (**se -** ou **se recéler** ; en chasse : pour un cerf, faire sa nuit dans une enceinte sans en sortir), v.pron. *Les cerfs se recèlent* (ou *recèlent*) *lorsqu'ils font leur tête, lorsqu'ils sont malades ou lorsqu'ils ont été chassés depuis peu.*	s' raçataie ou s' rèçataie, v.pron. *Les cées s' raçatant* (ou *s' rèçatant*) *tiaind qu' è faint yote téte, tiaind qu' ès sont malaites obïn tiaind qu'ès sont aivu tcheussie dâs dyère.*
receler (**se -** ou **se recéler** ; se contenir en soi), v.pron. *« L'âme se replie et se recèle en elle-même»* (Chamfort)	s' raçataie ou s' rèçataie, v.pron. *« L' aîme se r'pyèye pe s' raçate* (ou *s' rèçate*) *en lée-meinme »*
récemment (à une période récente, depuis peu de temps), adv. *Elle est venue récemment.*	eur'cenment, eur'chenment, novèll'ment, récenment ou réchenment, adv. *Èlle ât v'ni eur'cenment* (*eur'chenment*, *novèll'ment*, *récenment* ou *réchenment*).
recensement, n.m. *Il remplit le questionnaire du recensement.*	r'cench'ment, r'cenchment, r'cens'ment, r'censment, r'chench'ment, r'chenchment, r'chens'ment ou r'chensment, n.m. *È rempiât lai feuye di r'cench'ment* (*r'cenchment*, *r'cens'ment*, *r'censment*, *r'chench'ment*, *r'chenchment*, *r'chens'ment* ou *r'chensment*). (on trouve aussi tous ces noms sous les formes : eur'cench'ment ou rcench'ment, etc.)
récent (qui existe depuis peu de temps ; proche dans le passé), adj. *Cette découverte est récente.*	eur'cent, e, eur'chent, e, nové, vèlle, récent, e ou réchent, e, adj. *Ç'te trove ât eur'cente* (*eur'chente*, *novèlle*, *récente* ou *réchente*).
récent (**quaternaire -** ; dernière partie de l'ère quaternaire appelée aussi holocène), loc.nom.m. *C'est un spécialiste du quaternaire récent.*	eur'chent quait'nére (quaitrenére, quat'nére, tçhait'nére, tçhaitrenére, tiaitnére, tiaitrenére, tyait'nére ou tyaitrenére, loc.nom.m. *Ç'ât ïn ch'péchiâlichte d' l' eur'chent quaitnére* (*quaitrenére*, *quat'nére*, *tçhait'nére*, *tçhaitrenére*, *tiait'nére*, *tiaitrenére*, *tyait'nére* ou *tyaitrenére*).
réceptacle (lieu, emplacement, contenant qui reçoit), n.m. *La mer est le grand réceptacle des eaux fluviales.*	réchèpchâçhe, n.m. *Lai mèe ât l' grôs réchèpchâçhe des fyuviâs l' âves*.
réceptacle (en botanique : prolongement du pédicelle de la fleur qui supporte toutes les pièces florales), n.m. *La forme du réceptacle est un élément entrant en jeu pour la classification des plantes.*	réchèpchâçhe, n.m. *Lai frame di réchèpchâçhe ât yun des éy'ments entraint en djûe po lai çhaichficâchion des piaintes*.
réceptacle (en botanique : extrémité élargie du pédoncule supportant un capitule de composacée), n.m. *Le fond d'artichaut donne un exemple de réceptacle.*	réchèpchâçhe, n.m. *L' tiu d' airtitchât bèye ïn éjempye de réchèpchâçhe*.
récession, n.f. *Nous sommes en pleine récession.*	réchèchion, n.f. *Nôs sons en pieinne réchèchion*.
recevable (qui peut être reçu, admis), adj. *Cette excuse est recevable.*	eur'ceyâbye, eurceyâbye, eur'cheyâbye, eurcheyâbye, r'ceyâbye, rceyâbye, r'cheyâbye ou rcheyâbye (sans marque du fém.), adj. *Ç't' échtiuje ât eur'ceyâbye* (*eurceyâbye, eur'cheyâbye, eurcheyâbye, r'ceyâbye, rceyâbye, r'cheyâbye* ou *rcheyâbye*).
recevoir (**canal destiné à - les eaux de ruissellement d'amont**; revers d'eau), loc.nom.m. *Sans le canal destiné à recevoir les eaux de ruissellement d'amont, la place aurait été inondée.*	onyiere (J. Vienat), n.f. *Sains l' onyiere, lai piaice s'rait aivu ennavè.*
rechange (**de -**), loc.adj. *Quand il est venu, il n'avait qu'une seule chemise de rechange.*	de r'tchaindge (de rtchaindge, d'eur'tchaindge ou d' eurtchaindge), loc.adj. *Tiaind qu' èl ât v'ni, è n' aivait ran qu' ènne tch'mije de r'tchaindge* (*de rtchaindge*, *d' eur'tchaindge* ou *d' eurtchaindge*).
rechapage (d'un pneu), n.m. *Le rechapage coûterait plus cher que le prix d'un pneu neuf.*	r'tchaipaidge, n.m. *Le r'tchaipaidge côtrait pus tchie qu' le prie d'ïn neû pneu*.
rechaper (un pneu), v. *Il donne un pneu à rechaper.*	r'tchaipaie, v. *È bèye ïn pneu è r'tchaipaie*.
réchappé (rescapé), n.m. *On n'a pas retrouvé de réchappés*	rétchaippe (sans marque du féminin), n.m. *An n' ont p' eurtrovè d' rétchaippes.*
rechargeable (qui peut être rechargé), adj. *Ces batteries sont rechargeables.*	eur'tchairdgeâbye, eurtchairdgeâbye, r'tchairdgeâbye ou rtchairdgeâbye (sans marque du fém.), adj. *Ces baitt'ries sont eur'tchairdgeâbyes* (*eurtchairdgeâbyes*, *r'tchairdgeâbyes* ou *rtchairdgeâbyes*).

recharger ses accus (au sens familier : reprendre des forces), loc.v. *Elle aurait bien besoin de recharger ses accus.*	eur'tchairdgie (eurtchairdgie, r'tchairdgie ou rtchardgie) ses aitius (ou aityus), loc.v. *Èlle airait bïn fâte d'eur'tchairdgie* (*d'eurtchairdgie, de r'tchairdgie ou de rtchairdgie*) *ses aitius* (ou *ses aityus*).
réchaud (**petit - de table**; chaufferette), loc.nom.m. *Le petit réchaud de table est vide.*	covat, rétchâd ou rétchad, n.m. *L'covat* (*rétchâd* ou *rétchad*) *ât veûd.*
réchaud (**petit - de table**; chaufferette), loc.nom.m. *Il fait chauffer de l'eau dans le petit réchaud de table.*	tchâdratte, tchadratte, tchâffoûeratte, tchâffoueratte, tchaffoûeratte, tchaffoueratte, tchâfoûeratte, tchâfoueratte, tchafoûeratte ou tchafoueratte, n.f. *Èl étchâde de l'âve dains lai tchâdratte* (*tchadratte*, *tchâffoûeratte*, *tchâffoueratte*, *tchaffoûeratte*, *tchaffoueratte*, *tchâfoûeratte*, *tchâfoueratte*, *tchafoûeratte* ou *tchafoueratte*).
réchauffement, n.m. *Nous attendons le réchauffement du temps.*	rétchâd'ment ou rétchad'ment, n.m. *Nôs aittendans l'rétchâd'ment* (ou *rétchad'ment*) *di temps.*
Réchennes (**Les -** ; nom d'une forêt située à Montignez), loc.nom.f.pl. *Les Réchennes se trouvent au sud du village de Montignez.*	Les Réchénnes ou Les Rétchénnes, loc.nom.f.pl. *Les Réchénnes* (ou *Les Rétchénnes*) *s'trovant â chud di v'laidge de Montg'nez.*
recherche, n.f. *Elle a passé sa matinée à la recherche de ses clés.*	eur'tçhrou, eurtçhrou, r'tçhrou, rtçhrou, tiute ou tyute, n.f. *Èlle é péssè sai mait'nèe en l'eur'tçhrou* (*l'eurtçhrou*, *lai r'tçhrou*, *lai rtçhrou, lai tiute* ou *lai tyute*) *de ses ciès.*
recherche (ensemble des travaux qui tendent à une découverte scientifique), n.f. *Jusqu'à présent, ses recherches n'ont pas abouti.*	eur'tçhrou, eurtçhrou, r'tçhrou, rtçhrou, tiute ou tyute, n.f. *Djainqu'ci, ses eur'tçhrous* (*eurtçhrous*, *r'tçhrous, rtçhrous, tiutes* ou *tyutes*) *n'aint ran bèyie.*
recherche (**obtention de ce qu'on -**), loc.nom.f. *Je ne crois plus à l'obtention de ce que je recherche.*	raissoûetch'ment, raissoûetchment, raissouetch'ment ou raissouetchment, réaissoûetch'ment, réaissoûetchment, réaissouetch'ment ou réaissouetchment, n.m. *I n'crais pus â raissoûetch'ment* (*raissoûetchment*, *raissouetch'ment*, *raissouetchment*, *réaissoûetch'ment*, *réaissoûetchment*, *réaissouetch'ment* ou *réaissouetchment*) *de ç'qu'i r'tçhie.*
recherché (**retrouver un certain modèle -**), loc.v. *On a du mal de retrouver le modèle qu'on cherche.*	raissoûetchi, raissouetchi, réaissoûetchi ou réaissouetchi, v. *An ont di mâ d'raissoûetchi* (*raissouetchi*, *réaissoûetchi* ou *réaissouetchi*) *ç'qu'an tçhie.*
récif (rocher ou groupe de rochers à fleur d'eau dans la mer), n.m. *La barque passe près des récifs marginaux.*	èrtchif, n.m. *Lai nèe pésse vés les maîrdg'nâs l'èrtchifs.*
récipient (ustensile creux qui sert à recueillir des substances), n.m. *Elle a rempli le récipient d'eau.*	réchipient, n.m. *Èlle é rempiâchu l'réchipient d'âve.*
récipient (**dépôt au fond d'un -**), loc.nom.m. *Elle jette ce dépôt au fond du récipient.*	fondraillie, fondraiyie, fondrayie, trabeurloûere ou trabeurlouere, n.f. *Èlle tchaimpe ç'te fondraillie* (*fondraiyie*, *fondrayie*, *trabeurloûere* ou *trabeurlouere*).
récipient florentin (récipient servant à recueillir les eaux distillées aromatiques), loc.nom.m. *Il y a deux sortes de récipients florentins.*	fiôreintïn (fioreintïn, fyôreintïn ou fyoreintïn) réchipient, loc.nom.m. *È y é doûes soûetches de fiôreintïns* (*fioreintïns*, *fyôreintïns* ou *fyoreintïns*) *réchipients.*
récipient (**partie séparant le fond du bord d'un -**; bouge), loc.nom.f. *Elle n'a pas essuyé la partie séparant le fond du bord de l'assiette.*	bolâ (J. Vienat), bolat, n.m. *Èlle n'é p'réchûe l'bolâ* (ou *bolat*) *d'l'aissiete.*
récipient (**petit**; burette), loc.nom.m. *L'oiseau a renversé son petit récipient d'eau dans sa cage.*	boûeyouratte ou boueyouratte, n.f. *L'oûejé é r'vachè sai boûeyouratte* (ou *boueyouratte*) *d'âve dains sai caidge.*
récipient (**petit - en bois pour le grain**), loc.nom.m. *Elle place le petit récipient en bois pour le grain au milieu du poulailler.*	coptin (J. Vienat), n.m. *Èlle bote le coptin â moitan di dgeurnie.*
récipient (**répandre une partie du contenu d'un - en le transportant**), loc.v. *Tu ne peux pas porter un bidon de lait sans en répandre une partie.*	temaie ou teumaie, v. *Te n'peus p'poétchaie ïn bidon d'laicé sains temaie* (ou *teumaie*).
réciprocité (caractère, état de ce qui est réciproque), n.f. *Il y a réciprocité d'amitié entre eux.*	mutuâtè ou r'chipeurquitè, n.f. *È y é mutuâtè* (ou *r'chipeurquitè*) *d'aimitie entre yôs.*
réciproque, adj. *Ils ressentent tous les deux une attraction réciproque.*	mutuâ ou r'chipeurque (sans marque du féminin), adj. *Ès r'sentant tos les dous ènne mutuâ* (*r'chipeurque*) *l'aittiraince* (ou *aittirainche*).
réciproquement, adv.	mutuâment ou r'chipeurqu'ment, adv.

Ils s'aident réciproquement.	*Ès s'édant mutuâment* (ou *r'chipeurqu'ment*).
récit, n.m. *Nous avons entendu un beau récit.*	réchit ou récit, n.m. *Nôs ains ôyu ïn bé réchit* (ou *récit*).
récitation, n.f. *L'élève ne sait pas sa récitation.*	réchite ou récite, n.f. *L'éyeuve ne sait p'sai réchite* (ou *récite*).
réciter, v. *Elle récite le chapelet.*	réchitaie, v. *Èlle réchite le tchaiplat.*
réclamation (action de réclamer), n.f. *Il a déposé une réclamation.*	raimôlâchion, n.f. *Èl é dépôjè ènne raimôlâchion.*
réclame (publicité), n.f. *Nous avons reçu de la réclame.*	raimôle, n.f. *Nôs ains r'ci d'lai raimôle.*
reclus (renfermé et isolé), adj. *« La véritable mère de famille … n'est guère moins recluse dans sa maison que la religieuse dans son cloître»* (J.-J. Rousseau)	reçhyu (sans marque du fém.), adj. *« Lai vartâbye mére de faimille… n'ât dyère moins reçhyu dains sai mâjon qu'lai r'lidgiouje dains son çhoujtre »*
reclus (par extension : qui sort peu, ne fréquente point le monde), adj. *Il mène une existence recluse.*	reçhyu (sans marque du fém.), adj. *È moinne ènne reçhyu l'éjichteinche.*
reclus (religieux qui vit cloîtré, enfermé), n.m. *Les premiers reclus apparaissent en Egypte et en Syrie au IVe siècle.*	reçhyu (sans marque du fém.), n.m. *Les premies reçhyus aippairéchant en Édgypte pe en Chirie â IVieme siecle.*
reclus (au sens figuré : personne qui sort peu, ne fréquente point le monde), n.m. *« Elles avaient arrangé leur nouveau petit salon de recluses avec des objets un peu disparates»* (Pierre Loti)	reçhyu (sans marque du fém.), n.m. *« Èlles aivïnt chiquè yôte nové p'tét poiye de reçhyus daivô des ïn pô déjaiccojus l'oubjèctes»*
réclusion (état d'une personne recluse), n.f. *« Pendant les dix premiers mois de ma réclusion… »* (Balzac)	réçhyujion, n.f. *« Di temps des dieche premiies mois d'mai réçhyujion »*
réclusion (privation de liberté avec obligation de travailler), n.f. *Il purge sa peine de réclusion.*	réçhyujion, n.f. *È purdge sai poinne de réçhyujion.*
réclusionnaire (personne condamnée à la réclusion), n.m. *Elle travaille dans le monde des réclusionnaires.*	réçhyujionnére, n.m. *Èlle traivaiye dains l'monde des réçhyujionnéres.*
reçoit un rayon (**encoche dans la jante qui -**), loc.nom.f. *Le charron creuse dans la jante l'encoche qui reçoit le rayon.*	p'tchu (ptchu, p'tchus ou ptchus) d' ré (ou rés), loc.nom.m. *L'taiyat creûye le p'tchu* (*ptchu*, *p'tchus* ou *ptchus*) *d'ré* (ou *rés*).
récolte, n.f. *Les récoltes furent bonnes.*	cène, n.f. *Les cènes feunent boinnes.*
récolte (**partage de la -**) loc.nom.m. *Comment se passera le partage de la récolte?*	moitraince (moitrainche, moitrance ou moitranche), n.f. *C'ment qu'çoli veut allaie po lai moitraince* (*moitrainche*, *moitrance* ou *moitranche*)*?*
récoltes (**petit char de -**), loc.nom.m. *Nous ne ramenons qu'un petit char de récoltes.*	bredet (J. Vienat), n.m. *Nôs n'raimoinnans ran qu'ïn bredet.*
recombinaison (en chimie : formation d'une entité chimique à partir des fragments résultant d'une dissociation), n.f. *Une recombinaison d'atomes s'est produite.*	eurcob'nèjon, eurcombïnnèjon, rcob'nèjon ou rcombïnnèjon, n.f. *Ènne eurcob'nèjon* (*eurcombïnnèjon*, *rcob'nèjon* ou *rcombïnnèjon*) *d'ïmp'chomes s'ât prôdut.*
recombinaison factorielle [ou **génétique**] (processus par lequel se produit un brassage du matériel génétique parental donnant naissance à de nouvelles combinaisons à la génération suivante), loc.nom.f. *La recombinaison factorielle* [ou *génétique*] *fait apparaître de nouveaux alignements de gènes.*	faictoriâ (orinouje ou orinouse) eurcob'nèjon (eurcombïnnèjon, rcob'nèjon ou rcombïnnèjon), loc.nom.f. *Lai faictoriâ* (*L'orinouje* (ou *L'orinouse*) *eurcob'nèjon* (*eurcombïnnèjon*, *rcob'nèjon* ou *rcombïnnèjon*) *fait aippairâtre de nanvés ailaingn'ments d'orïns.*
recommandable (**individu peu -**), loc.nom.m. *Ne me parle pas de cet individu peu recommandable !*	chirat ou méchat, n.m. *Me n'djâse pe d'ci chirat* (ou *méchat*) *!*
recommandation (action de recommander quelqu'un), n.f. *Il montre une lettre de recommandation.*	r'cmainde, rcmainde, r'comainde, rcomainde, rec'mainde ou recmainde, n.f. *È môtre ènne lattre de rc'mainde* (*rcmainde*, *r'comainde*, *rcomainde*, *rec'mainde* ou *recmainde*).
recommandation (action de recommander quelqu'un), n.f. *Il aurait besoin d'une recommandation.*	aippûe, aippue, chôtïn, chotïn, sôtïn ou sotïn, n.m. *Èl airait fâte d'ïn aippûe* (*aippue*, *chôtïn*, *chotïn*, *sôtïn* ou *sotïn*).
recommandation (action de conseiller avec insistance), n.f. *Ta recommandation n'a servi à rien.*	r'cmainde, rcmainde, r'comainde, rcomainde, rec'mainde ou recmainde, n.f. *Tai rc'mainde* (*rcmainde*, *r'comainde*, *rcomainde*, *rec'mainde* ou *recmainde*) *n'é sie è ran.*
recommandation (garantie du bon acheminement d'une lettre ou d'un colis), n.f. *Garde la fiche de recommandation postale !*	r'cmainde, rcmainde, r'comainde, rcomainde, rec'mainde ou recmainde, n.f. *Vadge lai câtche de pochtâ rc'mainde* (*rcmainde*, *r'comainde*, *rcomainde*, *rec'mainde* ou *recmainde*) *!*

recommander (**se -** ; se confier, s'en remettre à), v.pron. *On se recommande à la Providence, et l'on attend l'événement.* (Chateaubriand)

se r'cmaindaie (rcmaindaie, r'comaindaie, rcomaindaie, rec'maindaie ou recmaindaie), v.pron. *An se rc'mainde* (*rcmainde*, *r'comainde*, *rcomainde*, *rec'mainde* ou *recmainde*) *en lai Provideinche pe an aittend l'é-djo.*

recommander (**se -** ; se distinguer, être signalé à l'attention), v.pron. *C'est surtout par ses traductions en prose que d'Andilly se recommande.* (Sainte-Beuve)

se r'cmaindaie (rcmaindaie, r'comaindaie, rcomaindaie, rec'maindaie ou recmaindaie), v.pron. *Ç'ât chutôt poi ses trâduchions en prôje qu'd'Andilly se rc'mainde* (*rcmainde*, *r'comainde*, *rcomainde*, *rec'mainde* ou *recmainde*).

recommander (**se - à** ; implorer l'assistance), v.pron. *Ce malade se recommande à tous les saints du Paradis.*

se r'cmaindaie (rcmaindaie, r'comaindaie, rcomaindaie, rec'maindaie ou recmaindaie), v.pron. *Ci malaite se rc'mainde* (*rcmainde*, *r'comainde*, *rcomainde*, *rec'mainde* ou *recmainde*) *en tus les sïnts di Pairaidis.*

recommander (**se - de quelqu'un** ; invoquer l'appui, le témoignage de quelqu'un), loc.v.pron. *Il s'est recommandé de son maître.*

se r'cmaindaie (rcmaindaie, r'comaindaie, rcomaindaie, rec'maindaie ou recmaindaie), loc.v.pron. *È s'ât rc'maindè* (*rcmaindè*, *r'comaindè*, *rcomaindè*, *rec'maindè* ou *recmaindè*) *d'son raicodjaire.*

recommander (**se - par**; montrer son mérite, sa valeur), loc.v.pron. *Cette station se recommande par son ensoleillement*.

se r'cmaindaie (rcmaindaie, r'comaindaie, rcomaindaie, rec'maindaie ou recmaindaie), loc.v.pron. *Ç'te chtaichion se rc'mainde* (*rcmainde*, *r'comainde*, *rcomainde*, *rec'mainde* ou *recmainde*).*poi son*

recommencement (action de recommencer), n.m. *La vie est un éternel recommencement.*

eurc'menç'ment, eurcmenç'ment, rc'menç'ment, rcmenç'ment, rèc'menç'ment ou rècmenç'ment, n.m. *Lai vétçhainche ât ïn étrenâ l'eurc'menç'ment* (*l'eurcmenç'ment*, *rc'menç'ment*, *rcmenç'ment*, *rèc'menç'ment* ou *rècmenç'ment*).

récompense (don, faveur qui compense un dommage), n.f. *Voilà la récompense de notre perte.*

guerbèye, r'compenche ou récompenche, n.f. *Voili lai guerbèye* (*r'compenche* ou *récompenche*) *d'note piede.*

récompense (bien matériel ou moral donné ou reçu pour des mérites particuliers), n.f. *Il a reçu une belle récompense.*

guerbèye, r'compenche ou récompenche, n.f. *Èl é r'ci ènne bèlle guerbèye* (*r'compenche* ou *récompenche*).

récompenser (donner une récompense), v. *Elle vous a bien récompensés.*

guerbèyie, r'compenchie ou récompenchie, v. *Èlle vôs é bïn guerbèyie* (*r'compenchie* ou *récompenchie*).

recomposable (qui peut être recomposé), adj.

Ce mécanisme est difficilement recomposable.

eur'compôjâbye, eur'compojâbye, eurcompôjâbye, eurcompojâbye, eur'compôsâbye, eur'composâbye, eurcompôsâbye ou eurcomposâbye (sans marque du fém.), adj. *Ci mécainichme ât mâlaîgiement eur'compojâbye* (*eur'compojâbye, eurcompôjâbye, eurcompojâbye, eur'compôsâbye, eur'composâbye, eurcompôsâ-bye* ou *eurcomposâbye*). (on connaît aussi toutes ces locutions. où « *eur* » est remplacé par « *r* »)

recomposée (**famille -** ; famille conjugale où les enfants sont issus d'une union antérieure de chacun des conjoints), loc.nom.f. *Les enfants des familles recomposées connaissent souvent de grands problèmes.*

eur'compôjèe (eur'compojèe, eurcompôjèe, eurcompojèe, eur'compôsèe, eur'composèe, eurcompôsèe ou eurcomposèe) famille (ou faimille), loc.nom.f. *Les afaints des eur'compojèes* (*eur'compojèes, eurcompôjèes, eurcompojèes, eur'compôsèes, eur'composèes, eurcompôsèes* ou *eurcomposèes*) *faimilles* (ou *familles*) *coégnéchant ch'vent d'grôs probyèmes.* (on connaît aussi toutes ces locutions. où « *eur* » est remplacé par « *r* »)

recomposer (composer ce qui est décomposé, défait ; réunir les éléments de quelque chose), v. *« Notre faculté de la décomposer* [*l'étendue*]*, et de la recomposer comme il nous plaira»* (Henri Bergson)

eur'compôjaie, eur'compojaie, eurcompôjaie, eurcompojaie, eur'compôsaie, eur'composaie, eurcompôsaie ou eurcomposaie, v. *« Nôte épièt d'lai décompôjaie* [*l'échtenjue*], *pe d'l'eur'compojaie* (*eur'compojaie, eurcompôjaie, eurcompojaie, eur'compôsaie, eur'composaie, eurcompôsaie* ou *eurcomposaie*) *c'ment qu'è nôs veut piaîre »* (on connaît aussi tous ces verbes où « *eur* » est remplacé par « *r* »)

recomposer (en imprimerie : composer de nouveau un texte), v. *Il recompose une ligne à laquelle ont été apportées des corrections.*

eur'compôjaie, eur'compojaie, eurcompôjaie, eurcompojaie, eur'compôsaie, eur'composaie, eurcompôsaie ou eurcomposaie, v. *Èl eur'compoje* (*eur'compoje, eurcompôje, eurcompoje, eur'compôse, eur'compose, eurcompôse* ou *eurcompose*) *ènne laingne qu'an ont aippoétchè des daidrèchions »* (on connaît aussi tous ces verbes où « *eur* » est remplacé par « *r* »)

recomposer (**se -** ; se composer à nouveau), v.pron. *« La vie ne se recompose pas»* (Henri Bergson)	s' eur'compôjaie (eur'compojaie, eurcompôjaie, eurcompojaie, eur'compôsaie, eur'composaie, eurcompôsaie ou eurcomposaie), v.pron. *« Lai vétçhainche se n' eur' compoje* (*eur' compoje, eurcompôje, eurcompoje, eur' compôse, eur' compose, eurcompôse* ou *eurcompose*) *pe »* (on connaît aussi tous ces verbes où « *eur* » est remplacé par « *r* »)
recomposition (action de recomposer), n.f. *Comme l'habitude, il* [*le souvenir*] *a exigé la décomposition d'abord, puis la recomposition de l'action totale.* (Henri Bergson)	eur'compôjichion, eur'compojichion, eurcompôjichion, eurcompojichion, eur'compôsichion, eur'composichion, eurcompôsichion ou eurcomposichion, n.f. *C'ment qu' l' aivége, èl* [*le seûv'ni*] *é éjidjie lai décompojichion d'aibaid, pe l'eur'-compojichion* (*eur'compojichion, eurcompôjichion, eurcompojichion, eur'compôsichion, eur'composichion, eurcompôsichion* ou *eurcomposichion*) *d' lai totâ l' aicchion.* (on connaît aussi tous ces noms où « *eur* » est remplacé par « *r* »)
recomposition (en imprimerie : nouvelle composition), n.f. *Il procède à la recomposition de la page*	eur'compôjichion, eur'compojichion, eurcompôjichion, eurcompojichion, eur'compôsichion, eur'composichion, eurcompôsichion ou eurcomposichion, n.f. *È prochéde en l'eur'-compojichion* (*eur'compojichion, eurcompôjichion, eurcompojichion, eur'compôsichion, eur'composichion, eurcompôsichion* ou *eurcomposichion*) *d' lai paidge.* (on connaît aussi tous ces noms où « *eur* » est remplacé par « *r* »)
réconciliable (qui peut être réconcilié), adj. *Leurs avis ne sont pasré conciliables.*	r'conchiyâbye ou rconchiyâbye (sans marque du féminin), adj. *Yôs aivis n' sont p' r' conchiyâbyes* (ou *rconchiyâbyes*).
réconciliateur (personne qui s'efforce de réconcilier), n.m.*Les réconciliateurs n'ont rien pu faire.*	r'conchiyâ ou rconchiyâ (sans marque du féminin), n.m. *Les r' conchiyâs* (ou *rconchiyâs*) *n' aint ran poéyu faire.*
réconciliation, n.f. *La réconciliation n'a pas été possible.*	r'conchiyâchion ou rconchiyâchion, n.f. *Lai r' conchiyâchion* (ou *rconchiyâchion*) *n' ât p' aivu pôchibye.*
reconnaissance (aveu), n.m. *Il n'a jamais voulu faire la reconnaissance de cette faute.*	dgétçhe, n.f. *È n' é dj' mais v' lu faire lai dgétche de ç'te fâte.*
reconnaissance (**personne envoyée en -**; éclaireur), loc.nom.f. *Il est dans un détachement de personnes envoyées en reconnaissance.*	çhairou, ouse, ouje, çhérou, ouse, ouje, éçhairou, ouse, ouje, éçhérou, ouse, ouje, moinnou, ouse, ouje, moénou, ouse, ouje ou mannou, ouse, ouje, n.m. *Èl ât dains ïn détaitch'ment d' çhairous* (*çhérous*, *éçhairous*, *éçhérous*, *mannous*, *moénous* ou *moinnous*).
reconnaissant, adj. *Elles ont été reconnaissantes.*	r'coégnéchaint, ainne, rcoégnéchaint, ainne, r'coéniéchaint, ainne, rcoéniéchaint, ainne, r'cognéchaint, ainne, rcognéchaint, ainne, r'coniéchaint, ainne, ainne, rconiéchaint, ainne, r'couenniéchaint, ainne ou rcouenniéchaint, ainne, adj. *Èlles sont aivu r' coégnéchainnes* (*rcoégnéchainnes*, *r' coéniéchainnes*, *rcoéniéchainnes*, *r' cognéchainnes*, *rcognéchainnes*, *r' coniéchainnes*, *rconiéchainnes*, *r' couenniéchainnes* ou *rcouenniéchainnes*).
reconquérir (reprendre par une conquête), v. *Le petit Dauphin, chassé de sa capitale, dut reconquérir son royaume.*	eur'conquéri, eurconquéri, r'conquéri ou rconquéri, v. *Le p'tét Dâfïn, tcheussie d' sai caipitale, daivé eur' conquéri* (*eurconquéri*, *r' conquéri* ou *rconquéri*) *son reiyâme.*
reconquérir (au sens figuré : conquérir de nouveau, recouvrer par une lutte), v. *Elle reconquiert sa dignité.*	eur'conquéri, eurconquéri, r'conquéri ou rconquéri, v. *Èlle eur' conquérât* (*eurconquérât*, *r' conquérât* ou *rconquérât*) *sai daingn'tè.*
reconquête (action de reconquérir ; nouvelle conquête), n.f. *Ils achèvent la reconquête du territoire envahi.*	eur'conquéte, eurconquéte, r'conquéte ou rconquéte, n.f. *Ès finéchant l' eur' conquéte* (*l' eurconquéte*, *lai r' conquéte* ou *lai rconquéte*) *d' l' envâhi cènie.*
reconquis (au sens figuré : conquis a nouveau), adj. *Ils font la liste des villages reconquis.*	eur'conquéri, eurconquéri, r'conquéri ou rconquéri (sans marque du fém.), adj. *Ès faint lai yichte des eur' conquéris* (*eurconquéris*, *r' conquéris* ou *rconquéris*) *v' laidges.*
reconstituer, v. *Elle reconstitue son dossier.*	eur'conchtituaie, rconchtituaie, r'conchtituaie ou rconchtituaie, v. *Èlle eur' conchtitue* (*eurconchtitue*, *r' conchtitue* ou *rconchtitue*) *son dochie.*
reconstitution, n.f. *La reconstitution du château se*	r'conchtituchion ou rconchtituchion, n.f. *Lai r' conchtituchion*

fait lentement.	(ou *rconchtituchion*) *di tchété s'fait tot bâlment.*
reconstruction (action de reconstruire), n.f. *Ils travaillent à la reconstruction du mur.*	r'conchtrucchion, r'conchtruchion ou r'conchtruction, n.f. *Ès traivaiyant en lai r'conchtrucchion* (*r'conchtruchion* ou *r'conchtruction*) *di mûe.* (on trouve aussi tous ces noms sous les formes : *rconchtrucchion, eur'conchtrucchion* ou *eurconchtrucchion*, etc.)
reconstruire (construire de nouveau), v. *« Ce n'est pas avec les vieilles pierres que vous reconstruisez une maison solide »* (Georges Duhamel)	r'conchtrure, rconchtrure, eur'conchtrure ou eurconchtrure, v. *« Ç'n'ât p'daivô des véyes pieres qu'vôs r'conchtrutes* (*rconchtrutes, eur'conchtrutes* ou *eurconchtrutes*) *ènne dieutouse mâjon »*
reconstruire (par extension : réédifier, refaire), v. *« Les doctrinaires de 1789 avaient voulu reconstruire le monde »* (Pierre Gaxotte)	r'conchtrure, rconchtrure, eur'conchtrure ou eurconchtrure, v. *« Les dotrïnnéres de 1789 aivïnt v'lu r'conchtrure* (*rconchtrure, eur'conchtrure* ou *eurconchtrure*) *le monde »*
reconstruire (au sens figuré : reconstituer), v. *L'observation scientifique reconstruit le réel.*	r'conchtrure, rconchtrure, eur'conchtrure ou eurconchtrure, v. *Lai scienchouje prégime r'conchtrut* (*rconchtrut, eur'conchtrut* ou *eurconchtrut*) *l'réâ.*
ré (**contre-** ; note plus élevée d'une octave que le ré supérieur du registre normal), n.m. *Elle a chanté un contre-ré.*	contre-ré, n.m. *Èlle é tchaintè ïn contre-ré.*
reconversion (conversion rétablissant un état initial), n.f. *Il effectue une reconversion d'unités.*	eurconvarchion, eurconvèrchion, eurconvoirchion ou eurtchaindge, n.f. *Èl éffiète ènne eurconvarchion* (*eurconvèrchion, eurconvoirchion* ou *eurtchaindge*) *d'eunitès.* (on trouve aussi tous ces noms où « *eur* » est remplacé par « *eur'* », « *r* » ou « *r'* » : *eur'convarchion*, *rconvarchion* ou *r'convarchion*, etc.)
reconversion (par extension : adaptation aux conditions nouvelles), n.f. *Ils devront faire une reconversion économique, technique et politique.*	eurconvarchion, eurconvèrchion, eurconvoirchion ou eurtchaindge, n.f. *Ès v'lant daivoi faire ènne iconanmique, évoingnouse pe polititçhe eurconvarchion* (*eurconvèrchion, eurconvoirchion* ou *eurtchaindge*). (on trouve aussi tous ces noms où « *eur* » est remplacé par « *eur'* », « *r* » ou « *r'* » : *eur'convarchion*, *rconvarchion* ou *r'convarchion*, etc.)
reconversion (affectation à un nouvel emploi, changement de métier, d'activité professionnelle), n.f. *La reconversion des chercheurs devenus improductifs est nécessaire.*	eurconvarchion, eurconvèrchion, eurconvoirchion ou eurtchaindge, n.f. *L'eurconvarchion* (*eurconvèrchion, eurconvoirchion* ou *eurtchaindge*) *des r'tçhrous dev'ni ïmprôdutifs ât aibaingnâ.* (on trouve aussi tous ces noms où « *eur* » est remplacé par « *eur'* », « *r* » ou « *r'* » : *eur'convarchion*, *rconvarchion* ou *r'convarchion*, etc.)
reconvertir (opérer un reconversion), v. *Il reconvertit une monnaie.*	eurconvarti, eurconvèrti, eurconvoirti ou eurtchaindgie, v. *Èl eurconvartât* (*eurconvèrtât*, *eurconvoirtât* ou *eurtchaindge*) *ènne m'noûe.* (on trouve aussi tous ces verbes où « *eur* » est remplacé par « *eur'* », « *r* » ou « *r'* » : *eur'convarti*, *rconvarti* ou *r'convarti*, etc.)
reconvertir (**se -** ; changer d'activité, de profession, de …), v.pron. *Il s'est reconverti dans l'informatique.*	s' eurconvarti, s' eur'convarti, s' eurconvèrti, s' eur'convèrti, s' eurconvoirti ou s' eur'vonvoirti, v.pron. *È s'ât eurconvarti* (*eur'convarti, eurconvèrti*, *eur'convèrti, eurconvoirti* ou *eur'convoirti*) *dains lai seingne-émoinne-aivije.* (on trouve aussi tous ces verbes où « *s'eur* » ou « *s'eur'* »est remplacé par « *se r* » ou « *se r'* » : *se r'convarti*, *se rconvarti*, etc.)
recopier, v. *Elle recopie une lettre.*	eur'dyenaie, eurdyenaie, r'dyenaie ou rdyenaie, v. *Èlle eur'dyene* (*eurdyene*, *r'dyene* ou *rdyene*) *ènne lattre.*
record (exploit sportif qui dépasse tout ce qui a été fait avant), n.m. *Il a battu le record.*	r'coûe, rcoûe, r'coue ou rcoue, n.m. *Èl é baittu le r'coûe* (*rcoûe*, *r'coue* ou *rcoue*).
recordman (détenteur d'un record), n.m. *Il est le nouveau recordman.*	hanne-r'coûe, hanne-rcoûe, hanne-r'coue ou hanne-rcoue, n.m. *Èl ât l'nové hanne-r'coûe* (*hanne-rcoûe*, *hanne-r'coue* ou *hanne-rcoue*). (au fém. : *fanne-r'coûe*, etc.)
recourant (mot suisse : auteur d'un recours), n.m. *Il fait figure d'éternel recourant.*	eur'coéraint, ainne, eurcoéraint, ainne, eur'couéraint, ainne, eurcouéraint, ainne, r'coéraint, ainne, rcoéraint, ainne, r'couéraint, ainne ou rcouéraint, ainne, n.m. *È fait fidiure d'étrenâ eur'coéraint* (*eurcoéraint, eur'couéraint, eurcouéraint, r'coé-*

	raint, rcoéraint, r'couéraint ou *rcouéraint*).
recourbé (dont l'extrémité forme une courbe), adj.	rairraintchie, r'beûtçhie, r'beutçhie, r'piaiyie, r'pièyie, r'pyaiyie, r'pyèyie (sans forme du fém.), r'beûtçhè, e, r'beutçhè, e r'çhyinnè, e, r'voélé, e, r'voèlé, e, r'voéyé, e, r'voèyé e, r'voilè, e, r'voiyè e, r'vouélè, e, r'vouèlè, e, r'vouéyè, e ou r'vouèyè, e,
L'enfant passe sa main sur les cornes recourbées du bélier.	adj. *L'afaint pésse sai main chus les rairraintchies* (*r'beûtçhies, r'beutçhies, r'piaiyies, r'pièyies, r'pyaiyies, r'pyèyies, r'beûtçhèes, r'beutçhèes, r'çhyinnèes, r'voélées, r'voèlées, r'voéyées, r'voèyées, r'voilèes, r'voiyèes, r'vouélèes, r'vouèlèes, r'vouéyèes* ou *r'vouèyèes*) *l'écoûenes di blïn*.
recourbé à l'avant (**patin de luge -**; lugeon), loc.nom.m. *Le dessous des patins de luge recourbés à l'avant est ferré pour que la luge glisse mieux.*	hyatton (J. Vienat), ludgeon, ludjon, yuatton, yudgeon, yudjon, yugeon, yujon, yuvatton ou y'vatton, n.m. *Le d'dôs des hyattons* (*ludgeons*, *ludjons*, *yuattons*, *yudgeons*, *yudjons*, *yugeons*, *yujons*, *yuvattons* ou *y'vattons*) *ât farrè po qu'la yuatte tçhisseuche meu.*
recourbement (action de recourber ; de se recourber), n.m.	rairraintch'ment, r'beûtçh'ment, r'beutçh'ment, r'çhyinn'ment, r'coérbement, r'corbement, r'couérbement, r'piaiy'ment, r'pièy'ment, r'pyaiy'ment, r'pyèy'ment, r'voél'ment, r'voèl'ment, r'voéy'ment, r'voèy'ment, r'voil'ment, r'voiy'ment, r'vouél'ment, r'vouèl'ment, r'vouéy'ment ou r'vouèy'ment, n.m.
Elle observe le recourbement du fer sous les coups de marteau du maréchal.	*Èlle préjime le rairraintch'ment* (*r'beûtçh'ment, r'beutçh'ment, r'çhyinn'ment, r'coérbement, r'corbement, r'couérbement, r'piaiy'ment, r'pièy'ment, r'pyaiy'ment, r'pyèy'ment, r'voél'ment, r'voèl'ment, r'voéy'ment, r'voèy'ment, r'voil'ment, r'voiy'ment, r'vouél'ment, r'vouèl'ment, r'vouéy'ment* ou *r'vouèy'ment*) *di fie dôs les côps d'maitché di maîrtchâ.*
recourbé (**montant - du traîneau**; lugeon), loc.nom.m. *Le lugeur retient le traîneau de bûcheron par les montants recourbés.*	hyatton (J. Vienat), ludgeon, ludjon, yuatton, yudgeon, yudjon, yugeon, yujon, yuvatton ou y'vatton, n.m. *Le yuattou r'ïint lai yuatte de copou poi les hyattons* (*ludgeons*, *ludjons*, *yuattons*, *yudgeons*, *yudjons*, *yugeons*, *yujons*, *yuvattons* ou *y'vattons*).
recourber (**se -** ; devenir courbe), v.pron. *« Des babouches dont la pointe se recourbe en proue de gondole»* (Pierre Loti)	se r'coérbaie, se rcoérbaie, se r'corbaie, se rcorbaie, se r'couérbaie ou se rcouérbaie, v.pron. *Des paintoéches qu'lai pointe se r'coérbe* (*rcoérbe*, *r'corbe*, *rcorbe*, *r'couérbe* ou *rcouérbe*) *en preue d'bai.* (on trouve aussi tous ces verbes sous la forme : s' eur'coérbaie, etc.)
recourber (**se -** ; devenir courbe), v.pron. *Les feuilles de cet arbre se recourbent sur elles-mêmes.*	se rairraintchie (r'beûtçhaie, r'beutçhaie, r'beûtçhie, r'beutçhie, r'çhyinnaie, r'piaiyie, r'pièyie, r'pyaiyie, r'pyèyie, r'voélaie, r'voèlaie, r'voéyaie, r'voèyaie, r'voilaie, r'voiyaie, r'vouélaie, r'vouèlaie, r'vouéyaie ou r'vouèyaie), v.pron. *Les feuyes de ç't'aîbre s'rairraintchant* (*se r'beûtçhant*, *se r'beutçhant*, *se r'beûtçhant*, *se r'beutçhant*, *se r'çhyinnant*, *se r'piaiyant*, *se r'pièyant*, *se r'pyaiyant*, *se r'pyèyant*, *se r'voélant*, *se r'voèlant*, *se r'voéyant*, *se r'voèyant*, *se r'voilant*, *se r'voiyant*, *se r'vouélant*, *se r'vouèlant*, *se r'vouéyant* ou *se r'vouèyant*) *chus yôs-meinmes*.
recourbure (état d'une chose recourbée ; partie recourbée d'un objet), n.f.	rairraintchure, r'beûtçhure, r'beutçhure, r'çhyinnure, r'coérbure, r'corbure, r'couérbure, r'piaiyure, r'pièyure, r'pyaiyure, r'pyèyu-re, r'voélure, r'voèlure, r'voéyure, r'voèyure, r'voilure, r'voiyu-re, r'vouélure, r'vouèlure, r'vouéyure ou r'vouèyure, n.f.
Il redresse la recourbure du fil de fer.	*È r'drasse lai rairraintchure* (*r'beûtçhure, r'beutçhure, r'çhyinnure, r'coérbure, r'corbure, r'couérbure, r'piaiyure, r'pièyure, r'pyaiyure, r'pyèyure, r'voélure, r'voèlure, r'voéyure, r'voèyure, r'voilure, r'voiyure, r'vouélure, r'vouèlure, r'vouéyure* ou *r'vouèyure*) *di fi d'aîrtchâ.*
recourir (courir de nouveau), v.	eur'bidaie, eur'briejaie, eur'briesaie, eur'briezaie, eur'b'saie, eur'bsaie, eur'ch'vantsaie, eur'chvantsaie, eur'ch'vantzaie, eur'chvantzaie, eur'coûere, eur'couere, eur'fure, eur'raixaie, eur'rèxaie, eur'ritaie, eur'traicie, eur'vannaie, eur'vantsaie ou
Après une pause, il s'est mis à recourir.	eur'vantzaie, v. *Aiprés ènne airrâte, è s'ât botè è eur'bidaie*

	(*eur'briejaie, eur'briesaie, eur'briezaie, eur'b'saie, eur'bsaie, eur'ch'vantsaie, eur'chvantsaie, eur'ch'vantzaie, eur'chvantzaie, eur'coûere, eur'couere, eur'fure, eur'raixaie, eur'rèxaie, eur'ri-taie, eur'traicie, eur'vannaie, eur'vantsaie* ou *eur'vantzaie*).
recourir (refaire une course, reprendre les courses), v.	eur'bidaie, eur'briejaie, eur'briesaie, eur'briezaie, eur'b'saie, eur'bsaie, eur'ch'vantsaie, eur'chvantsaie, eur'ch'vantzaie, eur'chvantzaie, eur'coûere, eur'couere, eur'fure, eur'raixaie, eur'rèxaie, eur'ritaie, eur'traicie, eur'vannaie, eur'vantsaie ou eur'vantzaie, v. *Ç't'aitçhlète n'é p'eur'bidè* (*eur'briejè, eur'briesè, eur'briezè, eur'b'sè, eur'bsè, eur'ch'vantsè, eur'chvantsè, eur'ch'vantzè, eur'chvantzaè, eur'coûe, eur'coue, eur'fu, eur'raixè, eur'rèxè, eur'ritè, eur'traicie, eur'vannè, eur'vantsè* ou *eur'vantzè*) *dâs son aiccreû.*
Cet athlète n'a pas recouru depuis son accident.	
recourir (au sens familier : aller rapidement une seconde fois), v.	eur'bidaie, eur'briejaie, eur'briesaie, eur'briezaie, eur'b'saie, eur'bsaie, eur'ch'vantsaie, eur'chvantsaie, eur'ch'vantzaie, eur'chvantzaie, eur'coûere, eur'couere, eur'fure, eur'raixaie, eur'rèxaie, eur'ritaie, eur'traicie, eur'vannaie, eur'vantsaie ou eur'vantzaie, v. *I aî rébiè lai tchie, i veus eur'bidaie* (*eur'briejaie, eur'briesaie, eur'briezaie, eur'b'saie, eur'bsaie, eur'ch'vantsaie, eur'chvantsaie, eur'ch'vantzaie, eur'chvantzaie, eur'coûere, eur'couere, eur'fure, eur'raixaie, eur'rèxaie, eur'ritaie, eur'traicie, eur'vannaie, eur'vantsaie* ou *eur'vantzaie*) *â maîrtchie.*
J'ai oublié la viande, je vais recourir au marché.	
recourir (faire appel), v.	eur'coéri, eurcoéri, eur'couéri, eurcouéri, r'coéri, rcoéri, r'couéri ou rcouéri, v. *Èl é l'ïnteinchion d'eur'coéri* (*d'eurcoéri, d'eur'couéri, d'eurcouéri, de r'coéri, de rcoéri, de r'couéri* ou *de rcouéri*) *contre son aivèrchou.*
Il a l'intention de recourir contre son adversaire.	
recourir à (demander une aide à quelqu'un), loc.v.	eur'coéri (eurcoéri, eur'couéri, eurcouéri, r'coéri, rcoéri, r'couéri ou rcouéri) è (ou en), loc.v. *« Ât-ç' que te t'muses qu'i n'poéyeuche pe eur'coéri* (*eurcoéri, eur'couéri, eurcouéri, r'coéri, rcoéri, r'couéri* ou *rcouéri*) *en mon pére.... ?»*
« Penses-tu que je ne puisse pas recourir à mon père… ? » (dans l'Evangile)	
recourir à (par extension : passer par, s'adresser à), loc.v. *Ils devront recourir à une agence pour vendre leur maison.*	eur'coéri (eurcoéri, eur'couéri, eurcouéri, r'coéri, rcoéri, r'couéri ou rcouéri) è (ou en), loc.v. *Ès v'lant daivoi eur'coéri* (*eurcoéri, eur'couéri, eurcouéri, r'coéri, rcoéri, r'couéri* ou *rcouéri*) *en ènne aidgeinche po vendre yôte mâjon.*
recourir à (employer, mettre en œuvre un moyen), loc.v. *« La force fonde le règne de la raison sans avoir besoin de recourir à l'imposture »* (Ernest Renan)	eur'coéri (eurcoéri, eur'couéri, eurcouéri, r'coéri, rcoéri, r'couéri ou rcouéri) è (ou en), loc.v. *« Lai foûeche b'nèe le reingne d'lai réjon sains aivoi fâte d'eur'coéri* (*d'eurcoéri, d'eur'couéri, d'eurcouéri, de r'coéri, de rcoéri, de r'couéri* ou *de rcouéri*) *en lai djaingne»*
recours (action de recourir à une personne), n.m. *Un recours à l'avocat est devenu indiscutable.*	eur'coé, eurcoé, eur'coué, eurcoué, r'coé, rcoé, r'coué ou rcoué, n.m. *Ïn eur'coé* (*eurcoé, eur'coué, eurcoué, r'coé, rcoé, r'coué* ou *rcoué*) *en l'aivainpailie ât dev'ni ïndichcutâbye.*
recours (action de recourir à quelque chose), n.m. *Le recours à la force devient parfois nécessaire.*	eur'coé, eurcoé, eur'coué, eurcoué, r'coé, rcoé, r'coué ou rcoué, n.m. *L'eur'coé* (*L'eurcoé, L'eur'coué, L'eurcoué, Le r'coé, Le rcoé, Le r'coué* ou *Le rcoué*) *en lai foûeche d'vïnt paifois aibaingnâ.*
recours (ressource, refuge, sauvegarde), n.m. *« L'acte chirurgical était encore un suprême recours »* (Paul Valéry)	eur'coé, eurcoé, eur'coué, eurcoué, r'coé, rcoé, r'coué ou rcoué, n.m. *« L'chirudgicâ l'acte était encoé ïn chupréme eur'coé* (*eurcoé, eur'coué, eurcoué, r'coé, rcoé, r'coué* ou *rcoué*) *»*
recours (demande d'annulation ou de modification d'un acte administratif ou d'une décision de justice), n.m. *Elle est l'auteur d'un recours porté devant le tribunal administratif.*	eur'coé, eurcoé, eur'coué, eurcoué, r'coé, rcoé, r'coué ou rcoué, n.m. *Èlle ât l'orinouje d'ïn eur'coé* (*eurcoé, eur'coué, eurcoué, r'coé, rcoé, r'coué* ou *rcoué*) *poétchè d'vaint l'aidmenichtrâtif tribunâ.*
recours (**avoir - à** ; faire appel à), loc.v. *Elle a dû avoir recours à ses amis.*	aivoi eur'coé (eurcoé, eur'coué, eurcoué, r'coé, rcoé, r'coué ou rcoué) è (ou en), loc.v. *Èlle é daivu aivoi eur'coé* (*eurcoé, eur'coué, eurcoué, r'coé, rcoé, r'coué* ou *rcoué*) *en ses aimis.*
recours (**en dernier** - ; comme dernière ressource),	en d'rie (ou drie) eur'coé (eurcoé, eur'coué, eurcoué, r'coé, rcoé,

loc. *En dernier recours, elle a écrit au ... président de la République.*	r'coué ou rcoué), loc. *En d'rie* (ou *drie*) *eur'coé* (*eurcoé, eur'coué, eurcoué, r'coé, rcoé, r'coué* ou *rcoué*), *èlle é graiy'nè â préjideint d'lai Répubyique.*
recours en grâce (demande adressée au chef de l'État en vue de la remise ou de la commutation d'une peine), loc.nom.m. *Ce recours en grâce n'a pas abouti.*	eur'coé (eurcoé, eur'coué, eurcoué, r'coé, rcoé, r'coué ou rcoué) en grâce (grâche, graîce ou graîche), loc.nom.m. *Ç't'eur'coé* (*Ç't'eurcoé, Ç't'eur'coué, Ç't'eurcoué, Ci r'coé, Ci rcoé, Ci r'coué* ou *Ci rcoué*) *en grâce* (*grâche, graîce* ou *graîche*) *n'é p'aibouti.*
recouverte (**première ou dernière planche sciée dans un tronc d'arbre et dont la face non équarrie est - d'écorce**; dosse), loc.nom.f. *Tu ne jetteras pas les premières ou dernières planches sciées dans un tronc d'arbre et dont la face non équarrie est recouverte d'écorce.*	écoûenèt ou écouenèt, n.m. *Te n'tchaimprés p'les écoûenèts* (ou *écouenèts*).
recouvrable (qui peut être recouvré), adj. *Ces sommes sont recouvrables.*	eur'côvrâbye, eurcôvrâbye, r'côvrâbye ou rcôvrâbye (sans marque du fém.), adj. *Ces montaints sont eur'côvrâbyes* (*eurcôvrâbyes*, *r'côvrâbyes* ou *rcôvrâbyes*).
recouvrage (action de recouvrir), n.m. *Il procède au recouvrage du parapluie.*	r'coeurvraidge, r'crevraidge, r'tçhevraidge, r'tieuvraidge, r'tyeuvraidge ou r'tyevraidge, n.m. *È prochéde â r'coeurvraidge* (*r'crevraidge*, *r'tçhevraidge*, *r'tieuvraidge*, *r'tyeuvraidge* ou *r'tyevraidge*) *de l'aissôtou.* (on trouve aussi tous ces adjectifs sous les formes : eur'coeurvraidge, eurcoeurvraidge, rcoeurvraidge, etc.)
recouvré (possédé à nouveau), p.p. *Ces gens jouissent de la liberté recouvrée.*	eur'côvrè, e, eurcôvré, e, r'côvrè, e ou rcôvrè e, p.p. *Ces dgens djoyéchant d'l'eur'côvrèe* (*d'l'eurcôvrèe*, *d'lai r'côvrèe* ou *d'lai rcôvrèe*) *tchie-bridâ.*
recouvre (**croûte terreuse qui - les pierres**; bousin), loc.nom.f. *Il nettoie la croûte terreuse qui recouvre les pierres.*	boujïn ou bousïn, n.m. *È nenttaye le boujïn* (ou *bousïn*).
recouvrement (action de recouvrer, de retrouver), n.m. *Il attend le recouvrement de ses forces.*	eur'côvrement, eurcôvrement, r'côvrement ou rcôvrement, n.m. *Èl aittend l'eur'côvrement* (*l'eurcôvrement*, *le r'côvrement* ou *le rcôvrement*) *d'ses foûeches.*
recouvrement (action de recouvrer des sommes dues), n.m. *Elle a laissé passer la date du recouvrement de l'impôt direct.*	eur'côvrement, eurcôvrement, r'côvrement ou rcôvrement, n.m. *Èlle é léchie péssaie lai dâte d'l'eur'côvrement* (*d'l'eurcôvrement*, *di r'côvrement* ou *di rcôvrement*) *di dirèt l'ïmpôt.*
recouvrement (action de recouvrir), n.m. *L'image montre le recouvrement des terres égyptiennes par les eaux du Nil.*	r'coeurvrement, r'crevrement, r'tçhevrement, r'tieuvrement, r'tyeuvrement ou r'tyevrement, n.m. *L'ïnmaîdge môtre le r'coeurvrement* (*r'crevrement*, *r'tçhevrement*, *r'tieuvrement*, *r'tyeuvrement* ou *r'tyevrement*) *des édgypchïnnes tieres poi l'Nil.* (on trouve aussi tous ces noms sous les formes : eur'coeurvrement, eurcoeurvrement, rcoeurvrement, etc.)
recouvrement (ce qui recouvre), n.m. *Ils achèvent le recouvrement de la maison.*	r'coeurvrement, r'crevrement, r'tçhevrement, r'tieuvrement, r'tyeuvrement ou r'tyevrement, n.m. *Ès finéchant le r'coeurvrement* (*r'crevrement*, *r'tçhevrement*, *r'tieuvrement*, *r'tyeuvrement* ou *r'tyevrement*) *d'lai mâjon.* (on trouve aussi tous ces noms sous les formes : eur'coeurvrement, eurcoeurvrement, rcoeurvrement, etc.)
recouvrent les plantes (**maladie caractérisée par des efflorescences blanches qui -**; maladie du blanc), loc.nom.f. *Nos rosiers ont la maladie caractérisée par des efflorescences blanches qui recouvrent les plantes* (*la maladie du blanc*).	vira ou virat, n.m. *Nôs rôjies aint l'vira* (ou *virat*).
recouvrer (rentrer en possession de), v. *Ils ont recouvré leur bien.*	eur'côvraie, eurcôvraie, r'côvraie ou rcôvraie, v. *Èls aint eur'côvrè* (*eurcôvrè*, *r'côvrè* ou *rcôvrè*) *yote bïn.*
recouvrer (guérir, se rétablir), v. *Elle voudrait bien recouvrer la santé.*	eur'côvraie, eurcôvraie, r'côvraie ou rcôvraie, v. *Èlle voérait bïn eur'côvraie* (*eurcôvraie*, *r'côvraie* ou *rcôvraie*) *lai saintè.*
recouvrer (recevoir le paiement de), v. *Elle recouvrera bientôt sa créance.*	eur'côvraie, eurcôvraie, r'côvraie ou rcôvraie, v. *Èlle veut bïntôt eur'côvraie* (*eurcôvraie*, *r'côvraie* ou *rcôvraie*) *sai créainche.*
recouvrir (s'appliquer à, correspondre à), v. *« Le concept de personnalité recouvre…deux idées*	r'tçhevie, r'tçhevri, r'tieuvie, r'tieuvri, r'tyevie, r'tyeuvie, r'tyeuvri ou r'tyevri, v. *« L'couchèbche de personnâyitè*

différentes » (Georges Berger)	*r'tçheve*, *r'tçhevrât*, *r'tieuve*, *r'tieuvrât*, *r'tyeve*, *r'tyeuve*, *r'tyeuvrâ* ou *r'tyevrât*)*...doûes diff'reinnes aivisâles »*
recouvrir (**planchette pour - les murs**, **les toits**, etc), loc.nom.f. *Ils recouvrent le mur de planchettes.*	échannatte ou échanne, n.f. *Ès r'tieuvrant l'mûe d'échannattes* (ou *échannes*).
recouvrir (**planchette pour - les murs**, **les toits**, etc), loc.nom.f. *Il taille des planchettes pour recouvrir le mur.*	éçhèvïn, taivèyon ou tavèyon, n.m. *È tchaipuje des éçhèvïns* (*taivèyons* ou *tavèyons*) *po l'mûe.*
récriminateur, adj. *Il a tenu des propos récriminateurs.*	breuyou, ouse, ouje ou eurcrïnmïnnâtou, ouse, ouje, n.m. *Èl é t'ni des breuyous* (ou *eurcrïnmïnnâtous*) *prepôs.*
récriminateur, n.m. *Il a reçu les récriminateurs.*	breuyou, ouse, ouje ou eurcrïnmïnnâtou, ouse, ouje, n.m. *Èl é r'ci les breuyous* (ou *eurcrïnmïnnâtous*).
récrimination, n.f. *Ces récriminations ne me touchent pas.*	breuyèt, n.m. ou eurcrïnmïnnâchion, n.f. *Ces breuyèts* (ou *eurcrïnmïnnâchions*) *me n'toutchant p'.*
récriminer, v. *Cela ne sert à rien de récriminer.*	breuyie ou eurcrïnmïnnaie, v. *Çoli n'nie è ran d'breuyie* (ou *eurcrïnmïnnaie*).
recru (extrêmement fatigué, jusqu'à l'épuisement), adj. *« Il se sentit recru de fatigue »* (G. Bernanos)	raicru, r'cru ou rcru (sans marque du fém.), adj *« È s'chenté raicru* (*r'cru* ou *rcru*) *d'sôltè »*
recrue, n.f. *Le colonel parle aux recrues.*	enrôlè, e, enrolè, e, rtçhrutè, e, n.m. eurtçhrue, r'tçhrue, n.f. *L'colnâ djâse és enrôlès* (*enrolès*, *rtçhrutès*, *eurtçhrues* ou *r'tçhrues*).
recrues (**école de -** ; période d'instruction militaire en Suisse, fr.rég.suisse), loc.nom.f. *Son fils est à l'école de recrues.*	écôle de r'tçhrues, n.f. *Son boûebe ât en l'écôle de r'tçhrues.*
recrutement, n.m. *Cette société fait de grands efforts de recrutement.*	engaidg'ment, enrôl'ment, enrôlment, enrol'ment, enrolment, rtçhrut'ment ou rtçhrutment, n.m. *Ç'te societè fait d'grôs l'éffoûes d'engaidg'ment* (*enrôl'ment*, *d'enrôlment*, *d'enrol'ment*, *d'enrolment*, *de rtçhrut'ment* ou *de rtçhrutment*).
recruté (**soldat -**; conscrit), loc.nom.m. *Ce sont les nouveaux soldats recrutés.*	conchcrit, n.m. *Ç'ât les novés conchcrits.*
recruteur, n.m. *Le parti a ses recruteurs.*	enrôlou, ouse, ouje, enrolou, ouse, ouje ou rtçhrutou, ouse, ouje, n.m. *L'paitchi é ses enrôlous* (*enrolous* ou *rtçhrutous*).
recta (ponctuellement, très exactement), adv. *Il a payé recta.*	drèta ou rècta, adv. *Èl é paiyie drèta* (ou *rècta*).
rectal (relatif au rectum), adj. *Ils nourissent ce malade par injections rectales.*	rèctâ ou tiulâ (sans marque du fém.), adj. *Ès neûrèchant ci malaite poi rèctâs* (ou *tiulâs*) *l'ïndj'tures.*
rectangle (en géométrie : dont un angle au moins est droit), adj. *Elle dessine un triangle rectangle.*	drèt-l' aindye, drèt-l' andye, rèctaindye ou rèctandye (sans marque du fém.), adj. *Èlle graiyene ïn drèt-l'aindye* (ou *drèt-l'andye*, *rèctaindye* ou *rèctandye*) *triaindye.*
rectangle (en géométrie : parallélogramme à un angle droit), n.m. *Le carré est un rectangle.*	drèt-l' aindye, drèt-l' andye, rèctaindye ou rèctandye, n.m. *L'carrè ât ïn drèt-l'aindye* (*drèt-l'andye*, *rèctaindye* ou *rèctandye*).
rectangle (figure à quatre angles droits dont les côtés sont égaux deux à deux), n.m. *Ce tissu écossais forme des carrés et des rectangles.*	drèt-l' aindye, drèt-l' andye, rèctaindye ou rèctandye, n.m. *C't'écochais tichu frame des cârrès pe des drèt-l'aindyes* (*drèt-l'andyes*, *rèctaindyes* ou *rèctandyes*).
rectangle (**terme -** ; terme du second degré formé par le produit de deux variables), loc.nom.m. *Exemple : dans l'expression x + xy +y, xy est un terme rectangle.*	drèt-l' aindye (drèt-l' andye, rèctaindye ou rèctandye) tierme, loc.nom.m. *Ésempye : Dains l'échprèchion x + xy + y, xy ât ïn drèt-l'aindye* (*drèt-l'andye*, *rèctaindye* ou *rèctandye*) *tierme.*
rectangulaire (qui a la forme d'un rectangle), adj. *Cette feuille de papier est rectangulaire.*	drèt-l' aindyâ, drèt-l' andyâ, rèctaindyâ ou rèctandyâ (sans marque du fém.), adj. *Ç'te feuye de paipie ât drèt-l'aindyâ* (*drèt-l'andyâ*, *rèctaindyâ* ou *rèctandyâ*).
rectangulaire (qui forme un angle droit), adj. *Les deux axes sont rectangulaires.*	drèt-l' aindyâ, drèt-l' andyâ, rèctaindyâ ou rèctandyâ (sans marque du fém.), adj. *Les dous l'éssues sont drèt-l'aindyâs* (*drèt-l'andyâs*, *rèctaindyâs* ou *rèctandyâs*).
recteur (qui dirige), adj. *L'oiseau a perdu une plume rectrice.*	drètou, ouse, ouje ou rèctou, ouse, ouje, adj. *L'oûejé é predju ènne drètouse* (ou *rèctouse*) *pyeume.*
recteur (le chef et le premier officier électif d'une université), n.m. *Désormais, il est le recteur.*	drètou, ouse, ouje ou rèctou, ouse, ouje, n.m. *Dâs mit'naint, èl ât l'drètou* (ou *rèctou*).
recteur (universitaire qui est à la tête d'une université), n.m. *En France, les recteurs administrent une*	drètou, ouse, ouje ou rèctou, ouse, ouje, n.m. *En Fraince, les drètous* (ou *rèctous*) *aidemnichtrant ènne*

université, président son conseil et dirigent l'enseignement à tous ses degrés sur le territoire de l'Académie.	*euniverchitè, préjidant son consaye pe diridgeant l'ensoingn'ment en tos ses grèes chus lai cène d'l'Aicadémie.*
recteur (directeur, supérieur d'un collège de Jésuites), n.m. *Le recteur du collège est parti.*	drètou, ouse, ouje ou rèctou, ouse, ouje, n.m. *L'drètou* (ou *rèctou*) *di collédge ât paitchi.*
recteur (prêtre catholique à qui l'évêque confie la charge de certaines églises non paroissiales), n.m. *Le recteur attend la visite de l'évêque.*	drètou, ouse, ouje ou rèctou, ouse, ouje, n.m. *L'drètou* (ou *rèctou*) *aittend l'envèllie d'l'évêtçhe.*
rectiligne (qui est ou se fait en ligne droite), adj. *Le chemin est rectiligne.*	drètoulaingne ou drètouyaingne (sans marque du fém.), adj. *Le tch'mïn ât drètoulaingne* (ou *drètouyaingne*).
rectite (en médecine : inflammation aiguë du rectum), n.f. *Sa rectite est douloureuse.*	rèctyite ou tiulyite, n.m. *Sai rèctyite* (ou *tiulyite*) *ât d'lououje.*
recto (première page d'un feuillet), n.m. *Le début du texte est au recto.*	rècto, n.m. *L'èc'menç'ment di tèchte ât â rècto.*
recto-colite (inflammation simultanée du rectum et du côlon), n.f. *Sa recto-colite a passé.*	rèctâ-côyite ou tiulâcôyite, n.f. *Sai rèctâ-côyite* (ou *tiulâ-côyite*) *é péssè.*
rectoral (qui appartient au recteur, provient du recteur), adj. *Il doit prendre une décision rectorale.*	drètourâ ou rèctourâ (sans marque du fém.), adj. *È dait pâre ènne drètourâ* (ou *rèctourâ*) *déchijion.*
rectoral (**délégué -** ; professeur non titulaire délégué à un poste par le recteur), loc.nom.m. *Ce délégué rectoral n'a presque rien à faire.*	drètourâ (ou rèctourâ) délédyè, e (déléguè, e, déyédyè, e, déyéguè, e ou r'préjentaint, ainne), loc.nom.m. *Ci drètourâ* (ou *rèctourâ*) *délédyè* (*déléguè, déyédyè, déyéguè* ou *r'préjentaint*) *n'é quâsi ran è faire.*
rectorat (fonction, poste de recteur d'université), n.m. *Son rectorat lui prend tout son temps.*	drètourat ou rèctourat, n.m. *Son drètourat* (ou *rèctourat*) *yi prend tot son temps.*
rectorat (local où sont installés le reccteur et ses services), n.m. *Elle vient de quitter le rectorat.*	drètourat ou rèctourat, n.m. *Èlle vïnt d'tçhittie l'drètourat* (ou *rèctourat*).
rectorat (temps pendant lequel un recteur exerce ses fonctions), n.m. *Il achève son rectorat dans un an.*	drètourat ou rèctourat, n.m. *È finât son drètourat* (ou *rèctourat*) *dains ènne annèe.*
rectoscope (endoscope destiné à être introduit par l'anus dans le rectum), n.m. *Il a besoin d'un rectoscope.*	rèctâd'dains-ésâm'nou ou tiulâd'dains-ésâm'nou, n.m. *Èl é fâte d'ïn rèctâd'dains-ésâm'nou* (ou *tiulâd'dains-ésâm'nou*).
rectoscopie (examen visuel du rectum au moyen d'un rectoscope), n.f. *Il a subi une rectoscopie.*	rèctâd'dains-ésâmen ou tiulâd'dains-ésâmen, n.m. *Èl é chôbi ïn rèctâd'dains-ésâmen* (ou *tiulâd'dains-ésâmen*).
recto verso (au recto et au verso d'un feuillet), loc. *Ce feuillet est imprimé recto verso.*	rècto vâcho (vécho, vècho, vèecho, véecho, viecho, viècho, viécho, voècho, voécho ou voicho), loc. *Ci feuyat ât ïmprimè rècto vâcho* (*vécho*, *vècho*, *vèecho*, *véecho*, *viecho*, *viècho*, *viécho*, *voècho*, *voécho* ou *voicho*).
rectrice (plumes de la queue d'un oiseau qui servent à diriger son vol), n.f. *Èlle a trouvé une rectrice de l'oiseau.*	drètouje, drètouse, rèctouje ou rèctouse, n.f. *Èlle é trovè ènne drètouje* (*drètouse*, *rèctouje* ou *rèctouse*) *de l'oûejé.*
rectum (portion terminale du gros intestin s'étendant jusqu'à l'anus), n.m. *Le médecin examine son rectum.*	rèctum ou tiulum, n.m. *L'méd'cïn ésâmene son rèctum* (ou *tiulum*).
recueil de sottises (sottisier), loc.nom.m. *Il a toujours son recueil de sottises dans sa poche.*	chottijie ou sottijiie, n.m. *Èl é aidé son chottijie* (ou *sottijie*) *dains sai baigatte.*
recueillir (**se -** ; pratiquer le recueillement religieux), v.pron. *Elle se recueille devant la Sainte Vierge.*	s' eur'tyieuyait (s' eurtyeuyait, s' eur'tyeuyi, s' eurtyeuyi, se r'tyieuyait, se rtyeuyait, se r'tyeuyi ou se rtyeuyi), v, pron. *Èlle s'eur'tyeuye* (*s'eurtyeuye*, *s'eur'tyeuye*, *s'eurtyeuye*, *se r'tyieuye*, *se rtyeuye*, *se r'tyeuye* ou *se rtyeuye*) *d'vaint lai Sïnte Vierdge.*
recueillir (**se -** ; chercher ou trouver le recueillement), v.pron. *« Il faut que je mette ma vie en ordre et j'ai besoin de me recueillir»* (Jean-Paul Sartre)	s' eur'tyieuyait (s' eurtyeuyait, s' eur'tyeuyi, s' eurtyeuyi, se r'tyieuyait, se rtyeuyait, se r'tyeuyi ou se rtyeuyi), v, pron. *« È fât qu'i boteuche mai vétçhainche en oûedre pe i aî fâte d'm'eur'tyeuyait* (*m'eurtyeuyait*, *m'eur'tyeuyi*, *m'eurtyeuyi*, *me r'tyieuyait*, *me rtyeuyait*, *me r'tyeuyi* ou *me rtyeuyi*) »
recueillir (**se -** ; chercher le calme,la tranquillité), v.pron. *« La plaine et les villages… se recueillent sous les longues averses »* (Maurice Barrès)	s' eur'tyieuyait (s' eurtyeuyait, s' eur'tyeuyi, s' eurtyeuyi, se r'tyieuyait, se rtyeuyait, se r'tyeuyi ou se rtyeuyi), v, pron. *« Lai pyaînne pe les v'laidges… s'eur'tyeuyant* (*s'eurtyeuyant*, *s'eur'tyeuyéchant*, *s'eurtyeuyéchant*, *se r'tyieuyant*, *se rtyeuyant*, *se r'tyeuyéchant* ou *se rtyeuyéchant*) *dôs les grantes roûechies»*
recueillement (action, fait de concentrer sa pensée sur	eur'tyeuy'ment, (eurtyeuy'ment, eur'tyieuy'ment, eurtyieu-

la vie spirituelle, en un détachement de toute préoccupation terrestre), n.m. *« Quand le Créateur parle, il faut que la créature… se taise par un grand recueillement »* (Jacques Bénigne Bossuet)	y'ment, r'tyeuy'ment, rtyeuy'ment, r'tyieuy'ment ou rtyieuy'ment), n.m. *« Tiaind qu' l' Orinou djâse, è fât qu' l' orinure…se coidje poi ïn grôs l' eur'tyeuy'ment* (*l' eurtyeuy'ment, l' eur'tyieuy'ment, l' eurtyieuy'ment, r'tyeuy'ment, rtyeuy'ment, r'tyieuy'ment* ou *rtyieuy'ment*) »
recueillement (état de l'esprit qui s'isole du monde extérieur pour se concentrer sur la vie intérieure), n.m. *« L'imagination et le recueillement sont deux maladies dont personne n'a pitié»* (Alfred de Vigny)	eur'tyeuy'ment, (eurtyeuy'ment, eur'tyieuy'ment, eurtyieuy'ment, r'tyeuy'ment, rtyeuy'ment, r'tyieuy'ment ou rtyieuy'ment), n.m. *« L' ïnmaîdginâchion pe l' eur'tyeuy'ment* (*l' eurtyeuy'ment, l' eur'tyieuy'ment, l' eurtyieuy'ment, le r'tyeuy'ment, le rtyeuy'ment, le r'tyieuy'ment* ou *le rtyieuy'ment*) *sont doûes malaidies qu' niun n' é pidie»*
recueillement (respect quasi religieux), n.m. *« Lorsqu'on apporta la tourte, il y eut un recueillement »* (Emile Zola)	eur'tyeuy'ment, (eurtyeuy'ment, eur'tyieuy'ment, eurtyieuy'ment, r'tyeuy'ment, rtyeuy'ment, r'tyieuy'ment ou rtyieuy'ment), n.m. *« Tiaind qu' an aippoétchont lai touete, è y eut ïn eur'tyeuy'ment* (*eurtyeuy'ment, eur'tyieuy'ment, eurtyieuy'ment, r'tyeuy'ment, rtyeuy'ment, r'tyieuy'ment* ou *rtyieuy'ment*) »
recueilli (en état de recueillement), adj. *Mme de Récamier, « retirée à l'ombre et recueillie »* (Sainte-Beuve)	eur'tyeuyi, eurtyeuyi, eur'tyieuyi, eurtyieuyi, r'tyeuyi, rtyeuyi, r'tyieuyi ou rtyieuyi (sans marque du fém.), adj. *Mme de Récamier, « r'tirie en l'aiv'neudge pe eur'tyeuyi* (*eurtyeuyi, eur'tyieuyi, eurtyieuyi, r'tyeuyi, rtyeuyi, r'tyieuyi* ou *rtyieuyi*) »
recueilli (par extension : calme et méditatif), adj. *Je n'ai pas osé l'appeler car son visage était recueilli.*	eur'tyeuyi, eurtyeuyi, eur'tyieuyi, eurtyieuyi, r'tyeuyi, rtyeuyi, r'tyieuyi ou rtyieuyi (sans marque du fém.), adj. *I n' aî p' oûejè l' aipp'laie poch'que son vésaidge était eur'tyeuyi* (*eurtyeuyi, eur'tyieuyi, eurtyieuyi, r'tyeuyi, rtyeuyi, r'tyieuyi* ou *rtyieuyi*).
recuire (soumettre à l'opération du recuit), v. *Il devra recuire une lame.*	eur'tieûre, eurtieûre, eur'tieure, eurtieure, r'tieûre, rtieûre, r'tieure ou rtieure, v. *È veut daivoi eur'tieûre* (*eurtieûre, eur'tieure, eurtieure, r'tieûre, rtieûre, r'tieure* ou *rtieure*) *ènne all'mèlle.* (on trouve aussi tous ces verbes sous la forme : eur'tyeûre, etc.)
recuire (subir une nouvelle cuisson), v. *Elle a demandé qu'on lui fasse recuire un gigot d'agneau trop saignant.*	eur'tieûre, eurtieûre, eur'tieure, eurtieure, r'tieûre, rtieûre, r'tieure ou rtieure, v. *Èlle é d'maindè qu' an yi f'seuche è eur'tieûre* (*eurtieûre, eur'tieure, eurtieure, r'tieûre, rtieûre, r'tieure* ou *rtieure*) *ïn trop saingnaint dgigot d' aîgnâ.* (on trouve aussi tous ces verbes sous la forme : eur'tyeûre, etc.)
recuire (**se -** ; devoir être recuit, exposé de nouveau à l'action de la température), v.pron. *Les limes, les burins se recuisent après avoir été termpés.*	s' eur'tieûre, s' eurtieûre, s' eur'tieure, s' eurtieure, se r'tieûre, se rtieûre, se r'tieure ou se rtieure, v.pron. *Les yïnmes, les burïns s' eur'tieûjant* (*s' eurtieûjant, s' eur'tieujant, s' eurtieujant, se r'tieûjant, se rtieûjant, se r'tieujant* ou *se rtieujant*) *aiprés étre aivu trempè.* (on trouve aussi tous ces verbes sous la forme : s' eur'tyeûre, etc.)
recuit (qui a été cuit de nouveau), adj. *L'odeur recuite des lainages.* (Roger Martin du Gard)	eur'tieû, eurtieû, eur'tieu, eurtieu, r'tieû, rtieû, r'tieu ou rtieu (sans marque du fém.), adj. *L' eur'tieû* (*L' eurtieû, L' eur'tieu, L' eurtieu, Lai r'tieû, Lai rtieû, Lai r'tieu* ou *Lai rtieu*) *cheintou des laînnaidges.* (on trouve aussi tous ces adjectifs sous la forme : eur'tyeû, etc.)
recuit (qui a été cuit de nouveau), adj. *Elle nous a servi un repas recuit.*	eur'tieût, e, eurtieût, e, eur'tieut, e, eurtieut, e, r'tieût, e, rtieût, e, r'tieut, e ou rtieut, e, adj. *Èlle nôs é sèrvi ïn eur'tieût* (*eurtieût, eur'tieut, eurtieut, r'tieût, rtieût, r'tieut* ou *rtieut*) *r'cenion.* (on trouve aussi tous ces adjectifs sous la forme : eur'tyeût, etc.)
recuit (qui dure depuis très longtemps), adj. *Une haine recuite sépare ces deux familles.*	eur'tieû, eurtieû, eur'tieu, eurtieu, r'tieû, rtieû, r'tieu ou rtieu (sans marque du fém.), adj. *Ènne eur'tieû* (*eurtieû, eur'tieu, eurtieu, r'tieû, rtieû, r'tieu* ou *rtieu*) *rantiûere sépoire ces doûes faimilles.* (on trouve aussi tous ces adjectifs sous la forme : eur'tyeû, etc.)
recuit (qui dure depuis très longtemps), adj. *On a découvert une négligence recuite dans la tenue des comptes.*	eur'tieût, e, eurtieût, e, eur'tieut, e, eurtieut, e, r'tieût, e, rtieût, e, r'tieut, e ou rtieut, e, adj. *An ont détçh'vie ènne eur'tieûte* (*eurtieûte, eur'tieute, eurtieute, r'tieûte, rtieûte, r'tieute* ou *rtieute*) *nédyidgeinche dains lai t'nite des comptes.* (on trouve aussi tous ces adjectifs sous la forme : eur'tyeût, etc.)

recuit (action de remettre au feu), n.m. *L'ouvrier procède au recuit de l'émail.*	eur'tieû, eurtieû, eur'tieu, eurtieu, eur'tieût, eurtieût, eur'tieut, eurtieut, r'tieû, rtieû, r'tieu, rtieu, r'tieût, rtieût, r'tieut ou rtieut, n.m. *L'ôvrie prochéde en l'eur'tieû* (*en l'eurtieû*, *en l'eur'tieu*, *en l'eurtieu*, *en l'eur'tieût, en l'eurtieût, en l'eur'tieut, en l'eurtieut*, *â r'tieû*, *â rtieû*, *â r'tieu*, *â rtieu, â r'tieût, â rtieût, â r'tieut* ou *â rtieut*) *d'l'émaîye.* (on trouve aussi tous ces noms sous la forme : eur'tyeû, etc.)
recuit (opération thermique destinée à améliorer les qualités d'un métal, d'un alliage, …), n.m. *Les objets en verre qui n'ont pas été soumis au recuit sont extrêmement fragiles.*	eur'tieû, eurtieû, eur'tieu, eurtieu, eur'tieût, eurtieût, eur'tieut, eurtieut, r'tieû, rtieû, r'tieu, rtieu, r'tieût, rtieût, r'tieut ou rtieut, n.m. *Les oubjèctes que n'sont p'aivu cheûmi en l'eur'tieû* (*en l'eurtieû*, *en l'eur'tieu*, *en l'eurtieu*, *en l'eur'tieût, en l'eurtieût, en l'eur'tieut, en l'eurtieut*, *â r'tieû*, *â rtieû*, *â r'tieu*, *â rtieu, â r'tieût, â rtieût, â r'tieut* ou *â rtieut*) *sont échtrém'ment brèmes.* (on trouve aussi tous ces noms sous la forme : eur'tyeû, etc.)
recul (**crochet fixé au limon pour maintenir le - du cheval**; ragot), loc.nom.m. *On ne peut pas atteler ce cheval, les crochets fixés au limon pour maintenir le recul sont trop en arrière.*	raigâ (J. Vienat), raigat, raigot, règat, règot, rigat ou rigot, n.m. *An n'peut aipiaiyie ci tchvâ, les raigâs* (*raigats*, *raigots*, *règats*, *règots*, *rigats* ou *rigots*) *sont trop en d'rie.*
reculé (lointain et difficile d'accès), adj. *« Dans les petites villes reculées comme Lorges »* (Julien Green)	eur'tieulè, e, eurtieulè, e, eur'tiulè, e, eurtiulè, e, r'tieulè, e, rtieulè, e, r'tiulè, e, rtiulè, e, tieulè, e ou tiulè, e, adj. *« Dains les p'tétes eur'tieulèes* (*eurtieulèes*, *eur'tiulèes*, *eurtiulèes*, *r'tieulèes*, *rtieulèes*, *r'tiulèes*, *rtiulèes*, *tieulèes* ou *tiulèes*) *c'ment qu' Lorges »* (on trouve aussi tous ces adjectifs sous les formes : eur'tyeulè, etc.)
reculé (éloigné dans le temps), adj. *Vous courez à toutes les origines reculées des peuples.* (Sainte-Beuve)	eur'tieulè, e, eurtieulè, e, eur'tiulè, e, eurtiulè, e, r'tieulè, e, rtieulè, e, r'tiulè, e, rtiulè, e, tieulè, e ou tiulè, e, adj. *Vôs ritèz en totes les eur'tieulèes* (*eurtieulèes*, *eur'tiulèes*, *eurtiulèes*, *r'tieulèes*, *rtieulèes*, *r'tiulèes*, *rtiulèes*, *tieulèes* ou *tiulèes*) *l'ourines des peupyes.* (on trouve aussi tous ces adjectifs sous les formes : eur'tyeulè, etc.)
reculée (fond de vallée jurassienne en cul-de-sac, aux parois abruptes), n.f. *Nous avons vu la reculée de la Seille à Baume-les-Messieurs.*	eur'tieulèe, eurtieulèe, eur'tiulèe, eurtiulèe, r'tieulèe, rtieulèe, r'tiulèe, rtiulèe, tieulèe ou tiulèe, n.f. *Nôs ains vu l'eur'tieulèe* (*l'eurtieulèe*, *l'eur'tiulèe*, *l'eurtiulèe*, *lai r'tieulèe*, *lai rtieulèe*, *lai r'tiulèe*, *lai rtiulèe*, *lai tieulèe* ou *lai tiulèe*) *d'lai Seille è Bâme-les-Meussieus.* (on trouve aussi tous ces noms sous les formes : eur'tyeulèe, etc.)
recul (**effet de -** ; au billard : mouvement d'une bille qui, après en avoir frappé une autre, revient en arrière), n.m. *Elle sait jongler avec l'effet de recul.*	éffièt d'eur'tieul (d'eurtieul, d'eur'tiul, d'eurtiul, de r'tieul, de rtieul, de r'tiul ou de rtiul), loc.nom.m. *Èlle sait djondyaie daivô l'éffièt d'eur'tieul* (*d'eurtieul*, *d'eur'tiul*, *d'eurtiul*, *de r'tieul*, *ee rtieul*, *de r'tiul* ou *de rtiul*).
reculement (action de reculer, mouvement de recul), n.m. *Enfin l'intrus fit quelques pas dans un reculement général.* (A. Savignon)	eur'tieul'ment, eurtieul'ment, eur'tiul'ment, eurtiul'ment, r'tieul'ment, rtieul'ment, r'tiul'ment, rtiul'ment, tieul'ment ou tiul'ment, n.m. *Enfin l'ïntru f'sé quéques pésses dains ïn dgén'râ l'eur'tieul'ment* (*l'eurtieul'ment*, *l'eur'tiul'ment*, *l'eurtiul'ment*, *r'tieul'ment*, *rtieul'ment*, *r'tiul'ment*, *rtiul'ment*, *tieul'ment* ou *tiul'ment*). (on trouve aussi tous ces noms sous les formes : eur'tyeul'ment, etc.)
reculement (action d'éloigner, de porter plus loin), n.m. *Une vaste capacité qui s'étend* […] *au reculement des frontières par la conquête de nouvelles provinces.* . (La Bruyère)	eur'tieul'ment, eurtieul'ment, eur'tiul'ment, eurtiul'ment, r'tieul'ment, rtieul'ment, r'tiul'ment, rtiul'ment, tieul'ment ou tiul'ment, n.m. *Ènne metirouse évoindge qu's'échpeind* […] *en l'eur'tieul'ment* (*l'eurtieul'ment*, *l'eur'tiul'ment*, *l'eurtiul'ment*, *â r'tieul'ment*, *â rtieul'ment*, *â r'tiul'ment*, *â rtiul'ment*, *â tieul'ment* ou *â tiul'ment*) *des frontieres poi lai conquéte de novèlles provïnches.* (on trouve aussi tous ces noms sous les formes : eur'tyeul'ment, etc.)
reculement (courroie du harnais qui permet au cheval d'entraîner la voiture en reculant), n.m. *Le reculement est trop court pour ce cheval.*	eur'tieul'ment, eurtieul'ment, eur'tiul'ment, eurtiul'ment, r'tieul'ment, rtieul'ment, r'tiul'ment, rtiul'ment, tieul'ment ou tiul'ment, n.m. *L'eur'tieul'ment* (*L'eurtieul'ment*, *L'eur'tiul'ment*, *L'eurtiul'ment*, *Le r'tieul'ment*, *Le rtieul'ment*,

	Le r'tiul'ment, *Le rtiul'ment*, *Le tieul'ment* ou *Le tiul'ment*) *ât trop couét po ci tchvâ.* (on trouve aussi tous ces noms sous les formes : eur'tyeul'ment, etc.)
reculement (**courroie de -** ; courroie du harnais qui permet au cheval d'entraîner la voiture en reculant), loc.nom.f. *Le bourrellier répare la courroie de reculement.*	corroûe (ou corroue) d' eur'tieul'ment, d' eurtieul'ment, d' eur'tiul'ment, d' eurtiul'ment, de r'tieul'ment, de rtieul'ment, de r'tiul'ment, de rtiul'ment, de tieul'ment ou de tiul'ment, loc.nom.f. *L' boér 'lie r 'chique lai corroûe* (ou *corroue*) *d' eur'tieul'ment* (*d' eurtieul'ment*, *d'eur'tiul'ment*, *d' eurtiul'ment*, *de r'tieul'ment*, *de rtieul'ment*, *de r'tiul'ment*, *de rtiul'ment*, *de tieul'ment* ou *de tiul'ment*). (on trouve aussi toutes ces locutions en remplaçant *eur'tieul'ment* par *eur'tyeul'ment*, etc.)
reculer (au sens figuré : perdre du terrain, rétrograder), v. *« Le vieil idiome breton recule peu à peu »* (Jules Michelet)	eur'tieulaie, eurtieulaie, eur'tiulaie, eurtiulaie, r'tieulaie, rtieulaie, r'tiulaie, rtiulaie, tieulaie ou tiulaie, v. *« L'véye beurton l' ïndiôme eur'tieule* (*eurtieule*, *eur'tiule*, *eurtiule*, *r'tieule*, *rtieule*, *r'tiule*, *rtiule*, *tieule* ou *tiule*) *pô è pô »* (on trouve aussi tous ces verbes sous les formes : eur'tyeulaie, etc.)
reculer (renoncer, en présence d'une difficulté, à poursuivre une entreprise), v. *« On s'était trop avancé pour reculer »* (Jules Michelet)	eur'tieulaie, eurtieulaie, eur'tiulaie, eurtiulaie, r'tieulaie, rtieulaie, r'tiulaie, rtiulaie, tieulaie ou tiulaie, v. *« An s' était trobïn aivaincie po eur'tieulaie* (*eurtieulaie*, *eur'tiulaie*, *eurtiulaie*, *r'tieulaie*, *rtieulaie*, *r'tiulaie*, *rtiulaie*, *tieulaie* ou *tiulaie*) *»* (on trouve aussi tous ces verbes sous les formes : eur'tyeulaie, etc.)
reculer (faire aller, porter en arrière), v. *Reculez un peu votre chaise !*	eur'tieulaie, eurtieulaie, eur'tiulaie, eurtiulaie, r'tieulaie, rtieulaie, r'tiulaie, rtiulaie, tieulaie ou tiulaie, v. *Eur'tieulèz* (*Eurtieulèz*, *Eur'tiulèz*, *Eurtiulèz*, *R'tieulèz*, *Rtieulèz*, *R'tiulèz*, *Rtiulèz*, *Tieulèz* ou *Tiulèz*) *ïn pô vote sèlle !* (on trouve aussi tous ces verbes sous les formes : eur'tyeulaie, etc.)
reculer (éloigner dans le temps, reporter à plus tard), v. *« Reculer l'heure des paroles décisives»* (Paul Bourget)	eur'tieulaie, eurtieulaie, eur'tiulaie, eurtiulaie, r'tieulaie, rtieulaie, r'tiulaie, rtiulaie, tieulaie ou tiulaie, v. *Eur'tieulaie* (*Eurtieulaie*, *Eur'tiulaie*, *Eurtiulaie*, *R'tieulaie*, *Rtieulaie*, *R'tiulaie*, *Rtiulaie*, *Tieulaie* ou *Tiulaie*) *l' houre des déchijives pairôles »* (on trouve aussi tous ces verbes sous les formes : eur'tyeulaie, etc.)
reculer (reporter plus loin), v. *« Notre siècle a réussi à reculer de beaucoup les bornes de notre histoire»* (Ernest Renan)	eur'tieulaie, eurtieulaie, eur'tiulaie, eurtiulaie, r'tieulaie, rtieulaie, r'tiulaie, rtiulaie, tieulaie ou tiulaie, v. *« Note siecle é grôtè è eur'tieulaie* (*eurtieulaie*, *eur'tiulaie*, *eurtiulaie*, *r'tieulaie*, *rtieulaie*, *r'tiulaie*, *rtiulaie*, *tieulaie* ou *tiulaie*) *d' brâment les boûenes de note hichtoire»* (on trouve aussi tous ces verbes sous les formes : eur'tyeulaie, etc.)
reculer devant (craindre, fuir un danger, une difficulté), loc.v. *« Qu'est-ce donc une amitié qui recule devant la complicité ? »* (Honoré de Balzac)	eur'tieulaie (eurtieulaie, eur'tiulaie, eurtiulaie, r'tieulaie, rtieulaie, r'tiulaie, rtiulaie, tieulaie ou tiulaie) d'vaint (ou dvaint), loc.v. *« Qu' ât-ç' dâli qu' ènne aimitie qu' eur'tieule* (*qu' eur-tieule*, *qu' eur'tiule*, *qu' eurtiule*, *que r'tieule*, *que rtieule*, *que r'tiule*, *que rtiule*, *que tieule* ou *que tiule*) *d'vaint* (ou *dvaint*) *lai compyichitè ? »* (on trouve aussi toutes ces locutions sous les formes : eur'tyeulaie d'vaint (ou dvaint), etc.)
reculer le char (**partie arrière du harnais sur laquelle le cheval s'appuie pour freiner ou faire -**; avaloire), loc.nom.f. *Tu fixeras la partie arrière du harnais … comme il faut !*	1) rait'gnâ, raitgnâ, rait'gnat, raitgnat, rait'niat, raitniat, rèt'gnâ, rètgnâ, rèt'gnat, rètgnat, rèt'niat ou rètniat, n.m. *T' botrés l' rait'gnâ* (*raitgnâ*, *rait'gnat*, *raitgnat*, *rait'niat*, *raitniat*, *rèt'gnâ*, *rètgnâ*, *rèt'gnat*, *rètgnat*, *rèt'niat* ou *rètniat*) *daidroit !*
Il accroche la partie arrière du harnais … à la limonière.	2) thiaule, n.f. *Èl aiccretche lai thiaule en l' émoinnure.*
reculer (**se -** ; se porter en arrière), v.pron. *« Elle se recula pour contempler son oeuvre »* (Guy de Maupassant)	s' eur'tieulaie (s' eurtieulaie, s' eur'tiulaie, s' eurtiulaie, se r'tieulaie, se rtieulaie, se r'tiulaie, se rtiulaie, s' tieulaie ou s' tiulaie) v.pron. *«Èlle s' eur'tieulé* (*s' eurtieulé*, *s' eur'tiulé*, *s' eurtiulé*, *se r'tieulé*, *se rtieulé*, *se r'tiulé*, *se rtiulé*, *se tieulé* ou *se tiulé*) *po conteimpyaie son ôvre »* (on trouve aussi tous ces verbes pronominaux sous les formes : s' eur'tyeulaie, etc.)

reculons (**à -**), loc.adv. *Elle court à reculons.*	airainvie, ai-rainvie, airanvie, ai-ranvie, airboé, air'boé, airboué, air'boué, aireinvie, ai-reinvie, airenvie, ai-renvie, airneboé, air'neboé, airneboué, air'neboué, airtçhelon, ai-rtçhelon, airtieulon, ai-rtieulon, airtiulon, air'tiulon, airtyeulon, ai-rtyeulon, airtyulon ou air'tyulon, adv. *Èlle rite airainvie* (*ai-rainvie*, *airanvie*, *ai-ranvie*, *airboé*, *air'boé*, *airboué*, *air'boué*, *aireinvie*, *ai-reinvie*, *airenvie*, *ai-renvie*, *airneboé*, *air'neboé*, *airneboué*, *air'neboué*, *airtçhelon*, *ai-rtçhelon*, *airtieulon*, *ai-rtieulon*, *airtiulon*, *air'tiulon*, *airtyeulon*, *ai-rtyeulon*, *airtyulon* ou *air'tyulon*). (on trouve aussi tous ces adverbes sous la forme : èrainvie, etc.)
reculons (**à -**), loc.adv. *Celui qui n'avance pas va à reculons.*	ai rainvie, ai ranvie, ai rboé, ai r'boé, ai rboué, ai r'boué, ai reinvie, ai renvie, ai rneboé, ai r'neboé, ai rneboué, ai r'neboué, ai rtçhelon, ai rtieulon, ai rtiulon, ai r'tiulon, ai rtyeulon, ai rtyulon ou ai r'tyulon, loc.adv. *Ç'tu qu'n'aitieud p'vait ai rainvie* (*ai ranvie*, *ai rboé*, *ai r'boé*, *ai rboué*, *ai r'boué*, *ai reinvie*, *ai renvie*, *ai rneboé*, *ai r'neboé*, *ai rneboué*, *ai r'neboué*, *ai rtçhelon*, *ai rtieulon*, *ai rtiulon*, *ai r'tiulon*, *ai rtyeulon*, *ai rtyulon* ou *ai r'tyulon*). (on trouve aussi toutes ces locutions sous la forme : è rainvie, etc.)
reculons (**à -**), loc.adv. *Il marche à reculons.*	ai r'bours, ai rbours, â r'bours, â rbours, è r'bours, ou è rbours, loc.adv. *È mairtche ai r'bours* (*ai rbours*, *â r'bours*, *â rbours*, *è r'bours* ou *è rbours*).
reculons (**marcher à -**), loc.v. *Regarde comme il marche à reculons !*	graibeuchaie, graibeuchie, graibeuch'naie, graibeuch'nie, graibeussaie, graibeussie, graibeuss'naie ou graibeuss'nie, v. *Raivoéte c'ment qu'è graibeuche* (*graibeuche*, *graibeuchene*, *graibeuchene*, *graibeusse*, *graibeusse*, *graibeussene* ou *graibeussene*)*!* (on trouve aussi tous ces verbes sous la forme : eur'graibeuchaie, eurgraibeuchaie, r'graibeuchaie ou rgraibeuchaie, etc.)
récurrence (en mathématique : retour, répétition), n.f. *Il fait un raisonnement par récurrence.*	rèc'mence, n.f. *È fait ïn réjon'ment poi rèc'mence.*
récurrence (en médecine : reprise d'une maladie infectieuse), n.f. *Il a fait une mauvaise récurrence.*	eur'tchoite, n.f. *Èl é fait ènne croûeye eur'tchoite.*
récurrent (en anatomie : se ditd'un nerf, d'un vaisseau qui revient en arrière), adj. *On voit une veinule récurrente.*	eur'viraint, ainne, adj. *An voit ènne eur'virainne voénatte.*
récurrent (en mathématique : basé sur un retour en arrière), adj. *Elle fait un calcul récurrent.*	rèc'mençaint, ainne, adj. *Èlle fait ïn rèc'mençaint cartiul.*
récurrent (en médecine : maladie infectieuse qui s'atténue et qui reprend), adj. *Il a une fièvre récurrente.*	rèc'mençaint, ainne, adj. *Èl é ènne rèc'mençainne fievre.*
récursif (qui peut être répété par l'application d'une même règle), adj. *C'est un processus récursif.*	rèc'menchif, ive, adj. *Ç'ât ènne rèc'menchive mairtche.*
récursivité (caractère de ce qui est récursif), n.f. *Il utilise la récursivité de la règle.*	rèc'menchivitè, n.f. *È s'sie d'lai rèc'menchivitè d'lai réye.*
recyclage (reconversion), n.m. *Le recyclage de l'eau coûte cher.*	eurtchaindge, n.f. *L'eurtchaindge de l'âve côte tchie.*
recycler (opérer un reconversion), v. *Ils recyclent du papier.*	eurtchaindgie, v. *Èls eurtchaindgeant di paipie.*
rédacteur, n.m. *Il écrira au rédacteur.*	rédidgeou, ouse, ouje ou rédigeou, ouse, ouje, n.m. *È veut graiy'naie â rédidgeou* (ou *rédigeou*).
rédaction (action de rédiger), n.f. *Elle commence la rédaction d'un article.*	rédidge ou rédige, n.f. *Èlle èc'mence lai rédidge* (ou *rédige*) *d'ïn biat*.
rédaction (bureau des rédacteurs), n.f. *Il va à la rédaction.*	rédidge ou rédige, n.f. *È vait en lai rédidge* (ou *rédige*).
rédaction (composition d'un élève), n.f. *L'élève a fait une belle rédaction.*	rédidge ou rédige, n.f. *L'éyeuve é fait ènne bèlle rédidge* (ou *rédige*).
rédactionnel, adj.	rédidgeâ ou rédigeâ (sans marque du féminin), adj.

Ce journal ne fait pas de publicité rédactionnelle.	*Ç'te feuye ne fait p' de rédidgeâ* (ou *rédigeâ*) *pubyichitè.*
reddition, n.f. *Ils ont signé la reddition de la ville.*	r'bèye, n.f. *Èls aint saingnie lai r'bèye d' lai vèlle.*
redécouvrir (découvrir à nouveau), v. *Il redécouvre son pays avec joie.*	r'décreuvi, rdécreuvi, r'détçhevri, rdétçhevri, r'détieuvri ou rdétieuvri, v. *È r'décreuve* (*rdécreuve*, *r'détçhevre*, *rdétçhevre*, *r'détieuvre* ou *r'détieuvre*) *son paiyis daivô djoue.* (on trouve aussi tous ces verbes sous la forme *eur'décreuvi*, etc.)
redéfaire (défaire de nouveau), v. *Elle redéfait son tricot.*	eur'défaire, eurdéfaire, r'défaire ou rdéfaire, v. *Èlle eur'défait* (*eurdéfait*, *r'défait* ou *rdéfait*) *son tricot.*
redéfinir (donner une nouvelle définition de), v. *Ce projet de loi permet de redéfinir les droits civils des citoyens.*	eur'déf'ni, eurdéf'ni, r'déf'ni ou rdéfni, v. *Ci prodjèt d' lei pèrmât d' eur'déf'ni* (*d' eurdéf'ni*, *de r'déf'ni* ou *de rdéfni*) *les ceviyes drèts des drètrouses dgens.*
rédempteur (qui assure la rédemption ; qui rachète), adj. *Un pécheur croit que la souffrance est rédemptrice.* (Mauriac)	rédeimptou, ouse, ouje, adj. *Ïn fâtou crait qu' lai cheûffrainche ât rédeimptouje.*
rédempteur (ce qui rachète, ausens moral et religieux), n.m. *L'amour est le rédempteur de toutes les races humaines.* (Michelet)	rédeimptou, n.m. *L' aimoé ât l' rédeimptou de totes les hann'lâs l' airies.*
Rédempteur (le Christ considéré en tant qu'il a racheté le genre humain), n.pr.m. *Elle invoque le Rédempteur.*	Rédeimptou, n.pr.m. *Èlle ïnvotçhe le Rédeimptou.*
rédemption (l'action, le fait de racheter quelqu'un, de se racheter), n.f. *Il croit à la rédemption des péchés.*	rédeimpchion, n.f. *È crait en lai rédeimpchion des airboés.*
rédemption (en droit : acte par lequel on rachète un droit), n.f. *Il songe à la rédemption d'une rente.*	rédeimpchion, n.f. *È s' muse en lai rédeimpchion d' ènne rente.*
Rédemption (rachat du genre humain par le Christ), n.pr.f. *La Rédemption reste à jamais un mystère.*	Rédeimpchion, n.pr.f. *Lai Rédeimpchion d'moére è dj'mais ïn mychtére.*
rédemptoriste (religieux de l'Ordre du Très-Saint-Rédempteur), n.m. *Les rédemptoristes vont à un office.*	rédeimptorichte, n.m. *Les rédeimptorichtes vaint en ïn ôffiche.*
redescendre (descendre de nouveau ; descendre après être monté, pour une personne), v. *« Il monta dans sa chambre…et redescendit »* (Honoré de Blazac)	eur'déchendre, eurdéchendre, raivâlaie, r'déchendre ou rdéchendre, v. *« È monté dains sai tchaimbre…pe en eur'déchendé* (*eurdéchendé, raivâlé, r'déchendé* ou *rdéchendé*) *»*
redescendre (descendre de nouveau ; descendre après être monté, pour une chose), v. *Elle regarde la mer qui redescend.*	eur'déchendre, eurdéchendre, raivâlaie, r'déchendre ou rdéchendre, v. *Èlle raivoéte lai mèe qu' eur'déchend* (*qu' eurdéchend, que raivâle, que r'déchend* ou *que rdéchend*).
redescendre (au sens figuré : descendre au niveau social, moral), v. *« Je m'étonne, Madame, que de tous ces grands noms…vous ayez pu redescendre à un Monsieur Tibaudier »* (Molière)	eur'déchendre, eurdéchendre, raivâlaie, r'déchendre ou rdéchendre, v. *« I m' ébâbât, Maidaime, que d' tos ces grôs noms…vôs ïns poéyu eur'déchendre* (*eurdéchendre, raivâlaie, r'déchendre* ou *rdéchendre*) *en ïn Chire Tibaudier»*
redescendre (parcourir de nouveau de haut en bas), v. *Nous avons redescendu l'escalier.*	eur'déchendre, eurdéchendre, raivâlaie, r'déchendre ou rdéchendre, v. *Nôs ains eur'déchendu* (*eurdéchendu, raivâlè, r'déchendu* ou *rdéchendu*) *les égrèes.*
redescendre (descendre de nouveau ce qu'on a placé à un endroit élevé), v. *Il faut redescendre ce meuble du grenier.*	eur'déchendre, eurdéchendre, raivâlaie, r'déchendre ou rdéchendre, v. *È fât eur'déchendre* (*eurdéchendre, raivâlaie, r'déchendre* ou *rdéchendre*) *ci moubye di d'gnie.*
redevable (qui est ou qui demeuredébiteur de quelqu'un), adj. *Il m'est redevable de cent cinquante francs qu'il m'a empruntés.*	eur'devâbye, eurdevâbye, eur'd'vâbye, eurd'vâbye, eur'dvâbye, eurdvâbye, red'vâbye, redvâbye, r'devâbye, rdevâbye, r'dvâbye ou rdvâbye (sans marque du fém.), adj. *È m' ât eur'devâbye* (*eurdevâbye, eur'd'vâbye, eurd'vâbye, eur'dvâbye, eurdvâbye, red'vâbye, redvâbye, r'devâbye, rdevâbye, r'dvâbye* ou *rdvâbye*) *de ceint cïnquante fraincs qu' è m' é emprâtè.*
redevable (qui a une obligation envers quelqu'un), adj. *Je lui suis redevable de ce que je connais de ce métier.*	eur'devâbye, eurdevâbye, eur'd'vâbye, eurd'vâbye, eur'dvâbye, eurdvâbye, red'vâbye, redvâbye, r'devâbye, rdevâbye, r'dvâbye ou rdvâbye (sans marque du fém.), adj. *I y' seus eur'devâbye* (*eurdevâbye, eur'd'vâbye, eurd'vâbye, eur'dvâbye, eurdvâbye, red'vâbye, redvâbye, r'devâbye, rdevâbye, r'dvâbye* ou *rdvâbye*) *de ç' qu' i coégnâs d' ci métie.*
redevance (somme qui doit être payée à échéances déterminées), n.f. *Il perçoit les redevances de la métairie.*	eur'devaince, eurdevaince, eur'd'vaince, eurd'vaince, eur'dvaince, eurdvaince, red'vaince, redvaince, r'devaince, rdevaince, r'dvaince ou rdvaince, n.f. *È préchvoit les eur'de-*

	vainces (*eurdevainces, eur'd'vainces, eurd'vainces, eur'dvainces, eurdvainces, red'vainces, redvainces, r'devainces, rdevainces, r'dvainces* ou *rdvainces*) *d'lai vaitch'rie.* (on trouve aussi tous ces noms sous la forme : *eurdevainche*, etc.)
redevance (taxe due en contrepartie de l'utilisation d'un service public, d'une concession, etc.), n.f. *« La redevance que réclame l'Etat pour la jouissance de l'appareil de radio»* (Georges Duhamel)	eur'devaince, eurdevaince, eur'd'vaince, eurd'vaince, eur'dvaince, eurdvaince, red'vaince, redvaince, r'devaince, rdevaince, r'dvaince ou rdvaince, n.f. *« L'eur'devaince* (*L'eur-devaince, L'eur'd'vaince, L'eurd'vaince, L'eur'dvaince, L'eurdvaince, Lai red'vaince, Lai redvaince, Lai r'devaince, Lai rdevaince, Lai r'dvaince* ou *Lai rdvaince*) *que raimole l'Échtat po lai djôyéchainche d'lai radio.* (on trouve aussi tous ces noms sous la forme : *eurdevainche*, etc.)
redevances féodales (aide, capitation, corvée, dîme, péage, etc.), loc.nom.f.pl. *Les redevances féodales étaient souvent très lourdes.*	féodâs (eur'devainces, eurdevainces, eur'd'vainces, eurd'vainces, eur'dvainces, eurdvainces, red'vainces, redvainces, r'devainces, rdevainces, r'dvainces ou rdvainces), loc.nom.f.pl. *Les féodâs eur'devainces* (*eurdevainces, eur'd'vainces, eurd'vainces, eur'dvain-ces, eurdvainces, red'vainces, redvainces, r'devain-ces, rdevainces, r'dvainces* ou *rdvainces*) *étïnt s'vent tot piein pâjainnes.* (on trouve aussi toutes ces locutions sous la forme : *féodâs eurdevainche*, etc.)
redevoir (devoir comme reliquat de compte ou de dette), v. *Il me redoit cinq mille francs.*	eur'daivoi, eurdaivoi, eur'd'voi, eurd'voit, eur'dvoit, eur'dvoit, r'daivoi, rdaivoi, r'd'voi, rd'voit, r'dvoit, r'dvoit ou rdvoi, v. *È m'eur'dait* (*m'eurdait, m'eur'd'voit, m'eurd'voit, m'eur'-dvoit, m'eur'dvoit, me r'dait, me rdait, me r'd'voit, me rd'voit, me r'dvoit, me r'dvoit* ou *me rdvoit*) *cïntçhe mil fraincs.*
rédigé (écrit sous une certaine forme), adj. *Tu as trouvé un article bien rédigé.*	rédidgie ou rédigie (sans marque du fém.), v. *T'és trovè ïn bïn rédidgie* (ou *rédigie*) *biat.*
rédiger (écrire sous une certaine forme), v. *Elle rédige une lettre.*	rédidgie ou rédigie, v. *Èlle rédidge* (ou *rédige*) *ènne lattre.*
redingote (**basque de -**), loc.nom.f. *Le Milot de la Petite-Hutte était beau à croquer avec son habit à longues basques.*	fiôse ou fiose, n.f. *L'Milat d'lai Heûtatte était trop bé d'aivô son roitchat è fiôses* (ou *fioses* ; Vatré).
redire (**trouver à -**), loc.v. *Ne sois pas étonné s'il trouve à redire!*	raimolaie (J. Vienat), v. *Te n'srés p'ébâbi ch'è raimole!*
redire (**trouver à -**), loc.v. *Elle trouve à redire à tout.*	trovaie è r'dire, loc.v. *Èlle trove è r'dire po tot.*
redorer (dorer de nouveau), v. *Il redore un cadre.*	r'doéraie, rdoéraie, r'dôéraie, rdôéraie, r'doraie, rdoraie, r'dôraie ou rdôraie, v. *È r'doére* (*rdoére, r'dôére, rdôére, r'dore, rdore, r'dôre* ou *rdôre*) *ènne enraime.* (on trouve aussi tous ces verbes sous la forme eur'doéraie, etc.)
redoublant (élève qui redouble une classe), n.m. *Il faut de la patience pour travailler avec des redoublants.*	doubyou, ouse, ouje, n.m. *È fât di pyain po traivaiyie d'aivô des doubyous.*
redoublé (qui est répété dex fois), adj. *La lettre « l » est redoublée dans ce mot.*	eurdoubyè, e, eur'doubyè, e, r'doubyè, e ou rdoubyè, e, adj. *Lai lattre « l » ât eurdoubyèe* (*eur'doubyèe, r'doubyée* ou *rdoubyèe*) *dains ci mot.*
redoublement (action de redoubler), n.m. *Il a oublié un redoublement de la note.*	eurdoubyement, eur'doubyement, r'doubyement ou rdoubyement, n.m. *Èl é rébiè ïn eurdoubyement* (*eur'doubyement, r'doubyement* ou *rdoubyement*) *d'lai note.*
redoublement (augmentation), n.m. *Il leur demande un redoublement d'attention.*	eurdoubyement, eur'doubyement, r'doubyement ou rdoubyement, n.m. *È yôs d'mainde ïn eurdoubyement* (*eur'doubyement, r'doubyement* ou *rdoubyement*) *d'aittenchion.*
redoubler (renouveler en augmentant considérablement), v. *« La joie publique redoublait la mélancolie de Mina »* (Stendhal)	eurdoubyaie, eur'doubyaie, r'doubyaie ou rdoubyaie, v. *« Lai pubyic djoûe eurdoubyait* (*eur'doubyait, r'doubyait* ou *rdoubyait*) *lai grie d'lai Mina »*
redoubler (recommencer de plus belle), v. *« À ces paroles touchantes, mes pleurs redoublèrent »* (Alain René Lesage)	eurdoubyaie, eur'doubyaie, r'doubyaie ou rdoubyaie, v. *« En ces toutchainnes pairôles, mes pûeres eurdoubyainnent* (*eur'dou-byainnent, r'doubyainnent* ou *rdoubyainnent*) *»*
redoubler (augmenter de beaucoup à la fois), v. *« L'examinateur étant resté impassible tout le temps, son angoisse redoubla »* (Gustave Flaubert)	eurdoubyaie, eur'doubyaie, r'doubyaie ou rdoubyaie, v. *« L'ésâm'nou étaint d'moérè tot l'temps ïmpaîchibye, sai frebèye eurdoubyé* (*eur'doubyé, r'doubyé* ou *rdoubyé*) *»*

redoubler de (recommencer de plus belle), loc.v. *« Je redoublai d'attention, de sang-froid, de patience »* (Barbey d'Aurevilly)	eurdoubyaie (eur'doubyaie, r'doubyaie ou rdoubyaie) de, loc.v. *« I eurdoubyé* (*eur'doubyé, r'doubyé* ou *rdoubyé*) *d'aittenchion, d'fraid-saing, de paîje»*
redoublés (**frapper à coups -**), loc.v. *Il a tant frappé à coups redoublés sur cette roue, qu'il l'a cassée.*	doyie, égrâlaie, égralaie, éroûechie, érouechie, éroûetchie, érouetchie, rôchie, rochie, roûechie, rouechie, rouéyie, roûey'naie, rouey'naie, royie ou roy'naie, v. *Èl é taint doyie* (*égrâlè*, *égralè*, *éroûechie*, *érouechie*, *éroûetchie*, *érouetchie*, *rôchie*, *rochie*, *roûechie*, *rouechie*, *rouéyie*, *roûey'nè*, *rouey'nè*, *royie* ou *roy'nè*) *chus ç'te rûe, qu'è l'é câssè.*
redoutable, adj. *Il a une arme redoutable.*	eur'dotâbye, eurdotâbye, r'dotâbye ou rdotâbye (sans marque du féminin), v. *Èl é ènne eur'dotâbye* (*eurdotâbye*, *r'dotâbye* ou *rdotâbye*) *aîrme.*
redoute (ouvrage de fortification détaché), n.f. *Les blockhaus ont remplacé les redoutes.*	eur'dote, eurdote, r'dote ou rdote, n.f. *Les foûetchïns aint rempiaicie les eur'dotes* (*eurdotes*, *r'dotes* ou *rdotes*).
redoute (lieu où l'on donne des fêtes, des bals), n.f. *Elles sont allées à la redoute.*	eur'dote, eurdote, r'dote ou rdote, n.f. *Èlles sont aivu en l'eur'dote* (*l'eurdote*, *lai r'dote* ou *lai rdote*).
redoute (la fête, le bal), n.f. *Il paraît que cette redoute est masquée.*	eur'dote, eurdote, r'dote ou rdote, n.f. *È paîrât que ç't'eur'dote* (*ç't'eurdote*, *ç'te r'dote* ou *ç'te rdote*) *ât maichquèe.*
redouté (appréhendé), adj. *« Cet âge tant redouté de trente ans »* (Théophile Gautier)	eur'dotè, e, eurdotè, e, r'dotè, e ou rdotè, e, adj. *Ci taint eur'dotè* (*eurdotè*, *r'dotè* ou *rdotè*) *l'aîdge de trente ans »*
redouter (craindre grandement), v. *« Il n'y a que les petits hommes qui redoutent les petits écrits »* (Beaumarchais)	eur'dotaie, eurdotaie, r'dotaie ou rdotaie, v. *« È n'y é ran qu'les p'téts l'hannes qu'eur'dotant* (*qu'eurdotant*, *que r'dotant* ou *que rdotant*) *les p'téts échcrits »*
redouter de… (appréhender, s'effrayer), loc.v. *« Elle redoutait d'être sans force, s'il la surprenait un soir toute seule»* (Emile Zola)	eur'dotaie (eurdotaie, r'dotaie ou rdotaie) de…, loc.v. *« Èlle eur'dotait* (*eurdotait*, *r'dotait* ou *rdotait*) *d'étre sains foûeche, ch'è lai chôrpregnait ïn soi tot d'pai lé »*
redouter que… (craindre, appréhender), loc.v. *« La méfiance du riche…qui redoute qu'on l'exploite»* (François Mauriac)	eur'dotaie (eurdotaie, r'dotaie ou rdotaie) que…, loc.v. *« Lai méfiainche di chire…qu'eur'dote* (*qu'eurdote*, *que r'dote* ou *rdote*) *qu'an l'échpyoiteuche »*
redowa (danse ancienne à trois temps rappelant la mazurka), n.f. *Ces jeunes gens dansent une redowa.*	eur'djova, eurdjova, r'djova ou rdjova, n.f. *Ces djûenes dgens dainsant ènne eur'djova* (*eurdjova*, *r'djova* ou *rdjova*).
redresse (cordage pour relever un navire abattu en carène), n.f. *Il fixe des redresses au bateau.*	eur'drasse, eurdrasse, r'drasse ou rdrasse, n.f. *È fichque des eur'drasses* (*eurdrasses*, *r'drasses* ou *rdrasses*) *en lai nèe.*
redresse (**à la -** ; qu'on ne peut duper, qui se fait respecter), loc.adj. *Il est tombé sur un type à la redresse.*	en l'eur'drasse, en l' eurdrasse, en lai r'drasse ou en lai rdrasse, loc.adj. *Èl ât tchoé chus ïn tyipe en l'eur'drasse* (*l'eurdrasse*, *lai r'drasse* ou *lai rdrasse*).
redressée (**quille non -**), loc.nom.f. *Lorsqu'il a lancé sa boule, il y avait encore une quille non redressée.*	bôs-bé, *Tïaind qu'èl é tchaimpè sai bôle, è y d'moérait ïn bôs-bé.*
redressement (action de remettre droit), n.m. *Il recommence le redressement de cette tige tordue.*	eur'drass'ment, eurdrass'ment, r'drass'ment ou rdrass'ment, n.m. *È rèc'mence l' eur'drass'ment* (*l'eurdrass'ment*, *le r'drass'ment* ou *le rdrass'ment*) *de ç'te toûeju caimbe.*
redressement (mouvement par lequel on redresse, on se redresse), n.m. *Elle « se trouvait, par un redressement subit, droite sur ses pieds »* (Goncourt)	eur'drass'ment, eurdrass'ment, r'drass'ment ou rdrass'ment, n.m. *Èlle « se trovait poi ïn chôbit eur'drass'ment* (*eurdrass'ment*, *r'drass'ment* ou *rdrass'ment*) *drète chus ses pies »*
redressement (manœuvre d'un pilote qui redresse un avion), n.m. *Il commence le redressement de l'avion.*	eur'drass'ment, eurdrass'ment, r'drass'ment ou rdrass'ment, n.m. *Èl èc'mence l' eur'drass'ment* (*l'eurdrass'ment*, *le r'drass'ment* ou *le rdrassr'ment*) *d'l'oûejé d'fie.*
redressement (en électricité : transformation d'un courant alternatif en un courant de sens constant), n.m. *La diode assure le redressement du courant.*	eur'drass'ment, eurdrass'ment, r'drass'ment ou rdrass'ment, n.m. *Lai diôde aichure l' eur'drass'ment* (*l'eurdrass'ment*, *le r'drass'ment* ou *le rdrass'ment*) *di couaint.*
redressement (au sens figuré : action de reprendre son essort, en parlant d'un pays), n.m. *Après la guerre, le redressement de la France fut lent.*	eur'drass'ment, eurdrass'ment, r'drass'ment ou rdrass'ment, n.m. *Aiprés lai dyierre l' eur'drass'ment* (*l'eurdrass'ment*, *le r'drass'ment* ou *le rdrass'ment*) *d'lai Fraince feut leint.*
redressement (rectification d'un compte erroné), n.m. *Elle est chargée du redressement de ce compte.*	eur'drass'ment, eurdrass'ment, r'drass'ment ou rdrass'ment, n.m. *Èlle ât tchairdgie d'l' eur'drass'ment* (*d'l'eurdrass'ment*,

redressement (**maison de -** ; établissement chargé de la rééducation des jeunes délinquants), loc.nom.f. *Ce séjour dans une maison de redressement lui a fait beaucoup de bien.*
di r'drass'ment ou *di rdrass'ment*) *d' ci compte.*
mâjon d' eur'drass'ment (d' eurdrass'ment, de r'drass'ment ou de rdrass'ment), loc.nom.f. *Ci sédjoué dains ènne mâjon d' eur'drass'ment* (*d' eurdrass'ment*, *de r'drass'ment* ou *de rdrass'ment*) *y' é fait brâment d' bïn.*

redresser (hausser le nez d'un avion), v.
Il « sort son avion… d'une flaque d'eau, le redresse, l'arrache, l'enlève » (E. Peisson)
eur'drassie, eurdrassie, r'drassie ou rdrassie, v.
È « soûe son oûejé d' fie…d'ïn goyèt, l' eur'drasse (*l' eurdrasse*, *le r'drasse* ou *le rdrasse*) *l' airraitche, l' enyeve »*

redresser (remettre les roues d'une voiture en ligne droite après un virage), v. *Il a braqué mais il n'a pas redressé assez tôt.*
eur'drassie, eurdrassie, r'drassie ou rdrassie, v.
Èl é brâtè mains è n' é p' eur'drassie (*eurdrassie*, *r'drassie* ou *rdrassie*) *prou tôt.*

redresser (redonner une forme droite à), v.
Il redresse une tôle cabossée, tordue, déformée.
eur'drassie, eurdrassie, r'drassie ou rdrassie, v.
Èl eur'drasse (*Èl eurdrasse*, *È r'drasse* ou *È rdrasse*) *ènne écraimeutchie, toûejue, déframèe tôle.*

redresser (au sens figuré : remettre droit ou corriger quelqu'un), v. *« Redresser les opinions des hommes »* (Jean-Jacques Rousseau)
eur'drassie, eurdrassie, r'drassie ou rdrassie, v.
« Eur'drassie (*Eurdrassie*, *R'drassie* ou *Rdrassie*) *les aivijaîyes des hannes »*

redresser la tête (au sens figuré : ne plus se soumettre), loc.v. *Il est bientôt temps qu'il redresse la tête.*
eur'drassie (eurdrassie, r'drassie ou rdrassie) lai téte, loc.v.
Èl ât bïntôt temps qu' èl eur'drasseuche (*qu' èl eurdrasseuche*, *qu' è r'drasseuche* ou *qu' è rdrasseuche*) *lai téte.*

redresser la tête (au sens figuré : ne plus se soumettre), loc.v. *Il est bientôt temps qu'il redresse la tête.*
eur'drassie (eurdrassie, r'drassie ou rdrassie) l' caip (l' cap, l' capir'nat, l' capirnat, l' capiron ou lai téte), loc.v. *Èl ât bïntôt temps qu' èl eur'drasseuche* (*qu' èl eurdrasseuche*, *qu' è r'drasseuche* ou *qu' è rdrasseuche*) *le caip* (*le cap, le capir'nat, le capirnat, le capiron* ou *lai téte*).

redresser les torts (rétablir les droits de ceux qui sont injustement lésés, opprimés), loc.v. *Les chevaliers errants… « ne redressent plus les torts avec la lance, mais les ridicules avec la raillerie »* (Barbey d'Aurevilly)
eur'drassie (eurdrassie, r'drassie ou rdrassie) les tôs (toûes ou toues), loc.v. *Les reug'naints tchvâlies… « n' eur'drassant* (*n' eurdrassant*, *ne r'drassant* ou *ne rdrassant*) *pus les tôs* (*toûes* ou *toues*) *daivô lai laince, mains les r'dicuyes daivô l' quoûey'libète »*

redresseur de courant (en électricité : appareil permettant de transformer un courant alternatif en un courant de sens constant), loc.nom.m. *Il a placé un redresseur de courant dans le circuit.*
eur'drassou (eurdrassou, r'drassou ou rdrassou) d' couaint, loc.nom.m.
Èl é piaicie ïn eur'drassou (*eurdrassou*, *r'drassou* ou *rdrassou*) *d' couaint dains l' couaint-tch'mïn*.

redresseur de quilles (**jouer un coup pour payer le -**), loc.v.
Ils n'oublient pas de jouer un coup pour payer le redresseur de quilles.
djûere (ou djuere) le r'bôlou (rbôlou, r'bombou, rbombou, r'bossou, rbossou, r'boussou, rboussou, r'gréyou ou rgréyou), loc.v. *Ès n' rébiant p' de djûere* (ou *djuere*) *le r'bôlou* (*rbôlou*, *r'bombou*, *rbombou*, *r'bossou*, *rbossou*, *r'boussou*, *rboussou*, *r'gréyou* ou *rgréyou*).

redresseur de torts (à l'époque féodale : chevalier qui rétablissait droits des opprimés), loc.nom.m. *Elle illustre l'histoire d'un redresseur de torts.*
eur'drassou (eurdrassou, r'drassou ou rdrassou) d' tôs (toûes ou toues), loc.nom.m. *Èlle iyuchtre l' hichtoire d' ïn eur'drassou* (*eurdrassou*, *r'drassou* ou *rdrassou*) *d' tôs* (*toûes* ou *toues*).

redresseur de torts (au sens moderne : celui qui s'érige en justicier pour défendre les faibles et les opprimés), loc.nom.m. *« Il était de tempérament extraordinairement combatif ; par générosité grand redresseur de torts ; au fond quelque peu puritain »* (André Gide)
eur'drassou (eurdrassou, r'drassou ou rdrassou) d' tôs (toûes ou toues), loc.nom.m.
« Èl était d' teimpyérâment échtraoûerdnér'ment combaittaint ; poi bïnf'sainche grôs l' eur'drassou (*l' eurdrassou*, *r'drassou* ou *rdrassou*) *d' tôs* (*toûes* ou *toues*) *; â fond quéque pô bédieule »*
(au fém. : *eur'drassouje* (ou *eurdrassouse*) *de tôs*, etc.)

redresseur (**prisme -** ; en optique : prisme utilisé pour redresser les images), loc.nom.m. *Il n'a pas encore installé le prisme redresseur.*
eur'drassou (eurdrassou, r'drassou ou rdrassou) prichme, loc.nom.m. *È n' é p' encoé ïnchtallè l' eur'drassou* (*l' eurdrassou*, *le r'drassou* ou *le rdrassou*) *prichme*.

redu (du comme reliquat de compte ou de dette), p.p. *Elle a payé un gros montaint redu.*
eur'daivu, eurdaivu, eur'd'vu, eurd'vu, r'daivu, rdaivu, r'd'vu ou rdvu (sans marque du fém,), p.p. *Èlle é paiyie ïn grôs eur'daivu* (*eurdaivu, eur'd'vu, eurd'vu, r'daivu, rdaivu, r'd'vu* ou *rdvu*) *montaint.*

réductase (en bio-chimie : enzyme qui active un processus organique d'oxydo-réduction), n.f. *Il estime la proportion de réductases.*
rédutâje, n.f.
È prége lai v'niainne de rédutâjes.

réducteur (en chimie : qui est susceptible d'enlever l'oxygène), adj. *Ce produit a des propriétés*
rédujou, ouse, ouje, adj.
Ci prôdut é des rédujoujes seingn'tès.

réductrices.	
réducteur (qui réduit, qui démultiplie), adj. *Il huile l'engrenage réducteur.*	rédujou, ouse, ouje, adj. *Èl hoile le rédujou l' engrenaidge.*
réducteur (en chimie : substance capable de diminuer le degré d'oxydation), n.m. *L'hydrogène est un réducteur.*	rédujou, n.m. *L' âvâ-orïn ât ïn rédujou.*
réducteur (mécanisme qui réduit la vitesse de rotation d'un arbre), n.m. *Les réducteurs sont de types extrêmement variés.*	rédujou, n.m. *Les rédujous sont de tyipes échtrém'ment vairiès.*
réductibilité (caractère de ce qui est réductible), n.f. *Il n'a pas remarqué la réductibilité de cette fraction.*	rédutibyetè, n.f. *È n' é p' eur' maîrtçhé lai rédutibyetè de ç'te fraindgion.*
réductible (transformable en chose plus simple, limitable à), adj. *Le peuple arabe a gardé sa personnalité qui n'est pas réductible à la nôtre.* (Albert Camus)	rédutibye (sans marque du fém.), adj. *L' airaibe peupye é vadgè sai seingnâtè qu' n' ât p' rédutibye en lai nôte.*
réductible (en chimie : qui peut être ramené à un degré moindre d'oxydation), adj. *Cet oxyde est réductible réductible.*	rédutibye (sans marque du fém.), adj. *Ç't' ochkide ât rédutibye.*
réductible (qui peut être diminué), adj. *Sa rente n'est pas réductible.*	rédutibye (sans marque du fém.), adj. *Sai rente ât p' rédutibye.*
réductible (en chirurgie : qui est susceptible de réduction), adj. *Cette hernie est réductible.*	raidyibye ou rédutibye (sans marque du fém.), adj. *Ç't' éffoûechure ât raidyibye* (ou *rédutibye*).
réduction (en médecine : opération qui consiste à remettre en place), n.f. *Cela nécessite une réduction de l'articulation.*	raidyuchion ou réduchion, n.f. *Çoli aibaingne ènne raidyuchion* (ou *réduchion*) *di piaiyon.*
réduction (le fait de résoudre, de réduire), n.f. *On lui demande de faire la réduction de cette fraction à sa plus simple expression.*	réduchion, n.f. *An yi d'mainde de faire lai réduchion de ç'te fraindgion en sai pus sïmpye échprèchion.*
réduction (action de diminuer, de réduire), n.f. *On observe une réduction chromatique.*	décrât, n.m. ou réduchion, n.f. *An préjime ïn tieulâ décrât* (ou *ènne tieulâ réduchion*).
réduction (reproduction à petite échelle), n.f. *Il fait la réduction d'une carte.*	décrât, n.m. ou réduchion, n.f. *È fait l' décrât* (ou *lai réduchion*) *d' ènne câtche.*
réduction (action de rendre plus petit), n.f. *Il a obtenu une réduction d'heures de travail.*	décrât, n.m. ou réduchion, n.f. *Èl é opt'ni ïn décrât* (ou *ènne réduchion*) *d' houres de traivaiye.*
réduction (action d'abréger, de raccourcir), n.f. *Elle procède à la réduction d'un chapitre.*	décrât, n.m. ou réduchion, n.f. *Èlle prochéde â décrât* (ou *en lai réduchion*) *d' ïn tchaipitre.*
réduction (**en -** ; en plus petit, en miniature), loc.adv. *L'enfant n'est pas un adulte en réduction.*	en décrât (ou réduchion), loc.adv. *L' afaint n' ât p' ïn aiduy'te en décrât* (ou *en réduchion*).
réductionnisme (réduction systématique d'un domaine de connaissance à un autre plus particulier), n.m. *Passer du social à l'économique constitue un réductionnisme.*	réduchionnichme, n.m. *Péssaie di sochiâ en l' iconanmique conchtitue ïn réduchionnichme.*
réduire (en médecine : remettre un organe en place), v. *Le médecin va réduire une fracture.*	raidyobaie ou rédure, v. *L' méd'cïn veut raidyobaie* (ou *rédure*) *ènne ronture.*
réduire (en chimie : enlever de l'oxygène à), v. *Ils réduisent un minerai pour en tirer le métal.*	rédure, v. *Ès rédujant ïn mïnn'rois po en traîre le métâ.*
réduire (en cuisine : faire épaissir par évaporation), v. *Sa mère lui a demandé de réduire la sauce.*	rédure, v. *Sai mére y' é d'maindè d' rédure lai sâce.*
réduire (changer en diminuant la dimension), v. *Elle réduit un plan en augmentant l'échelle.*	rédure, v. *Èlle rédut ïn pyan en aiccrâchaint l' étchiele.*
réduire (rendre plus petit, plus faible, moins nombreux), v. *Ils réduisent le nombre de trains.*	rédure, v. *Ès rédujant l' nïmbre de trains.*
réduire à (ramener à un état plus simple), loc.v. *Son but est de réduire partout le complexe au simple...*	rédure â, loc.v. *Son aimére ât d' rédure poitchot l' compièchque â sïmpye.*
réduire en (transformer en), loc.v. *L'enfant a réduit son jouet en morceaux.*	rédure en, loc.v. *L' afaint é rédut son djûe en moéchés.*
réduire (**se -** ; diminuer son train de vie), v.pron. *Depuis qu'il est en retraite, il doit se réduire.*	s' rédure, v.pron. *Dâs qu' èl ât en lai r'tréte, è s' dait rédure.*
réduire (**se - à** ; consister seulement en…, se limiter), loc.v. *Ses économies se réduisent à peu de chose.*	s' rédure è, loc.v. *Ses iconanmies s' rédujant è pô d' tchôse.*

réduire (**se - en** ; se transformer en), loc.v. *Le bois brûle et se réduit en cendre.*	s' rédure en, loc.v. *L' bôs breûle pe s' rédut en ceindre.*
réduire (**se - en charbon**; sans flamber: charbonner), loc.v. *La mèche de la chandelle se réduit en charbon.*	keurbounaie, tchairbo(é ou è)naie, tchairbo(é ou è)nnaie, tchairbou(e, é ou è)naie, tchairbou(e, é ou è)nnaie ou tchairbounaie, v. *Lai moétche d' lai tchaindèlle keurboune* (*tchairbo*(*é* ou *è*)*ne*, *tchairbo*(*é* ou *è*)*nne*, *tchairbou*(*e*, *é* ou *è*)*ne*, *tchairbou*(*e*, *é* ou *è*)*nne* ou *tchairboune*).
réduit (rendu de taille plus petite), adj. *Il regarde les têtes réduites des Indiens d'Amazonie.*	rédut, e, adj. *È raivoéte les rédutes têtes des Ïndyens d' Aimajonie.*
réduit (fait avec des dimensions plus petites), adj. *Il joue avec un modèle réduit de voiture.*	rédut, e, adj. *È djûe daivô ïn rédut môd'le de dyïmbarde.*
réduit (pour lequel on a consenti une diminution), adj. *Elle voyage à tarif réduit.*	rédut, e, adj. *Èlle viaidge è rédut tairif.*
réduit (diminué, restreint), adj. *Il roule à vitesse réduite.*	rédut, e, adj. *È rôle è rédute laincie.*
réduit (petit logement retiré, retraite), n.m. *Il se plaît dans son réduit.*	rédut, n.m. *È s' piaît dains son rédut.*
réduit (local exigu, généralement sombre et pauvre), n.m. *La chambre où il dormait était un réduit sans fenêtres et sans porte.* (Romain Rolland)	rédut, n.m. *Lai tchaimbre laivoù qu' è dremait était ïn rédut sains f'nétres pe sains poûetche.*
réduit (recoin, enfoncement dans une pièce), n.m. *La chatte a fait ses petits dans le réduit obscur d'une alcôve enfoncée.*	rédut, n.m. *Lai tchaitte é fait ses p'téts dains l' aiv'neudge rédut d' ènne enfonchie l'alcôffre.*
réduit (petit ouvrage construit à l'intérieur d'un plus grand pour assurer une retraite), n.m. *Le donjon est le réduit d'un château fort.*	rédut, n.m. *L' doundjon ât l' rédut d' ïn foûe tchété.*
réduit (en marine : compartiment cuirassé, placé au centre des grands navires de guerre), n.m. *Le réduit était toujours blindé.*	rédut, n.m. *L' rédut était aidé enfarrè.*
réduite (**avoir une activité -**; végéter), loc.v. *Elle a une activité réduite maintenant qu'elle est seule.*	védgétaie, védg'taie, vétçhayie, vétchayie, vétçh'naie, vétchoiyie, vétçhoiyie, vétyayie, véty'naie ou vétyoiyie, v. *Èlle védgéte* (*védgete*, *vétçhaye*, *vétchaye*, *vétçhene*, *vétchoiye*, *vétçhoiye*, *vétyaye*, *vétyene* ou *vétyoiye*) *mit'naint qu' èlle ât tot d' pai lée.*
réduit (**métal - en grains**; grenaille), loc.nom.m. *Je devrai jeter ce faisan, sa chair est criblée de métal réduit en grains.*	dredgi, n.m. *I veus daivoi tchaimpaie ci f'sain, sai tchie ât grebi d' dredgie.*
réduit (**métal - en grains**; grenaille), loc.nom.m. *Il reste du de métal réduit en grains dans la chair de ce gibier.*	dredgie ou dreindgie, n.f. *È d'moére d' lai dredgie* (ou *dreindgie*) *dains lai tchie d' ci dgebie.*
réduplicatif (qui exprime la répétition), adj. *Elle recherche les particules réduplicatives d'un texte.*	eurdoubyou, ouse, ouje, eur'doubyou, ouse, ouje, r'doubyou, ouse, ouje ou rdoubyou, ouse, ouje, adj. *Èlle eurt'çhie les eurdoubyouses* (*eur'doubyouses, r'doubyouses* ou *rdoubyouses*) *pairtitiules d' ïn tèchte*.
réduplicatif (qui exprime la répétition), n.m. *« Recharger » est un réduplicatif de « charger ».*	eurdoubyou, eur'doubyou, r'doubyou ou rdoubyou, n.m. *« Eurtchairdgie » ât ïn eurdoubyou* (*eur'doubyou, r'doubyou* ou *rdoubyou*) *d'« tchairdgie »*.
réduplication (redoublement, répétition), n.f. *« Faire ami, ami » est une réduplication.*	eurdoubyaidge, eur'doubyaidge, r'doubyaidge ou rdoubyaidge, n.m. *« Faire aimi, aimi » ât ïn eurdoubyaidge* (*eur'doubyaidge, r'doubyaidge* ou *rdoubyaidge*).
rééducation (action de refaire l'éducation d'une fonction lésée par accident), n.f. *Ainsi commence pour lui, une rééducation de la parole.*	raiyeutche, rèyeutche, réyeuve, réyeve, èrraicodge, èrraicodgèye, èrraicodje, èrraicodjèye, èrraicoédge, èrraicoédgèye, èrraicoédje ou èrraicoédjèye, n.f. *Dïnche rèc'mence po lu ènne raiyeutche* (*rèyeutche*, *réyeuve*, *réyeve*, *èrraicodge*, *èrraicodgèye*, *èrraicodje*, *èrraicodjèye*, *èrraicoédge*, *èrraicoédgèye*, *èrraicoédje* ou *èrraicoédjèye*) *d' lai pairôle.*
rééducation (éducation morale nouvelle), n.f. *La rééducation de cet enfant malheureux durera longtemps.*	raiyeutche, rèyeutche, réyeuve, réyeve, èrraicodge, èrraicodgèye, èrraicodje, èrraicodjèye, èrraicoédge, èrraicoédgèye, èrraicoédje ou èrraicoédjèye, n.f. *Lai raiyeutche* (*Lai rèyeutche*, *Lai réyeuve*, *Lai réyeve*, *L' èrraicodge*, *L' èrraicodgèye*, *L' èrraicodje*,

	L'èrraicodjèye, *L'èrraicoédge*, *L'èrraicoédgèye*, *L'èrraicoédje* ou *L'èrraicoédjèye*) *d'ci mâlhèyrou l'afaint veut durie grant.*
rééduquer (procéder à la rééducation de), v. *« Ici, on rééduque les mutilés, les blessés, les désadaptés »* (Simone de Beauvoir).	raiyeutchie, rèyeutchie, réyeuvaie, réy'vaie, rïnchtrure, rinchtrure, èrraicodgeaie, èrraicodjaie, èrraicoédgeaie, èrraicoédjaie, r'surbânaie ou r'surbanaie, v. *« Chi, an raiyeutche* (*réyeutche*, *réyeuve*, *réyeve*, *rïnchtrut*, *rinchtrut*, *èrraicodge*, *èrraicodje*, *èrraicoédge*, *èrraicoédje*, *r'surbâne* ou *r'surbane*) *les émeutch'lès, les biassies, les déjaissaitès »*
rééduquer (éduquer moralement une seconde fois et différemment), v. *Dans ce centre, on rééduque les jeunes délinquants.*	raiyeutchie, rèyeutchie, réyeuvaie, réy'vaie, rïnchtrure, rinchtrure, èrraicodgeaie, èrraicodjaie, èrraicoédgeaie, èrraicoédjaie, r'surbânaie ou r'surbanaie, v. *Dains ci ceintre, an raiyeutche* (*réyeutche*, *réyeuve*, *réyeve*, *rïnchtrut*, *rinchtrut*, *èrraicodge*, *èrraicodje*, *èrraicoédge*, *èrraicoédje*, *r'surbâne* ou *r'surbane*) *les djûenes déyïnquaints.*
réel (qui est bien tel qu'on le dit ; authentique), adj. *Sa peine est bien réelle.*	réâ (sans marque du fém.), adj. *Sai poinne ât bïn réâ.*
réel (en mathématique : qui n'est pas imaginaire), adj. *Il regarde une liste de nombres réels.*	réâ (sans marque du fém.), adj. *È raivoéte ènne yichte de réâs nïmbres.*
réel (en mathématique : nombre qui n'est pas imaginaire), n.m. *Elle fait le produit de deux réels.*	réâ, n.m. *Èlle fait l'prôdut d'dous réâs.*
réel (ce qui existe effectivement ; réalité), n.m. *Le vrai « n'est pas plus dans le réel enlaidi que dans le réel pomponné »* (George Sand)	réâ, n.m. *L'vrâ « n'ât p'pus dains l'dépeûtè réâ qu'dains l'pïmpannè réâ»*
réélections, n.f. pl. *Dimanche, ce sont les réélections.*	r'vôtes ou r'votes, n.f.pl. *Dûemoinne, ç'ât les r'vôtes* (ou *r'votes*).
réellement (en fait, en réalité), adv. *«On ne possède réellement que ce qu'on désire»* (Georges Bernanos)	réâment, adv. *«An n'pochére réâment ran que ç'qu'an aimire»*
rééligible, adj. *Il n'est plus rééligible.*	réyégibye ou réyugibye (sans marque du fém.), adj. *È n'ât pus réyégibye* (ou *réyugibye*).
réélire, v. *Le peuple réélit les conseillers.*	réyére, réyure, r'nanmaie ou r'nommaie, v. *L'peupye réyét* (*réyut*, *rnanme* ou *rnomme*) *les consèyies.*
réelle (**présence -** ; existence réelle du corps et du sang du Christ dans l'eucharistie, sous les apparence du pain et du vin), loc.nom.f. *La présence réelle est, pour un chrétien, la preuve que Dieu est vivant parmi les hommes.*	réâ préjenche (ou preujenche), loc.nom.f. *Lai réâ préjenche* (ou *preujenche*) *ât, po ïn chréchtien, lai prove que Dûe ât vétçhaint pairmé les hannes.*
réel (**nombre -** ; en mathématique : nombre qui n'est pas imaginaire), loc.nom.m. *Elle additionne deux nombres réels.*	réâ nïmbre, loc.nom.m. *Èlle aiddichionne dous réâs nïmbres.*
réel (**temps -** ; en informatique : mode de traitement dans lequel la rapidité des calculs permet de prendre en compte l'évolution dynamique du système), loc.nom.m. *Ces employés travaillent en temps réel.*	réâ temps, loc.nom.m. *Ces empyoiyies traivaiyant en réâ temps.*
réemprunter ou **remprunter** (emprunter de nouveau), v. *Il me faut lui réemprunter* (ou *remprunter*) *de l'argent.*	rempeurtaie, remprâtaie, rempratai e, remp'tchaie ou remptchaie, v. *È m'yi fât rempeurtaie* (*remprâtaie*, *rempratai e*, *remp'tchaie* ou *remptchaie*) *des sôs.*
réer ou **raire** (crier pour un cerf ou pour un chevreuil), v. *On entend les cerfs qui réent* (ou *raient*) *dans la forêt.*	brâimaie, braimaie, brâmaie, bramaie, breuillie (J. Vienat), breûyie, breuyie, raîlaie, railaie ou réaie, v. *An ôt les cies qu'brâimant* (*braimant*, *brâmant*, *bramant*, *breuillant*, *breûyant*, *breuyant*, *raîlant*, *railant* ou *réant*) *dains l'bôs.*
refaçonner (donner une nouvelle façon à quelque chose), v. *Tu devrais bien refaçonner cette pièce.*	eur'copaie, eurcopaie, eur'faich'naie, eurfaich'naie, eur'fai-ç'naie, eurfaiç'naie, r'copaie, rcopaie, r'faich'naie, rfaich'naie, r'faiç'naie ou rfaiç'naie, v. *Te dairôs bïn eur'copaie* (*eurcopaie, eur'faich'naie, eurfaich'naie, eur'fai-ç'naie, eurfaiç'naie, r'copaie, rcopaie, r'faich'naie, rfaich'naie, r'faiç'naie* ou *rfaiç'naie*) *ç'te piece.*
refaire une virginité à quelqu'un (rétablir la pureté, l'innocence, la réputation de quelqu'un), loc.v. *Il est grand temps qu'il refasse une virginité à celui qu'il a traîné dans la boue.*	renfiôraie, renfioraie, renfyôraie ou renfyoraie, v. *Èl ât grôs temps qu'è renfiôreuche* (*renfioreuche*, *renfyôreuche* ou *renfyoreuche*) *ç'tu qu'èl é trïnné dains lai boérbe.*

refaire (**se - une virginité** ; rétablir sa propre réputation), loc.v. *Il a mis dix ans pour se refaire une virginité.*	s' renfiôraie, s' renfioraie, s' renfyôraie ou s' renfyoraie, v.pron. *Èl é botè dieche ans po s' renfiôraie* (*s' renfioraie*, *s' renfyôraie* ou *s' renfyoraie*).
réfectoire, n.m. *Le réfectoire est toujours plein.*	bacquèe-fifratte, n.f. *Lai bacquèe-fifratte ât aidé pieinne.*
refend (action de fendre, de partager), n.m. *Le refend de l'ardoise l'a fatigué.*	récachele, n.f. eur'fend, eurfend, r'fend ou rfend, n.m. *Lai récachele* (*L' eur'fend, L' eurfend, Le r'fend* ou *Le rfend*) *di djaiyat l' é sôlè.*
refend (ligne creuse tracée dans le parement d'une façade), loc.nom.m. *On ne distingue plus les refends du mur.*	récachele, n.f. eur'fend, eurfend, r'fend ou rfend, n.m. *An n' décoégnât pus les récacheles* (*eur'fends, eurfends, r'fends* ou *rfends*) *di mûe.*
refend (**bois de -** ; bois de fente, scié en long), loc.nom.m. *Il a acheté du bois de refend.*	bô (ou bôs) d' récachele (d' eur'fend, d' eurfend, de r'fend ou de rfend), loc.nom.m. *Èl é aitch'tè di bô* (ou *bôs*) *d' récachele* (*d' eur'fend, d' eurfend, de r'fend* ou *de rfend*).
refend (**ligne de -** ; ligne creuse tracée dans le parement d'une façade), loc.nom.f. *La ligne de refend marque les joints des assises de pierre.*	laingne (ou yaingne) de récachele (d' eur'fend, d' eurfend, de r'fend ou de rfend), loc.nom.f. *Lai laingne* (ou *yaingne*) *de récachele* (*d' eur'fend, d' eurfend, de r'fend* ou *de rfend*) *maîrtçhe les djoints des aichijes de piere.*
refend (**mur de -** ; mur formant séparation dans l'intérieur d'un bâtiment), loc.nom.m. *« L'étage inférieur…était divisé par deux murs de refend ».* (Jules Romains)	mûe d' récachele (d' eur'fend, d' eurfend, de r'fend ou de rfend), loc.nom.m. *L' étaidge di béche…était déssavrè poi dous mûes d' récachele* (*d' eur'fend, d' eurfend, de r'fend* ou *de rfend*).
refendre (fendre ou scier dans le sens de la longueur), v. *Il a refendu du bois.*	récach'laie, eur'fendre, eurfendre, r'fendre ou rfendre, v. *Èl é récach'lè* (*eur'fenju, eurfenju, r'fenju* ou *rfenju*) *di bôs.*
refendre (**scie à -** ; scie pour scier dans le sens de la longueur), loc.nom.f. *Il affûte sa scie à refendre.*	sciatte (ou scie) è récach'laie (eur'fendre, eurfendre, r'fendre ou rfendre), loc.nom.f. *È bèye le fi en sai sciatte* (ou *scie*) *è récach'laie* (*eur'fendre, eurfendre, r'fendre* ou *rfendre*).
référé (procédé rapide et simplifié pour régler une contestation), n.m. *Il plaide en référé.*	réf'rè, n.m. *È pyiéde en réf'rè.*
référence (action ou moyen de se référer), n.f. *L'impôt est fixé par référence au salaire.*	réf'reince ou réf'reinche, n.f. *L' ïmpôt ât fichquè poi réf'reince* (ou *réf'reinche*) *en lai paiye.*
référence (action de renvoyer à un texte), n.f. *C'est un ouvrage de référence.*	réf'reince ou réf'reinche, n.f. *Ç' ât ïn ôvraidge de réf'reince* (ou *réf'reinche*).
référencer (joindre un échantillon à une référence), v. *Il a référencé la lettre.*	réf'reincie ou réf'reinchie, v. *Èl é réf'reincie* (ou *réf'reinchie*) *lai lattre.*
références (attestation de personnes auxquelles on peut s'en rapporter), n.f.pl. *Il fournit de bonnes références.*	réf'reinces ou réf'reinches, n.f.pl. *È feunât d' boinnes réf'reinnces* (ou *réf'reinches*).
référendaire (qui fait rapport), adj. *Il a ses conseillers référendaires.*	réf'reindére (sans marque du fém.), adj. *Èl é ses réf'reindéres consayies.*
référendaire (officier de chancellerie), n.m. *Il est référendaire du Sénat.*	réf'reindére (sans marque du fém.), n.m. *Èl ât réf'reindére di Sénat.*
referendum ou **référendum** (qui fait rapport), n.m. *Ils vont lancer un referendum* (ou *référendum*).	réf'reindum, n.m. *Ès v'lant laincie ïn réf'reindum.*
référentiel (en linguistique : de la référence), adj. *Il faut prendre ce mot avec son sens référentiel.*	réf'reinchiâ (sans marque du fém.), adj. *È fât pâre ci mot d'aivô son réf'reinchiâ seinche.*
référentiel (en mathématique : système de référence), n.m. *Elle place un référentiel.*	réf'reinchiâ, n.m. *Èlle piaice ïn réf'reinchiâ.*
référer (**en - à** ; faire rapport, en appeler à), loc.v. *Elle en réfère à son maître.*	en réf'raie en ou en réf'raie en, loc.v. *Èlle en réf're* (ou *réf're*) *en son maître.*
référer (**se - à** ; faire rapport, en appeler à), loc.v.pron *Il se réfère à votre avis.*	s' réf'raie en ou s' réf'raie en, loc.v.pron. *È s' réf're* (ou *réf're*) *en vote aivisâle.*
refermer (**ouvrir les portes sans les -**), loc.v. *Cela me fâche de le voir toujours ouvrir les portes sans les refermer.*	écha(î ou i)yie, éch(â ou a)yie, écho(î ou i)yie, étcha(î ou i)yie, étch(â ou a)yie, étcho(î ou i)yie, eûcha(î ou i)yie, eucha(î ou i)yie, eûch(â ou a)yie, euch(â ou a)yie, eûcho(î ou i)yie, eucho(î ou i)yie, eûtcha(î ou i)yie, eutcha(î ou i)yie, eûtch(â ou a)yie, eutch(â ou a)yie, eûtcho(î ou i)yie ou eutcho(î ou i)yie, v. *Çoli m' engraingne d' le voûere aidé écha*(*î* ou *i*)*yie* (*éch*(*â* ou *a*)*yie*, *écho*(*î* ou *i*)*yie*, *étcha*(*î* ou *i*)*yie*, *étch*(*â* ou *a*)*yie*, *étcho*(*î* ou *i*)*yie*, *eûcha*(*î* ou *i*)*yie*,

eucha(*î* ou *i*)*yie*, *eûch*(*â* ou *a*)*yie*, *euch*(*â* ou *a*)*yie*, *eûcho*(*î* ou *i*)*yie*, *eucho*(*î* ou *i*)*yie*, *eûtcha*(*î* ou *i*)*yie*, *eutcha*(*î* ou *i*)*yie*, *eûtch*(*â* ou *a*)*yie*, eutch(*â* ou *a*)yie, eûtcho(*î* ou *i*)yie ou eutcho(*î* ou *i*)yie)*!*.
(on trouve aussi tous ces noms sous les formes: hécha(î ou i)yie, hétcha(î ou i)yie, etc.)

refiler (au sens familier : donner, remettre à quelqu'un, en le trompant, en profitant de son inattention), v. *On lui a refilé une mauvaise pièce.*
eur'felaie, eur'feyaie, eur'filaie, eur'f'laie, eur'flaie, eur'f'yaie, eur'fyaie, r'felaie, r'feyaie, r'filaie, r'f'laie, r'flaie, r'f'yaie ou r'fyaie, v. *An y' ont eur'felè* (*eur'feyè, eur'filè, eur'f'lè, eur'flè, eur'f'yè, eur'fyè,r'felè, r'feyè, r'filè, r'f'lè, r'flè, r'f'yè* ou *r'fyè*) *ènne croûeye piece.*

refiler (par extension : donner, passer), v.
C'est elle qui m'a refilé sa grippe.
eur'felaie, eur'feyaie, eur'filaie, eur'f'laie, eur'flaie, eur'f'yaie, eur'fyaie, r'felaie, r'feyaie, r'filaie, r'f'laie, r'flaie, r'f'yaie ou r'fyaie, v. *Ç'ât lée qu'mé eur'felè* (*eur'feyè, eur'filè, eur'f'lè, eur'flè, eur'f'yè, eur'fyè,r'felè, r'feyè, r'filè, r'f'lè, r'flè, r'f'yè* ou *r'fyè*) *sai dïndye.*

refiler le bébé à quelqu'un (transmettre une affaire, un problème difficile à résoudre à quelqu'un), loc.v. *Il a simplement refilé le bébé à son associé.*
eur'felaie (eur'feyaie, eur'filaie, eur'f'laie, eur'flaie, eur'f'yaie, eur'fyaie, r'felaie, r'feyaie, r'filaie, r'f'laie, r'flaie, r'f'yaie ou r'fyaie) l' bébé (ou nèn) en quéqu'un, loc.v. *Èl é chïmpyement eur'felè* (*eur'feyè, eur'filè, eur'f'lè, eur'flè, eur'f'yè, eur'fyè, r'felè, r'feyè, r'filè, r'f'lè, r'flè, r'f'yè* ou *r'fyè*) *l'bébé* (ou *nèn*) *en son aichôchiè.*

réfléchi (se dit d'une onde, d'une particule, etc. qui est renvoyée par la surface qu'elle vient de frapper), adj. *Il analyse la fréquence des rayons réfléchis.*
raimbeyie, raimboiyie, raimoéyie, raimoiyie, raimoyie ou r'fyèchi (sans marque du fém.), adj.
Èl ainayije lai fréqueinche des raimbeyies (*raimboiyies*, *raimoéyies*, *raimoiyies, raimoyies* ou *r'fyèchis*) *rés.*

réfléchi (qui porte la marque de la réflexion), adj. *Cet adolescent a un comportement réfléchi.*
mujè, e, musè, e, oblè, e, ôblè e, pensè, e ou r'fyèchi (sans marque du fém.), adj. *Ç't'aidolécheint é ïn mujè* (*musè*, *oblè*, *ôblè*, *pensè* ou *r'fyèchi*) *compoétch'ment.*

réfléchi (qui a l'habitude de la réflexion), adj. *On voit que c'est un enfant réfléchi.*
mujè, e, musè, e, oblè, e, ôblè e, pensè, e ou r'fyèchi (sans marque du fém.), adj. *An voit qu'ç'ât ïn mujè* (*musè*, *oblè*, *ôblè*, *pensè* ou *r'fyèchi*) *l'afaint.*

réfléchi (**c'est tout -** ; qui a été l'objet de réflexion), loc. *C'est tout réfléchi, nous ne partons pas aujourd'hui.*
ç' ât tot mujè (musè, oblè, ôblè, pensè ou r'fyèchi), loc.
Ç'ât tot mujè (*musè*, *oblè*, *ôblè*, *pensè* ou *r'fyèchi*) *nôs n'paitchans p'âdjd'heû.*

réfléchi (**pronom -** ; en grammaire : pronom personnel représentant la personne qui est sujet du verbe, en tant que complément), loc.nom.m. *En patois, il n'y a que trois pronoms réfléchis* [*complément d'objet direct*] *: me, te se. Exemples :*
r'fyèchi pronom, loc.nom.m.

En patois, è n'y é ran qu'trâs r'fyèchis pronoms [*compyément de dirèt oubjècte*] *: me* (ou *m'*), *te* (ou *t'*), *se* (ou *s'*).
Éjempyes:

je me retrouve	*je me fatigue*
tu te retrouves	*tu te fatigues*
il se retrouve	*il se fatigue*
nous nous retrouvons	*nous nous fatiguons*
vous vous retrouvez	*vous vous fatiguez*
ils se retrouvent	*ils se fatiguent*

i me r'trove	*i m'sôle*
te te r'troves	*te t'sôles*
è se r'trove	*è s'sôle*
nôs se r'trovans	*nôs s'sôlans*
vôs se r'trovèz	*vôs s'sôlèz*
ès se r'trovant	*ès s'sôlant*

réfléchir (renvoyer par réflexion la lumière, l'image, le son, etc. dans une direction différente, refléter), v.
« L'eau réfléchit fidèlement le ciel »
(Jules Michelet)
raimbeyie, raimboiyie, raimoéyie, raimoiyie, raimoyie ou r'fyèchi, v.
« L'âve raimbeye (*raimboiye*, *raimoéye*, *raimoiye, raimoye* ou *r'fyèchât*) *fidèy'ment l'cie »*

réfléchir (au sens figuré : renvoyer, refléter), v.
« Et mon âme troublée / N'aura pas réfléchi les clartés d'un beau jour»
(Alphonse de Lamartine)
raimbeyie, raimboiyie, raimoéyie, raimoiyie, raimoyie ou r'fyèchi, v. *« Pe mon émaîyi l'aîme / N'airé p'raimbeyie* (*raimboiyie*, *raimoéyie*, *raimoiyie, raimoyie* ou *r'fyèchi*) *les raivous d'ïn bé djoué »*

réfléchir (faire usage de la réflexion), v. *Quand il réfléchit, il n'entend rien.*
mujaie, musaie, oblaie, ôblaie, pensaie ou r'fyèchi, v. *Tiaind qu'è muje* (*muse*, *oble*, *ôble*, *pense* ou *r'fyèchât*), *è n'ôt ran.*

réfléchir à (penser, songer), loc.v.
« Réfléchissez à ce que vous faites »
(Alfred de Musset)
mujaie (musaie, oblaie, ôblaie, pensaie ou r'fyèchi) è (ou en), loc.v. *« Mujèz* (*Musèz*, *Oblèz*, *Ôblèz*, *Pensèz* ou *R'fyèchâtes*) *è* (ou *en*) *ç'qu'vôs faites »*

réfléchir que (s'aviser, juger que…, après réflexion), mujaie (musaie, oblaie, ôblaie, pensaie ou r'fyèchi) que, loc.v.

loc.v. *Réfléchissez que c'est peut-être votre seule chance.*	*« Mujèz* (*Musèz*, *Oblèz*, *Ôblèz*, *Pensèz* ou *R'fyèchâtes*) *qu'ç'ât craibïn vote seingne tchaince.*
réfléchir sur (étudier, examiner), loc.v. *Elle ne cesse de réfléchir sur ce sujet de mathématique.*	mujaie (musaie, oblaie, ôblaie, pensaie ou r'fyèchi) chu (chus, tchu ou tchus), loc.v. *Èlle ne râte pe d'mujaie* (*musaie, oblaie, ôblaie, pensaie* ou *r'fyèchi*) *chu* (*chus, tchu* ou *tchus*) *ci chudjèt d'mathémâtique*
réfléchir (**se -** ; être renvoyé par réflexion ; se refléter), v.pron. *« L'Olympe se réfléchissait dans une mer unie comme une glace»* (Pierre Loti)	s' raimbeyie, s' raimboiyie, s' raimoéyie, s' raimoiyie, s' raimoyie ou se r'fyèchi, v.pron. *« L'Olyïmpe se raimbeyait* (*raimboiyait*, *raimoéyait*, *raimoiyait, raimoyait* ou *r'fyèchéchait*) *dains ènne mèe onnie c'ment qu'ènne yaiche »*
réfléchissant (qui réfléchit, qui reflète), adj. *Ce miroir a un pouvoir réfléchissant.*	raimbeyaint, ainne, raimboiyaint, ainne, raimoéyaint, ainne, raimoiyaint, ainne, raimoyaint, ainne ou r'fyèchéchaint, ainne, adj. *Ci mirou é ïn raimbeyaint* (*raimboiyaint, raimoéyaint, raimoiyaint, raimoyaint* ou *r'fyèchéchaint*) *pouvoi.*
réfléchi (**tout bien -** ; qui a été l'objet de réflexion), loc. *Tout bien réfléchi, je crois que je ne participerai pas.*	tot bïn mujè (musè, oblè, ôblè, pensè ou r'fyèchi), loc. *Tot bïn mujè* (*musè*, *oblè*, *ôblè*, *pensè* ou *r'fyèchi*)*, i crais qu'i n'veus p'pairtichipaie.*
réfléchi (**verbe pronominal -** ; en grammaire : verbe pronominal où l'action exprimée se fait sur le sujet lui-même, se réfléchit sur lui), loc.nom.m. *Exemple : « Se regarder » est un verbe pronominal réfléchi.*	r'fyèchi pronominâ verbe (ou vèrbe), loc.nom.m. *Éjempye : « S'raivoétie » ât ïn r'fyèchi pronominâ verbe* (ou *vèrbe*).
réflecteur (qui réfléchit, renvoie par réflexion), adj. *Elle avance le miroir réflecteur.*	raimbeyou, ouse, ouje, raimboiyou, ouse, ouje, raimoéyou, ouse, ouje, raimoiyou, ouse, ouje, raimoyou, ouse, ouje ou r'fyèchéchou, ouse, ouje, adj. *Èlle aivaince le raimbeyou* (*raimboiyou, raimoéyou, raimoiyou, raimoyou* ou *r'fyèchéchou*) *mirou.*
réflecteur (appareil destiné à réfléchir les radiations qu'il reçoit), n.m. *Il règle le réflecteur.*	raimbeyou, raimboiyou, raimoéyou, raimoiyou, raimoyou ou r'fyèchéchou, n.m. *È réye le raimbeyou* (*raimboiyou*, *raimoiyou, raimoiyou, raimoyou* ou *r'fyèchéchou*).
réflectif (relatif à la réflexion, à la méditation), adj. *Les dispositions réflectives et les tendances songeuses.* (Goncourt)	raimbeyif, ive, raimboiyif, ive, raimoéyif, ive, raimoiyif, ive, raimoyif, ive ou r'fyèchéchif, ive, adj. *Les raimbeyives* (*raimboiyives, raimoéyives, raimoiyives, raimoyives* ou *r'fyèchéchives*) *dichpojichions pe les choudgeoujes teindainches*.
réflectif (en physiologie : qui a trait aux réflexes), adj. *L'exercice devrait régénérer ce mouvement réflexe.*	r'gôchif, ive, rgôchif, ive, r'gochif, ive, rgochif, ive, r'gôssif, ive, rgôssif, ive, r'gossif, ive, rgossif, ive, r'goûechif, ive, rgoûechif, ive, r'gouechif, ive, rgouechif, ive, r'goûessif, ive, rgoûessif, ive, r'gouessif, ive, rgouessif, ive ou r'fyèchquif, ive, adj. *L'éjèrchiche dairait réorïnaie ci r'gôchif* (*rgôchif*, *r'gochif*, *rgochif*, *r'gôssif*, *rgôssif*, *r'gossif*, *rgossif*, *r'goûechif*, *rgoûechif*, *r'gouechif*, *rgouechif*, *r'goûessif*, *rgoûessif*, *r'gouessif*, *rgouessif* ou *r'fyèchquif*) *épièt.*
réflectivité (en physique : rapport de l'énergie réfléchie à l'énergie incidente totale), n.f. *La réflectivité de ce rayonnement est élevée.*	raimbeyivitè, raimboiyivitè, raimoéyivitè, raimoiyivitè, raimoyivitè ou r'fyèchéchivitè, n.f. *Lai raimbeyivitè* (*raimboiyivitè, raimoéyivitè, raimoiyivitè, raimoyivitè* ou *r'fyèchéchivitè*) *de ç'te raimbeye ât éy'vè.*
réflectivité (en physiologie : propriété de certaines parties du corps à réagir par un réflexe à une excitation), n.f. *Le médecin teste la réflectivité rotulienne du malade.*	r'gôchivitè, rgôchivitè, r'gochivitè, rgochivitè, r'gôssivitè, rgôssivitè, r'gossivitè, rgossivitè, r'goûechivitè, rgoûechivitè, r'gouechivitè, rgouechivitè, r'goûessivitè, rgoûessivitè, r'gouessivitè, rgouessivitè ou r'fyèchquivitè, n.f. *L'méd'cïn tèchte lai dg'nonyatou r'gôchivitè* (*rgôchivitè*, *r'gochivitè*, *rgochivitè*, *r'gôssivitè*, *rgôssivitè*, *r'gossivitè*, *rgossivitè*, *r'goûechivitè*, *rgoûechivitè*, *r'gouechivitè*, *rgouechivitè*, *r'goûessivitè*, *rgoûessivitè*, *r'gouessivitè*, *rgouessivitè* ou *r'fyèchquivitè*) *di malaite.*
reflet (lumière réfléchie par un corps), n.m. *« Des plats hispano-arabes à reflets métalliques»* (Anatole France)	raimbeyèt, raimboiyèt, raimoéyèt, raimoiyèt, raimoyèt ou r'fyèt, n.m. *« Des hichpaino-airaibes piaits è métâyitçhes raimbeyèts* (*raimboiyèts, raimoéyèts, raimoiyèts, raimoyèts* ou *r'fyèts*)*»*
reflet (image réfléchie), n.m. *« Un vaste miroir d'eau, où le reflet des cimes neigeuses de l'Atlas se mêle au reflet des oliviers»*	raimbeyèt, raimboiyèt, raimoéyèt, raimoiyèt, raimoyèt ou r'fyèt, n.m. *« Ïn metirous mirou d'âve, laivoù qu'le raimbeyèt* (*raimboiyèt, raimoéyèt, raimoiyèt, raimoyèt* ou *r'fyèt*) *des*

(Jérôme et Jean Tharaud)	*noidgeous capirons d'l'Aitlache se mâçhe â raimbeyèt* (*raimboiyèt, raimoéyèt, raimoiyèt, raimoyèt* ou *r'fyèt*) *des ôlivies »*
reflet (au sens figuré : éclat qui rejaillit), n.m. *« Sa beauté était le reflet de son intelligence»* (Romain Rolland)	raimbeyèt, raimboiyèt, raimoéyèt, raimoiyèt, raimoyèt ou r'fyèt, n.m. *« Sai biâtè était l'raimbeyèt* (*raimboiyèt, raimoéyèt, raimoiyèt, raimoyèt* ou *r'fyèt*) *d'son ailuainche »*
reflet (image, représentation affaiblie), n.m. *« Un écho de mes paroles…un reflet de ma propre pensée»* (Marcel Proust)	raimbeyèt, raimboiyèt, raimoéyèt, raimoiyèt, raimoyèt ou r'fyèt, n.m. *« Ïn réton d'mes pairôles…ïn raimbeyèt* (*raimboiyèt, raimoéyèt, raimoiyèt, raimoyèt* ou *r'fyèt*) *d'mai seingne aivijaîye »*
refléter (réfléchir de façon atténuée et plus ou moins vague), v. *L'eau de la rivière reflète le sommet de l'arbre.*	raimbeyie, raimboiyie, raimoéyie, raimoiyie, raimoyie ou r'fyètaie, v. *L'âve d'lai r'viere raimbeye* (*raimboiye*, *raimoéye*, *raimoiye, raimoye* ou *r'fyète*) *le capiron d'l'aîbre.*
refléter (au sens figuré : laisser voir, révéler), v. *« Mes paroles ne reflétaient donc nullement mes sentiments»* (Marcel Proust)	raimbeyie, raimboiyie, raimoéyie, raimoiyie, raimoyie ou r'fyètaie, v. *« Mes pairôles ne raimbeyïnt* (*raimboiyïnt*, *raimoéyïnt*, *raimoiyïnt, raimoyïnt* ou *r'fyètïnt*) *dounque piepe ïn poi mes cheintimeints »*
refléter (**se -** ; se réfléchir de façon atténuée et plus ou moins vague), v.pron. *« Une flaque d'eau où se reflétait le ciel mélancolique »* (Romain Rolland)	s' raimbeyie, s' raimboiyie, s' raimoéyie, s' raimoiyie, s' raimoyie ou se r'fyètaie, v.pron. *« Ènne gouéye d'âve laivoù qu'se raimbeyait* (*raimboiyait*, *raimoéyait*, *raimoiyait, raimoyait* ou *r'fyètait*) *l'grietou cie »*
refléter (**se -** ; au sens figuré : être perceptible ; transparaître), v.pron. *Son éducation se reflète dans ce geste.*	s' raimbeyie, s' raimboiyie, s' raimoéyie, s' raimoiyie, s' raimoyie ou se r'fyètaie, v.pron. *Son aiyeutche se raimbeye* (*raimboiye*, *raimoéye*, *raimoiye, raimoye* ou *r'fyète*) *dains ci dgèchte.*
reflets (**huit-** ; haut-de-forme), n.m. *Il porte un huit-reflets.*	heûte-raimbeyèts, heûte-raimboiyèts, heûte-raimoéyèts, heûte-raimoiyèts, heûte-raimoyèts ou heûte-r'fyèts, n.m. *È poétche ïn heûte-raimbeyèts* (*heûte-raimboiyèts, heûte-raimoéyèts, heûte-raimoiyèts, heûte-raimoyèts* ou *heûte-r'fyèts*) (on trouve aussi tous ces noms où *heûte* est remplacé par *heute*)
reflets (**qui a les - d'une surface polie**; lustré), loc.adj. *Cette table qui a les reflets d'une surface polie a plus de cent ans.*	yuchtrè, e, adj. *Ç'te yuchtrèe tâle é pus d'cent ans.*
refleurir (regarnir de fleurs), v. *Il refleurit la tombe de ses parents.*	r'çheûri, rçheûri, r'çheuri, rçheuri, r'çhoéri, rçhoéri, r'çhôri, rçhôri, r'çhori ou rçhori, v. *È r'çheûrâ* (*rçheûrât*, *r'çheurât*, *rçheurât*, *r'çhoérât*, *rçhoérâ*, *r'çhôrât*, *rçhôrât*, *r'çhorâ* ou *rçhorât*) *lai tombe d'ses pairents.* (on trouve aussi tous ces verbes sous la forme : eur'çheûri, etc.)
refleurir (au sens figuré : se ranimer), v. *Leur amitié ancienne est prête à refleurir.*	r'çheûri, rçheûri, r'çheuri, rçheuri, r'çhoéri, rçhoéri, r'çhôri, rçhôri, r'çhori ou rçhori, v. *Yôte ainchïnne aimitie ât prâte è r'çheûri* (*rçheûri*, *r'çheuri*, *rçheuri*, *r'çhoéri*, *rçhoéri*, *r'çhôri*, *rçhôri*, *r'çhori* ou *rçhori*). (on trouve aussi tous ces verbes sous la forme : eur'çheûri, etc.)
refleurir (au sens figuré : redevenir florissant), v. *Le XVIe siècle vit refleurir les lettres et les arts.*	r'çheûri, rçheûri, r'çheuri, rçheuri, r'çhoéri, rçhoéri, r'çhôri, rçhôri, r'çhori ou rçhori, v. *L's'ajieme siecle voiyé r'çheûri* (*rçheûri*, *r'çheuri*, *rçheuri*, *r'çhoéri*, *rçhoéri*, *r'çhôri*, *rçhôri*, *r'çhori* ou *rçhori*) *les lattres pe les évoingnes.* (on trouve aussi tous ces verbes sous la forme : eur'çheûri, etc.)
refleurissement (action de refleurir dans la même année), n.m. *On assiste au refleurissement des pommiers.*	r'çheûréch'ment, rçheûrèch'ment, r'çheuréch'ment, rçheuréch'ment, r'çhoéréch'ment, rçhoéréch'ment, r'çhôréch'ment, rçhôréch'ment, r'çhoriéch'ment ou rçhoréch'ment, n.m. *An aichichte â r'çheûréch'ment* (*rçheûrèch'ment, r'çheuréch'ment, rçheuréch'ment, r'çhoéréch'ment, rçhoéréch'ment, r'çhôréch'ment, rçhôréch'ment, r'çhoriéch'ment* ou *rçhoréch'ment*) *des pammies.* (on trouve aussi tous ces noms sous la forme : eur'çheûréch'ment, etc.)
refleurissement (au sens figuré : action de refleurir, seconde floraison), n.m. *Ils espèrent bientôt voir le refleurissement du patois.*	r'çheûréch'ment, rçheûrèch'ment, r'çheuréch'ment, rçheuréch'ment, r'çhoéréch'ment, rçhoéréch'ment, r'çhôréch'ment, rçhôréch'ment, r'çhoriéch'ment ou rçhoréch'ment, n.m. *Èls échpérant bïntôt voûere le r'çheûréch'ment* (*rçheûrèch'ment,*

	r'çheurécH'ment, rçheurécH'ment, r'çhoérécH'ment, rçhoérécH'ment, r'çhôrécH'ment, rçhôrécH'ment, r'çhoriécH'ment ou *rçhorécH'ment*) *di patois.* (on trouve aussi tous ces noms sous la forme : eur'çheûrécH'ment, etc.)
reflex (en photographie : se dit d'un système de visée caractérisé par le renvoi de l'image sur une verre dépoli), adj. *Il nous montre son appareil reflex.*	r'gôch, rgôch, r'goch, rgoch, r'gôss, rgôss, r'goss, rgoss, r'goûech, rgoûech, r'gouech, rgouech, r'goûess, rgoûess, r'gouess, rgouess ou r'fyèchc (sans marque du fém.), adj. *È nôs môtre son r'gôch* (*rgôch*, *r'goch*, *rgoch*, *r'gôss*, *rgôss*, *r'goss*, *rgoss*, *r'goûech*, *rgoûech*, *r'gouech*, *rgouech*, *r'goûess*, *rgoûess*, *r'gouess*, *rgouess* ou *r'fyèchc*) *aipparoiye.*
reflex (appareil photographique muni d'un système reflex), n.m. *On lui a volé son reflex.*	r'gôch, rgôch, r'goch, rgoch, r'gôss, rgôss, r'goss, rgoss, r'goûech, rgoûech, r'gouech, rgouech, r'goûess, rgoûess, r'gouess, rgouess ou r'fyèchc, n.m. *An y'ont voulè son r'gôch* (*rgôch*, *r'goch*, *rgoch*, *r'gôss*, *rgôss*, *r'goss*, *rgoss*, *r'goûech*, *rgoûech*, *r'gouech*, *rgouech*, *r'goûess*, *rgoûess*, *r'gouess*, *rgouess* ou *r'fyèchc*).
réflexe (en optique : qui résulte d'une réflexion), adj. *L'image que l'on voit est une image réflexe.*	raimbeye, raimboiye, raimoéye, raimoiye, raimoye ou r'fyèchque (sans marque du fém.), adj. *L'ïnmaîdge qu'an voit ât ènne raimbeye* (*raimboiye*, *raimoéye*, *raimoiye, raimoye* ou *r'fyèchque*) *ïnmaîdge.*
réflexe (en physiologie : qui se produit sans intervention de la volonté), adj. *Il a eu un mouvement réflexe.*	r'gôche, rgôche, r'goche, rgoche, r'gôsse, rgôsse, r'gosse, rgosse, r'goûeche, rgoûeche, r'goueche, rgoueche, r'goûesse, rgoûesse, r'gouesse, rgouesse ou r'fyèchque (sans marque du fém.), adj. *Èl é t'aivu ènne r'gôche* (*rgôche*, *r'goche*, *rgoche*, *r'gôsse*, *rgôsse*, *r'gosse*, *rgosse*, *r'goûeche*, *rgoûeche*, *r'goueche*, *rgoueche*, *r'goûesse*, *rgoûesse*, *r'gouesse*, *rgouesse* ou *r'fyèchque*) *l'ambrûe.*
réflexe (toute réaction prompte à une situation nouvelle), n.m. *Vous avez manqué de réflexe, il fallait répondre oui.*	r'gôche, rgôche, r'goche, rgoche, r'gôsse, rgôsse, r'gosse, rgosse, r'goûeche, rgoûeche, r'goueche, rgoueche, r'goûesse, rgoûesse, r'gouesse, rgouesse ou r'fyèchque, n.m. *Vôs èz mainquè de r'gôche* (*rgôche*, *r'goche*, *rgoche*, *r'gôsse*, *rgôsse*, *r'gosse*, *rgosse*, *r'goûeche*, *rgoûeche*, *r'goueche*, *rgoueche*, *r'goûesse*, *rgoûesse*, *r'gouesse*, *rgouesse* ou *r'fyèchque*)*, è fayait ébrunnaie âye.*
réflexe (**avoir du -**), loc.v. *Pour bien jouer, il faut avoir du réflexe.*	r'gôchaie, rgôchaie, r'gochaie, rgochaie, r'gôssaie, rgôssaie, r'gossaie, rgossaie, r'goûechaie, rgoûechaie, r'gouechaie, rgouechaie, r'goûechie, rgoûechie, r'gouechie, rgouechie, r'goûessaie, rgoûessaie, r'gouessaie, rgouessaie, r'goûessie, rgoûessie, r'gouessie, rgouessie ou r'fyèchquaie, v. *Po bïn djûere, è fât r'gôchaie* (*rgôchaie*, *r'gochaie*, *rgochaie*, *r'gôssaie*, *rgôssaie*, *r'gossaie*, *rgossaie*, *r'goûechaie*, *rgoûechaie*, *r'gouechaie*, *rgouechaie*, *r'goûechie*, *rgoûechie*, *r'gouechie*, *rgouechie*, *r'goûessaie*, *rgoûessaie*, *r'gouessaie*, *rgouessaie*, *r'goûessie*, *rgoûessie*, *r'gouessie*, *rgouessie* ou *r'fyèchquaie*). (on trouve aussi tous ces verbes sous la forme : eur'gôchaie, etc.)
réflexe conditionné ou **réflexe conditionnel** (réflexe acquis à la suite d'un conditionnement), loc.nom.m. *Le dressage d'un animal est souvent basé sur le principe du réflexe conditionné* (ou *du réflexe conditionnel*).	condichionnè (ou condichionnâ) r'gôche (rgôche, r'goche, rgoche, r'gôsse, rgôsse, r'gosse, rgosse, r'goûeche, rgoûeche, r'goueche, rgoueche, r'goûesse, rgoûesse, r'gouesse, rgouesse ou r'fyèchque), loc.nom.m. *L'drassaidge d'ènne béte ât s'vent baijè chus l'prïnchipe di condichionnè* (ou *condichionnâ*) *r'gôche* (*rgôche*, *r'goche*, *rgoche*, *r'gôsse*, *rgôsse*, *r'gosse*, *rgosse*, *r'goûeche*, *rgoûeche*, *r'goueche*, *rgoueche*, *r'goûesse*, *rgoûesse*, *r'gouesse*, *rgouesse* ou *r'fyèchque*).
réflexibilité (en sciences : propriété de ce qui est réflexible), n.f. *Il imagine un monde privé de réflexibilité des rayons lumineux.*	raimbyechibyetè, raimbyoichibyetè, raimoéchibyetè, raimoichibyetè, raimochibyetè ou r'fyèchquéchibyetè, n.f. *Èl ïnmaîdgïnne ïn monde chevrè d'raimbyechibyetè* (*raimbyoichibyetè, raimoéchibyetè, raimoichibyetè, raimochibyetè* ou *r'fyèchquéchibyetè*).

réflexible (en sciences : qui peut être renvoyé par réflexion), adj.
Toute onde est réflexible.

raimbyechibye, raimbyoichibye, raimoéchibye, raimoichibye, raimochibye ou r'fyèchquéchibye (sans marque du fém.), adj.
Tote nèeve ât raimbyechibye (*raimbyoichibye, raimoéchibye, raimoichibye, raimochibye* ou *r'fyèchquéchibye*).

réflexif (en philosophie : propre à la réflexion, au retour de la pensée, de la conscience sur elle-même), adj. *Il lit un traité d'analyse réflexive.*

raimbyechif, ive, raimbyoichif, ive, raimoéchif, ive, raimoichif, ive, raimochif, ive ou r'fyèchquéchif, ive, adj.
È yét ïn trétè de raimbyechive (*raimbyoichive, raimoéchive, raimoichive, raimochive* ou *r'fyèchquéchive*) *ainayije.*

réflexion (en physique : phénomène par lequel, des ondes, des particules, etc., se réfléchissent sur une surface), n.f. *On voit cette image par réflexion.*

raimbeyon, raimboiyon, raimoéyon, raimoiyon, raimoyon ou r'fyèchéchion, n.f.
An voit ç't' ïnmaîdge poi raimbeyon (*raimboiyon*, *raimoéyon*, *raimoiyon, raimoyon* ou *r'fyèchéchion*).

réflexion (en philosophie : retour de l'esprit sur lui-même pour examiner ses propres idées), n.f. *Elle s'absorbe dans ses réflexions.*

mujatte, musatte, oblatte, ôblatte ou r'fyèchéchion, n.f.
Èlle s' aibchorbe dains ses mujattes (*musattes, oblattes, ôblattes* ou *r'fyèchéchions*).

réflexion (capacité de réfléchir, qualité d'un esprit qui sait réfléchir), n.f. *« La réflexion est la puissance de se replier sur ses idées, de les examiner, de les modifier ou de les combiner de diverses manières »* (Vauvenargues)

mujatte, musatte, oblatte, ôblatte ou r'fyèchéchion, n.f.
« Lai mujatte (*musatte, oblatte, ôblatte* ou *r'fyèchéchion*) *ât lai poéyainche d' se r'pyèyie chus ses aivisâles, d' les ésâm'naie, d' les r'mânyuaie obïn d' les aidgeinchie de d'vèrches mainieres »*

réflexion (remarque adressée à quelqu'un qui le concerne personnellement), n.f. *Son voisin lui a fait une réflexion désobligeante.*

r'fyèchéchion, n.f.
Son véjïn y' é fait ènne déjobyidgeainne r'fyèchéchion.

réflexion (**à la -** ; quand on y réfléchit bien), loc.
Au premier abord cela semble vrai, mais à la réflexion cela ne tient pas debout.

en lai mujatte (musatte, oblatte, ôblatte ou r'fyèchéchion), loc.
Â premie aibod çoli sanne vrâ, mains en lai mujatte (*musatte, oblatte, ôblatte* ou *r'fyèchéchion*) *çoli n' tïnt p' vyèdreit.*

réflexion faite (après y avoir réfléchi), loc.
Réflexion faite, je ne partirai pas aujourd'hui.

fait mujatte (musatte, oblatte, ôblatte ou r'fyèchéchion), loc.
Fait mujatte (*musatte, oblatte, ôblatte* ou *r'fyèchéchion*), *i n' veus p' paitchi âdjd'heû.*

réflexivement (par la réflexion, d'une manière réflexive), adv. *« La philosophie n'a pas d'objet fermé : car elle pose réflexivement, le problème du problème »* (Jan-Kélévitch)

raimbeyiv'ment, raimboiyiv'ment, raimoéyiv'ment, raimoiyiv'ment, raimoyiv'ment ou r'fyèchéchiv'ment, adv. *« Lai phiyojophie n' é p' de choueju l' oubjècte : pochqu' èlle pôje raimbeyiv'ment* (*raimboiyiv'ment, raimoéyiv'ment, raimoiyiv'ment, raimoyiv'ment* ou *r'fyèchéchiv'ment*) *l' probyème di probyème »*

réflexive (**relation -** ; en mathématique : relation sur un ensemble d'éléments telle que tout élément de l'ensemble soit en relation avec lui-même), loc.nom.f.
Exemple : soit la relation « strictement plus petit que », notée «< », dans l'ensemble des nombres entiers. Cette relation n'est pas une relation réflexive, puisque, par exemple, 3 n'est pas strictement plus petit que 3.
En revanche, la relation « plus petit ou égal à », notée « ≤ », est une relation réflexive, car tout entier est toujours plus petit ou égal à lui-même ; par exemple 5 est plus petit ou égal à 5.

raimbyechive (raimbyoichive, raimoéchive, raimoichive, raimochive ou r'fyèchquéchive) r'laichion ou r'yaichion, loc.nom.f.
Éjempye : sait lai r'laichion « chtrictement pus p'tét que », notè «< », dains l' ensoinne des enties nïmbres.Ç'te r'laichion n' ât p' ènne raimbyechive (*raimbyoichive, raimoéchive, raimoichive, raimochive* ou *r'fyèchquéchive*) *r'laichion* (ou *r'yaichion*), *pochque, poi éjempye, 3 n' ât p' chtrictement pus p'tét que 3.*
En r'vaindge, lai r'laichion « pus p'tét obïn égâ è », notè « ≤ », ât ènne raimbyechive (*raimbyoichive, raimoéchive, raimoichive, raimochive* ou *r'fyèchquéchive*) *r'laichion* (ou *r'yaichion*), *pochque tot entie ât aidé pus p'tét obïn égâ è lu-meinme ; poi éjempye 5 ât pus p'tét obïn égâ è 5.*

réflexivité (en mathématique : propriété d'une relation réflexive), n.f. *La réflexivité est une propriété de la relation d'équivalence.*

raimbeyivitè, raimboiyivitè, raimoéyivitè, raimoiyivitè, raimoyivitè ou r'fyèchéchivitè, n.f. *Lai raimbeyivitè* (*raimboiyi-vitè, raimoéyivitè, raimoiyivitè, raimoyivitè* ou *r'fyèchéchivitè*) *ât ènne seingn'tè d' lai r'laichion d' égâvaleinche.*

réflexogène (en médecine : qui provoque un réflexe), adj.

r'gôchorïn, ïnne, rgôchorïn, ïnne, r'gochorïn, ïnne, rgochorïn, ïnne, r'gôssorïn, ïnne, rgôssorïn, ïnne, r'gossorïn, ïnne, rgossorïn, ïnne, r'goûechorïn, ïnne, rgoûechorïn, ïnne, r'gouechorïn, ïnne, rgouechorïn, ïnne, r'goûessorïn, ïnne, rgoûessorïn, ïnne, r'gouessorïn, ïnne, rgouessorïn, ïnne ou r'fyèchquorïn, ïnne, adj.

Une zone réflexogène est une région de l'organisme dont l'excitation provoque un réflexe.

Ènne r'gôchorïnne (*rgôchorïnne*, *r'gochorïnne*, *rgochorïnne*, *r'gôssorïnne*, *rgôssorïnne*, *r'gossorïnne*, *rgossorinne*, *r'goûecho-rïnne*, *rgoûechorïnnre*, *r'gouechorïnne*,

rgouechorïnne, *r'goûes-sorïnne*, *rgoûessorïnne*, *r'gouessorïnne*, *rgouessorïnne* ou *r'fyèchquorïnne*) *zône ât ènne rédgion d'l' oûergannichme qu'l' aidiaich'ment aidyeyeune ïn r'fyèchque.*

réflexogramme (en médecine : enregistrement graphique d'un réflexe), n.m.

Il compare deux réflexogrammes.

r'gôchogranme, rgôchogranme, r'gochogranme, rgochogranme, r'gôssogranme, rgôssogranme, r'gossogranme, rgossogranme, r'goûechogranme, rgoûechogranme, r'gouechogranme, rgouechogranme, r'goûessogranme, rgoûessogranme, r'gouessogranme, rgouessogranme ou r'fyèchquogranme, n.m. *È vierève dous r'gôchogranmes* (*rgôchogranmes, r'gochogranmes, rgochogranmes, r'gôssogranmes, rgôssogranmes, r'gossogranmes, rgossogranmes, r'goûechogranmes, rgoûechogranmes, r'gouechogranmes, rgouechogranmes, r'goûessogranmes, rgoûessogranmes, r'gouessogranmes, rgouessogranmes* ou *r'fyèchquogranmes*). (on trouve aussi tous ces noms où *granme* est remplacé par *gramme* : *r'gôchogramme, rgôchogramme,* etc.)

réflexologie (étude scientifique des réflexes), n.f.

Le terme de réflexologie tient son origine des travaux de Pavlov.

r'gôchoscienche, rgôchoscienche, r'gochoscienche, rgochoscienche, r'gôssoscienche, rgôssoscienche, r'gossoscienche, rgossoscienche, r'goûechoscienche, rgoûechoscienche, r'gouechoscienche, rgouechoscienche, r'goûessoscienche, rgoûessoscienche, r'gouessoscienche, rgouessoscienche ou r'fyèchquoscienche, n.f. *Le tierme de r'gôchoscienche* (*rgôchoscienche, r'gochoscienche, rgochoscien-che, r'gôssoscienche, rgôssoscienche, r'gossoscienche, rgossoscienche, r'goûechoscienche, rgoûechoscienche, r'gouechoscienche, rgouechoscienche, r'goûessoscienche, rgoûessoscienche, r'gouessoscienche, rgouessoscienche* ou *r'fyèchquoscienche*) *tïnt son orïne des traivaiyes d'ci Pavlov.* (on trouve aussi tous ces noms où *scienche* est remplacé par *science* : *r'gôchoscience*, *rgôchoscience*, etc.)

réflexothérapie (en médecine : méthode thérapeutique fondée sur la provocation de réflexes susceptibles de jouer un rôle utile à distance), n.f.

Elle doit subir une réflexothérapie.

r'gôchosoigne, rgôchosoigne, r'gochosoigne, rgochosoigne, r'gôssosoigne, rgôssosoigne, r'gossosoigne, rgossosoigne, r'goûechosoigne, rgoûechosoigne, r'gouechosoigne, rgouechosoigne, r'goûessosoigne, rgoûessosoigne, r'gouessosoigne, rgouessosoigne ou r'fyèchquosoigne, n.f. *Èlle dait chôbi ènne r'gôchosoigne* (*rgôchosoigne, r'gochosoigne, rgochosoigne, r'gôssosoigne, rgôssosoigne, r'gossosoigne, rgossosoigne, r'goûechosoigne, rgoûechosoigne, r'gouechosoigne, rgouechosoigne, r'goûessosoigne, rgoûessosoigne, r'gouessosoigne, rgouessosoigne* ou *r'fyèchquosoigne*). (on trouve aussi tous ces noms où *soigne* est remplacé par *soingne* ou par *songne*)

reflux (marée descendante), n.m.
La mer se retire aux heures du reflux.

r'fyu ou rfyu, n.m.
Lai mèe se r'tire és houres di r'fyu (ou *rfyu*).

reflux (mouvement en arrière qui succède à un mouvement en avant), n.m. *La police canalise le reflux de la foule.*

r'fyu ou rfyu, n.m.
Lai diaîdge cain'yije le r'fyu (ou *rfyu*) *d'lai dgèpe.*

refondateur (partisan d'une refondation), adj.

Ils sont deux membres refondateurs.

eur'b'nèâtou, ouse, ouje, eurb'néâtou, ouse, ouje, eur'fondâtou, ouse, ouje, eurfondâtou, ouse, ouje, eurorinou, ouse, ouje, rb'néâtou, ouse, ouje, r'bnéâtou, ouse, ouje, r'fondâtou, ouse, ouje, rfondâtou, ouse, ouje ou r'orinou, ouse, ouje, adj. *Ès sont dous eurb'néâtous* (*eurb'néâtous, eur'fondâtous, eurfondâtous, eurorinous, rb'néâtous, r'bnéâtous, r'fondâtous, rfondâtous* ou *r'orinous*) *meimbres.*

refondateur (celui qui est un partisan d'une refondation), n.m.

C'est lui le principal refondateur du parti.

eur'b'nèâtou, ouse, ouje, eurb'néâtou, ouse, ouje, eur'fondâtou, ouse, ouje, eurfondâtou, ouse, ouje, eurorinou, ouse, ouje, rb'néâtou, ouse, ouje, r'bnéâtou, ouse, ouje, r'fondâtou, ouse, ouje, rfondâtou, ouse, ouje ou r'orinou, ouse, ouje, n.m. *Ç'ât lu l'prïnchipâ eurb'néâtou* (*eurb'néâtou, eur'fondâtou, eurfondâtou, eurorinou, rb'néâtou, r'bnéâtou, r'fondâtou, rfondâtou* ou *r'orinou*) *di paitchi.*

refondation (action de refonder), n.f.

eur'b'nèâchion, eurb'néâchion, eur'fondâchion, eurfondâchion,

Ils rêvent à une refondation morale de la République.	eurorine, rb'néâchion, r'bnéâchion, r'fondâchion, rfondâchion ou r'orine, n.f. *Ès sondgeant en ènne morèye eur'b'néâchion* (*eurb'néâchion, eur'fondâchion, eurfondâchion, eurorine, rb'néâchion, r'bnéâchion, r'fondâchion, rfondâchion* ou *r'orine*) *d'lai Répubyique.*
refonder (reconstruire sur des bases nouvelles, notamment dans le domaine politique), v. *Ils vont refonder une association des anciens facteurs.*	eur'b'nèaie, eurb'néaie, eur'fondaie, eurfondaie, eurorinaie, rb'néaie, r'bnéaie, r'fondaie, rfondaie ou r'orinaie, v. *Ès v'lant eur'b'néaie* (*eurb'néaie, eur'fondaie, eurfondaie, eurorinaie, rb'néaie, r'bnéaie, r'fondaie, rfondaie* ou *r'orinaie*) *ènne aichôchiâchion des ainchïns vâbies.*
refondre (fondre une seconde fois), v. *Ils ont décidé de refondre tous ces métaux.*	eur' fondre, eurfondre, r'fondre ou rfondre, v. *Èls aint déchidè d'eur'fondre* (*d'eurfondre, de r'fondre* ou *de rfondre*) *tos ces métâs.*
refondre (reformer un objet de métal en le fondant une seconde fois), v. *Il a refondu des monnaies.*	eur' fondre, eurfondre, r'fondre ou rfondre, v. *Èl é eur'fonju* (*eurfonju, r'fonju* ou *rfonju*) *des m'noûes.*
refondre (au sens figuré : refaire entièrement un ouvrage), v. *Ils sont en train de refondre entièrement un manuel scolaire.*	eur' fondre, eurfondre, r'fondre ou rfondre, v. *Ès sont en train d'eur'fondre* (*d'eurfondre, de r'fondre* ou *de rfondre*) *entier'ment ïn échcolére mainuâ.*
refondre (passer pour la seconde fois de l'état solide à l'état liquide), v. *Elle attend que la glace refonde pour quitter leport.*	eur' fondre, eurfondre, r'fondre ou rfondre, v. *Èlle aittend qu'lai yaiche eur'fonjeuche* (*eurfonjeuche, r'fonjeuche* ou *rfonjeuche*) *po tçhittie l'port.*
refondu (fondu une seconde fois), p.p. *Il utilise de la fonte refondue.*	eur' fonju, e, eurfonju, e, r'fonju, e ou rfonju, e, p.p. *È s'sie d'eur'fonjue* (*d'eurfonjue, de r'fonjue* ou *de rfonjue*) *fonte.*
refonte (action de refondre, de donner une nouvelle forme à), n.f. *L'ouvrier procède à une refonte du canon.*	eur'fonde, eurfonde, eur'fonje, eurfonje, eur'fonte, eurfonte, r'fonde, rfonde, r'fonje, rfonje, r'fonte ou rfonte, n.f. *L'ôvrie prochéde en ènne eur'fonde* (*eurfonde, eur'fonje, eurfonje, eur'fonte, eurfonte, r'fonde, rfonde, r'fonje, rfonje, r'fonte* ou *rfonte*) *di cainnon.*
refonte (au sens figuré : action de refondre, de donner une nouvelle forme à), n.f. *Il est chargé de relire la refonte d'un texte.*	eur'fonde, eurfonde, eur'fonje, eurfonje, eur'fonte, eurfonte, r'fonde, rfonde, r'fonje, rfonje, r'fonte ou rfonte, n.f. *Èl ât tchairdgie de r'yére l'eur'fonde* (*l'eurfonde, l'eur'fonje, l'eurfonje, l'eur'fonte, l'eurfonte, lai r'fonde, lai rfonde, lai r'fonje, lai rfonje, lai r'fonte* ou *lai rfonte*) *d'ïn tèchte.*
réformable (qui peut ou doit être réformé), n.f. *Cette orthographe n'est pas réformable.*	réframâbye ou réfromâbye (sans marque du fém.), n.f. *Ç'te daidroit-graiphe n'ât p'réframâbye* (ou *réfromâbye*).
réformateur (qui réforme), adj. *Il exerce un pouvoir réformateur.*	réframou, ouse, ouje ou réfromou, ouse, ouje, adj. *Èl éjèrche ïn réframou* (ou *réfromou*) *povoi.*
réformateur (personne qui réforme ou veut réformer), n.m. *Il voudrait être un réformateur de la société.*	réframou, ouse, ouje ou réfromou, ouse, ouje, n.m. *È voérait étre ïn réframou d'lai sochietè.*
réformateur (fondateur d'une Eglise réformée), n.m. *Il y a eu Luther et les autres réformateurs.*	réframou, ouse, ouje ou réfromou, ouse, ouje, n.m. *È y é t'aivu ci Luther pe les âtres réframous* (ou *réfromous*).
réformation (action de réformer ; résultat de cette action), n.f. *Il y a eu de nombreuses réformations du calendrier.*	réframâchion ou réfromâchion, n.f. *È y é t'aivu brâment d'réframâchions* (ou *réfromâchions*) *di caleindrie.*
réformation (modification d'un acte par une autorité supérieure), n.f. *L'appel est une voie de réformation.*	réframâchion ou réfromâchion, n.f. *L'aippèl ât ènne vie d'réframâchion* (ou *réfromâchion*).
Réformation (en histoire religieuse : Réforme), n.pr.f. *Vous êtes devant le monument de la Réformation.*	Réframâchion ou Réfromâchion, n.pr.f. *Vôs étes d'vaint l'mounument d'lai Réframâchion* (ou *Réfromâchion*).
réforme (rétablissement dans une forme meilleure), n.f. *Elle travaille à la réforme de la législation.*	réframe ou réfrome, n.f. *Èlle traivaiye en lai réframe* (ou *réfrome*) *d'lai leidjâye.*
réforme (changement qu'on apporte dans la forme d'une institution), n.f. *Le gouvernement fait une réforme agricole.*	réframe ou réfrome, n.f. *L'govèrnement fait ènne aigrecole réframe* (ou *réfrome*).
réforme (congé qu'on délivre à un soldat), n.f. *Il a passé devant un conseil de réforme.*	réframe ou réfrome, n.f. *Èl é péssè d'vaint ïn consaye de réframe* (ou *réfrome*).
Réforme (mouvement religieux qui fonda le protestantisme), n.pr.f. *La Réforme n'a pas beaucoup touché notre Jura.*	Réframe ou Réfrome, n.pr.f. *Lai Réframe* (ou *Réfrome*) *n'é p'brâment toutchi note Jura.*
réformé (reconnu impropre pour le service), adj.	réframè, e ou réfromè, e, adj.

Le soldat réformé revient à la maison.	*L'réframé* (ou *réfromè*) *soudaît r'vïnt en l'hôtâ.*
réformé (issu de la Réforme), adj.	réframè, e ou réfromè, e, adj.
Il fait partie de l'Eglise réformée de France.	*È fait paitchie di réframé* (ou *réfromè*) *môtie d'Fraince.*
réformé (soldat qui est réformé), adj.	réframè, e ou réfromè, e, adj.
C'est un réformé définitif.	*Ç'ât ïn déf'nitif réframè* (ou *réfromè*).
Réforme catholique (mouvement de réforme qui se produisit au XVIe siècle au sein de l'Eglise catholique en réaction à la Réforme protestante), loc.nom.f. *La Réforme catholique fut destinée à corriger les abus qui ternissaient l'image de l'Eglise.*	caitholique (caitholitçhe, catholique ou catholitçhe) Réframe (ou Réfrome), loc.nom.f. *Lai caitholique* (*caitholitçhe*, *catholique* ou *catholitçhe*) *Réframe* (ou *Réfrome*) *feut déchtïnnè è défâtaie les aibus que tiernéchïnt l'ïnmaîdge di Môtie.*
réforme (**contre-** ; réforme catholique qui succéda à la Réforme pour s'y opposer), n.f. *Les Jésuites, artisans de la contre-réforme.*	contre-réframe ou contre-réfrome, n.f. *Les Djéjuites, airtijaints d'lai contre-réframe* (ou *contre-réfrome*).
Réforme (**Contre-** ; mouvement de réforme qui se produisit au XVIe siècle au sein de l'Eglise catholique, en réaction à la Réforme protestante), n.pr.f. *La Contre-Réforme eut pour étape doctrinale essentielle le concile de Trente (1545 – 1563), et s'appuya sur le nouvel ordre des Jésuites.*	Contre-Réframe ou Contre-Réfrome, n.pr.f. *Lai Contre-Réframe* (ou *Contre-Réfrome*) *eut po ésseinchiâ dotrïnnâ l'échtape le conchiye de Trente (1545 – 1563), pe s'aippûyé ch'le nové l'oûedre des Djéjuites.*
reformer (former de nouveau), v. *Ils ont reformé une société.*	r'framaie, rframaie, r'fromaie ou rfromaie, v. *Èls aint r'framè* (*rframè*, *r'fromè* ou *rfromè*) *ènne sochietè.* (on trouve aussi tous ces verbes sous les formes *eur'framaie*, etc.)
réformer (rétablir dans sa forme primitive), v. *Ils réforment le culte.*	réframaie ou réfromaie, v. *Ès réframant* (ou *réfromant*) *l'tiulte.*
réformer (supprimer pour améliorer), v. *Il faut réformer les abus.*	réframaie ou réfromaie, v. *È fât réframaie* (ou *réfromaie*) *les aibos.*
réformer (retirer du service), v. *Ils ont réformé un officier.*	réframaie ou réfromaie, v. *Èls aint réframè* (ou *réfromè*) *ïn offichie.*
réformer (changer en mieux), v. *Elle va réformer les coutumes.*	réframaie ou réfromaie, v. *Èlle veut réframaie* (ou *réfromaie*) *les eûsaidges.*
reformer (**se -** ; se former de nouveau), v.pron. *Les nuages se reforment.*	se r'framaie, se rframaie, se r'fromaie ou se rfromaie, v.pron. *Les nûes se r'framant* (*rframant*, *r'fromant* ou *rfromant*). (on trouve aussi tous ces verbes sous les formes *s'eur'framaie*, etc.)
réformer (**se -** ; renoncer à de mauvaises habitudes), v.pron. *Il devrait bien un peu se réformer.*	s' réframaie ou s' réfromaie, v.pron. *È s'dairait bïn ïn pô réframaie* (ou *réfromaie*).
réformette (réforme jugée superficielle), n.f. *Ils ne font que des réformettes.*	réframatte ou réfromatte, n.f. *Ès n'faint ran qu'des réframattes* (ou *réfromattes*).
réformisme (doctrine politique des réformistes), n.m. *Il va parler du réformisme.*	réframichme ou réfromichme, n.m. *È veut djâsaie di réframichme* (ou *réfromichme*).
réformiste (relatif au réformisme), adj. *Il vante un socialisme réformiste.*	réframichte ou réfromichte (sans marque du fém.), adj. *È braigue ïn réframichte* (ou *réfromichte*) *sochiâlichme.*
réformiste (partisan d'une réforme politique), n.m. *Elle est à un congrès de réformistes.*	réframichte ou réfromichte (sans marque du fém.), n.m. *Èlle ât en ïn congrès d'réframichtes* (ou *réfromichtes*).
réformiste (personne qui veut améliorer la société capitaliste), n.m. *Il tient à nouveau des propos de réformiste.*	réframichte ou réfromichte (sans marque du fém.), n.m. *È r'tïnt des prepôs d'réframichte* (ou *réfromichte*).
refoulé (en psychanalyse, qui a subi un processus de refoulement), adj. *« la vérité, refoulée, va persister mais transposée dans un autre langage, le langage névrotique»* (Jacques Lacan)	r'beutè, e, rbeutè, e, r'boussè, e, rboussè, e, r'foulè, e, rfoulè, e, r'fyuè, e ou rfyuè, e, adj. *« lai voirtè, r'beutèe* (*rbeutèe*, *r'boussèe*, *rboussèe*, *r'foulèe*, *rfoulèe*, *r'fyuèe* ou *rfyuèe*)*, veut enftchi, mains trachpôjèe dains ïn âtre laindyaidge, l'nièvrotitçhe laindyaidge»* (on trouve aussi tous ces adj. sous la forme : eur'beutè, etc.)
refoulé (se dit d'une personne qui a refoulé ses instincts et notamment ses pulsions sexuelles), adj. *C'est un vieux garçon refoulé.*	r'beutè, e, rbeutè, e, r'boussè, e, rboussè, e, r'foulè, e, rfoulè, e, r'fyuè, e ou rfyuè, e, adj. *Ç'ât ïn véye r'beutè* (*rbeutè*, *r'boussè*, *rboussè*, *r'foulè*, *rfoulè*, *r'fyuè* ou *rfyuè*) *boûebe.* (on trouve aussi tous ces adj. sous la forme ; eur'beutè, etc.)
refoulé (personne qui a refoulé ses instincts et notamment ses pulsions sexuelles), n.m. *« Nous sommes tous des refoulés et des hypocrites »* (Simone de Beauvoir)	r'beutè, e, rbeutè, e, r'boussè, e, rboussè, e, r'foulè, e, rfoulè, e, r'fyuè, e ou rfyuè, e, n.m. *« Nôs sons tus des r'beutès* (*rbeutès*, *r'boussès*, *rboussès*, *r'foulès*, *rfoulès*, *r'fyuès* ou *rfyuès*) *pe des mijoûerès.* (on trouve aussi tous ces noms sous la forme ;

	eur'beutè, etc.)
refoulé (ce qui est refoulé), n.m. *Il faut s'attendre au retour du refoulé.*	r'beutè, rbeutè, r'boussè, rboussè, r'foulè, rfoulè, r'fyuè ou rfyuè, n.m. *È fât s' aittendre â r'toué di r'beutè* (*rbeutè*, *r'boussè*, *rboussè*, *r'foulè*, *rfoulè*, *r'fyuè* ou *rfyuè*). (on trouve aussi tous ces noms sous la forme ; eur'beutè, etc.)
refoulement (action de refouler, de faire reculer), n.m. *Le journal parle du refoulement des immigrants étrangers.*	r'beut'ment, rbeut'ment, r'bouss'ment, rbouss'ment, r'foul'ment, rfoul'ment, r'fyuement ou rfyuement, n.m. *Lai feuye djâse di r'beut'ment* (*rbeut'ment*, *r'bouss'ment*, *rbouss'ment*, *r'foul'ment rfoul'ment*, *r'fyuement* ou *rfyuement*) *des étraindges feurvandre-cksèles*. (on trouve aussi tous ces noms sous la forme ; eur'beutè, etc.)
refoulement (action de refuser l'accès de la conscience à des désirs, des sentiments), n.m. *Il est marqué par le refoulement de ses ambitions.*	r'beut'ment, rbeut'ment, r'bouss'ment, rbouss'ment, r'foul'ment, rfoul'ment, r'fyuement ou rfyuement, n.m. *Èl ât mairtçhè poi le r'beut'ment* (*rbeut'ment*, *r'bouss'ment*, *rbouss'ment*, *r'foul'-ment*, *rfoul'ment*, *r'fyuement* ou *rfyuement*) *d' ses envietès.* (on trouve aussi tous ces noms sous la forme : eur'beutè, etc.)
refoulement (en psychanalyse : rejet inconscient et involontaire d'une motivation), n.m. *L'oubli, selon Freud, a pour cause le refoulement.*	r'beut'ment, rbeut'ment, r'bouss'ment, rbouss'ment, r'foul'ment, rfoul'ment, r'fyuement ou rfyuement, n.m. *Lai rébiainche, ch'lon ci Freud, é po câse le r'beut'ment* (*rbeut'ment*, *r'bouss'-ment*, *rbouss'ment*, *r'foul'ment*, *rfoul'ment*, *r'fyuement* ou *rfyue-ment*). (on trouve aussi tous ces noms sous la forme : eur'beutè, etc.)
refoulement (manœuvre par laquelle on fait reculer une rame, un train, un avion, etc.), n.m. *Le chef de gare demande qu'on procède au refoulement de deux wagons sur une voie degarage.*	r'beut'ment, rbeut'ment, r'bouss'ment, rbouss'ment, r'foul'ment, rfoul'ment, r'fyuement ou rfyuement, n.m. *L' tchèf de tren d'mainde qu' an prochédeuche â r'beut'ment* (*rbeut'ment*, *r'bouss'ment*, *rbouss'ment*, *r'foul'ment*, *rfoul'ment*, *r'fyuement* ou *rfyuement*) *de dous wagons chus ènne vie d' gairaidge.* (on trouve aussi tous ces noms sous la forme : eur'beutè, etc.)
refouler (fouler, pousser en arrière), v. *Le patron a refoulé l'intrus.*	r'beutaie, rbeutaie, r'boussaie, rboussaie, r'foulaie, rfoulaie, r'fyuaie ou rfyuaie, v. *L' paitron é r'beutè* (*rbeutè*, *r'boussè*, *rboussè*, *r'foulè*, *rfoulè*, *r'fyuè* ou *rfyuè*) *l' ïntru.* (on trouve aussi tous ces verbes sous la forme : eur'beutaie, etc.)
refouler (comprimer avec un outil percutant), v. *L'ouvrier refoule le métal.*	r'beutaie, rbeutaie, r'boussaie, rboussaie, r'foulaie, rfoulaie, r'fyuaie ou rfyuaie, v. *L' ôvtie r'beute* (*rbeute*, *r'bousse*, *rbousse*, *r'foule*, *rfoule*, *r'fyue* ou *rfyue*) *l' métâ.* (on trouve aussi tous ces verbes sous la forme : eur'beutaie, etc.)
refouler (faire reculer une rame, un train, un avion, etc.), v. *Un câble refoule l'avion au bout de la piste.*	r'beutaie, rbeutaie, r'boussaie, rboussaie, r'foulaie, rfoulaie, r'fyuaie ou rfyuaie, v. *Ïn câbye r'beute* (*rbeute*, *r'bousse*, *rbousse*, *r'foule*, *rfoule*, *r'fyue* ou *rfyue*) *l' oûejé d' fie ât bout d' lai pichte.* (on trouve aussi tous ces verbes sous la forme : eur'beutaie, etc.)
refouler (faire refluer), v. *« Un vertige qui refoula le sang vers son coeur»* (Alfred de Vigny)	r'beutaie, rbeutaie, r'boussaie, rboussaie, r'foulaie, rfoulaie, r'fyuaie ou rfyuaie, v. *« Ïn viroyat que r'beuté* (*rbeuté*, *r'boussé*, *rboussé*, *r'foulé*, *rfoulé*, *r'fyué* ou *rfyué*) *l' saing vés son tiûe»* (on trouve aussi tous ces verbes sous la forme : eur'beutaie, etc.)
refouler (faire reculer, refluer des personnes), v. *Ils ont refoulé les clandestins à la frontière.*	r'beutaie, rbeutaie, r'boussaie, rboussaie, r'foulaie, rfoulaie, r'fyuaie ou rfyuaie, v. *Èls aint r'beutè* (*rbeutè*, *r'boussè*, *rboussè*, *r'foulè*, *rfoulè*, *r'fyuè* ou *rfyuè*) *les catchis en lai frontiere.* (on trouve aussi tous ces verbes sous la forme : eur'beutaie, etc.)
refouler (faire rentrer en soi), v. *Elle a refoulé ses larmes.*	r'beutaie, rbeutaie, r'boussaie, rboussaie, r'foulaie, rfoulaie, r'fyuaie ou rfyuaie, v. *Èlle é r'beutè* (*rbeutè*, *r'boussè*, *rbous-sè*, *r'foulè*, *rfoulè*, *r'fyuè* ou *rfyuè*) *ses laîgres.* (on trouve aussi tous ces verbes sous la forme : eur'beutaie, etc.)
refouler (en psychanalyse, rejeter, éliminer consciemment), v. *Il peine à refouler son agressivité.*	r'beutaie, rbeutaie, r'boussaie, rboussaie, r'foulaie, rfoulaie, r'fyuaie ou rfyuaie, v. *Èl é di mâ de r'beutaie* (*rbeutaie*, *r'boussaie*, *rboussaie*, *r'foulaie*, *rfoulaie*, *r'fyuaie* ou *rfyuaie*) *son aidô-jivtè.* (on trouve aussi tous ces verbes sous la forme : eur'beutaie, etc.)

refouler (faire reculer les liquides), v. *Ce tonneau refoule.*	r'beutaie, rbeutaie, r'boussaie, rboussaie, r'foulaie, rfoulaie, r'fyuaie ou rfyuaie, v. *Ci véché r'beute* (*rbeute*, *r'bousse*, *rbousse*, *r'foule*, *rfoule*, *r'fyue* ou *rfyue*). (on trouve aussi tous ces verbes sous la forme ; eur'beutaie, etc.)
refouler (présenter un défaut de tirage et évacuer la fumée à l'intérieur), v. *Ouvre la fenêtre puisque cette cheminée refoule !*	r'beutaie, rbeutaie, r'boussaie, rboussaie, r'foulaie, rfoulaie, r'fyuaie ou rfyuaie, v. *Eûve lai f'nétre poch'que ci tçhué r'beute* (*rbeute*, *r'bousse*, *rbousse*, *r'foule*, *rfoule*, *r'fyue* ou *rfyue*). (on trouve aussi tous ces verbes sous la forme ; eur'beutaie, etc.)
refouler du goulot (au sens populaire, avoir mauvaise haleine), loc. *Mon Dieu, comme il refoule du goulot !*	r'beutaie (rbeutaie, r'boussaie, rboussaie, r'foulaie, rfoulaie, r'fyuaie ou rfyuaie) di golat (ou goulat), loc. *Mon Dûe, c'ment qu'è r'beute* (*rbeute*, *r'bousse*, *rbousse*, *r'foule*, *rfoule*, *r'fyue* ou *rfyue*) *di golat* (ou *goulat*) *!* (on trouve aussi toutes ces locutions où *r'beutaie* est remplacé par *eur'beutaie*, etc.)
refouloir (cylindre muni d'une hampe qui servait à refouler la charge dans les canons se chargeant par la bouche), n.m. *Le soldat qui tient le refouloir est prêt à intervenir.*	r'beutou, rbeutou, r'boussou, rboussou, r'foulou, rfoulou, r'fyuou ou rfyuou, n.m. *L'soudaît qu'rïnt le r'beutou* (*rbeutou*, *r'boussou*, *rboussou*, *r'foulou*, *rfoulou*, *r'fyuou* ou *rfyuou*) *ât prât è ïntrev'ni.* (on trouve aussi tous ces noms sous la forme : eur'beutou, etc.)
Réfous (**tour -**), loc.nom.pr.f. *Nous sommes montés jusque tout en haut de la tout Réfous.*	Réfoûesse (ou Réfouesse) to (toé ou toué), loc.nom.pr.f. *Nôs sons monté djainqu'tot enson d'lai Réfoûesse* (ou *Réfouesse*) *to* (*toé* ou *toué*).
réfractaire (qui refuse de se soumettre), adj. *Il y a dans la classe plusieurs élèves réfractaires.*	réfrainctâ (sans marque du fém.), adj. *È y é dains lai çhaisse pus d'ïn réfrainctâ l'éyeuve*.
réfractaire (se dit de matériaux qui résistent à certaines influences physique ou chimiques), adj. *L'ouvrier fabrique des briques réfractaires.*	réfrainctâ (sans marque du fém.), adj. *L'ôvrie faibrique des réfrainctâs brétçhes*.
réfractaire (en physiologie : qui ne réagit pas à un stimulus), adj. *Ce blessé a beaucoup d'organes réfractaires.*	réfrainctâ (sans marque du fém.), adj. *Ci biassie é brâment d'réfrainctâs l'ouergannons*.
réfractaire (citoyen français qui refusait le travail en Allemagne pendant l'occupation allemande), n.m. *De nombreux réfractaires rejoingnirent les groupements armés de la Résistance française.*	réfrainctâ (sans marque du fém.), n.m. *D'nïmbrous réfrainctâs r'djoiniainnent les rot'ments d'lai frainçaise Eurjippe*.
réfractaire à (qui résiste à, refuse d'obéir, de se soumettre), loc. *Il est réfractaire à l'autorité.*	réfrainctâ è (ou en), loc. *Èl ât réfrainctâ è* (ou *en*) *l'autoritè*.
réfractaire à (par extension : qui résiste à, est insensible à), loc. *« Marie n'était pas réfractaire à toute émotion esthétique»* (André Gide)	réfrainctâ è (ou en), loc. *« Lai Mairie n'était p'réfrainctâ è* (ou *en*) *tote alchthétique pidaye »*
réfractaire (**conscrit -** ; conscrit qui, sous le Consulat ou sous le premier Empire, refusait d'accomplir le service militaire), loc.nom.m. *Le nombre des conscrits réfractaires atteignit 80 000 en 1811.*	réfrainctâ conchcrit, loc.nom.m. *L'nïmbre des réfrainctâs conchcrits aitt'néché 80 000 en 1811*.
réfractaire (**maladie -** ; maladie qui ne réagit pas aux traitements essayés), loc.nom.f. *Cet asthme est une maladie réfractaire.*	réfrainctâ malaidie, loc.nom.f. *Ç'te taîrfe ât ènne réfrainctâ malaidie*.
réfractaire (**prêtre -** ; prêtre qui avait refusé de prêter serment à la constitution civile du clergé, vers 1790), loc.nom.m. *On traquait les prêtres réfractaires.*	réfrainctâ chire (méche, préte, prétre, tiurie ou tyurie), loc.nom.m. *An traiquait les réfrainctâs chires* (*méches*, *prétes*, *prétres*, *tiuries* ou *tyuries*).
réfracter (faire dévier par le phénomène de la réfraction), v. *Le prisme réfracte la lumière.*	réfrainctaie, v. *L'prichme réfraincte lai yumiere*.
réfracter (au sens figuré : donner une image modifiée), v. *« Les grands littérateurs…ont réfracté à travers des milieux divers une même beauté qu'ils apportent au monde»* (Marcel Proust)	réfrainctaie, v. *« Les grainds lattrâyous… aint réfrainctè â traivie de d'vèrches moitans ènne meinme biâtè qu'èls aippoétchant â monde »*
réfracter (**se -** ; être réfracté), v.pron. *Les rayons lumineux se réfractent en passant d'un milieu dans un autres d'indice différent.*	s' réfrainctaie, v.pron. *Les r'yuaints rés s'réfrainctant en péssaint d'ïn moitan dains ïn âtre de diff'reint l'ïndiche*.
réfracteur (qui sert à réfracter la lumière), adj. *Il dessine les plans d'un appareil réfracteur.*	réfrainctou, ouse, ouje, adj. *È graiyene les pyans d'ïn réfrainctou l'aipparoiye*.

réfracteur (lunette astronomique formée uniquement de lentilles), n.m. *Elle oriente le réfracteur.*	réfrainctou, n.m. *Èlle ourïnte le réfrainctou*.
réfraction (changement de direction que subit la lumière en passant d'un milieu transparent dans un autre), n.f. *L'arc-en-ciel est un phénomène naturel dû à la réfraction.*	réfraincchion, n.f. *Lai coinnatte de Sïnt-Boinnaîd ât ïn naiturâ l'échtann'ye daivu en lai réfraincchion*.
réfraction (**angle de -** ; dans une réfraction : angle entre la normale au plan séparant les deux milieux et le rayon réfracté), loc.nom.m. *Elle évalue l'angle de réfraction.*	aindye (ou andye) de réfraincchion, loc.nom.m. *Èlle prédge l' aindye* (ou *andye*) *de réfraincchion*.
réfraction (**indice de -** ; rapport de la vitesse de la lumière dans le premier milieu à la vitesse de la lumière dans le deuxième milieu), loc.nom.m. *Les indices de réfraction par rapport au vide s'appellent les indices absolus.*	ïndiche de réfraincchion, loc.nom.m. *Les ïndiches de réfraincchion pairaimé â veû s' aipp'lant les aibcholus l' ïndiches*.
réfractionniste (spécialiste de la mesure de la réfraction oculaire et de la correction de ses troubles), n.m. *Le réfractionniste corrige les troubles de la réfraction par des verres correcteurs.*	réfraincchionnichte (sans marque du fém.), n.m. *L' réfraincchionnichte défâte les troubyes d' lai réfraincchion poi des daidrèchous voirres*.
réfraction oculaire (changement de direction d'un rayon lumineux qui traverse, dans l'œil, des milieux différents avant de converger sur la rétine), loc.nom.f. *L'étude de la réfraction oculaire peut se faire soit de façon subjective, soit de façon objective.*	eûyâ (ou euyâ) réfraincchion, loc.nom.f. *Lai raicodje de l' eûyâ* (ou *euyâ*) *réfraincchion s' peut faire sait d' chubdjètive faiçon, sait d' oubjèchtive faiçon*.
réfractomètre (instrument de mesure des indices de réfraction), n.m. *Le réfractomètre est déréglé.*	réfrainctométre, n.m. *L' réfrainctométre ât déréyie*.
réfractomètre (en industrie du sucre : appareil permettant de déterminer la quantité de matières sèches contenue dans une solution sucrée), n.m. *Le vigneron détermine la proportion de sucre dans le raisin en regardant dans la lunette d'un réfractomètre.*	réfrainctométre, n.m. *L' veingnou ébrede lai v'niainne de socre dains l' réjïn en raivoétaint dains lai yunètte d' ïn réfrainctométre*.
réfrangibilité (en physique : propriété d'être dévié par réfraction), n.f. *Chaque rayon coloré a sa propre réfrangibilité.*	réfraincgibyeté ou réfraincgibyitè, n.f. *Tchétçhe tieulè ré é sai seingne réfraincgibyetè* (ou *réfraincgibyitè*).
réfrangible (en physique : capable d'être réfracté), adj. *« Le rayon le plus réfrangible est le violet… »* (Laplace)	réfraincgibye (sans marque du fém.), adj. *« L' ré l' pus réfraincgibye ât l' violat »*
réfrigérant (qui sert à produire du froid), adj. *Il remet du liquide réfrigérant.*	frâtchéchaint, ainne ou fratchéchaint, ainne, adj. *È r'bote di frâtchéchaint* (ou *fratchéchaint*) *litçhide.*
réfrigérant (qui engendre la froideur, glace), adj. *Ce fut un accueil réfrigérant.*	frâtchéchaint, ainne ou fratchéchaint, ainne, adj. *Ç' feut ïn frâtchéchaint* (ou *fratchéchaint*) *l' aityeuye.*
réfrigérateur (frigidaire), n.m. *Ce réfrigérateur est à dégivrage automatique.*	frâtchou ou fratchou, n.m. *Ci frâtchou* (ou *fratchou*) *ât è seingne-émoinnou dédgievraidge.*
réfrigération (abaissement de la température par un moyen artificiel), n.f. *Il nous montre la chambre de réfrigération.*	frâtchéchaidge ou fratchéchaidge, n.m. *È nôs môtre le poiye de frâtchéchaidge* (ou *fratchéchaidge*).
réfrigérer (refroidir par une technique appropriée), v. *Cet appareil sert à réfrigérer le local.*	frâtchi ou fratchi, v. *Ç't' aipparoiye sie è frâtchi* (ou *fratchi*) *lai biainde.*
réfrigérer (refroidir), v. *La bise nous réfrigère.*	frâtchi ou fratchi, v. *Lai bije nôs frâtchât* (ou *fratchât*).
réfrigérer (mettre mal à l'aise par un accueil froid), v. *Ces propos vous ont réfrigérés.*	frâtchi ou fratchi, v. *Ces prepôs vôs aint frâtchi* (ou *fratchi*).
réfringence (en physique : propriété de réfracter la lumière), n.f. *La réfringence d'un milieu optique est mesurée par l'indice de réfraction.*	réfrïndgeince ou réfrïndgeinche, n.f. *Lai réfrïndgeince* (ou *réfrïndgeinche*) *d' ïn beûyique moitan ât m'jurè poi l' ïndiche de réfraincchion.*
réfringent (en physique : qui produit la réfraction, fait dévier les rayons lumineux, les ondes électromagnétiques), adj. *La cornée est un milieu réfringent.*	réfrïndgeint, einne, adj. *Lai coinèe ât ïn réfrïndgeint moitan.*
refroidi (rendu froid), adj. *« Mon imagination refroidie ne me fournit rien qui vaille »* (Paul-Louis Courier)	eur'fraidi, eurfraidi, r'fraidi ou rfraidi (sans marque du fém.), adj. *« Mon eur'fraidi* (*Mon eurfraidi*, *Mai r'fraidi* ou *Mai rfraidi*)

refroidir (au sens figuré : diminuer l'ardeur de ; décourager), v. *Son refus m'a refroidi.*
eur'fraidi, eurfraidi, r'fraidi ou rfraidi, v.
Son r'fus m'é eur'fraidi (*eurfraidi*, *r'fraidi* ou *rfraidi*).

refroidir (au sens populaire : assassiner), v.
« Il a refroidi un ménage » (Honoré de Balzac)
eur'fraidi, eurfraidi, r'fraidi ou rfraidi, v.
« Èl é eur'fraidi (*eurfraidi*, *r'fraidi* ou *rfraidi*) *ïn ménaidge »*

refroidir (**laisser - quelque chose** ; au sens figuré : attendre, ne pas s'en occuper), loc. *Le patron laisse refroidir le projet des ouvriers.*
léchie s' eur'fraidi (eurfraidi, r'fraidi ou rfraidi) âtçhe, loc.
L'paitron léche eur'fraidi (*eurfraidi*, *r'fraidi* ou *rfraidi*) *l'prodjèt des ôvries.*

refroidir (**se -** ; devenir froid), v.pron.
N'attends pas dehors, tu vas te refroidir.
s' eur'fraidi (eurfraidi, r'fraidi ou rfraidi), v.pron.
N'aittends p'defeûs, te t'veus eur'fraidi (*eurfraidi*, *r'fraidi* ou *rfraidi*).

refroidir (**se -** ; prendre froid), v.pron.
« La pièce se refroidissait, on grelottait » (Emile Zola)
s' eur'fraidi (eurfraidi, r'fraidi ou rfraidi), v.pron.
« Lai piece s'eur'fraidéchait (*s'eurfraidéchait*, *se r'fraidéchait* ou *se rfraidéchait*)*, an grulait »*

refroidir (**se -** ; au sens figuré : devenir moins vif), v.pron. *« Le zèle de ces messieurs risquait de se refroidir»* (Jules Romains)
s' eur'fraidi (eurfraidi, r'fraidi ou rfraidi), v.pron.
« L'zéle de ces m'ssieurs richquait d' s'eur'fraidi (*s'eurfraidi*, *se r'fraidi* ou *se rfraidi*).

refroidissement (abaissement de la température), n.m. *La solidification des liquides se fait par refroidissement.*
eur'fraidéch'ment, eurfraidéch'ment, r'fraidéch'ment ou rfraidéch'ment, n.m. *Lai dieuchure des litçhides se fait poi eur'frai-déch'ment* (*eurfraidéch'ment*, *r'fraidéch'ment* ou *rfraidé-ch'ment*).

refroidissement (affection, déclenchée par une baisse de la température ambiante), n.m. *« Par suite d'un refroidissement, il lui vint une angine »* (Gustave Flaubert)
eur'fraidéch'ment, eurfraidéch'ment, r'fraidéch'ment ou rfraidéch'ment, n.m. *« Poi cheûte d'ïn eur'fraidéch'ment* (*eurfraidéch'ment*, *r'fraidéch'ment* ou *rfraidéch'ment*) *è yi v'nié ènne aindgïnne»*

refroidissement (diminution de la chaleur des sentiments), n.m. *« L'usure de nos sentiments, le refroidissement de notre ferveur »* (Valéry Larbaud)
eur'fraidéch'ment, eurfraidéch'ment, r'fraidéch'ment ou rfraidéch'ment, n.m. *« L' eûjure de nôs cheintimeints, l' eur'frai-déch'ment* (*eurfraidéch'ment*, *r'fraidéch'ment* ou *rfraidéch'-ment*) *d'nôte fèrvou»*

refroidisseur (qui refroidit), adj.
Il règle le système refroidisseur d'un réacteur atomique.
eur'fraidéchou, ouse, ouje, eurfraidéchou, ouse, ouje, r'fraidéchou, ouse, ouje ou rfraidéchou, ouse, ouje, adj. *È réye l'eur'fraidéchou* (*l'eurfraidéchou*, *le r'fraidéchou* ou *le rfraidé-chou*) *chjychtème d'ïn dieugn'lâ rembruou.*

refroidisseur (appareil ou organe d'appareil destiné à refroidir, à limiter les échauffements), n.m. *Ils installent un refroidisseur.*
eur'fraidéchou, eurfraidéchou, r'fraidéchou ou rfraidéchou, n.m.
Èls ïnchtallant ïn eur'fraidéchou (*eurfraidéchou*, *r'fraidéchou* ou *rfraidéchou*).

réfugié, adj. *On a retrouvé des personnes réfugiées dans la cave.*
r'fudgie ou rfudgie, adj. *An ont r'trovè des r'fudgies* (ou *rfudgies*) *dgens dains lai tçhaive.*

réfugié, n.m.
Des réfugiés arrivent tous les jours.
r'fudgie ou rfudgie, n.m.
Des r'fudgies (ou *rfudgies*) *airrivant tos les djoués.*

réfutable (qu'on peut réfuter), adj.
Cet argument est réfutable.
r'futâbye ou rfutâbye (sans marque du fém.), adj.
Ç'te gogne ât r'futâbye (ou *rfutâbye*).

réfutation (action de réfuter), n.f.
Sous le couvert de réfutations faibles, tout l'ensemble des idées modernes venait à nous. (Ernest Renan)
r'futâchion ou rfutâchion, n.f.
Dôs le tçh'véche de çhailattes r'futâchions (ou *rfutâchions*)*, tot l'ensoinne des moudrannes aivisâles v'niait en nôs.*

réfuter (repousser un raisonnement en prouvant sa fausseté), v. *Il réfute cette thèse.*
r'futaie ou rfutaie, v.
È r'fute (ou *rfute*) *ç'te théje.*

regain (**faire des rouleaux de -**; boudiner), loc.v. *Dépêchons-nous de faire des rouléraux de regain avant qu'il ne pleuve.*
boudinaie, boudïnaie ou boud'naie (Montignez), v.
È nôs s'fât dépâdgie d' boudinaie (*boudïnaie* ou *boud'naie*) *l'voyïn d'vaint qu'è n'pieuveuche.*

regain (**lit de -**), loc.nom.m. *Nous avons chargé quatre lits de regain sur ce char.*
yeûvèe, yeuvèe, yevèe ou y'vèe, n.f. *Nôs ains tchairdgie quaitre yeûvèes* (*yeuvèes*, *yevèes* ou *y'vèes*) *d'voiyïn chus ci tchie.*

regain (**mise en boudins du -**; fr.rég.: mise en rouleau du regain), loc.nom.f. *Il nous a fallu une heure pour la mise en boudins du regain.*
boudinaidge, boudïnnaidge, boud'naidge ou boudnaidge, n.m.
È nôs é fayu ènne houre po l'boudinaidge (*boudïnnaidge*, *boud'naidge* ou *boudnaidge*) *di voyïn.*

regain (**mise en rouleaux du -**), loc.nom.f. *Elle commence la mise en rouleaux du regain.*
boudinaidge, boudïnnaidge, boud'naidge ou boudnaidge, n.m.
Èlle èc'mence le boudinaidge (*boudïnnaidge*, *boud'naidge* ou *boudnaidge*) *di voyïn.*

regain (**récolte du -**), loc.nom.f. *La récolte du regain n'est pas aussi pénible que la fenaison.*
voiy'néjon ou voy'néjon, n.f. *Lai voiy'néjon* (ou *voy'néjon*) *n'ât p'ch'pénibye qu'lai fonéjon.*

regain (**rouleau de -**), loc.nom.m.
Notre regain est sec, je peux faire des rouleaux.
regains (**celui qui fait les -**), loc.nom.m. *Ceux qui ont fait les regains ont travaillé tout le jour.*
regains (**faire les -**), loc.v.
L'automne, les paysans font les regains.

regains (**faire les -**), loc.v. *Nous n'avons pas encore fait les regains.*
regains (**pomme qui mûrit à l'époque des -**), loc.nom.f. *L'automne, c'est la saison des pommes qui mûrissent à l'époque des regains.*
regain (**tas de -**), loc.nom.m.
Nous devrons étendre à nouveau ces tas de regain.
régal (mets qu'on trouve particulièrement délicieux), n.m. *« son régal était un certain potage »* (E. Zola)
régal (au sens figuré et familier : ce qui cause un grand plaisir), n.m. *« une couleur si vibrante qu'elle est un régal pour les yeux »* (Emile Henriot)
régalade (feu vif et clair de branchage, etc. qui cause du plaisir et de la gaieté), n.f. *Une bonne régalade dégourdit les membres.*
régalade (**boire à la -** ; boire à la bouteille sans que celle-ci touche les lèvres), loc.v. *Il a voulu boire à la régalade mais il s'en est flanqué plein la chemise.*

régalage ou **régalement** (travail qui consiste à niveler un terrain, à étendre la terre d'un remblai pour obtenir un profil régulier), n.m. *Il me tarde qu'ils finissent ce régalage* (ou *régalement*).
régale (en musique : l'un des jeux à hanche de l'orgue), n.m. *Le son du régale se rapproche de celui de la voix humaine.*
régale (droit considéré comme inhérent à la monarchie), n.f. *Le roi ne se privait pas de jouir de la régale.*
régale (fr.rég. dans le canton de Vaud : monopole de l'État), n.f. *L'État a la régale du sel dans le canton de Vaud.*
régale (**eau -** ; en chimie : mélange d'acide nitrique et d'acide chlorhydrique, qui dissout l'or et le platine), loc.nom.f. *Il utilise de l'eau régale dans son travail.*

régale spirituelle (droit qu'avait le roi de France de pourvoir, pendant de la vacance d'un évêché, aux bénéfices qui en dépendaient), loc.nom.f. *La régale spirituelle souleva un grave conflit entre Louis XIV et le pape Innocent XI.*
régale temporelle (droit qu'avait le roi de France de percevoir les revenus des évêchés vacants), loc.nom.f. *On rencontre déjà la régale temporelle chez les premiers Capétiens.*
régaler (niveler un terrain, faire le régalage de), v. *Ils commencent à régaler ce remblai.*
régaler (donner un régal, un divertissement à quelqu'un ; faire des cadeaux), v. *« Cet époux prétendu doit aujourd'hui régaler sa maîtresse d'une promenade sur mer»* (Molière)
régaler (au sens familier : payer à boire ou à manger), v. *« Amenez-lui la choucroute et un demi* [...] *C'est*

boudïn, n.m.
Note voiyïn ât sat, i peus faire des boudïns.
voiy'nou, ouse, ouje ou voy'nou, ouse, ouje, n.m. *Les voiy'nous* (ou *voy'nous*) *aint traivaiyie tot l'djoué.*
faire les dérôs (roiyïns, voiyins, voiyïns, voyins ou voyïns (J. Vienat)), loc.v. *L'hèrbâ, les paiyisains faint les dérôs* (*roiyïns*, *voiyins*, *voiyïns*, *voyins* ou *voyïns*).
voiy'naie ou voy'naie, v. *Nôs n'ains p'encoé voiy'nè* (ou *voy'nè*).
pame (pamme, pome ou pomme) de voiy'natte (ou voy'natte), loc.nom.f. *L'hèrbâ, ç'ât lai séjon des pames* (*pammes*, *pomes* ou *pommes*) *de voiy'natte* (ou *voy'natte*).
tchéyon, n.m.
Nôs v'lans daivoi rétendre ces tchéyons.
rédgiâ, régâ ou tchaldgiâ, n.m.
« son rédgiâ (*régâ* ou *tchaldgiâ*) *était ïn chèrtan potaidge »*
rédgiâ, régâ ou tchaldgiâ, n.m.
« ènne tieulèe che vibrainne qu'èlle était ïn rédgiâ (*régâ* ou *tchaldgiâ*) *po les eûyes »*
rédgiâlaide, régâlaide ou tchaldgiâlaide, n.f.
Ènne boinne rédgiâlaide (*régâlaide* ou *tchaldgiâlaide*) *rémoènne les meimbres.*
boére (boire ou fifraie) en lai rédgiâlaide (régâlaide ou tchaldgiâlaide), loc.v. *Èl é v'lu boére* (*boire* ou *fifraie*) *en lai rédgiâlaide* (*régâlaide* ou *tchaldgiâlaide*) *mains è s'en ât fotu piein lai tch'mije.*
régâlaidge, régalaidge, régâyaidge ou régayaidge, n.m.

È m'aittairdge qu'ès finécheuchïnt ci régâlaidge (*régalaidge*, *régâyaidge* ou *régayaidge*).
rédgiâle, régâle ou tchaldgiâle, n.m.
L'sïn di rédgiâle (*régâle* ou *tchaldgiâle*) *se raippreutche de ç'tu d'hann'lâ voûe.*
reigâle, reigale, reigâye ou reigaye, n.f.
Les reis n'se prevyïns p'de djôyi d'lai reigâle (*reigale*, *reigâye* ou *reigaye*).
reigâle, reigale, reigâye ou reigaye, n.f.
L'Échtat é lai reigâle (*reigale*, *reigâye* ou *reigaye*) *d'lai sâ dains l'cainton d'Vâd.*
reigâle (reigale, reigâye ou reigaye) âve, loc.nom.f.

È s'sie d'lai reigâle (*reigale*, *reigâye* ou *reigaye*) *âve dains son traivaiye.*
échpérituâ reigâle (reigale, reigâye ou reigaye), loc.nom.f.

L'échpérituâ reigâle (*reigale, reigâye* ou *reigaye*) *choy'vé ïn graîve confyèt entre ci Louyis XIV pe l'paipe, ci Yinnocheint XI.*

teimporâ (ou temporâ) reigâle (reigale, reigâye ou reigaye), loc.nom.f.
An rèchcontre dje lai teimporâ (ou *tempora*) *reigâle* (*reigale, reigâye* ou *reigaye*) *tchie les premies Caipéchïns.*
régâlaie, régalaie, régâyaie ou régayaie, v. *Èls èc'mençant d'régâlaie* (*régalaie*, *régâyaie* ou *régayaie*) *ci rembyèt.*
régâlaie, régalaie, régâyaie ou régayaie, v.
« Ci preteinju l'échpou dait âdjd'heû régâlaie (*régalaie*, *régâyaie* ou *régayaie*) *sai maîtrâsse d'ènne poérmenâde chus lai mèe»*
régâlaie, régalaie, régâyaie ou régayaie, v.
« Aimoinnèz-yi des fie-tchôs pe ïn tchâvé [...] *Ç'ât moi qu'régâ-*

moi qui régale» (Raymond Queneau)	*le* (*régale*, *régâye* ou *régaye*) *»*
régaler (**se -** ; au sens figuré : se donner un grand plaisir), v.pron. *« Mon regard se régalait en glissant sur la belle parleuse»* (Honoré de Balzac)	s' régâlaie, s' régalaie, s' régâyaie ou s' régayaie, v.pron. *« Mon r'dyaîd s' régâlait* (*régalait*, *régâyait* ou *régayait*) *en tçhissaint chus lai bèlle djâsouje»*
régalien (qui appartient, qui tient à l'autorité ou à l'action royale), adj. *La frappe des monnaies était, en principe, un droit régalien.*	reigâlïn, ïnne, reigalïn, ïnne, reigâyïn, ïnne ou reigayïn, ïnne, adj. *Lai fri des m'noûes était, en prïnchipe, ïn reigâlïn* (*reigalïn*, *reigâyïn* ou *reigayïn*) *drèt.*
régalien (qui manifeste une survivance des anciennes prérogatives royales), adj. *Le droit de grâce du président de la République, en France est un droit régalien.*	reigâlïn, ïnne, reigalïn, ïnne, reigâyïn, ïnne ou reigayïn, ïnne, adj. *L' drèt d' grâche di préjideint d' lai Répubyique, en Fraince, ât ïn reigâlïn* (*reigalïn*, *reigâyïn* ou *reigayïn*) *drèt.*
régalien (qui relève de l'autorité souveraine), adj. *La diplomatie est une des missions régaliennes de l'État.*	reigâlïn, ïnne, reigalïn, ïnne, reigâyïn, ïnne ou reigayïn, ïnne, adj. *Lai pionâchie ât yènne des reigâlïnnes* (*reigalïnnes*, *reigâyïnnes* ou *reigayïnnes*) *michions d' l' Échtat.*
regard (action de regarder), n.m. *Il les désigna du regard.*	r'dyaîd, rdyaîd, r'dyaid, rdyaid, ridyaîd ou ridyaid, n.m. *È les déjeingné di r'dyaîd* (*rdyaîd*, *r'dyaid*, *rdyaid*, *ridyaîd* ou *ridyaid*).
regard (manière de regarder), n.m. *Elle lui lança un regard complice.*	r'dyaîd, rdyaîd, r'dyaid, rdyaid, ridyaîd ou ridyaid, n.m. *Èlle yi laincé ïn compyiche r'dyaîd* (*rdyaîd*, *r'dyaid*, *rdyaid*, *ridyaîd* ou *ridyaid*).
regard (en travaux publics : ouverture qui facilite la visite d'un conduit), n.m. *Le regard est fermé par une plaque.*	r'dyaîd, rdyaîd, r'dyaid, rdyaid, ridyaîd ou ridyaid, n.m. *Le r'dyaîd* (*rdyaîd*, *r'dyaid*, *rdyaid*, *ridyaîd* ou *ridyaid*) *ât çhioûe poi ènne piaique.*
regard (en géologie : direction vers laquelle est tourné le compartiment soulevé d'une faille), n.m. *Les failles de la Côte-d'Or ont le regard est-sud-est.*	r'dyaîd, rdyaîd, r'dyaid, rdyaid, ridyaîd ou ridyaid, n.m. *Les éleûches d' lai Côte-d' Oûe aint le r'dyaîd* (*le rdyaîd*, *le r'dyaid*, *le rdyaid*, *l' ridyaîd* ou *l' ridyaid*) *èchte-chud-èchte.*
regard (**au - de** ; du point de vue de), loc.prép. *Au regard de la loi, il est innocent.*	â r'dyaîd (rdyaîd, r'dyaid, rdyaid, ridyaîd ou ridyaid) de, loc.prép. *Â r'dyaîd* (*rdyaîd*, *r'dyaid*, *rdyaid*, *ridyaîd* ou *ridyaid*) *d' lai lei, èl ât ainonceint.*
regard d'égout (plaque recouvrant, au niveau du sol, les puits par lesquels les égoutiers pénètrent dans les égouts), loc.nom.m. *Ce regard d'égout est cassé.*	r'dyaîd (rdyaîd, r'dyaid, rdyaid, ridyaîd ou ridyaid) d' échbouâ, loc.nom.m. *Ci r'dyaîd* (*rdyaîd*, *r'dyaid*, *rdyaid*, *ridyaîd* ou *ridyaid*) *d' échbouâ ât rontu.*
regard (**droit de -** ; droit de surveillance que peut se réserver l'une des parties dans un contrat), loc.nom.m. *Il n'a pas encore fait valoir son droit de regard.*	drèt de r'dyaîd (rdyaîd, r'dyaid, rdyaid, ridyaîd ou ridyaid), loc.nom.m. *È n' é p' encoé fait è vayait son drèt de r'dyaîd* (*rdyaîd*, *r'dyaid*, *rdyaid*, *ridyaîd* ou *ridyaid*).
regard (**en -** ; en face, vis-à-vis), loc.adv. *Voilà le texte latin avec la traduction en regard.*	en r'dyaîd (rdyaîd, r'dyaid, rdyaid, ridyaîd ou ridyaid), loc.adv. *Voili l' laitïn tèche daivô lai tradûchon en r'dyaîd* (*rdyaîd*, *r'dyaid*, *rdyaid*, *ridyaîd* ou *ridyaid*).
regard (**en - de** ; en face de…, comparativement à…), loc.prép. *Ce n'est rien en regard de ce qu'on pourrait voir.*	en r'dyaîd (rdyaîd, r'dyaid, rdyaid, ridyaîd ou ridyaid) de, loc.prép. *Ç' n' ât ran en r'dyaîd* (*rdyaîd*, *r'dyaid*, *rdyaid*, *ridyaîd* ou *ridyaid*) *de ç' qu' an poérait voûere.*
regarder par le trou de la serrure (guigner indiscrètement par le trou de la serrure), loc.v. *Je suis certain qu'il regarde par le trou de la serrure.*	beûyie (beuyie ou dyignaie) poi le petchu (petchus, peurtchu, peurtchus, peurtu, peurtus, p'tchu, ptchu, p'tchus ou ptchus) d' lai sarrure (ou sèrrure), loc.v. *I seus chur qu' è beûye* (*beuye* ou *dyigne*) *poi l' petchu* (*l' petchus*, *l' peurtchu*, *l' peurtchus*, *l'peurtu*, *l'peurtus*, *le p'tchu*, *le ptchu*, *le p'tchus*, ou *le ptchus*) *d' lai sarrure* (ou *sèrrure*).
regarder (**se - en chiens de faïence** ; se défier du regard), loc.v. *Ils se regardent en chiens de faïence.*	s' aimérie (aimirie, beûyie, beuyie, mérie, midyaie, migaie, mirie, raivijaie, raivisaie, raivoétie, ravoétie, révijaie, révisaie, voétie, voi, voûere, vouere, voûer'voûe, voûervoûe, voûer'voue, voûervoue, vouer'voûe, vouervoûe, vouer'voue ou vouervoue) en tchïns d' faiyeince (faiyeinche, fayeince ou fayeinche), loc.v. *Ès s' aimérant* (*aimirant*, *beûyant*, *beuyant*, *mérant*, *midyant*, *miguant*, *mirant*, *raivijant*, *raivisant*, *raivoétant*, *ravoétant*, *révijant*, *révisant*, *voétant*, *voiyant*, *voiyant*, *voiyant*, *voûer'voiyant, voûervoiyant, voûer'voiyant, voûervoiyant, vouer'voiyant, vouervoiyant, vouer'voiyant* ou *vouervoiyant*) *en tchïns d' faiyeince* (*faiyeinche*, *fayeince* ou *fayeinche*).

regarder (**se - en chiens de faïence** ; se défier du regard), loc.v.

Quand elles se regardent en chiens de faïence, c'est mauvais signe.

se r'dyaîdgeaie (rdyaîdgeaie, r'dyaidgeaie, rdyaidgeaie, r'mérie, rmérie, r'midyaie, rmidyaie, r'migaie, rmigaie, r'mirie, rmirie, r'vijaie, rvijaie, r'visaie ou rvisaie) en tchïns d' faiyeince (faiyeinche, fayeince ou fayeinche), loc.v. *Tiaind qu'èlles se r'dyaîdgeant* (*rdyaîdgeant*, *r'dyaidgeant*, *rdyaidgeant*, *r'mérant*, *rmérant*, *r'midyant*, *rmidyant*, *r'migant*, *rmigant*, *r'mirant*, *rmirant*, *r'vijant*, *rvijant*, *r'visant* ou *rvisant*) *en tchïns d'faiyeince* (*faiyeinche*, *fayeince* ou *fayeinche*), *ç'ât croûeye saingne.* (on trouve aussi tous ces locutions où *se r'dyaîgeaie* est remplacé par *s'eur'dyaîdgeaie*, etc.)

régence (qui a des manières élégantes rappelant celles de l'Ancien Régime), adj. *« Tout à fait régence, Mamouchka »* (Marcel Aymé)

rédgeince ou rédgeinche (sans marque du fém.), adj. *« Tot è fait rédgeince* (ou *rédgeinche*)*, Mamouchka »*

régence (gouvernement d'une monarchie par un régent), n.f. *Il a exercé la régence pendant la minorité du roi.*

rédgeince ou rédgeinche, n.f. *Èl é éjèrchie lai rédgeince* (ou *rédgeinche*) *di temps d'lai m'noritè di rei.*

régence (fonction, dignité de régent, durée de cette fonction), n.f. *La régence d'Anne d'Autriche dura de 1643 à 1661.*

rédgeince ou rédgeinche, n.f. *Lai rédgeince* (ou *rédgeinche*) *de ç't'Ainne d'Âtritche duré de 1643 è 1661.*

Régence (**la -** ; gouvernement de Philippe d'Orléans pendant la minorité de Louis XV), loc.nom.f. *La période de la Régence fut caractérisée par un relâchement des moeurs.*

échtiye Rédgeince (ou Rédgeinche), loc.nom.m. *Lai péssèe d'lai Rédgeince* (ou *Rédgeinche*) *feut seingnèe poi ïn r'laîtch'ment des ïnyes.*

Régence (**style -** ; style décoratif de transition entre le Louis XIV et le Louis XV), loc.nom.m. *Elle aime le style Régence.*

échtiye Rédgeince (ou Rédgeinche), loc.nom.m. *Èlle ainme l'échtiye Rédgeince* (ou *Rédgeinche*).

régénérateur (qui régénère, reconstitue), adj. *Elle achète une crème régénératrice de l'épiderme.*

rédgén'râtou, ouse, ouje ou réorinou, ouse, ouje, adj. *Èlle aitchete ènne creinme rédgén'râtouje* (ou *réorïnouje*) *di chu-pée.*

régénérateur (appareil servant à régénérer un catalyseur), n.m. *Il contrôle le fonctionnement du régénérateur.*

rédgén'râtou ou réorinou, n.m. *È conrôle le foncchionn'ment di rédgén'râtou* (ou *réorïnou*).

régénérateur (récupérateur de chaleur), n.m. *Le régénérateur permet de faire des économies.*

rédgén'râtou ou réorinou, n.m. *L'rédgén'râtou* (ou *réorïnou*) *pèrmât d'faire des iconanmies.*

régénérateur (**réacteur -** ; réacteur dont les produits de fission sont eux-mêmes fissibles et utilisables dans une nouvelle combustion nucléaire), loc.nom.m. *Ils agrandissent le réacteur régénérateur.*

rédgén'râtou (ou réorinou) rambruou (rambrûou, rembruou ou rembrûou), loc.nom.m. *Èls aigrantéchant l'rédgén'râtou* (ou *réorïnou*) *rambruou* (*rambrûou, rembruou* ou *rembrûou*).

régénération (reconstitution naturelle d'une partie vivante qui a été détruite), n.f. *La régénération des chairs d'une plaie se fait lentement.*

rédgén'râchion ou réorïnâchion, n.f. *Lai rédgén'râchion* (ou *réorïnâchion*) *des tchèes d'ïn leûfre s'fait bal'ment.*

régénération (au sens figuré : renaissance de ce qui était corrompu, altéré, affaibli), n.f. *Nous croyons à la régénération de l'âme par le baptême, la pénitence.*

rédgén'râchion ou réorïnâchion, n.f. *Nôs craiyans en lai rédgén'râchion* (ou *réorïnâchion*) *d'l'aîme poi l'baptême, lai péniteinche.*

régénération (action de régénérer, de rétablir l'activité d'un catalyseur), n.f. *Il procède à la régénération du catalyseur.*

rédgén'râchion ou réorïnâchion, n.f. *È prochéde en lai rédgén'râchion* (ou *réorïnâchion*) *d'ïn caitémoinnou.*

régénératrice (**eau -** ; en religion : eau du baptême), loc.nom.f. *Le prêtre verse de l'eau régénératrice sur le front de l'enfant.*

rédgén'râtouje (rédgén'râtouse, réorinouje ou réorinouse) âve, loc.nom.f. *L'tiurie voiche d'lai rédgén'râtouje* (*rédgén'râtouse, réorinouje* ou *réorinouse*) *âve chus l'cevré d'l'afaint.*

régénéré (en technologie : reconstitué ou remis dans son état premier), adj. *Ils utilisent du caoutchouc régénéré.*

rédgén'rè, e ou réorïnè, e, adj. *Ès s'siejant de rédgén'rè* (ou *réorïnè*) *cauchou.*

régénérer (reconstituer une partie détruite), v. *« Le procédé vital qui régénère les chairs »* (Emile Littré)

rédgén'raie ou réorïnaie, v. *« L'vétçhâ prochédè qu'rédgénere* (ou *réorïne*) *les tchèes »*

régénérer (en religion : faire renaître à la pureté, à la vérité, au bien), v. *Cet état de grâce, en effet, change l'âme, la régénère et la renouvelle.* (Sainte-Beuve)

rédgén'raie ou réorïnaie, v. *Ç't'échtat d'grâche, en éffièt, tchaindge l'aîme, lai rédgénere* (ou *réorïne*) *pe lai r'novele.*

régénérer (renouveler en redonnant les qualités perdues), v. *La sève régénère les parties détruites*

rédgén'raie ou réorïnaie, v. *Lai save rédgénere* (ou *réorïne*) *les détrutes paitchies dains les*

dans les végétaux.	*védg'tâs.*
régénérer (en technologie : rétablir l'activité d'un catalyseur), v. *Régénérer un catalyseur revient à en éliminer les impuretés.*	rédgén'raie ou réorïnaie, v. *Rédgén'raie* (ou *réorïnaie*) *ïn caitémoinnou r'vïnt è en éy'menaie les oûedj'tès.*
régénérer (**se -** ; être régénéré), v.pron. *« L'ardeur des citoyens à se régénérer »* (Anatole France)	s' rédgén'raie ou s' réorïnaie, v.pron. *« Lai vidyou des chitainyeins è s' rédgén'raie* (ou *réorïnaie*)*»*
régénérer (**se -** ; se reconstituer en parlant d'un tissu organique), v.pron. *Ce tissu osseux se régénère normalement.*	s' rédgén'raie ou s' réorïnaie, v.pron. *Ç't' ochou tichu se rédgénere* (ou *s' réorïne*) *normâment.*
régent (relatif au régent), adj. *Anne d'Autriche fut une reine régente.*	rédgeint, e, adj. *Ç't' Ainne d'Âtritche feut ènne rédgeinte reinne.*
régent (personne qui gouverne une monarchie pendant la minorité ou l'absence du roi, du souverain), n.m. *Le régent était choisi parmi les membres de la famille royale.*	rédgeint, e, n.m. *L' rédgeint était tchoiji pairmé les meimbres d' lai reiyâ faimille.*
régent (nom d'un diamant de la couronne acheté par le Régent), n.m. *Le régent figura au centre de la couronne de Louis XV, à la poignée de l'épée de Napoléon Ier, au sommet de la couronne de Charles X et sur le diadème de l'impératrice Eugénie.*	rédgeint, n.m. *L' rédgeint fidyuré â ceintre d' lai coranne d' ci Louis XV, en l'empoingne d' l' échpée d' ci Naipoléon Ier, â capiron d' lai coranne d' ci Tchaîlat X pe chus l' diaidéme d' l' ïmp'rouje Ugénie.*
régent (personne qui régit, administre), n.m. *C'est lui, le régent de la Banque de France.*	rédgeint, e, n.m. *Ç' ât lu l' rédgeint d' lai Bainque de Fraince.*
régent (régisseur d'un hôpital, d'un hospice), n.m. *Les régents dirigeaint certaines fondations charitables.*	rédgeint, e, n.m. *Les rédgeints diridgïnt chèrtannes tchairtâles fondâchions.*
régent (en Belgique : professeur diplômé qui exerce dans le premier cycle de l'enseignement secondaire), n.m. *Les régents ont une séance des maîtres.*	régent, e, n.m. *Les régents aint ènne séainche des raicodjaires.*
régent (en Suisse : instituteur), n.m. *L'année prochaine, cet élève changera de régent.*	régent, e, n.m. *L' annèe qu' vïnt, ç't' éyeuve veut tchaindgie d' régent.*
régenter (diriger de façon autoritaire ; gouverner ; faire la leçon à), v. *« Tout ce qui fait son goût de dominer, de régenter »* (François Mauriac)	rédgeintaie ou régentaie, v. *« Tot ç' que fait son got d' maîtraîyie, d' rédgeintaie* (ou *régentaie*) *»*
régenter (au sens figuré : diriger, enseigner), v. *« La grammaire qui sait régenter jusqu'au roi »* (Molière)	rédgeintaie ou régentaie, v. *« Lai granmére que sait rédgeintaie* (ou *régentaie*) *djainqu' â rei »*
régenter (parler d'un ton doctoral), v. *Elle régentait d'un air pédantesque sur les choses de la vie.* (Gustave Flaubert)	rédgeintaie ou régentaie, v. *Èlle rédgeintait* (ou *régentait*) *d' ïn fignolèchque l' épiais chus les tchôses d' lai vétçhainche »*
Régent (**le -** ; Philippe, duc d'Orléans qui porta ce titre), loc.nom.m. *Le duc d'Orléans occupa le poste de Régent lors de la minorité de Louis XV.*	l' Rédgeint, loc.nom.m. *L' dutçhe d' Oûerléans otiupé l' pochte de Rédgeint di temps d' lai m'noritè d' ci Louis XV.*
régicide (qui concerne l'assassinat d'un roi, d'un monarque), adj. *Ce fut une révolution régicide.*	reichide (sans marque du féminin), adj. *Ç' feut ènne reichide révôluchion.*
régicide (assassin d'un roi, d'un monarque), n.m. *Le régicide fut arrêté.*	reichide, n.m. *L' reichide feut airrâtè.*
régicide (crime de celui qui a assassiné un roi, un monarque), n.m. *Les gens parlent de régicide.*	reichide, n.m. *Les dgens djâsant d' reichide.*
régime (alimentation raisonnée), n.m. *Elle suit un régime amaigrissant.*	rédgïnme, n.m. savraince ou savrainche, n.f. *Èlle cheût ïn désatchaint rédgïnme* (*ènne déssatchainne savraince* ou *ènne désatchainne savrainche*).
régime (façon de diriger), n.m. *Le peuple est fatigué de ce régime.*	rédgïnme, n.m. *Les dgens sont sôle d' ci rédgïnme.*
régime (réunion en grappe des fruits des bananiers et palmiers dattiers), n.m. *Ces bananiers ont de longs régimes.*	rédgïnme, n.m. *Ces bannannies aint d' grants rédgïnmes.*
Régime (**Ancien -** ; régime politique et social de la France depuis le règne de François Ier jusqu'à la Révolution de 1789), loc.nom.pr.m. *Les sans-culottes portaient le pantalon à rayures mais non la culotte qui était considérée comme un symbole de l'Ancien*	Ainchïn Rédgïnme, loc.nom.pr.m. *Les sains-tiulattes poétchïnt l' paintalon è raîyures mains nian lai tiulatte qu' était couchidérè c'ment qu' ïn chumboye de l' Ainchïn Rédgïnme.*

Régime.	
régiment (corps de troupes), n.m.	rédgïnment, n.m.
Il rassemble les troupes du régiment.	*È raissembye les treupes di rédgïnment.*
régiment (grand nombre de personnes, de choses), n.m. *Elle a fait à manger pour un régiment.*	rédgïnment, n.m. *Èlle é fait è maindgie po ïn rédgïnment.*
régimentaire (d'un régiment), adj.	rédgïnmentére (sans marque du fém.), adj.
On l'a conduit à l'infirmerie régimentaire.	*An l' ont moinnè en lai rédgïnmentére ïnfrim'rie.*
région (partie, zone déterminée du corps), n.f.	rédgion, n.f.
Il a mal dans la région du cou.	*El é mâ dains lai rédgion di cô.*
régional, adj.	rédgionâ ou yûa (sans marque du féminin), adj.
Le train régional airrive.	*L' rédgionâ* (ou *yûa*) *train airrive.*
régionalisation, n.f.	rédgionâyijâchion ou yûenainche, n.f.
La régionalisation apporte un progrès.	*Lai rédgionâyijâchion* (ou *yûenainche*) *aippoétche ïn aittieu.*
régionaliser, v.	rédgionâyijie ou yûenaie, v.
Il faudrait pouvoir régionaliser le pays.	*È farait poéyait rédgionâyijie* (ou *yûenaie*) *l' paiyis.*
régionalisme (locution qui ne s'emploie que dans certaines régions), n.m. *Elle aime les régionalismes.*	rédgionâyichme ou yûayichme, n.m. *Èlle ainme les rédgionâyichmes* (ou *yûayichmes*).
régionalisme (système donnant aux régions une certaine autonomie), n.m. *Il ne veut pas entendre parler de régionalisme.*	rédgionâyichme ou yûayichme, n.m. *È n' veut p' ôyi djâsaie d' rédgionâyichme* (ou *yûayichme*).
régionaliste (partisan du régionalisme), adj. *Sa sœur achète le livre d'un écrivain régionaliste.*	rédgionâyichte ou yûayichte (sans marque du fém.), adj. *Sai sœur aitchete le yivre d' ïn rédgionâyichte* (ou *yûayichte*) *graiy'nou.*
régionaliste (celui qui aime le régionalisme), n.m. *Les régionalistes ont crée une fédération.*	rédgionâyichte ou yûayichte (sans marque du fém.), n.m. *Les rédgionâyichtes* (ou *yûayichtes*) *aint orinè ènne féd'râchion.*
régions tropicales (**grande chauve-souris des -**; roussette), loc.nom.f. *Le maître nous a montré des images de grandes chauves-souris des régions tropicales.*	roudgeatte, n.f. *L' raicodjaire nôs é môtrè des imaîdges de roudgeattes.*
régisseur (celui qui gère), n.m. *La société a un nouveau régisseur.*	dgéraint, ainne ou rédgichou, ouse, ouje, n.m. *Lai sochietè é ïn nové dgéraint* (ou *rédgichou*).
registre (gros cahier dans lequel on note des frais, des noms, etc.), n.m. *« Un pesant registre est ouvert sur ses genoux»* (Georges Duhamel)	eurd'gichtre ou r'dgichtre, n.m. *« Ïn pâjaint eur'd'gichtre* (ou *r'dgichtre*) *ât eûvie chus ses dg'nonyes»*
registre (commande de chacun des jeux de l'orgue), n.m. *L'organiste repousse un registre.*	tiratte, n.f. *L' oûerdjainnou r'bousse ènne tiratte.*
registre (chacun des étages de la voix d'un chanteur), n.m. *Ce garçonnet a encore son registre d'enfant.*	eurd'gichtre ou r'dgichtre, n.m. *Ci boûebat é encoé son eurd'gichtre* (ou *r'dgichtre*) *d' afaint.*
registre (étendue de l'échelle des sons d'un instrument), n.m. *Le registre de la flûte n'est pas si étendu que celui du piano.*	eurd'gichtre ou r'dgichtre, n.m. *L' eurd'gichtre* (ou *Le r'dgichtre*) *d' lai fyute n' ât p' che élairdgie que ç'tu di piaino.*
registre (étendue de l'échelle des sons d'un instrument), n.m. *L'orgue a un très grand registre.*	traime ou trame, n.f. *L'oûergue é ènne tote grôsse traime* (ou *trame*).
registre (tessiture d'un chanteur), n.m. *Elle n'a pas un registre pour chanter cela.*	eurd'gichtre ou r'dgichtre, n.m. *Èlle n' é p' ïn eurd'gichtre* (ou *r'dgichtre*) *po tchaintaie çoli.*
registre (tessiture d'un chanteur), n.m. *Vous entendrez le registre de ce chanteur.*	traime ou trame, n.f. *Vôs ôrèz lai traime* (ou *trame*) *d' ci tchaintou.*
registre (plaque mobile servant à régler le tirage dans un conduit), n.m. *Ma mère ferme un peu le registre du fourneau.*	viratte, n.f. *Mai mére çhoûe ïn pô lai viratte di foéna.*
registre (bande placée au même niveau horizontal, dans une œuvre peinte ou sculptée), n.m. *Ils nettoient les registres du porche de l'église.*	traime ou trame, n.f. *Ès nenttayant les traimes* (ou *trames*) *di tchaippat di môtie.*
réglage (d'un mécanisme), n.m. *Ce réglage est mauvais.*	réyaidge ou rèyaidge, n.m. *Ci réyaidge* (ou *rèyaidge*) *ât croûeye.*
réglage (du papier), n.m. *Ce réglage est de travers.*	réyaidge ou rèyaidge, n.m. *Ci réyaidge* (ou *rèyaidge*) *ât d' traivie.*
règle (ensemble des préceptes disciplinaires auxquels sont soumis les membres d'un ordre religieux), n.f. *« La règle austère du Carmel»* (Leconte de Lisle)	réye ou rèye, n.f. *« Lai dieute réye* (ou *rèye*) *di Carmel »*

règle (en arithmétiques : formule, opération, procédé qui permet de résoudre certains problèmes), n.f. *L'élève utilise la règle de trois pour résoudre un problème.*	réye ou rèye, n.f. *L'éyeuve se sie d'lai réye* (ou *rèye*) *de trâs po réjoûedre ïn probyème.*
réglé (qui a une vie disciplinée, ordonnée), adj. *« La bourgeoisie réglée d'autrefois»* (Ernest Renan)	réyie ou rèyie (sans marque du fém.), adj. *« Lai réyie* (ou *rèyie*) *bordgeaijie d'âtrecôp »*
réglé (qui est soumis à des règles, se déroule dans un ordre régulier), adj. *« À des heures réglées je quittais mon ouvrage»* (Gustave Flaubert)	réyie ou rèyie (sans marque du fém.), adj. *« En des réyies* (ou *rèyies*) *l'houres i tçhittôs mon ôvraidge »*
réglé (mis au point pour fonctionner correctement), adj. *Le carburateur est mal réglé.*	réyie ou rèyie (sans marque du fém.), adj. *L'mâçhou ât mâ réyie* (ou *rèyie*).
règle (**coup de - sur les doigts**), loc.nom.m. *Nous en avons reçu des coups de règle sur les doigts.*	tôlat ou tolat, n.m. *Nôs en ains r'ci des tôlats* (ou *tolats*).
réglée (se dit d'une jeune fille, d'une femme qui a ses règles), adj.f. *Cette fillette est déjà réglée.*	réyie ou rèyie, adj.f. *Ç'te baîch'natte ât dj'réyie* (ou *rèyie*).
réglée (**coupe -** ; abattage périodique d'une portion de forêt déterminée), loc.nom.f. *Ils ont mis au point un plan de coupe réglée.*	réyie (ou rèyie) cope, loc.nom.f. *Èls aint botè â point ïn pyan d'réyie* (ou *rèyie*) *cope.*
réglée (**surface -** ; en géométrie : surface engendrée par une droite qui se déplace dans l'espace), loc.nom.f. *L'hyperboloïde à une nappe est une surface réglée.*	réyie (ou rèyie) churfache, loc.nom.f. *L'hypreboyat en ènne naippe ât ènne réyie* (ou *rèyie*) *churfache.*
règle la profondeur du labour (**système de hausse qui -**; chevalet, fr.rég.), loc.nom.m. *Le système de hausse qui règle la profondeur du labour n'est pas en ordre.*	potchou, tch'vala (J. Vienat), tch'vâlat, tchvâlat, tch'valat ou tchvalat, n.m. *L'potchou* (*tch'vala*, *tch'vâlat*, *tchvâlat*, *tch'valat* ou *tchvalat*) *n'ât p'en oûedre.*
règlement (action de discipliner), n.m. *Il y a un règlement des moeurs.*	réy'ment ou rèy'ment, n.m. *È y é ïn réy'ment* (ou *rèy'ment*) *des ïnyes.*
règlement (acte législatif qui émane d'une autorité), n.m. *Lis le règlement, ensuite tu parleras!*	réy'ment ou rèy'ment, n.m. *Yés l'réy'ment* (ou *rèy'ment*)*, p'aiprés te djâs'rés!*
règlement (ensemble de règles), n.m. *Ce règlement est désuet.*	réy'ment ou rèy'ment, n.m. *Ci réy'ment* (ou *rèy'ment*) *ât véyat.*
règlement (action de régler, de décider), n.m. *Il faut attendre le règlement du juge.*	réy'ment ou rèy'ment, n.m. *È fât aittendre le réy'ment* (ou *rèy'ment*) *di djudge.*
règlement (action de régler, de payer), n.m. *Elle fait un règlement de sa dette.*	réy'ment ou rèy'ment, n.m. *Èlle fait ïn réy'ment* (ou *rèy'ment*) *d'son dat.*
réglementaire (conforme au règlement), adj. *Cet acte n'est pas réglementaire.*	réy'mentére ou rèy'mentére (sans marque du fém.), adj. *Ç't'acte n'ât p' réy'mentére* (ou *rèy'mentére*).
réglementairement (conformément au règlement), adv. *Ce sac est chargé réglementairement.*	réy'mentér'ment ou rèy'mentér'ment, adv. *Ci sait ât tchairdgie réy'mentér'ment* (ou *rèy'mentér'ment*).
réglementation (action de réglementer), n.f. *Il surveille la réglementation des prix.*	réy'mentâchion ou rèy'mentâchion, n.f. *È churvaye lai réy'mentâchion* (ou *rèy'mentâchion*) *des pries.*
réglementation (ensemble de règles), n.f. *Il lit un article de la réglementation du travail.*	réy'mentâchion ou rèy'mentâchion, n.f. *È yét ïn airti d'lai réy'mentâchion* (ou *rèy'mentâchion*) *di traivaiye.*
règlement d'éducation (discipline), loc.nom.f. *Il ne supporte pas ce rude règlement d'éducation.*	dichipyïne, n.f. *È n'chuppoétche pe ç'te roide dichipyïne.*
réglementé (organisé par un règlement), adj. *Le commerce est réglementé.*	réy'mentè, e ou rèy'mentè, e, adj. *L'commèrche ât réy'mentè* (ou *rèy'mentè*).
réglementer (assujettir à un règlement), v. *Ils réglementent le droit de grève.*	réy'mentaie ou rèy'mentaie, v. *Ès réy'mentant* (ou *rèy'mentant*) *l'drèt d'grève.*
régler (couvrir de lignes droites, parallèles pour écrire), v. *L'élève régle sa feuille de papier.*	laingnie, réyie, rèyie ou yaingnie, v. *L'éyeuve laingne* (*réye*, *rèye* ou *yaingne*) *sai feuye de paipie.*
régler (fixer, définitivement ou exactement), v. *« Il avait demandé de régler lui-même le programme de cette dernière journée»* (Pierre Loti)	réyie ou rèyie, v. *« Èl aivait d'maindè d'réyie* (ou *rèyie*) *lu-meinme le programme de ç'te d'riere djouénèe»*
régler (acquitter un paiement), v. *Il va régler sa note d'hôtel.*	réyie ou rèyie, v. *È veut réyie* (ou *rèyie*) *sai note d'ouchtèl.*
régler l'angle de l'age de la charrue (**sysème pour -**; chevalet, fr.rég.), loc.nom.m. *Il contrôle le système pour régler l'angle de l'age de la charrue.*	potchou, tch'vâla, tchvâla, tch'vala, tchvala (J. Vienat), tch'vâlat, tchvâlat, tch'valat ou tchvalat, n.m. *È contrôle le potchou* (*tch'vâla*, *tchvâla*, *tch'vala*, *tchvala*, *tch'vâlat*, *tchvâlat*, *tch'valat* ou *tchvalat*).

régler (**se -** ; être fixé, déterminé), v.pron. *Tout se règle d'après des ordres coutumiers.* (E. Verhaeren)	s' réyie ou s' rèyie, v.pron. *Tot s' réye* (ou *s' rèye*) *d' aiprés des côtumies l'oûedres.*
régler … sur (conformer à), loc.v. *Elle doit régler sa conduite sur les circonstances.*	réyie (ou rèyie)… chu (chus, tchu ou tchus), loc.v. *Èlle dait réyie* (ou *rèyie*) *sai condute chu* (*chus, tchu* ou *tchus*) *les è-djos.*
règles (**avoir ses -**), loc.v. *Elle doit se coucher quand elle a ses règles.*	aivoi l' carron (l' peuh, l' peut, ses réyes ou ses rèyes), loc.v. *Èlle se dait coutchie tiaind qu' èlle é l' carron* (*l' peuh*, *l' peut*, *ses réyes* ou *ses rèyes*).
règles (**temps des -**), loc.nom.m. *La jeune fille a été étonnée par son premier temps de règles.*	étçhaimoûechons ou étçhaimouechons, n.m.pl. *Lai baîchatte ât aivu tot ébâbi poi ses premies l' étçhaimoûechons* (ou *étçhaimouechons*).
règle (**système de hausse qui - la profondeur du labour**; chevalet, fr.rég.), loc.nom.m. *Le système de hausse qui règle la profondeur du labour n'est pas en ordre.*	potchou, tch'vâla, tchvâla, tch'vala, tchvala (J. Vienat), tch'vâlat, tchvâlat, tch'valat ou tchvalat, n.m. *L' potchou* (*tch'vâla*, *tchvâla*, *tch'vala*, *tchvala*, *tch'vâlat*, *tchvâlat*, *tch'valat* ou *tchvalat*) *n' ât p' en oûedre.*
réglet (en typographie : filet, ligne horizontale), n.m. *Un réglet sépare les deux alinéas.*	réyèt ou rèyèt, n.m. *Ïn réyèt* (ou *rèyèt*) *dichpaitchât les dous ailaingnes.*
réglet (règle à coulisse utilisée par les menuisiers), n.m. *Le menuisier cherche son réglet.*	réyèt ou rèyèt, n.m. *Le m' nujie tçhie son réyèt* (ou *rèyèt*).
réglet (ornement architectural, formé d'une moulure horizontale), n.m. *Un réglet court le long de la corniche du meuble.*	réyèt ou rèyèt, n.m. *Ïn réyèt* (ou *rèyèt*) *rite le long d' l' écoûénatte di moubye.*
réglé (**transparent - dont on se sert pour écrire droit**; guide-âne), loc.nom.m. *Sans transparent réglé dont on se sert pour écrire droit, j'écris tout de travers.*	dyide-aîne ou dyide-aine, n.m. *Sains dyide-aîne* (ou *dyide-aine*)*, i graiyene tot d' traivie.*
réglette (en typographie : petite règle plate, de bois ou de métal, qui sert particulièrement à former les garnitures), n.f. *La réglette sert à assembler les caractères.*	laingnatte, réyatte, rèyatte ou yaingnatte, n.f. *Lai laingnatte* (*réyatte*, *rèyatte* ou *yaingnatte*) *sie è aichembyaie les caractéres.*
régleur (ouvrier qui règle des papiers), n.m. *Le régleur examine les feuilles de papier.*	laingnou, ouse, ouje, réyou, ouse, ouje, rèyou, ouse, ouje ou yaingnou, ouse, ouje, n.m. *L' laingnou* (*réyou, rèyou* ou *yaingnou*) *éjâmene les feuyes de paipie.*
régleur (ouvrier spécialisé dans le réglage de certains appareils, de certaines machines), n.m. *Le régleur répare un tour automatique.*	réyou, ouse, ouje ou rèyou, ouse, ouje, n.m. *L' réyou* (ou *rèyou*) *r' chique ïn automâtitçhe toué.*
régleuse (machine qui sert à régler le papier), n.f. *La régleuse est constituée de disques encrés tournants, sous lesquels passent les feuilles de papier.*	laingnouje, laingnouse, réyouje, rèyouje, réyouse, rèyouse, yaingnouje ou yaingnouse, n.f. *Lai laingnouje* (*laingnouse, réyouje, rèyouje, réyouse, rèyouse, yaingnouje* ou *yaingnouse*) *ât conchtituè d' encryès dichques que virant, dôs léqués péssant les feuyes de paipie.*
réglo (au sens familier : conforme à la règle), adj.inv. *Avec lui, c'est réglo.*	réyo ou rèyo, adj.inv. *Daivô lu, ç' ât réyo* (ou *rèyo*).
réglo (qui respecte la règle en vigueur), adj.inv. *Tu as affaire à un type réglo.*	réyo ou rèyo, adj.inv. *T' és aiffaire en ïn réyo* (ou *rèyo*) *tyipe.*
règnant (qui règne, exerce le pouvoir royal, souverain), adj. *Cinq rois de la même maison règnante se sont succédés.*	reingnaint, ainne, adj. *Cïntçhe reis d' lai meinme reingnainne mâjon s' sont aiprés-v' ni.*
règnant (au sens figuré : qui domine, qui a cours), adj. « *C'est au nom de cette morale règnante que les tribunaux condamnent»* (Émile Durkheim)	reingnaint, ainne, adj. *« Ç' ât â nom de ç'te reingnainne morèye qu' les tribunâs condannant»*
règne (gouvernement d'un souverain ; durée de ce gouvernement), n.m. *Cela s'est passé sous le règne de Napoléon.*	reingne, n.m. *Çoli s' ât péssè dôs l' reingne d' ci Naipoléon.*
règne (période d'exercice d'un pouvoir politique absolu), n.m. *Il fait une étude sur le règne de Robespierre.*	reingne, n.m. *È fait ènne raicodje chus l' reingne d' ci Robespierre.*
règne (au sens figuré : domination, pouvoir absolu d'une personne, d'une catégorie de personne), n.m. *Le règne des banquiers. « C'est le règne du mufle »* (Georges Duhamel)	reingne, n.m. *L' reingne des bainquies. « Ç' ât l' reingne di mufye »*

règne (influence prédominante), n.m. *« Nous aspirons au règne du coeur »* (Georges Duhamel)
reingne, n.m. *« Nôs aichpirans â reingne di tiûere »*

règne (chacune des grandes divisions du monde), n.m. *Jusqu'à ces dernières années, on divisait le monde en trois règnes : le règne animal, le règne végétal et le règne minéral.*
reingne, n.m.
Djainqu'en ces d'rieres annèes, an paichait l'monde en trâs reingnes : l'ainimâ reingne, le védg'tâ reingne pe l'mïnn'râ reingne.

règne (couronne suspendue au-dessus du maître-autel, dans certaines églises), n.m. *Les touristes viennent voir le règne de l'église.*
reingne, n.m.
Les toérichtes v'niant voûere le reingne di môtie.

règne (chacune des trois couronnes superposées de la tiare pontificale), n.m. *L'enfant compte sur ses doigts le nombre des règnes de la tiare.*
reingne, n.m.
L'afaint compte chus ses doigts l'nïmbre de reingnes d'lai tiâre.

régner (exercer un pouvoir monarchique), v. *Ce roi a régné longtemps.*
reingnie, v.
Ci rei é reingnie grant.

régner (par extension : exercer un pouvoir absolu, dominer), v. *« Il ne dépend pas de nous d'avoir ou de n'avoir pas des passions, mais il dépend de nous de règner sur elles»* (Jean-Jacques Rousseau)
reingnie, v.
« È n'déchpend pe d'nôs d'aivoi obïn de n'pe aivoi des paichions, mains è déchpend d'nôs d'reingnie chus yôs»

régner (pour des animaux : dominer), v. *La jungle où règnent les fauves.*
reingnie, v.
Lai dgunye laivoù qu'reingnant les fâles.

régner (pour une chose : avoir une influence prédominante), v. *« Cette justice et cette fraternité que nous voulons faire règner sur le monde»* (Roger Martin du Gard)
reingnie, v.
« Ç'te djeûchtiche pe ç'te fratrenitè qu'nôs v'lans faire è reingnie ch'le monde»

régner (avoir cours, être en crédit ou en vogue), v. *« Des opinions étrangères à celles qui règnent en France»* (Mme de Staël)
reingnie, v.
« Des op'nions étraindges en ces qu'reingnant en Fraince»

régner (exister, s'être établi), v. *« L'horrible confusion qui règnait en Allemagne»* (Georges Duhamel)
reingnie, v. *« L'édjaichâle boidgi-boidgeo qu'reingnait en Aill'magne»*

régner (en architecture : s'étendre tout au long de… pour un élément d'architecture ou une décoration), v. *« Quelques ouvrages de terre, autour desquels règne un large fossé»* (abbé Prévost)
reingnie, v.
« Quéques l'ôvraidges de tiere, âtoué desqué reingne ïn laîdge fôchè»

regonflage ou **regonflement** (action de regonfler), n.m. *Il surveille le regonflage* (ou *regonflement*) *des pneus.*
r'gonçhaidge, rgonçhaidge, r'gonfyaidge ou rgonfyaidge, n.m.
È churvaye le r'gonçhaidge (*rgonçhaidge*, *r'gonfyaidge* ou *rgonfyaidge*) *des p'nâs.* (on trouve aussi tous ces noms sous la forme : eur'gonçhaidge, etc.)

regonflé (plein de courage), adj. *Tu es regonflé.*
r'gonçhè, e, rgonçhé, e, r'gonfyè, e ou rgonfyè, e, adj.
T'és r'gonçhè (*rgonçhè*, *r'gonfyè* ou *rgonfyè*). (on trouve aussi tous ces verbes sous la forme : eur'gonçhaie, etc.)

regonfler (se gonfler de nouveau), v. *La rivière a regonflé.*
r'gonçhaie, rgonçhaie, r'gonfyaie ou rgonfyaie, v.
La r'viere é r'gonçhè (*rgonçhè*, *r'gonfyè* ou *rgonfyè*). (on trouve aussi tous ces verbes sous la forme : eur'gonçhaie, etc.)

regonfler (enfler de nouveau), v. *Son bras regonfle.*
r'gonçhaie, rgonçhaie, r'gonfyaie ou rgonfyaie, v.
Son brais r'gonçhe (*rgonçhe*, *r'gonfye* ou *rgonfye*). (on trouve aussi tous ces verbes sous la forme : eur'gonçhaie, etc.)

regonfler (gonfler de nouveau quelque chose), v. *Il regonfle sa balle.*
r'gonçhaie, rgonçhaie, r'gonfyaie ou rgonfyaie, v.
È r'gonçhe (*rgonçhe*, *r'gonfye* ou *rgonfye*) *sai pilôme.* (on trouve aussi tous ces verbes sous la forme : eur'gonçhaie, etc.)

regonfler (redonner du courage), v. *Ce succès l'a regonflé.*
r'gonçhaie, rgonçhaie, r'gonfyaie ou rgonfyaie, v.
Ci vait-bïn l'é r'gonçhè (*rgonçhè*, *r'gonfyè* ou *rgonfyè*). (on trouve aussi tous ces verbes sous la forme : eur'gonçhaie, etc.)

regorgement (action de regorger, de refluer en se répandant), n.m.
Voilà le résultat d'un regorgement d'une descente d'eau.
eur'gordg'ment, eurgordg'ment, eur'goûerdg'ment, eurgoûerdg'ment, eur'gouerdg'ment, eurgouerdg'ment, régoûerdg'ment, régouerdg'ment, régoûerdj'ment, régouerdj'ment, r'gordg'ment, rgordg'ment, r'goûerdg'ment, rgoûerdg'ment, r'gouerdg'ment ou rgouerdg'ment, n.m. *Voili l'réjultat d'l'eurgordg'ment* (*d'l'eur'goûerdg'ment*, *d'l'eurgoûerdg'ment*, *d'l'eur'gouerdg'ment*, *d'l'eurgouerdg'ment*, *di régoûerdg'ment*, *di régouerdg'ment*, *di régoûerdj'ment*, *di régouerdj'ment*, *di r'gordg'ment*, *di rgordg'ment*, *di r'goûerdg'ment*, *di rgoûerdg'ment*, *di r'gouerdg'ment* ou *di rgouerdg'ment*) *d'ènne déchente d'âve.*

regorgement (au sens figuré : action de regorger, de refluer en se répandant), n.m.
Ils vivent au milieu d'un regorgement de richesses.
eur'gordg'ment, eurgordg'ment, eur'goûerdg'ment, eurgoûerdg'ment, eur'gouerdg'ment, eurgouerdg'ment, régoûerdg'ment, régouerdg'ment, régoûerdj'ment, régouerdj'ment, r'gordg'ment, rgordg'ment, r'goûerdg'ment, rgoûerdg'ment, r'gouerdg'ment ou rgouerdg'ment, n.m. *Ès vétçhant â moitan d'ïn eurgordg'ment* (*eur'goûerdg'ment*, *eurgoûerdg'ment*, *eur'gouerdg'ment*, *eurgouerdg'ment*, *régoûerdg'ment*, *régouerdg'ment*, *régoûerdj'ment*, *régouerdj'ment*, *r'gordg'ment*, *rgordg'ment*, *r'goûerdg'ment*, *rgoûerdg'ment*, *r'gouerdg'ment* ou *rgouerdg'ment*) *d'rétchainches.*

regorgement (en pathologie : échappement d'une humeur hors d'une cavité naturelle, par simple effet de son trop-plein), n.m.
La miction par regorgement est le fait des rétentions aiguës ou chroniques d'urine.
eur'gordg'ment, eurgordg'ment, eur'goûerdg'ment, eurgoûerdg'ment, eur'gouerdg'ment, eurgouerdg'ment, régoûerdg'ment, régouerdg'ment, régoûerdj'ment, régouerdj'ment, r'gordg'ment, rgordg'ment, r'goûerdg'ment, rgoûerdg'ment, r'gouerdg'ment ou rgouerdg'ment, n.m. *Lai câviene poi eurgordg'ment* (*eur'goûerdg'ment*, *eurgoûerdg'ment*, *eur'gouerdg'ment*, *eurgouerdg'ment*, *régoûerdg'ment*, *régouerdg'ment*, *régoûerdj'ment*, *régouerdj'ment*, *r'gordg'ment*, *rgordg'ment*, *r'goûerdg'ment*, *rgoûerdg'ment*, *r'gouerdg'ment* ou *rgouer-dg'ment*) *ât l'faiche des aicutous obïn chreniques r'tenchions d'pichat.*

regrat (vente de menues denrées au détail et de seconde main), n.m. *Il a monté un petit commerce de regrat.*
eur'grait, eurgrait, r'grait ou rgrait, n.m.
Èl é montè ïn p'tét commèrce d'eur'grait (*d'eurgrait*, *de r'grait* ou *de rgrait*).

regrat (vente des restes d'un restaurant), n.m.
Cette pauvre personne profite des regrats.
eur'grait, eurgrait, r'grait ou rgrait, n.m.
Ç'te poûere dgen portchaiye des eur'graits (*eurgraits*, *r'graits* ou *rgraits*).

regrattage (action de regratter un édifice), n.m.
Un regrattage des monuments changerait l'aspect de la ville.
eur'graittaidge, eurgraittaidge, r'graittaidge ou rgraittaidge, n.m.
Ïn eur'graittaidge (*eurgraittaidge*, *r'graittaidge* ou *rgraittaidge*) *des mounuments tchaindg'rait tot l'djèt d'lai vèlle.*

regratter (faire de petits bénéfices en revendant en seconde main), v. *« C'est un homme qui regratte sur tout»* (Académie)
eur'graittaie, eurgraittaie, r'graittaie ou rgraittaie, v.
« Ç'ât ïn hanne qu'eur'graitte (*qu'eurgraitte*, *que r'graitte* ou *que rgraitte*) *chus tot»*

regratter la tête ou **gratter la tête**, loc.v. *L'enfant regratte* (ou *gratte*) *sa tête, il a peut-être des poux.*
eur'tiffaie, eurtiffaie, r'tiffaie ou rtiffaie, v. *L'afaint eur'tiffe* (*eurtiffe*, *r'tiffe* ou *rtiffe*) *sai téte, èl é craibïn des pouyes.*

regrattier (personne qui faisait le commerce de regrat), n.m. *Les regrattiers vendaient surtout du sel.*
eur'graittie, iere, eurgraittie, iere, r'graittie, iere ou rgraittie, iere, n.m. *Les eur'graitties* (*eurgraitties*, *r'graitties* ou *rgraitties*) *vendïnt chutôt d'lai sâ.*

regrattier (personne qui épluche mesquinement les comptes), n.m. *Que dégoteront encore les regrattiers?*
eur'graittie, iere, eurgraittie, iere, r'graittie, iere ou rgraittie, iere, n.m. *Qu'ât-ç'que v'lant encoé dégotaie les eur'graitties* (*eurgraitties*, *r'graitties* ou *rgraitties*)*?*

regréer (remplacer le gréement d'un navire), v.
Les marins regréent le bateau.
raitifaie, v.
Les nèevous raitifant lai nèe.

régresser (subir une régression), v. *« La douleur est en train de régresser»* (Nathalie Sarraute)
r'grèchie ou rgrèchie, v. *« Lai deloûe ât en train de r'grèchie* (ou *rgrèchie*).

régresser (en économie : subir une régression), v.
La production ne cesse de régresser.
r'grèchie ou rgrèchie, v.
Lai prôduchion n'râte pe de r'grèchie (ou *rgrèchie*).

régresser (en art : subir une régression), v.
L'art progresse, fleurit et régresse.
r'grèchie ou rgrèchie, v.
L'évoingne aittieud, çhoérât pe r'grèche (ou *rgrèche*).

régresser (en médecine : subir une régression ; diminuer en quantité, en intensité), v. *Ce malade régresse.*	dépéri, r'grèchie ou rgrèchie, v. *Ci malaite dépérât* (*r'grèche* ou *rgrèche*).
régressif (en philosophie : qui va des conséquences aux principes), adj. *Il tient un raisonnement régressif.*	r'grèchif, ive ou rgrèchif, ive adj. *È tïnt ïn r'grèchif* (ou *rgrèchif*) *réjoûen'ment.*
régressif (qui va en arrière), adj. *Les soldats ont amorcé un mouvement régressif.*	r'grèchif, ive ou rgrèchif, ive adj. *Les soudaîts aint aimoûrci ïn r'grèchif* (ou *rgrèchif*) *épièt.*
régressif (en médecine : qui va en arrière), adj. *Son état est régressif.*	dépéréchaint, ainne, r'grèchif, ive ou rgrèchif, ive adj. *Son état ât dépéréchaint* (*r'grèchif* ou *rgrèchif*).
régression (évolution vers le point de départ), n.f. *Je ne connais pas la cause de la régression.*	dépéréch'ment, dépéréchment, n.m. r'grèchion, rgrèchion, n.f. *I n'coégnâs p'lai câse di dépéréch'ment* (*di dépéréchment, d'lai r'grèchion* ou *d'lai rgrèchion*).
regret (**avoir du -**), loc.v. *Si au moins il avait du regret.*	se r'penti, se rpenti, se r'pentu, se rpentu, s' eur'penti, s' eurpenti, s' eur'pentu ou s' eurpentu, v.pron. *Che â moins è se r'pentait* (*se rpentait*, *s'eur'pentait* ou *s'eurpentait*).
regrettable, adj. *Il a commis une faute regrettable.*	encrâchâbye (sans marque du fém.), adj. *Èl é fait ènne encrâchâbye fâte.*
regrettablement, adv. *Il se mêle regrettablement de ce qui ne le regarde pas.*	encrâchâbyement, adv. *È s'mâçhe encrâchâbyement de ç'que le n'raivoéte pe.*
regretter (**ne pas -**; je ne regrette pas, tu ne regrettes pas, etc.) loc.v. *Tu ne regrettes pas d'y avoir été.*	è n' m'en (è n' t' en, è n' y' en, è nôs n' en, è vôs n' en, è yôs n' en) encrât p', loc.v. *È n't'en encrât p'd'y étre aivu.*
regrouper (disposer en groupe), v. *Il regroupe divers objets.*	rengropaie, renrotaie, renrottaie, rentreupaie ou rentropaie, v. *È rengrope* (*renrote*, *renrotte*, *rentreupe* ou *rentrope*) *d'vèrches oubjèctes.*
régulares (nom donné aux troupes autochtones levées à partir de 1911 dans l'ancienne zone espagnole du Maroc), n.m.pl. *Les régulares sont comme ce qu'on appelait les tirailleurs dans l'armée française.*	rèdyulâs, n.m.pl. *Les rèdyulas sont c'ment que ç'qu'an aipplait les tiroiyous dains lai frainçaise aîrmèe.*
régularisation (action de régulariser), n.f. *Elle procède à la régularisation des comptes.*	rèdyularijâchion, n.f. *Èlle prochéde en lai rèdyularijâchion des comptes.*
régularisation (fait d'être régularisé), n.f. *La régularisation du fleuve ne fut pas facile.*	rèdyularijâchion, n.f. *Lai rèdyularijâchion di fyeuve n'feut p'aîjie.*
régulariser (rendre conforme à la loi), v. *Il faut régulariser la situation.*	rèdyularijie, v. *È fât rèdyularijie lai chituâchion.*
régulariser (rendre régulier), v. *Elle régularise le trafic.*	rèdyularijie, v. *Èlle rèdyularije le traifitçhe.*
régularité, n.f. *Il travaille avec régularité.*	bïnpyainne ou rèdyularitè, n.f. *È traivaiye d'aivô bïnpyainne* (ou *rèdyularitè*).
régulateur (pendule), adj. *Le régulateur s'est arrêté.*	vadge-temps, n.m. *L'vadge-temps s'ât râtè.*
régulateur (qui régularise), adj. *Ce système régulateur ne fonctionne plus.*	rèdyulou, ouse, ouje, adj. *Ci rèdyulou sychtéme ne vait pus.*
régulateur (système servant à régulariser), n.m. *Il répare le régulateur de vitesse.*	rèdyulou, n.m. *È r'bote en oûedre le rèdyulou d'lai laincie.*
régulateur de charrue (dispositif qui permet de régler les différents éléments d'une charrue), loc.nom.m. *Il règle le régulateur de charrue.*	toénâle, toénale, toènâle, toènale, toinnâle, toinnale, tonâle, tonale, tornâle, tornale, touénnâle, touénnale, touènnâle ou touènnale (E. Froidevaux), n.f. *È réye lai toénâle* (*toénale*, *toènâle*, *toènale*, *toinnâle*, *toinnale*, *tonâle*, *tonale*, *tornâle*, *tornale*, *touénnâle*, *touénnale*, *touènnâle* ou *touènnale*).
régulation (maintien d'un fonctionnement correct), n.m. *Il assure la régulation du trafic.*	rèdyulâchion, n.f. *Èl aichure lai rèdyulâchion di traifitçhe.*
régule (métal non ductile, alliage à base d'antimoine), n.m. *Il prépare du régule.*	p'tét rei, loc.nom.m. *Èl aipparaye di p'tét rei.*
régulier (qui présente un caractère de régularité), adj. *Il fait des pas réguliers.*	bïnpyain, ainne, rèdyulie, iere ou rèdyuyie, iere, adj. *È fait des bïnpyainnes* (*rèdyulieres* ou *rèdyuyieres*) *pésses.*
régulier (qui appartient à un ordre religieux), adj. *Cet abbé fait partie du clergé régulier.*	rèdyulie, iere ou rèdyuyie, iere, adj. *Ç't'aibbé fait paitchie di rèdyulie* (ou *rèdyuyie*) *çhèrdg'rie.*
régulier (celui qui appartient à un ordre religieux), n.m. *Les réguliers sont soumis à la règle.*	rèdyulie, iere ou rèdyuyie, iere, n.m. *Les rèdyulies* (ou *rèdyuyies*) *sont cheûmi en lai rèye.*
régulier (**bien -**), loc.adj. *Fais des lignes bien régulières!*	paitch'gnie (J. Vienat), adj. *Fais des paitch'gnies laingnes!*

régulière (épouse), n.f. *Je ne connais pas sa régulière.*	fanne, n.f. *I n' coégnâs p' sai fanne.*
régulière (populaire : maîtresse), n.f. *Sa régulière est déjà âgée.*	tçheloûere, n.f. *Sai tçheloûere ât dj' véye.*
régulièrement, adv. *Elle saute régulièrement une ligne.*	bïnpyainn'ment, rèdyulierment ou rèdyuyierment, adv. *Èlle sâte bïnpyainn'ment* (*rèdyulierment* ou *rèdyuyierment*) *ènne laingne.*
régurgitation (retour des aliments de l'estomac dans la bouche), n.f. *Il a souvent des régurgitations.*	r'gole, r'gordge, r'goûerdge, r'gouérdge ou r'goule, n.f. *Èl é s'vent des r'goles* (*r'gordges, r'goûerdges, r'gouérdges* ou *'goules*). (on trouve aussi tous ces noms sous la forme : rgole, etc.)
régurgitation (en médecine : reflux du sang de l'aorte vers le cœur, dû à une insuffisance des valvules), n.f. *On la soigne pour des régurgitations.*	r'gole, r'gordge, r'goûerdge, r'gouérdge ou r'goule, n.f. *An lai soingne po des r'goles* (*r'gordges, r'goûerdges, r'gouérdges* ou *'goules*). (on trouve aussi tous ces noms sous la forme : rgole, etc.)
régurgiter (rendre, faire revenir de l'estomac dans la bouche), v. *Elle a régurgité ce fromage.*	r'golaie, r'gordgie, r'goûerdgie, r'gouérdgie ou r'goulaie, v. *Èlle é r'golaie* (*r'gordgie, r'goûerdgie, r'gouérdgie* ou *r'goulè*) *ci fromaidge.* (on trouve aussi tous ces verbes sous la forme : rgolaie, etc.)
réhabilitable (qui peut être réhabilité), adj. *Il souffre de ne plus être réhabilitable.*	rendrètâbye (sans marque du fém.), adj. *È seûffre de n' pus étre rendrètâbye.*
réhabilitation (action de réhabiliter), n.f. *Elle attend sa réhabilitation.*	rendrèt'ment, n.m. *Èlle aittent son rendrèt'ment.*
réhabilitation (résultat de l'action de réhabiliter), n.f. *Il a reçu une lettre de réhabilitation.*	rendrèt'ment, n.m. *Èl é r'ci ènne lattre de rendrèt'ment.*
réhabilité (rétabli dans ses droits, ses prérogatives), adj. *Une personne réhabilitée retrouve son honneur.*	rendrètè, e, adj. *Ènne rendrètèe dgen eur'trove son hanneur.*
réhabilité (celui qui est rétabli dans ses droits, ses prérogatives), n.m. *Le réhabilité reprend goût à la vie.*	rendrètè, e, n.m. *L' rendrètè eur'prend got en lai vétçhainche.*
réhabiliter (rétablir dans un état, dans des droits, des privilèges perdus), v. *Enfin, ils vont le réhabiliter.*	rendrètaie, v. *Enfïn, és le v'lant rendrètaie.*
réhabiliter (rendre à un condamné ses droits perdus, en reconnaissant son innocence), v. *Dreyfus fut réhabilité en 1906.*	rendrètaie, v. *Ci Dreyfus feut rendrètè en 1906.*
réhabiliter (rétablir dans l'estime, dans la considération d'autrui), v. *Elle fait tout pour réhabiliter la mémoire de son ami.*	rendrètaie, v. *Èlle fait tot po rendrètaie lai mémoûere d' son aimi.*
réhabiliter (remettre en état, rénover), v. *Ils ont décidé de réhabiliter ce quartier industriel.*	raivâlaie ou raivalaie, v. *Èls aint déchidè d' raivâlaie* (ou *raivalaie*) *ç't' ïnduchtriou coénat.*
réhabiliter (**se -** ; recouvrer l'estime, la considération, l'honneur), v.pron. *Il essaie de se réhabiliter.*	s' rendrètaie, v.pron. *Èl épreuve d' se rendrètaie.*
réimprimer (imprimer à nouveau), v. *Ils ont réimprimé l'un de ses livres.*	r'droquaie, rdroquaie, r'drotçhaie, rdrotçhaie, r'drouquaie, rdrouquaie, r'droutçhaie, rdroutçhaie, rimprimaie, rïmprimaie, r'troquaie, rtroquaie, r'trotçhaie ou rtrotçhaie, v.*Èls aint r'droquè* (*rdroquè, r'drotçhè, rdrotçhè, r'drouquè, rdrouquè, r'droutçhè, rdroutçhè, rimprimè, rïmprimè, r'troquè, rtroquè, r'trotçhè* ou *rtrotçhè*) *yun d' ses yivres.*
Reims (ville française), n.pr.f. *Ils ont visité la magnifique cathédrale de Reims.*	Reimche ou Reims, n.pr.f. *Èls aint envèllie l' airiole caithédrâ d' Reimche* (ou *Reims*).
rein, n.m. *Elle a mal aux reins.*	rïn, n.m. *Èlle é mâ és rïns.*
rein (partie du dos au niveau des vertèbres lombaires), n.m. *Il met une couverture sur le rein du cheval.*	rïn, n.m. *È bote ènne coeurvéche ch' le rïn di tchvâ.*
rein artificiel (appareil permettant de suppléer à la fonction rénale déficiente), loc.nom.m. *Il est sous rein artificiel.*	airtifichiâ (ou côte-sannou) rïn, loc.nom.m. *Èl ât dôs airtifichiâ* (ou *côte-sannou*) *rïn.*
reine (**bouchée à la -**), loc.nom.f. *Elle sait bien faire les bouchées à la reine.*	bacquèe (bocquèe, gâtchie, gatchie, golatte, golèe, golgoyatte, goloiyatte, goulatte, goulèe ou gouliatte) en lai raînne (rainne ou reinne), loc.nom.f. *Èlle sait bïn faire les bacquèes* (*bocquèes*, *gâtchies*, *gatchies*, *golattes*, *golèes*, *golgoyattes*, *goloiyattes*, *goulattes*, *goulèes* ou *gouliattes*) *en lai raînne* (*rainne* ou

	reinne).
reine (**petite -**; pomme), loc.nom.f. *Il met une petite reine dans sa poche.*	raînnatte, rainnatte, raînnètte, rainnètte, reinnatte ou reinnètte, n.f. *È bote ènne raînnatte* (*rainnatte*, *raînnètte*, *rainnètte*, *reinnatte* ou *reinnètte*) *dains sai baigatte.*
reinette (**pomme -**; pomme à couteau, bonne à consommer crue), loc.nom.f. *Avant de se coucher, elle mange une pomme reinette.*	pame (pamme, pome ou pomme) de raînnatte (rainnatte, raînnètte, rainnètte, reinnatte ou reinnètte), loc.nom.f. *D'vaint d' se coutchie, èlle maindge ènne pame* (*pamme*, *pome* ou *pomme*) *de raînnatte* (*rainnatte*, *raînnètte*, *rainnètte*, *reinnatte* ou *reinnètte*).
reins (**casser les -**; échiner), loc.v. *Il a cassé les reins de l'animal d'un coup sec.*	éch'naie, ép'naie, épnaie ou étçh'naie, v. *Èl é éch'nè* (*ép'nè*, *épnè* ou *étçh'nè*) *lai béte d'ïn côp sat.*
reins (**mettre l'épée dans les -** ; harceller, presser d'agir), loc.v. *Il faut qu'il mette l'épée dans les reins de quelqu'un.*	botaie (boutaie ou menttre) lai braitte (daidye ou échpée) dains les r'gnons (rgnons, roégnons, roéyons, rons, roûeyons ou roueyons), loc.v. *È fât qu'è boteuche* (*bouteuche* ou *mentteuche*) *lai braitte* (*daidye* ou *échpée*) *dains les r'gnons* (*rgnons, roégnons, roéyons, rons, roûeyons* ou *roueyons*) *d'quéqu'un.*
reins (**tour de -** ; affection douloureuse de la région lombaire : lombago ou lumbago), n.m. *Un tour de reins le tient au lit.*	to (toé ou toué) de r'gnons (de rgnons, d' roégnons, d' roéyons, d' rons, d' roûeyons ou d' roueyons), loc.nom.m. *Ïn to* (*toé* ou *toué*) *de r'gnons* (*de rgnons*, *d' roégnons*, *d' roéyons*, *d' rons*, *d' roûeyons* ou *d' roueyons*) *l' tïnt â yét.*
réintroduction (nouvelle introduction), n.f. *Il souhaite la réintroduction du loup dans le Jura.*	rïntrôduchion, n.f. *Èl entçhvât lai rïntrôduchion di youp dains l' Jura.*
réintroduire (introduire à nouveau), v. *Il faut réintroduire dans un texte ce qu'on en avait écarté.*	rïntrôdure, v. *È fât rïntrôdure dains ïn tèchte ç' qu' an en aivait écairqueyie.*
réitératif (qui réitère, est propre à réitérer), adj. *Il a reçu une sommation réitérative.*	rïntchairâchif, ive, adj. *Èl é r'ci ènne rïntchairâchive sammachion.*
réitération (action de réitérer ; le fait d'être réitéré), n.f. *L'habitude est un penchant contracté par la fréquente réitération des mêmes actes.*	rïntchairâchion, n.f. *L' aivéje ât ènne tocâye aittraipèe poi lai frétçheinne rïntchairâchion des meinmes actes.*
réitéré (redoublé, répété), adj. *« Ces efforts réitérés pour prendre leur vol »* (Balzac)	rïntchairè, e, adj. *« Ces rïntchairès l' éffoûes po pâre yote voul »*
réitérer (faire de nouveau, faire plusieurs fois), v. *Elle a réitéré sa demande.*	rïntchairaie, v. *Èlle é rïntchairè sai d'mainde.*
réitérer (au sens absolu : refaire de nouveau, refaire plusieurs fois), v. *Il avait juré de ne pas recommencer mais il a réitéré.*	rïntchairaie, v. *Èl aivait djurie de n' pe rèc'mencie mains èl é rïntchairè.*
rejet (action de rejeter), n.m. *Son rejet de la société est irréversible.*	r'tchaimpe, rtchaimpe, r'tchimpe ou rtchimpe, n.f. *Sai r'tchaimpe* (*rtchaimpe*, *r'tchimpe* ou *rtchimpe*) *d' lai sochietè ât feur 'brâchainne dgeûrnâchion.*
rejeton (au sens figuré : descendant, enfant), n.m. *Venez, chers rejetons d'une vaillante race !* (Racine)	r'brou ou eur'brou, n.m. *V'nites, chérs r'brous* (ou *eur'brous*) *d' ènne vaiyainne airie !*
rejeton (familièrement : enfant, fils), n.m. *Il a envoyé son unique rejeton au lycée.*	r'brou ou eur'brou, n.m. *Èl é envie son seingne r'brou* (ou *eur'brou*) *â yichèe.*
rejoignant perpendiculairement (**bande de champ non cultivée laissée entre deux champs se -**), loc.nom.f. *Il ne faut pas oublier de laisser la bande non cultivée...*	tchïntre, n.m. *È n' fât p' rébiaie d' léchie l' tchïntre.*
rejointement ou **rejointoiement** (nouveau jointement ou jointoiement), n.m. *Il commence le rejointement* (ou *rejointoiement*) *du mur.*	eur'djoint'ment, eurdjoint'ment, r'djoint'ment ou rdjoint'ment, n.m. *Èl èc'mence l' eur'djoint'ment* (*l' eurdjoint'ment*, *le r'djoint'ment* ou *le rdjoint'ment*) *di mûe.*
rejointoyer (procéder à un nouveau jointoiement), n.m. *Il a rejointoyé tout le mur.*	eur'djointyaie, eurdjointyaie, r'djointyaie ou rdjointyaie, v. *Èl é eur'djointyè* (*eurdjointyè*, *r'djointyè* ou *rdjointyè*) *tot l'mûe.*
relâche (interruption dans un travail, un exercice), n.m. *Il était enfermé tout ce temps, hors deux heures de relâche après son dîner, qu'il employait ordinairement à marcher.* (Sainte-Beuve)	ailibre, aiyibre, r'laîtche, rlaîtche, r'laitche, rlaitche, r'yaîtche, ryaîtche, r'yaitche ou ryaitche, n.m. *Èl était enframmè tot ci temps, feur doûes l' hoûeres d' ailibre* (*d' aiyibre*, *de r'laîtche, de rlaîtche*, *de r'laitche*, *de rlaitche*, *de r'yaîtche*, *de ryaîtche*, *de r'yaitche* ou *de ryaitche*) *qu'è s' siejait oûerdnér'ment è maîrtchie.* (on trouve aussi tous ces noms où : *r'laîtche* est remplacé par *eur'laîtche*, etc.)
relâche (repos, arrêt momentané dans la douleur,	ailibre, aiyibre, r'laîtche, rlaîtche, r'laitche, rlaitche, r'yaîtche,

répit), n.m. *Les passions les plus violentes nous laissent quelquefois du relâche ; mais la vanité nous agite toujours.*
(La Rochefoucauld)

ryaîtche, r'yaitche ou ryaitche, n.m. *Les paichions les pus mâ-foûeches nôs léchant quéques côps d'l'ailibre* (*d'l'aiyibre*, *di r'laîtche, di rlaîtche*, *di r'laitche*, *di rlaitche*, *di r'yaîtche*, *di ryaîtche*, *di r'yaitche* ou *di ryaitche*)*; mains l'oûerdieu nôs saircole aidé.* (on trouve aussi tous ces noms où : *r'laîtche* est remplacé par *eur'laîtche*, etc.)

relâche (fermeture momentanée d'un théâtre, d'une salle de spectacle), n.f. *Voyant « sur l'affiche de théâtre… l'annonce lamentable d'une relâche »*
(Huysmans)

ailibre, aiyibre, r'laîtche, rlaîtche, r'laitche, rlaitche, r'yaîtche, ryaîtche, r'yaitche ou ryaitche, n.f. *Voiyaint « chus lai môtrouje di théâtre… lai pitouse ainnonche d'ènne ailibre* (*aiyibre*, *r'laîtche, rlaîtche*, *r'laitche*, *rlaitche*, *r'yaîtche*, *ryaîtche*, *r'yaitche* ou *ryaitche*). (on trouve aussi tous ces noms où : *r'laîtche* est remplacé par *eur'laîtche*, etc.)

relâche (lieu où un navire fait escale), n.f.
« Le navire… avait ordre de se hâter, de brûler les relâches »
(Pierre Loti)

ailibre, aiyibre, r'laîtche, rlaîtche, r'laitche, rlaitche, r'yaîtche, ryaîtche, r'yaitche ou ryaitche, n.f. *Lai grôsse nèe aivait oûedre de s'tiutie, d'breûlaie les ailibres* (*aiyibres*, *r'laîtches, rlaîtches*, *r'laitches*, *rlaitches*, *r'yaîtches*, *ryaîtches*, *r'yaitches* ou *ryaitches*). (on trouve aussi tous ces noms où : *r'laîtche* est remplacé par *eur'laîtche*, etc.)

relâche (action de relâcher, de s'arrêter dans un port), n.f. *Le bateau a fait normalement sa relâche.*

ailibre, aiyibre, r'laîtche, rlaîtche, r'laitche, rlaitche, r'yaîtche, ryaîtche, r'yaitche ou ryaitche, n.f. *Lai nèe é fait normâment son ailibre* (*son aiyibre*, *sai r'laîtche, sai rlaîtche*, *sai r'laitche*, *sai rlaitche*, *sai r'yaîtche*, *sai ryaîtche*, *sai r'yaitche* ou *sai ryaitche*). (on trouve aussi tous ces noms où : *r'laîtche* est remplacé par *eur'laîtche*, etc.)

relâché (qui n'est pas assez strict, pas assez soigné), adj.
Il écrit dans un style relâché.

ailibrè, e, aiyibrè, e, r'laîtchie, rlaîtchie, r'laitchie, rlaitchie, r'yaîtchie, ryaîtchie, r'yaitchie ou ryaitchie (sans maque du fém.), adj. *È graiyene dains ènne ailibrèe* (*aiyibrèe, r'laîtchie, rlaîtchie*, *r'laitchie*, *rlaitchie*, *r'yaîtchie*, *ryaîtchie*, *r'yaitchie* ou *ryaitchie*) *l'échtiye.* (on trouve aussi tous ces adjectifs où *r'laîtchie* est remplacé par *eur'laîtchie*, etc.)

relâchement (interruption, diminution momentanée), n.m.
Travailler… « sans nul relâchement »
(La Bruyère)

ailibrement, aiyibrement, r'laîtch'ment, rlaîtch'ment, r'laitch'ment, rlaitch'ment, r'yaîtch'ment, ryaîtch'ment, r'yaitch'ment ou ryaitch'ment, n.m. *Traivaiyie… « sains piepe ïn ailibrement* (*aiyibrement, r'laîtch'ment*, *rlaîtch'ment*, *r'laitch'ment*, *rlaitch'ment*, *r'yaîtch'ment*, *ryaîtch'ment*, *r'yaitch'ment* ou *ryaitch'ment*) *»* (on trouve aussi tous ces noms où *r'laîtch'ment* est remplacé par *eur'laîtch'ment*, etc.)

relâchement (état de ce qui est relâché, plus lâche), n.m.
Il observe le relâchement d'une corde détendue.

ailibrement, aiyibrement, r'laîtch'ment, rlaîtch'ment, r'laitch'ment, rlaitch'ment, r'yaîtch'ment, ryaîtch'ment, r'yaitch'ment ou ryaitch'ment, n.m. *È préjime l'ailibrement* (*l'aiyibrement, le r'laîtch'ment*, *le rlaîtch'ment*, *le r'laitch'ment*, *le rlaitch'ment*, *le r'yaîtch'ment*, *le ryaîtch'ment*, *le r'yaitch'-ment* ou *le ryaitch'ment*) *d'ènne détenju coûedge.* (on trouve aussi tous ces noms où *r'laîtch'ment* est remplacé par *eur'laî-tch'ment*, etc.)

relâchement (en médecine : diminution de la tonicité ou de l'elasticité de certains tissus), n.m.
Elle souffre d'un relâchement de la musculature abdominale.

ailibrement, aiyibrement, r'laîtch'ment, rlaîtch'ment, r'laitch'ment, rlaitch'ment, r'yaîtch'ment, ryaîtch'ment, r'yaitch'ment ou ryaitch'ment, n.m. *Èlle seûffre d'ïn ailibre-ment* (*aiyibrement, r'laîtch'ment*, *rlaîtch'ment*, *r'laitch'ment*, *rlaitch'ment*, *r'yaîtch'ment*, *ryaîtch'ment*, *r'yaitch'ment* ou *ryaitch'ment*) *d'l'aibdominâ nièvâture.* (on trouve aussi tous ces noms où *r'laîtch'ment* est remplacé par *eur'laîtch'ment*, etc.)

relâchement (au sens figuré : diminution d'activité, d'effort), n.m.
« Le mauvais état de santé… amena un grand relâchement de contrainte»
(André Gide)

ailibrement, aiyibrement, r'laîtch'ment, rlaîtch'ment, r'laitch'ment, rlaitch'ment, r'yaîtch'ment, ryaîtch'ment, r'yaitch'ment ou ryaitch'ment, n.m. *« L'croûeye échtat d'saintè aimoinné ïn grôs ailibrement* (*aiyibrement, r'laîtch'ment*, *rlaîtch'ment*, *r'laitch'ment*, *rlaitch'ment*, *r'yaîtch'ment*, *ryaîtch'ment*, *r'yaitch'ment* ou *ryaitch'ment*) *d'foûech'fô»* (on trouve aussi tous ces noms où *r'laîtch'ment* est remplacé par *eur'laîtch'ment*, etc.)

relâchement (action de relâcher, de remettre en liberté), n.m. *Il songe au relâchement du prisonnier.*	ailibrement, aiyibrement, r'laîtch'ment, rlaîtch'ment, r'laitch'ment, rlaitch'ment, r'yaîtch'ment, ryaîtch'ment, r'yaitch'ment ou ryaitch'ment, n.m. *È sondge en l' ailibrement* (*en l' aiyibrement, â r'laîtch'ment*, *â rlaîtch'ment*, *â r'laitch'-ment*, *â rlaitch'ment*, *â r'yaîtch'ment*, *â ryaîtch'ment*, *â r'yai-tch'ment* ou *â ryaitch'ment*) *di prij'nie.* (on trouve aussi tous ces noms où *r'laîtch'ment* est remplacé par *eur'laîtch'ment*, etc.)
relâcher (rendre moins tendu ou serré), v. *« Le savetier relâcha l'étreinte de ses genoux sur la bigorne »* (Georges Duhamel)	ailibraie, aiyibraie, r'laîtchie, rlaîtchie, r'laitchie, rlaitchie, r'yaîtchie, ryaîtchie, r'yaitchie ou ryaitchie, v. *« L' saiv'tie aili-bré* (*aiyibré, r'laîtché, rlaîtché*, *r'laitché*, *rlaitché*, *r'yaîtché*, *ryaîtché*, *r'yaitché* ou *ryaitché*) *l' étrointe de ses dg'nonyes chus lai bigoûene »* (on trouve aussi tous ces verbes où *r'laîtchie* est remplacé par *eur'laîtchie*, etc.)
relâcher (en physiologie : détendre, décontracter, relaxer), v. *Il n'arrive pas à relâcher ses muscles.*	ailibraie, aiyibraie, r'laîtchie, rlaîtchie, r'laitchie, rlaitchie, r'yaîtchie, ryaîtchie, r'yaitchie ou ryaitchie, v. *È n' airrive pe è* (*ailibraie, aiyibraie, r'laîtchie, rlaîtchie*, *r'laitchie*, *rlaitchie*, *r'yaîtchie*, *ryaîtchie*, *r'yaitchie* ou *ryaitchie*) *ses niès* (on trouve aussi tous ces verbes où *r'laîtchie* est remplacé par *eur'laî-tchie*, etc.)
relâcher (en physiologie : faciliter l'évacuation), v. *« Le cuisine à l'huile a quelque peu relâché ses intestins »* (André Gide)	ailibraie, aiyibraie, r'laîtchie, rlaîtchie, r'laitchie, rlaitchie, r'yaîtchie, ryaîtchie, r'yaitchie ou ryaitchie, v. *« Lai tieûjainne en l' hoile é quéque dière ailibrè* (*aiyibrè, r'laîtchie, rlaîtchie*, *r'laitchie*, *rlaitchie*, *r'yaîtchie*, *ryaîtchie*, *r'yaitchie* ou *ryaitchie*) *ses boués »* (on trouve aussi tous ces verbes où *r'laîtchie* est remplacé par *eur'laîtchie*, etc.)
relâcher (au sens figuré : reposer et détendre), v. *« L'attention… veut être relâchée de temps en temps »* (Jacques Bénigne Bossuet)	ailibraie, aiyibraie, r'laîtchie, rlaîtchie, r'laitchie, rlaitchie, r'yaîtchie, ryaîtchie, r'yaitchie ou ryaitchie, v. *« L' aittenchion… veut étre ailibrè* (*aiyibrè, r'laîtchie, rlaîtchie*, *r'laitchie*, *rlaitchie*, *r'yaîtchie*, *ryaîtchie*, *r'yaitchie* ou *ryaitchie*) *tiaind è tiaind »* (on trouve aussi tous ces verbes où *r'laîtchie* est remplacé par *eur'laîtchie*, etc.)
relâcher (laiser perdre de sa force, de sa rigueur), v. *Tu ne dois rien relâche de tes exigences !*	ailibraie, aiyibraie, r'laîtchie, rlaîtchie, r'laitchie, rlaitchie, r'yaîtchie, ryaîtchie, r'yaitchie ou ryaitchie, v. *Te n' dais ran ailibraie* (*aiyibraie, r'laîtchie, rlaîtchie*, *r'laitchie*, *rlaitchie*, *r'yaîtchie*, *ryaîtchie*, *r'yaitchie* ou *ryaitchie*) *d' tes éjidjeinches !* (on trouve aussi tous ces verbes où *r'laîtchie* est remplacé par *eur'laîtchie*, etc.)
relâcher (ôter l'énergie à), v. *« La longue et démoralisante expectative… avait relâché ces âmes »* (Georges Duhamel)	ailibraie, aiyibraie, r'laîtchie, rlaîtchie, r'laitchie, rlaitchie, r'yaîtchie, ryaîtchie, r'yaitchie ou ryaitchie, v. *« Lai grante è démorèyéjainne échpyièctâchive… aivait ailibrè* (*aiyibrè, r'laîtchie, rlaîtchie*, *r'laitchie*, *rlaitchie*, *r'yaîtchie*, *ryaîtchie*, *r'yaitchie* ou *ryaitchie*) *ces aîmes »* (on trouve aussi tous ces verbes où *r'laîtchie* est remplacé par *eur'laîtchie*, etc.)
relâcher (faire relâche, faire escale), v. *« Ariane fut malade en mer et on dut relâcher dans l'île de Naxos»* (Emile Henriot)	ailibraie, aiyibraie, r'laîtchie, rlaîtchie, r'laitchie, rlaitchie, r'yaîtchie, ryaîtchie, r'yaitchie ou ryaitchie, v. *« L' Airiane feut malaite en mèe pe an daivont ailibraie* (*aiyibraie, r'laîtchie, rlaîtchie*, *r'laitchie*, *rlaitchie*, *r'yaîtchie*, *ryaîtchie*, *r'yaitchie* ou *ryaitchie*) *dains l' îye de Naxos»* (on trouve aussi tous ces verbes où *r'laîtchie* est remplacé par *eur'laîtchie*, etc.)
relâcher (**se -** ; devenir moins tendu), v.pron. *Les cordes se relâchent par la sécheresse.*	s' ailibraie (ou aiyibraie), se r'laîtchie (rlaîtchie, r'laitchie, rlaitchie, r'yaîtchie, ryaîtchie, r'yaitchie ou ryaitchie), v.pron. *Les coûedges s' ailibrant* (*s'aiyibrant, se r'laîtchant, se rlaî-tchant*, *se r'laitchant*, *se rlaitchant*, *se r'yaîtchant*, *se ryaîtchant*, *se r'yaitchant* ou *se ryaitchant*) *poi lai sati.* (on trouve aussi tous ces verbes où *r'laîtchie* est remplacé par *eur'laîtchie*, etc.)
relâcher (**se -** ; au sens figuré : devenir plus lâche), v.pron. *« Plus le lien social s'étend, plus il se relâche»* (Jean-Jacques Rousseau)	s' ailibraie (ou aiyibraie), se r'laîtchie (rlaîtchie, r'laitchie, rlaitchie, r'yaîtchie, ryaîtchie, r'yaitchie ou ryaitchie), v.pron. *« Pus l' sochiâ layïn s' échpeind, pus è s' ailibre* (*s'aiyibre, se r'laîtche, se rlaîtche*, *se r'laitche*, *se rlaitche*, *se r'yaîtche*, *se ryaîtche*, *se r'yaitche* ou *se ryaitche*) *»* (on trouve aussi tous ces

	verbes où *r'laîtchie* est remplacé par *eur'laîtchie*, etc.)
relâcher (**se -** ; devenir moins zèlé), v.pron. *Cet élève se relâche.*	s' ailibraie (ou aiyibraie), se r'laîtchie (rlaîtchie, r'laitchie, rlaitchie, r'yaîtchie, ryaîtchie, r'yaitchie ou ryaitchie), v.pron. *Ç't' éyeuve s' ailibre* (*s'aiyibre, se r'laîtche, se rlaîtche*, *se r'laitche*, *se rlaitche*, *se r'yaîtche*, *se ryaîtche*, *se r'yaitche* ou *se ryaitche*) *»* (on trouve aussi tous ces verbes où *r'laîtchie* est remplacé par *eur'laîtchie*, etc.)
relâche (**sans -** ; sans répit, continuellement), loc. *« Si constamment obligeantes, et toujours, et sans relâche »* (Beaumarchais)	sains ailibre (aiyibre, r'laîtche, rlaîtche, r'laitche, rlaitche, r'yaîtche, ryaîtche, r'yaitche ou ryaitche), loc. *« Che conchtain'-ment obyidgeainnes, pe aidé, pe sains ailibre* (ou *aiyibre*, *r'laîtche, rlaîtche*, *r'laitche*, *rlaitche*, *r'yaîtche*, *ryaîtche*, *r'yaitche* ou *ryaitche*)*»* (on trouve aussi toutes ces locutions où : *r'laîtche* est remplacé par *eur'laîtche*, etc.)
relais (dispositif permettant la commutation d'un circuit), n.m. *Il commute un circuit et un relais.*	r'las, r'lais, r'yas ou r'yais, n.m. *È coutchaindge ïn couaint-tch'mïn pe ïn r'las* (*r'lais*, *r'yas* ou *r'yais*).
relaps (qui est retombé dans l'hérésie après l'avoir abjurée), adj. *Toutes ces personnes relapses attendent la miséricorde de Dieu.*	r'laipche, rlaipche, r'yaipche ou ryaipche (sans marque du fém.), adj. *Totes ces r'laipches* (*rlaipches, r'yaipches* ou *ryaipches*) *dgens aittendant lai mijéricoûedje de Dûe.*
relaps (celui qui est retombé dans l'hérésie après l'avoir abjurée), n.m. *On poursuivait les relaps.*	r'laipche, rlaipche, r'yaipche ou ryaipche (sans marque du fém.), n.m. *An porcheûyait les r'laipches* (*rlaipches, r'yaipches* ou *ryaipches*).
relater (raconter, rapporter), v. *Le journal relate les événements.*	r'laitaie ou r'yaitaie, v. *Lai feuye r'laite* (ou *r'yaite*) *les è-djoés.*
relatif (qui présente une relation), adj. *Ces pièces ont des dimensions relatives.*	r'laichif, ive, r'laitif, ive, r'yaichif, ive ou r'yaitif, ive, adj. *Ces pieces aint des r'laichives* (*r'laitives, r'yaichives* ou *r'yaitives*) *dimenchions.*
relatif (en mathématique), adj. *Les nombres « moins deux », « moins trois » sont des entiers relatifs.*	r'laichif, ive, r'laitif, ive, r'yaichif, ive ou r'yaitif, ive, adj. *Les nïmbres « moins yun », « moins dous » sonts des r'laichifs* (*r'laitifs, r'yaichifs* ou *r'yaitifs*) *enties.*
relatif (ce qui est relatif), n.m. *Elle a le sens du relatif.*	r'laichif, r'laitif, r'yaichif ou r'yaitif, n.m. *Èlle é' l' seinche di r'laichif* (*r'laitif, r'yaichif* ou *r'yaitif*).
relatif (**entier -** ; nombre entier positif, nul ou négatif), loc.nom.m. *L'ensemble {..., -2, -3, -1, 0, 1, 2, 3,..} des entiers relatif se note* [?].	r'laichif (r'laitif, r'yaichif ou r'yaitif) entie, loc.nom.m. *L' ensoinne {..., -2, -3, -1, 0, 1, 2, 3,...} des r'laichifs* (*r'laitifs, r'yaichifs* ou *r'yaitifs*) *enties s' note* [?].
relation, n.f. *Il faut trouver les relations entre ces deux affaires.*	r'laichion ou r'yaichion, n.f. *È fât trovaie les r'laichions* (ou *r'yaichions*) *entre ces doûes l' aiffaires.*
relationnel, adj. *Ils doivent régler un problème relationnel.*	r'laichionnâ ou r'yaichionnâ (sans marque du fém.), adj. *Ès daint réyie ïn r'laichionnâ* (ou *r'yaichionnâ*) *probyème.*
relation réflexive (en mathématique : relation sur un ensemble d'éléments telle que tout élément de l'ensemble soit en relation avec lui-même), loc.nom.f. *Exemple : soit la relation « strictement plus petit que », notée «< », dans l'ensemble des nombres entiers. Cette relation n'est pas une relation réflexive, puisque, par exemple, 3 n'est pas strictement plus petit que 3.* *En revanche, la relation « plus petit ou égal à », notée « ≤ », est une relation réflexive, car tout entier est toujours plus petit ou égal à lui-même ; par exemple 5 est plus petit ou égal à 5.*	raimbyechive (raimbyoichive, raimoéchive, raimoichive, raimochive ou r'fyèchquéchive) r'laichion ou r'yaichion, loc.nom.f. *Éjempye : sait lai r'laichion « chtrictement pus p'tét que », notè «< », dains l' ensoinne des enties nïmbres.Ç'te r'laichion n' ât p' ènne raimbyechive* (*raimbyoichive, raimoéchive, raimoichive, raimochive* ou *r'fyèchquéchive*) *r'laichion* (ou *r'yaichion*), *pochque, poi éjempye, 3 n' ât p' chtrictement pus p'tét que 3.* *En r'vaindge, lai r'laichion « pus p'tét obïn égâ è », notè « ≤ », ât ènne raimbyechive* (*raimbyoichive, raimoéchive, raimoichive, raimochive* ou *r'fyèchquéchive*) *r'laichion* (ou *r'yaichion*), *pochque tot entie ât aidé pus p'tét obïn égâ è lu-meinme ; poi éjempye 5 ât pus p'tét obïn égâ è 5.*
relations amoureuses (**avoir des -**), loc.v. *Ces deux jeunes ont des relations amoureuses.*	fricotaie, v. *Ces dous djûenes fricotant ensoinne.*
relations (**démarche pour nouer des - avec quelqu'un**; avance), loc.nom.f. *Il a fait des démarches pour nouer des relations avec elle.* *Je me demande s'il a fait des démarches pour nouer des relations avec elle.*	1) aivaince, évoindge ou évoingne, n.f. *È y' é fait des aivaince*s (*évoindges* ou *évoingnes*).
relations intimes (**avoir des -**), loc.v. *Ceux qui ont du*	2) épiais (J. Vienat) ou épièt, n.m. *I me d'mainde ch' è y' é fait des épiais* (ou *épièts*) *!* commèrçaie, v. *Ces qu' aint di sné n' commèrçant p' tiaind qu' ès*

bon sens n'ont pas de relations intimes lorsqu'ils sont trop jeunes.	*sont trop djûenes.*
relativement, adv. *Cette plante est relativement rare.*	r'laichiv'ment, r'laitiv'ment, r'yaichiv'ment ou r'yaitiv'ment, adv. *Ç'te piainte ât r'laichiv'ment* (*r'laitiv'ment, r'yaichiv'ment* ou *r'yaitiv'ment*) *raîe.*
relativisation, n.f. *La relativisation de la situation les a rapprochés.*	r'laichivijâchion, r'laitivijâchion, r'yaichivijâchion ou r'yaitivijâchion, n.f. *Lai r'laichivijâchion* (*r'laitivijâchion, r'yaichivijâchion* ou *r'yaitivijâchion*) *d' lai chituâchion les é raippreutchie.*
relativisme (doctrine qui admet la relativité des choses), n.m. *Il étudie le relativisme de Kant.*	r'laichivichme, r'laitivichme, r'yaichivichme ou r'yaitivichme, n.m. *È raicodge le r'laichivichme* (*r'laitivichme, r'yaichivichme* ou *r'yaitivichme*) *de Kant.*
relativiste (qui admet le relativisme), adj. *Pour comprendre cela, il faut avoir un esprit relativiste.*	r'laichivichte, r'laitivichte, r'yaichivichte ou r'yaitivichte, adj. *Po compâre çoli, è fât aivoi ïn r'laichivichte* (*r'laitivichte, r'yaichivichte* ou *r'yaitivichte*) *échprit.*
relativiste (celui qui admet le relativisme), n.m. *Il lit les travaux des relativistes.*	r'laichivichte, r'laitivichte, r'yaichivichte ou r'yaitivichte, n.m. *È yét les traivaiyes des r'laichivichtes* (*r'laitivichtes, r'yaichivichtes* ou *r'yaitivichtes*).
relativité (caractère de ce qui est relatif), n.f. *Elle admet la relativisté de la connaissance.*	r'laichivitè, r'laitivitè, r'yaichivitè ou r'yaitivitè, n.f. *Èlle aidmât lai r'laichivitè* (*r'laitivitè, r'yaichivitè* ou *r'yaitivitè*) *d' lai coégnéchainche.*
relativité (en science), n.f. *Il essaie de comprendre la relativisté d'Einstein.*	r'laichivitè, r'laitivitè, r'yaichivitè ou r'yaitivitè, n.f. *Èl épreuve de compâre lai r'laichivitè* (*r'laitivitè, r'yaichivitè* ou *r'yaitivitè*) *d' Einstein.*
relaver (**bassine à -**), loc.nom.f. *Une bassine à relaver s'égoutte sur le lavoir.*	eur'laivou, eurlaivou, eur'yaivou, euryaivou, laivou, relaivou, reyaivou, r'laivou, rlaivou, r'yaivou, ryaivou ou yaivou, n.m. *Ïn eur'laivou* (*eurlaivou*, *eur'yaivou*, *euryaivou*, *laivou*, *relaivou*, *reyaivou*, *r'laivou*, *rlaivou*, *r'yaivou*, *ryaivou* ou *yaivou*) *s'égotte ch' le laivou.*
relaver (**bassine à -**), loc.nom.f. *Elle met les ustensiles de cuisine dans la bassine à relaver.*	laivoûere, laivouere, yaivoûere ou yaivouere, n.f. *Èlle bote les aij'ments dains lai laivoûere* (*laivouere*, *yaivoûere* ou *yaivouere*).
relax ou **relaxe** (qui favorise la détente, un repos détendu), adj. *Il fait son petit tour relax* (ou *relaxe*).	eur'laîtche, eurlaîtche, eur'laitche, eurlaitche, paîje, paije, r'bote, rbote, r'boute, rboute, r'mente, rmente, r'laîtche, rlaîtche, r'laitche ou rlaitche, (sans marque du féminin), adj. *È fait son p'tét eur'laîtche* (*eurlaîtche, eur'laitche, eurlaitche, paîje, paije, r'bote, rbote, r'boute, rboute, r'mente, rmente, r'laîtche, rlaîtche, r'laitche* ou *rlaitche*) *toué.*
relax ou **relaxe** (décontracté), adj. *Elle fait semblant d'être relax* (ou *relaxe*).	eur'laîtche, eurlaîtche, eur'laitche, eurlaitche, paîje, paije, r'bote, rbote, r'boute, rboute, r'mente, rmente, r'laîtche, rlaîtche, r'laitche ou rlaitche, (sans marque du féminin), adj. *Èlle fait les mïnnes d' étre eur'laîtche* (*eurlaîtche, eur'laitche, eurlaitche, paîje, paije, r'bote, rbote, r'boute, rboute, r'mente, rmente, r'laîtche, rlaîtche, r'laitche* ou *rlaitche*).
relax ou **relaxe** (repos, décontraction), n.f. *Elle a fait une cure de relax* (ou *relaxe*).	eur'laîtche, eurlaîtche, eur'laitche, eurlaitche, paîje, paije, r'bote, rbote, r'boute, rboute, r'mente, rmente, r'laîtche, rlaîtche, r'laitche ou rlaitche, n.f. *Èlle é fait ènne tiure d' eur'laîtche* (*d' eurlaîtche, d' eur'laitche, d' eurlaitche, de paîje, de paije, de r'bote, de rbote, de r'boute, de rboute, de r'mente, de rmente, de r'laîtche, de rlaîtche, de r'laitche* ou *de rlaitche*).
relaxant (qui favorise la relaxation, la détente), adj. *Ils ont fait un petit voyage relaxant.*	eur'laîtchaint, ainne, eurlaîtchaint, ainne, eur'laitchaint, ainne, eurlaitchaint, ainne, paîjaint, ainne, paijaint, ainne, r'botaint, ainne, rbotaint, ainne, r'boutaint, ainne, rboutaint, ainne, r'menttaint, ainne, rmenttaint, ainne, r'laîtchaint, ainne ou rlaitchaint, ainne, adj. *Èls aint fait ïn p'tét eur'laîtchaint* (*eurlaîtchaint*, *eur'laitchaint*, *eurlaitchaint*, *paîjaint, paijaint, r'botaint, rbotaint, r'boutaint, rboutaint, r'menttaint, rmenttaint, r'laîtchaint* ou *rlaitchaint*) *viaidge.*
relaxant (médicament qui relaxe), n.m.	eur'laîtchain, eurlaîtchaint, eur'laitchaint, eurlaitchaint, paîjaint, paijaint, r'botaint, rbotaint, r'boutaint, rboutaint, r'menttaint,

Le pharmacien lui donne un relaxant.	rmenttaint, r'laîtchaint ou rlaitchaint, n.m. *L'aipotitçhaire yi bèye ïn eur'laîtchaint* (*eurlaîtchaint*, *eur'laitchaint*, *eurlaitchaint*, *paîjaint, paijaint, r'botaint, rbotaint, r'boutaint, rboutaint, r'menttaint, rmenttaint, r'laîtchaint* ou *rlaitchaint*).
relaxation (diminution ou suppression d'une tension par des moyens thérapeutiques), n.f. *Les méthodes de relaxation sont utilisées dans le traitement des individus hypertendus.*	eur'laîtche, eurlaîtche, eur'laitche, eurlaitche, paîje, paije, r'bote, rbote, r'boute, rboute, r'mente, rmente, r'laîtche, rlaîtche, r'laitche ou rlaitche, n.f. *Les méthôdes d' eur'laîtche* (*d' eurlaîtche, d' eur'laitche, d' eurlaitche, de paîje, de paije, de r'bote, de rbote, de r'boute, de rboute, de r'mente, de rmente, de r'laîtche, de rlaîtche, de r'laitche* ou *de rlaitche*) *sont yutilijè dains l' trét'ment des hypreteindus ïndividus.*
relaxation (mise en liberté d'un individu), n.f. *Un long interrogatoire du prisonnier précéda sa relaxation.*	eur'laîtche, eurlaîtche, eur'laitche, eurlaitche, r'laîtche, rlaîtche, r'laitche ou rlaitche, n.f. *Ïn grant ïntrereugâtrou di prij'nie préchédé son eur'laîtche* (*son eurlaîtche, son eur'laitche, son eurlaitche, sai r'laîtche, sai rlaîtche, sai r'laitche* ou *sai rlaitche*).
relaxation (ensemble des phénomènes par lesquels un système dont l'équilibre a été rompu revient à son état d'équilibre), n.f. *L'oscillation de relaxation est fréquente dans le domaine des sciences physiques.*	eur'laîtche, eurlaîtche, eur'laitche, eurlaitche, paîje, paije, r'bote, rbote, r'boute, rboute, r'mente, rmente, r'laîtche, rlaîtche, r'laitche ou rlaitche, n.f. *Lai brâlainche d' eur'laîtche* (*d' eurlaîtche, d' eur'laitche, d' eurlaitche, de paîje, de paije, de r'bote, de rbote, de r'boute, de rboute, de r'mente, de rmente, de r'laîtche, de rlaîtche, de r'laitche* ou *de rlaitche*) *ât fréqueinne dains lai braintche des phyjiques scienches*.
relaxe (décision d'un tribunal correctionnel ou de police mettant la personne poursuivie hors de cause), n.f. *Une relaxe peut être l'équivalent d'une absolution ou d'un acquittement.*	eur'laîtche, eurlaîtche, eur'laitche, eurlaitche, r'laîtche, rlaîtche, r'laitche ou rlaitche, n.f. *Ènne eur'laîtche* (*eurlaîtche, eur'laitche, eurlaitche, r'laîtche, rlaîtche, r'laitche* ou *rlaitche*) *peut étre l' égâvâyaint d' ènne aibcholuchion obïn d' ïn aitçhitt'ment.*
relaxer (relâcher, remettre en liberté), v. *Ils ont relaxé un prisonnier.*	eur'laîtchie, eurlaîtchie, eur'laitchie, eurlaitchie, r'laîtchie ou rlaitchie, v. *Èls aint eur'laîtchie* (*eurlaîtchie*, *eur'laitchie*, *eurlaitchie*, *r'laîtchie* ou *rlaitchie*) *ïn prej'nie.*
relaxer (relâcher, détendre les muscles), v. *Ces exercices devraient le relaxer.*	eur'laîtchie, eurlaîtchie, eur'laitchie, eurlaitchie, paîjie, paijie, r'botaie, rbotaie, r'boutaie, rboutaie, r'menttre, rmenttre, r'laîtchie ou rlaitchie, v. *Ces éjèrchiches le dairïnt eur'laîtchie* (*eurlaîtchie*, *eur'laitchie*, *eurlaitchie*, *paîjie, paijie, r'botaie, rbotaie, r'boutaie, rboutaie, r'menttre, rmenttre, r'laîtchie* ou *rlaitchie*).
relaxer (**se -** ; se détendre, se reposer physiquement et intellectuellement), v.pron. *Elle pourrait un peu se relaxer.*	s' eur'laîtchie, s' eurlaîtchie, s' eur'laitchie, s' eurlaitchie, s' paîjie, s' paijie, se r'botaie, se rbotaie, se r'boutaie, se rboutaie, se r'menttre, se rmenttre, se r'laîtchie ou se rlaitchie, v.pron. *Èlle se poérait ïn pô eur'laîtchie* (*eurlaîtchie*, *eur'laitchie*, *eurlaitchie*, *paîjie, paijie, r'botaie, rbotaie, r'boutaie, rboutaie, r'menttre, rmenttre, r'laîtchie* ou *rlaitchie*).
relevable (qu'on peut relever ; qui se relève), adj. *Le pilote procède à un relevage du train d'atterrissage.*	eurieuvaidge, eur'yeuvaidge, euryeuvaidge, eur'yevaidge, euryevaidge, eur'y'vaidge, eury'vaidge, rieuvaidge, r'yeuvaidge, ryeuvaidge, r'yevaidge, ryevaidge, r'y'vaidge ou ry'vaidge, n.m. *L'pilote prochéde en ïn eurieuvaidge* (*eur'yeuvaidge, euryeuvaidge, eur'yevaidge, euryevaidge, eur'y'vaidge, eury'vaidge, rieuvaidge, r'yeuvaidge, ryeuvaidge, r'yevaidge, ryevaidge, r'y'vaidge* ou *ry'vaidge*) *di train d' aittieréchaidge.*
relevage (action de relever un outil, une partie de machine, etc), n.m. *Les sièges de la voiture sont relevables.*	eurieuvâbye, eur'yeuvâbye, euryeuvâbye, eur'yevâbye, euryevâbye, eur'y'vâbye, eury'vâbye, rieuvâbye, r'yeuvâbye, ryeuvâbye, r'yevâbye, ryevâbye, r'y'vâbye ou ry'vâbye (sans marque du fém.), adj. *Les siedges d' lai dyïmbarde sont eurieuvâbyes* (*eur'yeuvâbyes, euryeuvâbyes, eur'yevâbyes, euryevâbyes, eur'y'vâbyes, eury'vâbyes, rieuvâbyes, r'yeuvâbyes, ryeuvâbyes, r'yevâbyes, ryevâbyes, r'y'vâbyes* ou *ry'vâbyes*).
relevailles (en religion : rite chrétien par lequel une accouchée vient remercier Dieu), n.f.pl.	eurieuvaiyes, eur'yeuvaiyes, euryeuvaiyes, eur'yevaiyes, euryevaiyes, eur'y'vaiyes, eury'vaiyes, rieuvaiyes, r'yeuvaiyes, ryeuvaiyes, r'yevaiyes, ryevaiyes, r'y'vaiyes ou ry'vaiyes, n.f.pl.

« Une messe de relevailles»
(Honoré de Balzac)

« Ènne mâsse d'eurieuvaiyes (d'eur'yeuvaiyes, d'euryeuvaiyes, d'eur'yevaiyes, d'euryevaiyes, d'eur'y'vaiyes, d'eury'vaiyes, de rieuvaiyes, de r'yeuvaiyes, de ryeuvaiyes, de r'yevaiyes, de ryevaiyes, de r'y'vaiyes ou *de ry'vaiyes)»*

relevailles (au sens rural : le fait de se lever, de relever de couches), n.f.pl.

Elle reprend son travail à peine les relevailles passées !

eurieuvaiyes, eur'yeuvaiyes, euryeuvaiyes, eur'yevaiyes, euryevaiyes, eur'y'vaiyes, eury'vaiyes, rieuvaiyes, r'yeuvaiyes, ryeuvaiyes, r'yevaiyes, ryevaiyes, r'y'vaiyes ou ry'vaiyes, n.f.pl. *Èlle eur'prend son traivaiye è poinne les eurieuvaiyes (eur'yeuvaiyes, euryeuvaiyes, eur'yevaiyes, euryevaiyes, eur'y'vaiyes, eury'vaiyes, rieuvaiyes, r'yeuvaiyes, ryeuvaiyes, r'yevaiyes, ryevaiyes, r'y'vaiyes* ou *ry'vaiyes)péssèes !*

relève (remplacement d'une personne, d'une équipe par une autre, dans un travail continu), n.f. *C'est à nous d'assurer la relève.*

eurieuve, eur'yeuve, euryeuve, eur'yeve, euryeve, rieuve, r'yeuve, ryeuve, r'yeve ou ryeve, n.f. *Ç'ât en nôs d'aichurie l'eurieuve (l'eur'yeuve, l'euryeuve, l'eur'yeve, l'euryeve, lai r'yeuve, lai ryeuve, lai r'yeve* ou *lai ryeve).*

relevé (dirigé, ramené vers le haut), adj.
Elle porte un chapeau à bords relevés.

eurieuvè, e, eur'yeuvè, e, euryeuvè, e, eur'yevè, e, euryevè, e, rieuvè, e, r'yeuvè, e, ryeuvè, e, r'yevè, e ou ryevè, e, adj. *Èlle poétche ïn tchaipé è eurieuvès (eur'yeuvès, euryeuvès, eur'yevès, euryevès, r'yeuvès, ryeuvès, r'yevès* ou *ryevès) baids.*

relevé (au sens figuré : au-dessus du commun), adj.
Celle-là ne vaut pas tout à fait l'autre comme beauté, mais elle paraît être d'une classe plus relevée.
(Gérard de Nerval)

eurieuvè, e, eur'yeuvè, e, euryeuvè, e, eur'yevè, e, euryevè, e, rieuvè, e, r'yeuvè, e, ryeuvè, e, r'yevè, e ou ryevè, e, adj. *Ç'té-li ne vât p'tot è fait l'âtre c'ment qu'biâtè, mains èlle pairât étre d'ènne pus eurieuvèe (eur'yeuvèe, euryeuvèe, eur'yevèe, euryevèe, r'yeuvèe, ryeuvèe, r'yevè* ou *ryevèe) çhaiche.*

relevé (qui a de la noblesse, élevé, sublime), adj.
Les dames prirent une contenance grave, et se mirent à parler de choses relevées pour donner une bonne opinion d'elles.
(Guy de Maupassant)

eurieuvè, e, eur'yeuvè, e, euryeuvè, e, eur'yevè, e, euryevè, e, rieuvè, e, r'yeuvè, e, ryeuvè, e, r'yevè, e ou ryevè, e, adj. *Les daimes pregnainnent ènne graîve cont'niainche, pe s'botainnent è djâsaie d'eurieuvèes (eur'yeuvèes, euryeuvèes, eur'yevèes, euryevèes, r'yeuvèes, ryeuvèes, r'yevèes* ou *ryevèes) tchôjes po bèyie ènne boinne aivijoûere d'èyes.*

relevé (rendu fort par un assaisonnement, épicé), adj.
C'est un mets très relevé.

eurieuvè, e, eur'yeuvè, e, euryeuvè, e, eur'yevè, e, euryevè, e, rieuvè, e, r'yeuvè, e, ryeuvè, e, r'yevè, e ou ryevè, e, adj. *Ç'ât ïn tot piein eurieuvè (eur'yeuvè, euryeuvè, eur'yevè, euryevè, r'yeuvè, ryeuvè, r'yevè* ou *ryevè) mèce.*

relevé (action de noter par écrit, ou par un dessin), n.m. *De « faux inspecteurs venant faire le relevé de leur compteur à gaz »*
(Nathalie Sarraute)

eurieuvè, eur'yeuvè, euryeuvè, eur'yevè, euryevè, rieuvè, r'yeuvè, ryeuvè, r'yevè ou ryevè, n.m. *Des « fâs l'ïnchpècteurs v'niaint faire l'eurieuvè (l'eur'yeuvè, l'euryeuvè, l'eur'yevè, l'euryevè, le r'yeuvè, le ryeuvè, le r'yevè* ou *le ryevè) des comptous è gaj»*

relevé (résultat de l'action de noter par écrit, ou par un dessin), n.m. *Je relève les points suivants* [...] *et je n'apporte à ce relevé aucune vue de classement supérieur.*
(Sainte-Beuve)

eurieuvè, eur'yeuvè, euryeuvè, eur'yevè, euryevè, rieuvè, r'yeuvè, ryeuvè, r'yevè ou ryevè, n.m. *I r'yeve les cheûyaints points* [...] *pe i n'aippoétche en ç't'eurieuvè (ç't'eur'yeuvè, ç't'euryeuvè, ç't'eur'yevè, ç't'euryevè, ci r'yeuvè, ci ryeuvè, ci r'yevè* ou *ci ryevè) coûe voéte de chuprhât çhaich'ment.*

relevé (représentation en plan, coupe et / ou élévation d'un bâtiment existant), n.m. *Il achève le relevé de la maison.*

eurieuvè, eur'yeuvè, euryeuvè, eur'yevè, euryevè, rieuvè, r'yeuvè, ryeuvè, r'yevè ou ryevè, n.m. *È finât l'eurieuvè (l'eur'yeuvè, l'euryeuvè, l'eur'yevè, l'euryevè, le r'yeuvè, le ryeuvè, le r'yevè* ou *le ryevè) d'lai mâjon.*

relevé (copie exacte d'une œuvre d'art, d'une inscription, etc.), n.m. *Elle retouche le relevé de la fresque.*

eurieuvè, eur'yeuvè, euryeuvè, eur'yevè, euryevè, rieuvè, r'yeuvè, ryeuvè, r'yevè ou ryevè, n.m. *Èlle eur'toutche l'eurieuvè (l'eur'yeuvè, l'euryeuvè, l'eur'yevè, l'euryevè, le r'yeuvè, le ryeuvè, le r'yevè* ou *le ryevè) d'lai frèchque.*

relevé (en danse : mouvement par lequel le danseur se dresse sur les pointes ou les demi-pointes), n.m. *La danseuse est tombée en faisant un relevé.*

eurieuvè, eur'yeuvè, euryeuvè, eur'yevè, euryevè, rieuvè, r'yeuvè, ryeuvè, r'yevè ou ryevè, n.m. *Lai dainsouse ât tchoi en f'saint ïn eurieuvè (eur'yeuvè, euryeuvè, eur'yevè, euryevè, r'yeuvè, ryeuvè, r'yevè* ou *ryevè).*

relevé d'identité bancaire (pièce délivrée par la babque à ses clients, permettant d'identifier leur compte), loc.nom.m. *Elle lit le relevé d'identité bancaire qu'elle a reçu.*

eurieuvè (eur'yeuvè, euryeuvè, eur'yevè, euryevè, rieuvè, r'yeuvè, ryeuvè, r'yevè ou ryevè) d' bainquére ïndeintitè, loc.nom.m. *Èlle yét l'eurieuvè (l'eur'yeuvè, l'euryeuvè, l'eur'yevè, l'euryevè, le r'yeuvè, le ryeuvè, le r'yevè* ou *le ryevè) d'bainquére*

	ïndeintitè qu'èlle é r'ci.
relevée (après-midi), n.f. *À trois heures de relevée.*	eurieuvèe, eur'yeuvèe, euryeuvèe, eur'yevèe, euryevèe, rieuvèe, r'yeuvèe, ryeuvèe, r'yevèe ou ryevèe, n.f. *È trâs l'houres d'eurieuvèe* (*d'eur'yeuvèe, d'euryeuvèe, d'eur'yevèe, d'euryevèe, de r'yeuvèe*, *de ryeuvèe*, *de r'yevèe* ou *de ryevèe*).
relevée (**arcade postérieure - de l'arçon de la selle**; troussequin), loc.nom.f. *Tu t'appuieras bien contre l'arcade postérieure relevée de l'arçon de la selle.*	trouch'quïn, trouchquïn, trouch'tçhïn, trouchtçhïn, trous'quïn, trousquïn, trouss'quïn, troussquïn, trous'tçhïn, troustçhïn, trouss'tçhïn ou trousstçhïn, n.m. *Te t'aippûerés bïn â trouch'quïn* (*trouchquïn*, *trouch'tçhïn*, *trouchtçhïn*, *trous'quïn*, *trousquïn*, *trouss'quïn*, *troussquïn*, *trous'tçhïn*, *troustçhïn*, *trouss'tçhïn* ou *trousstçhïn*).
relèvement (action de relever un objet, de remettre debout), n.m. *Ils sont sur le point de commencer le relèvement du pylone.*	eurieuv'ment, eurieuvment, eur'yeuv'ment, eur'yeuvment, euryeuv'ment, euryeuvment, eur'yev'ment, euryev'ment, eur'yevment, euryevment, rieuv'ment, rieuvment, r'yeuv'ment, r'yeuvment, ryeuv'ment, ryeuvment, r'yev'ment, ryev'ment, r'yevment ou ryevment, n.m. *Ès sont ch'le point d'ècmencie l'eurieuv'ment* (*l'eurieuvment, l'eur'yeuv'ment, l'eur'yeuvment, l'euryeuv'ment, l'euryeuvment, l'eur'yev'ment, l'euryev'ment, l'eur'yevment, l'euryevment*, *le rieuv'ment, le rieuvment*, *le r'yeuv'ment*, *le r'yeuvment*, *le ryeuv'ment*, *le ryeuvment*, *le r'yev'ment*, *le ryev'ment*, *le r'yevment* ou *le ryevment*) *di pouliônne.*
relèvement (au sens figuré : action de relever, de se relever, de se remettre debout), n.m. *Ils espèrent assister à un relèvement rapide de ce délinquant.*	eurieuv'ment, eurieuvment, eur'yeuv'ment, eur'yeuvment, euryeuv'ment, euryeuvment, eur'yev'ment, euryev'ment, eur'yevment, euryevment, rieuv'ment, rieuvment, r'yeuv'ment, r'yeuvment, ryeuv'ment, ryeuvment, r'yev'ment, ryev'ment, r'yevment ou ryevment, n.m. *Èls échpérant aichichtaie en ïn raibeint eurieuv'ment* (*eurieuvment, eur'yeuv'ment, eur'yeuvment, euryeuv'ment, euryeuvment, eur'yev'ment, euryev'ment, eur'yevment, euryevment*, *rieuv'ment, rieuvment*, *r'yeuv'ment*, *r'yeuvment*, *ryeuv'ment*, *ryeuvment*, *r'yev'ment*, *ryev'ment*, *r'yevment* ou *ryevment*) *d'ci déyïnquaint.*
relèvement (action de relever, de hausser, d'augmenter), n.m. *Un relèvement des salaires est nécessaire.*	eurieuv'ment, eurieuvment, eur'yeuv'ment, eur'yeuvment, euryeuv'ment, euryeuvment, eur'yev'ment, euryev'ment, eur'yevment, euryevment, rieuv'ment, rieuvment, r'yeuv'ment, r'yeuvment, ryeuv'ment, ryeuvment, r'yev'ment, ryev'ment, r'yevment ou ryevment, n.m. *Ïn eurieuv'ment* (*eurieuvment, eur'yeuv'ment, eur'yeuvment, euryeuv'ment, euryeuvment, eur'yev'ment, euryev'ment, eur'yevment, euryevment*, *rieuv'-ment, rieuvment*, *r'yeuv'ment*, *r'yeuvment*, *ryeuv'ment*, *ryeuvment*, *r'yev'ment*, *ryev'ment*, *r'yevment* ou *ryevment*) *des sailéres ât aibaingnâ.*
relèvement (action de rétablir la situation de), n.m. *Ils envisagent un relèvement de cette industrie.*	eurieuv'ment, eurieuvment, eur'yeuv'ment, eur'yeuvment, euryeuv'ment, euryeuvment, eur'yev'ment, euryev'ment, eur'yevment, euryevment, rieuv'ment, rieuvment, r'yeuv'ment, r'yeuvment, ryeuv'ment, ryeuvment, r'yev'ment, ryev'ment, r'yevment ou ryevment, n.m. *Èls envéjaidgeant ïn eurieuv'ment* (*eurieuvment, eur'yeuv'ment, eur'yeuvment, euryeuv'ment, euryeuvment, eur'yev'ment, euryev'ment, eur'yevment, euryevment*, *rieuv'-ment, rieuvment*, *r'yeuv'ment*, *r'yeuvment*, *ryeuv'-ment*, *ryeuvment*, *r'yev'ment*, *ryev'ment*, *r'yevment* ou *ryevment*) *de ç't'ïnduchtrie.*
relèvement (action de réunir les renseignements concernant quelque chose), n.m. *Ce dossier contient les relèvements des identités de tous les demandeurs d'asile.*	eurieuv'ment, eurieuvment, eur'yeuv'ment, eur'yeuvment, euryeuv'ment, euryeuvment, eur'yev'ment, euryev'ment, eur'yevment, euryevment, rieuv'ment, rieuvment, r'yeuv'ment, r'yeuvment, ryeuv'ment, ryeuvment, r'yev'ment, ryev'ment, r'yevment ou ryevment, n.m. *Ci dochie contïnt les eurieuv'ments* (*eurieuvments, eur'yeuv'ments, eur'yeuvments, euryeuv'ments, euryeuvments, eur'yev'ments, euryev'ments, eur'yevments, euryevments*, *rieuv'ments, rieuvments*, *r'yeuv'ments*, *r'yeuv-*

	ments, *ryeuv'ments*, *ryeuvments*, *r'yev'ments*, *ryev'ments*, *r'yevments* ou *ryevments*) *des ïndeintitès de tos les d'maindous d'aisile.*
relèvement (en marine : détermination de la position d'un point à l'aide du compas), n.m. *Le capitaine contrôle les derniers relèvements qu'il a faits.*	eurieuv'ment, eurieuvment, eur'yeuv'ment, eur'yeuvment, euryeuv'ment, euryeuvment, eur'yev'ment, euryev'ment, eur'yevment, euryevment, rieuv'ment, rieuvment, r'yeuv'ment, r'yeuvment, ryeuv'ment, ryeuvment, r'yev'ment, ryev'ment, r'yevment ou ryevment, n.m. *Le c'maindaint contrôle les d'ries eurieuv'ments* (*eurieuvments, eur'yeuv'ments, eur'yeuvments, euryeuv'ments, euryeuvments, eur'yev'ments, euryev'ments, eur'yevments, euryevments*, *rieuv'ments, rieuvments*, *r'yeuv'-ments*, *r'yeuvments*, *ryeuv'ments*, *ryeuvments*, *r'yev'ments*, *ryev'ments*, *r'yevments* ou *ryevments*) *qu'èl é fait.*
relèvement (en topographie : détermination de la situation d'un lieu), n.m. *L'étudiant s'initie au relèvement des lieux.*	eurieuv'ment, eurieuvment, eur'yeuv'ment, eur'yeuvment, euryeuv'ment, euryeuvment, eur'yev'ment, euryev'ment, eur'yevment, euryevment, rieuv'ment, rieuvment, r'yeuv'ment, r'yeuvment, ryeuv'ment, ryeuvment, r'yev'ment, ryev'ment, r'yevment ou ryevment, n.m. *L'raicodjou s'ïnichie en l'eurieuv'ment* (*en l'eurieuvment, en l'eur'yeuv'ment, en l'eur'yeuvment, en l'euryeuv'ment, en l'euryeuvment, en l'eur'yev'ment, en l'euryev'ment, en l'eur'yevment, en l'euryevment*, *â rieuv'-ment, â rieuvment*, *â r'yeuv'ment*, *â r'yeuvment*, *â ryeuv'ment*, *â ryeuvment*, *â r'yev'ment*, *â ryev'ment*, *â r'yevment* ou *â ryev-ment*) *des yûes.*
relèvement (en géométrie : mouvement de rotation inverse du rabattement), n.m. *L'opération du relèvement se rencontre en géométrie descriptive.*	eurieuv'ment, eurieuvment, eur'yeuv'ment, eur'yeuvment, euryeuv'ment, euryeuvment, eur'yev'ment, euryev'ment, eur'yevment, euryevment, rieuv'ment, rieuvment, r'yeuv'ment, r'yeuvment, ryeuv'ment, ryeuvment, r'yev'ment, ryev'ment, r'yevment ou ryevment, n.m. *L'opérâchion d'l'eurieuv'ment* (*d'l'eurieuvment, d'l'eur'yeuv'ment, d'l'eur'yeuvment, d'l'euryeuv'ment, d'l'euryeuvment, d'l'eur'yev'ment, d'l'euryev'ment, d'l'eur'yevment, d'l'euryevment*, *di rieuv'-ment, di rieuvment*, *di r'yeuv'ment*, *di r'yeuvment*, *di ryeuv'ment*, *di ryeuvment*, *di r'yev'ment*, *di ryev'ment*, *di r'yevment* ou *di ryevment*) *s'rèchcontre en déchcripchive dgéométrie*.
relevé (**pas -** ; en équitation : pas d'une monture qui lève haut le pied), loc.nom.m. *Le cheval avance à pas relevés.*	eurieuvè (eur'yeuvè, euryeuvè, eur'yevè, euryevè, rieuvè, r'yeu-vè, ryeuvè, r'yevè ou ryevè) pâs (pas, pé ou pés), loc.nom.m. *Le tchvâ aivaince è eurieuvès* (*eur'yeuvès, euryeuvès, eur'yevès, euryevès, r'yeuvès*, *ryeuvès*, *r'yevès* ou *ryevès*) *pâs* (*pas, pé* ou *pés*).
relevé (**petit nez -**), loc.nom.m. *Cet enfant a un beau petit nez relevé.*	hyatton (J. Vienat), ludgeon, ludjon, yuatton, yudgeon, yudjon, yugeon, yujon, yuvatton ou y'vatton, n.m. *Ç't'afaint é ïn bé p'tét hyatton* (*ludgeon*, *ludjon*, *yuatton*, *yudgeon*, *yudjon*, *yugeon*, *yujon*, *yuvatton* ou *y'vatton*).
relevé postal (pièce délivrée par la poste à ses clients, permettant d'identifier leur compte), loc.nom.m. *Il a dû présenter un relevé postal.*	pochtâ l'eurieuvè (l'eur'yeuvè, l'euryeuvè, l'eur'yevè, l'eurye-vè, rieuvè, r'yeuvè, ryeuvè, r'yevè ou ryevè), loc.nom.m. *Èl é daivu preujentaie ïn pochtâ l'eurieuvè* (*l'eur'yeuvè, l'euryeuvè, l'eur'yevè, l'euryevè, rieuvè, r'yeuvè, ryeuvè, r'yevè* ou *ryevè*).
relève (**prendre la -** ; relayer), n.f. *Une nouvelle équipe prend la relève.*	eurieuve, eur'yeuve, euryeuve, eur'yeve, euryeve, rieuve, r'yeuve, ryeuve, r'yeve ou ryeve, n.f. *Ènne novèlle étçhipe prend l'eurieuve* (*l'eur'yeuve, l'euryeuve, l'eur'yeve, l'euryeve, lai r'yeuve*, *lai ryeuve*, *lai r'yeve* ou *lai ryeve*).
relever (remettre quelqu'un debout), v. *« Relevez-moi plutôt du bourbier où j'étais tombé »* (George Sand)	eurieuvaie, eur'yeuvaie, euryeuvaie, eur'yevaie, euryevaie, rieuvaie, r'yeuvaie, ryeuvaie, r'yevaie, ryevaie, r'y'vaie ou ry'vaie, v. *Eurieuvêtes-me* (*Eur'yeuvêtes-me, Euryeuvêtes-me, Eur'yevêtes-me, Euryevêtes-me, Rieuvêtes-me*, *R'yeuvêtes-me*, *Ryeuvêtes-me*, *R'yevêtes-me*, *Ryevêtes-me*, *R'y'vêtes-me* ou *Ry'vêtes-me*) *putôt di boérbèt laivou qu'i étôs tchoi»*
relever (au sens figuré : remettre en bon état, en bonne position), v.	eurieuvaie, eur'yeuvaie, euryeuvaie, eur'yevaie, euryevaie, rieuvaie, r'yeuvaie, ryeuvaie, r'yevaie, ryevaie, r'y'vaie ou

Ils s'appliquent à relever le pays vaincu.	ry'vaie, v. *Ès s'aippyiquant è eurieuvaie* (*eur'yeuvaie, euryeuvaie, eur'yevaie, euryevaie, rieuvaie, r'yeuvaie, ryeuvaie, r'yevaie, ryevaie, r'y'vaie* ou *ry'vaie*) *l'vaintçhu paiyis.*
relever (remettre quelqu'un au rang d'où il était tombé), v. *« La grâce relève les plus misérables pécheurs»* (Charles Péguy)	eurieuvaie, eur'yeuvaie, euryeuvaie, eur'yevaie, euryevaie, rieuvaie, r'yeuvaie, ryeuvaie, r'yevaie, ryevaie, r'y'vaie ou ry'vaie, v. *« Lai grâce eurieuve* (*eur'yeuve, euryeuve, eur'yeve, euryeve, rieuve, r'yeuve, ryeuve, r'yeve, ryeve, r'yeve* ou *ryeve*) *les pus mijérâbyes fâtous»*
relever (rendrela dignité à quelqu'un), v. *« Des êtres qu'elles veulent consoler, relever, racheter»* (Honoré de Balzac)	eurieuvaie, eur'yeuvaie, euryeuvaie, eur'yevaie, euryevaie, rieuvaie, r'yeuvaie, ryeuvaie, r'yevaie, ryevaie, r'y'vaie ou ry'vaie, v. *« Des étres qu'èlles v'lant concholaie, eurieuvaie* (*eur'yeuvaie, euryeuvaie, eur'yevaie, euryevaie, rieuvaie, r'yeuvaie, ryeuvaie, r'yevaie, ryevaie, r'y'vaie* ou *ry'vaie*) *raitch'taie»*
relever (prendre à terre), v. *Les enfants devaient relever les gerbes pour en faire des moyettes.*	eurieuvaie, eur'yeuvaie, euryeuvaie, eur'yevaie, euryevaie, rieuvaie, r'yeuvaie, ryeuvaie, r'yevaie, ryevaie, r'y'vaie ou ry'vaie, v. *Les afaints d'vïnt eurieuvaie* (*eur'yeuvaie, euryeuvaie, eur'yevaie, euryevaie, rieuvaie, r'yeuvaie, ryeuvaie, r'yevaie, ryevaie, r'y'vaie* ou *ry'vaie*) *les dgierbes po en faire des maiyattes.*
relever (ramasser, collectionner), v. *Le maître relève les cahiers des élèves.*	eurieuvaie, eur'yeuvaie, euryeuvaie, eur'yevaie, euryevaie, rieuvaie, r'yeuvaie, ryeuvaie, r'yevaie, ryevaie, r'y'vaie ou ry'vaie, v. *L'raicodjaire eurieuve* (*eur'yeuve, euryeuve, eur'yeve, euryeve, rieuve, r'yeuve, ryeuve, r'yeve, ryeve, r'yeve* ou *ryeve*) *les r'tieuy'rats des éyeuves.*
relever (faire remarquer, mettre en relief), v. *« On ne put relever aucune charge contre lui»* (Anatole France)	eurieuvaie, eur'yeuvaie, euryeuvaie, eur'yevaie, euryevaie, rieuvaie, r'yeuvaie, ryeuvaie, r'yevaie, ryevaie, r'y'vaie ou ry'vaie, v. *« An n'poéyont p'eurieuvaie* (*eur'yeuvaie, euryeuvaie, eur'yevaie, euryevaie, rieuvaie, r'yeuvaie, ryeuvaie, r'yevaie, ryevaie, r'y'vaie* ou *ry'vaie*) *piepe ènne tchaîrge contre lu»*
relever (noter par écrit ou par un croquis), v. *Il va relever les noms de ses élèves.*	eurieuvaie, eur'yeuvaie, euryeuvaie, eur'yevaie, euryevaie, rieuvaie, r'yeuvaie, ryeuvaie, r'yevaie, ryevaie, r'y'vaie ou ry'vaie, v. *È veut eurieuvaie* (*eur'yeuvaie, euryeuvaie, eur'yevaie, euryevaie, rieuvaie, r'yeuvaie, ryeuvaie, r'yevaie, ryevaie, r'y'vaie* ou *ry'vaie*) *les noms d'ses éyeuves.*
relever (en marine : noter la position, la disposition de), v. *Un capitaine* [...] *qui aimait la topographie releva* [...] *la forme et la situation de cette même lagune.* (Alain)	eurieuvaie, eur'yeuvaie, euryeuvaie, eur'yevaie, euryevaie, rieuvaie, r'yeuvaie, ryeuvaie, r'yevaie, ryevaie, r'y'vaie ou ry'vaie, v. *Ïn c'maindaint* [...] *qu'ainmait lai yûegraiphie eurieuvé* (*eur'yeuvé, euryeuvé, eur'yevé, euryevé, rieuvé, r'yeuvé, ryeuvé, r'yevé, ryevé, r'y'vé* ou *ry'vé*) […] *lai frame pe lai chituâchion de ç'te meinme lônâ.*
relever (remettre plus haut, diriger, orienter vers le haut), v. *« Un faible sourire relevait un coin de sa bouche»* (Marcel Proust)	eurieuvaie, eur'yeuvaie, euryeuvaie, eur'yevaie, euryevaie, rieuvaie, r'yeuvaie, ryeuvaie, r'yevaie, ryevaie, r'y'vaie ou ry'vaie, v. *« Ïn çhailat sôri eurieuvait* (*eur'yeuvait, euryeuvait, eur'yevait, euryevait, rieuvait, r'yeuvait, ryeuvait, r'yevait, ryevait, r'y'vait* ou *ry'vait*) *ïn câre de sai boûetche»*
relever (donner plus de hauteur à), v. *Cette pluie va relever le niveau d'eau de l'étang.*	eurieuvaie, eur'yeuvaie, euryeuvaie, eur'yevaie, euryevaie, rieuvaie, r'yeuvaie, ryeuvaie, r'yevaie, ryevaie, r'y'vaie ou ry'vaie, v. *Ç'te pieudge veut eurieuvaie* (*eur'yeuvaie, euryeuvaie, eur'yevaie, euryevaie, rieuvaie, r'yeuvaie, ryeuvaie, r'yevaie, ryevaie, r'y'vaie* ou *ry'vaie*) *l'nivé d'âve de l'étaing.*
relever (au sens figuré : donner une valeur plus haute à), v. *« Dix duels par jour ne l'auraient relevé dans l'estime de personne»* (Mme de Staël)	eurieuvaie, eur'yeuvaie, euryeuvaie, eur'yevaie, euryevaie, rieuvaie, r'yeuvaie, ryeuvaie, r'yevaie, ryevaie, r'y'vaie ou ry'vaie, v. *« Dieche dyuèyes n'l'airïnt p'eurieuvè* (*eur'yeuvè, euryeuvè, eur'yevè, euryevè, rieuvè, r'yeuvè, ryeuvè, r'yevè, ryevè, r'y'vè* ou *ry'vè*) *dains lai prédge de niun»*
relever (donner plus de goût en ajoutant un assaisonnement), v. *Le cuisinier relève une sauce avec des câpres.*	eurieuvaie, eur'yeuvaie, euryeuvaie, eur'yevaie, euryevaie, rieuvaie, r'yeuvaie, ryeuvaie, r'yevaie, ryevaie, r'y'vaie ou ry'vaie, v. *L'tieûj'nie eurieuve* (*eur'yeuve, euryeuve, eur'yeve, euryeve, rieuve, r'yeuve, ryeuve, r'yeve, ryeve, r'yeve* ou *ryeve*) *ènne sâce daivô des caip'rats.*

relever (donner du relief, de l'attrait par), v. *« Des réflexions sérieuses qu'elle relevait de citations agréables»* (Sainte-Beuve)	eurieuvaie, eur'yeuvaie, euryeuvaie, eur'yevaie, euryevaie, rieuvaie, r'yeuvaie, ryeuvaie, r'yevaie, ryevaie, r'y'vaie ou ry'vaie, v. *« Des chérioujes mujattes qu'èlle eurieuvait* (*eur'yeuvait, euryeuvait, eur'yevait, euryevait, rieuvait, r'yeuvait, ryeuvait, r'yevait, ryevait, r'y'vait* ou *ry'vait*) *de séjainnes chitâchions»*
relever (remplacer quelqu'un dans un travail continu), v. *« Immobile à son poste, comme une sentinelle qu'on a oublié de relever»* (Théophile Gautier)	eurieuvaie, eur'yeuvaie, euryeuvaie, eur'yevaie, euryevaie, rieuvaie, r'yeuvaie, ryeuvaie, r'yevaie, ryevaie, r'y'vaie ou ry'vaie, v. *« Immobiye en son pochte, c'ment qu'ènne cheintinèlle qu'an airait rébiè d'eurieuvaie* (*d'eur'yeuvaie, d'euryeuvaie, d'eur'yevaie, d'euryevaie, de rieuvaie, de r'yeuvaie, de ryeuvaie, de r'yevaie, de ryevaie, de r'y'vaie* ou *de ry'vaie*)*»*
relever de (se rétablir, commencer à guérir), loc.v. *Sa femme relève de couches.*	eurieuvaie, (eur'yeuvaie, euryeuvaie, eur'yevaie, euryevaie, rieuvaie, r'yeuvaie, ryeuvaie, r'yevaie, ryevaie, r'y'vaie ou ry'vaie) de, loc.v. *Sai fanne eurieuve* (*eur'yeuve, euryeuve, eur'yeve, euryeve, rieuve, r'yeuve, ryeuve, r'yeve, ryeve, r'yeve* ou *ryeve*) *de coutches.*
relever de (être dans la dépendance d'une autorité supérieure), loc.v. *Dieu « de qui relèvent tous les empires »* (Jacques Bénigne Bossuet)	eurieuvaie, (eur'yeuvaie, euryeuvaie, eur'yevaie, euryevaie, rieuvaie, r'yeuvaie, ryeuvaie, r'yevaie, ryevaie, r'y'vaie ou ry'vaie) de, loc.v. *Dûe « de tiu eurieuvant* (*eur'yeuvant, euryeuvant, eur'yevant, euryevant, rieuvant, r'yeuvant, ryeuvant, r'yevant, ryevant, r'yevant* ou *ryevant*) *tos les ïmp'rieres»*
relever de (être du ressort de, dépendre de), loc.v. *« Mon christianisme ne relève que du Christ»* (André Gide)	eurieuvaie, (eur'yeuvaie, euryeuvaie, eur'yevaie, euryevaie, rieuvaie, r'yeuvaie, ryeuvaie, r'yevaie, ryevaie, r'y'vaie ou ry'vaie) de, loc.v. *« Mon chrichtoûenichme n'eurieuve* (*n'eur'yeuve, n'euryeuve, n'eur'yeve, n'euryeve, ne rieuve, ne r'yeuve, ne ryeuve, ne r'yeve, ne ryeve, ne r'yeve* ou *ne ryeve*) *ran qu'di Chricht »*
relever de (au sens figuré : être du domaine de), loc.v. *« Tout ce qui est conventionnel et traditionnel relève … du poncif»* (Charles Baudelaire)	eurieuvaie, (eur'yeuvaie, euryeuvaie, eur'yevaie, euryevaie, rieuvaie, r'yeuvaie, ryeuvaie, r'yevaie, ryevaie, r'y'vaie ou ry'vaie) de, loc.v. *« Tot ç'qu'ât conveinchionnâ pe traidichionnâ … eurieuve* (*eur'yeuve, euryeuve, eur'yeve, euryeve, rieuve, r'yeuve, ryeuve, r'yeve, ryeve, r'yeve* ou *ryeve*) *di ponchif»*
relever le défi (répondre à un défi), loc.v. *Elle n'a pas hésité à relever le défi.*	eurieuvaie (eur'yeuvaie, euryeuvaie, eur'yevaie, euryevaie, eur'y'vaie, eury'vaie, rieuvaie, r'yeuvaie, ryeuvaie, r'yevaie, ryevaie, r'y'vaie ou ry'vaie) l' défi (ou défyi), loc.v. *Èlle n'é p' froingnie è eurieuvaie* (*eur'yeuvaie*, *euryeuvaie*, *eur'yevaie*, *euryevaie*, *eur'y'vaie*, *eury'vaie, rieuvaie*, *r'yeuvaie*, *ryeuvaie*, *r'yevaie*, *ryevaie, r'y'vaie* ou *ry'vaie*) *l'défi* (ou *défyi*).
relever le front (au sens figuré : se révolter), loc.v. *Les opprimés, les vaincus commencent à relever le front.*	eurieuvaie (eur'yeuvaie, euryeuvaie, eur'yevaie, euryevaie, eur'y'vaie, eury'vaie, rieuvaie, r'yeuvaie, ryeuvaie, r'yevaie, ryevaie, r'y'vaie ou ry'vaie) l' front (ou l' frount), loc.v. *Les époinchies, les vaintçhus èc'mençant è eurieuvaie* (*eur'yeuvaie*, *euryeuvaie*, *eur'yevaie*, *euryevaie*, *eur'y'vaie*, *eury'vaie, rieuvaie*, *r'yeuvaie*, *ryeuvaie*, *r'yevaie*, *ryevaie, r'y'vaie* ou *ry'vaie*) *l'front* (ou *l'frount*).
relever le gant (accepter le combat, se disposer à la riposte), loc.v. *Il est bien décidé à relever le gant.*	eurieuvaie (eur'yeuvaie, euryeuvaie, eur'yevaie, euryevaie, eur'y'vaie, eury'vaie, rieuvaie, r'yeuvaie, ryeuvaie, r'yevaie, ryevaie, r'y'vaie ou ry'vaie) l' gaint, loc.v. *Èl ât bïn déchidè è eurieuvaie* (*eur'yeuvaie*, *euryeuvaie*, *eur'yevaie*, *euryevaie*, *eur'y'vaie*, *eury'vaie, rieuvaie*, *r'yeuvaie*, *ryeuvaie*, *r'yevaie*, *ryevaie, r'y'vaie* ou *ry'vaie*) *l'gaint*.
relever quelqu'un de (libérer quelqu'un d'une obligation), loc.v. *« Ils étaient relevés de toute obéissance à l'égard des officiers facétieux»* (André Malraux)	eurieuvaie (eur'yeuvaie, euryeuvaie, eur'yevaie, euryevaie, rieuvaie, r'yeuvaie, ryeuvaie, r'yevaie, ryevaie, r'y'vaie ou ry'vaie) quéqu'un de, loc.v. *« Èls étïnt eurieuvès* (*eur'yeuvès, euryeuvès, eur'yevès, euryevès, rieuvès, r'yeuvès, ryeuvès, r'yevès, ryevès, r'y'vès* ou *ry'vès*) *de tote raifiaince en l'édiaîd des youbrelats l'offichies»*
relever (**se -** ; se remettre debout ; reprendre la position verticale), v.pron.	s' eurieuvaie, s' eur'yeuvaie, s' euryeuvaie, s' eur'yevaie, s' euryevaie, s' eur'y'vaie, s' eury'vaie, se rieuvaie, se r'yeuvaie, se

« Je lui tendis la main pour l'aider à se relever» (Jean Giraudoux)	ryeuvaie, se r'yevaie, se ryevaie, se r'y'vaie ou sesry'vaie) v.pron. *« I yi tenjé lai main po l'édie è s'eurieuvaie* (*s'eur'yeuvaie*, *s'euryeuvaie*, *s'eur'yevaie*, *s'euryevaie*, *s'eur'y'vaie*, *s'eury'vaie, se rieuvaie*, *se r'yeuvaie*, *se ryeuvaie*, *se r'yevaie*, *se ryevaie, se r'y'vaie* ou *se ry'vaie*)*»*
relever (**se -** ; au sens figuré : sortir d'une situation pénible ; se remettre), v.pron.	s' eurieuvaie, s' eur'yeuvaie, s' euryeuvaie, s' eur'yevaie, s' euryevaie, s' eur'y'vaie, s' eury'vaie, se rieuvaie, se r'yeuvaie, se ryeuvaie, se r'yevaie, se ryevaie, se r'y'vaie ou sesry'vaie)
« Terrassé sous le coup d'une épigramme dont on ne se relevait pas» (Charles Lioult de Chênedollé)	v.pron. *« Tieraichè dôs l'côp d'ènne échpigrainme qu'an n's'eurieuvait* (*s'eur'yeuvait*, *s'euryeuvait*, *s'eur'yevait*, *s'euryevait*, *s'eur'y'vait*, *s'eury'vait, se rieuvait*, *se r'yeuvait*, *se ryeuvait*, *se r'yevait*, *se ryevait, se r'y'vait* ou *se ry'vait*) *p'»*
relever (**se -** ; être ou pouvoir êre dirigé vers le haut), v.pron.	s' eurieuvaie, s' eur'yeuvaie, s' euryeuvaie, s' eur'yevaie, s' euryevaie, s' eur'y'vaie, s' eury'vaie, se rieuvaie, se r'yeuvaie, se ryeuvaie, se r'yevaie, se ryevaie, se r'y'vaie ou sesry'vaie)
« Les strapontins baissés se relevaient avec bruit» (Paul Léautaud)	v.pron. *« Les béchies chtraipyontis s'eurieuvïnt* (*s'eur'yeuvïnt*, *s'euryeuvïnt*, *s'eur'yevïnt*, *s'euryevïnt*, *s'eur'y'vïnt*, *s'eury'vïnt, se rieuvïnt*, *se r'yeuvïnt*, *se ryeuvïnt*, *se r'yevïnt*, *se ryevïnt, se r'y'vïnt* ou *se ry'vïnt*) *daivô brut»*
relever (**se -** ; se remplacer dans une tâche), v.pron.	s' eurieuvaie, s' eur'yeuvaie, s' euryeuvaie, s' eur'yevaie, s' euryevaie, s' eur'y'vaie, s' eury'vaie, se rieuvaie, se r'yeuvaie, se ryeuvaie, se r'yevaie, se ryevaie, se r'y'vaie ou sesry'vaie)
« Son fils et ses trois filles se relevaient à mon chevet» (Chateaubriand)	v.pron. *« Son fé pe ses trâs baîchattes s'eurieuvïnt* (*s'eur'yeuvïnt*, *s'euryeuvïnt*, *s'eur'yevïnt*, *s'euryevïnt*, *s'eur'y'vïnt*, *s'eury'vïnt, se rieuvïnt*, *se r'yeuvïnt*, *se ryeuvïnt*, *se r'yevïnt*, *se ryevïnt, se r'y'vïnt* ou *se ry'vïnt*) *en mon ch'vèt»*
releveur (qui relève), adj.	eurieuvou, eur'yeuvou, euryeuvou, eur'yevou, euryevou, rieuvou, r'yeuvou, ryeuvou, r'yevou, ryevou, r'y'vou ou ry'vou, adj.
Le dispositif releveur de quilles est en panne.	*L'dichpojichif eurieuvou* (*eur'yeuvou, euryeuvou, eur'yevou, euryevou, rieuvou, r'yeuvou, ryeuvou, r'yevou, ryevou, r'y'vou* ou *ry'vou*) *d'gréyes ât en rotte.* (au féminin : *eurieuvouje, eurieuvouse,* etc.)
releveur (en anatomie : relatif à un muscle qui relève), adj.	eurieuvou, eur'yeuvou, euryeuvou, eur'yevou, euryevou, rieuvou, r'yeuvou, ryeuvou, r'yevou, ryevou, r'y'vou ou ry'vou, adj.
Un des muscles releveurs de la lèvre supérieure le fait souffrir.	*Yun des eurieuvous* (*eur'yeuvous, euryeuvous, eur'yevous, euryevous, rieuvous, r'yeuvous, ryeuvous, r'yevous, ryevous, r'y'vous* ou *ry'vous*) *muchques di chuprhât meinmyon l'fait è seûffri.* (au féminin : *eurieuvouje, eurieuvouse,* etc.)
releveur (en anatomie : muscle dont la fonction est de relever l'organe, les tissus auxquels il est attaché), n.m.	eurieuvou, eur'yeuvou, euryeuvou, eur'yevou, euryevou, rieuvou, r'yeuvou, ryeuvou, r'yevou, ryevou, r'y'vou ou ry'vou, n.m.
En fouettant son visage, la branche lui a blessé un des releveurs de l'aile du nez.	*En foûettaint son vésaidge, lai braintche y'é biassi yun des eurieuvous* (*eur'yeuvous, euryeuvous, eur'yevous, euryevous, rieuvous, r'yeuvous, ryeuvous, r'yevous, ryevous, r'y'vous* ou *ry'vous*) *d'l'âle di nèz.*
releveur (en marine : navire chargé de relever), n.m.	eurieuvou, eur'yeuvou, euryeuvou, eur'yevou, euryevou, rieuvou, r'yeuvou, ryeuvou, r'yevou, ryevou, r'y'vou ou ry'vou, n.m.
Un releveur de mines quadrille la côte.	*Ïn eurieuvou* (*eur'yeuvou, euryeuvou, eur'yevou, euryevou, rieuvou, r'yeuvou, ryeuvou, r'yevou, ryevou, r'y'vou* ou *ry'vou*) *d'mïnnes carrele tot lai côte.*
releveur (professionnel qui relève, ramasse ou note), n.m.	eurieuvou, eur'yeuvou, euryeuvou, eur'yevou, euryevou, rieuvou, r'yeuvou, ryeuvou, r'yevou, ryevou, r'y'vou ou ry'vou, n.m.
Un releveur de lait passe chaque jour dans les fermes.	*Ïn eurieuvou* (*eur'yeuvou, euryeuvou, eur'yevou, euryevou, rieuvou, r'yeuvou, ryeuvou, r'yevou, ryevou, r'y'vou* ou *ry'vou*) *d'laicé pésse tos les djoués dains les fèrmes.* (au féminin : *eurieuvouje, eurieuvouse,* etc.)
releveur (mécanisme d'une moissonneuse qui relève les épis versés pour pouvoir les couper), n.m.	eurieuvou, eur'yeuvou, euryeuvou, eur'yevou, euryevou, rieuvou, r'yeuvou, ryeuvou, r'yevou, ryevou, r'y'vou ou ry'vou, n.m.
Il installe un releveur à la moissonneuse.	*Èl ïnchtalle ïn eurieuvou* (*eur'yeuvou, euryeuvou, eur'yevou, euryevou, rieuvou, r'yeuvou, ryeuvou, r'yevou, ryevou, r'y'vou* ou *ry'vou*) *en lai moûech'nouse.*

releveur (en chirirgie : petit appareil destiné à relever, à écarter, pour permettre une opération sur des organes contigus), n.m. *L'ophtalmologiste se sert d'un releveur.*	eurieuvou, eur'yeuvou, euryeuvou, eur'yevou, euryevou, rieuvou, r'yeuvou, ryeuvou, r'yevou, ryevou, r'y'vou ou ry'vou, n.m. *L'eûyâscienchou s'sie d'ïn eurieuvou* (*eur'yeuvou, euryeuvou, eur'yevou, euryevou, rieuvou, r'yeuvou, ryeuvou, r'yevou, ryevou, r'y'vou* ou *ry'vou*).
releveuse (**chaîne -** ; en langage minier : chaîne sans fin qui tire des berlines le long d'une rampe), loc.nom.f. *Les berlines de la chaîne releveuse transportent le charbon.*	eurieuvouje (eur'yeuvouje, euryeuvouje, eur'yevouje, euryevouje, rieuvouje, r'yeuvouje, ryeuvouje, r'yevouje, ryevouje, r'y'vouje ou ry'vouje) tchaînne (tchainne ou tchïnne), loc.nom.f. *Les bèrlïnnes d'l'eurieuvouje* (*d'l'eur'yeuvouje, d'l'euryeuvouje, d'l'eur'yevouje, d'l'euryevouje, d'lai rieuvouje, d'lai r'yeuvouje, d'lai ryeuvouje, d'lai r'yevouje, d'lai ryevouje, d'lai r'y'vouje* ou *d'lai ry'vouje*) *tchaînne* (*tchainne* ou *tchïnne*) *trainchpoétchant di tchairbon.* (on trouve aussi : *eurieuvouse tchaînne, eurieuvouse tchainne, eurieuvouse tchïnne,* etc.)
relevé (**virage -** ; virage où la chaussée est plus haute vers l'extérieur, loc.nom.m. *La route fait un dangereux virage relevé.*	eurieuvè (eur'yeuvè, euryeuvè, eur'yevè, euryevè, rieuvè, r'yeuvè, ryeuvè, r'yevè ou ryevè) brâ (brâdaidge, brais, brâs, brâtaidge, conto, contoé, contoué, eur'brâ, eurbrâ, eur'brais, eurbrais, eur'braissis, eurbraissis, eur'brâs, eurbrâs, eur'vô, eurvô, eur'vo, eurvo, r'brâ, rbrâ, r'brais, rbrais, r'braissis, rbraissis, r'brâs, rbrâs, r'vô, rvô, r'vo, rvo, viraidge, virvô, virvo, vô ou vo), loc.nom.m. *Lai vie fait ïn daindg'rou eurieuvè* (*eur'yeuvè, euryeuvè, eur'yevè, euryevè, r'yeuvè*, *ryeuvè*, *r'yevè* ou *ryevè*) *brâ* (*brâdaidge*, *brais*, *brâs*, *brâtaidge*, *conto*, *contoé*, *contoué*, *eur'brâ*, *eurbrâ*, *eur'brais*, *eurbrais*, *eur'braissis*, *eurbraissis*, *eur'brâs*, *eurbrâs*, *eur'vô*, *eurvô*, *eur'vo*, *eurvo*, *r'brâ*, *rbrâ*, *r'brais*, *rbrais*, *r'braissis*, *rbraissis*, *r'brâs*, *rbrâs*, *r'vô*, *rvô*, *r'vo*, *rvo*, *viraidge*, *virvô*, *virvo*, *vô* ou *vo*).
reliage (opération par laquelle on relie ou cercle les douves d'un tonneau, d'une cuve), n.m. *Les élèves ont fait une composition sur le reliage d'une cuve.*	eur'layaidge, eurlayaidge, eur'loiyaidge, eurloiyaidge, r'layaidge, rlayaidge, r'loiyaidge ou rloiyaidge, n.m. *Les éyeuves aint fait ènne compôjichion chus l'eur'layaidge* (*l'eurlayaidge*, *l'eur'loiyaidge*, *l'eurloiyaidge, le r'layaidge, le rlayaidge*, *le r'loiyaidge* ou *le rloiyaidge*) *d'ènne tiuve.*
reliant (**perche - les essieux d'un char**), loc.nom.f. *Il s'assoit derrière le char, sur l'extrémité de la perche reliant les essieux.*	tempye, n.f. *È s'siete d'rie l'tchie, ch'le bout d'lai tempye*
relie (**barre transversale qui - les bras du train avant d'un char**), loc.nom.f. *Le charron taille la barre transversale qui relie les bras du train avant du char.*	sarriere ou sèrriere, n.f. *L'taiyat tchaipuje lai sarriere* (ou *sèrriere*).
relie (**courroie en cuir qui - la batte du fléau au manche**; cousure), loc.nom.f. *Il répare la courroie qui relie la batte du fléau au manche.*	aittaitche, beurtèlle, bretèlle, corroûe, corroue, r'coujûre, rcoujûre, r'coujure, rcoujure, tchaipye, tçheûture, tçheuture, tieûture, tieuture, tyeûture ou tyeuture, n.f. *È r'tacoène l'aittaitche* (*lai beurtèlle*, *lai bretèlle*, *lai corroûe*, *lai corroue*, *lai r'coujûre*, *lai rcoujûre*, *lai r'coujure*, *lai rcoujure*, *lai tchaipye*, *lai tçheûture*, *lai tçheuture*, *lai tieûture*, *lai tieuture*, *lai tyeûture* ou *lai tyeuture*).
relief (ouvrage qui se détache plus ou moins sur un fond plat), n.m. *Le mur est orné d'un relief.*	dépésse, n.f. ou releû, n.m. *L'mûe ât oûenè d'ènne dépésse* (ou *d'ïn releû*).
relief (forme d'une surface), n.m. *Le relief de ce pays est accidenté.*	dépésse, n.f. ou releû, n.m. *Lai dépésse* (ou *L'releû*) *d'ci paiyis ât heursè.*
relier (assembler les douves d'un tonneau, d'une cuve au moyen de cercles), v. *Nous regardions le tonnelier qui reliait un tonneau.*	eur'layie, eurlayie, eur'loiyie, eurloiyie, r'layie, rlayie, r'loiyie ou rloiyie, v. *Nôs raivoétïns l'tonn'lie qu'eur'layait* (*qu'eurlayait*, *qu'eur'loiyait*, *qu'eurloiyait, que r'layait, que rlayait*, *que r'loiyait* ou *que rloiyait*) *ïn véché.*
relier (**action de - sommairement**; brochage), loc.nom.f. *L'action de relier sommairement les feuilles du livre a été bien faite.*	brochaidge, n.m. *L'brochaidge des feuyes di yivre ât aivu bïn fait.*
religieuses (**morceau de toile qui couvre la tête et encadre le visage des -**; guimpe), loc.nom.m. *Les jeunes religieuses ne portent plus de morceau de toile*	dyïmpe ou dyïnfe, n.f. *Les djûenes sœurs n'poétchant pus d'dyïmpe* (ou *dyïnfe*).

qui couvre la tête et encadre leur visage.	
religieux (**assemblée de -**; chapitre), loc.nom.f. *Les chanoines sont à leur assemblée de religieux.*	tchaipitre, n.m. *Les chalounes sont â tchaipitre.*
reliquaire (boîte, coffret, etc., souvent en orfèvrerie, destinés à contenir des reliques), n.m. *Le prêtre expose le reliquaire sur l'autel.*	r'liquére, rliquére, r'litçhére ou rlitçhére, n.m. *L'tiurie échquepôje le r'liquére* (*rliquére*, *r'litçhére* ou *rlitçhére*) *chus l'âtèe.* (on trouve aussi tous ces noms sous la forme : *eurliquére*, etc.)
reliques (**coffre à -**; châsse), loc.nom.m. *Il prie devant le coffre à reliques du saint.*	écregnat en oûe, loc.nom.m. *È praye d'vaint l'écregnat en oûe di sïnt.*
reliure (action ou art de relier), n.f. *Elle a un atelier de reliure.*	eur'layure, eurlayure, eur'loiyure, eurloiyure, r'layure, rlayure, r'loiyure ou rloiyure, n.f. *Èlle é ïn ait'lie d'eur'layure* (*d'eurlayure, d'eur'loiyure, d'eurloiyure, de r'layure*, *de rlayure*, *de r'loiyure* ou *de rloiyure*).
reliure (manière dont un livre est relié), n.f. *Ce livre a une belle reliure.*	eur'layure, eurlayure, eur'loiyure, eurloiyure, r'layure, rlayure, r'loiyure ou rloiyure, n.f. *Ci yivre é ènne bèlle eur'layure* (*eurlayure, eur'loiyure, eurloiyure, r'layure*, *rlayure*, *r'loiyure* ou *rloiyure*).
relookage (anglicisme ; action de relooker ; nouvelle apparence), n.m. *Ce relookage n'a rien amélioré.*	railluraidge, raiyuraidge, r'djaisaidge, r'djaitaidge, r'djètaidge, répiètaidge, révoindgeaidge, révoingnaidge, r'faich'naidge ou r'faiç'naidge, n.m. *Ci railluraidge* (*raiyuraidge, r'djaisaidge, r'djaitaidge, r'djètaidge, répiètaidge, révoindgeaidge, révoingnaidge, r'faich'naidge* ou *r'faiç'naidge*) *n'é ran aiboinni.*
relooker (anglicisme ; modifier l'aspect de quelqu'un, de quelque chose), v. *Elle fera relooker sa voiture.*	railluraie, raiyuraie, r'djaisaie, r'djaitaie, r'djètaie, répiètaie, révoindgie, révoingnie, r'faich'naie ou r'faiç'naie, v. *Èlle veut faire è railluraie* (*raiyuraie, r'djaisaie, r'djaitaie, r'djètaie, répiètaie, révoindgie, révoingnie, r'faich'naie* ou *r'faiç'naie*) *sai dyïmbarde.*
remaniement (action de remanier ; son résultat), n.m. *« Le remaniement incessant des programmes»* (Charles Péguy)	r'mânument, rmânument, r'manument, rmanument, r'mâny'ment, rmâny'ment, r'many'ment, rmany'ment, r'mânyument, rmânyument, r'manyument ou rmanyument, n.m. *« L'ïnrâtaint r'mânument* (*rmânument, r'manument, rmanument, r'mâny'ment, rmâny'ment, r'many'ment, rmany'ment, r'mânyument, rmânyument, r'manyument* ou *rmanyument*) *des prograinmes»* (on trouve aussi tous ces mots sous la forme : eur'mânument, etc.)
remarquable (digne d'être remarqué, d'attirer l'attention), adj. *Les flamberges les plus anciennes sont remarquables par leur longueur et la finesse de leur lame.*	eur'maîrtçhâbye, eurmaîrtçhâbye, eur'mairtçhâbye, eurmairtçhâbye, r'maîrtçhâbye, rmaîrtçhâbye, r'mairtçhâbye ou rmairtçhâbye, adj. *Les çhaîmèrdges les pus ainchïnnes sont eur'maîrtçhâbyes* (*eurmaîrtçhâbyes, eur'mairtçhâbyes, eurmairtçhâbyes, r'maîrtçhâbyes, rmaîrtçhâbyes, r'mairtçhâbyes* ou *rmairtçhâbyes*) *poi yôte grantou pe lai f'nèche d'yôte all'mèye.*
remarquablement (d'une manière remarquable), adv. *« Une physionomie remarquablement expressive »* (Anatole France)	défïn'ment, eur'maîrtçhâbyement, eurmaîrtçhâbyement, eur'mairtçhâbyement, eurmairtçhâbyement, r'maîrtçhâbyement, rmaîrtçhâbyement, r'mairtçhâbyement ou rmairtçhâbyement, adv. *« Ènne défïn'ment* (*eur'maîrtçhâbyement, eurmaîrtçhâbyement, eur'mairtçhâbyement, eurmairtçhâbyement, r'maîrtçhâbyement, rmaîrtçhâbyement, r'mairtçhâbyement* ou *rmairtçhâbyement*) *échprèchive mïnne.*
remballage (action de remballer), n.m. *Il travaille au remballage des fruits.*	rembâllaidge ou remballaidge, n.m. *È traivaiye â rembâllaidge* (ou *remballaidge*) *des fruts.*
remballage (nouvel emballage), n.m. *Ce remballage est solide.*	rembâllaidge ou remballaidge, n.m. *Ci rembâllaidge* (ou *remballaidge*) *ât dieut.*
remballer (emballer de nouveau), v. *Elle remballe les échantillons.*	rembâllaie ou remballaie, v. *Èlle rembâlle* (ou *remballe*) *les môtres.*
remballer (renoncer à proposer, à faire valoir), v. *Le marchand remballe sa marchandise.*	rembâllaie ou remballaie, v. *L'maîrtchaind rembâlle* (ou *remballe*) *sai maîrtchaindie.*
remballer (garder, ne pas dire), v. *Il peut remballer ses compliments.*	rembâllaie ou remballaie, v. *È peut rembâllaie* (ou *remballaie*) *ses compyiments.*
rembarquement (action de rembarquer, de se rembarquer), n.m. *Ils préparent le rembarquement.*	rennèevaidge, n.m. *Èls aipparoiyant l'rennèevaidge.*

rembarquer (embarquer de nouveau), v. *Ils rembarquent les soldats.*	rembairquaie, rembairtçhaie, rembarquaie, rembartçhaie ou rennèevaie, v. *Ès rembairquant* (*rembairtçhant*, *rembarquant*, *rembartçhant* ou *rennèevant*) *les soudaîts.*
rembarquer (**se -** ; s'embarquer de nouveau), v.pron. *Nous nous sommes rembarqués.*	s' rembairquaie (rembairtçhaie, rembarquaie, rembartçhaie ou rennèevaie), v.pron. *Nôs s' sons rembairquè* (*rembairtçhè*, *rembarquè*, *rembartçhè* ou *rennèevè*).
rembarré (**être -**), loc.v. *Il est tout confus maintenant qu'il est rembarré.*	aivoi sai nique (nitçhe, nitye, noque, notçhe ou notye), loc.v. *Èl ât tot tiaimu mitnaint qu' èl é sai nique* (*nitçhe*, *nitye*, *noque*, *notçhe* ou *notye*).
rembarrer (repousser brutalement quelqu'un, le remettre à sa place), v. *Il s'est fait rembarrer et a dû se taire.*	embaîraie, embairaie, embaîrraie ou embairraie), v. *È s' ât fait è rembaîraie* (*rembairaie*, *rembaîrraie* ou *rembairraie*) *pe è s' ât daivu coidgie.*
Rembrandt (peintre et graveur néerlandais), n.pr.m. *« Rembrandt, le plus grand peintre de cette race, n'a reculé devant aucune des laideurs et des difformités physiques »* (Hippolyte Taine)	Rembrandt, n.pr.m. *« Ci Rembrandt, l' pus grand môlâne de ç'te raîce, n' é r'tieulè d'vaint piepe yènne des peut'tès è des phyjiques difframitès »*
rembuchement ou **rembucher** (rentrée de la bête dans le bois), n.m. *Ils attendent le rembuchement* (ou *le rembucher*).	rtrége, rtréje, rtriede, rtriege ou rtrieje, n.f. *Èls aittendant lai rtrége* (*rtréje*, *rtriede*, *rtriege* ou *rtrieje*).
rembucher (faire rentrer une bête dans le bois), v. *Ils font du bruit pour rembucher les lièvres.*	rtrégie, rtréjie, rtriedre, rtriegie ou rtriejie, v. *Ès faint di brut po rtrégie* (*rtréjie*, *rtriedre*, *rtriegie* ou *rtriejie*) *les yievres.*
rembucher (**se -** ; rentrer dans le bois en parlant d'une bête), v. *Le cerf s'est rembuché.*	se rtrégie, se rtréjie, se rtriedre, se rtriegie ou se rtriejie, v.pron. *L' cée s' ât rtrégie* (*rtréjie*, *rtriejie*, *rtriegie* ou *rtriejie*).
remédiable (à quoi l'on peut remédier), adj. *Il s'est mis, certes, dans une mauvaise situation, mais elle est remédiable.*	eur'médiâbye, eurmédiâbye, r'médiâbye ou rmédiâbye (sans marque du fém.), adj. *È s' ât botè, po di chur, dains ènne croûeye chituâchion, mains èlle ât eur'médiâbye* (*eurmédiâbye*, *r'médiâbye* ou *rmédiâbye*).
remédier à (porter remède à), loc.v. *La clé seule du dentiste pouvait remédier au mal.* (Joris-Karl Huysmans)	eur'médiaie (eurmédiaie, r'médiaie ou rmédiaie) â (ou è), loc.v. *Lai çhè seingne di deintichte poéyait eur'médiaie* (*eurmédiaie*, *r'médiaie* ou *rmédiaie*) *â mâ.*
remédier à (apporter un remède à), loc.v. *Ils ont dû remédier à cette situation.*	eur'médiaie (eurmédiaie, r'médiaie ou rmédiaie) â (ou è), loc.v. *Èls aiont daivu eur'médiaie* (*eurmédiaie*, *r'médiaie* ou *rmédiaie*) *è ç'te chituâchion.*
remédier à (par extension : arranger, réparer), loc.v. *Un expédient ne remédie jamais à rien.* (Louis Madelin)	eur'médiaie (eurmédiaie, r'médiaie ou rmédiaie) â (ou è), loc.v. *« Ën échpédient n' eur'médie* (*n' eurmédie*, *ne r'médie* ou *ne rmédie*) *dj'mais en ran.*
remembrement (reconstitution de domaines agricoles), n.m. *Ils procèdent au remembrement par échanges.*	r'meimbrement, n.m. *Ès prochédant â r'meimbrement poi étchaindges.*
remembrer (rassembler des parcelles en un seul domaine), v. *Le maire voudrait qu'on remembre tous les champs du finage.*	r'meimbraie, v. *L' mére voérait qu' an r'meimbreuche tos les tchaimps d' lai fin.*
remémorer (**se le -**), loc.v. *Il est trop jeune, comment veux-tu qu'il se le remémore?*	s' en cheûv'ni (cheûvni, cheuv'ni, cheuvni, chev'ni, chevni, chôv'ni, chôvni, chov'ni, chovni, seûv'ni, seûvni, seuv'ni, seuvni, sev'ni, sevni, sôv'ni, sôvni, sov'ni ou sovni), loc.v. *Él ât trop djûene, c'ment qu' te veus qu' è s' en cheûv'nieuche* (*cheûvnieuche*, *cheuv'nieuche*, *cheuvnieuche*, *chev'nieuche*, *chevnieuche*, *chôv'nieuche*, *chôvnieuche*, *chov'nieuche*, *chovnieuche*, *seûv'nieuche*, *seûvnieuche*, *seuv'nieuche*, *seuvnieuche*, *sev'nieuche*, *sevnieuche*, *sôv'nieuche*, *sôvnieuche*, *sov'nieuche* ou *sovnieuche*)*?*
remémorer (**se le -**), loc.v. *Il se le remémore certainement.*	s'en ch'v'ni (chv'ni, chv'ni, chvni, s'v'ni, sv'ni, sv'ni ou svni), v.pron. *È s'en ch'vïnt* (*chvïnt*, *s'vïnt* ou *svïnt*) *chur'ment.*
remémorer (**se le -**), loc.v. *Il est trop jeune, comment veux-tu qu'il se le remémore ?*	s' en r'botaie (rbotaie, r'boutaie, rboutaie, r'menttre ou rmenttre), loc.v. *Èl ât trop djûene, c'ment qu' te veus qu' è s' en r'boteuche* (*rboteuche*, *r'bouteuche*, *rbouteuche*, *r'menteuche* ou *rmenteuche*) *?*
remettre en question (soumettre à un examen ; mettre en doute), loc.v. *La découverte du mimivirus a remis en question la*	eur'botaie (eurbotaie, eur'boutaie, eurboutaie, eur'menttre, eurmenttre, r'botaie, rbotaie, r'boutaie, rboutaie, r'menttre ou rmenttre) en quèchtion, loc.v. *Lai détieuvre di myïnmiviruche é*

définition du virus.	*eur'botè* (*eurbotè, eur'boutè, eurboutè, eur'menttu, eurmenttu, r'botè, rbotè, r'boutè, rboutè, r'menttu* ou *rmenttu*) *en quèchtion lai déf'nichion di viruche.*
remettre en vigueur (au sens figuré : rétablir), loc.v. *Ils font tout pour remettre en vigueur le patois.*	rémeûdre ou rémeudre, v.pron. *Ès faint tot po rémeûdre* (ou *rémeudre*) *le patois.*
remettre (**ne pas s'en -**), loc.v. *Je crains qu'il ne s'en remette pas.*	s' en allaie, loc.v. *I aî pavou qu'è s'en alleuche.*
remettre (**s'en -**), loc.v. *Je ne sais pas s'il s'en remettra.*	s' en r'botaie (rbotaie, r'boutaie, rboutaie, r'menttre ou rmenttre), loc.v. *I n'sais p'ch'è s'en veut r'botaie* (*rbotaie*, *r'boutaie*, *rboutaie*, *r'menttre* ou *rmenttre*). (on trouve aussi toutes ces locutions verbales sous la forme : s' en eur'botaie, etc.)
rémige (relatif aux grandes plumes rigides de l'aile d'un oiseau), adj. *Il compte les plumes rémiges de l'aile d'un oiseau.*	raîmidge ou raimidge (sans marque du fém.), adj. *È compte les raîmidges* (ou *raimidges*) *pieumes de l'âle d'ïn oûejé.*
rémige (chacune des grandes plumes rigides de l'aile d'un oiseau), n.f. *Il a trouvé une rémige de pigeon.*	raîmidge ou raimidge, n.f. *Èl é trovè ènne raîmidge* (ou *raimidge*) *d'épièpion.*
réminiscence (en psychologie : retour à l'esprit d'une image non reconnue comme souvenir), n.f. *La reminiscence est comme l'ombre du souvenir.*	rem'néchaince ou rem'néchainche, n.f. *Lai rem'néchaince* (ou *rem'néchainche*) *ât c'ment qu'l'aiv'neûdge di seûv'ni.*
réminiscence (souvenir vague, imprécis, où domine la tonalité affective), n.f. *Il vit avec la reminiscence d'un passé lointain.*	rem'néchaince ou rem'néchainche, n.f. *È vétçhe daivô lai rem'néchaince* (ou *rem'néchainche*) *d'ïn laivi péssè.*
rémission (pardon), n.f. *Que ferions-nous sans rémission de nos péchés?*	eurmige, eurmije, r'mige, rmige, r'mije ou rmije, n.f. *Qu'ât-ç'qu'nôs frïns sains eurmige* (*eurmije* (*r'mige*, *rmige*, *r'mije* ou *rmije*) *d'nôs airtçhelon?*
remix (mot anglais : nouvelle orchestration plus moderne), n.f. *Elle travaille au remix de ce chant.*	r'ourkèchtrâchion ou rourkèchtrâchion, n.f. *Èlle traivaiye en lai r'ourkèchtrâchion* (ou *rourkèchtrâchion*) *d'ci tchaint.*
remixer (mot anglais : procéder à un remix), v. *C'est la troisième fois qu'il remixe cette partition.*	r'ourkèchtraie ou rourkèchtraie, v. *Ç'ât l'trâjieme côps qu'è r'ourkèchtre* (ou *roukèchtre*) *ç'te paitichion.*
rémiz (en zoologie : petit oiseau dentirostre, de la famille des mésanges), n.m. *Le rémiz construit son nid en forme de bourse avec une ouverture latérale et le suspend à l'extrémité d'une branche.*	irémidge ou irémidje, n.m. *L'irémidge* (ou *irémidge*) *conchtrut son nièen frame de boéche daivô ènne laitérâ l'eûv'ture pe l'chuchpend â bout d'ènne braintche.*
remontage (action, pour un bateau, d'aller d'aval en amont), n.m. *Le bateau a chaviré au cours du remontage.*	eur'montaidge, eurmontaidge, r'montaidge ou rmontaidge, n.m. *Lai nèe é tchaivirie â coué l'eur'montaidge* (*d'l'eurmontaidge*, *di r'montaidge* ou *di rmontaidge*).
remontage (action de remonter, de porter de nouveau en haut), n.m. *L'envolée et le remontage de la ruche d'un blanc jupon.* (Goncourt)	eur'montaidge, eurmontaidge, r'montaidge ou rmontaidge, n.m. *L'envouélèe pe l'eur'montaidge* (*l'eurmontaidge*, *le r'montaidge* ou *le rmontaidge*) *d'lai reûche d'ïn biainc djipon.*
remontage (action de remonter un mécanisme), n.m. *Chaque semaine, il s'occupe du remontage de l'horloge.*	eur'montaidge, eurmontaidge, r'montaidge ou rmontaidge, n.m. *Tchétçhe s'nainne, è s'otiupe d'l'eur'montaidge* (*d'l'eurmontaidge*, *di r'montaidge* ou *di rmontaidge*) *di r'leudge.*
remontage (nouveau montage), n.m. *Il est chargé du remontage du moteur.*	eur'montaidge, eurmontaidge, r'montaidge ou rmontaidge, n.m. *Èl ât tchairdgie d'l'eur'montaidge* (*d'l'eurmontaidge*, *di r'montaidge* ou *di rmontaidge*) *de l'émoinnou.*
remontage (en cordonnerie : réparation qui consiste à changer l'empeigne et la semelle), n.m. *Le remontage coûte presque plus cher qu'une nouvelle paire de chaussures.*	eur'montaidge, eurmontaidge, r'montaidge ou rmontaidge, n.m. *L'eur'montaidge* (*L'eurmon-taidge*, *Le r'montaidge* ou *Le rmontaidge*) *prédge quâsi pus tchie qu'ènne novèlle pére de tchâssures.*
remontant (se dit d'une plante qui redonne des feuilles, des fleurs, des fruits après la floraison normale), adj. *Elle a planté un rosier remontant.*	eur'montaint, ainne, eurmontaint, ainne, r'montaint, ainne ou rmontaint, ainne, adj. *Èlle é piaintè ïn eur'montaint* (*eurmontaint*, *r'montaint* ou *rmontaint*) *rôjie.*
remontant (qui remonte, redonne dela vigueur, de l'énergie), adj. *« C'est du vin d'Espagne ; c'est très remontant »* (François Mauriac)	eur'montaint, ainne, eurmontaint, ainne, r'montaint, ainne ou rmontaint, ainne, adj. *« Ç'ât di vïn d'Échpaigne ; ç'ât tot piein eur'montaint* (*eurmontaint*, *r'montaint* ou *rmontaint*)»
remontant (ce qui redonne des forces), n.m. *La vieille personne aurait besoin d'un remontant.*	eur'montaint, eurmontaint, r'montaint ou rmontaint, n.m. *Lai véye dgen airait fâte d'ïn eur'montaint* (*eurmontaint*,

	r'montaint ou *rmontaint*).
remonte (action, pour un bateau, d'aller d'aval en amont), n.f. *Le bateau met plus de temps pour faire la remonte que la descente.*	eur'monte, eurmonte, r'monte ou rmonte, n.f. *Lai nèe bote pus d' temps po faire l' eur'monte* (*l' eurmonte*, *lai r'monte* ou *lai rmonte*) *qu' lai déchente.*
remonte (le fait, pour des poissons, de remonter une rivière afin de frayer), n.f. *Les ours attendent la remonte des saumons.*	eur'monte, eurmonte, r'monte ou rmonte, n.f. *Les ouéts aittendant l' eur'monte* (*l' eurmonte*, *lai r'monte* ou *lai rmonte*) *des sâmons.*
remonte (par extension : l'ensemble des poissons, de remontent un cours d'eau pour frayer), n.f. *Chaque année, ils évaluent le nombre de poissons de la remonte.*	eur'monte, eurmonte, r'monte ou rmonte, n.f. *Les ouéts aittendant l' eur'monte* (*l' eurmonte*, *lai r'monte* ou *lai rmonte*) *des sâmons.*
remonte (action de fournir de nouvelles montures), n.f. *Dans l'armée française, le service des remontes a été supprimé en 1926.*	eur'monte, eurmonte, r'monte ou rmonte, n.f. *Dains lai frainçaise aîrmèe, l' chèrviche des eur'montes* (*eurmontes*, *r'montes* ou *rmontes*) *ât aivu chupprimè en 1926.*
remonte (chacun des sauts qu'un étalon donne à une jument après le premier), n.f. *Je crains que cette fois-ci, il faille recourir à la remonte.*	eur'monte, eurmonte, eur'môtre, eurmôtre, r'monte, rmonte, r'môtre ou rmôtre, n.f. *I aî pavou qu' ci côp-ci, è fayeuche eur'coéri en l' eur'monte* (*l' eurmonte*, *l' eur'môtre, l'eurmôtre*, *lai r'monte*, *lai rmonte, lai r'môtre* ou *lai rmôtre*).
remontée (action de remonter), n.f. *Tout le monde attend la remontée des mineurs.*	eur'montèe, eurmontèe, r'montèe ou rmontèe, n.f. *Tot l' monde aittend l' eur'montèe* (*l' eurmontèe*, *lai r'montèe* ou *lai rmontèe*) *des mïnnous.*
remontée (le fait de remonter une pente, une côte, une rivière, etc.), n.f. *« Cette remontée du Congo…, était indiciblement monotone »* (André Gide)	eur'montèe, eurmontèe, r'montèe ou rmontèe, n.f. *« Ç't' eur'montèe* (*Ç't' eurmontèe*, *Ç'te r'montèe* ou *Ç'te rmontèe*) *di Congo…, était ïndiéjibyement meûyainne»*
remontée (en sport : action de regagner du terrain perdu), n.f. *Cette équipe a fait une remontée spectaculaire.*	eur'montèe, eurmontèe, r'montèe ou rmontèe, n.f. *Ç't' étçhipe é fait ènne chpèctâtçhulére eur'montèe* (*eurmontèe*, *r'montèe* ou *rmontèe*).
remontée mécanique (installation utilisée par les skieurs pour remonter les pentes), loc.nom.f. *Cette station de sports d'hiver possède de nombreuses remontées mécaniques.*	mécainique (mécainitçhe, mécanique ou mécanitçhe) eur'montèe (eurmontèe, r'montèe ou rmontèe), loc.nom.f. *Ç't' échtaichion de chports d' huvie pochéde de nïmbrouses mécainiques* (*mécainitçhes*, *mécaniques* ou *mécanitçhes*) *eur'montèes* (*eurmontèes, r'montèes* ou *rmontèes*).
remonter (retourner), v. *« Il sut qu'il remonterait au front »* (Henry de Montherlant)	eur'montaie, eurmontaie, r'montaie ou rmontaie, v. *« È saitché qu' èl eur'montrait* (*qu' èl eurmontrait*, *qu' è r'montrait* ou *qu' è rmontrait*) *â frount »*
remonter (en horticulture : donner de nouveau des feuilles, des fleurs, après la floraison normale), v. *Elle ignorait que les fraisiers remontaient.*	eur'montaie, eurmontaie, r'montaie ou rmontaie, v. *Èlle ne saivait p' qu' les fraîjies eur'montïnt* (*eurmontïnt*, *r'montïnt* ou *rmontïnt*).
remonter (aller vers la source, en amont, à contre-courant), v. *Il va remonter le fleuve à la nage.*	eur'montaie, eurmontaie, r'montaie ou rmontaie, v. *È veut eur'montaie* (*eurmontaie*, *r'montaie* ou *rmontaie*) *l' fyeuve en lai naidge.*
remonter (par métaphore : aller vers la source, en amont, à contre-courant), v. *« L'homme se plaît à remonter à sa source : le fleuve n'y remonte pas»* (Alphonse de Lamartine)	eur'montaie, eurmontaie, r'montaie ou rmontaie, v. *« L' hanne s' piaît è eur'montaie* (*eurmontaie*, *r'montaie* ou *rmontaie*) *en son bouss'rat : l' fyeuve n' y eur'monte* (*eurmonte*, *r'monte* ou *rmonte*) *pe »*
remonter (au sens figuré : aller vers l'origine, vers la source), v. *« Je remonte dans ma vie passée»* (Chateaubriand)	eur'montaie, eurmontaie, r'montaie ou rmontaie, v. *« I eur'monte* (*eurmonte*, *r'monte* ou *rmonte*) *dains mai péssèe vétçhainche »*
remonter (avoir sa source, tirer son origine), v. *«Etablir que sa noblesse remonte à 1400 »* (Hippolyte Taine)	eur'montaie, eurmontaie, r'montaie ou rmontaie, v. *« Étuâbyi qu' sai nobyèche eur'monte* (*eurmonte*, *r'monte* ou *rmonte*) *è 1400 »*
remonter (monter de nouveau ce qui était démonté), v. *Maintenant, il faut remonter le moteur.*	eur'montaie, eurmontaie, r'montaie ou rmontaie, v. *Mit'naint, è fât eur'montaie* (*eurmontaie*, *r'montaie* ou *rmontaie*) *l' émoinnou.*
remonter (pourvoir à nouveau du nécessaire), v. *Après l'incendie, ils ont dû remonter leur ménage.*	eur'montaie, eurmontaie, r'montaie ou rmontaie, v. *Aiprés l' envoélèe, èls aint daivu eur'montaie* (*eurmontaie*, *r'montaie* ou *rmontaie*) *yôte ménaidge.*
remonter (**secouer les épaules pour - un havresac**), loc.v. *Il commence d'être fatigué, il secoue les épaules pour remonter son havresac.*	rensaitchaie, rensaitchie, saitchaie ou saitchie, v. *Èl ècmence d' étre sôle, è rensaitche* (ou *saitche*).

remontoir (appareil, dispositif servant à remonter un mécanisme), n.m. *L'horloger répare le remontoir de la montre.*	eur'montou, eurmontou, r'montou ou rmontou, n.m. *Le r'leudgère r'chique l'eur'montou* (*l'eurmontou*, *le r'montou* ou *le rmontou*) *d'lai môtre.*
remontrer (**en - à quelqu'un**; se prétendre supérieur à), loc.v. *Il ne sait rien faire et il voudrait en remontrer aux autres.*	en eur'môtraie (eurmôtraie, eur'motraie, eurmotraie, r'môtraie, rmôtraie, r'motraie ou rmotraie), loc.v. *È n'sait ran faire, è pe èl en voérait eur'môtraie* (*eurmôtraie*, *eur'motraie*, *eurmotraie*, *r'môtraie*, *rmôtraie*, *r'motraie* ou *rmotraie*) *és âtres.*
remontrer (**se -** ; se représenter devant quelqu'un), v.pron. *Depuis sa bévue, il ne s'est plus remontré.*	s' eur'môtraie (s' eurmôtraie, s' eur'motraie, s' eurmotraie, se r'môtraie, se rmôtraie, se r'motraie ou se rmotraie), v.pron. *Dâs son boc, è n's'ât pus eur'môtrè* (*eurmôtrè*, *eur'motrè*, *eurmotrè*, *r'môtrè*, *rmôtrè*, *r'motrè* ou *rmotrè*).
rémora (poisson dont la tête est pourvue d'un disque adhésif qui lui permet de s'attacher à un gros poisson), n.m. *Les rémoras se fixent sous le ventre des requins pour se faire transporter sans fatigue.*	eur'tairdge, eurtairdge, raitairdge, r'tairdge ou rtairdge, n.m. *Les eur'tairdges* (*eurtairdges*, *raitairdges*, *r'tairdges* ou *rtairdges*) *se fichquant dôs lai painse des r'tçhïns po s'faire è trainchpoétchaie sains sôl'tè.*
rémora (nom d'un poisson appelé aussi poisson pilote), n.m. *Les rémoras se nourrissent des restes alimentaires des poissons qu'ils escortent.*	eur'tairdge, eurtairdge, raitairdge, r'tairdge ou rtairdge, n.m. *Les eur'tairdges* (*eurtairdges*, *raitairdges*, *r'tairdges* ou *rtairdges*) *se neûrréchant des aiyimentâs réchtes des poûechons qu'èls échcortant.*
rémora (obstacle, difficulté), n.m. *L'usure, ce rémora mis sur l'ambition des paysans.* (Honoré de Balzac)	eur'tairdge, eurtairdge, raitairdge, r'tairdge ou rtairdge, n.m. *L'eûjure, ç't'eur'tairdge* (*ç't'eurtairdge*, *ci raitairdge*, *ci r'tairdge* ou *ci rtairdge*) *botè chus l'envietè des paiyisains.*
remordre (au sens figuré : s'y remettre), v. *Il ne veut plus remordre au travail.*	eur'moûedre, eurmoûedre, eur'mouedre, eurmouedre, r'moûedre, rmoûedre, r'mouedre ou rmouedre, v. *È n'veut pus eurmoûedre* (*eurmoûedre*, *eur'mouedre*, *eurmouedre*, *r'moûedre*, *rmoûedre*, *r'mouedre* ou *rmouedre*) *â traivaiye.*
remords (**avoir du -**), loc.v. *Si au moins il avait du remords.*	se r'penti, se rpenti, se r'pentu, se rpentu, s' eur'penti, s' eurpenti, s' eur'pentu ou s' eurpentu, v.pron. *Che â moins è se r'pentait* (*se rpentait*, *s'eur'pentait* ou *s'eurpentait*).
rémoulade (mayonnaise additionnée de moutarde, d'ail, de fines herbes, etc.), n.f. *Elle a fait une bonne rémoulade.*	raimeûyaide, raiveûlâde, raîveûlâde, raiveulâde, raîveulâde, raiveûyâde, raîveûyâde, raiveuyâde ou raîveuyâde, n.f. *Èlle é fait ènne boinne raimeûyaide* (*raiveûlâde, raîveûlâde, raiveulâde, raîveulâde, raiveûyâde, raîveûyâde, raiveuyâde* ou *raîveuyâde*).
rémoulade (**céleri -** ; céleri-rave râpé et accommodé avec une sauce rémoulade, loc.nom.m. *Est-ce que je peux reprendre du céleri rémoulade ?*	laîtche (laitche, lâtche, latche, yaîtche, yaitche, yâtche ou yatche) raimeûyaide (raiveûlâde, raîveûlâde, raiveulâde, raîveulâde, raiveûyâde, raîveûyâde, raiveuyâde ou raîveuyâde) loc.nom.f. *Ât-ç'qu'i peus r'pâre d'lai laîtche* (*laitche*, *lâtche*, *latche*, *yaîtche*, *yaitche*, *yâtche* ou *yatche*) *raimeûyaide* (*raiveûlâde, raîveûlâde, raiveulâde, raîveulâde, raiveûyâde, raîveûyâde, raiveuyâde* ou *raîveuyâde*) *?*
rempart, n.m. *Nous avons fait le tour des remparts.*	baîrryi, n.m. mûe d' défeinche, loc.nom.m. ou muraîye, muraiye, n.f. *Nôs ains fait l'toé des baîrryis* (*mûes d'défeinche, muraîyes* ou *muraiyes*).
rempiétement ou **rempiètement** (reprise en sous-œuvre des fondations d'un mur, d'un édifice), n.m. *Un rempiétement* (ou *rempiètement*) *de la tour est nécessaire.*	rempion'ment ou rempionn'ment, n.m. *Ïn rempion'ment* (ou *rempionn'ment*) *d'lai toué ât aibaingnâ.*
rempiéter (réparer, refaire le pied d'une construction), v. *Le maçon rempiète un mur.*	rempionaie ou rempionnaie, v. *L'maiçon rempione* (ou *rempionne*) *ïn mûe.*
rempiéter (retricoter le pied d'un bas ou d'une chaussette usagés), v. *Sa mère rempiète des bas.*	rempionaie ou rempionnaie, v. *Sai mére rempione* (ou *rempionne*) *des tchâsses.*
remplaçable, adj. *Cette pièce est remplaçable.*	rempiaiçâbye ou rempiaichâbye (sans marque du féminin), adj. *Ç'te piece ât rempiaiçâbye* (ou *rempiaichâbye*).
remporter (emporter ce qu'on avait apporté), v. *Le livreur a remporté la marchandise refusée.*	rempoértaie, rempoétchaie ou rempotchaie, v. *L'yivrou é rempoértè* (*rempoétchè* ou *rempotchè*) *lai r'fujèe maîrtchaindie.*
remporter (emporter ce qui est disputé), v. *« Philibert avait remporté tous les prix au collège»* (Stendhal)	rempoértaie, rempoétchaie ou rempotchaie, v. *« Ci Philibert aivait rempoértè* (*rempoétchè* ou *rempotchè*) *tos les pries â collédge»*
remporter (obtenir quelque chose de gratifiant), v.	rempoértaie, rempoétchaie ou rempotchaie, v.

Elle a remporté un vif succès.	*Èlle é rempoértè* (*rempoétchè* ou *rempotchè*) *ïn vyi vait-bïn.*
rempotage (en horticulture : action de changer une plante de pot), v. *Le rempotage de ces plantes n'est pas nécessaire.*	rempotaidge ou rempotgnaidge, n.m. *L' rempotaidge* (ou *rempotgnaidge*) *de ces piaintes n' ât p' aibaingnâ.*
rempoter (en horticulture : changer une plante de pot), v. *Elle a rempoté des géraniums.*	rempotaie ou rempotgnaie, v. *Èlle é rempotè* (ou *rempotgnè*) *des poulas.*
remprunter ou **réemprunter** (emprunter de nouveau), v. *Il me faut lui remprunter* (ou *réemprunter*) *de l'argent.*	rempeurtaie, remprâtaie, rempratai e, remp'tchaie ou remptchaie, v. *È m' yi fât rempeurtaie* (*remprâtaie*, *rempratai e*, *remp'tchaie* ou *remptchaie*) *des sôs.*
remuer diverses choses (**s'occuper à -**; tripoter), loc.v. *Il s'occupe à remuer diverses choses du matin au soir.*	braîy'naie, braiy'naie, brây'naie, bray'naie, broiy'naie, diaij'naie, diais'naie, tridoéyie, tridouéyie, tripotaie ou trivoéyie, v. *È braîyene* (*braiyene*, *brâyene*, *brayene*, *broiyene*, *diaijene*, *diaisene*, *tridoéye*, *tridouéye*, *tripote* ou *trivoéye*) *di maitïn â soi.*
remuer diverses choses (**s'occuper à -**; tripoter), loc.v. *Il passe son temps à remuer diverses choses.*	tçhaich'naie, tçhaiss'naie, tiaich'naie, tiaiss'naie, tçheûj'naie, tçheuj'naie, tçheûs'naie, tçheus'naie, tieûj'naie, tieuj'naie, tieûs'naie, tieus'naie, tyaich'naie, tyaiss'naie, tyeûj'naie, tyeuj'naie, tyeûs'naie ou tyeus'naie, v. *È pésse son temps è tçhaich'naie* (*tçhaiss'naie*, *tiaich'naie*, *tiaiss'naie*, *tçheûj'naie*, *tçheuj'naie*, *tçheûs'naie*, *tçheus'naie*, *tieûj'naie*, *tieuj'naie*, *tieûs'naie*, *tieus'naie*, *tyaich'naie*, *tyaiss'naie*, *tyeûj'naie*, *tyeuj'naie*, *tyeûs'naie* ou *tyeus'naie*). (on trouve aussi tous ces verbes sous la forme : tçhaichnaie, etc.)
remuer habilement, loc.v. *Il remue habilement ses cartes.*	mègnèyie ou mégueyie, v. *È mégnèye* (ou *mégueye*) *ses câtches.*
rémunération (argent reçu pour le prix d'un service), n.f. *« L'auteur établit rarement une liaison entre ses œuvres et leur rémunération en espèce »* (Sartre)	r'mnoûerâchion ou r'mnouerâchion, n.f. *« L' orinou étuâbyât raîr'ment lai yaîjon entre ses ôvres pe yôs r'mnoûerâchions* (ou *r'mnouerâchions*) *en échpèches ».*
rémunération (**sans -**; gratuitement), loc.adv. *Je te le ferai sans rémunération.*	po (poi, poir ou pou) ran, loc.adv. *I t' le veus faire po* (*poi*, *poir* ou *pou*) *ran.*
Remus (frère jumeau de Romulus), n.pr.m. *Selon la légende, Remus est entré en conflit avec Romulus.*	Rèmuche ou Rèmus, n.pr.m. *Ch'lon lai fôle, ci Rémuche* (ou *Rémus*) *ât entré en brïndye daivô ci Romuluche.*
renaissance (seconde, nouvelle naissance, renouvellement), n.f. *Il croit à des renaissances successives des individus.*	eur'nâchaince, eurnâchaince, eur'néchaince, eurnéchaince, r'nâchaince, rnâchaince, r'néchaince ou rnéchaince, n.f. *È crait en des aiprés-v'niouses eur'nâchainces* (*eurnâchainces*, *eur'néchainces*, *eurnéchainces*, *r'nâchainces*, *rnâchainces*, *r'néchainces* ou *rnéchainces*) *des dgens.* (on trouve aussi tous ces noms sous la forme *eur'nâchainche*, etc.)
Renaissance (période historique allant du XIVe –XVe siècle à la fin du XVIe siècle), n.pr.f. *Cela s'est passé à la Renaissance.*	Eur'nâchaince, Eurnâchaince, Eur'néchaince, Eurnéchaince, R'nâchaince, Rnâchaince, R'néchaince ou Rnéchaince, n.pr.f. *Çoli s' ât péssè en l' Eur'nâchaince* (*l' Eurnâchaince*, *l' Eur'néchaince*, *l' Eurnéchaince*, *lai R'nâchaince*, *lai Rnâchaince*, *lai R'néchaince* ou *lai Rnéchaince*). (on trouve aussi tous ces noms propres sous la forme *Eur'nâchainche*, etc.)
renaître, v. *Ils aimeraient que leur société renaisse.*	eur'nâtre, eurnâtre, eur'néchie, eurnéchie, r'nâtre, rnâtre, r'néchie ou rnéchie, v. *Èls ainm'rïnt qu' yote sochietè eur'nâcheuche* (*eurnâcheuche*, *eur'nécheuche*, *eurnécheuche*, *r'nâcheuche*, *rnâcheuche*, *r'nécheuche* ou *rnécheuche*).
renaître, v. *Pour achever ce travail je crois qu'il faudrait pouvoir renaître de nombreuses fois.*	eur'tchoére (eurtchoére, eur'tchoire, eurtchoire, eur'v'ni, eurv'ni, eur'vni, eurvni, r'tchoére, rtchoére, r'tchoire, rtchoire, r'v'ni, rv'ni, r'vni ou rvni) â monde, loc.v. *Po fini ci traivaiye, i crais qu' è fârait poéyait eur'tchoére* (*eurtchoére*, *eur'tchoire*, *eurtchoire*, *eur'v'ni*, *eurv'ni*, *eur'vni*, *eurvni*, *r'tchoére*, *rtchoére*, *r'tchoire*, *rtchoire*, *r'v'ni*, *rv'ni*, *r'vni* ou *rvni*) *â monde bïn des côps.*
rénal (relatif au rein), adj. *Sa fonction rénale ne fonctionne pas correctement.*	rïnâ (sans marque du fém.), adj. *Sai rïnâ foncchion n' vait p' d'aidroit.*
renard (peau, fourrure du renard apprêtée), n.m. *Elle porte un renard argenté.*	r'naîd, rnaîd, r'naid ou rnaid, n.m. *Èlle poétche ïn airdgentè r'naîd* (*rnaîd*, *r'naid* ou *rnaid*).
renard (par comparaison : personne fine et rusée, subtile), n.m. *« La souplesse et la ruse de ces vieux*	r'naîd, rnaîd, r'naid ou rnaid, n.m. *« Lai choupyèche pe lai ruge de ces véyes r'naîds* (*rnaîds*,

renards » (Henry de Montherlant)	*r'naids* ou *rnaids*).
renard (au sens figuré : mouchard, espion), n.m. *« L'unanimité ne règnait pas parmi les grèvistes sur les méthodes à suivre avec les renards»* (Louis Aragon)	r'naîd, rnaîd, r'naid ou rnaid, n.m. *« L'yunanïnm'tè n' reingnait p' pairmé les grèvichtes chus les méthôdes è cheûdre daivô les r'naîds* (*rnaîds*, *r'naids* ou *rnaids*) *»*
renard (fente, trou par où se perd l'eau d'un canal, d'un bassin, de la coque d'un navire), n.m. *Le renard de ce canal est engorgé.*	r'naîd, rnaîd, r'naid ou rnaid, n.m. *Le r'naîd* (*rnaîd*, *r'naid* ou *rnaid*) *d' ci cainâ ât ent'pè.*
renard des sables (fennec, mammifère carnivore appelé aussi renard des sables, à très grandes oreilles pointues), loc.nom.m. *Les renards des sables vivent dans les déserts d'Arabie et d'Afrique du Nord.*	fïnnat, n.m. r'naîd (rnaîd, r'naid ou rnaid) des châbions (chabions, châbyes, chabyes, châbyons, chabyons, chaibions, chaibyes, chaibyons, chambions, chambyes ou chambyons), loc.nom.m. *Les fïnnats* [*r'naîds* (*rnaîds, r'naids* ou *rnaids*) *des châbions* (*chabions, châbyes, chabyes, châbyons, chabyons, chaibions, chaibyes, chaibyons, chambions, chambyes* ou *chambyons*)] *vétçhant dains les déjèrts d' Airaibie pe d' Aifrique di Nord.* (on trouve aussi toutes ces locutions où *châbions* est remplacé par *sâbions*, etc.)
renarde (renard femelle), n.f. *Nous avons vu une renarde.*	r'naîde, rnaîde, r'naide ou rnaide, n.f. *Nôs ains vu ènne r'naîde* (*rnaîde*, *r'naide* ou *rnaide*).
renardeau (petit du renard), n.m. *Les renardeaux jouent avec la renarde.*	r'naîdâ, rnaîdâ, r'naidâ ou rnaidâ, n.m. *Les r'naîdâs* (*rnaîdâs*, *r'naidâs* ou *rnaidâs*) *djuant daivô lai r'naîde.*
renard (**écorcher le -** ; au sens populaire : vomir), loc.v. *Alors qu'il était sur le carroussel, l'enfant a écorché le renard.*	bass'nuraie (bassnuraie, chïndraie, écoértchie, écoissie, écortchie, égraif'naie, égrait'gnaie, égrif'naie, érâfaie, érafaie, érâfyaie, érafyaie, érifaie, érifyaie, tchairvôtaie, tchairvotaie, sivaie, véj'laie, vés'laie ou véz'laie) le r'naîd (rnaîd, r'naid ou rnaid), loc.pop. *Taindis qu' l' afaint était ch' le viraiyou, l' afaint é bass'nurè* (*bassnurè*, *chïndrè*, *écoértchie*, *écoissè*, *écortchie*, *égraif'nè*, *égrait'gnè*, *égrif'nè*, *érâfè*, *érafè*, *érâfyè*, *érafyè*, *érifè*, *érifyè*, *tchairvôtè*, *tchairvotè*, *sivè*, *véj'lè*, *vés'lè* ou *véz'lè le r'naîd* (*rnaîd*, *r'naid* ou *rnaid*).
renardière (terrier du renard), n.f. *Il recense les renardières.*	r'naîdiere, rnaîdiere, r'naidiere ou rnaidiere, n.f. *Èl eur'cenche les r'naîdieres* (*rnaîdieres*, *r'naidieres* ou *rnaidieres*).
renardière (au Canada : élevage de renards), n.f. *Il travaille dans une renardière.*	r'naîdiere, rnaîdiere, r'naidiere ou rnaidiere, n.f. *È traivaiye dains ènne r'naîdiere* (*rnaîdiere*, *r'naidiere* ou *rnaidiere*).
renard (**piquer un -** ; au sens populaire : vomir), loc.v. *Je me sens mal, je crains de bientôt piquer un renard.*	piquaie (pitçhaie ou pityaie) ïn r'naîd (rnaîd, r'naid ou rnaid), loc.v. *I m' sens mâ, i crainje de bïntôt piquaie* (*pitçhaie* ou *pityaie*) *ïn r'naîd* (*rnaîd, r'naid* ou *rnaid*).
renard (**queue-de-** ; plante, variété d'amarante), n.f. *De la queue-de-renard pousse dans ce blé.*	quoûe-de-r'naîd ou quoue-de-r'naîd, n.f. *D' lai quoûe-de-r'naîd* (ou *quoue-de-r'naîd*) *bousse dains ci biè.* [on trouve aussi tous ces noms, où *r'naîd* est remplacé par *rnaîd*, *r'naid* ou *rnaid*]
renard (**queue-de-** ; outil taillé à deux biseaux servant à percer), n.f. *Il utilise une queue-de-renard.*	quoûe-de-r'naîd ou quoue-de-r'naîd, n.f. *È s' sie d' ènne quoûe-de-r'naîd* (ou *quoue-de-r'naîd*). [on trouve aussi tous ces noms, où *r'naîd* est remplacé par *rnaîd*, *r'naid* ou *rnaid*]
renard (**queue-de-** ; racine qui s'introduit dans un tuyau de conduite d'eau), n.f. *Les queues-de-renard bouchent la conduite d'eau.*	quoûe-de-r'naîd ou quoue-de-r'naîd, n.f. *Les quoûes-de-r'naîd* (ou *quoues-de-r'naîd*) *boûetchant lai condute d' âve.* [on trouve aussi tous ces noms, où *r'naîd* est remplacé par *rnaîd*, *r'naid* ou *rnaid*]
renard (**raisin de -**; parisette), loc.nom.m. *Ce raisin de renard a déjà de petits fruits.*	raîgïn (raigïn, raîjïn, raijïn, régïn ou réjïn) des r'naîds (rnaîds, r'naids ou rnaids), loc.nom.m. *Ci raîgïn* (*raigïn*, *raîjïn*, *raijïn*, *régïn* ou *réjïn*) *des r'naîds* (*rnaîds*, *r'naids* ou *rnaids*) *é dj' des p'téts fruts.*
renard (**tirer au -** ; refuser d'avancer ; chercher à s'esqui-ver, rechigner), loc.v. *Tirant au renard, se cabrant, ruant, rompant leur licol, faisant feu des quatre pieds, reversant et piétinant les gens, ces chevaux s'étaient lancés follement.* (Henri Pourrat)	tirie (traîre ou traire) â r'naîd (rnaîd, r'naid ou rnaid), loc.v. *Tiraint* (*Traîyaint* ou *Traiyaint*) *â r'naîd* (*rnaîd*, *r'naid* ou *rnaid*), *s' eur'dgïmbaint, s' évarteyaint, rontaint yôte tchvâtre, f'saint fûe des quaitre pies, r'vachaint pe frâtaint les dgens, ces tchvâs s' étïnt laincie dôb'ment.*

renaturation (en biochimie : retour à l'état natif d'une protéine qui a été dénaturée), n.f. *L'homme fait toutes sortes d'essais de renaturation.*	eur'naiturâchion, eur'naituraince, eur'naiturainche, r'naiturâchion, r'naituraince ou r'naiturainche, n.f. *L'hanne fait totes soûetches d'éschâbyes d'eur'naiturâchion* (*d'eur'naituraince, d'eur'naiturainche, de r'naiturâchion, de r'naituraince* ou *de r'naiturainche*).
renaturation (association nouvelle de simples brins complémentaires dénaturés d'une double hélice d'ADN), n.f. *Il compare des renaturations différentes sur un écran.*	eur'naiturâchion, eur'naituraince, eur'naiturainche, r'naiturâchion, r'naituraince ou r'naiturainche, n.f. *È vierève des diff'reinnes eur'naiturâchions* (*eur'naituraines, eur'naiturainches, r'naiturâchions, r'naituraines* ou *r'naiturainches*) *chus ïn échcran.*
renaturation (en écologie : opération permettant à un milieu modifié et dénaturé par l'homme de retrouver un étatproche de son état naturel initial), n.f. *La renaturation ne fait pas partie des soucis primordiaux de notre société moderne !*	eur'naiturâchion, eur'naituraince, eur'naiturainche, r'naiturâchion, r'naituraince ou r'naiturainche, n.f. *L'eur'naiturâchion* (*L'eur'naituraince, L'eur'naiturainche, Lai r'naiturâchion, Lai r'naituraince* ou *Lai r'naiturainche*) *ne fait p'paitchie des aibaingnâs tieûsains d'nôte moudranne sochietè.*
renauder (au sens populaire : protester avec mauvaise humeur), v. *« Il renaudait à propos de tout, renâclait sur les potées de pommes de terre»* (Emile Zola)	r'naîdaie, rnaîdaie, r'naidaie, rnaidaie, r'nondaie ou rnondaie, v. *« È r'naîdait* (*rnaîdait*, *r'naidait*, *rnaidait*, *r'nondai* ou *rnondait*) *è prepôs de tot, raibaboénait ch'les poutèes d'pammattes»* [on trouve aussi tous ces verbes sous les formes : *eur'naîdaie*, *eurnaîdaie*, etc.]
rencard ou **rancard** (renseignement confidentiel), n.m. *Tu ne parleras pas de ce rencard* (ou *rancard*).	raincâd, n.m. *Te n'djâs'rés p'd'ci raincâd.*
rencard ou **rancard** (au sens populaire : rendez-vous), n.m. *Vous ne m'avez pas encore proposé un rencard* (ou *rancard*). (Queneau)	raincâd, n.m. *Vôs n'm'èz p'encoé prepôjè ïn raincâd.*
rencarder ou **rancarder** (au sens populaire : renseigner secrètement, indiquer un coup à faire), v. *Il m'a bien semblé qu'il rencardait* (ou *rancardait*).	raincâdaie, v. *È m'é bïn sannè qu'è raincâdait.*
rencarder ou **rancarder** (au sens populaire : donner un rendez-vous), v. *Il rencarde* (ou *rancarde*) *ses aimis.*	raincâdaie, v. *È raincâde ses aimis.*
rencarder ou **rancarder** (**se -** ; au sens populaire : se renseigner secrètement), v.pron. *Je pense qu'il s'est rencardé* (ou *rancardé*).	s' raincâdaie, v.pron. *I m'muse qu'è s'ât raincâdè.*
rencarder ou **rancarder** (**se -** ; au sens populaire : se donner un rendez-vous), v.pron. *Ils trouveront déjà bien une occasion de se rencarder* (ou *rancarder*).	s' raincâdaie, v.pron. *Ès v'lant dj'bïn trovaie ènne câse d'se raincâdaie.*
rencontre (le fait de se trouver en contact), n.f. *Nous attendons ces rencontres.*	eur'trove, rèchcontre, reincontre ou r'trove, n.f. *Nôs aittendans ces eur'troves* (*rèchcontres*, *reincontres* ou *r'troves*).
rencontrer (se trouver en présence de), v. *Vous devez bientôt les rencontrer.*	eur'trovaie, eurtrovaie, rèchcontraie, reincontraie, r'trovaie ou rtrovaie, v. *Vôs les daites bïntôt eur'trovaie* (*eurtrovaie*, *rèchcontraie*, *reincontraie*, *r'trovaie* ou *rtrovaie*).
rencontrer (se trouver en présence d'une obstacle, d'une résistance), v. *Le vent ne rencontrait aucun obstacle.*	rèchcontraie ou reincontraie, v. *L'oûere ne rèchcontrait* (ou *reincontrait*) *piepe ènne aivâtche.*
rencontrer (**se -** ; se trouver en même temps au même endroit), v.pron. *Ils se sont rencontrés chez des amis.*	s' eur'trovaie, s' eurtrovaie, s' rèchcontraie, s' reincontraie, se r'trovaie ou se rtrovaie, v.pron. *Ès s'sont eur'trovè* (*eurtrovè*, *rèchcontrè*, *reincontrè*, *r'trovè* ou *rtrovè*) *tchie des aimis.*
rencontrer (**se -** ; se trouver, être constaté, vu), v.pron. *Ces fleurs se rencontrent à l'orée du bois.*	s' rèchcontraie ou s' reincontraie, v.pron. *Ces çhoés s' rèchcontrant* (ou *reincontrant*) *en l'oûerèe di bôs.*
rendement (produit, gain), n.m. *Ce placement donne un beau rendement.*	reind'ment, rend'ment ou traind'ment, n.m. *Ci piaiç'ment bèye ïn bé reind'ment* (*rend'ment* ou *traind'ment*).
rendez-vous, n.m. *Il va à son rendez-vous.*	reindèz-vôs, rendèz-vôs ou traindèz-vôs, n.m. *È vait en son reindèz-vôs* (*rendèz-vôs* ou *traindèz-vôs*).
rendre (donner en retour ce qui est dû), v. *« Je rends au public ce qu'il m'a prêté»* (La Bruyère)	reindre, rendre ou traindre, v. *« I reinds* (*rends* ou *trainds*) *â pubyic ç'qu'è m'é prâtè »*
rendre (s'acquitter de dettes morales, d'obligations, de devoirs), v. *Rendez donc à César ce qui est à César et à Dieu ce qui est à Dieu.*	reindre, rendre ou traindre, v. *Reindèz* (*Rendèz* ou *Trainjèz*) *dâli è César ç'qu'ât è César, pe è Dûe ç'qu'ât è Dûe.*
rendre (donner en retour ce qui a été pris ou reçu), v.	reindre, rendre ou traindre, v.

« Vous nous rendez l'article s'il cesse de vous plaire» (Emile Zola)	*« Vôs nôs reindèz* (*rendèz* ou *trainjèz*) *l'airti ch'è râte de vôs piaîre»*
rendre (donner à son possesseur ce qu'il a perdu), v. *« La liberté lui rendit* [*à la France*] *la parole»* (Chateaubriand)	reindre, rendre ou traindre, v. *« Lai tchie-bridâ yi reindé* (*rendé* ou *trainjé*) [*en lai Fraince*] *Lai pairôle»*
rendre (donner une chose semblable en échange de ce qu'on a reçu), v. *« Si Dieu nous a faits à son image, nous le lui avons bien rendu»* (Voltaire)	reindre, rendre ou traindre, v. *« Che Dûs nôs é fait en son ïnmaîdge, nôs y'ains bïn reindu* (*rendu* ou *trainju*)*»*
rendre (rapporter, avoir du rendement), v. *«La pêche n'avait jamais autant rendu»* (Lamartine)	reindre, rendre ou traindre, v. *« Lai pâtche n'aivait dj'mais aitaint reindu* (*rendu* ou *trainju*)*»*
rendre (céder, livrer), v. *Le commandant a dû rendre la place.*	reindre, rendre ou traindre, v. *Le c'maindaint é daivu reindre* (*rendre* ou *traindre*) *lai piaice.*
rendre (faire passer à un nouvel état), v. *Patiemment, il rendit cet enfant heureux.*	reindre, rendre ou traindre, v. *Paîj'ment, è reindé* (*rendé* ou *trainjé*) *ç't'afaint hèy'rou.*
rendre (présenter après interprétation), v. *« C'est ce sens-là qu'il s'agit de rendre, et c'est en cela surtout que consiste la tâche du traducteur»* (Valéry Larbaud)	reindre, rendre ou traindre, v. *«Ç'ât ci seinche-li qu'è s'aidgeât d'reindre* (*rendre* ou *traindre*), *pe ç'ât en çoli que conchichte lai taîtche di trâdujou »*
rendre (présenter en exprimant par le langage), v. *« Mots humains trop faibles pour rendre des sensations divines»* (Honoré de Balzac)	reindre, rendre ou traindre, v. *« Hannlâs mots trobïn çhailes po reindre* (*rendre* ou *traindre*) *des divïnnes seinchâchions »*
rendre (exprimer par un moyen plastique ou graphique), v. *« Aussi habiles à rendre la beauté sur la toile que dans le marbre »* (Théophile Gautier)	reindre, rendre ou traindre, v. *« Âchi aidraits è reindre* (*rendre* ou *traindre*) *lai biâtè chus lai toile que dains l'maîbre»*
rendre compte (faire le rapport de ce qu'on a fait), loc.v. *Il devra rendre compte de ses résultats.*	traitchie, v. reindre (rendre ou traindre) compte, loc.v *È veut daivoi traitchie* (*reindre compte*, *rendre compte* ou *traindre* compte) *d'ses réjultats.*
rendre compte (**se -** ; comprendre), v.pron. *Il ne s'est rendu compte de rien.*	s' traitchie, v.pron. s' reindre (rendre ou traindre) compte, loc.v.pron. *È n's'ât traitchie* (*reindu compte, rendu compte* ou *trainju compte*) *de ran.*
rendre fine (**gratter la terre pour la -**), loc.v. *Va l'aider à gratter la terre pour la rendre fine!*	égraiboennaie (J. Vienat), v. *Vais y'édie è égraiboennaie!*
rendre grenue (**travailler une peau de manière à la -**; chagriner), loc.v. *Il a travaillé une peau de manière à la rendre grenue.*	tchaigrinaie ou tchaigrïnnaie, v. *Èl é tchaigrinè* (ou *tchaigrïnnè*) *ènne pée.*
rendre la justice (administrer la justice), loc.v. *C'est demain qu'ils rendent la justice.*	reindre (rendre ou traindre)lai dieûchtice (dieuchtice, dieûchtiche, dieuchtiche, dieûtije, dieutije, djeûchtice, djeuchtice, djeûchtiche, djeuchtiche, djeûtije, djeutije, djuchtice, djuchtiche, dyeûchtice, dyeuchtice, dyeûchtiche, dyeuchtiche, dyeûtije, dyeutije, jeûchtice, jeuchtice, jeûchtiche, jeuchtiche, jeûtice, jeutice, jeûtiche, jeutiche, jeûtije, jeutije, juchtice ou juchtiche), loc.v. *Ç'ât d'main qu'ès reindant* (*rendant* ou *trainjant*) *lai dieûchtice* (*dieuchtice*, *dieûchtiche*, *dieuchtiche*, *dieûtije*, *dieutije*, *djeûchtice*, *djeuchtice*, *djeûchtiche*, *djeuchtiche*, *djeûtije*, *djeutije*, *djuchtice*, *djuchtiche*, *dyeûchtice*, *dyeuchtice*, *dyeûchtiche*, *dyeuchtiche*, *dyeûtije*, *dyeutije*, *jeûchtice*, *jeuchtice*, *jeûchtiche*, *jeuchtiche*, *jeûtice*, *jeutice*, *jeûtiche*, *jeutiche*, *jeûtije*, *jeutije*, *juchtice* ou *juchtiche*).
rendre la pareille (faire subir à quelqu'un un traitement analogue à celui qu'on a reçu), loc. *Il lui rendra déjà bien la pareille.*	reindre (rendre ou traindre) lai pairâye (pairaye, pairie, parâye ou paraye), loc. *È y'veut dj'bïn reindre* (*rendre* ou *traindre*) *lai pairâye* (*pairaye*, *pairie*, *parâye* ou *paraye*).
rendre le dernier soupir (mourir), loc.v. *C'est hier au soir qu'il a rendu le dernier soupir.*	bèyie (reindre, rendre ou traindre) l' derie (le d'rie ou le drie) chôpé (chôpi chopi, sôpé, sôpi ou sopi), loc.v. *Ç'ât hyie â soi qu'èl é bèyie* (*reindu*, *rendu* ou *trainju*) *l'derie* (*le drie* ou *le drie*) *chôpé* (*chôpi*, *chopi*, *sôpé*, *sôpi* ou *sopi*).
rendre le dernier soupir (mourir), loc.v. *Il était seul pour rendre le dernier soupir.*	chtêrbaie, chtorbaie, clapsaie, craipsaie ou crapsaie (peu respectueux), v. *Èl é chtêrbè* (*chtorbè*, *clapsè*, *craipsè* ou *crapsè*) *tot d'pai lu.*
rendre le dernier soupir (mourir), loc.v. *Le pauvre homme pourrait bien rendre le dernier*	échpiraie, échpirie, tchaivoénaie, tchaivoènaie, tchaivouennaie, tchaivouènnaie, tchaivouénnaie, tchavoénaie, tchavoènaie ou tchavoinnaie, v. *L'poûere hanne poérait bïn échpiraie*, *échpirie*,

soupir cette nuit.	*tchaivoénaie*, *tchaivoènaie*, *tchaivouennaie*, *tchaivouènnaie*, *tchaivouénnaie*, *tchavoénaie*, *tchavoènaie* ou *tchavoinnaie*) *ç'te neût.*
rendre le dernier soupir (mourir), loc.v. *Il tenait la main de son père qui rendait le dernier soupir.*	meuri, raincayie ou raincoiyie, v. *È t'niait lai main d'son pére qu'meurait* (*raincayait* ou *raincoiyait*).
rendre le dernier soupir (mourir), loc.v. *Il a rendu le dernier soupir devant moi.*	tirie les deries (d'ries ou dries), loc.v. *Èl é tirie les deries* (*d'ries* ou *dries*) *d'vaint moi.*
rendre malade (**se - en travaillant trop**), loc.v. *Vous ne devriez pas ainsi vous rendre malade en travaillant trop.*	s' échcornifaie, s' échcornifyaie, se s'guéyie ou se sguéyie, v.pron. *Vôs se n'dairïns p'dïnche échcornifaie* (*échcornifyaie*, *s'guéyie* ou *sguéyie*).
rendre (**se -**; aller), v.pron. *Elle s'est rendue à Porrentruy.*	allaie, v. s' reindre, s' rendre ou s' traindre, v.pron. *Èlle ât aivu* (*s'ât reindu, s'ât rendu* ou *s'ât trainju*) *è Poérreintru.*
rendre (**se -**; se soumettre), v.pron. *Il a dû se rendre aux ennemis.*	se r'bèyie (reindre, rendre ou traindre), v.pron. *È s'ât daivu r'bèyie* (*reindre, rendre* ou *traindre*) *és feuraimis.*
rendre (**se -**; se faire tel, devenir par son propre fait), v.pron. *« L'honnête homme cherche à se rendre utile, l'intrigant à se rendre nécessaire »* (Victor Hugo)	se reindre (rendre ou traindre), v.pron. *« L'hannête hanne tçhie è s'reindre* (*rendre* ou *traindre*) *utiye, l'cabâlou è s'reindre* (*rendre* ou *traindre*) *aibaingnâ»*
rendre (**se - compte**; comprendre), v.pron. *Il ne s'est rendu compte de rien.*	s' traitchie, v.pron. *È n's'ât traitchie d'ran.*
rendu (arrivé), adj. *« Par l'autobus, on est plus vite rendu que par le métro»* (Louis-Ferdinand Céline)	reindu, rendu ou trainju (sans marque du fém.), adj. *« Poi l'autobuche, an ât pus viè reindu* (*rendu* ou *trainju*) *qu'poi l'métro »*
rendu (très fatigué), adj. *« C'est la fatigue, vous êtes rendu»* (Georges Bernanos)	reindu, rendu ou trainju (sans marque du fém.), adj. *«Ç'ât lai sôl'tè, vôs étes reindu* (*rendu* ou *trainju*) *»*
rendu (qualité d'expression, de véracité dans l'exécution d'une œuvre d'art), n.m. *Elle examine le rendu des draperies.*	reindu, rendu ou trainju, n.m. *Èlle ésâmene le reindu* (*le rendu* ou *l'trainju*) *des draip'ries.*
rendu (objet que l'on vient d'acheter et que l'on rend au commerçant), n.m. *Le commerçant a repris sans autre le rendu.*	reindu, rendu ou trainju, n.m. *L'boutiçhèt é r'pris sains âtre le reindu* (*le rendu* ou *l'trainju*).
rendu (réalisation graphique d'un projet d'architecture, de décoration ou de publicité), n.m. *Il travaille au rendu d'un projet.*	reindu, rendu ou trainju, n.m. *È traivaiye â reindu* (*rendu* ou *trainju*) *d'ïn prodjèt.*
rendu (**compte -**), loc.nom.m. *Nous lisons le compte rendu de la séance.*	raipport, traitche, n.m. reindu (rendu ou trainju) compte, loc.nom.m. *Nôs yéjans l'raipport* (*l'traitche, l'reindu compte, l'rendu compte* ou *l'trainju compte*) *d'lai séaince.*
rendu (**prêté -** ;juste représaille), loc.nom.m. *C'est un prêté rendu*. [on dit souvent : *ç'est un prêté pour un rendu*]	prâtè reindu (rendu ou trainju), loc.nom.m. *Ç'ât ïn prâtè reindu* (*rendu* ou *trainju*).
rend visite (**celui qui -**; visiteur), loc.nom.m. *Ceux qui rendent visite ne doivent pas fatiguer les malades.*	envèllie, envèll'ri, envèllri, envèll'rie, envèllrie (J. Vienat), envèyie, envèy'ri, envèy'rie, vèyie, vijite ou visite, n.f. *Les envèllies* (*envèll'ris*, *envèllris*, *envèll'ries*, *envèllries*, *envèyies*, *envèy'ris*, *envèy'ries*, *vèyies*, *vijites* ou *visites*) *n'daint p'sôlaie les malaites.*
rend visite (**celui qui -**; visiteur), loc.nom.m. *Seul, il celui qui lui rendra visite.*	en vèllie, en vèll'ri, en vèllri, en vèll'rie, en vèllrie (J. Vienat), en vèyie, en vèy'ri ou en vèy'rie, loc.nom.f. *Tot d'pai lu, èl aittend ènne en vèllie* (*en vèll'ri*, *en vèllri*, *en vèll'rie*, *en vèllrie*, *en vèyie*, *en vèy'ri* ou *en vèy'rie*).
rend visite (**celui qui -**; visiteur), loc.nom.m. *J'essaierai de bien recevoir ceux qui me rendront visite.*	envèllou, ouse, ouje, envèll'rou, ouse, ouje, envèllrou, ouse, ouje, envèyou, ouse, ouje, envèy'rou, ouse, ouje, vèyou, ouse, ouje, vijitou, ouse, ouje, vijotou, ouse, ouje, visitou, ouse, ouje, ou visotou, ouse, ouje, n.m. *I veus épreuvaie d'bïn r'cidre mes envèllous* (*envèll'rous*, *envèllrous*, *envèyous*, *envèy'rous*, *vèyous*, *vijitous*, *vijotous*, *visitous* ou *visotous*).
rêne (courroie fixée au mors du cheval et que le cavalier tient pour diriger le cheval), n.f. *Il tient bien fort les rênes.*	reingnâ, n.f. *È tïnt bïn foûe les reingnâs.*
rênes (**fausses -** ; partie du harnais qui force le cheval à plier l'encolure), loc.nom.f.pl. *Il a détendu les*	fâsses reingnâs, loc.nom.f.pl. *Èl é déchtendu les fâsses reingnâs.*

fausses rênes.	
rênes (**lâcher les -** ; tout abandonner), loc.v. *On ne sait pas pouquoi il a lâché les rênes.*	laîtchie les reingnâs, loc.v. *An n'sait p'poquoi qu'èl é laîtchie les reingnâs.*
rênes (**tenir les -** ; diriger), loc.v. *r Il a été invité à tenir les rênes.*	t'ni (ou tni) les reingnâs, loc.v. *Èl ât aivu envèllie è t'ni* (ou *tni*) *les reingnâs.*
renfermant une provision de sel (**coffre -**; saloir), loc.nom.m. *Elle remplit le coffre renfermant la provision de sel.*	sâlou, salou, sâyou ou sayou, n.m. *Èlle rempiât l'sâlou* (*salou*, *sâyou* ou *sayou*).
renfermant une provision de sel (**pot -**; saloir), loc.nom.m. *Le pot renfermant la provision de sel est vide.*	sâlou, salou, sâyou ou sayou, n.m. *L'sâlou* (*salou*, *sâyou* ou *sayou*) *ât veûd.*
renfermé (caché, qui ne s'extériorise pas), adj. *« Une haine recuite et renfermée »* (Maurice Maeterlinck)	rençhôju, rençhoju, rençhoûe, rençhoue (sans marque du fém), renframè, e, renfromè, e, rentchétrè, e, rentchétrenè, e ou rentretchétrè, e, adj. *« Ènne eur'tieûte pe rençhôju* (*rençhoju*, *rençhoûeju*, *rençhoueju*, *renframèe*, *renfromèe*, *rentchétrèe*, *rentchétrenèe* ou *rentretchétrèe*) *haiy'nainche»*
renfermé (qui ne montre pas ses sentiments), adj. *« Silencieux par nature, renfermés tous deux, ils ne disaient guère que ce qu'il était utile de dire »* (Pierre Loti)	rençhôju, rençhoju, rençhoûe, rençhoue (sans marque du fém), renframè, e, renfromè, e, rentchétrè, e, rentchétrenè, e ou rentretchétrè, e, adj. *« Couâds poi naiture, rençhôjus* (*rençhojus*, *rençhoûejus*, *rençhouejus*, *renframès*, *renfromès*, *rentchétrès*, *rentchétrenès* ou *rentretchétrès*) *tos les dous, ès n'dyïnt dyère que ç'qu'était utiye de dire»*
renfermé (mauvaise odeur d'un lieu mal aéré, dont les fenêtres sont restées fermées), n.m. *« Dans l'appartement, une affreuse odeur de renfermé, de tabac ranci »* (Henry de Montherlant)	rençhôju, rençhoju, rençhoûe, rençhoue, renframè, renfromè, rentchétrè, rentchétrenè, rentieuni, rentieunyi ou rentretchétrè, n.m. *«Dains l'ainye ènne aiffreûje feuf'nèe d'rençhôju* (*rençhoju*, *rençhoûeju*, *rençhoueju*, *renframè*, *renfromè*, *rentchétrè*, *rentchétrenè*, *rentieuni*, *rentieunyi* ou *rentretchétrè*), *d'rainci touba»*
renfermé (**quelqu'un qui est -**), loc.nom.m. *Nous ne saurons rien de cette personne qui est renfermée.*	béche-coûene, béche-couene (J. Vienat), béche-écoûene ou béche-écouene (sans marque du féminin), n.m. *Nôs n'v'lans ran saivoi d'ci béche-coûene* (*béche-coûene*), *béche-écoûene* ou *béche-écouene*).
renfermer (enfermer quelqu'un complètement, étroitement), v. *On l'a renfermé dans un cachot.*	rençhôre, rençhore, rençhoûere, rençhouere, renframaie, renfromaie, rentchétraie, rentchétrenaie ou rentretchétraie, v. *An l'ont rençhôju* (*rençhoju*, *rençhoûeju*, *rençhoueju*, *renframè*, *renfromè*, *rentchétrè*, *rentchétrenè* ou *rentretchétrè*) *dains ïn creton.*
renfermer (ranger quelque chose), v. *« Il alla renfermer ma harpe dans son étui»* (Choderlos de Laclos)	rençhôre, rençhore, rençhoûere, rençhouere, renframaie, renfromaie, rentchétraie, rentchétrenaie ou rentretchétraie, v. *« Èl allé rençhôre* (*rençhore*, *rençhoûere*, *rençhouere*, *renframaie*, *renfromaie*, *rentchétraie*, *rentchétrenaie* ou *rentretchétraie*) *mai hairpe dains son échtuïn»*
renfermer (au sens figuré : tenir caché), v. *« Renfermer en soi les émotions violentes»* (Alfred de Vigny)	rençhôre, rençhore, rençhoûere, rençhouere, renframaie, renfromaie, rentchétraie, rentchétrenaie ou rentretchétraie, v. *« Rençhôre* (*Rençhore*, *Rençhoûere*, *Rençhouere*, *Renframaie*, *Renfromaie*, *Rentchétraie*, *Rentchétrenaie* ou *Rentretchétraie*) *en se les mâfoûeches l'échmoûechions »*
renfermer (tenir contenu dans un espace, dans un lieu, en soi), v. *« Ce double fond renferme des papiers»* (Beaumarchais)	rençhôre, rençhore, rençhoûere, rençhouere, renframaie, renfromaie, rentchétraie, rentchétrenaie ou rentretchétraie, v. *« Ci doubye fond rençhôt* (*rençhot*, *rençhoûe*, *rençhoue*, *renframe*, *renfrome*, *rentchétre*, *rentchétrene* ou *rentretchétre*) *des paipies»*
renfermer (au sens figuré : comprendre, contenir), v. *« Le sens fondamental que renferme le mystère de l'Incarnation»* (Roger Martin du Gard)	rençhôre, rençhore, rençhoûere, rençhouere, renframaie, renfromaie, rentchétraie, rentchétrenaie ou rentretchétraie, v. *« L'aibaingnâ seinche que rençhôt* (*rençhot*, *rençhoûe*, *rençhoue*, *renframe*, *renfrome*, *rentchétre*, *rentchétrene* ou *rentretchétre*) *le mychtére d'l'Ïncairnâchion»*
renfermer (**se -** ; se replier sur soi), v.pron. *La pauvre femme se renferme dans son chagrin.*	s' rençhôre (rençhore, rençhoûere, rençhouere, renframaie, renfromaie, rentchétraie, rentchétrenaie ou rentretchétraie), v.pron. *Lai poûere fanne se rençhôt* (*rençhot*, *rençhoûe*, *rençhoue*,

renframe, *renfrome*, *rentchétre*, *rentchétrene* ou *rentretchétre*) *dains son tchaigrïn.*

renfiler (enfiler une seconde fois), v. renfilaie, renfiyaie, renf'laie, renflaie ou renfyaie, v.
Elle a du mal de renfiler le fil dans le trou de l'aiguille. *Èlle é di mâ d' renfilaie* (*renfiyaie*, *renf'laie*, *renflaie* ou *renfyaie*) *l' flè dains le p'tchus d' aidieuye.*

renflammer (enflammer de nouveau), v. raillumaie, raiyumaie, rençhaîmaie, rençhaimaie, renfûe, renfue, renfûere, renfuere, renfûelaie, renfuelaie, renvoélaie, renvoélmaie, renvoûelaie, renvouelaie, renvoûelmaie ou renvouelmaie, v. *È raillume* (*raiyume*, *rençhaîme*, *rençhaime*, *renfûe*, *renfue*, *renfûe*, *renfue*, *renfûele*, *renfuele*, *renvoéle*, *renvoélme*, *renvoûele*, *renvouele*, *renvoûelme* ou *renvouelme*) *lai téche de bôs.*
Il renflamme le tas de bois.

renflé (qui présente une partie plus grosse, un bombement de sa surface), adj. *Cette cruche est renflée au milieu.* rençhè, e, renfyè, e, r'gonçhè, e ou r'gonfyè, e, adj. *Ci beurtché ât rençhè* (*renfyè, r'gonçhè* ou *r'gonfyè*) *â moitan.*

renflée (**colonne -** ; colonne galbée diminuée vers le bas comme vers le haut), loc.nom.f. *Le diamètre d'une colonne renflée va en s'accentuant de la base du fût au tiers de sa hauteur, pour diminuer jusqu'au sommet.* rençhèe (renfyèe, r'gonçhèe ou r'gonfyèe) colanne (ou échtiye), loc.nom.f. *L' bie-métre d' ènne rençhèe* (*renfyèe, r'gonçhèe* ou *r'gonfyèe*) *colanne* (ou *échtiye*) *vait en s' aic-cheintvaint d' lai baîje di feût â tie d' sai hâtou, po décrâtre djainqu' en l' enson .*

renflée (**partie - d'un objet** ; bouge), loc.nom.f. bolâ (J. Vienat) ou bolat, n.m.
Il lime la partie renflée du moyeu de la roue. *È yime le bolâ* (ou *bolat*) *di boté d' lai rûe.*

renflement (augmentation de volume, gonflement), n.m. *Le médecin observe un renflement des articulations du malade.* rençh'ment, renfyement, r'gonçh'ment ou r'gonfyement, n.m. *L' méd'cïn préjime ïn rençh'ment* (*renfyement, r'gonçh'ment* ou *r'gonfyement*) *des airtitiulâchions di malaite.*

renflement (état, forme de ce qui est bombé, renflé), n.m. *On voit les renflements de la racine.* rençh'ment, renfyement, r'gonçh'ment ou r'gonfyement, n.m. *An voit les rençh'ments* (*renfyements, r'gonçh'ments* ou *r'gonfyements*) *d' lai raiceinne.*

renflement (la partie renflée), n.m. rençh'ment, renfyement, r'gonçh'ment ou r'gonfyement, n.m.
« La plaine était bosselée : c'était une suite de renflements et de creux » (Romain Rolland) *«Lai pyaînne était beugn'lè : c' était ènne cheûte de rençh'ments* (*renfyements, r'gonçh'ments* ou *r'gonfyements*) *pe d' creus »*

renfler (augmenter encore de volume), v. rençhaie, renfyaie, r'gonçhaie ou r'gonfyaie, v.
Son bras a renflé. *Son brais é rençhè* (*renfyè, r'gonçhè* ou *r'gonfyè*).

renfler (enfler, augmenter le volume de), v. *La fonte de la neige renfle les rivières.* rençhaie, renfyaie, r'gonçhaie ou r'gonfyaie, v. *Lai fonje d' lai noi rençhe* (*renfye, r'gonçhe* ou *r'gonfye*) *les r'vieres.*

renfler (rendre convexe, bombé), v. *« La ferme disparaissait, renflant à peine d'une légère bosse la nappe blanche »* (Victor Hugo) rençhaie, renfyaie, r'gonçhaie ou r'gonfyaie, v. *« Lai fèrme déch-pairâchait, rençhaint* (*renfyaint, r'gonçhaint* ou *r'gonfyaint*) *è poinne d' ènne ladgiere beugne lai biaintche naippe»*

renfler (**se -** ; devenir plus gros, plus rond), v.pron. rençhaie, renfyaie, r'gonçhaie ou r'gonfyaie, v.
Jument dont le « cou se renverse en arrière et se renfle » (Eugène Fromentin) *Djement qu' « le cô s' renvoiche en d'rie pe s' rençhe* (*renfye, r'gonçhe* ou *r'gonfye*)*»*

renfoncement (ce qui est en forme de creux), n.m. renfonch'ment, n.m.
Elle se met à l'abri dans le renfoncement de la porte. *Èlle se bote en l' aissôte dains l' renfonch'ment d' lai poûetche.*

renfoncer (enfoncer plus avant), v. renfonchie, v.
Il renfonce son chapeau. *È renfonche son tchaipé.*

renforcement (le fait de renforcer ou d'être renforcé), n.m. *Le renforcement de la chaussée est nécessaire.* renfoch'ment, renfoéch'ment, renfoûech'ment, renfouech'ment, renfoûéch'ment ou renfouéch'ment, n.m. *L' renfoch'ment* (*renfoéch'ment*, *renfoûech'ment*, *renfouech'ment*, *renfoûéch'ment* ou *renfouéch'ment*) *d' lai tchâssèe ât aibaingnâ.*

renforce une maçonnerie (**armature métallique qui -**; chaînage), loc.nom.f. *Cette armature métallique qui renforce la maçonnerie devrait tenir.* tchaînnnaidge, tchainnaidge ou tchïnnaidge, n.m. *Ci tchaînnaidge* (*tchainnaidge* ou *tchïnnaidge*) *dairait t'ni.*

rengainer (rentrer ce qu'on avait l'intantion de manifester), v. *Elle rengaine son compliment.* rendyainaie, rendyainnaie, rendyïnnaie, renfoéraie, renforaie ou rengainnaie, v. *Èlle rendyaine* (*rendyainne*, *rendyïnne*, *renfoére*, *renfore* ou *rengainne*) *son compyiment.*

rengorgé (vaniteux), adj. rengoérdgie, rengordgie, rengoûerdgie ou rengouerdgie (sans marque du fém.), adj. *Èlle aivait ïn p'tét rengoérdgie* (*rengordgie*, *rengoûerdgie* ou *rengouerdgie*) *sôri.*
Elle avait un petit sourire rengorgé.

rengorgement (le fait de se rengorger), n.m. rengoérdg'ment, rengordg'ment, rengoûerdg'ment ou rengouerdg'ment, n.m. *È môtre d' lai condangne pe di*
Il montre du dédain et du rengorgement.

	rengoérdg'ment (*rengordg'ment*, *rengoûerdg'ment* ou *rengouerdg'ment*).
reniflard (soupape provoquant automatiquement une rentrée d'air dans un milieu où se produit une dépression), n.m. *Un des reniflards vient de s'actionner.*	chnoufyâ, chnouffyâ, eur'nifyâ, eurnifyâ, eur'niflâ, eurniflâ, eur'nifyâ, eurnifyâ, rïnf'nyâ, r'nifyâ, rnifyâ, r'niflâ, rniflâ, r'nifyâ, rnifyâ, schnoufyâ ou schnouffyâ, n.m. *Yun des chnouffyâs* (*chnouffyâs*, *eur'nifyâs, eurnifyâs, eur'niflâs, eurniflâs, eur'nifyâs, eurnifyâs, rïnf'nyâs, r'nifyâs, rnifyâs, r'niflâs, rniflâs, r'nifyâs, rnifyâs, schnoufyâs* ou *schnouffyâs*) *vïnt d' s'embrûere.*
reniflard (robinet de vidange d'un condenateur), n.m. *Un reniflard sert à purger le condensateur.*	chnoufyâ, chnouffyâ, eur'nifyâ, eurnifyâ, eur'niflâ, eurniflâ, eur'nifyâ, eurnifyâ, rïnf'nyâ, r'nifyâ, rnifyâ, r'niflâ, rniflâ, r'nifyâ, rnifyâ, schnoufyâ ou schnouffyâ, n.m. *Ïn chnouffyâ* (*chnouffyâ*, *eur'nifyâ, eurnifyâ, eur'niflâ, eurniflâ, eur'nifyâ, eurnifyâ, rïnf'nyâ, r'nifyâ, rnifyâ, r'niflâ, rniflâ, r'nifyâ, rnifyâ, schnoufyâ* ou *schnouffyâ*) *sie è purdgie l' condeinchâtou.*
reniflard (dispositif destiné à évacuer les vapeur d'huile de graissage), n.m. *Il monte un reniflard sur le carter du moteur.*	chnoufyâ, chnouffyâ, eur'nifyâ, eurnifyâ, eur'niflâ, eurniflâ, eur'nifyâ, eurnifyâ, rïnf'nyâ, r'nifyâ, rnifyâ, r'niflâ, rniflâ, r'nifyâ, rnifyâ, schnoufyâ ou schnouffyâ, n.m. *È monte ïn chnouffyâ* (*chnouffyâ*, *eur'nifyâ, eurnifyâ, eur'niflâ, eurniflâ, eur'nifyâ, eurnifyâ, rïnf'nyâ, r'nifyâ, rnifyâ, r'niflâ, rniflâ, r'nifyâ, rnifyâ, schnoufyâ* ou *schnouffyâ*) *chus lai métâboéte de l' émoinnou.*
reniflette (drogue, stupéfiant à priser), n.f. *Il sort de la reniflette de sa poche.*	chnoufe, chnoufèe, chnouffe, chnouffèe, schnoufe, schnoufèe, schnouffe ou schnouffèe, n.f. *È soûe d' lai chnoufe* (*chnoufèe, chnouffe, chnouffèe, schnoufe, schnoufèe, schnouffe* ou *schnouffèe*) *d' sai baigatte.*
reniflette (**avoir la -** ; renifler quand le nez coule), loc.v. *Tu as la reniflette ; n'oublie pas de prendre des mouchoirs.*	aivoi lai chnoufe (chnoufèe, chnouffe, chnouffèe, schnoufe, schnoufèe, schnouffe ou schnouffèe), loc.v. *T' és lai chnoufe* (*chnoufèe, chnouffe, chnouffèe, schnoufe, schnoufèe, schnouffe* ou *schnouffèe*) *; ne rébie p' de pâre des moétchous*.
reniflette (**avoir la -** ; renifler quand le nez coule), loc.v. *Je suis venue seule, mon mari a la reniflette.*	chnoufaie, chnouffaie, schnoufaie ou schnouffaie), v. *I seus v'ni tot d' pai moi, mon hanne chnoufe* (*chnouffe, schnoufe* ou *schnouffe*).
réniforme (en forme de rein), adj. *La graine de haricot est réniforme.*	rïniframe ou rïnifrome (sans marque du fém.), adj. *Lai graînne de faiviôle ât rïniframe* (ou *rïnifrome*).
renne (mammifère ongulé de grande taille), n.m. *Nous avons vu un troupeau de rennes.*	ren, n.m. *Nôs ains vu ïn airâ d' rens.*
renom (réputation), n.f. *Il est fier de son renom.*	coégnâtè, n.f. r'nom, n.m. *Èl ât fie d' sai coégnâtè* (ou *d' son r' nom*).
renommé (réputé), adj. *C'est un restaurant renommé.*	coégnu (sans marque du féminin), adj. *Ç' ât ïn coégnu rèchtauraint.*
renoncement (le fait de renoncer), n.m. *« Il y a dans le renoncement à la joie…comme une sorte d'abdication, de lâcheté »* (André Gide)	eur'nonch'ment, eurnonch'ment, eur'nonç'ment, eurnonç'ment, r'nonch'ment, rnonch'ment, r'nonç'ment ou rnonç'ment, v. *« È y è dains l' eur'nonch'ment* (*eurnonch'ment*, *eur'nonç'ment*, *eurnonç'ment*, *r'nonch'ment*, *rnonch'ment*, *r'nonç'ment* ou *rnonç'ment*) *en lai djoûe…c'ment qu' ènne soûetche d' aibdicâchion, de laîtch'tè »*
renouvelable, adj. *Ce bail est renouvelable.*	r'nov'lâbye (sans marque du féminin), adj. *Ci baiye ât r'nov'lâbye.*
renouveler (**se -** ; être renouvelé), v.pron. *La nature se renouvelle au printemps.*	s' eur'nov'laie, s' eurnov'laie, se r'nov'laie ou se rnov'laie, v.pron. *Lai naiture s' eur'novele* (*s' eurnovele*, *se r'novele* ou *se rnovele*) *â bontemps.*
renouvellement, n.m. *Il a demandé le renouvellement de la carte.*	r'novel'ment, adv. *Èl é d'maindè le r'novel'ment d' lai câtche.*
rénovateur, adj. *Elle a une idée rénovatrice*	r'nanvou, ouse, ouje, adj. *Èlle é ènne r'nanvouse aivisâle.*
rénovateur, adj. *Il fait figure de rénovateur.*	r'nanvou, ouse, ouje, n.m. *È fait fidiure de r'nanvou.*
rénovation, n.f. *Ils font des travaux de rénovation.*	r'nanve, n.f. *Ès faint des traivaiyes de r'nanve.*
rénover, v. *Nous devrions rénover le magasin.*	r'nanvaie, v. *Nôs dairïns r'nanvaie l' maigaisïn.*
renseigner (**se -** ; prendre, obtenir des renseignements), v.pron. *Vous devriez vous renseigner.*	s' rensangnie ou s' rensoingnie, v.pron. *Vôs s' dairïns rensangnie* (ou *rensoingnie*).

rentabilisation, n.f. *Elle compte sur la rentabilisation de son commerce.*
reintâbyijâchion ou rentâbyijâchion, n.f. *Èlle compte chus lai reintâbyijâchion* (ou *rentâbyijâchion*) *d'son commèrce.*

rentabiliser, v.
Aujourd'hui, il faut tout rentabiliser.
reintâbyijie ou rentâbyijie, v.
Adjd'heû, è fât tot reintâbyijie (ou *rentâbyijie*).

rentabilité, n.f.
Pour le moment, ils travaillent sans rentabilité.
reintâbyitè ou rentâbyitè, n.f.
Po l'môment, ès traivaiyant sains reintâbyitè (ou *rentâbyitè*).

rentable (qui produit une rente), adj. *Il paye chaque année cent francs de cotisation rentable.*
reintâbye ou rentâbye (sans marque du fém.), adj. *È paiye tchétçhe annèe ceint fraincs d'reintâbye* (ou *rentâbye*) *côtijâchion.*

rentable (qui donne un bénéfice suffisant), adj.
Je ne sais pas si c'est une affaire rentable.
reintâbye ou rentâbye (sans marque du fém.), adj.
I n'sais p'che ç'ât ènne reintâbye (ou *rentâbye*) *aiffaire.*

rentable (au sens figuré : qui donne des résultats, vaut la peine), adj. *Ces recherches ne sont pas très rentables.*
reintâbye ou rentâbye (sans marque du fém.), adj.
Ces r'ïçhrous n'sont p'tot piein reintâbyes (ou *rentâbyes*).

rentamer (recommencer, reprendre), v. *Il a rentamé son discours après une interruption.*
rentaimaie ou rentannaie, v. *Èl é rentaimè* (ou *rentannè*) *son dichcoué aiprés ènne airrâte.*

rente (revenu périodique d'un bien, d'un capital), n.f.
Elle a deux rentes.
reinte, n.f.
Èlle é doûes reintes.

rente (emprunt d'Etat à long ou à moyen terme), n.f.
Il négocie en Bourse la rente qu'il a achetée.
reinte, n.f.
È nédyochie en Boéche lai reinte qu'èl é aitch'tè.

rente (au sens familier : personne ou chose dont on retire un profit), n.f. *Ce nous est une douce rente que ce monsieur Jourdain.* (Molière)
reinte, n.f.
Çoli nôs ât ènne douce reinte que ci chire Jourdain.

renté (qui a des rentes), adj.
Il a la chance d'être bien renté.
reintè, e ou rentè, e, adj.
Èl é lai tchaince d'étre bïn reintè (ou *rentè*).

renter (doter d'une rente), v.
L'usine rente ses ouvriers.
reintaie ou rentaie, v.
L'ujine reinte (ou *rente*) *ses ôvries.*

rente viagère (revenu dont on possède la jouissance durant toute sa vie), loc.nom.f. *Elle profite d'une rente viagère élevée.*
viaidgiere reinte, loc.nom.f.
Èlle portchaiye d'ènne éy'vè viaidgiere reinte.

rentier (personne qui a des rentes), n.m.
Ce rentier n'a aucun souci.
reintie, n.m.
Ci reintie n'é piepe ïn tieûsain.

rentoilage (opération par laquelle on substitue une toile neuve à la toile usée d'un tableau), n.m. *Le rentoilage est un travail délicat.*
renmaitéraidge, rennètéraidge, rentoilaidge ou rentoiyaidge, n.m.
L'renmaitéraidge (*rennètéraidge*, *rentoilaidge* ou *rentoiyaidge*) *ât ïn étrè traivaiye.*

rentoiler (renforcer la toile usée d'un tableau), v.
Nous le regardons rentoiler une peinture.
renmaitéraie, rennètéraie, rentoilaie ou rentoiyaie, v.
Nôs l'raivoétans renmaitéraie (*rennètéraie*, *rentoilaie* ou *rentoiyaie*) *ènne môlure.*

rentrage (action de rentrer, de remettre à l'intérieur), n.m. *Il faut songer au rentrage du bois avant l'hiver.*
rentraidge, n.m.
È s'fât mujaie â rentraidge di bôs d'vaint l'huvie.

rentraire ou **rentrayer** (coudre bord à bord un tissu déchiré de façon à rendre la couture invisible), v. *Tu devrais bien rentraire* (ou *rentrayer*) *ce trou de la manche de ma chemise.*
rentirie, rentraîre, rentraire, rentraîyie, rentraiyie ou rentrayie, n.m. *Te dairôs bïn rentirie* (*rentraîre, rentraire, rentraîyie, rentraiyie* ou *rentrayie*) *ci p'tchus d'lai maintche d'mai tch'mije.*

rentraire ou **rentrayer** (réparer les défauts d'un drap après foulage, tonte et apprêt), v. *Ne la dérange pas, elle rentrait* (ou *rentraye*) *un drap.*
rentirie, rentraîre, rentraire, rentraîyie, rentraiyie ou rentrayie, n.m. *N'lai déraindge pe, èlle rentire* (*rentraît, rentrait, rentraîye, rentraiye* ou *rentraye*) *ïn sûe.*

rentraire ou **rentrayer** (réparer à l'aiguille la trame d'une tapisserie), v. *Elle peine à rentraire* (ou *rentrayer*) *cette tapisserie.*
rentirie, rentraîre, rentraire, rentraîyie, rentraiyie ou rentrayie, n.m. *Èlle é di mâ d'rentirie* (*rentraîre, rentraire, rentraîyie, rentraiyie* ou *rentrayie*) *ç'te taipich'rie.*

rentraiture (réparation d'une partie usée, détruite par réfection de la tapisserie), n.f. *On ne voit aucune trace de cette rentraiture.*
rentirure, rentraîture, rentraiture, rentraîyure, rentraiyure ou rentrayure, n.f. *An n'voit piepe ènne traice de ç'te rentirure* (*rentraîture, rentraiture, rentraîyure, rentraiyure* ou *rentrayure*).

rentrant (qui peut être rentré), adj.
Cet avion a un train d'atterrissage rentrant.
rentraint, ainne, adj.
Ç't'oûejé d'fie é ïn rentraint train (ou *tren*) *d'aittieréchaidge.*

rentrant (se dit d'un angle dont la mesure angulaire est comprise entre 180° et 360°), adj. *L'élève apprend à trouver la mesure angulaire d'un angle rentrant.*
rentraint, ainne, adj.
L'éyeuve aipprend è trovaie l'aindyâ m'jure d'ïn rentraint l'aindye.

rentrant (se dit quelquefois d'une qui revient sur elle-même), adj. *La Lune circule autour de la Terre dans une orbite rentrante.* (Jean-Baptiste Biot)
rentraint, ainne, adj.
Lai Lenne chirtiule âtoué d'lai Tiere dains ènne rentrainne oûerbite.

rentrant (joueur qui prend la place d'un autre), n.m. *L'entraîneur a appelé simultanément deux rentrants.*	rentraint, ainne, n.m. *L'entrïnnou é aipp'lè ensangnèment dous rentraints.*
rentrant (élève qui rentre après les vacances), n.m. *Les rentrants auront bien des choses à raconter.*	rentraint, ainne, n.m. *Les rentraints v'lant aivoi bïn des tchôjes è r'contaie.*
rentrayage (opération qui consiste à réparer, après le tissage, les défauts de fabrication apparents), n.m. *Le rentrayage consiste à réparer les fils cassés, les nœuds les fils manquants, etc.*	rentiraidge, rentraîyaidge, rentraiyaidge ou rentrayaidge, n.m. *L'rentiraidge* (*rentraîyaidge, rentraiyaidge* ou *rentrayaidge*) *conchichte è r'chiquaie les rontus flès, les nouques, les mainquaints flès, etc.*
rentré (qu'on a réprimé, refoulé), adj. *« Plus de rages rentrées»* (Nathalie Sarraute)	rentrè, e, adj. *« Pus d'rentrèes raidges»*
rentré (cave, creux), adj. *La figure toute rentrée et ramassée, plus compliquée et plissée de mille rides.* (Sainte-Beuve)	rentrè, e, adj. *Lai fidyure tote rentrèe pe raimèssèe, pus compyiquèe pe froin-gnie d'mil reintres.*
rentré (en couture : repli du tissu sur l'envers du vêtement), n.m. *La couturière ajuste un rentré.*	rentrè, n.m. *Lai coudri aidjeûte ïn rentrè.*
rentre-dedans (**faire du - à quelqu'un** ; flatter quelqu'un pour le séduire ou en obtenir quelque chose), loc.v. *Il sait très bien faire du rentre-dedans à ses voisins.*	faire di rentre-dedains en quéqu'un, loc.v. *È sait défïnmeu faire di rentre-dedains en ses véjïns.*
rentrée (action de rentrer quelque chose), n.f. *Nous avons commencé la rentrée de la vendange.*	rentrèe, n.f. *Nôs ains èc'mencie lai rentrèe d'lai vendaindge.*
rentrée (action de revenir dans un lieu que l'on avait quitté), n.f. *La rentrée des voitures à Paris, à la fin des vacances.*	rentrèe, n.f. *Lai rentrèe des dyïmbardes è Pairis en lai fïn des condgies.*
rentrée (moment où des personnes rentrent à leur travail), n.f. *Elle court car c'est l'heure de la rentrée.*	rentrèe, n.f. *Èlle rite poch'que ç'ât l'houre d'lai rentrèe.*
rentrée (action de reprendre ses activités), n.f. *Les députés se préparent pour la rentrée parlementaire.*	rentrèe, n.f. *Les députès s'aipparayant po lai pairlementére rentrèe.*
rentrée (retour d'un acteur à la scène, après une interruption), n.f. *Quel tapage autour de la rentrée de cet artiste !*	rentrèe, n.f. *Qué tairgâ âtoué d'lai rentrèe de ç't'évoingnou !*
rentrée (retour d'un engin spatial dans l'atmosphère terrestre), n.f. *Espérons que la rentrée de ce véhicule spatial se fera normalement, comme prévu.*	rentrèe, n.f. *Échpérans qu'lai rentrèe de ç't'échpaichiâ vèlliere s'veut faire normâment, c'ment qu'djâbyè.*
rentrée (recouvrement de fonds), n.f. *Le contribuable résiste à l'impôt* [...] *et l'Etat dépense beaucoup d'argent en frais de contrainte et de rentrée.*(Victor Hugo)	rentrèe, n.f. *L'émuâbye eur'jippe en l'impôt* [...] *pe l'Echtat élairdge brâment d'airdgent en côtandge de foûech'fô pe d'rentrèe.*
rentrée (au jeu de cartes : cartes que l'on prend dans le talon en remplacement de celles qu'on a écartées), n.f. *Il est rare d'avoir une telle mauvaise rentrée.*	rentrèe, n.f. *Èl ât raîe d'aivoi ènne tâ croûeye rentrèe.*
rentrée en touche (remise en jeu faite à partir de la touche), loc.nom.f. *Il fait une rentrée en touche.*	rentrèe en toétche (totche ou toutche), loc.nom.f. *È fait ènne rentrèe en toétche* (*totche* ou *toutche*).
rentrée (**heure de -**; fr.réf. : réduite), loc.nom.f. *Il n'a pas d'heure de rentrée.*	rédute, n.f. *È n'é p'de rédute.*
rentrer (entrer de nouveau), v. *« Des gens ahuris qui sortaient des maisons, qui y rentraient»* (Victor Hugo)	rentraie, v. *« Des dgens qu'soûetchïnt des mâjons, qu'yi rentrïnt»*
rentrer (au sens figuré : entrer de nouveau), v. *« Rentre dans le néant dont je t'ai fait sortir»* (Jean Racine)	rentraie, v. *« Rentre dains l'niaint qu'i t'aî fait è soûetchi»*
rentrer (revenir dans une situation, un état que l'on avait quittés), v. *Il est enfin rentré dans le droit chemin.*	rentraie, v. *Èl ât enfïn rentrè dains le drèt tch'mïn.*
rentrer (revenir chez soi ou à son lieu habituel), v. *Elle rentre de vacances demain.*	rentraie, v. *Èlle rentre de condgies d'main.*
rentrer (reprendre ses activités après une interruption), v. *Les écoles rentrent lundi.*	rentraie, v. *Les écoles rentrent lundi.*
rentrer (être encaissé, perçu), v. *Les créances rentrent mal.*	rentraie, v. *Les créainches rentrant mâ.*
rentrer (s'introduire à l'intérieur de ; pénétrer), v. *L'air rentre par ce trou.*	rentraie, v. *L'oûere rentre poi ci p'tchus.*

rentrer (s'insérer en s'encastrant ; s'emboîter), v.	rentraie, v.
Les caisses rentrent les unes dans les autres.	*Les caîses rentrant les ènnes dains les âtres.*
rentrer (être compris, contenu, inclus), v.	rentraie, v.
Cela ne rentre pas dans mes attributions.	*Çoli n'rentre pe dains mes aittribuchions.*
rentrer (se jeter violemment sur ; percuter), v.	rentraie, v.
La moto est rentrée dans un arbre.	*Le teufteuf ât rentrè dains ïn aîbre.*
rentrer (mettre ou remettre à l'intérieur, dedans), v.	rentraie, v.
Le pilote rentre le train d'atterrissage.	*L'moinnou rentre le tren d'aittieréchaidge.*
rentrer (par extension : enfoncer), v.	rentraie, v.
Il a rentré son coude dans mes côtes.	*Èl é rentrè son coutre dains mes côtes.*
rentrer (dissimuler, faire disparaître dans ou sous), v.	rentraie, v.
« Nous avons rentré nos tignasses, lui sous son chapeau, moi sous ma casquette» (Jules Vallès)	*« Nôs ains rentrè nôs tchoupes, lu dôs son tchaipé, moi dôs mai cachquètte»*
rentrer (faire pénétrer, introduire), v.	rentraie, v.
On ne peut plus rentrer la clé dans la serrure.	*An n'peut pus rentraie lai çhè dains lai sarrure.*
rentrer (retenir en soi, refouler), v.	rentraie, v.
La pauvre femme rentre ses larmes.	*Lai poûere fanne rentre ses laîgres.*
rentrer (raccourcir au maximum en contractant), v.	rentraie, v.
Le chat n'a pas rentré ses griffes.	*L'tchait n'é p'rentrè ses grèppes*
rentrer (au sens abusif, mais courant : entrer), v.	rentraie, v.
« On rentre dans la cathédrale » (Paul Claudel)	*« An rentre dains lai caithédrâ»*
rentrer dans le chou (battre, se jeter sur), loc.v.	rentraie dains l' tchô (tcho, tchôs outchos), loc.v. *Poquoi qu'è y' ât rentrè dains l'tchô* (*tcho*, *tchôs* ou *tchos*) *?*
Pourquoi lui est-il rentré dans le chou ?	
rentrer dans le mou (battre, se jeter sur), loc.v.	rentraie dains l' emméle (maitte, mètte, paitte ou pètte), loc.v. *Tot d'ïn côp, è y'ât rentrè dains l'emméle* (*maitte*, *mètte*, *paitte* ou *pètte*).
Soudain, il lui est rentré dans le mou.	
rentrer dans le lard (battre, se jeter sur), loc.v.	rentraie dains l' laîd (laid ou laie), loc.v.
Ils pourraient bien se rentrer dans le lard.	*Ès s'poérïnt bïn rentraie dains l'laîd* (*laid* ou *laie*).
rentrer dedans (battre, se jeter sur), loc.v.	rentraie d'dains (ou dedains), loc.v.
Il m'est rentré dedans.	*È m'ât rentrè d'dains* (ou *dedains*).
rentrer dedans (entrer en collision), loc.v.	rentraie d'dains (ou dedains), loc.v.
Les voitures se sont rentrées dedans.	*Les dyïmbardes s'sont rentrè d'dains* (ou *dedains*).
renvidage (opération de bobinage, préalable à l'ourdissage), n.m. *Le renvidage occupe trois ouvriers.*	renveûdaidge, renveudaidge ou renvudaidge, n.m. *L'renveûdoaidge* (*renveudaidge* ou *renvudaidge*) *otiupe trâs l'òvries*
renvider (enrouler le fil sur les bobines d'un métier à tisser), v. *Elle renvide le fil sur des bobines.*	renveûdie, renveudie ou renvudie, v. *Èlle renveûde* (*renveude* ou *renvude*) *le flè chus des épeûles.*
renvider (**métier à -** ; machine qui renvide), loc.nom.m. *Il travaille sur un métier à renvider.*	métie è renveûdie (renveudie ou renvudie), loc.nom.m. *È traivaiye chus ïn métie è renveûdie* (*renveudie* ou *renvudie*).
renvideur (ouvrier fileur, chargé du renvidage), n.m. *Une ouvrière seconde le renvideur.*	renveûdou, ouse, ouje, renveudou, ouse, ouje ou renvudou, ouse, ouje, n.m. *Ènne ôvriere ch'conde le renveûdou* (*renveudou* ou *renvudou*).
renvideur (métier à renvider), n.m. *Il a acheté un nouveau renvideur.*	renveûdou, renveudou ou renvudou, n.m. *Èl é aitch'tè ïn nové renveûdou* (*renveudou* ou *renvudou*).
renvideur (**métier -** ; métier à renvider), loc.nom.m. *Elle répare le métier renvideur.*	renveûdou (renveudou ou renvudou) métie, loc.nom.m. *Èlle eur'chique le renveûdou* (*renveudou* ou *renvudou*) *métie.*
renvoi (marque invitant le lecteur à se reporter à, référence), n.m. *Il se perd dans les renvois.*	renvie, n.m. *È s'pie dains les renvies.*
renvoi (annotation marginale faisant corps avec un acte écrit), n.m. *Tous les renvois sont signés.*	renvie, n.m. *Tos les renvies sont saingnies.*
renvoi (**guidon de -** ; repère qui signale où l'on doit placer une addition à un texte), loc.nom.m. *Ce guidon de renvoi n'est pas à la bonne place.*	dyidon d' renvie, loc.nom.m. *Ci dyidon d'renvie n'ât p'en lai boinne piaice.*
réoccuper (occuper de nouveau), v. *Elle réoccupe sa fonction.*	roccupaie ou rotiupaie, v. *Èlle roccupe* (ou *rotiupe*) *sai foncchion.*
réorchestration (nouvelle orchestration), n.f. *Elle travaille à la réorchestration de cette œuvre musicale.*	r'ourkèchtrâchion ou rourkèchtrâchion, n.f. *Èlle traivaiye en lai r'ourkèchtrâchion* (ou *rourkèchtrâchion*) *de ç'te dyidyâ l'ôvre.*
réorchestrer (faire une nouvelle orchestration de), v. *On lui a demandé de réorchestrer cette partition.*	r'ourkèchtraie ou rourkèchtraie, v. *An y ont d'maindè d'r'ourkèchtraie* (ou *roukèchtraie*) *ç'te paitichion.*

repaire (lieu qui sert de refuge à une bête sauvage), n.m. *J'ai trouvé un repaire de blaireaux.*	eur'parie, eurparie, r'parie ou rparie, n.m. *I aî trovè ïn eur'parie* (*eurparie, r'parie* ou *rparie*) *d'téchons.*
repaire (lieu où vivent en abondance certains animaux malfaisants ou répugnants), n.m. *Ce ravin est un repaire de serpents.*	eur'parie, eurparie, r'parie ou rparie, n.m. *Ci reuchi ât ïn eur'parie* (*eurparie, r'parie* ou *rparie*) *d'sèrpents.*
repaire (endroit qui sert de lieu de réunion à des individus dangereux), n.m. *Ils recherchent le repaire de brigands.*	eur'parie, eurparie, r'parie ou rparie, n.m. *Ès r'tçhrant l'eur'parie* (*l'eurparie, le r'parie* ou *le rparie*) *d'bregands.*
repairer (en vénerie : être au gîte, au repaire), v. *Il s'assure que ces bêtes repairent.*	eur'parie, eurparie, r'parie ou rparie, n.m. *È s'aichure qu'ces bêtes eur'parant* (*eurparant, r'parant* ou *rparant*).
répandre (**se -** ; couler, s'étaler), v.pron. *L'eau s'est répandue partout.*	s' répaîdre (répaidre, répaîjie, répaijie, répaîre, répaire, répaître ou répaitre), v.pron. *L'âve s'ât répaîju* (ou *répaiju*) *poitcho.*
répandre (**se -** ; se propager), v.pron. *La nouvelle se répand comme une traînée de poudre.*	s' répaîdre (répaidre, répaîjie, répaijie, répaîre, répaire, répaître ou répaitre), v.pron. *Lai novèlle se répaîd* (*répaid*, *répaîje*, *répaije*, *répaît* ou *répait*) *c'ment qu'ènne trïnnèe d'pouss'rat.*
répandre (**se -** ; au sens figuré : avoir une vie mondaine très active), v.pron. *« Il lui proposa de se répandre dans la société»* (Denis Diderot)	s' répaîdre (répaidre, répaîjie, répaijie, répaîre, répaire, répaître ou répaitre), v.pron. *« È yi prepôjé d'se répaîdre* (*répaidre*, *répaîjie*, *répaijie*, *répaîre*, *répaire, répaître* ou *répaitre*) *dains lai sochietè»*
répandre (**se - en** ; exprimer, extérioriser ses sentiments par une abondance de paroles), loc.v.pron. *Elle «se répandit en invectives contre les parents…»* (Honoré de Balzac)	s' répaîdre (répaidre, répaîjie, répaijie, répaîre, répaire, répaître ou répaitre) en, loc.v.pron. *Èlle «se répaîjé* (ou *répaijé*) *en bote feû contre les poirents…»*
répandu (qui a été versé, renversé, qui a débordé), adj. *Elle ramasse du papier répandu sur le sol.*	répaîju, e, répaiju, e, adj. *Èlle raimésse di répaîju* (ou *répaiju*) *paipie ch'le sô.*
répandu (au sens abstrait : qui est commun à un grand nombre de personnes), adj. *C'est le préjugé le plus répandu à cette époque.*	répaîju, e, répaiju, e, adj. *Ç'ât l'prédjudgie l'pus répaîju* (ou *répaiju*) *en ç'te boussèe.*
répandu (qui fréquente le monde, y a beaucoup de relations), adj. *C'est un homme très répandu.*	répaîju, e, répaiju, e, adj. *Ç'ât ïn tot piein répaîju* (ou *répaiju*) *l'hanne.*
répandue sur le plancher (**eau -**), loc.nom.f. *J'ai presque glissé sur cette eau répandue sur le plancher.*	vâneuche, vaneuche, vaneûge, vaneuge, vâneusse ou vaneusse, n.f. *I aî quasi tçhissie chus ç'te vâneuche* (*vaneuche*, *vaneûge*, *vaneuge*, *vâneusse* ou *vaneusse*).
répandue sur le plancher (**urine -**), loc.nom.f. *Ne marche pas dans cette urine répandue sur le plancher.*	vâneuche, vaneuche, vaneûge, vaneuge, vâneusse ou vaneusse, n.f. *N'maitrche pe dains ç'te vâneuche* (*vaneuche*, *vaneûge*, *vaneuge*, *vâneusse* ou *vaneusse*)*!*
réparable (au sens concret : qui peut être réparé), adj. *Ta montre est réparable.*	eur'chiquâbye, eurchiquâbye, eur'chitçhâbye, eurchitçhâbye, r'chiquâbye, rchiquâbye, r'chitçhâbye ou rchitçhâbye (sans marque du féminin), adj. *Tai môtre ât eur'chiquâbye* (*eurchiquâbye*, *eur'chitçhâbye*, *eurchitçhâbye*, *r'chiquâbye*, *rchiquâbye*, *r'chitçhâbye* ou *rchitçhâbye*).
réparable (au sens abstrait : qu'on peut corriger), adj. *C'est une perte facilement réparable.*	eur'chiquâbye, eurchiquâbye, eur'chitçhâbye, eurchitçhâbye, r'chiquâbye, rchiquâbye, r'chitçhâbye ou rchitçhâbye (sans marque du féminin), adj. *Ç'ât ènne piede aîgiement eur'chiquâbye* (*eurchiquâbye*, *eur'chitçhâbye*, *eurchitçhâbye*, *r'chiquâbye*, *rchiquâbye*, *r'chitçhâbye* ou *rchitçhâbye*).
réparti (**bien -**), loc.adj. *Voilà des parts bien réparties.*	bïn paitch'gnie (J. Vienat), adj. *Voili des bïn paitch'gnies paîts.*
répartir (classer), v. *L'élève répartit les nombres par dizaines.*	paitch'gnie (J. Vienat), v. *L'éyeuve paitch'gne les nïmbres poi diejainnes.*
répartir (distribuer dans un espace), v. *Il répartit la charge sur le char.*	paitch'gnie (J. Vienat), v. *È paitch'gne lai tchairdge ch'le tchie.*
répartir (étaler dans le temps), v. *Tu devrais mieux répartir ton travail dans la semaine.*	paitch'gnie (J. Vienat), v. *Te dairôs meu paitch'gnie ton traivaiye dains lai s'nainne.*
répartir (partager), v. *Sa mère répartit la viande.*	paitch'gnie (J. Vienat), adj. *Sai mére paitch'gne lai tchie.*
répartir (**se -**), v.pron. *Les héritiers se répartissent l'héritage.*	paitch'gnie (J. Vienat), adj. *Les hèrties s' paitch'gnant l'hèrtainche.*
répartiteur (qui répartit), adj. *Demande-le au commissaire répartiteur !*	paitch'gnou, ouse, ouje (J. Vienat), adj. *D'mainde-yi â paitch'gnou commichére !*
répartiteur (celui qui a pour rôle de répartir), n.m.	paitch'gnou, ouse, ouje (J. Vienat), n.m.

Le répartiteur a besoin d'aide.	*L' paitch'gnou é fâte d' éde.*
répartition (classement), n.f.	paitch'gne (J. Vienat), n.f.
La répartition des insectes n'est pas facile.	*Lai paitch'gne des bétattes n' ât p' aîjie.*
répartition (distribution dans un espace), n.f. *Elle a fait la répartition des meubles dans la chambre.*	paitch'gne (J. Vienat), n.f. *Èlle é fait lai paitch'gne des moubyes dains l' poiye.*
répartition (étalement dans le temps), n.f.	paitch'gne (J. Vienat), n.f.
Chaque jour il fait la répartition de ses devoirs.	*Tchétçhe djoué è fait lai paitch'gne de ses d'voits.*
répartition (partage), n.f.	paitch'gne (J. Vienat), n.f.
Il assure la répartition du travail des ouvriers.	*Èl aichure lai paitch'gne di traivaiye des ôvries.*
repas de midi (**prendre le -**; déjeuner), loc.v. *Il est venu prendre le repas de midi chez nous.*	dédjunaie, v. *Èl ât v'ni dédjunaie tchie nôs.*
repas de midi (**prendre le -**; en Belgique, en France de l'Est et en Suisse: dîner), loc.v. *Il est déjà une heure, et nous n'avons pas encore pris le repas de midi.*	dénaie, nonnaie, nounaie ou nounnaie, v. *Èl ât dj' ènne houre, pe nôs n' ains p' encoé dénè* (*nonnè*, *nounè* ou *nounnè*).
repas du matin (**prendre le -**; fr.rég.; déjeuner), loc.v. *Je l'attends pour prendre le repas du matin.*	dédjunaie, v. *I l' aittends po dédjunaie.*
repas du matin (**prendre le -**; prendre le petit déjeuner), loc.v. *Il n'est pas encore venu prendre le repas du matin.*	dédjunaie, v. *È n' ât p' en coé v'ni dédjunaie.*
repas du soir (**prendre le -**; dîner), v. *Je ne sais pas où ils ont été prendre le repas du soir.*	dénaie, nonnaie, nounaie ou nounnaie, v. *I n' sais p' laivoù qu' ès sont aivu dénaie* (*nonnaie*, *nounaie* ou *nounnaie*).
repas du soir (**prendre le -**; fr.rég.; dict. suisse romand : souper), v. *Nous avons pris le repas du soir à la maison.*	mairandaie, marandaie, moirandaie, moirdaie ou sopaie, v. *Nôs ains mairandè* (*marandè*, *moirandè*. *moirdè* ou *sopè*) *en l' hôtâ.*
repas froid (**léger -** ; fr.rég. : poussegnon, collation), loc.nom.m. *L'enfant mange son léger repas froid.*	boussgnon, n.m. *L' afaint maindge son boussgnon.*
repas (**léger -**; collation), loc.nom.m. *Viens prendre un léger repas!*	nonne, noune ou nounne, n.f. *Vïns pâre ènne nonne* (*noune* ou *nounne*)*!*
repas (**léger -**; collation), loc.nom.m. *Elle a préparé un léger repas.*	r'cegnat, r'cégnat, r'cegnon, r'cégnon, r'cenion, r'cénion, r'ceugnat, r'ceugnon, r'ceunion, r'segnat, r'ségnat, r'segnon, r'ségnon, r'senion, r'sénion, r'seugnat, r'seugnon, r'seunion, r'ssegnat, r'sségnat, r'ssegnon, r'sségnon, r'ssenion, r'ssénion, r'sseugnat, r'sseugnon ou r'sseunion, n.m. *Èlle é aiyûe ïn r'cegnat* (*r'cégnat*, *r'cegnon*, *r'cégnon*, *r'cenion*, *r'cénion*, *r'ceugnat*, *r'ceugnon*, *r'ceunion*, *r'segnat*, *r'ségnat*, *r'segnon*, *r'ségnon*, *r'senion*, *r'sénion*, *r'seugnat*, *r'seugnon*, *r'seunion*, *r'ssegnat*, *r'sségnat*, *r'ssegnon*, *r'sségnon*, *r'ssenion*, *r'ssénion*, *r'sseugnat*, *r'sseugnon* ou *r'sseunion*). (on trouve aussi tous ces noms sous les formes : eur'cegnat, eurcegnat, rcegnat, etc.)
repas (**léger -**; collation), loc.nom.m. *Elle ne prend que des repas légers*	recègnon, rècègnon, recènion, rècènion, receugnon, rèceugnon, receunion ou rèceunion, n.m. *Èlle ne fait ran qu' des recègnons* (*rècègnons*, *recènions*, *rècènions*, *receugnons*, *rèceugnons*, *receunions* ou *rèceunions*). (on trouve aussi tous ces noms sous la forme : ressègnon, etc.)
repas (**manger entre les -**), loc.v. *Il faut qu'elle mange entre les repas.*	nonnaie, nounaie ou nounnaie, v. *È fât qu' èlle nonneuche* (*nouneuche* ou *nounnewuche*).
repas (**manger entre les -**), loc.v. *Il mange toujours entre les repas.*	r'cegnaie, r'cégnaie, r'cegnie, r'cégnie, r'ceugnaie, r'ceugnie, r'segnaie, r'ségnaie, r'segnie, r'ségnie, r'seugnaie, r'seugnie, r'ssegnaie, r'sségnaie, r'ssegnie, r'sségnie, r'sseugnaie ou r'sseugnie, v. *È r'cegne* (*r'cégne*, *r'cegne*, *r'cégne*, *r'ceugne*, *r'ceugne*, *r'segne*, *r'ségne*, *r'segne*, *r'ségne*, *r'seugne*, *r'seugne*, *r'ssegne*, *r'sségne*, *r'ssegne*, *r'sségne*, *r'sseugne* ou *r'sseugne*) *aidé.* (on trouve aussi tous ces verbes sous les formes : eur'cegnaie, eurcegnaie, rcegnaie, etc.)
repas (**petit - soigné**), loc.nom.m. *Il nous a offert un petit repas soigné.*	nonne, noune ou nounne, n.f. *È nôs é eûffie ènne nonne* (*noune* ou *nounne*).
repas (**petit - soigné**), loc.nom.m.	r'cegnat, r'cégnat, r'cegnon, r'cégnon, r'cenion, r'cénion,

Il aime bien que sa femme lui prépare des petits repas soignés.
r'ceugnat, r'ceugnon, r'ceunion, r'segnat, r'ségnat, r'segnon, r'ségnon, r'senion, r'sénion, r'seugnat, r'seugnon, r'seunion, r'ssegnat, r'sségnat, r'ssegnon, r'sségnon, r'ssenion, r'ssénion, r'sseugnat, r'sseugnon ou r'sseunion, n.m. *Èl ainme bïn qu' sai fanne y' aiyûeuche des r'cegnats* (*r'cégnats*, *r'cegnons*, *r'cégnons*, *r'cenions*, *r'cénions*, *r'ceugnats*, *r'ceugnons*, *r'ceunions*, *r'segnats*, *r'ségnats*, *r'segnons*, *r'ségnons*, *r'senions*, *r'sénions*, *r'seugnats*, *r'seugnons*, *r'seunions*, *r'ssegnats*, *r'sségnats*, *r'ssegnons*, *r'sségnons*, *r'ssenions*, *r'ssénions*, *r'sseugnats*, *r'sseugnons* ou *r'sseunions*).
(on trouve aussi tous ces noms sous les formes : eur'cegnat, eurcegnat, rcegnat, etc.)

repas (**petit - soigné**), loc.nom.m.
Voilà un bon petit repas soigné!
recègnon, rècègnon, recènion, rècènion, receugnon, rèceugnon, receunion ou rèceunion, n.m. *Voili ïn bon recègnon* (*rècègnon*, *recènion*, *rècènion*, *receugnon*, *rèceugnon*, *receunion* ou *rèceunion*)*!*
(on trouve aussi tous ces noms sous la forme : ressègnon, etc.)

repas (**prendre le -**), loc.v. *J'ai voulu qu'elle prenne le repas chez nous.*
nonnaie, nounaie ou nounnaie, v. *I aî v'lu qu' èlle nonneuche* (*nouneuche* ou *nounneuche*) *tchie nôs.*

repas (**prendre le -**), loc.v.
C'est l'heure de prendre le repas.
r'cegnaie, r'cégnaie, r'cegnie, r'cégnie, r'ceugnaie, r'ceugnie, r'segnaie, r'ségnaie, r'segnie, r'ségnie, r'seugnaie, r'seugnie, r'ssegnaie, r'sségnaie, r'ssegnie, r'sségnie, r'sseugnaie ou r'sseugnie, v. *Ç' ât l' houre de r'cegnaie* (*r'cégnaie*, *r'cegnie*, *r'cégnie*, *r'ceugnaie*, *r'ceugnie*, *r'segnaie*, *r'ségnaie*, *r'segnie*, *r'ségnie*, *r'seugnaie*, *r'seugnie*, *r'ssegnaie*, *r'sségnaie*, *r'ssegnie*, *r'sségnie*, *r'sseugnaie* ou *r'sseugnie*).
(on trouve aussi tous ces verbes sous les formes : eur'cegnaie, eurcegnaie, rcegnaie, etc.)

repas (**restes de -**; reliefs), loc.nom.m.pl.
La table est pleine de restes de repas.
fraissun, n.m.
Lai tâle ât pieinne de fraissun.

repassage (en horlogerie : action de repasser une ébauche, une montre), n.m. *Un repassage complet d'une ébauche demande du temps.*
eur'péssaidge, eurpéssaidge, r'péssaidge ou rpéssaidge, n.m.
Ïn compièt l'eur'péssaidge (*l' eurpéssaidge, r'péssaidge* ou *rpéssaidge*) *d' ènne ébâtche d'mainde di temps.*

repassage (en horlogerie : dernière main), n.m.
Les hommes s'occupent le plus souvent des repassages des montres.
eur'péssaidge, eurpéssaidge, r'péssaidge ou rpéssaidge, n.m.
Les hannes s' otiupant pus l' pus s'vent des eur'péssaidges (*eurpéssaidges, r'péssaidges* ou *rpéssaidges*) *des môtres.*

repasser (en horlogerie : vérifier l'état de chacune des pièces d'une montre et les ajuster), v. *L'apprenti est chargé de repasser les montres.*
eur'péssaie, eurpéssaie, r'péssaie ou rpéssaie, v.
L' aipprenti ât tchairdgie d' eur'péssaie (*d' eurpéssaie, de r'péssaie* ou *de rpéssaie*) *les môtres.*

repasser (**fer à -** ; appareil pour repasser le linge), loc.nom.m. *Elle s'est brûlée avec son fer à repasser.*
beûglije, beuglije, beûglise ou beuglise, n.f.
Èlle s'ât breûlè d'aivô sai beûglije (*beuglije*, *beûglise* ou *beuglise*).

repasser (**fer à -** ; appareil pour repasser le linge), loc.nom.m. *Il branche les résistances du fer à repasser.*
fie è eur'péssaie (eurpéssaie, r'péssaie ou rpéssaie), loc.nom.m.
È braintche les eur'jippes di fie è eur'péssaie (*eurpéssaie, r'péssaie* ou *rpéssaie*).

repasser (**planche à -** ; planche pour repasser du linge et recouverte de molleton), loc.nom.f. *Elle met en place la planche à repasser.*
lavon è eur'péssaie (eurpéssaie, r'péssaie ou rpéssaie), loc.nom.m. *Èlle bote en piaice le lavon è eur'péssaie* (*eurpéssaie, r'péssaie* ou *rpéssaie*).

repasser (**planche à -** ; planche pour repasser du linge et recouverte de molleton), loc.nom.f. *Elle change le molleton de la planche à repasser.*
piaîntche (piaintche, pyaîntche ou pyaintche) è r'péssaie (ou rpéssaie), loc.nom.f. *Èlle tchaindge le paitt'lon d' lai piaîntche* (*piaintche*, *pyaîntche* ou *pyaintche*) *è r'péssaie* (ou *rpéssaie*).

repasseuse (machine à repasser le linge), n.f.
Une repasseuse est une espèce de cylindre chauffant.
eur'péssouje, eurpéssouje eur'péssouse, eurpéssouse, r'péssouje, rpéssouje, r'péssouse ou rpéssouse, n.f. *Ènne eur'péssouje* (*eurpéssouje eur'péssouse, eurpéssouse, r'péssouje, rpéssouje, r'péssouse ou rpéssouse*) *ât ènne échpèche de tchâdaint rondlat.*

repayer (payer une seconde fois ; payer en supplément), v. *On lui a remboursé ce qu'il avait repayé.*
eur'paiyie, eurpaiyie, r'paiyie ou rpaiyie, v.
An y' ont remboéchie ç' qu' èl aivait eur'paiyie (*eurpaiyie, r'paiyie* ou *rpaiyie*).

repayer (**se -** ; fr.rég. suisse romande ; prendre sa revanche, se dédommager), v.pron. *Attends ! je vais*
s' eur'paiyie, s' eurpaiyie, se r'paiyie ou se rpaiyie, v.pron.
Aittends ! i veus dj' bïn m' eur'paiyie (*m' eurpaiyie, me r'paiyie*

déjà bien me repayer.	ou *me rpaiyie*).
repêcher (**disposé à -**), loc.adj. *Je crois que tout enseignant est disposé à repêcher ses élèves.*	r'pâtchou, ouse, ouje, rpâtchou, ouse, ouje, r'poitchou, ouse, ouje ou rpoitchou, ouse, ouje, adj. *I crais qu'tot raicodjaire ât r'pâtchou* (*rpâtchou*, *r'poitchou* ou *rpoitchou*) *d'aivô ses éyeuves.* (on trouve aussi tous ces adjectifs sous la forme : eur'pâtchou, etc.)
repeindre (peindre de nouveau, peindre à neuf), v. *Il a repeint notre cuisine.*	eur'môlaie, eurmôlaie, eur'molaie, eurmolaie, eur'pïndre, eurpïndre, eur'pyïndre, eurpyïndre, r'môlaie, rmôlaie, r'molaie, rmolaie, r'pïndre, rpïndre, r'pyïndre ou rpyïndre, v. *Èl é eur'môlè* (*eurmôlè*, *eur'molè*, *eurmolè*, *eur'pïnt*, *eurpïnt*, *eur'pyïnt*, *eurpyïnt*, *r'môlè*, *rmôlè*, *r'molè*, *rmolè*, *r'pïnt*, *rpïnt*, *r'pyïnt* ou *rpyïnt*) *note tieûjainne.*
repeint (peint de nouveau, peint à neuf), adj. *On voit les parties repeintes du tableau.*	eur'môlè, e, eurmôlè, e, eur'molè, e, eurmolé, e, eur'pïnt, e, eurpïnt, e, eur'pyïnt, e, eurpyïnt, e, r'môlè, e, rmôlè, e, r'molè, e, rmolè, e, r'pïnt, e, rpïnt, e, r'pyïnt, e ou rpyïnt, e, adj. *An voit les eur'môlèes* (*eurmôlèes*, *eur'molèes*, *eurmolèes*, *eur'pïntes*, *eurpïntes*, *eur'pyïntes*, *eurpyïntes*, *r'môlèes*, *rmôlèes*, *r'molèes*, *rmolèes*, *r'pïntes*, *rpïntes*, *r'pyïntes* ou *rpyïntes*) *paitchies di tâbyau.*
repeint (partie d'un tableau qui a été repeinte soit par l'auteur soit par un restaurateur), n.m. *L'accord des ocres avec les bleus sombres dont tant de repeints n'ont pas altéré la nuit biblique.* (Malraux)	eur'môlè, eurmôlè, eur'molè, eurmolé, eur'pïnt, eurpïnt, eur'pyïnt, eurpyïnt, r'môlè, rmôlè, r'molè, rmolè, r'pïnt, rpïnt, r'pyïnt ou rpyïnt, n.m. *L'aiccoûe des oucres daivô les bieus qu'taint d'eur'môlès* (*d'eurmôlès*, *d'eur'molès*, *d'eurmolès*, *d'eur'pïnts*, *d'eurpïnts*, *d'eur'pyïnts*, *d'eurpyïnts*, *de r'môlès*, *de rmôlès*, *de r'molès*, *de rmolès*, *de r'pïnts*, *de rpïnts*, *de r'pyïnts* ou *de rpyïnts*) *n'aint p'étrè lai bibyique neût.*
repentir (**avoir du -**), loc.v. *Si au moins il avait du repentir.*	se r'penti, se rpenti, se r'pentu, se rpentu, s' eur'penti, s' eurpenti, s' eur'pentu ou s' eurpentu, v.pron. *Che â moins è se r'pentait* (*se rpentait*, *s'eur'pentait* ou *s'eurpentait*).
répercussion, n.f. *Cette décision aura une répercussion.*	réjouennaince, réjoûennaince, réjouènnaince, réjoûènnaince, réjouennainche, réjoûennainche, réjouènnainche, réjoûènnainche, réjoûnaince, réjounaince, réjoûnainche, réjounainche, résouennaince, résoûennaince, résouènnaince, résoûènnaince, résouennainche, résoûennainche, résouènnainche, résoûènnainche, résoûnaince, résounaince, résoûnainche, résounainche, réssounaince, réssoûnaince, réssounaince, réssoûnainche ou réssounainche, n.f. *Ç'te déchijion veut aivoi ènne réjouennaince* (*réjoûennaince*, *réjouènnaince*, *réjoûènnaince*, *réjouennainche*, *réjoûennainche*, *réjouènnainche*, *réjoûènnainche*, *réjoûnaince*, *réjounaince*, *réjoûnainche*, *réjounainche*, *résouennaince*, *résoûennaince*, *résouènnaince*, *résoûènnaince*, *résouennainche*, *résoûennainche*, *résouènnainche*, *résoûènnainche*, *résoûnaince*, *résounaince*, *résoûnainche*, *résounainche*, *réssounaince*, *réssoûnaince*, *réssounaince*, *réssoûnainche* ou *réssounainche*).
repérable (qui peut être repéré), adj. *On trouve des grandeurs repérables mais non mesurables.*	eur'pérâbye, eurpérâbye, r'pérâbye ou rpérâbye (sans marque du fém.), adj. *An trove des eur'pérâbyes* (*eurpérâbyes*, *r'pérâbyes* ou *rpérâbyes*) *mains nian m'jurâbyes.*
repérage (opération par laquelle on repère), n.m. *On procède au repérage et au guidage des avions par un radar.*	eur'péraidge, eurpéraidge, r'péraidge ou rpéraidge, n.m. *An prochéde en l'eur'péraidge* (*en l'eurpéraidge*, *â r'péraidge* ou *â rpéraidge*) *pe â dyidaidge des avions poi ïn beuyou.*
repère (ce qui sert à retrouver un emplacement, un endroit), n.m. *Il faut fixer des repères.*	eur'pére, eurpére, r'pére ou rpére, n.m. *È fat fichquaie des eur'péres* (*eurpéres*, *r'péres* ou *rpéres*).
repère (en mathématique : ensemble de vecteurs ayant une origine commune et formant un système de référence), n.m. *Dans un plan, un repère est constitué de deux vecteurs non nuls et non parallèles.*	eur'pére, eurpére, r'pére ou rpére, n.m. *Dains ïn pyan, ïn eur'pére* (*eurpére*, *r'pére* ou *rpére*) *ât conchtituè d'dous vèctous nian nuyes pe nian pairâllèyes*.
repère (au sens figuré : tout ce qui permet de reconnaître, de retrouver une chose), n.m. *Cette date*	eur'pére, eurpére, r'pére ou rpére, n.m. *Ç'te daite me sie d'eur'pére* (*d'eurpére*, *de r'péres* ou *de rpére*).

me sert de repère.	
repère (**point de -** ; objet ou endroit précis reconnu et choisi pour se retrouver), loc.nom.m. *Il fait la liste des points de repère.*	aimirâ, n.m. *È fait lai yichte des aimirâs.*
repère (**point de -** ; objet ou endroit précis reconnu et choisi pour se retrouver), loc.nom.m. *Cet arbre est un point de repère.*	point d' eur'pére d' eurpére, de r'pére ou de rpére), loc.nom.m. *Ç't' aîbre ât ïn point d' eur'pére* (*d' eurpére*, *de r'pére* ou *de rpére*).
repérer (marquer, signaler par un repère), v. *Il a repéré un niveau d'eau.*	eur'péraie, eurpéraie, r'péraie ou rpéraie, v. *Èl é eur'pérè* (*eurpérè*, *r'pérè* ou *rpérè*) *ïn nivé d' âve.*
repérer (par extension : trouver, reconnaître), v. *Èlle a repéré notre cachette.*	eur'péraie, eurpéraie, r'péraie ou rpéraie, v. *Èlle é eur'pérè* (*eurpérè*, *r'pérè* ou *rpérè*) *note coitchatte.*
repérer (découvrir quelque chose ; reconnaître ou retrouver quelqu'un), v. *J'ai repéré sa sœur dans la foule.*	eur'péraie, eurpéraie, r'péraie ou rpéraie, v. *I aî eur'pérè* (*eurpérè*, *r'pérè* ou *rpérè*) *sai soeûr dains lai dgèpe.*
repérer (**se -** ; reconnaître où l'on est, où l'on en est), v.pron. *Tu te repères facilement dans la ville.*	s' eur'péraie, s' eurpéraie, se r'péraie ou se rpéraie, v.pron. *Te t' eur'péres* (*t' eurpéres*, *te r'péres* ou *te rpéres*) *soîe dains lai vèlle.*
répertoire (inventaire méthodique où les matières sont classées dans un ordre qui permet de les retrouver facilement), n.m. *Ce nom n'est pas dans le répertoire.*	répretoûere, répretouere ou yichte, n.f. *Ci nom n' ât p' dains lai répretoûere* (*répretouere* ou *yichte*).
répertorier (inscrire dans un répertoire), n.m. *Elle répertorie des informations.*	répretoûeraie, répretoueraie ou yichtaie, n.f. *Èlle répretoûere* (*répretouere* ou *yichte*) *des aivijâles.*
répétée inutilement (**chose -**; redite), loc.nom.f. *Il y a des choses répétées inutilement dans cette lettre.*	eur'dite, eurdite, r'dite ou rdite, n.f. *È y é des eur'dites* (*eurdites*, *r'dites* ou *rdites*) *dains ç'te lattre.*
répéter (recommencer à faire), v. *Elle répète le même mouvement.*	rècmencie, v. *Èlle rècmence lai meinme ambrûe.*
répéter (redire), v. *Il répète ce qu'il a entendu.*	eur'dire, v. *Èl eur'dit ç' qu' èl é ôyi.*
répéter (reproduire un bruit, une image), v. *L'écho répète son appel.*	répétaie, v. *L' réton répéte son aippeul.*
répéter (refaire pour s'exercer), v. *L'enfant répète sa leçon.*	répétaie, v. *L' afaint répéte sai y'çon.*
répéter (**se -** ; recommencer, redire les mêmes choses sans nécessité), v.pron. *Les vieilles personnes se répètent et les jeunes n'ont rien à dire.*	s' eur'dire, v.pron. *Les véyes dgens s' eur'diant pe les djûenes n' aint ran è dire.*
répéter (**se -** ; se reproduire), v.pron. *L'histoire est la science des choses qui ne se répètent pas.*	s' répétaie, v.pron. *L' hichtoire ât lai scienche des tchôses qu' se n' répétant p'.*
répéter (**se -** ; être répété), v.pron. *Le refrain se répète après chaque couplet.*	s' répétaie, v.pron. *Le r'dyïndiat s' répéte aiprés tchétçhe coupièt.*
répétiteur (personne qui explique), n.f. *Il a besoin de l'aide d'un répétiteur.*	aippregnou, ouse, ouje, n.m. *Èl é fâte de l' éde d' ïn aippregnou.*
répétitif (qui se répète), adj. *Ce travail répétitif nous fatigue.*	rècmençaint, ainne, adj. *Ci rècmençaint traivaiye nôs sôle.*
répétition (chose répétée inutilement), n.f. *Il y a des répétitions dans cette lettre.*	eur'dite, n.f. *È y é des eur'dites dains ç'te lattre.*
répétition (fait d'apprendre), n.f. *Il fait une répétition chaque jour.*	aipprente, n.f. *È fait ènne aipprente tchétçhe djoué.*
répétition (recommencement), n.f. *Il n'admet pas la répétition d'une faute.*	rèc'mence, n.f. *È n' aidmât p' lai rèc'mence d' ènne fâte.*
répétition (le fait de travailler à plusieurs pour mettre au point la présentation d'un spectacle), n.f. *Il ne manque jamais une répétition de la fanfare.*	répétichion, n.f. *È n' mainque dj'mais ènne répétichion d' lai fanfare.*
repétrir (pétrir à nouveau), v. *Le boulanger repétrit son pain.*	eur'pétri, eurpétri, eur'préti, eurpréti, r'pétri, rpétri, r'préti ou rpréti, v. *L' blantchie eur'pétrât* (*eurpétrât, eur'prétât, eurprétât, r'pétrât, rpétrât, r'prétât* ou *rprétât*) *son pain.*
repeuplement (action de repeupler en personnes), v. *Ils songent au repeuplement de la ville dévastée, désertée.*	eur'peupyaie, eurpeupyaie, r'peupyaie ou rpeupyaie, v. *Ès s' musant en l' eur'peupyement* (*en l' eurpeupyement*, *â r'peupyement* ou *â rpeupyement*) *d' lai dévoichtèe, déjèrtèe vèlle.*
repeuplement (action de repeupler en animaux), v. *Ils procèdent au repeuplement de l'étang.*	eur'peupyaie, eurpeupyaie, r'peupyaie ou rpeupyaie, v. *Ès prochédant en l' eur'peupyement* (*en l' eurpeupyement*,

â r'peupyement ou *â rpeupyement*) *d' l' étaing.*

repeuplement (action de repeupler en plants), v. eur'peupyaie, eurpeupyaie, r'peupyaie ou rpeupyaie, v.
Le repeuplement de ce jardin lui a redonné sa beauté. *L' eur'peupyement* (*L' eurpeupyement*, *Le r'peupyement* ou *Le rpeupyement*) *d' ci tieutchi y' é r'bèyie sai biâtè.*

repeuplement (reboisement), v. eur'peupyaie, eurpeupyaie, r'peupyaie ou rpeupyaie, v.
Ils achèvent le repeuplement de la forêt en résineux. *Ès finéchant l' eur'peupyement* (*l' eurpeupyement*, *le r'peupyement* ou *le rpeupyement*) *di bôs en beûtch'nous.*

repeupler (peupler de nouveau), v. eur'peupyaie, eurpeupyaie, r'peupyaie ou rpeupyaie, v.
Les émigrants qui repeuplèrent ce pays. *Les vandreksèles qu' eur'peupyainnent* (*qu' eurpeupyainnent*, *que r'peupyainnent* ou *que rpeupyainnent*) *le paiyis.*

repeupler (regarnir de plantes, de végétation), v. eur'peupyaie, eurpeupyaie, r'peupyaie ou rpeupyaie, v.
Après l'avalanche, ils durent repeupler la forêt. *Aiprés l' aivâleû ès dainnent eur'peupyaie* (*eurpeupyaie*, *r'peupyaie* ou *rpeupyaie*) *l' bôs.*

repeupler (**se -** ; se peupler à nouveau), v.pron. s' eur'peupyaie, s' eurpeupyaie, se r'peupyaie ou se rpeupyaie, v.pron.
Ces dernières années, la ville s'est repeuplée. *Ces d'rieres annèes, lai vèlle s' ât eur'peupyè* (*eurpeupyè*, *r'peupyè* ou *rpeupyè*).

replat (en géographie : partie plate ou épaulement), n.m. r'piais, rpiais, r'piait, rpiait, r'piaît, rpiaît, r'pyais, rpyais, r'pyait, rpyait, r'pyaît ou rpyaît, n.m.
Ce village est sur un replat. *Ci v'laidge ât chus ïn r'piais* (*rpiais*, *r'piait*, *rpiait*, *r'piaît*, *rpiaît*, *r'pyais*, *rpyais*, *r'pyait*, *rpyait*, *r'pyaît* ou *rpyaît*).

repli (bord plié une fois ou deux fois), n.m. raiçhe, r'grélon, r'piais, r'piè, r'pièt, r'pyais, r'pyè, r'pyèt, r'grainfèye ou rgrainfèye, n.m.
Elle repasse le repli d'un ourlet avant de le coudre. *Èlle eur'pésse le raiçhe* (*r'grélon*, *r'piais, r'piè, r'pièt, r'pyais, r'pyè, r'pyèt*, *r'grainfèye* ou *rgrainfèye*) *d' ïn ouélèt d'vaint d' le côdre.*

repli (pli ou ondulation profonde ou qui se répète), n.m. raiçhe, r'grélon, r'piais, r'piè, r'pièt, r'pyais, r'pyè, r'pyèt, r'grainfèye ou rgrainfèye, n.m.
« Ce repli de la vallée du Jourdain» (Louis Bertrand) *« Ci raiçhe* (*r'grélon*, *r'piais, r'piè, r'pièt, r'pyais, r'pyè, r'pyèt*, *r'grainfèye* ou *rgrainfèye*) *di vâ di Djoérdain »*

repli (en anatomie : pli ou ondulation profonde), n.m. raiçhe, r'grélon, r'piais, r'piè, r'pièt, r'pyais, r'pyè, r'pyèt, r'grainfèye ou rgrainfèye, n.m.
Le mésentère est un repli du péritoine. *L' maîçhâr'pyè ât ïn raiçhe* (*r'grélon*, *r'piais, r'piè, r'pièt, r'pyais, r'pyè, r'pyèt*, *r'grainfèye* ou *rgrainfèye*) *di maîçha.*

repli (ce qu'il y a de plus caché, de plus intime), n.m. raiçhe, r'grélon, r'piais, r'piè, r'pièt, r'pyais, r'pyè, r'pyèt, r'grainfèye ou rgrainfèye, n.m.
L'âme « laisse ignorer d'elle bien des replis» (André Gide) *L' aîme « léche noéraie d' lée bïn des raiçhes* (*r'grélons*, *r'piais, r'piès, r'pièts, r'pyais, r'pyès, r'pyèts*, *r'grainfèyes* ou *rgrainfèyes*) *»*

repli (action de se replier, surtout au sens figuré), n.m. raiçhe, r'grélon, r'piais, r'piè, r'pièt, r'pyais, r'pyè, r'pyèt, r'grainfèye ou rgrainfèye, n.m.
« La pitié n'est qu'un secret repli sur nous-mêmes…» (Chamfort) *« Lai pidie n' ât ran qu' ïn ch'crèt raiçhe* (*r'grélon*, *r'piais, r'piè, r'pièt, r'pyais, r'pyè, r'pyèt*, *r'grainfèye* ou *rgrainfèye*) *chus nôs-meinmes»*

repli (retraite volontaire d'une armée sur des positions prévues), n.m. raiçhe, r'grélon, r'piais, r'piè, r'pièt, r'pyais, r'pyè, r'pyèt, r'grainfèye ou rgrainfèye, n.m.
L'armée a effectué un repli stratégique. *L' aîrmèe é éffiètè ïn chtraitédgitçhe raiçhe* (*r'grélon*, *r'piais, r'piè, r'pièt, r'pyais, r'pyè, r'pyèt*, *r'grainfèye* ou *rgrainfèye*).

repliable (qui peut être replié), adj. raiçhâbye, r'choûelâbye, r'chouelâbye, rempiaiyâbye, rempyèyâbye, r'grainfèyâbye, r'piaiyâbye, r'pièyâbye, r'pyaiyâbye, r'pyèyâbye, r'grainfèyâbye ou rgrainfèyâbye (sans marque du fém.), adj.
Cette tente est difficilement repliable. *Ç'te teinte ât mâlaigiement raiçhâbye* (*r'choûelâby*, *r'chouelâbye*, *rempiaiyâbye, rempyèyâbye*, *r'grainfèyâbye*, *r'piaiyâbye*, *r'pièyâbye*, *r'pyaiyâbye*, *r'pyèyâbye, r'grainfèyâbye* ou *rgrainfèyâbye*).

réplication (en biologie : synonyme de duplication ; mécanisme par lequel le matériel génétique se reproduit continuellement sous la même forme), n.f. doubiaidge, doubyaidge, n.m. répyicâchion, n.f.
Il y a eu une réplication chromosomique. *È y é t'aivu ïn orinou doubiaidge* (*ïn orinou doubyaidge* ou *ènne orinouje répyicâchion*).

replié (recourbé, rabattu, plié de nouveau), adj. r'choûelè, e, r'chouelè, e, rempiaiyie, rempyèyie, r'grainfèyie, r'piaiyie, r'pièyie, r'pyaiyie ou r'pyèyie (sans marque du fém.), adj.
C'est si vivant, des ailes ! De les voir repliées et froides, ça fait frémir. (Alphonse Daudet) *Ç' ât che vétçhaint, des âles ! D' les voûere r'choûelèes r'chouelèes*, *rempiaiyies, rempyèyies*, *r'grainfèyies*, *r'piaiyies*, *r'pièyies*, *r'pyaiyies* ou *r'pyèyies*) *pe fraides, çoli fait è fréj'laie.*

replié (au sens figuré : rentré en soi), adj.

Un jour, elle est toute repliée, toute froide.
(Paul Bourget)

r'choûelè, e, r'chouelè, e, rempiaiyie, rempyèyie, r'grainfèyie, r'piaiyie, r'pièyie, r'pyaiyie ou r'pyèyie (sans marque du fém.), adj. *Ïn djoué, èlle â tot r'choûelèe r'chouelèe*, *rempiaiyie, rempyèyie*, *r'grainfèyie*, *r'piaiyie*, *r'pièyie*, *r'pyaiyie* ou *r'pyè-yie*), *tot fraide.*

replie (**chapeau qui se -**; gibus), loc.nom.m.
Il met son chapeau qui se replie sous son bras.

tchaipé è r'sort (rsort, r'soûe, rsoûe, r'soue ou rsoue), loc.nom.m. *È bote son tchaipé è r'sort* (*rsort*, *r'soûe*, *rsoûe*, *r'soue* ou *rsoue*) *dôs son brais.*

repliement (action de replier, de se replier), n.m.

Connaissez-vous les raisons du repliement de la troupe ?

r'choûel'ment, r'chouel'ment, rempiaiy'ment, rempyèy'ment, r'grainfèy'ment, r'piaiy'ment, r'pièy'ment, r'pyaiy'ment ou r'pyèy'ment, n.m. *Ât-ç' qu' vôs coégnâtes les réjons di r'choûel'ment* (*r'chouel'ment*, *rempiaiy'ment, rempyèy'ment*, *r'grainfèy'ment*, *r'piaiy'ment*, *r'pièy'ment*, *r'pyaiy'ment* ou *r'pyèy'ment*) *d' lai treupe ?*

replier (au sens figuré : faire rentrer en soi), v.
« Cette vie forcée de convalescente la replia sur elle-même» (Emile Zola)

r'choûelaie, r'chouelaie, rempiaiyie, rempyèyie, r'grainfèyie, r'piaiyie, r'pièyie, r'pyaiyie ou r'pyèyie, v. *« Ç'te foûechie vétçhainche de convalécheinche lai r'choûelé* (*r'chouelé*, *rempiaiyé, rempyèyé*, *r'grainfèyé*, *r'piaiyé*, *r'pièyé*, *r'pyaiyé* ou *r'pyèyé*) *chus lée-meinme.*

replier (**se -** ; se courber, former des replis), v.pron.

Le serpent se replie en tous sens.

se r'choûelaie, se r'chouelaie, s' rempiaiyie, s' rempyèyie, se r'grainfèyie, se r'piaiyie, se r'pièyie, se r'pyaiyie ou se r'pyèyie, v.pron. *Lai sèrpent se r'choûele* (*se r'chouele*, *s' rempiaiye, s' rempyèye*, *se r'grainfèye*, *se r'piaiye*, *se r'pièye*, *se r'pyaiye* ou *se r'pyèye*) *en tos les seinches.*

replier (**se -** ; au sens figuré : se rabattre sur), v.pron.

Battu sur un point, cet avocat se replie aussitôt sur un autre.

se r'choûelaie, se r'chouelaie, s' rempiaiyie, s' rempyèyie, se r'grainfèyie, se r'piaiyie, se r'pièyie, se r'pyaiyie ou se r'pyèyie, v.pron. *Baittu chus ïn point, ç't' aivainpailie se r'choûele* (*se r'chouele*, *s' rempiaiye, s' rempyèye*, *se r'grainfè-ye*, *se r'piaiye*, *se r'pièye*, *se r'pyaiye* ou *se r'pyèye*) *aich'tôt chus ïn âtre.*

replier (**se -** ; se recueillir, se renfermer), v.pron.

J'aimerais mieux qu'on laissât ces jeunes coeurs se replier sur eux-mêmes. (Jean-Jacques Rousseau)

se r'choûelaie, se r'chouelaie, s' rempiaiyie, s' rempyèyie, se r'grainfèyie, se r'piaiyie, se r'pièyie, se r'pyaiyie ou se r'pyèyie, v.pron. *I ainm'rôs meu qu' an lécheuche ces djûenes tiûeres se r'choûelaie* (*se r'chouelaie*, *s' rempiaiyie, s' rempyè-yie*, *se r'grainfèyie*, *se r'piaiyie*, *se r'pièyie*, *se r'pyaiyie* ou *se r'pyèyie*) *chus yôs-meinmes.*

replier (**se -** ; se retirer, reculer en bon ordre), v.pron.

« Apporter l'ordre aux troupes de l'Hôtel de Ville de se replier sur les Tuileries » (Chateaubriand)

se r'choûelaie, se r'chouelaie, s' rempiaiyie, s' rempyèyie, se r'grainfèyie, se r'piaiyie, se r'pièyie, se r'pyaiyie ou se r'pyèyie, v.pron. *« Aippoétchaie l' oûedre és treupes d' lai Mâjon d' Vèlle d' se r'choûelaie* (*se r'chouelaie*, *s' rempiaiyie, s' rempyè-yie*, *se r'grainfèyie*, *se r'piaiyie*, *se r'pièyie*, *se r'pyai-yie* ou *se r'pyèyie*) *chus les Tiel'ries »*

replis (sinuosités, ondulations), n.m.pl.
« Sa croupe [du monstre] *se recourbe en replis tortueux»*
(Jean Racine)

raiçhes, r'grélons, r'piais, r'piès, r'pièts, r'pyais, r'pyès, r'pyèts, r'grainfèyes ou rgrainfèyes, n.m.pl. *« Sai creûpe* [di monchtre] *se r'coérbe en totoueûs raiçhes* (*r'grélons*, *r'piais, r'piès, r'pièts, r'pyais, r'pyès, r'pyèts*, *r'grainfèyes* ou *rgrainfèyes*) *»*

replisser (plisser à plusieurs reprises), v.
Elle va replisser sa jupe.

r'frognie, r'froingie, r'fronchie, r'froncie, r'grélaie, r'piaiyie, r'pièyie, r'pyaiyie ou r'pyèyie, v. *Èlle veut r'frognie* (*r'froingie, r'fronchie, r'froncie, r'grélaie, r'piaiyie, r'pièyie, r'pyaiyie* ou *r'pyèyie*) *sai djipe.*

reploiement (repliement), n.m.

Le reploiement du bras droit le fait souffrir.

rairraintch'ment, r'beûtçh'ment, r'beutçh'ment, r'çhyinn'ment, r'piaiy'ment, r'pièy'ment, r'pyaiy'ment, r'pyèy'ment, r'voél'ment, r'voéy'ment ou r'voil'ment, n.m. *L' rairrain-tch'ment* (*r'beûtçh'ment, r'beutçh'ment, r'çhyinn'ment, r'piaiy'ment, r'pièy'ment, r'pyaiy'ment, r'pyèy'ment, r'voél'ment, r'voéy'ment* ou *r'voil'ment*) *di drèt brais l' fait è seûffri.*

reploiement (au sens figuré : recueillement, retour sur soi-même), n.m.
« Bientôt, ces reploiements intimes, ce regard jeté à la

rairraintch'ment, r'beûtçh'ment, r'beutçh'ment, r'çhyinn'ment, r'piaiy'ment, r'pièy'ment, r'pyaiy'ment, r'pyèy'ment, r'voél'ment, r'voéy'ment ou r'voil'ment, n.m. *« Bïntôt, ces*

loupe sur mes moindres détours de pensée,…» (Paul Bourget)	*ïntyïnmes rairraintch'ments* (*r'beûtçh'ments, r'beutçh'ments, r'çhyinn'ments, r'piaiy'ments, r'pièy'ments, r'pyaiy'ments, r'pyèy'ments, r'voél'ments, r'voéy'ments* ou *r'voil'ments*), *ci r'diaîd tchaimpè en lai lyeupâ chus mes mâl'ris détoués d'musatte,…»*
reployé (au sens figuré : rentré en soi), adj. *« La France était encore reployée sur sa douleur et frappée de consternation»* (Georges Duhamel)	r'choûelè, e, r'chouelè, e, rempiaiyie, rempyèyie, r'grainfèyie, r'piaiyie, r'pièyie, r'pyaiyie ou r'pyèyie (sans marque du fém.), adj. *« Lai Fraince était encoé r'choûelèe r'chouelèe*, *rempiaiyie, rempyèyie*, *r'grainfèyie*, *r'piaiyie*, *r'pièyie*, *r'pyaiyie* ou *r'pyèyie*) *chus sai deloûe pe fri d'dépoérainche»*
reployer (replier), v. *Après la fête, on reploie les drapeaux.*	rairraintchie, r'beûtçhaie, r'beutçhaie, r'beûtçhie, r'beutçhie, r'çhyinnaie, r'piaiyie, r'pièyie, r'pyaiyie, r'pyèyie, r'voélaie, r'voéyaie ou r'voilaie, v. *Aiprés lai féte, an rairraintche* (*r'beûtçhe*, *r'beutçhe*, *r'beûtçhe*, *r'beutçhe*, *r'çhyinne*, *r'piaiye*, *r'pièye*, *r'pyaiye*, *r'pyèye*, *r'voéle*, *r'voéye* ou *r'voile*) *les draipés.*
répondant (personnequi se rend garante pour quelqu'un), n.m. *Elle est la répondante de ses parents.*	ébrunnaint, ainne ou répondaint, ainne, n.m. *Èlle ât l'ébrunnainne* (ou *lai répondainne*) *d'ses pairents.*
répondant (celui qui soutient une thèse), n.m. *Le répondant a été applaudi.*	ébrunnaint, ainne ou répondaint, ainne, n.m. *L'ébrunnaint* (ou *répondaint*) *ât aivu aippiaidgi.*
répondant (litturgie : servant qui répond la messe), n.m. *Le répondant s'en est bien tiré.*	ébrunnaint, ainne ou répondaint, ainne, n.m. *L'ébrunnaint* (ou *répondaint*) *s'en ât bïn tirie.*
répondant (**avoir du -** : avoir de l'argent derrière soi), loc.v. *Je crois qu'il n'a plus de répondant.*	aivoi d' l' ébrunnaint ou aivoi di répondaint, loc.v. *I crais qu'è n'é pus d' ébrunnaint* (ou *d'répondaint*).
répondeur (qui a l'habitude de répliquer), adj. *Il a une nature répondeuse.*	ébrunnou, ouse, ouje ou répondou, ouse, ouje, adj. *Èl é ènne ébrunnouje* (ou *répondouje*) *naiture.*
répons (chant sur des paroles empruntées aux Ecritures), n.m. *Nous avons chanté les répons*.	ébrunne, n.f. *Nôs ains tchaintè les ébrunnes.*
répons (chant sur des paroles empruntées aux Ecritures), n.m. *Il s'est trompé de répons*.	répons, n.m. *È s'ât trompè d'répons.*
réponse à tout (**avoir -**), loc.v. *Il a réponse à tout* (*il a toujours une cheville pour remettre au trou*).	aidé aivoi ènne tchevatte (tchevèye, tchevéye, tch'véyatte, tchvéyatte, tch'véye, tchvéye, tch'vèye ou tchvèye), loc.v. *Èl é aidé ènne tchevatte* (*tchevèye*, *tchevéye*, *tch'véyatte*, *tchvéyatte*, *tch'véye*, *tchvéye*, *tch'vèye* ou *tchvèye*) *po r'botaie â p'tchus.*
report (opération traitée à la liquidation d'un marché, en vue de proroger la spéculation), n.m. *Lorsqu'un spéculateur désire reporter à une date ultérieure le dénouement d'une opération, il pratique un report.*	eur'poétche, eurpoétche, eur'potche, eurpotche, r'poétche, rpoétche, r'potche ou rpotche, n.m. *Tiaint qu'ïn boéchattou mére eur'poétchaie en ènne deriouje daite l'dénoutçh'ment d'ènne opérâchion, è praititçhe ïn eur'poétche* (*eurpoétche*, *eur'potche*, *eurpotche*, *r'poétche*, *rpoétche*, *r'potche* ou *rpotche*).
report (le fait de reporter, de renvoyer à plus tard), n.m. *Il y a eu un nouveau report de la date d'ouverture de cette conférence.*	eur'poétche, eurpoétche, eur'potche, eurpotche, r'poétche, rpoétche, r'potche ou rpotche, n.m. *È y'é t'aivu ïn nové l'eur'poétche* (*l'eurpoétche*, *l'eur'potche*, *l'eurpotche*, *r'poétche*, *rpoétche*, *r'potche* ou *rpotche*) *d'lai daite d'eûvieture de ç'te conf'reinche.*
report (le fait de reporter ailleurs), n.m. *Elle effectue un report d'écriture dans le grand livre.*	eur'poétche, eurpoétche, eur'potche, eurpotche, r'poétche, rpoétche, r'potche ou rpotche, n.m. *Èlle éffiète ïn eur'poétche* (*eurpoétche*, *eur'potche*, *eurpotche*, *r'poétche*, *rpoétche*, *r'potche* ou *rpotche*) *d'échcriture dains l'grôs yivre.*
report (opération qui consiste à reporter un nombre en tête d'une colonne), n.m. *Il contrôle tous les reports.*	eur'poétche, eurpoétche, eur'potche, eurpotche, r'poétche, rpoétche, r'potche ou rpotche, n.m. *È contrôle tos les eur'poétches* (*eurpoétches*, *eur'potches*, *eurpotches*, *r'poétches*, *rpoétches*, *r'potches* ou *rpotches*).
report (au jeu de course : gain d'une première course que l'on engage dans une autre course), n.m. *Tous ces reports le ruineront.*	eur'poétche, eurpoétche, eur'potche, eurpotche, r'poétche, rpoétche, r'potche ou rpotche, n.m. *Tos ces eur'poétches* (*eurpoétches*, *eur'potches*, *eurpotches*, *r'poétches*, *rpoétches*, *r'potches* ou *rpotches*) *le v'lant rûenaie.*
reportage (article de journal écrit d'après l'enquête d'un reporter), n.m. *« Il pouvait trouver à Oran la matière d'un reportage intéressant… »*	eur'poétchaidge, eurpoétchaidge, eur'potchaidge, eurpotchaidge, r'poétchaidge, rpoétchaidge, r'potchaidge ou rpotchaidge, n.m. *« È poéyait trovaie è Oran lai nètére d'ïn ïntèrèchaint eur'poétchaidge* (*eurpoétchaidge*, *eur'potchaidge*, *eurpotchaidge*,

(Albert Camus)	*r'poétchaidge*, *rpoétchaidge*, *r'potchaidge* ou *rpotchaidge*).
reportage (le métier de reporter), n.m.	eur'poétchaidge, eurpoétchaidge, eur'potchaidge, eurpotchaidge, r'poétchaidge, rpoétchaidge, r'potchaidge ou rpotchaidge, n.m.
Elle a débuté dans le reportage.	*Èlle é envambè dains l' eur'poétchaidge* (*l' eurpoétchaidge*, *l' eur'potchaidge*, *l' eurpotchaidge*, *le r'poétchaidge*, *le rpoétchaidge*, *le r'potchaidge* ou *le rpotchaidge*).
reportage (le genre journalistique ou littéraire qui consiste à faire des reportages), n.m.	eur'poétchaidge, eurpoétchaidge, eur'potchaidge, eurpotchaidge, r'poétchaidge, rpoétchaidge, r'potchaidge ou rpotchaidge, n.m.
« Il nous paraît, en effet, que le reportage fait partie des genres littéraires et qu'il peut devenir un des plus importants d'entre eux» (Jean-Paul Sartre)	« *È nôs pairât, en éffièt, qu'l' eur'poétchaidge* (*l' eurpoétchaidge*, *l' eur'potchaidge*, *l' eurpotchaidge*, *le r'poétchaidge*, *le rpoétchaidge*, *le r'potchaidge* ou *le rpotchaidge*) *fait paitchie des lattréres dgeinres pe qu'è poéyeuche dev'ni yun des pus ïmpoétchaints d' entre yôs»*
reporter (faire un rapport à quelqu'un ; rapporter), v. *Ne t'en fais pas, il va déjà bien reporter la nouvelle.*	eur'poétchaie, eurpoétchaie, eur'potchaie, eurpotchaie, r'poétchaie, rpoétchaie, r'potchaie ou rpotchaie, v. *N' t' en fais p', è veut dj' bïn eur'poétchaie* (*eurpoétchaie*, *eur'potchaie*, *eurpotchaie*, *r'poétchaie*, *rpoétchaie*, *r'potchaie* ou *rpotchaie*) *lai nanvèlle.*
reporter (au sens figuré : faire revenir en esprit à une époque antérieure), v. *Ce souvenir nous reporte à l'hiver dernier.*	eur'poétchaie, eurpoétchaie, eur'potchaie, eurpotchaie, r'poétchaie, rpoétchaie, r'potchaie ou rpotchaie, v. *Ci seûv'ni nôs eur'poétche* (*eurpoétche*, *eur'potche*, *eurpotche*, *r'poétche*, *rpoétche*, *r'potche* ou *rpotche*) *â d'rie l' huvie.*
reporter (transcrire à une autre place), v. *Il a reporté le total au haut de la page suivante.*	eur'poétchaie, eurpoétchaie, eur'potchaie, eurpotchaie, r'poétchaie, rpoétchaie, r'potchaie ou rpotchaie, v. *Èl é eur'poétchè* (*eurpoétchè*, *eur'potchè*, *eurpotchè*, *r'poétchè*, *rpoétchè*, *r'potchè* ou *rpotchè*) *l' totâ â hât d' lai cheûyainne paidge.*
reporter (faire un report en Bourse), v. *Il a reporté des titres.*	eur'poétchaie, eurpoétchaie, eur'potchaie, eurpotchaie, r'poétchaie, rpoétchaie, r'potchaie ou rpotchaie, v. *Èl é eur'poétchè* (*eurpoétchè*, *eur'potchè*, *eurpotchè*, *r'poétchè*, *rpoétchè*, *r'potchè* ou *rpotchè*) *des titres.*
reporter (au jeu : miser), v. *Il a tout reporté sur le cheval numéro quatre.*	eur'poétchaie, eurpoétchaie, eur'potchaie, eurpotchaie, r'poétchaie, rpoétchaie, r'potchaie ou rpotchaie, v. *Èl é tot eur'poétchè* (*eurpoétchè*, *eur'potchè*, *eurpotchè*, *r'poétchè*, *rpoétchè*, *r'potchè* ou *rpotchè*) *chus le tchvâ nïmro quaitre.*
reporter ou **reporteur** (journaliste spécialisé dans le reportage, qui fait un reportage), n.m. *« Un remarquable reporter* (*reporteur*)*, sûr de ses informations, rusé, rapide, subtil… une vraie valeur pour le journal »* (Guy de Maupassant)	eur'poétchie, eurpoétchie, eur'potchie, eurpotchie, r'poétchie, rpoétchie, r'potchie ou rpotchie (sans marque du fém.), n.m. *« Ïn défïnmeu eur'poétchie* (*eurpoétchie*, *eur'potchie*, *eurpotchie*, *r'poétchie*, *rpoétchie*, *r'potchie* ou *rpotchie*)*, chûr de ses aivijâles, rujè, raibeint, aluè…ènne vrâ valou po lai feuye »*
reporter (**se -** ; se transporter en pensée), v.pron. *Il se reportait à l'époque où il était heureux.*	s' eur'poétchaie, s' eurpoétchaie, s' eur'potchaie, s' eurpotchaie, se r'poétchaie, se rpoétchaie, se r'potchaie ou se rpotchaie, v.pron. *È s' eur'poétchait* (*s' eurpoétchait*, *s' eur'potchait*, *s' eurpotchait*, *se r'poétchait*, *se rpoétchait*, *se r'potchait* ou *se rpotchait*) *en l' épotçhe tiaint qu'èl était hèy'rou.*
reporter (**se -** ; se référer à), v.pron. *Il faut se reporter au texte de la loi.*	s' eur'poétchaie, s' eurpoétchaie, s' eur'potchaie, s' eurpotchaie, se r'poétchaie, se rpoétchaie, se r'potchaie ou se rpotchaie, v.pron. *È s'fât eur'poétchaie* (*eurpoétchaie*, *eur'potchaie*, *eurpotchaie*, *r'poétchaie*, *rpoétchaie*, *r'potchaie* ou *rpotchaie*) *â tèchte d' lai lei.*
reporter (**se - sur** ; faire retour sur), loc.v.pron. *Leur affection s'est reportée sur lui.*	s' eur'poétchaie (s' eurpoétchaie, s' eur'potchaie, s' eurpotchaie, se r'poétchaie, se rpoétchaie, se r'potchaie ou se rpotchaie) chu (chus, tchu ou tchus), loc.v.pron. *Yôte aiffècchion s' ât eur'poétchè* (*eurpoétchè*, *eur'potchè*, *eurpotchè*, *r'poétchè*, *rpoétchè*, *r'potchè* ou *rpotchè*) *chu* (*chus, tchu* ou *tchus*) *lu.*
reporter sur (appliquer à une chose, à une personne, ce qui revenait à une autre), loc.v. *« Elle reporta sur cette tête d'enfant toutes ses vanités éparses, brisées»* (Gustave Flaubert)	eur'poétchaie (eurpoétchaie, eur'potchaie, eurpotchaie, r'poétchaie, rpoétchaie, r'potchaie ou rpotchaie) chu (chus, tchu ou tchus), loc.v. *« Èlle eur'poétché* (*eurpoétché*, *eur'potché*, *eurpotché*, *r'poétché*, *rpoétché*, *r'potché* ou *rpotché*) *chu* (*chus, tchu* ou *tchus*) *ç'te tête d' afaint totes ses bagonches épairches, rontues »*

reporteur (celui qui opère des reports en Bourse), n.m. *Un reporteur actif effectue sans cesse des reports.*

eur'poétchou, eurpoétchou, eur'potchou, eurpotchou, r'poétchou, rpoétchou, r'potchou ou rpotchou, n.m. *Ïn embrûou eur'poétchou* (*eurpoétchou*, *eur'potchou*, *eurpotchou*, *r'poétchou*, *rpoétchou*, *r'potchou* ou *rpotchou*) *éffiètte sains airrâte des eur'poétches.*
(au féminin : eur'poétchouje, eur'poétchouse, etc.)

repos (le fait de se reposer, état de celui qui se repose), n.m. *Le dimanche est un jour de repos.*

eur'pôs, eurpôs, eur'pos, eurpos, réepèt, réepit, répét, répit, r'pé, rpé, r'pés, rpés, r'pét, rpét, r'pôs, rpôs, r'pos ou rpos, n.m.*L'dûemoinne ât ïn djoué d'eur'pôs* (*d'eurpôs, d'eur'pos, d'eurpos, d'réepét*, *d'réepit*, *d'répét*, *d'répit*, *de r'pé*, *de rpé*, *de r'pés*, *de rpés*, *de r'pét*, *de rpét*, *de r'pôs, de rpôs, de r'pos* ou *de rpos*).

repos (immobilité, inaction), n.m.
« L'entendement une fois exercé à la réflexion ne peut plus rester en repos »
(Jean-Jacques Rousseau)

eur'pôs, eurpôs, eur'pos, eurpos, réepèt, réepit, répét, répit, r'pé, rpé, r'pés, rpés, r'pét, rpét, r'pôs, rpôs, r'pos ou rpos, n.m. *« Lai compregnoure ïn côp éjèrchie en lai mujatte n'peut pus d'moéraie en eur'pôs* (*eurpôs, eur'pos, eurpos*, *réepét*, *réepit*, *répét*,*répit*, *r'pé*, *rpé*, *r'pés*, *rpés*, *r'pét*, *rpét*, *r'pôs, rpôs, r'pos* ou *rpos*)*»*

repos (état d'une personne que rien ne vient troubler, déranger), n.m. *Il ne peut trouver le repos.*

eur'pôs, eurpôs, eur'pos, eurpos, réepèt, réepit, répét, répit, r'pé, rpé, r'pés, rpés, r'pét, rpét, r'pôs, rpôs, r'pos ou rpos, n.m. *È n'peut p'trovaie l'eur'pôs* (*l'eurpôs, l'eur'pos, l'eurpos*, *l'réepét*, *l'réepit*, *l'répét*, *l'répit*, *le r'pé*, *le rpé*, *le r'pés*, *le rpés*, *le r'pét*, *le rpét*, *le r'pôs, le rpôs, le r'pos* ou *le rpos*).

repos (en musique : endroit d'une mélodie où se termine une phrase musicale), n.m.
Elle a appris à respecter chaque repos.

eur'pôs, eurpôs, eur'pos, eurpos, réepèt, réepit, répét, répit, r'pé, rpé, r'pés, rpés, r'pét, rpét, r'pôs, rpôs, r'pos ou rpos, n.m. *Èlle é aippris è réchpèctaie tchétçhe eur'pôs* (*eurpôs, eur'pos, eurpos*, *réepét*, *réepit*, *répét*, *ré-pit*, *r'pé*, *rpé*, *r'pés*, *rpés*, *r'pét*, *rpét*, *r'pôs, rpôs, r'pos* ou *rpos*)

repos (pause rythmique ou syntaxique dans un texte), n.m.
Que toujours, dans vos vers, le sens, coupant les mots,
Suspende l'hémistiche, en marque le repos
(Nicolas Boileau)

eur'pôs, eurpôs, eur'pos, eurpos, réepèt, réepit, répét, répit, r'pé, rpé, r'pés, rpés, r'pét, rpét, r'pôs, rpôs, r'pos ou rpos, n.m. *Qu'aidé, dains vôs vèrches, le seinche, trôssaint les mots, Chuchpendeuche le d'mé-vèrche, en maîrtçheuche l' eur'pôs* (*l' eurpôs, l' eur'pos, l' eurpos*, *l' réepét*, *l' réepit*, *l' répét*, *l' répit*, *le r'pé*, *le rpé*, *le r'pés*, *le rpés*, *le r'pét*, *le rpét*, *le r'pôs, le rpôs, le r'pos* ou *le rpos*).

repos (petit palier entre deux marches d'un escalier), n.m.
Elle s'arrête à chaque repos de l'escalier.

eur'pôs, eurpôs, eur'pos, eurpos, réepèt, réepit, répét, répit, r'pé, rpé, r'pés, rpés, r'pét, rpét, r'pôs, rpôs, r'pos ou rpos, n.m. *Èlle se râte en tchétçhe eur'pôs* (*eurpôs, eur'pos, eurpos*, *réepét*, *réepit*, *répét*, *répit*, *r'pé*, *rpé*, *r'pés*, *rpés*, *r'pét*, *rpét*, *r'pôs, rpôs, r'pos* ou *rpos*) *des égrèes.*

reposant (qui repose, délassant), adj.

«Sa conversation était plutôt reposante»
(Guy de Maupassant)

eur'pôjaint, ainne, eurpôjaint, ainne, eur'pojaint, ainne, eurpojaint, ainne, eur'pôsaint, ainne, eurpôsaint, ainne, eur'posaint, ainne ou eurposaint, ainne, adj. *« Sai djâs'rie était putôt eur'pôjainne* (*eurpôjainne*, *eur'pojainne*, *eurpojainne*, *eur'pôsainne*, *eurpôsainne*, *eur'posainne* ou *eurposainne*)*»* (on trouve aussi tous ces adjectifs sous les formes : *r'pôjaint*, *rpôjaint*, etc.)

reposant (**traverse - sur la traverse de l'essieu**; brancard ou flotton; renseignement donné par Werner Waelti, La Chaux-de-Fonds), loc.nom.f. *La traverse reposant sur la traverse de l'essieu pivote sur le corps d'essieu.*

pieumèchiere, pieumèssiere, pyeumèchiere, pyeumèssiere, sèllatte, sèll'ratte, sèllratte, sèyatte ou sèy'ratte, n.f.
Lai pieumèchiere (*pieumèssiere*, *pyeumèchiere*, *pyeumèssiere*, *sèllatte*, *sèll'ratte*, *sèllratte*, *sèyatte* ou *sèy'ratte*) *vire chus l'coûe d'échi.*

reposant (**traverse - sur la traverse de l'essieu**; brancard ou flotton; renseignement donné par Werner Waelti, La Chaux-de-Fonds), loc.nom.f. *Il faut refaire la traverse reposant sur la traverse de l'essieu.*

pieumat, pieumèt, pyeumat, pyeumèt, tchaimé, tchaimée ou tchaimoé, n.m.
È fât r'faire le pieumat (*pieumèt*, *pyeumat*, *pyeumèt*, *tchaimé*, *tchaimée* ou *tchaimoé*).

repos (**au -** ; immobile), loc.

Pendant les vacances, les machines sont au repos.

â l' eur'pôs, â l' eurpôs, â l' eur'pos, â l' eurpos, â réepèt, â réepit, â répét, â répit, â r'pé, â rpé, â r'pés, â rpés, â r'pét, â rpét, â r'pôs, â rpôs, â r'pos ou â rpos, loc. *Di temps des condgies, les machines sont â l'eur'pôs* (*â l'eurpôs, â l'eur'pos, â l'eurpos, â réepèt, â réepit, â répét, â répit, â r'pé, â rpé, â r'pés, â rpés, â r'pét, â rpét, â r'pôs, â rpôs, â r'pos* ou *â rpos*).

repos (**de tout -** ; en banque : qui ne présente aucun risque), loc. *« Le louis d'or, le « trois-pour-cent », les valeurs dites de tout repos »* (Georges Dumamel)	de tot eur'pôs (eurpôs, eur'pos, eurpos, réepèt, réepit, répét, répit, r'pé, rpé, r'pés, rpés, r'pét, rpét, r'pôs, rpôs, r'pos ou rpos), loc. *« Le louyis d'oûe, l'« trâs-po-ceint », les valous dit de tot eur'pôs* (*eurpôs, eur'pos, eurpos, réepét*, *réepit*, *répét*, *répit*, *r'pé*, *rpé*, *r'pés*, *rpés*, *r'pét*, *rpét*, *r'pôs, rpôs, r'pos* ou *rpos*).
repos (**de tout -** ; sûr : qui ne donne aucun souci), loc. *Il ne faut pas croire qu'il exerce un métier de tout repos.*	de tot eur'pôs (eurpôs, eur'pos, eurpos, réepèt, réepit, répét, répit, r'pé, rpé, r'pés, rpés, r'pét, rpét, r'pôs, rpôs, r'pos ou rpos), loc. *È n'fât p'craire qu'èl éjèrche ïn métie de tot eur'pôs* (*eurpôs, eur'pos, eurpos, réepét*, *réepit*, *répét*, *répit*, *r'pé*, *rpé*, *r'pés*, *rpés*, *r'pét*, *rpét*, *r'pôs, rpôs, r'pos* ou *rpos*).
repose (pose d'un élément, d'un appareil précédemment enlevé), n.f. *Il procède à la repose de la fenêtre.*	eur'bote, eurbote, eur'mentte, eurmentte, eur'pôje, eurpôje, eur'poje, eurpoje, eur'pôse, eurpôse, eur'pose ou eurpose, n.f. *È prochéde en l'eur'bote* (*eurbote*, *eur'mentte*, *eurmentte*, *eur'pôje*, *eurpôje*, *eur'poje*, *eurpoje*, *eur'pôse*, *eurpôse*, *eur'pose* ou *eurpose*) *d'lai f'nétre.* (on trouve aussi tous ces noms sous les formes : *r'bote*, *rbote*, etc.)
reposé (qui ne présente plus de traces de fatigue), adj. *Elle a l'esprit libre et reposé.*	eur'pôjè, e, eurpôjè, e, eur'pojè, e, eurpojè, e, eur'pôsè, e, eurpôsè, e, eur'posè, e ou eurposè, e, adj. *Èlle é l'échprèt yibre pe eur'pôjè, eurpôjè*, *eur'pojè*, *eurpojè*, *eur'pôsè*, *eurpôsè*, *eur'posè* ou *eurposè*). (on trouve aussi tous ces adjectifs sous les formes : *r'pôjè*, *rpôjè*, etc.)
repose-bras (accoudoir de la banquette d'une automobile), n.m. *Un repose-bras central sépare les deux places arrière.*	eur'pôje-brais, eurpôje-brais, eur'poje-brais, eurpoje-brais, eur'pôse-brais, eurpôse-brais, eur'pose-brais ou eurpose-brais), n.m. *Ïn ceintrâ eur'pôje-brais* (*eurpôje-brais*, *eur'poje-brais*, *eurpoje-brais*, *eur'pôse-brais*, *eurpôse-brais*, *eur'pose-brais-brais* ou *eurpose-brais*) *déssavre les doûes airrie piaices* (on trouve aussi tous ces noms sous les formes : *r'pôje-brais*, etc.)
reposée (lieu où un animal se retire et se repose pendant le jour), n.f. *La reposée du cerf s'appelle la « chambre », celle du chevreuil, la « chambrette ».*	eur'pôjèe, eurpôjèe, eur'pojèe, eurpojèe, eur'pôsèe, eurpôsèe, eur'posèe ou eurposèe, n.f. *L'eur'pôjèe* (*eurpôjèe*, *eur'pojèe*, *eurpojèe*, *eur'pôsèe*, *eurpôsèe*, *eur'posèe* ou *eurposèe*) *di cée s'aippele lai « tchaimbre », ç'té di tchevreû lai « tchaimbratte».* (on trouve aussi tous ces noms sous les formes : *r'pôjèe*, etc.)
reposée (**à tête -** ; à loisir, en prenant le temps de réfléchir), loc.adv. *« Il faut réfléchir à tête reposée sur une semblable cause, elle est exceptionnelle»* (Honoré de Balzac)	è eur'pôjèe (eurpôjèe, eur'pojèe, eurpojèe, eur'pôsèe, eurpôsèe, eur'posèe ou eurposèe) téte, loc.adv. *« È fât djâbiaie è eur'pôjèe* (*eurpôjèe*, *eur'pojèe*, *eurpojèe*, *eur'pôsèe*, *eurpôsèe*, *eur'posèe* ou *eurposèe*) *téte chus ènne chembyabye câse, èlle ât écchèp-chionnâ »* (on trouve aussi tous ces locutions sous les formes : *è r'pôjèe téte*, *è rpôjèe téte*, etc.)
reposée (**à tête -** ; à loisir, en prenant le temps de réfléchir), loc.adv. *Elle a décidé de lire la lettre à tête reposée.*	è eur'pôjè (eurpôjè, eur'pojè, eurpojè, eur'pôsè, eurpôsè, eur'posè ou eurposè) caip (cap, capir'nat, capirnat ou capiron) loc.adv. *Èlle é déchidè d'yére lai lattre fât è eur'pôjè* (*eurpôjè*, *eur'pojè*, *eurpojè*, *eur'pôsè*, *eurpôsè*, *eur'posè* ou *eurposè*) *caip* (*cap*, *capir'nat, capirnat* ou *capiron*). (on trouve aussi toutes ces locutions sous les formes : *è r'pôjè caip*, etc.)
repose-pied (appui fixé au cadre d'une motocyclette, où l'on peut poser le pied), n.m. *Le repose-pied de la moto est plié.*	eur'pôje-pia, eur'pôje-pie, eurpôje-pia, eurpôje-pie, eur'poje-pia, eur'poje-pie, eurpoje-pia, eurpoje-pie, eur'pôse-pia, eur'pôse-pie, eurpôse-pia, eurpôse-pie, eur'pose-pia, eur'pose-pie, eurpose-pia ou eurpose-pie, n.m. *L'eur'pôje-pia* (*eur'pôje-pie, eurpôje-pia, eurpôje-pie, eur'poje-pia, eur'poje-pie, eurpoje-pia, eurpoje-pie, eur'pôse-pia, eur'pôse-pie, eurpôse-pia, eurpôse-pie, eur'pose-pia, eur'pose-pie, eurpose-pia* ou *eurpose-pie*) *di teufteuf ât pièyie.* (on trouve aussi tous ces noms sous les formes : *r'pôje-pia*, *r'poje-pie,* etc.)
repose-pied (appui pour les pieds, attenant à un fauteuil), n.m. *La femme âgée a du mal de mettre ses pied sur le repose-pied .*	eur'pôje-pia, eur'pôje-pie, eurpôje-pia, eurpôje-pie, eur'poje-pia, eur'poje-pie, eurpoje-pia, eurpoje-pie, eur'pôse-pia, eur'pôse-pie, eurpôse-pia, eurpôse-pie, eur'pose-pia, eur'pose-pie, eurpose-pia ou eurpose-pie, n.m. *L'aîdgie fanne é di mâ d'botaie les pies chus l'eur'pôje-pia* (*eur'pôje-pie, eurpôje-pia,*

	eurpôje-pie, eur'poje-pia, eur'poje-pie, eurpoje-pia, eurpoje-pie, eur'pôse-pia, eur'pôse-pie, eurpôse-pia, eurpôse-pie, eur'pose-pia, eur'pose-pie, eurpose-pia ou *eurpose-pie*). (on trouve aussi tous ces noms sous les formes : *r'pôje-pia*, *r'poje-pie,* etc.)
reposer (rester immobile ou allongé de manièreà se délasser), v. *Il ne dort pas, il repose.*	eur'pôjaie, eurpôjaie, eur'pojaie, eurpojaie, eur'pôsaie, eurpôsaie, eur'posaie ou eurposaie, v. *È n'doûe p', èl eur'pôje,* (*eurpôje*, *eur'poje*, *eurpoje*, *eur'pôse*, *eurpôse*, *eur'pose* ou *eurpose*). (on trouve aussi tous ces verbes sous les formes : *r'pôjaie*, *rpôjaie*, etc.)
reposer (être étendu, pour un mort), v. *Le lit sur lequel il reposait était entouré de six grands cierges.*	eur'pôjaie, eurpôjaie, eur'pojaie, eurpojaie, eur'pôsaie, eurpôsaie, eur'posaie ou eurposaie, v. *L'yét chus l'qué èl eur'-pôjait* (*eurpôjait*, *eur'pojait*, *eurpojait*, *eur'pôsait*, *eurpôsait*, *eur'posait* ou *eurposait*) *était entoérè d'ché grôs cierdges.* (on trouve aussi tous ces verbes sous les formes : *r'pôjaie*, *rpôjaie*, etc.)
reposer (être enterré à tel endroit), v. *« Il y est mort et il y repose »* (Sainte-Beuve)	eur'pôjaie, eurpôjaie, eur'pojaie, eurpojaie, eur'pôsaie, eurpôsaie, eur'posaie ou eurposaie, v. *È y'ât moûe pe è y'eur'-pôje* (*eurpôje*, *eur'poje*, *eurpoje*, *eur'pôse*, *eurpôse*, *eur'pose* ou *eurpose*). (on trouve aussi tous ces verbes sous les formes : *r'pôjaie*, *rpôjaie*, etc.)
reposer (en parlant d'un liquide, rester au repos, décanter), v. *Il laisse reposer du vin.*	eur'pôjaie, eurpôjaie, eur'pojaie, eurpojaie, eur'pôsaie, eurpôsaie, eur'posaie ou eurposaie, v. *È léche eur'pôjaie* (*eurpôjaie*, *eur'pojaie*, *eurpojaie*, *eur'pôsaie*, *eurpôsaie*, *eur'po-saie* ou *eurposaie*) *di vin.* (on trouve aussi tous ces verbes sous les formes : *r'pôjaie*, *rpôjaie*, etc.)
reposer (en parlant de la pâte, la laisser au repos sans la travailler), v. *Le boulanger laisse reposer la pâte.*	eur'pôjaie, eurpôjaie, eur'pojaie, eurpojaie, eur'pôsaie, eurpôsaie, eur'posaie ou eurposaie, v. *Le blantchie léche eur'pôjaie* (*eurpôjaie*, *eur'pojaie*, *eurpojaie*, *eur'pôsaie*, *eurpôsaie*, *eur'posaie* ou *eurposaie*) *lai paîte.* (on trouve aussi tous ces verbes sous les formes : *r'pôjaie*, *rpôjaie*, etc.)
reposer (délasser par l'arrêt d'une activité ou par le changement d'activité), v. *« La conversation ...repose et l'on s'y laisse aller comme à un mouvement naturel»* (André Gide)	eur'pôjaie, eurpôjaie, eur'pojaie, eurpojaie, eur'pôsaie, eurpôsaie, eur'posaie ou eurposaie, v. *« Lai djâs'rie… eur'pôje* (*eurpôje*, *eur'poje*, *eurpoje*, *eur'pôse*, *eurpôse*, *eur'pose* ou *eurpose*) *p'an s'y léche allaie c'ment qu'en ïn naiturâ l'émeû »* (on trouve aussi tous ces verbes sous les formes : *r'pôjaie*, *rpôjaie*, etc.)
reposer (mettre dans une position qui délasse ; appuyer sur), v. *« J'ai reposé mon front sur mon fusil sans poudre, me prenant à penser…»* (Alfred de Vigny)	eur'botaie, eurbotaie, eur'menttre, eurmenttre, eur'pôjaie, eurpôjaie, eur'pojaie, eurpojaie, eur'pôsaie, eurpôsaie, eur'posaie ou eurposaie, v. *«I aî eur'botè* (*eurbotè*, *eur'menttu*, *eurmenttu*, *eur'pôjè*, *eurpôjè*, *eur'pojè*, *eurpojè*, *eur'pôsè*, *eurpôsè*, *eur'posè* ou *eurposè*) *mon front chus mon fîe-fûe sains poussat, m'pre-gnaint è m'musaie…»* (on trouve aussi tous ces verbes sous les formes : *r'botaie*, *rbotaie*, etc.)
reposer (poser de nouveau [une question, un problème]), v. *Tour à tour, trois élèves ont reposé la même question.*	eur'pôjaie, eurpôjaie, eur'pojaie, eurpojaie, eur'pôsaie, eurpôsaie, eur'posaie ou eurposaie, v. *Toué è toué, trâs éyeuves aint eur'pojè* (*eurpojè*, *eur'pôsè*, *eurpôsè*, *eur'posè* ou *eurposè*) *lai meinme quèchtion.* (on trouve aussi tous ces verbes sous les formes : *r'pôjaie*, *rpôjaie*, etc.)
reposer (poser de nouveau ce qu'on a soulevé), v. *« Pardieu ! répondit George en reposant le verre…»* (Théophile Gautier)	eur'botaie, eurbotaie, eur'menttre, eurmenttre, eur'pôjaie, eurpôjaie, eur'pojaie, eurpojaie, eur'pôsaie, eurpôsaie, eur'posaie ou eurposaie, v. *« Poidé ! qu'réponjé ci Dgeoûerdge en eur'bo-taint* (*eurbotaint*, *eur'menttaint*, *eurmenttaint*, *eur'pôjaint*, *eurpôjaint*, *eur'pojaint*, *eurpojaint*, *eur'pôsaint*, *eurpôsaint*, *eur'posaint* ou *eurposaint*) *l'voirre…»* (on trouve aussi tous ces verbes sous les formes : *r'botaie*, *rbotaie*, etc.)
reposer (poser de nouveau ce qu'on a enlevé), v. *L'ouvrier est venu reposer la moquette.*	eur'botaie, eurbotaie, eur'menttre, eurmenttre, eur'pôjaie, eurpôjaie, eur'pojaie, eurpojaie, eur'pôsaie, eurpôsaie, eur'posaie ou eurposaie, v. *L'ôvrie ât v'ni eur'botaie* (*eurbotaie*, *eur'ment-tre*, *eurmenttre*, *eur'pôjaie*, *eurpôjaie*, *eur'pojaie*,

	eurpojaie, *eur'pôsaie*, *eurpôsaie*, *eur'posaie* ou *eurposaie*) *lai tchairpiatte»* (on trouve aussi tous ces verbes sous les formes : *r'botaie*, *rbotaie*, etc.)
reposer (**se -** ; cesser de travailler pour éliminer a fatigue), v.pron. *« Paresse : habitude prise de se reposer avant la fatigue»* (Jules Renard)	s' eur'pôjaie (eurpôjaie, eur'pojaie, eurpojaie, eur'pôsaie, eurpôsaie, eur'posaie ou eurposaie), v.pron. *« Pairâje : prije aivéje d' s' eur'pôjaie* (*eurpôjaie*, *eur'pojaie*, *eurpojaie*, *eur'pôsaie*, *eurpôsaie*, *eur'posaie* ou *eurposaie*) *d'vaint lai sôltè»* (on trouve aussi tous ces verbes pronominaux sous les formes : *se r'pôjaie*, etc.)
reposer (**se -** ; au sens figuré : s'appuyer avec confiance sur ; s'en remettre à), v.pron. *Tu prends l'habitude de te faire aider et de te reposer sur les autres au lieu de donner un effort personnel* (André Gide)	s' eur'pôjaie (eurpôjaie, eur'pojaie, eurpojaie, eur'pôsaie, eurpôsaie, eur'posaie ou eurposaie), v.pron. *T' prends l' aivéje de t' faire è édie pe d' t' eur'pôjaie* (*eurpôjaie*, *eur'pojaie*, *eurpojaie*, *eur'pôsaie*, *eurpôsaie*, *eur'posaie* ou *eurposaie*) *chu les âtres â yûe d' bèyie ïn personnâ l' éffoûe.* (on trouve aussi tous ces verbes pronominaux sous les formes : *se r'pôjaie*, etc.)
reposer (**se - sur ses lauriers** ; se contenter d'un premier succès), loc.v.pron. *C'est dommage qu'il se soit reposé sur ses lauriers.*	s' eur'pôjaie (eurpôjaie, eur'pojaie, eurpojaie, eur'pôsaie, eurpôsaie, eur'posaie ou eurposaie) chus ses lauris (lauries, loûeris, loueris, loûeries ou loueries), loc.v.pron. *Ç' ât dannaidge qu' è s' feuche eur'pôjè* (*eurpôjè*, *eur'pojè*, *eurpojè*, *eur'pôsè*, *eurpôsè*, *eur'posè* ou *eurposè*) *chus ses lauris* (*lauries, loûeris, loueris, loûeries* ou *loueries*). (on trouve aussi toutes ces locutions en remplaçant *s' eur'pôjaie* par *se r'pôjaie*, etc.)
reposer sur (être établi, fondé sur, s'appuyer sur), loc.v. *L'aiguille repose sur un pivot.*	eur'pôjaie (eurpôjaie, eur'pojaie, eurpojaie, eur'pôsaie, eurpôsaie, eur'posaie ou eurposaie) chu (chus, tchu ou tchus), loc.v. *L' aidieuye eur'pôje* (*eurpôje*, *eur'poje*, *eurpoje*, *eur'pôse*, *eurpôse*, *eur'pose* ou *eurpose*) *chu* (*chus, tchu* ou *tchus*) *ïn pivat.* (on trouve aussi toutes ces locutions sous les formes : *r'pôjaie chu* (*chus, tchu* ou *tchus*), etc.)
reposer sur (au sens abstrait : être établi, fondé sur, s'appuyer sur), loc.v. *« Le monde matériel repose sur l'équilibre, le monde moral sur l'équité»* (Victor Hugo)	eur'pôjaie (eurpôjaie, eur'pojaie, eurpojaie, eur'pôsaie, eurpôsaie, eur'posaie ou eurposaie) chu (chus, tchu ou tchus), loc.v. *« L' nètérâ monde eur'pôje* (*eurpôje*, *eur'poje*, *eurpoje*, *eur'pôse*, *eurpôse*, *eur'pose* ou *eurpose*) *chu* (*chus, tchu* ou *tchus*) *l' aipiomb, l' morèye monde l' morèye chu lai dieûch'tè »* (on trouve aussi toutes ces locutions sous les formes : *r'pôjaie chu* (*chus, tchu* ou *tchus*), etc.)
reposer sur (avoir pour base, dépendre de), loc.v. *« Il dit que le sort de la prochaine guerre reposerait sur l'artillerie»* (Jules Romains)	eur'pôjaie (eurpôjaie, eur'pojaie, eurpojaie, eur'pôsaie, eurpôsaie, eur'posaie ou eurposaie) chu (chus, tchu ou tchus), loc.v. *« È dit qu' le choûe d'lai dyierre que vïnt eur'pôj'rait* (*eurpôj'rait*, *eur'poj'rait*, *eurpoj'rait*, *eur'pôs'rait*, *eurpôs'rait*, *eur'pos'rait* ou *eurpos'rait*) *chu* (*chus, tchu* ou *tchus*) *lai cainnonn'rie »* (on trouve aussi toutes ces locutions sous les formes : *r'pôjaie chu* (*chus, tchu* ou *tchus*), etc.)
repos éternel (état de béatitude des âmes qui sont au ciel), loc.nom.m. *Son âme a bien mérité le repos éternel.*	étrenâ l' eur'pôs (l' eurpôs, l' eur'pos, l' eurpos, réepèt, réepit, répét, répit, r'pé, rpé, r'pés, rpés, r'pét, rpét, r'pôs, rpôs, r'pos ou rpos), loc.nom.m. *Son aîme é bïn entchoé l' étrenâ l' eur'pôs* (*l' eurpôs, l' eur'pos, l' eurpos*, *réepét*, *réepit*, *répét*, *répit*, *r'pé*, *rpé*, *r'pés*, *rpés*, *r'pét*, *rpét*, *r'pôs, rpôs, r'pos* ou *rpos*).
repose-tête (partie supérieure d'un dossier de fauteuil, d'un siège de véhicule, destinée à y appuyer la tête), n.m. *Un des repose-tête est trop bas.*	eur'pôje-caip, eurpôje-caip, eur'poje-caip, eurpoje-caip, eur'pôse-caip, eurpôse-caip, eur'pose-caip, eurpose-caip, r'pôje-caip, rpôje-caip, r'poje-caip, rpoje-caip, r'pôse-caip, rpôse-caip, r'pose-caip, rpose-caip), n.m. *Yun des eur'pôje-caip* (*eurpôje-caip*, *eur'poje-caip*, *eurpoje-caip*, *eur'pôse-caip*, *eurpôse-caip*, *eur'pose-caip*, *eurpose-caip*, *r'pôje-caip, rpôje-caip, r'poje-caip, rpoje-caip, r'pôse-caip, rpôse-caip, r'pose-caip* ou *rpose-caip*) *ât trop béche.* (on trouve aussi tous ces noms où *caip* est remplacé par : *cap, capir'nat, capirnat* ou par *capiron*)
repose-tête (partie supérieure d'un dossier de fauteuil, d'un siège de véhicule, destinée à y appuyer la tête), n.m. *Elle appuie sa tête contre le repose-tête d'un siège du train.*	eur'pôje-téte, eurpôje-téte, eur'poje-téte, eurpoje-téte, eur'pôse-téte, eurpôse-téte, eur'pose-téte ou eurpose-téte), n.m. *Èlle aippûe sai téte contre l' eur'pôje-téte* (*eurpôje-téte*, *eur'poje-téte*, *eurpoje-téte*, *eur'pôse-téte*, *eurpôse-téte*, *eur'pose-téte* ou

	eurpose-téte) *d'ènne sèlle di tren.* (on trouve aussi tous ces noms sous les formes : *r'pôje-téte*, etc.)
reposoir (tout endroit où l'on peut se reposer), n.m. *« Le ciel est beau et triste comme un grand reposoir»* (Charles Baudelaire)	eur'pôjou, eurpôjou, eur'pojou, eurpojou, eur'pôsou, eurpôsou, eur'posou ou eurposou, n.m. *« L'cie ât bé pe trichte c'ment qu'ïn grôs l'eur'pojou* (*eurpojou*, *eur'pôsou*, *eurpôsou*, *eur'posou* ou *eurposou*)*»* (on trouve aussi tous ces noms sous les formes : *r'pôjou*, *rpôjou*, etc.)
reposoir (au sens figuré : endroit où l'esprit peut se reposer), n.m. *Si l'on suit les titres de la marge, ils serviront de reposoirs et de guides.* (Jacques Bénigne Bossuet)	eur'pôjou, eurpôjou, eur'pojou, eurpojou, eur'pôsou, eurpôsou, eur'posou ou eurposou, n.m. *Ch'an cheût les titres d'lai maîrdge, ès siedraint d'eur'pojous* (*eurpojous*, *eur'pôsous*, *eurpôsous*, *eur'posous* ou *eurposous*) *pe d'dyides.* (on trouve aussi tous ces noms sous les formes : *r'pôjou*, *rpôjou*, etc.)
reposoir (support en forme d'autel sur lequel le prêtre dépose le saint sacrement au cours d''une procession), n.m. *À la Fête-Dieu, on dresse des reposoirs dans le village.*	eur'pôjou, eurpôjou, eur'pojou, eurpojou, eur'pôsou, eurpôsou, eur'posou ou eurposou, n.m. *En lai Féte-Dûe, an drasse des eur'pojous* (*eurpojous*, *eur'pôsous*, *eurpôsous*, *eur'posous* ou *eurposous*) *dains le v'laidge.* (on trouve aussi tous ces noms sous les formes : *r'pôjou*, *rpôjou*, etc.)
reposoir (salle où le corps d'un défunt est exposé avant les funérailles), n.m. *Elle a fait une courte visite au reposoir.*	eur'pôjou, eurpôjou, eur'pojou, eurpojou, eur'pôsou, eurpôsou, eur'posou ou eurposou, n.m. *Èlle é fait ènne couétche envèllie en l'eur'pojou* (*eurpojou*, *eur'pôsou*, *eurpôsou*, *eur'posou* ou *eurposou*). (on trouve aussi tous ces noms sous les formes : *r'pôjou*, *rpôjou*, etc.)
repos (**terre au -**), loc.nom.f. *Je laisserai cette terre au repos.*	tiere en s'more (s'moére (J. Vienat), smore ou sombre), loc.nom.f. *I veus léchie ç'te tiere en s'more* (*s'moére*, *smore* ou *sombre*).
repoussant, adj. *Sa laideur est repoussante.*	r'boussaint, ainne, adj. *Sai peut'tè ât r'boussainne.*
repoussante (**d'une saleté -**), loc.adj. *Elle a une cuisine d'une saleté repoussante.*	gouegnien, gouenien, hoûe (J. Vienat), oûe, oue, oûedge, ouedge, oûedje, ouedje, voûe, voue, voûedge, voûedge, voûedje ou voûedje (sans marque du féminin), adj. *Èlle é ènne gouegnien* (*gouenien*, *hoûe*, *oûe*, *oue*, *oûedge*, *ouedge*, *oûedje*, *ouedje*, *voûe*, *voue*, *voûedge*, *voûedge*, *voûedje* ou *voûedje*) *tieûjainne.*
repoussante (**d'une saleté -**), loc.adj. *Leur maison est toujours d'une saleté repoussante.*	mânat, atte, manat, atte, soûeyon, onne, soueyon, onne ou souyon, onne, adj. *Yote mâjon ât aidé mânatte* (*manatte*, *soûeyonne*, *soûeyonne* ou *souyonne*).
repousse, n.f. *Il y a de la repousse sous les arbres.*	r'bousse, n.f. *È y é d'lai r'bousse dôs les aîbres.*
repoussé (**être -**), loc.v. *Il se plaint d'être repoussé.*	aivoi sai nique (nitçhe, nitye, noque, notçhe ou notye), loc.v. *È s'piaînd d'aivoi sai nique* (*nitçhe*, *nitye*, *noque*, *notçhe* ou *notye*).
repoussé (**être petit et -**), loc.nom.m. *Ce pauvre être petit et repoussé reste seul dans son coin.*	bretchon (J. Vienat), n.m. *Ci poûere bretchon d'moére tot d'pai lu dains son câre.*
repousse (**rejet qui - au pied d'un arbre**), loc.nom.m. *Tu peux couper tous ces rejets qui repoussent au pied de l'arbre.*	r'bodgeon, rbodgeon, r'bodjon, rbodjon, r'bronçon, rbronçon, r'dgeâchon, rdgeâchon, r'dgeachon, rdgeachon, r'djâchon, rdjâchon, r'djachon ou rdjachon, v. *T'peus copaie tos ces r'bodgeons* (*rbodgeons*, *r'bodjons*, *rbodjons*, *r'bronçons*, *rbronçons*, *r'dgeâchons*, *rdgeâchons*, *r'dgeachons*, *rdgeachons*, *r'djâchons*, *rdjâchons*, *r'djachons* ou *rdjachons*).
répréhensible, adj. *Sa conduite est répréhensible.*	r'preudjâbye (sans marque du féminin), adj. *Sai condute ât r'preudjâbye.*
répréhension, n.m. *Ces répréhensions l'ont découragé.*	moéridgine, n.f. *Ces moéridgines l'aint décoéraidgie.*
reprendre connaissance (retrouver l'état conscient), loc.v. *Elle a enfin repris connaissance.*	eur'pâre (eurpâre, eur'pare, eurpare, eur'poire, eurpoire, r'pâre, rpâre, r'pare, rpare, r'poire ou rpoire) coégnéchaince (coéniéchaince, cognéchaince, coingnéchaince, coniéchaince, couégnéchaince, couéniéchaince ou couenniéchaince), loc.v. *Èlle é enfin eur'pris* (*eurpris*, *eur'pris*, *eurpris*, *eur'pris*, *eurpris*, *r'pris*, *rpris*, *r'pris*, *rpris*, *r'pris* ou *rpris*) *coégnéchaince* (*coéniéchaince*, *cognéchaince*, *coingnéchaince*, *coniéchaince*, *couégnéchaince*, *couéniéchaince* ou *couenniéchaince*). (on trouve aussi toutes ces locutions en remplaçant la finale *aince* par *ainche* : *eur'pâre coégnéchainche*, etc.)

reprendre le collier (se remettre au travail après une période de repos), loc.v.
« J'ai repris depuis longtemps mon collier habituel » (Sainte-Beuve).
eur'pâre (eurpâre, eur'pare, eurpare, eur'poire, eurpoire, r'pâre, rpâre, r'pare, rpare, r'poire ou rpoire) le cô (collie ou coulèt), loc.v. *« I aî eur'pris* (*eurpris*, *eur'pris*, *eurpris*, *eur'pris*, *eurpris*, *r'pris*, *rpris*, *r'pris*, *rpris*, *r'pris* ou *rpris*) *mon aivégie cô* (*collie* ou *coulèt*) *»*

reprendre ses esprits (retrouver son sang-froid), loc.v. *Laisse-lui le temps de reprendre ses esprits !*
s' rais'nédi ou s' rès'nédi, v.pron.
Léch'-yi l' temps d' se rais'nédi (ou *rès'nédi*) *!*

représentable (qui peut être représenté), adj.
Il ne doit plus être représentable.
eur'préjentâbye, eur'preujentâbye, r'préjentâbye ou r'preujentâbye (sans marque du féminin), adj. *È n' dait pus étre eur'préjentâbye* (*eur'preujentâbye, r'préjentâbye* ou *r'preujentâbye*).

représentant (personne qui représente), n.m.
Ils désignent leurs représentants.
eur'préjentaint, ainne, eur'preujentaint, ainne, r'préjentaint, ainne ou r'preujentaint, ainne, n.m. *Ès nanmant yôs eur'préjentaints* (*eur'preujentaints, r'préjentaints* ou *r'preujentaints*).

représentatif (qui représenté), adj.
C'est un jeune homme représentatif de la nouvelle génération.
eur'préjentou, ouse, ouje, eur'preujentou, ouse, ouje, r'préjentou, ouse, ouje ou r'preujentou, ouse, ouje, adj. *Ç' ât ïn eur'préjentou* (*eur'preujentou, r'préjentou* ou *r'preujentou*) *djûene hanne d' lai novèlle dgeûrnâchion.*

représentation (action de représenter), n.f.
Ce fut une belle représentation.
eur'préjentâchion, eur'preujentâchion, r'préjentâchion ou r'preujentâchion, n.f. *Ç' feut ènne bèlle eur'préjentâchion* (*eur'preujentâchion, r'préjentâchion* ou *r'preujentâchion*).

représentation (délégation), n.f.
Nous avons envoyé une représentation.
eur'préjentâchion, eur'preujentâchion, r'préjentâchion ou r'preujentâchion, n.f. *Nôs ains envie ènne eur'préjentâchion* (*eur'preujentâchion, r'préjentâchion* ou *r'preujentâchion*).

représentativité (caractère d'un organe qui représente), n.f.
L'assemblée a une représentativité valable.
eur'préjentoujitè, eur'preujentoujitè, r'préjentoujitè ou r'preujentoujitè, n.f.
L' aichembyèe é ènne vâyaibye eur'préjentoujitè (*eur'preujentoujitè, r'préjentoujitè* ou *r'preujentoujitè*).

représenter (agir au nom de quelqu'un), v.
Il nous représentera bien.
eur'préjentaie, eur'preujentaie, r'préjentaie ou r'preujentaie, v. *È nôs veut bïn eur'préjentaie* (*eur'preujentaie, r'préjentaie* ou *r'preujentaie*).

représenter (**se -** ; se présenter de nouveau), v.pron.
Il se représentera aux élections.
s' eur'préjentaie, s' eur'preujentaie, se r'préjentaie ou se r'preujentaie, v.pron. *È s' veut eur'préjentaie* (*eur'preujentaie, r'préjentaie* ou *r'preujentaie*) *és vôtes.*

répresseur (qui réprime), adj.
Les conciles répresseurs. (Sainte-Beuve)
eur'prèchou, ouse, ouje, eurprèchou, ouse, ouje, r'prèchou, ouse, ouje ou rprèchou, ouse, ouje, adj. *Les eur'prèchous* (*eurprè-chous, r'prèchous* ou *rprèchous*) *conchiyes.*

répresseur (en biologie : protéine qui, dans les cellules vivantes, empêche la production d'une enzime lorsque celle-ci n'est pas utile), n.m. *Il isole des répresseurs de la transcription.*
eur'prèchou, eurprèchou, r'prèchou ou rprèchou, n.m.

È seingnole des eur'prèchous (*eurprèchous, r'prèchous* ou *rprèchous*) *d' lai tranchgraiy'ne.*

répressible (qui peut être réprimé), adj.
Ce délit est répressible.
eur'prèchibye, eurprèchibye, r'prèchibye ou rprèchibye (sans marque du fém.), adj. *Ci déyit ât eur'prèchibye* (*eurprèchibye, r'prèchibye* ou *rprèchibye*).

répressif (qui sert à réprimer), adj.
Ils ont mis sur pied des moyens répressifs.
eur'prèchif, ive, eurprèchif, ive, r'prèchif, ive ou rprèchif, ive, adj. *Èl aint botè chus pie des eur'prèchifs* (*eurprèchifs, r'prèchifs* ou *rprèchifs*) *moyïns.*

répressif (qui réprime), adj.
« L'action répressive que la collectivité exerce sur le faible, le malade, l'inadapté… » (Jean-Paul Sartre)
eur'prèchif, ive, eurprèchif, ive, r'prèchif, ive ou rprèchif, ive, adj. *« L' eur'prèchive* (*L' eurprèchive, Lai r'prèchive* ou *Lai rprèchive*) *aicchion qu' lai tieum'nâtè éjèrche ch' le çhailat, l' malaite, l' ïnaissaitè… »*

répression (action de réprimer), n.f.
« L'insurrection et la répression ne luttent pas à armes égales» (Victor Hugo)
eur'prèchion, eurprèchion, r'prèchion ou rprèchion, n.f.
« Lai rnouéye pe l' eur'prèchion (*l' eurprèchion, lai r'prèchion* ou *lai rprèchion*) *ne yuttant p' daivô les meinmes aîrmes»*

répression (en psychologie : rejet conscient et volontaire d'une motivation), n.f. *La privation personnelle a pour cause la répression.*
eur'prèchion, eurprèchion, r'prèchion ou rprèchion, n.f.
Lai seingne chevrainche é po câse l' eur'prèchion (*l' eurprèchion, lai r'prèchion* ou *lai rprèchion*).

réprimande (blâme destiné à à amender, et qui est adressé avec autorité, sévérité), n.f. *« Il ne jugea pas*
breûlèe, breulèe, eur'premainde, eurpremainde, r'premainde ou rpremainde, n.f ou tchaipitre, n.m. *« È n' djudgés p' aibaingnâ…*

nécessaire… de prononcer une réprimande » (Georges Duhamel)	*d'prononchie ènne breûlèe* (*ènne breulèe, ènne eur'premainde, ènne eurpremainde*, *ènne r'premainde*, *ènne rpremainde* ou *ïn tchaipitre*)»
réprimande (en droit : blâme infligé par le tribunal au mineur qui a commis une contravention), n.f. *Ce jeune homme a passé tout près de la réprimande.*	breûlèe, breulèe, eur'premainde, eurpremainde, r'premainde ou rpremainde, n.f ou tchaipitre, n.m. *Ci djûene hanne é péssè tot prés d'lai breûlèe* (*d'lai breulèe, d'l'eur'premainde, d'l'eur-premainde*, *d'lai r'premainde*, *d'lai rpremainde* ou *di tchaipitre*).
réprimande (**longue -**; fr.rég.: chapitre), loc.nom.f. *Tu ne recommenceras pas ta longue réprimande !*	grante breûlèe (breulèe, eur'premainde, eurpremainde,r'premainde ou rpremainde), loc.nom.f ou grant tchaipitre, loc.nom.m. *Te n'rècmenç'rés p'tai grante breûlèe* (*breulèe*, *eur'premainde* (*eurpremainde*, *r'premainde* ou *rpremainde*) ou *ton grant tchaipitre !*
réprimander (blâmer avec autorité, d'une manière formelle, pour amender, corriger), v. *« Les pères et les maîtres n'ont jamais assez tôt tancé, corrigé, réprimandé, flatté, menacé »* (Jean-Jacques Rousseau)	eur'premaindaie, eurpremaindaie, r'premaindaie, rpremaindaie ou tchaipitraie, v. *« Les péres pe les raicodjaires n'aint dj'mais prou tôt tainchie*, *ainégi, eur'premaindè* (*eurpremaindè*, *r'premaindè*, *rpremaindè* ou *tchaipitrè*)*, aiçhaiti, m'nanchie »*
réprimer (en médecine : arrêter l'effet, l'action de), v. *La tisane réprime la grande ardeur de la fièvre.*	eur'premaie, eurpremaie, r'premaie ou rpremaie, v. *Lai tijaine eur'preme* (*eurpreme*, *r'preme* ou *rpreme*) *lai grôsse vidyou d'lai fievre.*
réprimer (empêcher de se développer, de s'exprimer), v. *Tu dois réprimer ta colère.*	eur'premaie, eurpremaie, r'premaie ou rpremaie, v. *Te dais eur'premaie* (*eurpremaie*, *r'premaie* ou *rpremaie*) *tai grègne.*
réprimer (châtier), v. *« Ce qui est désordre, violence, attentat au droit d'autrui, doit être réprimé sans pitié »* (Ernest Renan)	eur'premaie, eurpremaie, r'premaie ou rpremaie, v. *« Ç'qu'ât déjairriâ, mâfoûeche, aitteintat â drèt d'âtru, dait étre eur'premè* (*eurpremè*, *r'premè* ou *rpremè*) *sains pidie »*
reprint (mot anglais : réédition d'un ouvrage imprimé par procédé photographique), n.m. *Ils ont décidé de faire un reprint de cet ouvrage épuisé.*	r'djiédit, n.m. *Èls aint déchidè d'faire ïn r'djiédit de ç't'aigoti l'ôvraidge.*
reprisage (**mauvais -**), loc.nom.m. *C'est tout simplement du mauvais reprisage que tu as fait là !*	aidjoquaidge, aidjotçhaidge, eur'tchétraidge, eurtchétraidge, eur'tchétron, eurtchétron, n.m. *Ç'ât ât tot sïmpyement d'l'aidjoquaidge* (*aidjotçhaidge*, *eur'tchétraidge*, *eurtchétraidge*, *eur'tchétron* ou *eurtchétron*) *qu't'és fait li !*
reprisage (**mauvais -**), loc.nom.m. *On voit immédiatement que c'est du mauvais reprisage.*	r'tchétraidge, rtchétraidge, r'tchétron, rtchétron ou tchétron, n.m. *An voit tot comptant qu'ç'ât di r'tchétraidge* (*rtchétraidge*, *r'tchétron*, *rtchétron* ou *tchétron*).
reprise (**points de -** ; en musique : deux points [:] signalant un « da capo »), loc.nom.m.pl. *La fillette a oublié les points de reprise.*	points d' eurpraindge (d' eur'praindge, d' eur'prije, d' eurprije, d' répraindge, d' repraindge, d' répreindje, de r'praindge, de rpraindge, de r'prije ou de rprije), loc.nom.m.pl. *Lai baîch'natte é rébiè les points d'eur-praindge* (*d'eur'praindge, d'eur'prije, d'eurprije, d'répraindge, d'repraindge, d'répreindje, de r'praindge, de rpraindge, de r'prije* ou *de rprije*).
repriser (**mal -**), loc.v. *Ma pauvre femme, tu reprises mal !*	eur'tchétraie, eurtchétraie, r'tchétraie ou rtchétraie, v. *Mai poûere fanne, t'eur'tchétres* (*t'eurtchétres*, *te r'tchétres* ou *te rtchétres*) *!*
repriseur (**mauvais -**), loc.nom.m. *Ne confie pas ce travail à ce mauvais repriseur!*	eur'tchétrou, ouse, ouje, eurtchétrou, ouse, ouje, r'tchétrou, ouse, ouje ou rtchétrou, ouse, ouje, n.m. *N'bèye pe ci traivaiye en c't'eur'tchétrou* (*ç't'eurtchétrou*, *ci r'tchétrou* ou *ci rtchétrou*)*!*
repriseuse (**mauvaise -**), loc.nom.f. *C'est du travail de mauvaise repriseuse.*	eur'tchétrouje, eurtchétrouje, eur'tchétrouse, eurtchétrouse, r'tchétrouje, rtchétrouje, r'tchétrouse ou rtchétrouse, n.m. *Ç'ât di traivaiye d'eurtchétrouje* (*d'eurtchétrouje*, *d'eur'tchétrouse*, *d'eurtchétrouse*, *de r'tchétrouje*, *de rtchétrouje*, *de r'tchétrouse* ou *de rtchétrouse*).
réprobateur, adj. *Elle a fait un sourire réprobateur.*	réprobatou, ouse, ouje, adj. *Èlle é fait ïn réprobatou sôri.*
réprobation, n.f. *Le juge indique sa réprobation.*	réprobachion, n.f. *L'djudge môtre sa réprobachion.*
reprochable, adj. *Elle a fait une maladresse reprochable.*	r'preudjâbye (sans marque du féminin), adj. *Èlle é fait ïn r'preudjâbye èrtçheulon.*
reproducteur (qui sert à la reproduction), adj. *Elle étudie les cellules reproductrices.*	r'prôdujou, ouse, ouje, adj. *Èlle raicodje les r'prôdujouses cèyuyes.*

reproducteur (qui est employé à la reproduction), adj. *Il prend soin de son cheval reproducteur.*	r'prôdujou, ouse, ouje, adj. *È prend tieûsain d' son r'prôdujou tchvâ.*
reproducteur (au sens figuré : qui reproduit), adj. *Il a l'imagination reproductrice.*	r'prôdujou, ouse, ouje, adj. *Èl é lai r'prôdujouse ïnmaîdginâchion.*
reproducteur (animal employé à la reproduction), n.m. *Il élève des reproducteurs.*	r'prôdujou, ouse, ouje, n.m. *Èl éyeûve des r'prôdujous.*
reproductible (qui peut être reproduit), adj. *En principe, les billets de banque ne sont pas reproductibles.*	r'prôdujibye (sans marque du fém.), adj. *En prïnchipe, les biats d' bainque n' sont pe r'prôdujibyes.*
reproductif (de la reproduction), adj. *Cet organisme vivant a un grand potentiel reproductif.*	r'prôdujif, ive, adj. *Ci vétçhaint l' ouergannichme é ïn grôs r'prôdujif pouteinchiâ.*
réprouver, v. *Elle réprouve la conduite de son fils.*	réprouvaie ou réprovaie, v. *Èlle réprouve* (ou *réprove*) *lai condute de son boûebe.*
reptation, n.f. *La mère regarde la reptation de son petit enfant sur le plancher.*	sivaince ou sivainche, n.f. *Lai mére raivoéte lai sivaince* (ou *sivainche*) *d' son af'nat ch'le piaintchie.*
reptile, adj. *Le serpent est un animal reptile.*	sive (sans marque du féminin), adj. *Lai sèrpent ât ènne sive béte.*
reptile, n.m. *Un reptile est sous ce tas de bois.*	sive, n.f. *Ènne sive ât dôs ç'te téche de bôs.*
reptilien, adj. *Cette bête a des caractères reptiliens.*	sivou, ouse, ouje, adj. *Ç'te béte é des sivous caractéres.*
républicaniser (ériger en république), v. *Ils ont du mal de républicaniser leur pays.*	répubyicainijie ou répubyitçhainijie, v. *Èls aint di mâ d' répubyicainijie* (ou *répubyitçhainijie*) *yote paiyis.*
républicaniser (**se -** ; devenir républicain), v.pron. *Les Parisiens se sont républicanisés assez facilement.*	s' répubyicainijie ou s' répubyitçhainijie, v.pron. *Les Pairijiens s' sont répubyicainijie* (ou *répubyitçhainijie*) *prou soîe.*
républicanisme (doctrine des partisans de la république), n.m. *Il ne jure que par le républicanisme.*	répubyicainichme ou répubyitçhainichme, n.m. *È n' djure ran qu' poi l' répubyicainichme* (ou *répubyitçhainichme*).
République (**Procureur de la -** ; magistrat qui exerce en France les fonctions du ministère public auprès du tribunal de grande instance), loc.nom.m. *Le procureur de la République va prendre la parole.*	Protçh'rou (Protçhrou, Proutçh'rou, Proutçhrou, Proutçhurou, Proutiurou ou Proutyurou) d' lai Répubyique, loc.nom.m. *L' Protçh'rou* (*Protçhrou*, *Proutçh'rou, Proutçhrou, Proutçhurou, Proutiurou* ou *Proutyurou*) *d' lai Répubyique veut pâre lai pairôle.* (au féminin : *Protçhrouje d' lai Répubyique*, etc.)
répugnante (**ordure -**), loc.nom.f. *Des ordures répugnantes traînent dans la rue.*	mairgoya, mairgoyat, mèrgoya ou mèrgoyat, n.m. *Di mairgoya* (*mairgoyat*, *mèrgoya* ou *mèrgoyat*) *trïnne ch' lai vie.*
répulsif, adj. *Il y a une force répulsive.*	r'boussaint, ainne, adj. *È y é ènne r'boussainne foûeche.*
répulsion, n.f. *Elle éprouve pour lui de la répulsion.*	r'boussaince ou r'boussainche, n.f. *Èlle eur'sent po lu d' lai r'boussaince* (ou *r'boussainche*).
réputation, n.f. *Sa réputation n'est plus à faire.*	coégnâtè, eur'putâchion ou r'putâchion, n.f. *Sai coégnâtè* (*eur'putâchion* ou *r'putâchion*) *n' ât pus è faire.*
réputation (**femme de mauvaise -**), loc.nom.f. *Où a-t-il trouvé cette femme de mauvaise réputation ?*	gandrouéye, gandrouye, ouiche, vouichatte, vouiche, vouichtri ou vouisse, n.f. *Laivoù qu' èl é trovè ç'te gandrouéye* (*gandrouye*, *ouiche*, *vouichatte*, *vouiche*, *vouichtri* ou *vouisse*) *?*
réputé, adj. *C'est un restaurant réputé.*	coégnu (sans marque du féminin) eur'putè, e ou r'putè, e, adj. *Ç' ât ïn coégnu* (*eur'putè* ou *r'putè*) *rèchtauraint.*
requérable (qu'on doit requérir, réclamer en personne), adj. *Cette rente est requérable.*	eur'quérâbye, eurquérâbye, r'quérâbye ou rquérâbye (sans marque du fém.), adj. *Ç'te rente ât eur'quérâbye* (*eurquérâbye*, *r'quérâbye* ou *rquérâbye*).
requérant (qui demande au nom de la loi), adj. *C'est la partie requérante du procès.*	eur'quéraint, ainne, eurquéraint, ainne, r'quéraint, ainne ou rquéraint, ainne, adj. *Ç' ât l' eur'quérainne* (*l' eurquérainne*, *lai r'quérainne* ou *lai rquérainne*) *paitchie di prochès.*
requérant (celui qui demande au nom de la loi), n.m. *Ils ont renvoyé un requérant d'asile.*	eur'quéraint, ainne, eurquéraint, ainne, r'quéraint, ainne ou rquéraint, ainne, n.m. *Èls aint renvie ïn eur'quéraint* (*eurquéraint*, *r'quéraint* ou *rquéraint*) *d' aisile.*
requérir (prier instamment), v. *Il fut requis d'accompagner le chanteur.*	eur'quéri, eurquéri, r'quéri ou rquéri, v. *È feut eur'quéri* (*eurquéri*, *r'quéri* ou *rquéri*) *d' aiccompaignie l' tchaintou.*
requérir (demander une chose abstraite), v. *Il requiert sa protection.*	eur'quéri, eurquéri, r'quéri ou rquéri, v. *Èl eur'quére* (*Èl eurquére*, *È r'quére* ou *È rquére*) *sai vadge.*
requérir (en droit : réclamer au nom de la loi), v. *Elle requiert en justice.*	eur'quéri, eurquéri, r'quéri ou rquéri, v. *Èlle eur'quére* (*eurquére*, *r'quére* ou *rquére*) *en djeûtije.*
requérir (solliciter, occuper, mobiliser), v. *Ce travail requiert toute son attention.*	eur'quéri, eurquéri, r'quéri ou rquéri, v. *Ci traivaiye eur'quére* (*eurquére*, *r'quére* ou *rquére*) *tote son aittenchion.*

requête (demande instante, verbale ou écrite), n.f. *Il examine les requêtes.*	eur'quéte, eurquéte, r'quéte ou rquéte, n.f. *Èl ésâmene les eur'quétes* (*eurquétes*, *r'quétes* ou *rquétes*).
requête (acte motivé adressé par écrit à un magistrat), n.f. *Le juge répond à la requête par l'ordonnance.*	eur'quéte, eurquéte, r'quéte ou rquéte, n.f. *Le djudge répond en l' eur'quéte* (*l' eurquéte*, *lai r'quéte* ou *lai rquéte*) *poi l' oûerdannainche.*
requête (**à la - de** ; à la demande de), loc. *Il a été emprisonné à la requête de sa femme.*	en l' eur'quéte de, en l' eurquéte de, en lai r'quéte de ou en lai rquéte de, loc. *Èl ât aivu emprej'nè en l' eur'quéte* (*l' eurquéte*, *lai r'quéte* ou *lai rquéte*) *de sai fanne.*
requêter (en chasse : quêter de nouveau), v. *Ils requêtent le cerf.*	eur'quétaie, eurquétaie, r'quétaie ou rquétaie, v. *Èls eur'quétant* (*Èls eurquétant*, *Ès r'quétant* ou *Ès rquétant*) *l' cée.*
requête (**sur la - de** ; sur réquisition légale de), loc. *Elle a été libérée sur la requête d'un inconnu.*	chus l' eur'quéte de, chus l' eurquéte de, chus lai r'quéte de ou chus lai rquéte de, loc. *Èlle ât aivu aiyibrè chus l' eur'quéte* (*l' eurquéte*, *lai r'quéte* ou *lai rquéte*) *d' ïn ïncoégnu.*
requiem (mot latin, prière, chant pour les morts, dans la liturgie catholique), n.m. *Ils assistent à une messe de requiem.*	réquièm, n.m. *Èls aichichtant en ènne mâsse de réquièm.*
Requiem (mot latin, partie de la messe des morts mise en musique), n.pr.m. *Ils chantent le Requiem de Mozart.*	Réquièm, n.pr.m. *Ès tchaintant l' Réquièm d' ci Mozart.*
requiem (**avoir une face de -** ; avoir un visage de déterré, pâle et défait), loc.v. *J'avais une face de requiem, j'étais vêtu comme un sans-culotte.* (Honoré de Balzac)	aivoi ènne faice de réquièm, loc.v. *I aivôs ènne faice de réquièm, i étôs véti c'ment qu'ïn sains-tiulatte.*
requilleur (**jouer le -**; fr.rég.: jouer un coup pour payer le redresseur de quilles), loc.v. *Maintenant, ils jouent le requilleur.*	djûere (ou djuere) le r'bôlou (rbôlou, r'bombou, rbombou, r'bossou, rbossou, r'boussou, rboussou, r'gréyou ou rgréyou), loc.v. *Mitnaint, ès djûant* (ou *djuant*) *le r'bôlou* (*rbôlou*, *r'bombou*, *rbombou*, *r'bossou*, *rbossou*, *r'boussou*, *rboussou*, *r'gréyou* ou *rgréyou*).
requin (poisson sélacien), n.m. *Elle nage au milieu des requins.*	r'tçhïn, n.m. *Èlle naidge â moitan des r'tçhïns.*
requin (personne cupide et impitoyable en affaires), n.m. *Ce sont tous des requins de la finance.*	r'tçhïn, n.m. *Ç' ât tus des r'tçhïns d' lai finainche.*
requin marteau (poisson sélacien dont la tête présente deux prolongements latéraux), loc.nom.m. *Nous avons vu un requin marteau.*	r'tçhïn maitché, loc.nom.m. *Nôs ains vu ïn r'tçhïn maitché.*
requin pèlerin (poisson sélacien), loc.nom.m. *Elle a peur des requins pèlerins.*	viaidgeou (voéyaidgeou, voiyaidgeou, voyaidgeou ou vyaidgieou) r'tçhïn, loc.nom.m. *Èlle é pavou des viaidgeous* (*voéyaidgeous*, *voiyaidgeous*, *voyaidgeous* ou *vyaidgeous*) *r'tçhïns.*
requis (demandé, exigé comme nécessaire), adj. *Elle a l'âge requis pour entrer.*	miout'nè, e, adj. *Èlle é l' miout'nè l' aîdge po entraie.*
requis (se dit d'un civil mobilisé pour un travail, par réquisition), adj. *Il fait partie des travailleurs requis.*	miout'nè, e, adj. *È fait paitchie des miout'nès lôvrous.*
requis (civil mobilisé pour un travail, par réquisition), n.m. *Voilà la liste des requis du travail.*	miout'nè, e, n.m. *Voili lai yichte des miout'nès di traivaiye.*
réquisit (ce qui est exigé par l'esprit pour obtenir un résultal), n.m. *Il indique les réquisits de la démarche.*	miout'nat, n.m. *È namme les miout'nats d' lai démaîrtche.*
réquisition (en droit : requête à un tribunal, demande incidente à l'audience), n.f. *C'est la réquisition du président.*	miout'nâchion, n.f. *Ç' ât lai miout'nâchion di préjideint.*
réquisition (exigence d'une prestation d'activité ou de remise de biens), n.f. *L'armée a fait des réquisitions.*	miout'nâchion, n.f. *L' aîrmèe é fait des miout'nâchions.*
réquisitionner (faire une réquisition), v. *Le maire a réquisitionné les locaux.*	miout'naie, v. *L' mére é miout'nè les yuâs.*
réquisitionner (utiliser par réquisition les service de), v. *Ils réquisitionnent des ouvriers.*	miout'naie, v. *Ès miout'nant des ôvries.*
réquisitionner (au sens familier : utiliser d'office, d'autorité), v. *Elle a réquisitionné sa sœur pour l'aider à la cuisine.*	miout'naie, v. *Èlle é miout'nè sai soeûr po y' édie dains lai tieûjainne.*
réquisitoire (en droit criminel : réquisition), n.m.	miout'nairiat, n.m.

Il lit le réquisitoire du juge.
È yét l' miout'nairiat di djudge.

réquisitoire (développement oral, par le représentant du ministère public), n.m. *Elle achève le réquisitoire.*
miout'nairiat, n.m.
Èlle finât l' miout'nairiat.

réquisitoire (discours par lequel on accuse), n.m. *Son discours est un réquisitoire contre la presse.*
miout'nairiat, n.m.
Son dichcoué ât ïn miout'nairiat contre lai preuche.

réquisitorial (en droit : qui tient du réquisitoire), adj. *Nous attendons le plaidoyer réquisitorial.*
miout'nairiâ (sans marque du fém.), adj.
Nôs aittendans l' miout'nairiâ pyiédoyie.

requitter (quitter de nouveau), v. *Cet enfant a requitté sa place.*
eur'tçhittie, eurtçhittie, eur'tyittie, eurtçhittie, r'tçhittie, rtçhittie, r'tyittie ou rtçhittie, v. *Ç't' afaint é eur'tçhittie* (*eurtçhittie*, *eur'tyittie*, *eurtçhittie*, *r'tçhittie*, *rtçhittie*, *r'tyittie* ou *rtçhittie*) *sai piaice.*

requitter (**se -** ; se quitter de nouveau), v.pron. *Ces deux amoureux pourraient bien se requitter.*
s' eur'tçhittie, s' eurtçhittie, s' eur'tyittie, s' eurtçhittie, se r'tçhittie, se rtçhittie, se r'tyittie ou se rtçhittie), v.pron. *Ces dous aimoéreus s' poérïnt bïn eur'tçhittie* (*eurtçhittie*, *eur'tyittie*, *eurtçhittie*, *r'tçhittie*, *rtçhittie*, *r'tyittie* ou *rtçhittie*).

réseau (enchevêtrement), n.m. *C'est encore un réseau de tranchées.*
fèrnie ou fèrniere, n.f. ou réti, n.m.
Ç' ât encoé ènne fèrnie (*ènne fèrniere* ou *ïn réti*) *de traintchies.*

réseau (petits rets, petit filet), n.m. *Il place des réseaux.*
fèrnie ou fèrniere, n.f. ou réti, n.m.
È bote des fèrnies (*fèrnieres* ou *ïn rétis*).

réseau (ouvrage de fil, de soie, fait par petites mailles), n.m. *Elle fait un réseau de soie et d'or.*
fèrnie ou fèrniere, n.f. ou réti, n.m.
Èlle fait ènne fèrnie (*ènne fèrniere* ou *ïn réti*) *d' soûe pe d' oûe.*

réseau (fond de certaines dentelles), n.m. *Elle a une dentelle à fond de réseau.*
fèrnie ou fèrniere, n.f. ou réti, n.m.
Èlle é ènne deintèlle è fond d' fèrnie (*fèrniere* ou *réti*).

réseau (toile que tendent les araignées), n.m. *L'araignée tisse son réseau.*
fèrnie ou fèrniere, n.f.
L' airaingne téche sai fèrnie (ou *sai fèrniere*).

réseau (en informatique : ensemble de moyens matériels et logiciels assurant les communications entre ordinateurs et terminaux interconnectés), n.m. *Voilà un réseau qui n'est pas prêt de fonctionner.*
fèrnie ou fèrniere, n.f. ou réti, n.m.
Voili ènne fèrnie (*ènne fèrniere* ou *ïn réti*) *qu' n' ât p' prât d' foncchionnaie.*

réseau de diffraction (en physique : dispositif qui réfrace les rayons électromagnétiques), loc.nom.m. *Il met en place un réseau de diffraction.*
réti d' diffraindgion, loc.nom.m.
È bote en piaice ïn réti d' diffraindgion.

réseau de neurones (interconnexion d'un ensemble de neurones formels pour résoudre un problème d'intelligence artificielle), loc.nom.m. *Il expérimente ce réseau de neurones.*
réti d' nèeronnes (nieronnes ou nièronnes, loc.nom.m.
Èl échpérimeinte ci réti d' nèeronnes (*nieronnes* ou *nièronnes*).
(on trouve aussi cette loc. où *réti* est remplacé par *fèrnie* ou par *fèrniere*)

réseau neuronal (interconnexion d'un ensemble de neurones formels pour résoudre un problème d'intelligence artificielle), loc.nom.m. *Il compare des réseaux neuronaux.*
nèeronnâ (nieronnâ ou nièronnâ) fèrnie (fèrniere ou réti) loc.nom.f (ou m.)
È vierève des nèeronnâs (*nieronnas* ou *nièronnas*) *fèrnies* (*fèrnieres* ou *rétis*)

résection (en chirurgie : opération qui consiste à enlever une partie d'organe ou de tissu), n.f. *Il a subi la résection du genou gauche.*
réchèc'chion, réchècchion, répaiche, résèc'chion ou résècchion, n.f. *Èl é chôbi lai réchèc'chion* (*réchècchion*, *répaiche, résèc'chion* ou *résècchion*) *di gâtche dg'nonye.*

réserve (attitude de quelqu'un qui agit avec prudence, qui évite tout excès ; discrétion), n.f.
« Il y a, dans l'humour véritable, une pudeur, une réserve, une contention que n'observe pas le franc comique»
(Georges Duhamel)
réçatte, réjâvre, réjavre, réjerve, répraindge, repraindge, répreindje, r'praindge, rpraindge, résâvre, résavre ou réserve, n.f.
« È y' é, dains l' vartâbye humoé, ènne rôjure, ènne réçatte (*réjâvre*, *réjavre*, *réjerve*, *répraindge*, *repraindge*, *répreindje*, *r'praindge*, *rpraindge*, *résâvre*, *résavre* ou *réserve*)*, ènne counteinchion que n' prégime pe l' frainc coumique»*

réserve (**cadre de -** ; corps des officiers généraux qui ne sont plus en activité, mais restent disponibles pour le temps de guerre), loc.nom.m. *L'âge des officiers du cadre de réserve est plus élevé que l'âge des officiers d'active.*
câdre (ou cadre) de réçatte (réjâvre, réjavre, réjerve, répraindge, repraindge, répreindje, r'praindge, rpraindge, résâvre, résavre ou réserve), loc.nom.m. *L' aîdge des offichies di câdre* (ou *cadre*) *de réçatte* (*réjâvre*, *réjavre*, *réjerve*, *répraindge*, *repraindge*, *répreindje*, *r'praindge*, *rpraindge*, *résâvre*, *résavre* ou *réserve*) *ât pus éy'vè que ç'tu des offichies d' l' aictive.*

réserve (**cadre de -** ; corps des officiers généraux qui ne sont plus en activité, mais restent disponibles pour le temps de guerre), loc.nom.m. *Maintenant il est trop âgé pour faire partie même du cadre de réserve.*
enraîme (ou enraime) de réçatte (réjâvre, réjavre, réjerve, répraindge, repraindge, répreindje, r'praindge, rpraindge, résâvre, résavre ou réserve), loc.nom.f. *Mit'naint èl ât trop véye po faire paitchie meinme d' l' enraîme* (ou *enraime*) *de réçatte*

(*réjâvre*, *réjavre*, *réjerve*, *répraindge*, *repraindge*, *répreindje*, *r'praindge*, *rpraindge*, *résâvre*, *résavre* ou *réserve*).

réservoir (**wagon-** [ou **wagon-citerne**]), n.m. *Il arrive un train de wagons-réservoirs* (ou *wagons-citernes*).
wagon-beureu, n.m. *È vïnt ïn train d'wagons-beureus.*

résidanat (fr.rég. période de fin d'étude en médecine généra-le), n.m. *Il devrait bientôt commencer son résidanat.*
réjidainat, réjideinat, siedgeainat ou siedgeinat, n.m. *È dairait bïntôt èc'mencie son réjidainat* (*réjideinat, siedgeainat* ou *siedgeinat*).

résidant ou **résident** (qui réside ; qui demeure), adj. *C'est le plus ancien membre résidant* (ou *résident*) *de la société.*
réjidaint, ainne, réjideint, einne, siedgeaint, ainne ou siedgeint, einne, adj. *Ç'ât l'pus ainchïn réjidaint* (*réjideint, siedgeaint* ou *siedgeint*) *meimbre d'lai sochietè.*

résidant ou **résident** (celui qui réside ; qui demeure), n.m. *« À chaque étage du foyer, une grande cuisine commune est à la disposition des résidants* (ou *résidents*)*»* (Laurence Cossé)
réjidaint, ainne, réjideint, einne, siedgeaint, ainne ou siedgeint, einne, n.m. *« È tchétçhe étaidge di foédiâ, ènne grôsse tieûmune tieûjainne ât en lai dichpôjichion des réjidaints* (*réjideints, siedgeaints* ou *siedgeints*)*»*

résidence (demeure), n.f. *Il vit dans sa résidence secondaire.*
réjidaince, réjidainche, réjideince, réjideinche, siedgeaince, siedgeainche, siedgeince ou siedgeinche, n.f. *È vétçhe dains sai ch'condére réjidaince* (*réjidainche, réjideince*, *réjideinche*, *siedgeaince, siedgeainche, siedgeince* ou *siedgeinche*).

résident (personne qui réside dans un autre lieu que son pays d'origine), n.m. *Les résidents français en Suisse ont pu voter.*
réjidaint, ainne, réjideint, einne, siedgeaint, ainne ou siedgeint, einne, n.m. *Les fraînçais réjidaints* (*réjideints, siedgeaints* ou *siedgeints*) *en Suisse aint poéyu votaie.*

résident (en médecine : interne de médecine générale, spécialisée, ou de chirurgie), n.m. *Ces résidents font un stage à l'hôpital.*
réjidaint, ainne, réjideint, einne, siedgeaint, ainne ou siedgeint, einne, n.m. *Ces réjidaints* (*réjideints, siedgeaints* ou *siedgeints*) *faint ïn chtaidge en l'hôpitâ.*

résidentiel (propre à l'habitation), adj.

Nous traversons le quartier résidentiel de la ville.
réjidainciâ, réjidainchiâ, réjideinciâ, réjideinchiâ, siedgeainciâ, siedgeainchiâ, siedgeinciâ ou siedgeinchiâ, (sans marque du fém.), adj. *Nôs traivoichans l'réjidainchiâ* (*réjidainchiâ, réjideinciâ*, *réjideinchiâ*, *siedgeainciâ, siedgeainchiâ, siedgeinciâ* ou *siedgeinchiâ*) *câra d'lai vèlle.*

résider (être établi d'une manière habituelle dans un lieu), v. *Elle réside dans un canton voisin.*
réjidaie ou siedgeaie, v. *Èlle réjide* (ou *siedge*) *dains ïn véjïn cainton.*

résidu (ce qui reste), n.m. *Il mendie des résidus de tabac.*
réjidu, n.m. *È paitele des réjidus d'touba.*

résidu (ce qui est sans valeur), n.m. *L'absurde… « est seulement un résidu de l'expérience de ce monde »* (Albert Camus)
réjidu, n.m. *L'aibchurde ... « ât empie ïn réjidu d'l'échpéreinche de ci monde »*

résidu (ce qui reste après une opération chimique ou physique), n.m. *Il pense à l'utilisation des résidus par l'industrie.*
réjidu, n.m. *È sondge è l'yutilijâchion des réjidus poi l' induchtriâchion..*

résiduaire (qui constitue un résidu, un dépôt), adj. *« Le cloaque qu'avaient si longtemps alimenté les eaux résiduaires échappées des abattoirs »* (Huysmans)
réjiduére (sans marque du fém.), adj. *« Lai détchaîrdge qu'aivïnt che grant aiyimentè les réjiduéres étchaippèes l'âves des aibaittâs »*

résiduel (qui forme un reste, un résidu), adj. *La résistance électrique résiduelle est celle qui subsiste aux basses températures.*
réjiduâ (sans marque du fém.), adj. *L'éyètrique réjiduâ eurjippe ât ç'té qu'chubjichte és béches aiçhailures.*

résiduel (qui n'a pas été atteint par l'érosion), adj. *Il a prétendu que ce relief était résiduel.*
réjiduâ (sans marque du fém.), adj. *Èl é preteinju qu'ci releû était réjiduâ.*

résignation (abandon, abdication, renonciation), n.f. *« La résignation n'est que de l'ignorance, de l'impuis-sance ou de la paresse déguisée »* (Maeterlinck)
réjïndyâchion, n.f. *« Lai réjïndyâchion n'ât ran qu'd'lai noérainche, d'l'ïmpoéyainche obïn d'lai dédyijie pairâje»*

résignation (tendance à se soumettre, à subir sans réagir), n.f. *« La résignation qui nous est la plus difficile est celle de notre ignorance »* (Alfred de Vigny)
réjïndyâchion, n.f. *« Lai réjïndyâchion qu'nôs ât lai pus du ât ç'té d'note noérainche »*

résigné (qui accepte avec résignation), adj. *« Résigné comme un mouton que l'on mène à l'abattoir »* (Jean-Paul Sartre)
réjïndyè, e, adj. *« Réjïndyè c'ment qu'ïn moton qu'an moinne en l' aibaittâ »*

résigné (empreint de résignation), adj. *Elle manifestait un courage résigné et tranquille.*	réjïndyè, e, adj. *Èlle mainifèchtait ïn réjïndyè pe pyain coéraidge.*
résigné (celui qui accepte avec résignation), n.m. *« Vous me direz que ces gens-là étaient des saints… C'était des résignés»* (Georges Bernanos)	réjïndyè, e, n.m. *« Vôs m'dirèz qu'ces dgens-li étïnt des sïnts…C'était des réjïndyès »*
résigner (abandonner en faveur de quelqu'un), v. *« Depuis un an, il avait dû résigner ses fonctions à l'Université »* (Romain Rolland)	réjïndyaie, v. *« Dâs ïn an, èl aivait daivu réjïndyaie ses foncchions en l'Eunivèrchitè »*
résigner (**se -** ; abdiquer, céder, s'incliner), v.pron. *« Mais lentement on se résigne. On ne demandait pourtant pas beaucoup de la vie. On apprend à en demander encore moins… »* (André Gide)	s' réjïndyaie, v.pron. *« Mains ball'ment an s'réjïndye. Poétchaint an ne d'maindait p' brâment en lai vétçhainche. An aipprend è en d'maindaie encoé moins… »*
résigner (**se - à** ; accepter sans résister malgré son caractère désagréable), loc.v.pron. *« Avancer en âge… c'est connaître ses limites et s'y résigner »* (François Mauriac)	s' réjïndyaie è, s'y réjïndyaie, loc.v.pron. *« Aivaincie en aîdge…ç'ât coégnâtre ses yïnmites pe s'y réjïndyaie »*
résiliable (qui peut être résilié), adj. *Leur contrat est résiliable.*	réjïndiâbye ou résïndiâbye (sans marque du fém.), adj. *Yote maîrtchie ât réjïndiâbye* (ou *résïndiâbye*).
résiliation (dissolution d'uncontrat), n.f. *Ils se sont mis d'accord avec la résiliation du bail.*	réjïndiâchion ou résïndiâchion, n.f. *Ès s'sont botè d'aiccoûe daivô lai réjïndiâchion* (ou *résïndiâchion*) *di baiye.*
résilience (en physique : rapport de l'énergie nécessaire à la rupture d'un métal à la surface de la section brisée), n.f. *La résilience caractérise la résistance au choc.*	réjïndieinche ou résïndieinche, n.f. *Lai réjïndieinche* (ou *résïndieinche*) *caractérije l'eurjippe en l'heurse.*
résilient (en physique : qui résiste au choc), adj. *Ils font des essais sur les matières résilientes.*	réjïndieint, einne ou résïndieint, einne, adj. *Ès faint des échais chus les réjïndieinnes* (ou *résïndieinnes*) *nètéres.*
résille (filet à cheveux), n.f. *Elle met une résille pour dormir.*	bôron, n.m. *Èlle bote ïn bôron po dremi.*
résille (réseau des plombs d'un vitrail), n.f. *« Un jour déteint que filtraient au travers de leurs résilles de plomb, d'étroits carreaux »* (Huysmans)	bôron, n.m. *« Ïn déteinchurie djoué qu'fiy'trait â traivie d'yôs bôrons d'piomb, des étrèts cairreaus.*
résine (produit collant et visqueux), n.f. *Lorsque nous revenions du bois sec, nos habits étaient pleins de résine.*	beûçhon, beuçhon, beutchion, beûtchon ou beutchon, n.m. *Tiaind qu'nôs r'vegnïnt di bôs sat, nôs haîyons étïnt pieins d'beûçhon* (*beuçhon*, *beutchion*, *beûtchon* ou *beutchon*).
résine (**gomme-** ; mélange naturel de gomme et de résine), n.f. *Il a ajouté des gommes-résines aromatiques.*	gamme-beûçhon, gamme-beuçhon, gamme-beutchion, gamme-beûtchon, gamme-beutchon, gomme-beûçhon, gomme-beuçhon, gomme-beutchion, gomme-beûtchon ou gomme-beutchon, n.m. *Èl é aidjoutè des chentouses gammes-beûçhons* (*gammes-beuçhons*, *gammes-beutchions*, *gammes-beûtchons*, *gammes-beutchons, gommes-beûçhons, gommes-beuçhons, gommes-beutchions, gommes-beûtchons* ou *gommes-beutchons*).
résine (**tacher de -**), loc.v. *Il s'est tout taché de résine.*	embeutchionaie ou embeutchionnaie, v. *È s'ât tot embeutchionè* (ou *embeutchionnè*).
résiné (légèrement additionné de résine), adj. *Ce vin a été résiné.*	beûçhonè, e, beuçhonè, e, beûtchionè, e, beutchionè, e, beûtchonè, e ou beutchonè, e, adj. *Ci vïn ât aivu beûçhonè* (*beuçhonè*, *beûtchionè, beutchionè, beûtchonè* ou *beutchonè*).
résiné (vin résiné), n.m. *« Jacques s'envoie son bol de résiné »* (Raymond Queneau)	beûçhonè, beuçhonè, beûtchionè, beutchionè, beûtchonè ou beutchonè, n.m. *«Ci Djaîtçhe s'envie son étçhéyatte de beûçhonè* (*beuçhonè*, *beûtchionè, beutchionè, beûtchonè* ou *beutchonè*) *»*
résine (**gomme-** ou **gomme-gutte**; substance résineuse d'un arbre), n.f. *Cet arbre est plein de gomme-résine* (ou *gomme-gutte*).	begne-beûçhon, begne-beuçhon, begne-beutchion, begne-beûtchon ou begne-beutchon, n.m. *Ç't'aîbre ât piein d'begne-beûçhon* (*begne-beuçhon*, *begne-beutchion*, *begne-beûtchon* ou *begne-beutchon*). (on trouve aussi tous ces noms sous la forme: beugne-beûçhon, etc.)
résiner (enduire de résine), v. *Elle résine des allume-feu.*	beûçhonaie, beuçhonaie, beûtchionaie, beutchionaie, beûtchonaie ou beutchonaie, v. *Èlle beûçhone* (*beuçhone*, *beûtchione, beutchione, beûtchone* ou *beutchone*) *des bote-fûe.*

résiner (récolter la résine d'un arbre), v. *Il résine un pin.*	beûçhonaie, beuçhonaie, beûtchionaie, beutchionaie, beûtchonaie ou beutchonaie, v. *È beûçhone* (*beuçhone*, *beûtchione, beutchione, beûtchone* ou *beutchone*) *ïn toiyie.*
résineux (qui produit de la résine, une résine), adj. *« Les arbres résineux, comme le sapin, sont rarement endommagés par les grandes gelées, ce qui peut venir de ce que leur sève est résineuse »* (Buffon)	beûçhonou, ouse, ouje, beuçhonou, ouse, ouje, beûtchionou, ouse, ouje, beutchionou, ouse, ouje, beûtchonou, ouse, ouje ou beutchnou, ouse, ouje, adj. *Les beûçhonous* (*beuçhonous*, *beûtchionous, beutchionous, beûtchonous* ou *beutchonous*) *l'aîbres, c'ment qu'le saipïn sont raîr'ment dépeûtès poi les grôsses édgealèes, ç'que peut v'ni de ç'que yôte save ât beûçhonouje* (*beuçhonouje*, *beûtchionouje, beutchionouje, beûtchonouje* ou *beutchonouje*).
résineux (propre à la résine ; qui rappelle la résine), adj. *Ce bois a une odeur résineuse.*	beûçhonou, ouse, ouje, beuçhonou, ouse, ouje, beûtchionou, ouse, ouje, beutchionou, ouse, ouje, beûtchonou, ouse, ouje ou beutchonou, ouse, ouje, adj. *Ci bôs é ènne beûçhonouje* (*beuçhonouje*, *beûtchionouje, beutchionouje, beûtchonouje* ou *beutchonouje*) *seintou.*
résineux (plante qui produit de la résine), n.m. *L'épicéa est un résineux.*	beûçhonou, beuçhonou, beûtchionou, beutchionou, beûtchonou ou beutchonou, n.m. *Lai fiatte ât ïn beûçhonou* (*beuçhonou*, *beûtchionou, beutchionou, beûtchonou* ou *beutchonou*).
résineux (**espèce de -**; épinette), loc.nom.f. *Il s'est assis sous une espèce de résineux.*	échpinatte, rech'pinatte, rechpinatte, réch'pinatte ou réchpinatte, rech'pine, rechpine, réch'pine, réchpine, yeûrdjainne ou yeurdjainne, n.f. *È s'ât sietè dôs ènne échpinatte* (*rech'pinatte*, *rechpinatte*, *réch'pinatte*, *réchpinatte*, *rech'pine*, *rechpine*, *réch'pine*, *réchpine*, *yeûrdjainne* ou *yeurdjainne*).
résineux (**planchette en bois -**; à glisser aux intersections des tuiles plates, sous les tuiles), loc.nom.f. *Il place des planchettes en bois résineux … sous les tuiles.*	éçhevie (Gustave Prêtre, Boncourt), n.m. *È bote des éçhevies dôs les tieles.*
résingle (en orfèvrerie : outil avec lequel on redresse les formes bossuées), n.f. *La résingle est une espèce de levier courbe.*	régeindye, n.f. *Lai régeindye ât ïn échpèche de coérbe mènn'vé.*
résinier (professionnel qui récolte la résine des pins ou gemme), n.m. *Ces résiniers ont récolté beaucoup de résine.*	beûçhonie, iere, beuçhonie, iere, beûtchionie, iere, beutchionie, iere, beûtchonie, iere ou beutchonie, iere, n.m. *Ces beûçhonies* (*beuçhonies*, *beûtchionies, beutchionies, beûtchonies* ou *beutchonies*) *aint r'tyeuyi brâment d'beutchon.*
résinier (relatif à la résine), adj. *Il travaille dans l'industrie résinière.*	beûçhonie, iere, beuçhonie, iere, beûtchionie, iere, beutchionie, iere, beûtchonie, iere ou beutchonie, iere, adj. *È traivaiye dains lai beûçhoniere* (*beuçhoniere*, *beûtchioniere, beutchioniere, beûtchoniere* ou *beutchoniere*) *ïnduchtrie.*
résinifère (qui produit de la résine, une résine), adj. *Elle classe des plantes résinifères.*	beûçhonifére, beuçhonifére, beûtchionifére, beutchionifére, beûtchonifére ou beutchonifére (sans marque du fém.), adj. *Èlle çhaiche des beûçhoniféres* (*beuçhoniféres*, *beûtchioniféres, beutchioniféres, beûtchoniféres* ou *beutchoniféres*) *piaintes.*
résipiscence (en religion : reconnaissance de sa faute avec amendement), n.f. *« Je n'ai jamais pu repousser le pécheur qui venait à résipiscence »* (André Billy)	raîjipicheinche, raijipicheinche ou réjipicheinche, n.f. *« I n'aî dj'mais poéyu r'boussaie l'fâtou que v'niait è raîjipicheinche* (*raijipicheinche* ou *réjipicheinche*)
résistance (qualité de ce qui résiste), n.f. *Il n'y a plus qu'une faible résistance.*	eur'jippe, eurjippe, r'jippe ou rjippe, n.f. *È n'y é pus qu'ènne çhailatte eur'jippe* (*eurjippe*, *r'jippe* ou *rjippe*).
résistance (en électronique : conducteur conçu pour dégager une puissance thermique déterminée), n.f. *Il branche les résistances du fer à repasser.*	eur'jippe, eurjippe, r'jippe ou rjippe, n.f. *È braintche les eur'jippes* (*eurjippes*, *r'jippes* ou *rjippes*) *di fie è r'péssaie.*
résistance (marquer de la -; broncher), loc.v. *S'ils marquent de la résistance, nous les reprendrons.*	brontchie, v. *Ch'ès brontchant, nôs les r'pârains.*
résistance passive (résistance exercée sans violence), loc.nom.f. *La résistance passive consiste à opposer à l'adversaire la force d'inertie.*	paichive (ou paissive) eur'jippe (eurjippe, r'jippe ou rjippe), loc.nom.f. *Lai paichive* (ou *paissive*) *eur'jippe* (*eurjippe*, *r'jippe* ou *rjippe*) *conchichte è âtresannaie en l'aivèrchou lai foûeche de tèvou.*
résistance (**sans manifester de -**; sans broncher), loc.adv. *Il s'est laissé prendre sans manifester de résistance.*	sains brontchie, loc.adv. *È s'ât léchie pâre sains brontchie.*

résistant, adj.
Ce bois est résistant.
eur'jippaint, ainne, eurjippaint, ainne, r'jippaint, ainne ou rjippaint, ainne, adj. *Ci bôs ât eur'jippaint* (*eurjippaint*, *r'jippaint* ou *rjippaint*).

résistant, n.m.
Les résistants se sont repliés.
eur'jippaint, ainne, eurjippaint, ainne, r'jippaint, ainne ou rjippaint, ainne, n.m. *Les eur'jippaints* (*eurjippaints*, *r'jippaints* ou *rjippaints*) *s' sont r'pyèyie.*

résistible (à qui, à quoi on peut résister), adj.
Il croit à la résistible ascension de cet homme politique.
eur'jippyibye, eurjippyibye, r'jippyibye ou rjippyibye (sans marque du fém.), adj. *È crait en l' eur'jippyibye* (*l' eurjippyibye*, *lai r'jippyibye* ou *lai rjippyivbye*) *aichenchion d' ci polititçhe l' hanne.*

résistivité (en électricité : résistance spécifique d'une substance), n.f. *Il choisit un corps de forte résistivité.*
eur'jippyivitè, eurjippyivitè, r'jippyivitè ou rjippyivitè, n.f. *È tchoisât ïn coûe d' foûeche eur'jippyivitè* (*eurjippyivitè*, *r'jippyivitè* ou *rjippyivitè*).

résolu (qui sait prendre hardiment une résolution), adj.
La garnison… « était résolue. Personne n'y tremblait» (Gobineau)
réjôlu, réjôyu, réjoûe, réjoue, résoûe ou résoue (sans marque du fém.), adj. *Lai gairnijon… « était réjôlu* (*réjôyu*, *réjoûe, réjoue, résoûe* ou *résoue*). *Niun n' y grulait »*

résolu (assuré), adj.
« C'est un paradoxal mélange de…pessimisme réfléchi…et d'optimisme résolu» (Roger Martin du Gard)
réjôlu ou réjôyu, réjoûe, réjoue, résoûe ou résoue (sans marque du fém.), adj. *«Ç' ât ïn pairai-dochquâ mâçhe d' ôblèe mâ-allainche…pe d' réjôlu* (*réjôyu*, *réjoûe, réjoue, résoûe* ou *résoue*) *bïn-allainche »*

résolu ou **résous** (transformé), p.p. du verbe « résoudre » *Un brouillard résolu* (ou *résous*) *en pluie*.
[en français, il existe un participe passé *résous* avec le sens de *transformé*]
réjôlu, réjôyu, réjoûe, réjoue, résoûe ou résoue (sans marque du fém.), p.p. *Ènne breûme réjôlu* (*réjôyu*, *réjoûe, réjoue, résoûe* ou *résoue*) *en pieûdge.*

résoluble (en chimie : qu'on peut décomposer en éléments constituants), adj. *Elle fait une liste de corps résolubles.*
réjôlubye, réjôyubye, réjoûeyubye, réjoueyubye, résoûeyubye ou résoueyubye (sans marque du fém.), adj. *Èlle fait ènne yichte de réjôlubyes* (*réjôyubyes, réjoûeyubyes, réjoueyubyes, résoûeyubyes* ou *résoueyubyes*) *coûes.*

résoluble (qui peut recevoir une solution), adj.
C'est un problème facilement résoluble.
réjôlubye, réjôyubye, réjoûeyubye, réjoueyubye, résoûeyubye ou résoueyubye (sans marque du fém.), adj. *Ç' ât ïn probyème aigiement réjôlubye* (*réjôyubye, réjoûeyubye, réjoueyubye, résoûeyubye* ou *résoueyubye*).

résoluble (en droit : qui peut être annulé), adj.
Ce contrat est résoluble.
réjôlubye, réjôyubye, réjoûeyubye, réjoueyubye, résoûeyubye ou résoueyubye (sans marque du fém.), adj. *Ci coutrait ât réjôlubye* (*réjôyubye, réjoûeyubye, réjoueyubye, résoûeyubye* ou *résoueyubye*).

résolu (**être - à** ; être prêt à prendre toute résolution), loc.v. *« Il le trouvait tranquille et résolu à tout»* (George Sand)
être réjôlu (réjôyu, réjoûe, réjoue, résoûe ou résoue) è, loc.v. *«È l' trovait quiat pe réjôlu* (*réjôyu*, *réjoûe, réjoue, résoûe* ou *résoue*) *è tot »*

résolument (d'une manière résolue, décidée ; sans hésitation), adv. *Elle fait résolument son travail.*
braîv'ment, braiv'ment, réjôlument, réjôyument, réjoûeyument, réjoueyument, résoûeyument ou résoueyument, adv. *Èlle fait braîv'ment* (*braiv'ment*, *réjôlument*, *réjôyument*, *réjoûeyument, réjoueyument, résoûeyument* ou *résoueyument*) *son traivaiye.*

résolument (avec une résolution qui dénote du courage), adv. *Il s'avance résolument contre l'ennemi.*
braîv'ment, braiv'ment, réjôlument, réjôyument, réjoûeyument, réjoueyument, résoûeyument ou résoueyument, adv. *È s' aivaince braîv'ment* (*braiv'ment*, *réjôlument*, *réjôyument*, *réjoûeyument, réjoueyument, résoûeyument* ou *résoueyument*) *contre le feuraimi.*

résolutif (qui résout, décide), adj.
« La justice est résolutive, et ensuite elle est inflexible » (Bossuet)
réjôluchif, ive, réjôyuchif, ive, réjoûeyuchif, ive, réjoueyuchif, ive, résoûeyuchif, ive ou résoueyuchif, ive, adj. *« Lai djeûtiche ât réjôluchive* (*réjôyuchive*, *réjoûeyuchive, réjoueyuchive, résoûeyuchive* ou *résoueyuchive*), *pe aiprés èlle ât ïnflècchibye»*

résolutif (en médecine : se dit d'un médicament qui détermine la résolution d'un engorgement, qui calme une inflammation), adj. *On applique des cataplasmes résolutifs surl'inflammation du bras malade.*
réjôluchif, ive, réjôyuchif, ive, réjoûeyuchif, ive, réjoueyuchif, ive, résoûeyuchif, ive ou résoueyuchif, ive, adj. *An aipplique des réjôluchifs* (*réjôyuchifs*, *réjoûeyuchifs, réjoueyuchifs, résoûeyuchifs* ou *résoueyuchifs*) *cataplâmes chus l' envoélure di brais malaite.*

résolutif (en médecine : médicament qui détermine la résolution d'un engorgement, qui calme une inflammation), n.m. *Le pharmacien lui donne un résolutif.*
réjôluchif, réjôyuchif, réjoûeyuchif, réjoueyuchif, résoûeyuchif ou résoueyuchif, n.m. *L' aipotitçhaire yi bèye ïn réjôluchif* (*réjôyuchif*, *réjoûeyuchif,*

résolution (transformation physique qui résout), n.f. *Il étudie la résolution de l'eau en vapeur.*
réjoueyuchif, résoûeyuchif ou *résoueyuchif*).
réjôluchion, réjôyuchion, réjoûeyuchion, réjoueyuchion, résoûeyuchion ou résoueyuchion, n.f. *È raicodje lai réjôluchion* (*réjôyuchion*, *réjoûeyuchion, réjoueyuchion, résoûeyuchion* ou *résoueyuchion*) *d'l'âve en brussou.*

résolution (en médecine : disparition progressive et sans suppuration d'un engorgement, d'une inflammation), n.f. *La résolution de l'abcès s'est faite à l'aide d'un résolutif.*
réjôluchion, réjôyuchion, réjoûeyuchion, réjoueyuchion, résoûeyuchion ou résoueyuchion, n.f. *Lai réjôluchion* (*réjôyuchion*, *réjoûeyuchion, réjoueyuchion, résoûeyuchion* ou *résoueyuchion*) *d'l'anvacha s'ât fait è l'éde d'ïn réjôluchif.*

résolution (en médecine : abolition ou diminution de la contractilité musculaire), n.f. *Il « respira lentement, à sa manière, pour se reposer, pour obtenir la résolution des muscles »* (Georges Duhamel)
réjôluchion, réjôyuchion, réjoûeyuchion, réjoueyuchion, résoûeyuchion ou résoueyuchion, n.f. *È « çhiouçhé bâl'ment, en sai mainiere, po réçhôçhaie, po opt'ni lai réjôluchion* (*réjôyuchion*, *réjoûeyuchion, réjoueyuchion, résoûeyuchion* ou *résoueyuchion*) *des muchques »*

résolution (dissolution, annulation d'un contract), n.f. *Il cherche à obtenir la résolution du bail.*
réjôluchion, réjôyuchion, réjoûeyuchion, réjoueyuchion, résoûeyuchion ou résoueyuchion, n.f. *È t'çhie è opt'ni lai réjôluchion* (*réjôyuchion*, *réjoûeyuchion, réjoueyuchion, résoûeyuchion* ou *résoueyuchion*) *di baiye.*

résolution (en logique : opération intellectuelle consistant à décomposer un tout en parties), n.f. *Il s'attelle à la résolution d'un cas de conscience.*
réjôluchion, réjôyuchion, réjoûeyuchion, réjoueyuchion, résoûeyuchion ou résoueyuchion, n.f. *È s'aippièye en lai réjôluchion* (*réjôyuchion*, *réjoûeyuchion, réjoueyuchion, résoûeyuchion* ou *résoueyuchion*) *d'ïn cas d'couchieinche.*

résolution (en mathématique : action de résoudre une équation, un sytème d'équations, un triangle, etc.), n.f. *La résolution d'une équation algébrique du deuxième degré n'a plus de secret pour cet élève.*
réjôluchion, réjôyuchion, réjoûeyuchion, réjoueyuchion, résoûeyuchion ou résoueyuchion, n.f. *Lai réjôluchion réjôyuchion*, *réjoûeyuchion, réjoueyuchion, résoûeyuchion* ou *résoueyuchion*) *d'ènne algébrique équâchion di ch'cond d'grè n'é pus de ch'crèt po ç't'éyeuve.*

résolution (en musique : procédé harmonique qui consiste à résoudre une dissonance), n.f. *Il cherche la meilleure façon d'arriver à la résolution de la fin du mouvement.*
réjôluchion, réjôyuchion, réjoûeyuchion, réjoueyuchion, résoûeyuchion ou résoueyuchion, n.f. *È t'çhie lai moiyou faiçon d'airrivaie en lai réjôluchion* (*réjôyuchion*, *réjoûeyuchion, réjoueyuchion, résoûeyuchion* ou *résoueyuchion*) *d'lai fin di meûv'ment.*

résolution (aptitude à mesurer une petite valeur d'une grandeur physique), n.f. *Le bon pouvoir de résolution de ce microscope permet de distinguer des points très proches l'un de l'autre.*
réjôluchion, réjôyuchion, réjoûeyuchion, réjoueyuchion, résoûeyuchion ou résoueyuchion, n.f. *L'bon pouvoi d'réjôluchion* (*réjôyuchion*, *réjoûeyuchion, réjoueyuchion, résoûeyuchion* ou *résoueyuchion*) *d'ci mécrebeûye pèrmât d'seingnaie des points tot piein preutches yun d'l'âtre.*

résolution (dessein, intention), n.f. *« Les bonnes résolutions ne gagnent pas à être différées»* (Jules Romains)
réjôluchion, réjôyuchion, réjoûeyuchion, réjoueyuchion, résoûeyuchion ou résoueyuchion, n.f. *« Les boinnes réjôluchions* (*réjôyuchions*, *réjoûeyuchions, réjoueyuchions, résoûeyuchions* ou *résoueyuchions*) *n'diaingnant p'è étre eur'poétchè»*

résolution (ordonnance concernant la police, la politique et le commerce), n.f. *Voilà les résolutions qui ont été prises par le congrès du parti.*
réjôluchion, réjôyuchion, réjoûeyuchion, réjoueyuchion, résoûeyuchion ou résoueyuchion, n.f. *Voili les réjôluchions* (*réjôyuchions*, *réjoûeyuchions, réjoueyuchions, résoûeyuchions* ou *résoueyuchions*) *qu'sont aivu pris poi l'congrès di paitchi.*

résolution (attitude, comportement, caractère d'une personne résolue), n.f. *« Cet homme* (*Turenne*) *de si grande résolution était hésitant de parole, trivial, ennuyeux, filandreux»* (Jules Michelet)
réjôluchion, réjôyuchion, réjoûeyuchion, réjoueyuchion, résoûeyuchion ou résoueyuchion, n.f. *« Ç't'hanne* (*ci Turenne*) *de che grôsse réjôluchion* (*réjôyuchion*, *réjoûeyuchion, réjoueyuchion, résoûeyuchion* ou *résoueyuchion*) *était mégyou d'pairôle, truviâ, baîbaint, fyaindrou»*

résolution (**faire prendre une -**; déterminer), loc.v. *Ses amis lui ont fait prendre la résolution de partir.*
chuboénaie, chuboérnaie, déchidaie, déchijaie ou décidaie, v. *Ses aimis l'aint chuboénè* (*chuboérnè*, *déchidè*, *déchijè* ou *décidè*) *è paitchi.*

résolutoire (qui entraîne la résolution d'un acte, d'un contrat, etc.), n.f. *Cette convention est bel et bien résolutoire.*
réjôluchiâ, réjôyuchiâ, réjoûeyuchiâ, réjoueyuchiâ, résoûeyuchiâ ou résoueyuchiâ (sans marque du fém.), adj. *Ç'te conveinchion ât bé l'è bïn réjôluchiâ* (*réjôyuchiâ*, *réjoûeyuchiâ, réjoueyuchiâ, résoûeyuchiâ* ou *résoueyuchiâ*).

résolvant (en médecine : se dit d'un médicament qui détermine la résolution d'un engorgement, qui calme
réjôl'vaint, ainne, réjôy'vaint, ainne, réjoûey'vaint, ainne, réjouey'vaint, ainne, résoûey'vaint, ainne ou résouey'vaint,

une inflammation), adj. *On applique une pomade résolvante sur sa jambe.*	ainne, adj. *An aipplique ènne réjôl'vainne* (*réjôy'vainne*, *réjoûey'vainne, réjouey'vainne, résoûey'vainne* ou *résouey'vainne*) *panmade chus sai tchaimbe.*
résolvant (en médecine : médicament qui détermine la résolution d'un engorgement, qui calme une inflammation), n.m. *Elle achète un résolvant.*	réjôl'vaint, réjôy'vaint, réjoûey'vaint, réjouey'vaint, résoûey'vaint ou résouey'vaint, n.m. *Èlle aitchete ïn réjôl'vaint* (*réjôy'vaint*, *réjoûey'vaint, réjouey'vaint, résoûey'vaint* ou *résouey'vaint*).
résolvante (en mathématique : équation auxiliaire facilitant la résolution d'une équation donnée), n.f. *Une grande partie des travaux de Lagrange porte sur la recherche de résolvantes.*	réjôl'vainne, réjôy'vainne, réjoûey'vainne, réjouey'vainne, résoûey'vainne ou résouey'vainne, n.f. *Ènne grôsse paitchie des traivaiyes de ci Lagrange poétche chus lai r'tçhrou des réjôl'vainnes* (*réjôy'vainnes*, *réjoûey'vainnes, réjouey'vainnes, résoûey'vainnes* ou *résouey'vainnes*).
résorber (opérer la résorption de), v. *On a pu résorber rapidement l'épanchement.*	emboénaie ou emboérnaie, v. *An ont poéyu emboénaie* (ou *emboérnaie*) *raibeinn'ment l' épaintch'ment.*
résorber (au sens figuré : faire disparaître par une action interne), v. *Pour sauver ce pays, il faut résorber son chômage.*	emboénaie ou emboérnaie, v. *Po sâvaie ci paiyis, è fât emboénaie* (ou *emboérnaie*) *son tchômaidge.*
résorber (**se -** ; disparaître), v.pron. *« Il faudra des années pour que la tempête se résorbe, pour que la catastrophe épuise son énergie »* (Jules Romains)	s' emboénaie ou s' emboérnaie, v.pron. *« È veut fayait des annèes po qu'le grôs temps s' emboéneuche* (ou *emboérneuche*), *po qu' le déjeûdge épugeuche sai foûeche »*
résorcine n.f. ou **résorcinol** n.m. (phénol employé en médecine et en industrie des colorants), *On utilise de la résorcine* (ou *du résorcinol*) *dans la préparation de la fluorescéine.*	beûçhonoûerchïnne, beuçhonoûerchïnne, beûtchionoûerchïnne, beutchionoûerchïnne, beûtchonoûerchïnne ou beutchonoûerchïnne, n.f. *An yutiyije d' lai beûçhonoûerchïnne* (*beuçhonoûerchïnne*, *beûtchionoûerchïnne, beutchionoûerchïnne, beûtchonoûerchïnne* ou *beutchonoûerchïnne*) *dains l' aippointaidge d' lai fyuôtyeuloé.*
résorption (en physiologie : passage de substance à travers une membrane muqueuse), n.f. *Le médecin s'assure de la résorption intestinale d'un médicament pris par la bouche.*	emboéchion ou emboérchion, n.f. *L' méd'cïn s' aichure d' lai boéyâ l' emboéchion* (ou *emboérchion*) *di r'méde pris poi lai boûetche.*
résorption (en médecine : disparition d'un liquide d'une cavité naturelle ou pathologique ou d'un tissu), n.f. *Elle contrôle la résorption d'un épanchement de la plèvre.*	emboéchion ou emboérchion, n.f. *Èlle contrôle l' emboéchion* (ou *emboérchion*) *d' ïn épaintch'ment d' lai pyeure.*
résorption (en médecine : disparition progressive d'un tissu ayant subi une dégénérescence), n.f. *La résorption physiologique des dents temopaires est achevée.*	emboéchion ou emboérchion, n.f. *Lai vétçhâ-sciençouse emboéchion* (ou *emboérchion*) *des teimporéres deints ât èssev'ni.*
résorption (au sens figuré : disparition), n.f. *Il faudrait pouvoir activer la résorption du chômage.*	emboéchion ou emboérchion, n.f. *È fârait poéyait embrûaie l' emboéchion* (ou *emboérchion*) *di tchômaidge.*
résoudre (décomposer un corps en ses parties constituantes), v. *Le maître apprend à résoudre un corps en ses éléments à ses étudiants.*	réjoudre, réjoûedre, réjouedre, résoûedre ou résouedre, v. *L' maître aipprend è réjoudre* (*réjoûedre, réjouedre, résoûedre* ou *résouedre*) *ïn coûe en ses éy'ments en ses raicodjous.*
résoudre (transformer, dissoudre), v. *« Le feu résout le bois en cendre et en fumée»* (Emile Littré)	réjoudre, réjoûedre, réjouedre, résoûedre ou résouedre, v. *« L' fûe réjout* (*réjoûe, réjoue, résoûe* ou *résoue*) *l' bôs en ceindre pe en f'mèe.*
résoudre (en médecine : résorber, faire disparaître), v. *Les chirurgiens résolvent une tumeur.*	réjoudre, réjoûedre, réjouedre, résoûedre ou résouedre, v. *Les chirudgiens réjoujant* (*réjoûejant, réjouejant, résoûejant* ou *résouejant*) *ènne temou.*
résoudre (en droit : annuler une convention, une vente, etc.), v. *« Le marché ne tint pas, il fallut le résoudre»* (Jean de La Fontaine)	réjoudre, réjoûedre, réjouedre, résoûedre ou résouedre, v. *« L' mairtchie ne t'nié p', è fayè l' réjoudre* (*réjoûedre, réjouedre, résoûedre* ou *résouedre*)*»*
résoudre (décomposer, réduire par voie d'analyse), v. *« Diviser chacune des difficultés…en autant de parcelles…qu'il serait requis pourles mieux résoudre»* (René Descartes)	réjoudre, réjoûedre, réjouedre, résoûedre ou résouedre, v. *« Paichi tchétçhènne des diffityiultès…en aitaint d' bretçhattes …qu' è s'rait miout'nè po les meu réjoudre* (*réjoûedre, réjouedre, résoûedre* ou *résouedre*)*»*
résoudre (découvrir la solution de), v. *Elle a résolu les trois équations de l'exercice.*	réjoudre, réjoûedre, réjouedre, résoûedre ou résouedre, v. *Èlle é réjôyu* (*réjoû, réjou, résoû* ou *résou*) *les trâs équâchions d' l' éjèrchiche.*
résoudre (en musique : opérer une résolution), v.	réjoudre, réjoûedre, réjouedre, résoûedre ou résouedre, v.

Il résout un accord sur la sous-dominante.	*È réjout* (*réjoûe*, *réjoûe, réjoue, résoûe* ou *résoue*) *ïn aiccoûe chus lai chous-dominainne.*
résoudre (déterminer quelqu'un à prendre une résolution), v. *« Et l'on peut me réduire à vivre sans bonheur, Mais non pas à me résoudre à vivre sans honneur»* (Pierre Corneille)	réjoudre, réjoûedre, réjouedre, résoûedre ou résouedre, v. *« Pe an peut m'rédure è vétçhie sains bonhèye, Mains nian p'è m'réjoudre* (*réjoûedre*, *réjoûedre, réjouedre, résoûedre* ou *résouedre*) *è vétçhie sains hanneur»*
résoudre (arrêter, décider une chose), v. *Des intrigants ont résolu sa perte.*	réjoudre, réjoûedre, réjouedre, résoûedre ou résouedre, v. *Des cabâlous aint réjôyu* (*réjoû, réjou, résoû* ou *résou*) *sai piede.*
résoudre de (suivi de l'infinitif : décider), loc.v. *« Je résolus de visiter cette île…»* (Anatole France)	réjoudre (réjoûedre, réjouedre, résoûedre ou résouedre) de, loc.v. *« I réjoujé* (*réjoûejé, réjouejé, résoûejé* ou *résouejé*) *d'envèllie ç't'îye…»*
résoudre (**se -** ; passer à un autre état), v.pron. *Les nuages de grêle se résolvent en eau.*	s' réjoudre (réjoûedre, réjouedre, résoûedre ou résouedre), v.pron. *Les nûes d'grâle se réjoujant* (*réjoûejant, réjouejant*, *résoûejant* ou *résouejant*) *en âve.*
résoudre (**se - à** ; se décider à), loc.v. *Tu te résous enfin à faire quelque chose.*	s' réjoudre (réjoûedre, réjouedre, résoûedre ou résouedre) è, loc.v. *Te t'réjous* (*réjoûes, réjoues, résoûes* ou *résoues*) *empie è faire âtçhe.*
résoudre (**se - en** ; aboutir à), loc.v. *« L'excès d'émotion se résout en stupeur »* (Victor Hugo)	s' réjoudre (réjoûedre, réjouedre, résoûedre ou résouedre) en, loc.v. *L'aibos d'heurse se réjout* (*réjoûe, réjoue, résoûe* ou *résoue*) *en bèrte.*
résous ou **résolu** (transformé), p.p. du verbe « résoudre » *Un brouillard résolu* (ou *résous*) *en pluie*. [en français, il existe un participe passé *résous* avec le sens de *transformé*]	réjoû, réjou, résoû, résou ou réjôyu, (sans marque du fém.), p.p. *Ènne breûme réjoû* (*réjou, résoû, résou* ou *réjôyu*) *en pieûdge.*
respectable (qui mérite du respect, est digne d'être respecté), adj. *Un homme de bien est respectable.*	réchpèctâbye (sans marque du féminin), adj. *Ïn hanne de bïn ât réchpèctâbye.*
respecter (**disposition à -**; règle), loc.nom.f. *Il connaît les dispositions à respecter.*	réye ou rèye, n.f. *È coégnât les réyes* (ou *rèyes*).
respectif (qui concerne chaque chose, chaque personne), adj. *Ils eurent à échanger leurs places respectives.*	réchpètif, ive, adj. *Èls eunent è étchaindgie yôs réchpètives piaices.*
respectivement (chacun en ce qui le concerne), adv. *Les parents veillent respectivement à l'éducation des enfants.*	réchpètiv'ment, adv. *Les pairents voétant réchpètiv'ment en l'aiyeutche d'yôs afaints.*
respectivement (à l'égard de chacun), adv. *« Il avait cessé toute relation avec ces personnes respectivement depuis vingt, quinze et dix ans»* (Montherlant)	réchpètiv'ment, adv. *« Èl aivait airrâtè tote r'laichion daivô ces dgens réchpètiv'ment dâs vinte, tçhïnje pe dieche ans»*
respect (**sauf le - que je vous dois** ; sans vouloir vous blesser), loc. *Sauf le respect que je vous dois, je ne vous crois pas.*	sâf le réchpèt qu' i vôs dais, loc. *Sâf le réchpèt qu'i vôs dais, i n'vôs crais p'.*
respect (**sauf votre -** ; sans vouloir vous blesser), loc. *Sauf votre respect, je ne suis pas d'accord avec vous.*	sâf vote réchpèt, loc. *Sâf vote réchpèt, i n'seus p'd'aiccoûe d'aivô vôs.*
respirateur (masque qui filtre l'air), n.m. *Il doit porter un respirateur.*	chiôchatou, chiochatou, çhiôchatou, çhiochatou, chiôçhatou, chioçhatou, çhiôçhatou, çhioçhatou, chioûchatou, chiouchatou, çhioûchatou, çhiouchatou, chioûçhatou, chiouçhatou, çhioûçhatou, çhiouçhatou, siôchatou, siochatou, siôçhatou, sioçhatou, sioûchatou, siouchatou, sioûçhatou ou siouçhatou, n.m. *È dait poétchaie ïn chiôchatou* (*chiochatou, çhiôchatou, çhiochatou, chiôçhatou, chioçhatou, çhiôçhatou, çhioçhatou, chioûchatou, chiouchatou, çhioûchatou, çhiouchatou, chioûçhatou, chiouçhatou, çhioûçhatou, çhiouçhatou, siôchatou, siochatou, siôçhatou, sioçhatou, sioûchatou, siouchatou, sioûçhatou* ou *siouçhatou*). (on trouve aussi tous ces noms sous la forme : chôchatou, etc.)
respirateur (appareil pour la respiration artificielle), n.m. *Il respire grâce à un respirateur.*	chiôchatou, chiochatou, çhiôchatou, çhiochatou, chiôçhatou, chioçhatou, çhiôçhatou, çhioçhatou, chioûchatou, chiouchatou, çhioûchatou, çhiouchatou, chioûçhatou, chiouçhatou, çhioûçhatou, çhiouçhatou, siôchatou, siochatou, siôçhatou, sioçhatou, sioûchatou, siouchatou, sioûçhatou ou siouçhatou, n.m. *È çhioûe-çhe boinaidi è ïn chiôchatou* (*chiochatou, çhiôchatou,*

çhiochatou, chiôçhatou, chioçhatou, çhiôçhatou, çhioçhatou, chioûchatou, chiouchatou, çhioûchatou, çhiouchatou, chioûçhatou, chiouçhatou, çhioûçhatou, çhiouçhatou, siôchatou, siochatou, siôçhatou, sioçhatou, sioûchatou, siouchatou, sioûçhatou ou *siouçhatou*).
(on trouve aussi tous ces noms sous la forme : chôchatou, etc.)

respiratoire (qui sert à la respiration), adj.
chiôchatâ, chiochatâ, çhiôchatâ, çhiochatâ, chiôçhatâ, chioçhatâ, çhiôçhatâ, çhioçhatâ, chioûchatâ, chiouchatâ, çhioûchatâ, çhiouchatâ, chioûçhatâ, chiouçhatâ, çhioûçhatâ, çhiouçhatâ, siôchatâ, siochatâ, siôçhatâ, sioçhatâ, sioûchatâ, siouchatâ, sioûçhatâ ou siouçhatâ (sans marque du fém.), adj.

Il a besoin d'un appareil respiratoire.
Èl é fâte d'ïn chiôchatâ (*chiochatâ*, *çhiôchatâ*, *çhiochatâ*, *chiôçhatâ*, *chioçhatâ*, *çhiôçhatâ*, *çhioçhatâ*, *chioûchatâ*, *chiouchatâ*, *çhioûchatâ*, *çhiouchatâ*, *chioûçhatâ*, *chiouçhatâ*, *çhioûçhatâ*, *çhiouçhatâ*, *siôchatâ*, *siochatâ*, *siôçhatâ*, *sioçhatâ*, *sioûchata*, *siouchatâ*, *sioûçhatâ* ou *siouçhatâ*) *l'aipparoiye.*
(on trouve aussi tous ces noms sous la forme : chôchatâ, etc.)

respiratoire (de la respiration), adj.
chiôchatâ, chiochatâ, çhiôchatâ, çhiochatâ, chiôçhatâ, chioçhatâ, çhiôçhatâ, çhioçhatâ, chioûchatâ, chiouchatâ, çhioûchatâ, çhiouchatâ, chioûçhatâ, chiouçhatâ, çhioûçhatâ, çhiouçhatâ, siôchatâ, siochatâ, siôçhatâ, sioçhatâ, sioûchatâ, siouchatâ, sioûçhatâ ou siouçhatâ (sans marque du fém.), adj.

Elle a des troubles respiratoires.
Èlle é des chiôchatâs (*chiochatâs*, *çhiôchatâs*, *çhiochatâs*, *chiôçhatâs*, *chioçhatâs*, *çhiôçhatâs*, *çhioçhatâs*, *chioûchatâs*, *chiouchatâs*, *çhioûchatâs*, *çhiouchatâs*, *chioûçhatâs*, *chiouçhatâs*, *çhioûçhatâs*, *çhiouçhatâs*, *siôchatâs*, *siochatâs*, *siôçhatâs*, *sioçhatâs*, *sioûchatas*, *siouchatâs*, *sioûçhatâs* ou *siouçhatâs*) *troubyes.*
(on trouve aussi tous ces noms sous la forme : chôchatâ, etc.)

respiratoire (**appareil -** ; en anatomie : appareil qui sert à la respiration), loc.nom.m.
chiôchatâ (chiochatâ, çhiôchatâ, çhiochatâ, chiôçhatâ, chioçhatâ, çhiôçhatâ, çhioçhatâ, chioûchatâ, chiouchatâ, çhioûchatâ, çhiouchatâ, chioûçhatâ, chiouçhatâ, çhioûçhatâ, çhiouçhatâ, siôchatâ, siochatâ, siôçhatâ, sioçhatâ, sioûchatâ, siouchatâ, sioûçhatâ ou siouçhatâ) l' aipparoiye (ou l' aipparvoiye), loc.nom.m.

L'image montre l'appareil respiratoire d'un oiseau.
L'ïnmaîdge môtre le chiôchatâ (*chiochatâ*, *çhiôchatâ*, *çhiochatâ*, *chiôçhatâ*, *chioçhatâ*, *çhiôçhatâ*, *çhioçhatâ*, *chioûchatâ*, *chiouchatâ*, *çhioûchatâ*, *çhiouchatâ*, *chioûçhatâ*, *chiouçhatâ*, *çhioûçhatâ*, *çhiouçhatâ*, *siôchatâ*, *siochatâ*, *siôçhatâ*, *sioçhatâ*, *sioûchata*, *siouchatâ*, *sioûçhatâ* ou *siouçhatâ*) *l'aipparoiye* (ou *aipparvoiye*) *d'ïn oûejé.*
(on trouve aussi toutes ces locutions où : *chiôchatâ* est remplacé par *chôchatâ*, etc.)

resplendir, v.
raimoéyie, raimoiyie, raimoyie, riure, r'yure, ryure ou yure, v.

La joie resplendit sur son visage.
Lai djoûe raimoéye (*raimoiye*, *raimoye*, *riut*, *r'yut*, *ryut* ou *yut*) *chus son vésaidge.*

resplendissant, adj.
riuaint, ainne, r'yuaint, ainne, ryuaint, ainne, r'yuéjaint, ainne, ryuéjaint, ainne ou yuaint, ainne, adj.

Ces enfants sont resplendissants de santé.
Ces afaints sontriuaints (*r'yuaints*, *ryuaints*, *r'yuéjaints*, *ryuéjaints* ou *yuaints*) *d'saintè.*

responsabiliser, v.
réchponchâbyijie, réchponchabyijie, réchponsâbyijie ou réchponsabyijie, v.

Il faut responsabiliser les jeunes.
È fât réchponchâbyijie (*réchponchabyijie*, *réchponsâbyijie* ou *réchponsabyijie*) *les djûenes.*

responsabilité, n.f.
réchponchâbyitè, réchponchabyitè, réchponsâbyitè ou réchponsabyitè, n.f.

Il n'a jamais voulu prendre une responsabilité.
È n'é dj'mais v'lu pâre ènne réchponchâbyitè (*réchponchabyitè*, *réchponsâbyitè* ou *réchponsabyitè*).

responsable (**être -**), loc.v.
aivoi (ou avoi) l' sôci (soci, tieûjain, tieujain, tieûsain, tieusain, tieusin (J. Vienat), tyeûjain, tyeujain, tyeûsain, tyeusain ou tyeusin), loc.v.

Elle est responsable de sa famille.
Èlle é l'sôci (*soci*, *tieûjain*, *tieujain*, *tieûsain*, *tieusain*, *tieusin*, *tyeûjain*, *tyeujain*, *tyeûsain*, *tyeusain* ou *tyeusin*) *d'sai famille.*

responsable (**être - de** ; être la cause, la raison
être lai câje (lai caje, lai câse, lai case, l'encâje, l' encaje, l' encâ-

suffisante de), loc.v. *Le tabac est responsable de nombreux cancers du poumon.*	se ou l' encase) de, loc.v. *L' touba ât lai câje* (*lai caje, lai câse, lai case, l'encâje, l' encaje, l' encâse* ou *l' encase*) *de nïmbrous graibeuss'rons di polmon.*
resquillage, n.m. ou **resquille**, n.f. (action de resquiller) *Pour un billet en resquillage* (ou *resquille*), *elles feraient stopper toute la ligne de tramway.*	raimpele, n.f. ou raimp'laidge, n.m. *Po ïn biat en raimpele* (ou *raimp'laidge*), *èlles f'rïnt è râtaie tote lai laingne di vèllie train.*
resquiller (entrer, se faufiler sans payer), v. *C'est la première fois qu'il resquille.*	raimp'laie, v. *Ç'ât l' premie côp qu' è raimpele.*
resquiller (par extension : obtenir une chose sans y avoir droit), v. *Sans resquiller, elle n'aurait pas pu voir le spectacle.*	raimp'laie, v. *Sains raimp'laie, èlle n' airait p' poéyu voûere le chpèctâtçhe.*
resquiller (obtenir quelque chose en resquillant), v. *Vous avez resquillé une place de cinéma.*	raimp'laie, v. *Vôs èz raimp'lè ènne piaice â cinéma.*
resquilleur (qui resquille), adj. *Ce jeune homme est très resquilleur.*	raimp'lou, ouse, ouje, adj. *Ci djûene hanne ât tot piein raimp'lou.*
resquilleur (celui qui resquille), n.m. *Il faut que l'ordre règne, que tous les resquilleurs soient punis.*	raimp'lou, ouse, ouje, n.m. *È fât qu' l' oûedre reingneuche, qu' tos les raimp'lous feuchïnt peuni.*
ressac (retour violent des vagues sur elles-mêmes après un choc), n.m. *Le ressac de la mer dans les anfractuosités.*	r' saitchèe ou saitchèe, n.f. *Lai r'saitchèe* (ou *saitchèe*) *d' lai mèe dains les ainfraituôjitès.*
ressac (agitation due au déferlement des vagues), n.m. *« Le ressac montait jusque sur sa crête blanche et lugubre, hurlant et mugissant éternellement »* (Charles Baudelaire)	r' saitchèe ou saitchèe, n.f. *« Lai r'saitchèe* (ou *saitchèe*) *montait djainqu' chus sai biaintche è ludyubre tchouffe, heûlaint pe breûyaint étrenâment »*
ressemblant (**tout à fait -**), loc. *Il porte un chapeau qui est tout à fait ressemblant au mien.*	tot pitçhe, loc. *È poétche ïn tchaipé qu' ât tot pitçhe le mïn.*
ressentir (**faculté de -**; sens), loc.nom.f. *Il a perdu toutes ses facultés de ressentir.*	seinche, seins, senche ou sens, n.m. *Èl é predju tos ses seinches* (*seins*, *senches* ou *sens*).
resserré (encaissé), adj. *Nous entrons dans un vallon resserré.*	eur'sarè, e, eursarè, e, eur'sarrè, e, eursarrè, e, eur'sèrè, e, eursèrè, e, eur'sèrrè, e, eursèrrè, e, r'saré, e, rsarè, e, r'sarrè, e, rsarrè, e, r'sèrè, e, rsèrè, e, r'sèrrè, e ou rsèrrè, e, adj. *Nôs entrans dains ïn eur'sarè* (*eursarè*, *eur'sarrè*, *eursarrè*, *eur'sèrè*, *eursèrè*, *eur'sèrrè*, *eursèrrè*, *r'sarè*, *rsarè*, *r'sarrè*, *rsarrè*, *r'sèrè*, *rsèrè*, *r'sèrrè* ou *rsèrrè*) *vâ.*
resserré (serré davantage), adj. *L'écrou est resserré.*	eur'sarè, e, eursarè, e, eur'sarrè, e, eursarrè, e, eur'sèrè, e, eursèrè, e, eur'sèrrè, e, eursèrrè, e, r'saré, e, rsarè, e, r'sarrè, e, rsarrè, e, r'sèrè, e, rsèrè, e, r'sèrrè, e ou rsèrrè, e, adj. *L' écrô ât eur'sarè* (*eursarè*, *eur'sarrè*, *eursarrè*, *eur'sèrè*, *eursèrè*, *eur'sèrrè*, *eursèrrè*, *r'sarè*, *rsarè*, *r'sarrè*, *rsarrè*, *r'sèrè*, *rsèrè*, *r'sèrrè* ou *rsèrrè*).
resserrement (action de resserrer), n.m. *On a vu un resserrement de leur amitié.*	eur'sar'ment, eursar'ment, eur'sarr'ment, eursarr'ment, eur'sèr'ment, eursèr'ment, eur'sèrr'ment, eursèrr'ment, r'sar'ment, rsar'ment, r'sarr'ment, rsarr'ment, r'sèr'ment, rsèr'ment, r'sèrr'ment ou rsèrr'ment, n.m. *An ont vu ïn eur'sar'ment* (*eursar'ment*, *eur'sarr'ment*, *eursarr'ment*, *eur'sèr'ment*, *eursèr'ment*, *eur'sèrr'ment*, *eursèrr'ment*, *r'sar'ment*, *rsar'ment*, *r'sarr'ment*, *rsarr'ment*, *r'sèr'ment*, *rsèr'ment*, *r'sèrr'ment* ou *rsèrr'ment*) *d' yote aimitie.*
ressort (**du - de**), loc. *Ce n'est pas du ressort du juge.*	di ressoûe (ressoue, r'sort, rsort, r'soûe, rsoûe, r'soue ou rsoue) de, loc. *Ç' n'ât p' di ressoûe* (*ressoue*, *r'sort*, *rsort*, *r'soûe*, *rsoûe*, *r'soue* ou *rsoue*) *di djudje.*
ressortir (**faire -**), loc.v. *Ecris à la couleur quelques mots pour les faire ressortir!*	cholaingnie, choyaingnie, solaingnie ou soyaingnie, v. *Graiyene d' aivô d' lai tieulèe quéques mots po les cholaingnie* (*choyaingnie*, *solaingnie* ou *soyaingnie*)*!*
ressort (**peson à -** ; instrument de pesage constitué d'un ressort muni d'un index se déplaçant le long d'une échelle graduée), loc.nom.m. *Le marchand pèse ses légumes avec un peson à ressort.*	b'son (bson, pâjon, pajon, poijon ou poison) è ressoûe (ressoue, r'sort, rsort, r'soûe, rsoûe, r'soue ou rsoue), loc.nom.m. *L' maîrtchaind paje ses lédiunmes daivô ïn b'son* (*bson*, *pâjon*, *pajon*, *poijon* ou *poison*) *è ressoûe* (*ressoue, r'sort, rsort, r'soûe, rsoûe, r'soue* ou *rsoue*).

ressoude (**personne qui -**), loc.nom.f. *Je porterai ce râteau à la personne qui ressoude.*	r'choudou, ouse, ouje, rchoudou, ouse, ouje, r'leûtou, ouse, ouje, rleûtou, ouse, ouje, r'leutou, ouse, ouje, rleutou, ouse, ouje, r'soudou, ouse, ouje, rsoudou, ouse, ouje, r'yeûtou, ouse, ouje, ou r'yeutou, ouse, ouje, n.m. *I veus aimoinnaie ci rété â r'choudou* (*rchoudou*, *r'leûtou*, *rleûtou*, *r'leutou*, *rleutou*, *r'soudou*, *rsoudou*, *r'yeûtou* ou *r'yeutou*). (on trouve aussi tous ces noms sous la forme : eur'choudou, etc.)
ressource, n.f. *Ce pauvre homme n'a presque aucune ressource.*	r'chource, r'chourche, r'source ou r'sourche, n.f. *Ci poûere hanne n'é quâsi atiune r'chource* (*r'chourche*, *r'source* ou *r'sourche*). (on trouve aussi tous ces noms sous la forme : eur'chource, etc.)
ressourcement (retour aux sources), n.m. *Chacun de nous a besoin de ressourcement.*	r'chourç'ment, r'chourch'ment, r'sourç'ment ou r'sourch'ment, n.m. *Tchétçhun d' nôs é fâte de r'chourç'ment* (*r'chourch'ment*, *r'sourç'ment* ou *r'sourch'ment*). (on trouve aussi tous ces noms sous la forme : eur'chourç'ment, etc.)
ressourcer (**se -**), v.pron. *Heureux celui qui sait se ressourcer.*	se r'chourcie, se r'chourchie, se r'sourcie ou se r'sourchie, v.pron. *Hèy'rou, ç'tu qu' se sait r'chourcie* (*r'chourchie*, *r'sourcie* ou *r'sourchie*). (on trouve aussi tous ces verbes pronominaux sous la forme : s' eur'chourcie, etc.)
ressuage (affinage d'un métal brut par fusion partielle), n.m. *On pratique le ressuage pour purifier le plomb.*	eur'chuaidge, eurchuaidge, eur'ch'vaidge, eurch'vaidge, eur'chvaidge ou eurchvaidge, v. *An praititçhe l' eur'chuaidge* (*eurchuaidge, eur'ch'vaidge, eurch'vaidge, eur'chvaidge* ou *eurchvaidge*) *po réchâlaie l' piomb.* (on trouve aussi tous ces noms sous la forme : *r'chuaidge, rchuaidge,* etc.)
ressuage (expulsion de l'excédent d'eau d'une pâte céramique), n.m. *Le ressuage consiste moins à élever la température qu'à faire passer sur les produits un grand volume d'air chaud.*	eur'chuaidge, eurchuaidge, eur'ch'vaidge, eurch'vaidge, eur'chvaidge ou eurchvaidge, v. *L' eur'chuaidge* (*eurchuaidge, eur'ch'vaidge, eurch'vaidge, eur'chvaidge* ou *eurchvaidge*) *conchichte moins è éy'vair l' aiçhailure qu' è faire è péssaie ch' les prôduts ïn grôs voyunme de tchâde oûere.* (on trouve aussi tous ces noms sous la forme : *r'chuaidge, rchuaidge,* etc.)
ressuer (suer de nouveau ou beaucoup), v. *Les ouvriers ont ressué tout l'après-midi.*	eur'chuaie, eurchuaie, eur'ch'vaie, eurch'vaie, eur'chvaie ou eurchvaie, v. *Les ôvries aint eur'chuè* (*eurchuè, eur'ch'vè, eurch'vè, eur'chvè* ou *eurchvè*) *tot lai vâprèe.* (on trouve aussi tous ces verbes sous la forme : *r'chuaie, rchuaie,* etc.)
ressuer (rendre son humidité intérieure), v. *Les murs neufs ressuent pendant un certain temps.*	eur'chuaie, eurchuaie, eur'ch'vaie, eurch'vaie, eur'chvaie ou eurchvaie, v. *Les neûs mûes eur'chuant* (*eurchuant, eur'ch'vant, eurch'vant, eur'chvant* ou *eurchvant*) *di temps d' ènne boussèe.* (on trouve aussi tous ces verbes sous la forme : *r'chuaie, rchuaie,* etc.)
ressuer (soumettre au ressuage pour affiner), v. *Il ressue du bronze.*	eur'chuaie, eurchuaie, eur'ch'vaie, eurch'vaie, eur'chvaie ou eurchvaie, v. *Èl eur'chue* (*eurchue, eur'cheve, eurcheve, eur'chve* ou *eurchve*) *di bronje.* (on trouve aussi tous ces verbes sous la forme : *r'chuaie, rchuaie,* etc.)
ressurgir ou **resurgir** (surgir, apparaître brusquement de nouveau), v. *« Un jaillissement continu… qui ressurgit* (ou *resurgit*) *un peu plus loin»* (André Gide)	botaie feû (feûe, feue, feûs ou feus), loc.v. ou eur'churdgi, eurchurdgi, r'churdgi ou rchurdgi, v. *« Ïn aigongie l' étçhicha que bote feû* (*feûe*, *feue*, *feûs* ou *feus*) ou *qu' eur'churdgeât* (*qu'eurchurdgeât, que r'churdgeât* ou *que rchurdgeât*) *ïn pô pus laivi »*
ressuscité (revenu à la vie), p.p. *Marthe vit son frère Lazare ressuscité.*	réchuchitè, e, réchuscitè, e ou réssuscitè, e, p.p. *Lai Marthe voyé son réchuchité* (*réchuscité* ou *réssuscité*) *frére Lazare.*
ressuscité (celui qui est revenu à la vie), n.m. *« Le Christ de Rembrandt est un ressuscité, figure cadavérique, jaunâtre et douloureuse »* (Hippolyte Taine)	réchuchitè, e, réchuscitè, e ou réssuscitè, e, n.m. *« L' Chricht d' ci Rembrandt ât ïn réchuchité* (*réchuscité* ou *réssuscité*)*, meurtâ fidyure, djânâtre pe d'lououje»*
ressuscité (celui qui est revenu à la vie après une grave maladie), n.m. *« Je suis un convalescent et même pour bon nombre de mes amis un ressuscité»* (Georges Duhamel)	réchuchitè, e, réchuscitè, e ou réssuscitè, e, n.m. *«I seus ïn convalécheint pe meinme po bon nïmbre de mes aimis ïn réchuchité* (*réchuscité* ou *réssuscité*)*»*
ressusciter (revenir à une vie normale, après une grave maladie), v. *« Je repris le dessus, comme disait ma mère. À la lettre, je ressuscitai»* (Fr. Mauriac)	réchuchitaie, réchuscitaie ou réssuscitaie, v. *« I r'pregné le d'tchus, c'ment qu' diait mai mére. En lai lattre, i réchuchité* (*réchuscité* ou *réssuscité*) *»*

ressusciter (au sens figuré : redevenir, réapparaître, manifester une vie), v. *La nature ressuscite à chaque printemps.*	réchuchitaie, réchuscitaie ou réssuscitaie, v. *Lai naiture réchuchite* (*réchuscite* ou *réssuscite*) *en tchétçhe paitchi-feûs.*
ressusciter (ramener de la mort à la vie), v. *Jésus-Christ ressuscitera les morts.*	réchuchitaie, réchuscitaie ou réssuscitaie, v. *Djéjus-Chricht veut réchuchitaie* (*réchuscitaie* ou *réssuscitaie*) *les moûes.*
ressusciter (ranimer, guérir), v. *On peut dire que les médecins l'ont ressuscité.*	réchuchitaie, réchuscitaie ou réssuscitaie, v. *An peut dire qu' les méd'cïns l' aint réchuchité* (*réchuscité* ou *réssuscité*).
ressusciter (au sens figuré : faire revivre en esprit), v. *Elle aime ressusciter les souvenirs.*	réchuchitaie, réchuscitaie ou réssuscitaie, v. *Èlle ainme réchuchitaie* (*réchuscitaie* ou *réssuscitaie*) *les seûv'nis.*
restant (**gratin - au fond d'un caquelon**; fr.rég.: religieuse), loc.nom.m. *C'est toujours maman qui mange le gratin restant au fond du caquelon après la fondue.*	raîchure, raichure, raîçhure, raiçhure, réjure, reûjure ou reujure, n.f. *Ç' ât aidé lai manman qu' maindge lai raîchure* (*raichure*, *raîçhure*, *raiçhure*, *réjure*, *reûjure* ou *reujure*) *aiprés lai fonjûe.*
restaurateur (qui répare), adj. *Il est docteur en chirurgie restauratrice.*	rèchtaurou, ouse, ouje, r'taipou, ouse, ouje ou rtaipou, ouse, ouje, adj. *Èl ât dotoé en rèchtaurouse* (*r'taipouse* ou *rtaipouse*) *chirudgie.*
restaurateur (aubergiste), n.m. *Elle apprend le métier de restauratrice.*	rèchtaurou, ouse, ouje, n.m. *Èlle aipprend l' métie d' rèchtaurouse.*
restaurateur (celui qui répare), n.m. *Il est restaurateur de statues.*	rèchtaurou, ouse, ouje, r'taipou, ouse, ouje ou rtaipou, ouse, ouje, n.m. *Èl ât rèchtaurou* (*r'taipou* ou *rtaipou*) *d' môtrouses.*
restauration (métier de restaurateur, de traiteur, de préparateur de plats), n.f. *Il travaille dans la restauration.*	rèchtaurâchion, n.f. *È traivaiye dains lai réchtaurâchion.*
restauration (réparation), n.f. *La restauration de l'église coûte cher.*	rèchtaurâchion, r'taipe ou rtaipe, n.f. *Lai réchtaurâchion* (*r'taipe* ou *rtaipe*) *di môtie côte tchie.*
Restauration (rétablissement au pouvoir d'une dynastie qui était écartée), n.pr.f. *Cela s'est passé pendant la seconde Restauration* (1815 -1830).	Rèchtaurâchion, n.pr.f. *Çoli s' ât péssè di temps d' lai ch'conde Rèchtaurâchion.*
restauration rapide (restauration à bon marché, fast-food), loc.nom.f. *La restauration rapide ne nous attire pas.*	raibeinne rèchtaurâchion, loc.nom.f. *Lai raibeinne rèchtaurâchion ne nôs raittire pe.*
restauration rapide (établissement fonctionnant selon le système de restauration rapide, fast-food), loc.nom.f. *Il fréquente régulièrement les restaurations rapides*.	raibeinne rèchtaurâchion, loc.nom.f. *È fréqueinte rèdyulierment les raibeinnes rèchtaurâchions.*
restaurer (**se -**), v.pron. *Il faut que vous vous restauriez avant de repartir.*	s' rèchtauraie, se r'taipaie ou se rtaipaie, v.pron. *È vôs s' fât rèchtauraie* (*r'taipaie* ou *rtaipaie*) *d'vaint de r'paitchi.*
reste (**ce qui - dans un vase après une ébullition**; effondrilles), loc.nom.m. *Elle met ce qui reste dans le vase après ébullition dans une assiette.*	fondraillie, fondraiyie, fondrayie, trabeurloûere ou trabeurlouere, n.f. *Èlle bote lai fondraillie* (*fondraiyie*, *fondrayie*, *trabeurloûere* ou *trabeurlouere*) *dains ènne aissiete.*
reste (**filer sans demander son -**), loc.v. *Tu l'as vu, il a filé sans demander son reste.*	vannaie pus qu' dru, loc.v. *T' l' és vu, èl é vannè pus qu' dru.*
resté ignoré (**trouver ce qui était -**; découvrir), loc.v. *Il a trouvé une source ignorée.*	décreuvi, déssainni (J. Vienat), détçhevri, détçh'vie, détçhvie, détieuvri ou trovaie, v. *Èl é décreuvi* (*déssainni*, *détçhevri*, *détçh'vie*, *détçhvie*, *détieuvri* ou *trovè*) *ènne dou.*
reste (**petit -**), loc.nom.m. *Je n'ai plus qu'un petit reste de gâteau.*	réchtat, n.m. *I n' aî pus ran qu' ïn réchtat d' toétché.*
rester comme deux ronds de flan (**en -** ; au sens familier : être stupéfait, muet d'étonnement), loc. *En retrouvant son fils, il en est resté comme deux ronds de flan.*	en d'moéraie (dmoéraie, d'moraie ou dmoraie) c'ment qu' dous ronds d' fiain (ou fyain), loc. *En r'trovaint son fé, èl en ât d'moérrè* (*dmoérè*, *d'morè* ou *dmorè*) *c'ment qu' dous ronds d' fiain* (ou *fyain*).
rester dans la coulisse (ne pas se mettre en évidence), loc.v. *Ce politicien reste dans la coulisse.*	d'moéraie (dmoéraie, d'moraie ou dmoraie) dains lai couiche, loc.v. *Ci politiquou d'moére* (*dmoére*, *d'more* ou *dmore*) *dains lai couiche.*
rester les bras croisés (rester à ne rien faire), loc.v. *Il reste les bras croisés pendant toute une journée.*	d'moéraie (dmoéraie, d'moraie ou dmoraie) les croûegies (crouegies, croûejies ou croûejies) brais, v. *È d'moérre* (*dmoére*, *d'more* ou *dmore*) *les croûegies* (*crouegies*, *croûejies* ou *croûejies*) *brais di temps d' tote ènne djouénèe.*
restituable (que l'on doit restituer, rendre), adj.	réchtituâbye (sans marque du fém.), adj.

C'est la somme restituable à l'héritier.	*Ç'ât l'réchtituâbye montaint en l'hèrtie.*
restituer (rendre à quelqu'un ce qu'on lui a pris), v.	réchtituaie, v.
Elle lui a restitué son bien.	*Èlle y'é réchtituè son bïn.*
restituer (reconstituer à l'aide de fragments existants), v. *Il a pu restituer cette inscription.*	réchtituaie, v.
	Èl é poéyu réchtituaie ç't'ïnchcripchion.
restituer (libérer, dégager ce qui a été absorbé), v.	réchtituaie, v.
Ce mécanisme a restitué beaucoup d'énergie.	*Ci mécainichme é réchtituè brâment d'énèrdgie.*
restituer (reproduire un son enregistré), v.	réchtituaie, v.
Ce disque restitue bien sa voix.	*Ci dichque réchtitue bïn sai voûe.*
restitution (l'action, le fait de restituer), n.f.	réchtituchion, n.f.
Elle réclame la restitution de ce qui lui appartient.	*Èlle raimole lai réchtituchion de ç'qu'yi r'vïnt.*
restitution (opération consistant à restituer un texte altéré), n.f. *Elle travaille à la restitution du texte.*	réchtituchion, n.f.
	Èlle traivaiye en lai réchtituchion di tèchte.
restitution (**coefficient de -** ; rapport de la différence de vitesses de deux corps après et avant collision), loc.nom.m. *Le coefficient de restitution est important en sécurité routière.*	coïndg'nyïnt (ou coindg'nyïnt) d' réchtituchion, loc.nom.m. *L'coïndg'nyïnt* (ou *coindg'nyïnt*) *d'réchtituchion ât ïmpoétchaint en viaidgiere chur'tè.*
restitutoire (qui est relatif à une restitution), adj.	réchtituâ (sans marque du fém.), adj.
Il y a eu un jugement restitutoire.	*È y é t'aivu ïn réchtituâ djudg'ment.*
restreindre (rendre plus petit ; renfermer plus étroitement), v. *Ils restreignent son autorité.*	réchtri, v.
	Ès réchtréchant son autoritè.
restreindre (**se -** ; diminuer, réduire son train, sa dépense), v.pron. *Il va falloir nous restreindre.*	réchtri, v.
	È s'veut fayait réchtri.
restreint (étroit ; limité ; petit), adj.	réchtri (sans marque du fém.), adj.
Elle n'a reçu qu'une aide restreinte de ses amis.	*Èlle n'é ran r'ci qu'ènne réchtri l'éde d'ses aimis.*
restrictif (qui restreint, qui apporte une restriction), adj. *C'est une loi restrictive.*	réchtréchaint, ainne, adj.
	Ç'ât ènne réchtréchainne lei.
restriction (ce qui restreint), n.f.	réchtre, n.f.
Il faut apporter des restrictions à ce principe.	*È fât aippoétchaie des réchtres en ci prïnchipe.*
résultat, n.m. *Il attend les résultats de ses examens.*	réjultat, n.m. *Èl aittend les réjultats d'ses ésâmens.*
résumé (rendu plus court), adj. *Il lit un récit résumé.*	réjumè, e, adj. *È yét ènne réjumèe raiconte.*
résumé (au sens figuré), adj.	réjumè, e, adj.
Paris est une petite France résumée.	*Pairis ât ènne p'téte réjumèe Fraince.*
résumé (abrégé, condensé), n.m.	réjumè, n.m.
Il fait un résumé du cours.	*È fait ïn réjumè di coué.*
résumé (**en -** ; en peu de mots), loc.adv.	en réjumè, loc.adv.
En résumé, cette affaire n'est pas mauvaise.	*En réjumè, ç't'aiffaire n'ât p'croûeye.*
résumer (reprendre en plus court), v.	réjumaie, v.
Elle résume la pensée d'un écrivain.	*Èlle réjume lai mujatte d'ïn graiy'nou.*
résumer (**se -** ; abréger ce qu'on a dit), v.pron.	s' réjumaie, v.pron.
Nous attendons qu'il se résume.	*Nôs aittendans qu'è s'réjumeuche.*
résurgence (eaux d'infiltration, rivière souterraine qui ressortent à la surface), n.f. *Ils arrivent à la résurgence du Creugenat.*	eur'churdgeinche, eurchurdgeinche, r'churdgeinche ou r'churdgeinche, adj. *Èls airrivant en l'eur'churdgeinche* (*l'eurchurdgeinche, lai r'churdgeinche* ou *lai r'churdgeinche*) *di Creûg'nat.* (on trouve aussi tous ces noms sous la forme : *eur'churdgeince, eurchurdgeince,* etc.)
résurgent (se dit des eaux qui reparaissent à la surface après un trajet souterrain), adj. *Il se trouve près du point d'émergence des eaux résurgentes.*	eur'churdgeint, einne, eurchurdgeint, einne, r'churdgeint, einne ou r'churdgeint, einne, adj. *È s'trove vés l'point d'émèechieinche des eur'churdgeinnes* (*eurchurdgeinnes, r'churdgeinnes* ou *r'churdgeinnes*) *l'âves.*
resurgir ou **ressurgir** (surgir, apparaître brusquement de nouveau), v. *« Un jaillissement continu… qui resurgit* (ou *ressurgit*) *un peu plus loin»* (André Gide)	botaie feû (feûe, feue, feûs ou feus), loc.v. ou eur'churdgi, eurchurdgi, r'churdgi ou rchurdgi, v. *« Ïn aigongie l'étçhicha que bote feû* (*feûe*, *feue*, *feûs* ou *feus*) ou *qu'eur'churdgeât* (*qu'eurchurdgeât, que r'churdgeât* ou *que rchurdgeât*) *ïn pô pus laivi »*
résurrection (retour de la mort à la vie), n.f.	réjurècchion, n.f.
« L'idée de la mort et de la résurrection se retrouve chez tous les peuples» (Alain)	*« L'aivisâle d'lai moûe pe d'lai réjurrècchion se r'trove tchie tos les peupyes»*
résurrection (dogme selon lequel le corps humain ressuscitera à la fin des temps), n.f. *Il croit à la*	réjurècchion, n.f.
	È crait en lai réjurrècchion d'lai tchèe, des coûes.

résurrection de la chair, des corps.	
résurrection (retour à l'existence, à l'activité ; nouvel essor), n.f. *« Les phénomènes et les idées qui se produisent périodiquement à travers les âges empruntent toujours à chaque résurrection le caractère complémentaire de la variante et de la circonstance»* (Charles Baudelaire)	réjurècchion, n.f. *« Les échtann'yes pe les aivisâles qu' se prôdujant bouss'râtain-n'ment â traivie les aîdges emprâtant aidé en tchétçhe réjurrèc-chion l' compyémentére caractére d' lai vairiainche pe d' lai chirconchtainche »*
résurrection (retour, réapparition), n.f. *Ils attendent la résurrection de la pièce de théâtre.*	réjurècchion, n.f. *Èls aittendant lai réjurrècchion d' lai piece de théâtre.*
Résurrection (Résurrection du Christ), n.pr.f. *Pâques est la fête de la Résurrection.*	Réjurècchion, n.pr.f. *Paîtçhes ât lai fête d' lai Réjurrècchion.*
résurrectionnel (relatif ou propre à la résurrection), adj. *Elle peint un événement résurrectionnel.*	réjurècchionnâ (sans marque du fém.), adj. *Èlle môle ïn réjurrècchionnâ l' è-djoué.*
retable (construction verticale portant un décor peint ou sculpté, placé sur un autel), n.m. *Il restaure la prédelle d'un rétable.*	retâbye ou retuâbye, n.m. *È raivâle lai prédoile d' ïn retâbye* (ou *retuâbye*).
rétabli (qu'on a rétabli, pour une chose), adj. *L'ordre public est rétabli.*	rétâbyi ou rétuâbyi (sans marque du fém.), adj. *L' pubyic oûedre ât rétâbyi* (ou *rétuâbyi*).
rétabli (guéri, pour une personne), adj. *Il n'est pas encore rétabli.*	étchaippe, rétâbyi ou rétuâbyi (sans marque du fém.), adj. *È n' ât p' encoé étchaippe* (*rétâbyi* ou *rétuâbyi*).
rétablir (établir de nouveau), v. *L'historien rétablit l'ordre des événements.*	rétâbyi ou rétuâbyi, v. *L' hichtorien rétâbyât* (ou *rétuâbyât*) *l' oûedre des è-djos.*
rétablir (remettre quelqu'un à la place qu'il occupait), v. *On l'a rétabli dans son emploi.*	rétâbyi ou rétuâbyi, v. *An l' ont rétâbyi* (ou *rétuâbyi*) *dains sai situâchion.*
rétablir (faire exister de nouveau), v. *Il faut rétablir les communications.*	rétâbyi ou rétuâbyi, v. *È fât rétâbyi* (ou *rétuâbyi*) *les tyeûm'nicâchions.*
rétablir (remettre en vigueur), v. *Un grand peuple ne se venge pas, il rétablit le droit.* (Romain Rolland)	rétâbyi ou rétuâbyi, v. *Ïn grand peupye se n' veindge pe, è rétâbyât* (ou *rétuâbyât*) *l' drèt.*
rétablir (remettre quelqu'un en bonne santé), v. *Ce traitement le rétablira en peu de temps.*	rétâbyi ou rétuâbyi, v. *Ci trét'ment l' veut rétâbyi* (ou *rétuâbyi*) *en pô d' temps.*
rétablir (améliorer ou arranger, corriger), v. *Il n'est pas aisé …de rétablir ce qu'on a gâté.*	rétâbyi ou rétuâbyi, v. *È n' ât p' aigîe d' rétâbyi* (ou *rétuâbyi*) *ç' qu' an ont dyaîtè.*
rétablir (**se -** ; se faire de nouveau), v.pron. *Le calme, le silence se rétablit.*	s' rétâbyi ou s' rétuâbyi, v.pron. *L' pyaîn, lai cadge s' rétâbyâ* (ou *rétuâbyâ*).
rétablir (**se -** ; guérir, se remettre, pour une personne), v.pron. *Je la voyais toujours malade, mais en voie de se rétablir ; je la trouvais mieux.* (Marcel Proust)	s' rétâbyi ou s' rétuâbyi, v.pron. *I lai voiyôs aidé malaite, mains en vie d' se rétâbyi* (ou *rétuâbyi*) *; i lai trovôs meu.*
rétablir (**se -** ; faire un rétablissement), v.pron. *Il sauta et se rétablit en haut di talus.*	s' rétâbyi ou s' rétuâbyi, v.pron. *È sâté pe s' rétâbyéché* (ou *rétuâbyéché*) *â hât di crât.*
rétablissement (action de rétablir), n.m. *Il met à jour le rétablissement d'un texte modifié.*	rétâbyéch'ment ou rétuâbyéch'ment, n.m. *È bote è djoué l' rétâbyéch'ment* (ou *rétuâbyéch'ment*) *di r' mânuè tèchte.*
rétablissement (retour à la santé), n.m. *Je vous souhaite un bon rétablissement.*	rétâbyéch'ment ou rétuâbyéch'ment, n.m. *I vôs entçhvâs ïn bon rétâbyéch'ment* (ou *rétuâbyéch'ment*).
rétablissement (effort pour retrouver son équilibre), n.m. *Lors du concours, elle a manqué son rétablissement.*	rétâbyéch'ment ou rétuâbyéch'ment, n.m. *Di temps di concoué, èlle é mainquè son rétâbyéch'ment* (ou *rétuâbyéch'ment*).
retaille (partie enlevée, retranchée d'une chose façonnée), n.f. *Elle jette des retailles.*	r'taille (J. Vienat), rtaille, r'taiye, rtaiye, r'taye, rtaye, r'toiye, rtoiye, r'toye ou rtoye, n.f. *Èlle tchaimpe des r'tailles* (*rtailles, r'taiyes*, *rtaiyes, r'tayes*, *rtayes, r'toiyes, rtoiyes, r'toyes* ou *rtoyes*). (on trouve aussi tous ces noms sous la forme : eur'taille, etc.)
retailler (tailler de nouveau), v. *Il retaille une pierre.*	r'taillie (J. Vienat), rtaillie, r'taiyie, rtaiyie, r'tayie, rtayie, r'toiyie, rtoiyie, r'toyie ou rtoyie, v. *È r'taille* (*rtaille, r'taiye*, *rtaiye, r'taye*, *rtaye, r'toiye, rtoiye, r'toye* ou *rtoye*) *ènne piere.* (on trouve aussi tous ces verbes sous la forme : eur'taillie, etc.)
rétamage (action de rétamer ; son résultat), n.m. *Le rétamage des globes de verre se fait au moyen d'un amalgame d'étain, de plomb et de bismuth.*	réchtannaidge, n.m. *L' réchtannaidge des yôbes de voirre se fait â moiyïn d' ïn anmailganme d' échtanne, de piomb pe d' bvichmute.*
rétamé (recouvert à nouveau d'une couche d'étain), adj. *Il apporte une plaque de cuivre rétamé.*	réchtannè, e, adj. *Èl aippoétche ènne piaique de réchtannè couvre.*

rétamé (ivre), adj. *Tu vois bien qu'il est rétamé.*	réchtannè, e, adj. *T' vois bïn qu' èl ât réchtannè.*
rétamé (par extension : fatigué), adj. *Il était tellement rétamé qu' il s'est couché à six heures.*	réchtannè, e, adj. *Èl était taint réchtannè qu' è s' ât coutchie és ché.*
rétamer (étamer de nouveau ; refaire l'étamage), v. *Elle va faire rétamer cette casserole.*	réchtannaie, v. *Èlle veut faire è réchtannaie ç'te tçhaisse.*
rétamer (au sens familier : enivrer), v. *Le cognac l'a rétamé.*	réchtannaie, v. *L' coégnac l' è réchtannè.*
rétamer (démolir, esquinter), v. *Il s'est fait rétamer.*	réchtannaie, v. *È s' ât fait è réchtannaie.*
rétameur (ouvrier qui rétame), n.m. *Ce rétameur est très qualifié.*	réchtannou, ouse, ouje, n.m. *Ci réchtannou ât tot piein quaiyifiè.*
retard (**arrivé en -**), loc.adj. ou **retardé**, adj. *Il attend les enfants arrivés en retard* (ou *les enfants retardés*).	aittairdgie, eur'tairdgie, eurtairdgie, r'tairdgie ou rtairdgie (sans marque du féminin), adj. *Èl aittend les aittairdgies* (*eur'tairdgies*, *eurtairdgies*, *r'tairdgies* ou *rtairdgies*) *l' afaints.*
retard (**arrivé en -**), loc.adj. ou **retardé**, adj. *Ce n'est pas de sa faute s'il est arrivé en retard* (ou *s'il a été retardé*).	laintèrnie, iere, adj. *Ç' n' ât p' d' sai fâte ch' èl ât aivu laintèrnie.*
retard (**arrivé en -**), loc.nom.m. ou **retardé**, n.m. *Il n'y a pus de place pour les arrivés en retard* (ou *les retardés*).	aittairdgie, eur'tairdgie, eurtairdgie, r'tairdgie ou rtairdgie (sans marque du féminin), n.m. *È n' y é pus d' piaice po les aittairdgies* (*eur'tairdgies*, *eurtairdgies*, *r'tairdgies* ou *rtairdgies*).
retard (**arrivé en -**), loc.nom.m. ou **retardé**, n.m. *Nous devons attendre les arrivés en retard* (ou *les retardés*).	laintèrnie, iere, n.m. *Nôs dains aittendre les laintèrnies.*
retardataire (qui arrive en retard), adj. *Nous avons attendu un convive retardataire.*	r'taîdaitére, rtaîdaitére, r'taidaitére ou rtaidaitére (sans marque du fém.), adj. *Nôs ains aittendu ïn r'taîdaitére* (*rtaîdaitére*, *r'taidaitére* ou *rtaidaitére*) *gachtrèye.*
retardataire (qui a du retard, est moins avancé qu'il ne faudrait), adj. *Le maître travaille à part avec les enfants retardataires.*	r'taîdaitére, rtaîdaitére, r'taidaitére ou rtaidaitére (sans marque du fém.), adj. *L' raicodjaire traivaiye è paît daivô les r'taîdaitéres* (*rtaîdaitéres*, *r'taidaitéres* ou *rtaidaitéres*) *l' afaints.*
retardataire (celui qui arrive en retard), n.m. *Les retardataires ne sont pas admis au spectacle.*	r'taîdaitére, rtaîdaitére, r'taidaitére ou rtaidaitére (sans marque du fém.), n.m. *Les r'taîdaitéres* (*rtaîdaitéres*, *r'taidaitéres* ou *rtaidaitéres*) *ne sont p' aidmis â chpèctâtçhe.*
retardateur (qui retarde, ralentit un mouvement), n.m. *Il énonce le nom de toutes les forces retardatrices.*	r'taîdaitou, ouse, ouje, rtaîdaitou, ouse, ouje, r'taidaitou, ouse, ouje ou rtaidaitou, ouse, ouje, adj. *Èl ïnonche le nom de totes les r'taîdaitoujes* (*rtaîdaitoujes*, *r'taidaitoujes* ou *rtaidaitoujes*) *foûeches.*
retardateur (en chimie : corps qui ralentit la vitesse des réactions chimiques), n.m. *Le chimiste choisit le bon retardateur.*	r'taîdaitou, rtaîdaitou, r'taidaitou ou rtaidaitou, n.m. *L' chemichte tchoisât l' bon r'taîdaitou* (*rtaîdaitou*, *r'taidaitou* ou *rtaidaitou*).
retardatrice (**action -** ; en art militaire : destinée à retarder la paogression de l'ennemi), loc.nom.f. *L'armée a commencé une action retardatrice.*	r'taîdaitouje (rtaîdaitouje, r'taidaitouje, rtaidaitouje, r'taîdaitouse, rtaîdaitouse, r'taidaitouse ou rtaidaitouse) aicchion, loc.nom.f. *L' aîrmèe é èc'mencie ènne r'taîdaitouje* (*rtaîdaitouje, r'taidaitouje, rtaidaitouje, r'taîdaitouse, rtaîdaitouse, r'taidaitouse* ou *rtaidaitouse*) *aicchion.*
retardement (action de retarder volontairement), n.m. *« Les inquiétudes que donnent les retardements de la poste »* (Madame de Sévigné)	eur'tairdg'ment, eurtairdg'ment, raitairdg'ment, r'tairdg'ment ou rtairdg'ment, n.m. *« Les paivous qu' bèyant les eur'tairdgments* (*eurtairdg'ments*, *raitairdg'ments*, *r'tairdg'ments* ou *rtairdg'ments*) *d' lai pochte »*
retardement (**à -** ; au sens figuré : se dit d'un fait, d'un état qui se manifeste après la disparition de sa cause), loc. *Être « jaloux à retardement »* (Henriot)	è eur'tairdg'ment, è eurtairdg'ment, è raitairdg'ment, è r'tairdg'ment ou è rtairdg'ment, loc. *Étre « djailou è eur'tairdgment* (*è eurtairdg'ment*, *è raitairdg'ment*, *è r'tairdg'ment* ou *è rtairdg'ment*) *»*
retardement (**à -** ; dont la déflagration est différée et réglée par un mécanisme spécial), loc. *Ils lancent des bombes à retardement.*	è eur'tairdg'ment, è eurtairdg'ment, è raitairdg'ment, è r'tairdg'ment ou è rtairdg'ment, loc. *Ès lainçant des youpes è eur'tairdgment* (*è eurtairdg'ment*, *è raitairdg'ment*, *è r'tairdg'ment* ou *è rtairdg'ment*).
retard (**temps de -** ; temps que met un signal à transiter dans un système), loc.nom.m. *Ils évaluent le temps de retard.*	temps de r'taîd (rtaîd, r'taid ou rtaid), loc.nom.m. *Ès prégeant le temps de r'taîd* (*rtaîd*, *r'taid* ou *rtaid*).

retendre (**se -**; fr. rég. : se tenir fièrement), v.pron. *C'est dommage qu'il se retende ainsi.*	s' metrïnnaie, se r'tendre, se rtendre, s' eur'tendre ou s' eurtendre, v.pron. *Ç'ât dannaidge qu'è s'metrïnneuche* (*se r'tendeuche* (*se rtendeuche*, *s'eur'tendeuche* ou *s'eurtendeuche*) *dïnche.*
retenir (**cordon pour -**; embrasse), loc.nom.m. *Le cordon pour retenir le rideau est tombé.*	embraiche ou embraisse, n.f. *L'embraiche* (ou *embraisse*) *di ridé ât tchoé.*
rétention (action de retenir par la mémoire), n.f. *La rétention ou l'empreinte de ces idées dans la mémoire.* (René Descartes)	eur'tenchion, eurtenchion, r'tenchion ou rtenchion, n.f. *L'eur'tenchion* (*L'eurtenchion*, *Lai r'tenchion* ou *Lai rtenchion*) *obïn l'emprouïnte de ces aivisâles dains lai mémoûere.*
rétention (en médecine : accumulation d'une substance destinée normalement à être évacuée), n.f. *La rétention d'urine peut être aiguë, le malade ne pouvant uriner.*	eur'tenchion, eurtenchion, r'tenchion ou rtenchion, n.f. *L'eur'tenchion* (*L'eurtenchion*, *Lai r'tenchion* ou *Lai rtenchion*) *di picha peut étre aicutou, l'malaite ne poéyaint pus bèyie l'âve.*
rétention (en hydrologie : immobilisation plus ou moins prolongée de l'eau des précipitations), n.f. *La rétention nivale a pour effet de bloquer une partie des précipitations sous forme de neige.*	eur'tenchion, eurtenchion, r'tenchion ou rtenchion, n.f. *Lai nadgeâ eur'tenchion* (*eurtenchion*, *r'tenchion* ou *rtenchion*) *é po éffièt d'byoquaie ènne paitchie des pieudges dôs lai frame de noi.*
rétention (**droit de -** ; droit qui permet, dans certains cas, à un créancier de retenir un objet appartenant à un débiteur jusqu'à ce qu'il se soit acquitté de sa dette), loc.nom.m. *Le droit de rétention a été reconnu par le Code civil au profit du vendeur au comptant, de l'acheteur au réméré, etc.*	drèt d' eur'tenchion (d' eurtenchion, de r'tenchion ou de rtenchion), loc.nom.m. *L'drèt d' eur'tenchion* (*d' eurtenchion*, *de r'tenchion* ou *de rtenchion*) *ât aivu r'coégnu poi lai cheviye Leidjâye â profét di vendou â comptant, d'l'aitch'tou â raitchait, etc..*
rétentionnaire (personne qui exerce un droit de rétention sur quelque chose), n.m. *Le juge s'adresse au rétentionnaire.*	eur'tenchionnére, eurtenchionnére, r'tenchionnére ou rtenchionnére (sans marque du fém.), n.m. *L'djudge s'aidrâsse en l'eur'tenchionnére* (*en l'eurtenchionnére*, *â r'tenchionnére* ou *â rtenchionnére*).
retentir (exercer une action, avoir des répercussions, un retentissement sur), v. *Toute lésion d'un organe peut retentir sur les lymphatiques correspondants.*	clainti, réjoûennaie, réjouennaie, réjoûènnaie, réjouènnaie, réjouinnaie, réjoûnaie, réjounaie, résoûennaie, résouennaie, résoûènnaie, résouènnaie, résouinnaie, résoûnaie, résounaie, réssoûnaie, réssounaie, rétannaie, rétombaie, rétonaie, rétouènnaie ou rétouinnaie, v. *Tot passon d'ïn ouergannon peut clainti* (*réjoûennaie*, *réjouennaie*, *réjoûènnaie*, *réjouènnaie*, *réjouinnaie*, *réjoûnaie*, *réjounaie*, *résoûennaie*, *résouennaie*, *résoûènnaie*, *résouènnaie*, *résouinnaie*, *résoûnaie*, *résounaie*, *réssoûnaie*, *réssounaie*, *rétannaie*, *rétombaie*, *rétonaie*, *rétouènnaie* ou *rétouinnaie*) *chus les côrétonnaints yïmphatiques.*
retentir de (résonner), loc.v. *La salle retentissait d'applaudissements.*	clainti (réjoûennaie, réjouennaie, réjoûènnaie, réjouènnaie, réjouinnaie, réjoûnaie, réjounaie, résoûennaie, résouennaie, résoûènnaie, résouènnaie, résouinnaie, résoûnaie, résounaie, réssoûnaie, réssounaie, rétannaie, rétombaie, rétonaie, rétouènnaie ou rétouinnaie) de, loc.v. *L'poiye claintéchait* (*réjoûennait*, *réjouennait*, *réjoûènnait*, *réjouènnait*, *réjouinnait*, *réjoûnait*, *réjounait*, *résoûennait*, *résouennait*, *résoûènnait*, *résouènnait*, *résouinnait*, *résoûnait*, *résounait*, *réssoûnait*, *réssounait*, *rétannait*, *rétombait*, *rétonait*, *rétouènnait* ou *rétouinnait*) *d'aippiâdgéch'ments.*
retentissant (qui résonne, qui est plein de bruit), adj. *On est sous une voûte retentissante.*	claintéchaint, ainne, réjoûennaint, ainne, réjouennaint, ainne, réjoûènnaint, ainne, réjouènnaint, ainne, réjouinnaint, ainne, réjoûnaint, ainne, réjounaint, ainne, résoûennaint, ainne, résouennaint, ainne, résoûènnaint, ainne, résouènnaint, ainne, résouinnaint, ainne, résoûnaint, ainne, résounaint, ainne, réssoûnaint, ainne, réssounaint, ainne, rétannaint, ainne, rétombaint, ainne, rétonaint, ainne, rétouènnaint, ainne ou rétouinnaint, ainne, adj. *An ât dôs ïn claintéchaint* (*réjoûennaint*, *réjouennaint*, *réjoûènnaint*, *réjouènnaint*, *réjouinnaint*, *réjoûnaint*, *réjounaint*, *résoûennaint*, *résouennaint*, *résoûènnaint*, *résouènnaint*, *résouinnaint*, *résoûnaint*, *résounaint*, *réssoûnaint*, *réssounaint*, *rétannaint*, *rétombaint*, *rétonaint*, *rétouènnaint* ou *rétouinnaint*) *vôti.*
retentissant (qui s'entend bien, qui fait un grand	claintéchaint, ainne, réjoûennaint, ainne, réjouennaint, ainne,

bruit), adj.

La fête a connu un succès retentissant.

réjoûènnaint, ainne, réjouènnaint, ainne, réjouinnaint, ainne, réjoûnaint, ainne, réjounaint, ainne, résoûennaint, ainne, résouennaint, ainne, résoûènnaint, ainne, résouènnaint, ainne, résouinnaint, ainne, résoûnaint, ainne, résounaint, ainne, réssoûnaint, ainne, réssounaint, ainne, rétannaint, ainne, rétombaint, ainne, rétonaint, ainne, rétouènnaint, ainne ou rétouinnaint, ainne, adj. *Lai féte é coégnu ïn claintéchaint* (*réjoûennaint*, *réjouennaint*, *réjoûènnaint*, *réjouènnaint*, *réjouinnaint*, *réjoûnaint*, *réjounaint*, *résoûennaint*, *résouennaint*, *résoûènnaint*, *résouènnaint*, *résouinnaint*, *résoûnaint*, *résounaint*, *réssoûnaint*, *réssounaint*, *rétannaint*, *rétombaint*, *rétonaint*, *rétouènnaint* ou *rétouinnaint*) *vait-bïn.*

retentissant (dont on parle beaucoup), adj.

On est sous une voûte retentissante.

claintéchaint, ainne, réjoûennaint, ainne, réjouennaint, ainne, réjoûènnaint, ainne, réjouènnaint, ainne, réjouinnaint, ainne, réjoûnaint, ainne, réjounaint, ainne, résoûennaint, ainne, résouennaint, ainne, résoûènnaint, ainne, résouènnaint, ainne, résouinnaint, ainne, résoûnaint, ainne, résounaint, ainne, réssoûnaint, ainne, réssounaint, ainne, rétannaint, ainne, rétombaint, ainne, rétonaint, ainne, rétouènnaint, ainne ou rétouinnaint, ainne, adj. *An ât dôs ïn claintéchaint* (*réjoûennaint*, *réjouennaint*, *réjoûènnaint*, *réjouènnaint*, *réjouinnaint*, *réjoûnaint*, *réjounaint*, *résoûennaint*, *résouennaint*, *résoûènnaint*, *résouènnaint*, *résouinnaint*, *résoûnaint*, *résounaint*, *réssoûnaint*, *réssounaint*, *rétannaint*, *rétombaint*, *rétonaint*, *rétouènnaint* ou *rétouinnaint*) *vôti.*

retentissement (le fait de retentir ; bruit, son répercuté, prolongé par des résonnances), n.m.

On entend le retentissement des pas des soldats dans la rue.

claintéchaince, claintéchainche, réjouennaince, réjoûennaince, réjouènnaince, réjoûènnaince, réjouennainche, réjoûennainche, réjouènnainche, réjoûènnainche,réjoûnaince, réjounaince, réjoûnainche, réjounainche, résouennaince, résoûennaince, résouènnaince, résoûènnaince, résouennainche, résoûennainche, résouènnainche, résoûènnainche, résoûnaince, résounaince, claintéchaince, claintéchainche, résoûnainche, résounainche, réssounaince, réssoûnaince, réssounaince, réssoûnainche ou réssounainche, n.f. *An ôt lai claintéchaince* (*claintéchainche*, *réjouennaince*, *réjoûennaince*, *réjouènnaince*, *réjoûènnaince*, *réjouennainche*, *réjoûennainche*, *réjouènnainche*, *réjoûènnainche*, *réjoûnaince*, *réjounaince*, *réjoûnainche*, *réjounainche*, *résouennaince*, *résoûennaince*, *résouènnaince*, *résoûènnaince*, *résouennainche*, *résoûennainche*, *résouènnainche*, *résoûènnainche*, *résoûnaince*, *résounaince*, *résoûnainche*, *résounainche*, *réssounaince*, *réssoûnaince*, *réssounaince*, *réssoûnainche* ou *réssounainche*) *des pès des soudaîts dains lai vie.*

retentissement (effet indirect ou effet en retour ; série de conséquences), n.m.

C'est un de ces coups terribles dont les retentissements se répètent dans tous les moments de la vie.

claintéchaince, claintéchainche, réjouennaince, réjoûennaince, réjouènnaince, réjoûènnaince, réjouennainche, réjoûennainche, réjouènnainche, réjoûènnainche,réjoûnaince, réjounaince, réjoûnainche, réjounainche, résouennaince, résoûennaince, résouènnaince, résoûènnaince, résouennainche, résoûennainche, résouènnainche, résoûènnainche, résoûnaince, résounaince, résoûnainche, résounainche, réssounaince, réssoûnaince, réssounaince, réssoûnainche ou réssounainche, n.f. *Ç' ât yun d' ces terribyes côps, qu' les claintéchaince* (*claintéchainches*, *réjouennaince*, *réjoûennaince*, *réjouènnaince*, *réjoûènnaince*, *réjouennainches*, *réjoûennainches*, *réjouènnainches*, *réjoûènnainches*, *réjoûnaince*, *réjounaince*, *réjoûnainches*, *réjounainches*, *résouennaince*, *résoûennaince*, *résouènnaince*, *résoûènnaince*, *résouennainches*, *résoûennainches*, *résouènnainches*, *résoûènnainches*, *résoûnaince*, *résounaince*, *résoûnainches*, *résounainches*, *réssounaince*, *réssoûnaince*, *réssounaince*, *réssoûnainches* ou *réssounainches*) *se répétant*

	dains totes les boussèes d'lai vétçhainche.
retentissement (le fait d'attirer l'attention, de susciter l'intérêt ou les réactions du public), n.m. *Cette affaire a eu du retentissement.*	claintéchaince, claintéchainche, réjouennaince, réjoûennaince, réjouènnaince, réjoûènnaince, réjouennainche, réjoûennainche, réjouènnainche, réjoûènnainche,réjoûnaince, réjounaince, réjoûnainche, réjounainche, résouennaince, résoûennaince, résouènnaince, résoûènnaince, résouennainche, résoûennainche, résouènnainche, résoûènnainche, résoûnaince, résounaince, résoûnainche, résounainche, réssounaince, réssoûnaince, réssounaince, réssoûnainche ou réssounainche, n.f. *Ç't' aiffaire é t' aivu d' lai claintéchaince* (*claintéchainche*, *réjouennaince*, *réjoûennaince*, *réjouènnaince*, *réjoûènnaince*, *réjouennainche*, *réjoûennainche*, *réjouènnainche*, *réjoûènnainche*, *réjoûnaince*, *réjounaince*, *réjoûnainche*, *réjounainche*, *résouennaince*, *résoûennaince*, *résouènnaince*, *résoûènnaince*, *résouennainche*, *résoûennainche*, *résouènnainche*, *résoûènnainche*, *résoûnaince*, *résounaince*, *résoûnainche*, *résounainche*, *réssounaince*, *réssoûnaince*, *réssounaince*, *réssoûnainche* ou *réssounainche*).
retenu (qui a été réservé), adj. *Elle a une place retenue.*	eur't'ni, eur'tni, eurt'ni ou eurtni (sans marque du fém.), adj. *Èlle é ènne eur't'ni* (*eur'tni, eurt'ni* ou *eurtni*) *piaice.* (on trouve aussi tous ces noms sous la forme : *r't'ni,* etc.)
retenu (qui est empêché d'agir, de se manifester librement), adj. *« J'aimais le goût de larmes retenues »* (Valery Larbaud)	eur't'ni, eur'tni, eurt'ni ou eurtni (sans marque du fém.), adj. *« I ainmôs l' got des eur't'nis* (*eur'tnis, eurt'nis* ou *eurtnis*) *laîgres »* (on trouve aussi tous ces noms sous la forme : *r't'ni,* etc.)
retenu (qui fait preuve de retenue), adj. *« Ses lettres, d'une grâce un peu retenue et voilée »* (Philippe Henriot)	eur't'ni, eur'tni, eurt'ni ou eurtni (sans marque du fém.), adj. *« Ses lattres, d' ènne ïn pô eur't'ni* (*eur'tni, eurt'ni* ou *eurtni*) *pe voélèe graîce »* (on trouve aussi tous ces noms sous la forme : *r't'ni,* etc.)
retenue (action de garder), n.f. *Il assure la retenue des marchandises à la frontière.*	eur't'nite, eur'tnite, eurt'nite ou eurtnite, n.f. *Èl aichure l' eur't'nite* (*eur'tnite, eurt'nite* ou *eurtnite*) *en lai frontiere.* (on trouve aussi tous ces noms sous la forme : *r't'nite,* etc.)
retenue (prélèvement sur une rémunération), n.f. *Il fait une retenue de cinq pour cent sur le salaire de l'ouvrier.*	eur't'nite, eur'tnite, eurt'nite ou eurtnite, n.f. *È fait ènne eur't'nite* (*eur'tnite, eurt'nite* ou *eurtnite*) *de cïntçhe po ceint chus lai paiye de l' ôvrie.* (on trouve aussi tous ces noms sous la forme : *r't'nite,* etc.)
retenue (dans un calcul arithmétique, nombre que l'on reporte au cours de certaines opérations), n.f. *L'élève ne sait pas reporter la retenue.*	eur't'nite, eur'tnite, eurt'nite ou eurtnite, n.f. *L' éyeuve ne sait p' eurpoétchaie l' eur't'nite* (*eur'tnite, eurt'nite* ou *eurtnite*). (on trouve aussi tous ces noms sous la forme : *r't'nite,* etc.)
retenue (privation de récréation ou de sortie dans les établissements scolaires), n.f. *« Cette mauvaise note et ce rapport, c'était pour lui l'exclusion du tableau d'honneur, une retenue »* (Valery Larbaud)	eur't'nite, eur'tnite, eurt'nite ou eurtnite, n.f. *« Ç'te croûeye note pe ci raipport, c' était po lu l' étçheuveye di tâbyau d' hanneur, ènne eur't'nite* (*eur'tnite, eurt'nite* ou *eurtnite*). (on trouve aussi tous ces noms sous la forme : *r't'nite,* etc.)
retenue (qualité d'une personne qui garde une réserve discrète ; mesure), n.f. *Pour parler de cela, il faut de la retenue.*	eur't'nite, eur'tnite, eurt'nite ou eurtnite, n.f. *Po djâsaie d' çoli, è fât d' l' eur't'nite* (*eur'tnite, eurt'nite* ou *eurtnite*). (on trouve aussi tous ces noms sous la forme : *r't'nite,* etc.)
retenue (ralentissement de la circulation routière), n.f. *Ils ont observé une retenue de six kilomètres.*	eur't'nite, eur'tnite, eurt'nite ou eurtnite, n.f. *Èls aint prégimè ènne eur't'nite* (*eur'tnite, eurt'nite* ou *eurtnite*) *de ché kilométres.* (on trouve aussi tous ces noms sous la forme : *r't'nite,* etc.)
retenue (profondeur de l'encastrement d'une poutre dans un mur), n.f. *La bonne retenue des poutres assure la stabilité du batîment.*	eur't'nite, eur'tnite, eurt'nite ou eurtnite, n.f. *Lai boinne eur't'nite* (*eur'tnite, eurt'nite* ou *eurtnite*) *des tirains aichure l' échtâbyitè di baîtiment.* (on trouve aussi tous ces noms sous la forme : *r't'nite,* etc.)
retenue (en marine : cordage, câble de soutien), n.f. *Il fixe la retenue à un mât.*	eur't'nite, eur'tnite, eurt'nite ou eurtnite, n.f. *È fichque l' eur't'nite* (*eur'tnite, eurt'nite* ou *eurtnite*) *â mé.* (on trouve aussi tous ces noms sous la forme : *r't'nite,* etc.)
retenue (masse d'eau retenue derrière un barrage,	eur't'nite, eur'tnite, eurt'nite ou eurtnite, n.f.

dans un réservoir ou un bief), n.f. *C'est un barrage à faible retenue d'eau.*	*Ç'ât ïn baîrraidge è çhaile eur't'nite* (*eur'tnite, eurt'nite* ou *eurtnite*) *d'âve.* (on trouve aussi tous ces noms sous la forme : *r't'nite,* etc.)
retenue (propriété, pour du papier, de bien retenir l'encre d'imprimerie), n.f. *Il choisit un papier qui a de la retenue.*	eur't'nite, eur'tnite, eurt'nite ou eurtnite, n.f. *È tchoisât ïn paipie qu'é d'l'eur't'nite* (*eur'tnite, eurt'nite* ou *eurtnite*). (on trouve aussi tous ces noms sous la forme : *r't'nite,* etc.)
retenue à la source (prélèvement fiscal au moment où l'assujetti reçoit son revenu), loc.nom.f. *Il est très content qu'on lui prélève une retenue à la source.*	eur't'nite (eur'tnite, eurt'nite ou eurtnite) en lai chource (chourche, source ou sourche), loc.nom.f. *Èl ât bïn aîje qu'an yi préy'veuche ènne eur't'nite* (*eur'tnite, eurt'nite* ou *eurtnite*) *en lai chource* (*chourche*, *source* ou *sourche*). (on trouve aussi toutes ces locutions sous la forme : *r't'nite en lai chource,* etc.)
retenue de garantie (fraction du montant d'un marché qui est réglée à la réception définitive), loc.nom.f. *Ils se mettent d'accord sur le montant des la retenue de garantie.*	eur't'nite (eur'tnite, eurt'nite ou eurtnite) de dyairaintie (gairantie ou piaidge), loc.nom.f. *Ès s'botant d'aiccoûe chus l'montaint d'l'eur't'nite* (*eur'tnite, eurt'nite* ou *eurtnite*) *de dyairaintie* (*gairantie* ou *piaidge*). (on trouve aussi toutes ces locutions sous la forme : *r't'nite de dyairaintie,* etc.)
retenue (**puiser sans -**), loc.v. *Je crois qu'il a puisé sans retenue dans la caisse.*	pâtchie (J. Vienat), v. *I crais qu'èl é pâtchie dains lai caîse.*
rétiaire (dans l'antiquité romaine : gladiateur armé d'un filet destiné à envelopper l'adversaire), n.m.pl. *Je crois que ce rétiaire vaincra.*	rétiâ, n.m. *I crais qu'ci rétiâ veut diaingnie.*
réticulaire (qui forme un réseau), adj. *Il regarde un plan réticulaire.*	fèrniâ (sans marque du fém.), adj. *È raivoéte ïn fèrniâ pyan.*
réticulaire (en anatomie : qui se rapporte à un réseau), adj. *Elle découpe du tissu réticulaire.*	fèrniâ (sans marque du fém.), adj. *Èlle décope di fèrniâ tichu.*
réticulation (état d'une surface réticulaire), n.f. *Cette réticulation est régulière.*	fèrniâchion, n.f. *Ç'te fèrniâchion ât paitch'gnie.*
réticulation (en chimie : transformation d'un polymère linéaire en polymère tridimensionnel), n.f. *Il s'est passé une réticulation qui nous étonne.*	fèrniâchion, n.f. *È s'ât péssè ènne fèrniâchion qu'nôs étchvante.*
réticule (système de fils croisés matérialisant des points, dans un instrument d'optique), n.m. *Il vise un point du réticule.*	felat ou f'lat, n.m. *È vije ïn point di felat* (ou *f'lat*).
réticule (coiffure à mailles enfermant les cheveux), n.m. *Les femmes portaient des réticules.*	felat ou f'lat, n.m. *Les fannes poétchïnt des felats* (ou *f'lats*).
réticule (petit sac à main ou bourse), n.m. *Elle pose son réticule sur la table.*	felat ou f'lat, n.m. *Èlle bote son felat* (ou *f'lat*) *ch'lai tâle.*
réticulé (qui imite un réseau), adj. *La roche du sol est réticulée.*	fel'tè, e, adj. *Lai roitche di sô ât fel'tèe.*
réticuler (en chimie : provoquer la réticulation de), v. *Ils voudraient réticuler des molécules.*	fèrniaie, v. *Ès voérïnt fèrniaie des maichuyes.*
réticulocyte (jeune globule rouge), n.m. *Elle cherche le taux des réticulocytes.*	fèrniâ-yôbuye, n.m. *Èlle tçhie l'tâ des fèrniâ-yôbuyes.*
réticulocytose (manque anormal de globules rouges), n.f. *Elle fait une réticulocytose.*	fèrniâ-yôbuyoje, n.f. *Èlle fait ènne fèrniâ-yôbuyoje.*
réticulo-endothélial (relatif à l'ensemble des cellules d'aspect très divers), adj. *Voilà un système réticulo-endothélial.*	fèrniâ-d'dains-cèyuyâ (sans marque du fém.), adj. *Voili ïn fèrniâ-d'dains-cèyuyâ chychtème*.
réticulum (réseau formé par les fibres de certains tissus), n.f. *Il regarde le réticulum du sang coagulé.*	bridjâ-fèrnium, briejâ-fèrnium, briesâ-fèrnium ou briezâ-fèrnium, n.m. *È raivoéte le bridj'rïnnou bridjâ-fèrnium* (*briejâ-fèrnium*, *briesâ-fèrnium* ou *briezâ-fèrnium*) *di pri-saing.*
rétine (tunique interne nerveuse de l'oeil), n.f. *Toute excitation de la rétine donne lumière et couleur.*	riétïnne, n.f. *Tot aigrotaidge d'lai riétïnne bèye yumiere è tieulèe.*
rétinite (inflammation de la rétine), n.f. *Beaucoup de rétinites sont symptomatiques d'une maladie générale.*	riétïnnite, n.f. *Brâment d'riétïnnites sont sïnmptômâtiques d'ènne dgén'râ malaidie.*
Rétie (région des Alpes s'étendant autour des vallées supérieures du Rhin, de l'Inn et de l'Adige), n.pr.f. *Ils passent deux semaines en Rétie.*	Rhiéchie, n.pr.f. *Ès péssant doûes s'nainnes en Rhiéchie.*

rétique (qui appartient à la Rhétie ou à ses habitants), adj. *Elles visitent une chapelle rétique.*	rhiétique (sans marque du fém.), adj. *Èlles envèllant ènne rhiétique tchaipèlle.*
rétique (langue ancienne du groupe italo-celtique), n.m. *Il voudrait bien connaître le rhétique.*	rhiétique ou rhiétitçhe, n.m. *È voérait bïn coégnâtre le rhiétique* (ou *rhiétitçhe*).
retisser, v. *L'araignée retisse sa toile.*	raîdgi, raidgi, raîdji, raidji, reûdgi, reudgi, reûdji, reudji, roèdgi, roédgi, roèdji, roédji, roeûdgi, roeudgi, roeûdji ou roeudji, v. *L'airaingne raîdgeât* (*raidgeât*, *raîdjât*, *raidjât*, *reûdgeât*, *reudgeât*, *reûdjât*, *reudjât*, *roèdgeât*, *roédgeât*, *roèdjât*, *roédjât*, *roeûdgeât*, *roeudgeât*, *roeûdjât* ou *roeudjât*) *sai fèrniere.*
retisser, v. *Elle a retissé cette toile.*	r'fâscie, r'fascie, r'fâssie, r'fassie, r'fâss'laie, r'fass'laie, r'felaie, r'feyaie, r'filaie, r'f'laie, r'flaie, r'f'yaie, r'fyaie, r'téchie, r'trâssie ou r'trassie, v. *Èlle é r'fâscie* (*r'fasçie*, *r'fâssie*, *r'fassie*, *r'fâss'lè*, *r'fass'lè*, *r'felè*, *r'feyè*, *r'filè*, *r'felè*, *r'flè*, *r'f'yè*, *r'fyè*, *r'téchie*, *r'trâssie* ou *r'trassie*) *ci tichu.* (on trouve aussi tous ces verbes sous les formes *rfâscie*, *eur'fâscie*, *eurfâscie*, etc.)
retombant (qui retombe), adj. *« Chapeau à trois cornes avec un long crêpe retombant »* (Gustave Flaubert)	eur'tchoéyaint, ainne, eurtchoéyaint, ainne, eur'tchoiyaint, ainne, eurtchoiyaint, ainne, r'tchoéyaint, ainne, rtchoéyaint, ainne, r'tchoiyaint, ainne ou rtchoiyaint, ainne, adj. *« Tchaipé è trâs l'écoûenes daivô ïn grant eur'tchoéyaint* (*eurtchoéyaint*, *eur'tchoiyaint*, *eurtchoiyaint*, *r'tchoéyaint*, *rtchoéyaint*, *r'tchoiyant* ou *rtchoiyaint*) *braichâ »*
retombe ou **retombée** (en architecture : assises qui forment la naissance d'un arc, d'une voûte), n.f. *La retombe* (ou *retombée*) *est assez proche de la verticale pour que les pierres puissent être posées sans cintrage.*	eur'tchoéte, eurtchoéte, eur'tchoite, eurtchoite, r'tchoéte, rtchoéte, r'tchoite ou rtchoite, n.f. *L'eur'tchoéte* (*L'eurtchoéte*, *L'eur'tchoite*, *L'eurtchoite*, *Lai r'tchoéte*, *Lai rtchoéte*, *Lai r'tchoite* ou *Lai rtchoite*) *ât prou preutche d'lai varticâ po qu'les pieres poéyeuchïnt étre botè sains aich'naidge.* (on trouve aussi tous ces noms sous la forme *eur'tchoéye,* etc.)
retombé (en chorégraphie : retombée d'un corps après un saut), n.m. *Le public a applaudi ce retombé.*	eur'tchoé, eurtchoé, eur'tchoi, eurtchoi, r'tchoé, rtchoé, r'tchoi ou rtchoi, n.m. *L'pubyic é aippiaidgi ç't'eur'tchoé* (*ç't'eurtchoé*, *ç't'eur'tchoi*, *ç't'eurtchoi*, *ci r'tchoé*, *ci rtchoé*, *ci r'tchoi* ou *ci rtchoi*).
retombées (choses qui retombent), n.f.pl. *Ces gens ont été exposées aux retombées radioactives.*	eur'tchoétes, eurtchoétes, eur'tchoites, eurtchoites, r'tchoétes, rtchoétes, r'tchoites ou rtchoites, n.f.pl. *Ces dgens sont aivu échpôjè ès radioembrûouses eur'tchoétes* (*eurtchoétes*, *eur'tchoites*, *eurtchoites*, *r'tchoétes*, *rtchoétes*, *r'tchoites* ou *rtchoites*). (on trouve aussi tous ces noms sous la forme *eur'tchoéyes,* etc.)
retombées (conséquences, répercussions ; effets secondaires), n.f.pl. *Il espère que ce qu'il fait aura des retombées positives.*	eur'tchoétes, eurtchoétes, eur'tchoites, eurtchoites, r'tchoétes, rtchoétes, r'tchoites ou rtchoites, n.f.pl. *Èl échpére que ç'qu'è fait veut aivoi des pojitives eur'tchoétes* (*eurtchoétes*, *eur'tchoites*, *eurtchoites*, *r'tchoétes*, *rtchoétes*, *r'tchoites* ou *rtchoites*). (on trouve aussi tous ces noms sous la forme *eur'tchoéyes,* etc.)
retombées (effets nuisibles), n.f.pl. *Elle subit les retombées politiques d'un scandale.*	eur'tchoétes, eurtchoétes, eur'tchoites, eurtchoites, r'tchoétes, rtchoétes, r'tchoites ou rtchoites, n.f.pl. *Èlle chôbât les polititçhes eur'tchoétes* (*eurtchoétes*, *eur'tchoites*, *eurtchoites*, *r'tchoétes*, *rtchoétes*, *r'tchoites* ou *rtchoites*) *d'ïn chcandale.* (on trouve aussi tous ces noms sous la forme *eur'tchoéyes,* etc.)
retombe (**feuille de -** ; en administration : feuille collée à un état pour recevoir des observation), loc.nom.f. *Il lit ce qui est écrit sur la feuille de retombe.*	feuye d'eur'tchoéte (d'eurtchoéte, d'eur'tchoite, d'eurtchoite, de r'tchoéte, de rtchoéte, de r'tchoite ou de rtchoite), loc.nom.f. *È yét ç'qu'ât graiy'nè chus lai feuye d'eur'tchoéte* (*d'eurtchoéte*, *d'eur'tchoite*, *d'eurtchoite*, *de r'tchoéte*, *de rtchoéte*, *de r'tchoite* ou *de rtchoite*). (on trouve aussi toutes ces locutions sous la forme *feuye d'eur'tchoéye,* etc.)
retombement (le fait de retomber), n.m. *Pourquoi ce retombement dans la douleur ?*	eur'tchoét'ment, eurtchoét'ment, eur'tchoit'ment, eurtchoit'ment, r'tchoét'ment, rtchoét'ment, r'tchoit'ment ou rtchoit'ment, n.m. *Poquoi ç't'eur'tchoét'ment* (*ç't'eurtchoét'ment*, *ç't'eur'tchoit'ment*, *ç't'eurtchoit'ment*, *ci r'tchoét'ment*, *ci rtchoét'ment*, *ci r'tchoit'ment* ou *ci rtchoit'ment*).*dains lai deloûe ?* (on trouve aussi tous ces noms

sous la forme *eur'tchoéy'ment,* etc.)

retontir (au Canada : arriver quelque part sans être attendu, à l'improviste), v. *« On le voit retontir tous les trois mois»* (Gaétan Soucy)
eur'trointri, eurtrointri, r'trointri ou rtrointri, v. *« An l'voit eur'trointri* (*eurtrointri, r'trointri* ou *rtrointri*) *tos les trâs mois »*

retontir (au Canada : retentir, résonner), v. *Le tonnerre retontissait dans toute la vallée.*
eur'trointri, eurtrointri, r'trointri ou rtrointri, v. *L'toénèrre eur'trointréchait* (*eurtrointéchait, r'trointréchait* ou *rtrointréchait*) *dains tot l'vâ.*

retontir (au Canada : rebondir), v. *La balle a retonti plusieurs fois.*
eur'trointri, eurtrointri, r'trointri ou rtrointri, v. *Lai pilôme é eur'trointri* (*eurtrointri, r'trointri* ou *rtrointri*) *pus d'ïn côp.*

retoquage (fait de refuser quelqu'un à un examen), n.m. *Cet élève a subi un retoquage.*
eur'toquaidge, eurtoquaidge, eur'totçhaidge, eurtotçhaidge, eur'totyaidge, eurtotyaidge, r'toquaidge, rtoquaidge, r'totçhaidge, rtotçhaidge, r'totyaidge ou rtotyaidge, n.m. *Ç't'éyeuve é chôbi ïn eur'toquaidge* (*eurtoquaidge, eur'totçhaidge, eurtotçhaidge, eur'totyaidge, eurtotyaidge, r'toquaidge, rtoquaidge, r'totçhaidge, rtotçhaidge, r'totyaidge* ou *rtotyaidge*).

retoquage (fait de refuser un candidat à un poste), n.m. *Ce n'est pas un retoquage qui le décourage.*
eur'toquaidge, eurtoquaidge, eur'totçhaidge, eurtotçhaidge, eur'totyaidge, eurtotyaidge, r'toquaidge, rtoquaidge, r'totçhaidge, rtotçhaidge, r'totyaidge ou rtotyaidge, n.m. *Ç'n'ât p'ïn eur'toquaidge* (*eurtoquaidge, eur'totçhaidge, eurtotçhaidge, eur'totyaidge, eurtotyaidge, r'toquaidge, rtoquaidge, r'totçhaidge, rtotçhaidge, r'totyaidge* ou *rtotyaidge*) *qu'le décoéraidge.*

retoquage (fait de refuser une proposition, un projet), n.m. *On prévoit un retoquage de ce projet de loi.*
eur'toquaidge, eurtoquaidge, eur'totçhaidge, eurtotçhaidge, eur'totyaidge, eurtotyaidge, r'toquaidge, rtoquaidge, r'totçhaidge, rtotçhaidge, r'totyaidge ou rtotyaidge, n.m. *An djâbye ïn eur'toquaidge* (*eurtoquaidge, eur'totçhaidge, eurtotçhaidge, eur'totyaidge, eurtotyaidge, r'toquaidge, rtoquaidge, r'totçhaidge, rtotçhaidge, r'totyaidge* ou *rtotyaidge*) *de ci prodjèt d'lei.*

retoquer (retourner contre quelqu'un [les arguments, les raisons qu'il a donnés]), v. *Une critique « faite pour être retoquée ailleurs »* (Honoré de Balzac)
eur'toquaie, eurtoquaie, eur'totçhaie, eurtotçhaie, eur'totyaie, eurtotyaie, r'toquaie, rtoquaie, r'totçhaie, rtotçhaie, r'totyaie ou rtotyaie, v. *Ènne feurbraidye « fait po étre eur'toquè* (*eurtoquè, eur'totçhè, eurtotçhè, eur'totyè, eurtotyè, r'toquè, rtoquè, r'totçhè, rtotçhè, r'totyè* ou *rtotyè*) *âtre paît »*

retoquer (refuser quelqu'un à un examen, coller, recaler), v. *On a retoqué cet étudiant pour la deuxième fois.*
eur'toquaie, eurtoquaie, eur'totçhaie, eurtotçhaie, eur'totyaie, eurtotyaie, r'toquaie, rtoquaie, r'totçhaie, rtotçhaie, r'totyaie ou rtotyaie, v. *An ont eur'toquè* (*eurtoquè, eur'totçhè, eurtotçhè, eur'totyè, eurtotyè, r'toquè, rtoquè, r'totçhè, rtotçhè, r'totyè* ou *rtotyè*) *ci raicodgeou po l'doujieme côp.*

retoquer (refuser un candidat à un poste), v. *Ce candidat n'a jamais dit qu'on l'avait retoqué.*
eur'toquaie, eurtoquaie, eur'totçhaie, eurtotçhaie, eur'totyaie, eurtotyaie, r'toquaie, rtoquaie, r'totçhaie, rtotçhaie, r'totyaie ou rtotyaie, v. *Ci caindidat n'é dj'mais dit qu'an l'aivait eur'toquè* (*eurtoquè, eur'totçhè, eurtotçhè, eur'totyè, eurtotyè, r'toquè, rtoquè, r'totçhè, rtotçhè, r'totyè* ou *rtotyè*).

retoquer (rejeter, refuser une proposition, un projet), v. *Les députés demeurent décidés à retoquer l'amendement répressif.*
eur'toquaie, eurtoquaie, eur'totçhaie, eurtotçhaie, eur'totyaie, eurtotyaie, r'toquaie, rtoquaie, r'totçhaie, rtotçhaie, r'totyaie ou rtotyaie, v. *Les députès d'moérant déchidè è eur'toquaie* (*eurtoquaie, eur'totçhaie, eurtotçhaie, eur'totyaie, eurtotyaie, r'toquaie, rtoquaie, r'totçhaie, rtotçhaie, r'totyaie* ou *rtotyaie*) *l'eur'prèchif aimeind'ment.*

retordage ou **retordement** (opération par laquelle on retord le fil), n.m. *Dans le retordage* (ou *retordement*)*, la torsion se fait toujours dans le sens inverse de la torsion des fils simples.*
étoûejaidge, étouejaidge, étraîjaidge, étraijaidge, étroinjaidge, maîyaidge, maiyaidge, toûejaidge, touejaidge, vôjaidge, vojaidge, voûejaidge ou vouejaidge, n.m. *Dains l' étoûejaidge* (*étouejaidge, étraîjaidge, étraijaidge, étroinjaidge, maîyaidge, maiyaidge, toûejaidge, touejaidge, vôjaidge, vojaidge, voûejaidge* ou *vouejaidge*)*, lai r'toûejure se fait aidé dains l'ïnvoirche seinche d'lai r'toûejure des chïmpyes flès.*

retordage ou **retordement** (opération par laquelle on retord le fil), n.m. *Regarde bien comment il fait un retordage* (ou *retordement*).
r'toûejaidge, rtoûejaidge, r'touejaidge, rtouejaidge, r'vôjaidge, rvôjaidge, r'vojaidge, rvojaidge, r'voûejaidge, rvoûejaidge, r'vouejaidge ou rvouejaidge, n.m. *Raivoéte bïn c'ment qu'è fait ïn r'toûejaidge* (*rtoûejaidge, r'touejaidge, rtouejaidge, r'vôjaidge, rvôjaidge, r'vojaidge, rvojaidge, r'voûejaidge, rvoûejaidge,*

	r'vouejaidge ou *rvouejaidge*). (on trouve aussi tous ces noms sous la forme : *eur'toûejaidge*, etc.)
retordeur (ouvrier, ouvrière qui effectue le retordage), n.m. *Ce patron paye bien ses retordeurs.*	étoûejou, étouejou, étraîjou, étraijou, étroinjou, maîyou, maiyou, toûejou, touejou, vôjou, vojou, voûejou ou vouejou, n.m. *Ci paitron paiye bïn ses étoûejous* (*étouejous, étraîjous, étraijous, étroinjous, maîyous, maiyous, toûejous, touejous, vôjous, vojous, voûejous* ou *vouejous*). [au féminin : *étoûejouje*, *étoûejouse*, etc.]
retordeur (ouvrier, ouvrière qui effectue le retordage), n.m. *Ce retordeur a l'âge de prendre sa retraite.*	r'toûejou, rtoûejou, r'touejou, rtouejou, r'vôjou, rvôjou, r'vojou, rvojou, r'voûejou, rvoûejou, r'vouejou ou rvouejou, n.m. *Ci r'toûejou* (*rtoûejou, r'touejou, rtouejou, r'vôjou, rvôjou, r'vojou, rvojou, r'voûejou, rvoûejou, r'vouejou* ou *rvouejou*) *é l'aîdge de pâre sai r'tréte.* (on trouve aussi tous ces noms sous la forme : *eur'toûejaidge*, etc. et au féminin : *r'toûejouje*, *r'toûejouse*, etc.)
retordeuse (machine à retordre), n.f. *Une retordeuse est semblable à un métier à filer.*	étoûejouje, étouejouje, étraîjouje, étraijouje, étroinjouje, maîyouje, maiyouje, toûejouje, touejouje, vôjouje, vojouje, voûejouje ou vouejouje, n.f. *Ènne étoûejouje* (*étouejouje, étraîjouje, étraijouje, étroinjouje, maîyouje, maiyouje, toûejouje, touejouje, vôjouje, vojouje, voûejouje* ou *vouejouje*) *ât chembyiâbye en ïn métie è felaie.* [on aurait pu écrire aussi : *étoûejouse*, etc.]
retordeuse (machine à retordre), n.f. *Il apprête la retordeuse.*	r'toûejouse, rtoûejouse, r'touejouse, rtouejouse, r'vôjouse, rvôjouse, r'vojouse, rvojouse, r'voûejouse, rvoûejouse, r'vouejouse ou rvouejouse, n.f. *Èl aipprâte lai r'toûejouse* (*rtoûejouse, r'touejouse, rtouejouse, r'vôjouse, rvôjouse, r'vojouse, rvojouse, r'voûejouse, rvoûejouse, r'vouejouse* ou *rvouejouse*). [on trouve aussi tous ces noms sous la forme : *eur'toûejouse*, etc. et au féminin *r'toûejouje*, etc.]
retordre (fr.rég. : dominer à nouveau moralement), v. *Il croyait qu'on ne pourrait jamais le retordre.*	étoûedre, étouedre, étraîre, étraire, étroindre, maîyie, maiyie, toûedre, touedre, vôdre, vodre, voûedre ou vouedre, v. *È craiyait qu'an n'le poérait dj'mais étoûedre* (*étouedre*, *étraîre*, *étraire*, *étroindre*, *maîyie*, *maiyie*, *toûedre*, *touedre*, *vôdre*, *vodre*, *voûedre* ou *vouedre*).
retordre (fr.rég. : dominer à nouveau moralement), v. *Tu verras bien qu'il se fera retordre.*	r'toûedre, rtoûedre, r'touedre, rtouedre, r'vôdre, rvôdre, r'vodre, rvodre, r'voûedre, rvoûedre, r'vouedre ou rvouedre, v. *T'varrés bïn qu'è s'veut faire è r'toûedre* (*rtoûedre*, *r'touedre*, *rtouedre*, *r'vôdre*, *rvôdre*, *r'vodre*, *rvodre*, *r'voûedre*, *rvoûedre*, *r'voue* ou *rvouedre*). (on trouve aussi tous ces verbes sous la forme : eur'toûedre, etc.)
retordre (**fil à -** ; problème, ennui, mal, peine), loc.nom.m. *Ce travail m'a donné du fil à retordre.*	flé (ou fyè) è étoûedre (étouedre, étraîre, étraire, étroindre, maîyie, maiyie, toûedre, touedre, vôdre, vodre, voûedre ou vouedre), loc.nom.m. *Ci traivaiye m'é bèyie di flè* (ou *fyè*) *è étoûedre* (*étouedre*, *étraîre*, *étraire*, *étroindre*, *maîyie*, *maiyie*, *toûedre*, *touedre*, *vôdre*, *vodre*, *voûedre* ou *vouedre*).
retordre (**fil à -** ; problème, ennui, mal, peine), loc.nom.m. *Ces démarches m'ont donné du fil à retordre pour rien du tout.*	flé (ou fyè) è eur'toûedre (eurtoûedre, eur'touedre, eurtouedre, eur'vôdre, eurvôdre, eur'vodre, eurvodre, eur'voûedre, eurvoûedre, eur'vouedre, eurvouedre, r'toûedre, rtoûedre, r'touedre, rtouedre, r'vôdre, rvôdre, r'vodre, rvodre, r'voûedre, rvoûedre, r'vouedre ou rvouedre), loc.nom.m. *Ces démaîrtches m'aint bèyie di flè* (ou *fyè*) *è eurtoûedre* (*eurtoûedre, eur'touedre, eurtouedre, eur'vôdre, eurvôdre, eur'vodre, eurvodre, eur'voûedre, eurvoûedre, eur'vouedre, eurvouedre, r'toûedre, rtoûedre, r'touedre, rtouedre, r'vôdre, rvôdre, r'vodre, rvodre, r'voûedre, rvoûedre, r'vouedre* ou *rvouedre*) *po ran di tot.*
retordre (**métier à -** ; machine servant à exécuter le retordage), loc.nom.m. *Le métier à retordre est semblable à un métier à filer : la seule différence est la suppression des cylindres d'étirage et leur remplacement par des cylindres d'appel et de guidage des fils simples à retordre.*	métie è étoûedre (étouedre, étraîre, étraire, étroindre, maîyie, maiyie, toûedre, touedre, vôdre, vodre, voûedre ou vouedre), loc.nom.m. *L'métie è étoûedre* (*étouedre*, *étraîre*, *étraire*, *étroindre*, *maîyie*, *maiyie*, *toûedre*, *touedre*, *vôdre*, *vodre*, *voûedre* ou *vouedre*) *ât chembyâbye en ïn métie è felaie : lai seingne diff'reince ât lai chupprèchion des rondlats d'échtiraidge poi des rondlats d'aippeul pe d'dyidaidge des chïmpyes flès*

	è r'toûedre
retordre (**métier à -** ; machine servant à exécuter le retordage), loc.nom.m. *Il y a cinq métiers à retordre dans cet atelier.*	métie è eur'toûedre (eurtoûedre, eur'touedre, eurtouedre, eur'vôdre, eurvôdre, eur'vodre, eurvodre, eur'voûedre, eurvoûedre, eur'vouedre, eurvouedre, r'toûedre, rtoûedre, r'touedre, rtouedre, r'vôdre, rvôdre, r'vodre, rvodre, r'voûedre, rvoûedre, r'vouedre ou rvouedre), loc.nom.m. *È y'é cïntçhe méties è eurtoûedre* (*eurtoûedre, eur'touedre, eurtouedre, eur'vôdre, eurvôdre, eur'vodre, eurvodre, eur'voûe-dre, eurvoûedre, eur'vouedre, eurvouedre, r'toûedre, rtoûedre, r'touedre, rtouedre, r'vôdre, rvôdre, r'vodre, rvodre, r'voûedre, rvoûedre, r'vouedre* ou *rvouedre*) *dains ç't'ait'lie.*
rétorquer (retourner contre quelqu'un les arguments, les raisons qu'il a données), v. *Homme ou dieu, ce n'est qu'en s'emparant de son arme, et pour la rétorquer contre lui* [...] *que l'on peut estimer l'avoir vraiment vaincu.* (André Gide)	r'tocraie, rtocraie, r'toécraie, rtoécraie, r'touécraie ou rtouécraie, v. *Hanne obïn dûe, ç'n'ât ran qu'en s'empâraint d'son aîrme, pe po lai r'tocraie* (*rtocraie, r'toécraie, rtoécraie, r'touécraie* ou *rtouécraie*) *contre lu* [...] *qu'an peut émaie l'aivoi vrâment vaintçhu.* (on trouve aussi tous ces verbes sous la forme: *eur'tocraie*, etc.)
rétorquer (répondre par une objection, un démenti ; répliquer), v. *« je rétorquai, de façon non moins péremptoire, que le problème n'était pas de faire le bonheur des hommes»* (Simone de Beauvoir)	r'tocraie, rtocraie, r'toécraie, rtoécraie, r'touécraie ou rtouécraie, v. *« i r'tocré* (*rtocré, r'toécré, rtoécré, r'touécré* ou *rtouécré*), *d'nian mons périmpchouje faiçon, qu'le probyème n'était p'de faire le bonhèye des hannes»* (on trouve aussi tous ces verbes sous la forme: *eur'tocraie*, etc.)
retors (qui a été retordu), adj. *Un flocon retors et fin comme la soie que l'on dévide du cocon.* (Théophile Gautier)	r'tocre, rtocre, r'toécre, rtoécre, r'touécre ou rtouécre (sans marque du fém.), adj. *Ïn fyocon r'tocre* (*rtocre, r'toécre, rtoécre, r'touécre* ou *rtouécre*) *pe fin c'ment qu'lai soûe qu'an dévude d'ènne creûtchatte.* (on trouve aussi tous ces adjectifs sous la forme: *eur'tocre*, etc.)
retors (recourbé, crochu), adj. *L'aigle est un oiseau au bec retors.*	r'tocre, rtocre, r'toécre, rtoécre, r'touécre ou rtouécre (sans marque du fém.), adj. *L'aîye ât ïn oûejé â r'tocre* (*rtocre, r'toécre, rtoécre, r'touécre* ou *rtouécre*) *bac.* (on trouve aussi tous ces adjectifs sous la forme: *eur'tocre*, etc.)
retors (au sens figuré : tordu, crochu), adj. *« le peuple vautour, Au bec retors »* (Jean de La Fontaine)	r'tocre, rtocre, r'toécre, rtoécre, r'touécre ou rtouécre (sans marque du fém.), adj. *« l'vâltoué peupye, Â r'tocre* (*rtocre, r'toécre, rtoécre, r'touécre* ou *rtouécre*) *bac»* (on trouve aussi tous ces adjectifs sous la forme: *eur'tocre*, etc.)
retors (plein de ruse, d'une habileté tortueuse), adj. *« un de ces hommes profondément retors et traîtreusement doubles»* (Honoré de Balzac)	r'tocre, rtocre, r'toécre, rtoécre, r'touécre ou rtouécre (sans marque du fém.), adj. *« yun d'ces priegondouj'ment r'tocres* (*rtocres, r'toécres, rtoécres, r'touécres* ou *rtouécres*) *l'hanne pe djedâyouj'ment doubyes»* (on trouve aussi tous ces adjectifs sous la forme: *eur'tocre*, etc.)
retors (homme rusé), n.m. *Lui, c'est un vieux retors.*	r'tocre, rtocre, r'toécre, rtoécre, r'touécre ou rtouécre (sans marque du fém.), n.m. *Lu, ç'ât ïn véye r'tocre* (*rtocre, r'toécre, rtoécre, r'touécre* ou *rtouécre*). (on trouve aussi tous ces noms sous la forme: *eur'tocre*, etc.)
retors (fil retors), n.m. *Elle compte le nombre des retors.*	r'tocre, rtocre, r'toécre, rtoécre, r'touécre ou rtouécre (sans marque du fém.), n.m. *Èlle compte le nïmbre des r'tocres* (*rtocres, r'toécres, rtoécres, r'touécres* ou *rtouécres*). (on trouve aussi tous ces noms sous la forme: *eur'tocre*, etc.)
rétorsion (action de rétorquer), n.f. *Voilà un argument sujet à rétorsion.*	r'tocr'chion, rtocr'chion, r'toécr'chion, rtoécr'chion, r'touécr'chion ou rtouécr'chion, n.f. *Voili ïn airdyument chudjèt è r'tocr'chion* (*rtocr'chion, r'toécr'chion, rtoécr'chion, r'touécr'chion* ou *rtouécr'chion*). (on trouve aussi tous ces noms sous la forme: *eur'tocr'chion*, etc.)
rétorsion (le fait, pour un État, de prendre contre un autre État des mesures coercitives analogues à celles que celui-ci a prises contre lui), n.f. *Cet État n'a pas hésité à user de rétorsion.*	r'tocr'chion, rtocr'chion, r'toécr'chion, rtoécr'chion, r'touécr'chion ou rtouécr'chion, n.f. *Ç't'Échtat n'é p'toûejè è yujaie de r'tocr'chion* (*rtocr'chion, r'toécr'chion, rtoécr'chion, r'touécr'chion* ou *rtouécr'chion*). (on trouve aussi tous ces noms sous la forme: *eur'tocr'chion*, etc.)
rétorsion (**mesure de -** ; réponse analogue à un	mejure (méjure, meûjure, meujure, m'jure ou mjure) de r'tocr'-

mauvais procédé ; vengeance), loc.nom.f. *Ces mesures de rétorsion pourraient engendrer la guerre.*	chion (rtocr'chion, r'toécr'chion, rtoécr'chion, r'touécr'chion ou rtouécr'chion), loc.nom.f. *Ces mejures* (*méjures*, *meûjures*, *meujures*, *m'jures* ou *mjures*) *de r'tocr'chion* (*rtocr'chion, r'toécr'chion, rtoécr'chion, r'touécr'chion* ou *rtouécr'chion*) *poérïnt endgeïndraie lai dyierre.* (on trouve aussi tous ces noms où *r'tocr'chion* est remplacé par: *eur'tocr'chion*, etc.)
retour (**aller et -** ; au sens familier : paire de gifles), loc.nom.m. *Il lui a flanqué un de ces allers et retours.*	allaie pe r'to (rto, r'toé, rtoé, r'toué, rtoué, r'vô, rvô, r'vo ou rvo), loc.nom.m. *È t'y'é fotu yun d'ces allaies pe r'tos* (*rtos*, *r'toés*, *rtoés*, *r'toués*, *rtoués*, *r'vôs*, *rvôs*, *r'vos* ou *rvos*).
retour (**aller et -**), loc.nom.m. ou **aller-retour**; n.m. (trajet effectué dans les deux sens ; titre de transport correspon-dant) *Nous n'avons fait que l'aller et retour* (ou *que l'aller-retour*).	allaie pe r'to (rto, r'toé, rtoé, r'toué, rtoué, r'vô, rvô, r'vo ou rvo), loc.nom.m. *Nôs n'ains ran fait qu'l'allaie pe r'to* (*rto*, *r'toé*, *rtoé*, *r'toué*, *rtoué*, *r'vô*, *rvô*, *r'vo* ou *rvo*).
retour (**aller et -**), loc.nom.m. ou **aller-retour**; n.m. (en bourse : opération financière d'achat et de vente, dans la journée) *L'aller et retour* (ou *L'aller-retour*) *d'une valeur mobilière permet de tirer profit de la variation de son cours.*	allaie pe r'to (rto, r'toé, rtoé, r'toué, rtoué, r'vô, rvô, r'vo ou rvo), loc.nom.m. *L'allaie pe r'to* (*rto*, *r'toé*, *rtoé*, *r'toué*, *rtoué*, *r'vô*, *rvô*, *r'vo* ou *rvo*) *d'ènne valou pèrmât d'tirie portchèt d'lai vairiaichion d'son coué.*
retour (**bac faisant l'aller et le -**; va-et-vient), loc.nom.m. *Nous avons traversé la rivière avec le* bac *faisant l'aller et le retour.*	bai, n.m. *Nôs ains traivoichie lai r'viere en bai.*
retour (**choc en**; contrecoup), loc.nom.m. *Il y a toujours un choc en retour.*	contrecôp, n.m. *È y é aidé ïn contrecôp.*
retour (**croisement en -** ; en biologie : rétrocroisement ; croisement d'un hybride avec un de ses parents, ou avec un individu de même génotype qu'un de ses parents), loc.nom.m. *Un croisement en retour ne réussit pas toujours.*	croûeg'ment (croueg'ment, croûej'ment, croûejment, crouej'ment ou crouejment) en r'to (rto, r'toé, rtoé, r'toué, rtoué, r'vô, rvô, r'vo ou rvo), loc. nom.m. *Ïn croûeg'ment* (*croueg'ment*, *croûej'ment*, *croûejment*, *crouej'ment* ou *crouejment*) *en r'tô* (*rto, r'toé, rtoé, r'toué, rtoué, r'vô, rvô, r'vo* ou *rvo*) *n'grôte pe aidé.*
retour de couches (première menstruation après l'accouchement), loc.nom.m. *Une maman n'osait pas aller à l'église avant le retour de couches.*	r'to (rto, r'toé, rtoé, r'toué, rtoué, r'vô, rvô, r'vo ou rvo) di carrons (des coutches, des méniayes, di peuh, di peut, des réyes ou des rèyes), loc.nom.m. *Ènne manman n'oûejait p'allaie â môtie d'vaint le r'to* (*rto*, *r'toé*, *rtoé*, *r'toué*, *rtoué*, *r'vô*, *rvô*, *r'vo* ou *rvo*) *di carron* (*des coutches, des méniayes, di peuh, di peut, des réyes* ou *des rèyes*).
retournage (action de retourner un vêtement), n.m. *Le retournage de ce manteau est inutile.*	eur'vire, eurvire, r'vire ou rvire, n.f. *L'eur'vire* (*L'eurvire*, *Lai r'vire* ou *Lai r'vire*) *d'ci mainté n'sie è ran.*
retourne (carte que l'on retourne pour déterminer l'atout), n.f. *Je n'ai pas vu la retourne.*	eur'vire, eurvire, r'vire ou rvire, n.f. *I n'aî p'vu l'eur'vire* (*l'eurvire*, *lai r'vire* ou *lai r'vire*).
retourne (suite d'un article de première page imprimée dans une des pages suivantes), n.f. *Il cherche la retourne.*	eur'vire, eurvire, r'vire ou rvire, n.f. *È tçhie l'eur'vire* (*l'eurvire*, *lai r'vire* ou *lai r'vire*).
retournement (changement brusque), n.m. *Attendez-vous à un retournement de situation!*	eur'toén'ment, eur'vir'ment, r'toén'ment ou r'vir'ment, n.m. *Aittentes-vôs en ïn eur'toén'ment* (*eur'vir'ment*, *r'toén'ment* ou *r'vir'ment*) *d'chituâchion!*
retournement (fait de renverser), n.m. *Un retournement fait du bien à la terre.*	eur'toén'ment, eur'vir'ment, r'toén'ment ou r'vir'ment, n.m. *Ïn eur'toén'ment* (*eur'vir'ment*, *r'toén'ment* ou *r'vir'ment*) *fait di bïn en lai tiere.*
retourne la terre (**celui qui -**), loc.nom.m. *Ceux qui retournent la terre ont sué tout le jour.*	bâtchou, ouse, ouje, boichou, ouse, ouje, boitchou, ouse, ouje (Montignez), greub'lou, ouse, ouje, greub'nou, ouse, ouje, toènou, ouse, ouje, toénou, ouse, ouje, toinnou, ouse, ouje, tonou, ouse, ouje, touènnou, ouse, ouje, touénnou, ouse, ouje ou virou, ouse, ouje, n.m. *Les bâtchous* (*boichous*, *boitchous*, *greub'lous*, *greub'nous*, *toènous*, *toénous*, *toinnous*, *tonous*, *touènnous*, *touénnous* ou *virous*) *aint ch'vaie tot l'djoué.* (on trouve aussi tous ces noms sous les formes : eur'bâtchou, eurbâtchou, r'bâtchou, rbâtchou, etc.)
rétractable (qui peut être rétracté), adj. *Le manche de cet outil est rétractable.*	r'dénégrâbye (sans marque du fém.), adj. *L'maintche de ç't'uti ât r'dénégrâbye.*

rétractation (action de rétracter, de se rétracter), n.f. *Elle exige la rétractation de cette calomnie.*
r'dénégrâchion, n.f. *Èlle éjidje lai r'dénégrâchion d'ci raigat.*

rétractation (en droit : dénomonation générique des voies de recours contre une décision judiciaire), n.f. *Il étudie les conditions de rétractation.*
r'dénégrâchion, n.f. *È raicodje les condichions de r'dénégrâchion.*

rétracter (nier ce qu'on avait dit), v. *Je rétracte ce que j'ai dit.*
r'dénégraie, v. *I r'dénégre ç'qu'i aî dit.*

rétracter (contracter, faire se rétrécir), v. *L'escargot rétracte ses cornes.*
r'dénégraie, v. *L'échtraigat r'dénégre ses écoûenes.*

rétracter (**se -** ; désavouer ce qu'on avait avancé), v.pron. *Ceux qui ne se rétractent jamais s'aiment plus que la vérité.* (Joubert)
se r'dénégraie, v.pron. *Ces qu'se ne r'dénégrant dj'mais s'ainmant pus qu'lai vartè.*

rétracter (**se -** ; se contracter, se retirer), v.pron. *Les prolongements de l'amibe se rétractent quand on les touche.*
se r'dénégraie, v.pron. *Les prolondg'ments d'l'aimibe se r'dénégrant tiaind qu'an les toutche.*

rétracteur (qui a pour fonction de retirer, de tirer en arrière), adj. *L'écailler coupe le muscle rétracteur du pied de l'huître.*
r'dénégrou, ouse, ouje, adj. *L'échâlou cope le r'dénégrou nièdi pie d'l'heûtre.*

rétracteur (en chirurgie : instrument servant à repousser les tissus ou certains organes), n.m. *Le chirurgien demande le rétracteur.*
r'dénégrou, n.m. *L'chirudgien d'mainde le r'dénégrou.*

rétractibilité (en technologie : propriété d'une pièce de bois, d'effectuer un retrait, un gonflement), n.f. *On s'attend à une rétractibilité axiale de la pièce.*
r'dénégribyetè, n.f. *An s'aittend en ènne éssuâ r'dénégribyetè d'lai piece.*

rétractible (qui peut rentrer, être rentré en dedans, rétractile), adj. *La foreuse est sur des pieds rétractibles.*
r'dénégribye (sans marque du fém.), adj. *Lai boéy'nouje ât chus des r'dénégribyes pies.*

rétractible (en technologie : qui a la possibilité d'effectuer un retrait), adj. *Ce mortier est rétractible.*
r'dénégribye (sans marque du fém.), adj. *Ci moétchie ât r'dénégribye.*

rétractif (qui produit une rétraction), adj. *Il faut compenser cette force rétractive.*
r'dénégrifye (sans marque du fém.), adj. *È fât compeinchie ç'te r'dénégrifye foûeche.*

rétractile (que l'animal peut rentrer, retirer, en parlant des ongles, des griffes), adj. *Le chat a des griffes rétractiles.*
r'dénégriye (sans marque du fém.), adj. *L'tchait é des r'dénégriyes grèppes.*

rétractile (susceptible de rétraction), adj. *Cet animal a des organes rétractiles.*
r'dénégriye (sans marque du fém.), adj. *Ç'te béte é des r'dénégriyes l'ouerganons.*

rétractilité (en sciences : propriété de ce qui est rétractile), n.f. *Elle observe une rétractilité de la fibre.*
r'dénégriy'tè, n.f. *Èlle prégime ènne r'dénégriy'tè d'lai bridje.*

rétraction (acte par lequel certains organes se contractent et se déforment), n.f. *Le froid est la cause d'une rétraction de la peau.*
r'dénégraicchion, v. *L'fraid ât lai câse d'lai r'dénégraicchion d'lai pé.*

rétraction (raccourcissement et rétrécissement que présentent certains tissus et organes), n.f. *La cicatrisation entraîne une rétraction musculaire.*
r'dénégraicchion, v. *Lai tçheûtiraince engârie ènne muchquâ r'dénégraicchion.*

retraduction (traduction d'un texte lui-même traduit d'une autre langue), n.f. *Il en a donné une retraduction.*
eur'trâduchon, eur'traduchon, eurtrâduchon, eurtraduchon, r'trâduchon, r'traduchon, rtrâduchon ou rtraduchon, n.f. *Èl en é bèyie ènne eur'trâduchon* (*eur'traduchon*, *eurtrâduchon*, *eurtraduchon*, *r'trâduchon*, *r'traduchon*, *rtrâduchon* ou *rtraduchon*).

retraduire (traduire de nouveau ; traduire un texte qui est lui-même une traduction), v. *Il voudrait retraduire ce texte.*
eur'trâdure, eur'tradure, eurtrâdure, eurtradure, r'trâdure, r'tradure, rtrâdure ou rtradure, v. *È voérait eur'trâdure* (*eur'tradure*, *eurtrâdure*, *eurtradure*, *r'trâdure*, *r'tradure*, *rtrâdure* ou *rtradure*) *ci tèchte.*

retraitant (personne qui fait une retraite religieuse), n.m. *Chaque soir, les retraitants allaient à l'église.*
eur'trétaint, ainne, eurtrétaint, ainne, r'trétaint, ainne ou rtrétaint, ainne, n.m. *Tchétçhe soi, les eur'trétaints* (*eurtrétaints*, *r'trétaints* ou *rtrétaints*) *allïnt â môtie.*

retrait (en héraldique : se dit des bandes, barres, chefs, pals, etc. qui sont raccourcis), adj. *Une bande sur deux est retraite.*
eur'trèt, e, eurtrèt, e, r'trèt, e ou rtrèt, e, adj. *Ènne bainde chus doûes ât eur'trète* (*eurtrète*, *r'trète* ou *rtrète*).

retrait (en agriculture : dont les grains ont mûri en se
eur'trèt, e, eurtrèt, e, r'trèt, e ou rtrèt, e, adj.

recroquevillant), adj. *Ce blé est retrait.* — *Ci biè ât eur'trèt* (*eurtrèt*, *r'trèt* ou *rtrèt*).

retrait (le fait de se retirer, pour une chose), n.m. *Ils attendent le retrait de l'eau.* — eur'trèt, eurtrèt, r'trèt ou rtrèt, n.m. *Èls aittendant l'eur'trèt* (*l'eurtrèt*, *le r'trèt* ou *le rtrèt*) *d'l'âve.*

retrait (le fait de se retirer, pour des personnes), n.m. *Le retrait des troupes d'occupation commence.* — eur'trèt, eurtrèt, r'trèt ou rtrèt, n.m. *L'eur'trèt* (*L'eurtrèt*, *Le r'trèt* ou *Le rtrèt*) *des treupes d'otiupâchion èc'mence.*

retrait (lieu où l'on se retire, se réfugie), n.m. *Il ne quitte jamais son retrait.* — eur'trèt, eurtrèt, r'trèt ou rtrèt, n.m. *È n'tçhitte dj'mais son eur'trèt* (*eurtrèt*, *r'trèt* ou *rtrèt*).

retrait (le fait pour un corps, de se retirer en se resserrant, en se contractant), n.m. *Ce retrait du béton est normal.* — eur'trèt, eurtrèt, r'trèt ou rtrèt, n.m. *Ç't'eur'trèt* (*Ç't'eurtrèt*, *Ci r'trèt* ou *Ci rtrèt*) *di bètun ât normâ..*

retrait (au sens figuré : action de se replier sur soi), n.m. *Toute invite provoquait d'abord en moi, du retrait.* (Gide) — eur'trèt, eurtrèt, r'trèt ou rtrèt, n.m. *Tote ïnvite aidyeuy'nait en permie en moi d'l'eur'trèt* (*d'l'eurtrèt*, *di r'trèt* ou *di rtrèt*).

retrait (action de retirer), n.m. *Il a fait un retrait d'une somme d'argent d'un compte bancaire.* — eur'trèt, eurtrèt, r'trèt ou rtrèt, n.m. *Èl é fait ïn eur'trèt* (*eurtrèt*, *r'trèt* ou *rtrèt*) *d'ïn montaint d'sôs d'ïn bainquére compte.*

retrait (**bois -** ; bois coupé, dont les fibres ont raccourci en séchant), loc.nom.m. *Il ramasse du bois retrait.* — eur'trèt (eurtrèt, r'trèt ou rtrèt) bôs, loc.nom.m. *È raimésse d'l'eur'trèt* (*d'l'eurtrèt*, *di r'trèt* ou *di rtrèt*) *bôs.*

retraite (action de se retirer), n.f. *Une raison secrète me fait quitter ces lieux et hâter ma retraite.* — eur'tréte, eurtréte, r'tréte ou rtréte, n.f. *Ènne ch'crète réjon m'fait è tçhittie ces yûes pe tyutie mon eur'tréte* (*mon eurtréte*, *mai r'tréte* ou *mai rtréte*).

retraite (abandon d'un champ de bataille), n.f. *Cette retraite s'est changée en déroute.* — eur'tréte, eurtréte, r'tréte ou rtréte, n.f. *Ç't'eur'tréte* (*Ç't'eurtréte*, *Ç'te r'tréte* ou *Ç'te rtréte*) *s'ât tchaindgie en déchbrainde.*

retraite (période passée à l'ecart de toute vie mondaine en vue de préparation religieuse), n.f. *Quand nous étions enfants, le temps de la retraite nous semblait très long.* — eur'tréte, eurtréte, r'tréte ou rtréte, n.f. *Tiaind qu'nôs étïns afaints, l'temps d'l'eur'tréte* (*d'l'eurtréte*, *d'lai r'tréte* ou *d'lai rtréte*) *nôs sannait grant.*

retraite (lieu où l'on se retire pour échapper aux dangers, aux tracas), n.f. *Il n'avait songé qu'à une chose : posséder une retraite dont la porte s'ouvrirait, se fermerait pour lui seul, sur un lieu ignoré.* (Colette) — eur'tréte, eurtréte, r'tréte ou rtréte, n.f. *È s'n'était musè ran qu'en ènne tchôse : pochédaie ènne eur'tréte* (*eurtréte*, *r'tréte* ou *rtréte*) *qu'lai poûetche s'euvrerait, s'çhoûerait ran qu'po lu, chus ïn seingnolè yûe.*

retraite (lieu où se retirent certains animaux), n.f. *Je voudrais connaître la retraite de ce chat sauvage.* — eur'tréte, eurtréte, r'tréte ou rtréte, n.f. *I voérôs coégnâtre l'eur'tréte* (*l'eurtréte*, *lai r'tréte* ou *lai rtréte*) *de ci sâvaidge tchait.*

retraite (en architecture : diminution d'épaisseur d'un mur), n.f. *Ce mur a une retraite de vingt centimètres par étage.* — eur'tréte, eurtréte, r'tréte ou rtréte, n.f. *Ci mûe é ènne eur'tréte* (*eurtréte*, *r'tréte* ou *rtréte*) *de vinte ceintimétres poi étaidge.*

retraite (en économie commerciale : seconde lettre de change que le porteur non payè tire pour être remboursé), n.f. *Il a envoyé une retraite.* — eur'tréte, eurtréte, r'tréte ou rtréte, n.f. *Èl é envie ènne eur'tréte* (*eurtréte*, *r'tréte* ou *rtréte*).

retraite aux flambeaux (défilé solennel, avec flambeaux et fanfares), loc.nom.f. *Les enfants assistaient à la retraite aux flambeaux.* — eur'tréte (eurtréte, r'tréte ou rtréte) és fâyes (fayes, fèes, fèyes ou fêyes), loc.nom.f. *Les afaints aichichtïnt en l'eur'tréte* (*l'eurtréte*, *lai r'tréte* ou *lai rtréte*) *és fâyes* (*fayes*, *fèes*, *fèyes* ou *fêyes*).

retraitement (traitement du combustible nucléaire après son utilisation, afin de s'en servir de nouveau), n.m. *La Suède ne construira pas d'usine de fabrication et de retraitement du combustible.* — eur'trét'ment, eurtrét'ment, r'trét'ment ou rtrét'ment, n.m. *Lai Ch'wéde ne veut p'conchtrure d'ujine de faibriquâchion pe d'eur'trét'ment* (*d'eurtrét'ment*, *de r'trét'ment* ou *de rtrét'ment*) *di beûçhaint.*

retrait (**en -** ; en arrière de l'alignement ou par rapport à une ligne déterminée), loc. *Cette fenêtre en retrait est à moitié cachée par des rideaux.* — en eur'trèt (eurtrèt, r'trèt ou rtrèt), loc. *Ç'te f'nétre en eur'trèt* (*eurtrèt*, *r'trèt* ou *rtrèt*) *ât è d'mé coitchie poi des ridés.*

retraiter (en physique : traiter à nouveau, opérer un deuxième traitement du combustible), v. *Ils retraitent de l'uranium.* — eur'trétaie, eurtrétaie, r'trétaie ou rtrétaie, v. *Èls eur'trétant* (*eurtrétant*, *r'trétant* ou *rtrétant*) *d'l'ourannium.*

retranchement (suppression), n.m. *Le retranchement d'une virgule peut changer le sens d'une phrase.* — r'traintche, rtraintche, r'trantche ou rtrantche, n.f. *Lai r'traintche* (*rtraintche*, *r'trantche* ou *rtrantche*) *d'ènne virdyuye peut tchaindgie l'senche d'ènne phrase.*

retranchement (enceinte, position utilisée pour couvrir, protéger), n.m. *Les barricades sont des retranchements qui appartiennent au génie parisien.* (Chateaubriand)	r'traintch'ment, rtraintch'ment, r'trantch'ment ou rtrantch'ment, n.m. *Les bairricâdes sont les r'traintch'ments* (*rtraintch'ments*, *r'trantch'ments* ou *rtrantch'ments*) *qu' aippaitch'nant â pairijïn dgenie.*
r'être ou **rêtre** fr.rég. : être à (ou de) nouveau, v. *Depuis hier, il r'est* (ou *rest*) *à la maison.*	rétre ou r'étre, v. *Dâs hyie, è r'ât* (ou *rât*) *en l' hôtâ.*
rétrécir le bandage (**action d'enlever quelques jantes d'une roue pour en -**; châtrage), loc.nom.f. *Il est en train de procéder à l'action d'enlever quelques jantes de la roue pour en rétrécir le bandage.*	tchétraidge, n.m. *Èl ât en train d' faire le tchétraidge.*
rétro (qui marque un retour en arrière), adj.inv. *On revient à la mode rétro.*	eur'tro, eurtro ou rétro, adj.inv. *An r'vïnt en l' eur'tro* (*l' eurtro* ou *lai rétro*) *môde.*
rétro (retour au passé), n.m. *Encore le rétro !*	eur'tro, eurtro ou rétro, n.m. *Encoé l' eur'tro* (*l' eurtro* ou *l' rétro*) *!*
rétro (rétroviseur), n.m. *Le rétro de la voiture est cassé.*	eur'tro, eurtro ou rétro, n.m. *L' eur'tro* (*eurtro* ou *rétro*) *d' lai dyïmbarde ât rontu.*
rétro (au billard : effet rétrograde), n.m. *Elle a réussi à faire un beau rétro.*	eur'tro, eurtro ou rétro, n.m. *Èlle é grôtè è faire ïn bé l' eur'tro* (*l' eurtro* ou *rétro*).
rétroactes (en Belgique : antécédents), n.m.pl. *On ne connaît pas tous les rétroactes de cette affaire.*	eur'troactes, eurtroactes, eur'troaicches, eurtroaicches, eur'troaictes, eurtroaictes, rétroactes, rétroaicches ou rétrotroaictes, n.m.pl. *An n' coégnât p' tos les eur'troactes* (*eurtroactes, eur'troaicches, eurtroaicches, eur'troaictes, eurtroaictes, rétroactes, rétroaicches* ou *rétrotroaictes*) *de ç't' aiffaire.*
rétroactif (qui exerce une action sur ce qui est antérieur, sur le passé), adj. *« L'amour a de curieux effets rétroactifs»* (Romain Rolland)	eur'troaicchif, ive, eurtroaicchif, ive, eur'troaictif, ive, eurtroaictif, ive, rétroaicchif, ive ou rétroaictif, ive, adj. *« L' aimoué é de tiurieus eur'troaicchifs* (*eurtroaichifs*, *eur'troaictifs, eurtroaictifs, rétroaicchifs ou rétroaictifs*) *éffièts »*
rétroaction (effet rétroactif), n.f. *Il s'est produit une modification par rétroaction.*	eur'troaicchion, eurtroaicchion, eur'troaiction, eurtroaiction, rétroaicchion ou rétroaiction, n.f. *È s' ât prôdut ïn r'mânument poi eur'troaicchion* (*eurtroaicchion, eur'troaiction, eurtroaiction, rétroaicchion* ou *rétroaiction*).
rétroaction (en cybernétique : modification d'une action principale par une action en retour), n.f. *La rétroaction est à la base de tous les processus de régulation, naturels ou artificiels.*	eur'troaicchion, eurtroaicchion, eur'troaiction, eurtroaiction, rétroaicchion ou rétroaiction, n.f. *L' eur'troaicchion* (*eurtroaichion, eur'troaiction, eurtroaiction, rétroaicchion* ou *rétroaiction*) *ât en lai baîje de tos les prochéchuches de rèdyulâchion, naiturâs obïn côte-sannous.*
rétroaction (en biologie : modification d'une action principale par une action en retour), n.f. *En biologie, toutes les régulations sont dues à de vastes circuits de rétroaction.*	eur'troaicchion, eurtroaicchion, eur'troaiction, eurtroaiction, rétroaicchion ou rétroaiction, n.f. *En vétçhâscienche, totes les rèdyulâchions sont daivu en des metirous tch'mïns d' eur'troaicchion* (*eurtroaichion, eur'troaiction, eurtroaiction, rétroaicchion* ou *rétroaiction*).
rétroaction (action en retour, réaction), n.f. *« Nos actes ont sur nous une rétroaction »* (André Gide)	eur'troaicchion, eurtroaicchion, eur'troaiction, eurtroaiction, rétroaicchion ou rétroaiction, n.f. *« Nôs aictes aint chus nôs ènne eur'troaicchion* (*eurtroaichion, eur'troaiction, eurtroaiction, rétroaicchion* ou *rétroaiction*) *»*
rétroactivation (en physiologie, activation en retour par un produit du processus qui permet sa production), n.f. *La rétroactivation est un mécanisme homéostatique.*	eur'troaicchivâchion, eurtroaicchivâchion, eur'troaictivâchion, eurtroaictivâchion, rétroaicchivâchion ou rétroaictivâchion, n.f. *L' eur'troaicchivâchion* (*L' eurtroaicchivâchion, L' eur'troaictivâchion, L' eurtroaictivâchion, Lai rétroaicchivâchion* ou *Lai rétroaictivâchion*) *ât ïn pairéâchtaitique mécainichme.*
rétroactivement (d'une manière rétroactive), adv. *La mesure qu'ils ont prise agit rétroactivement.*	eur'troaicchiv'ment, eurtroaicchiv'ment, eur'troaictiv'ment, eurtroaictiv'ment, rétroaicchiv'ment ou rétroaictiv'ment, adv. *Lai m'jure qu'èls aint pris aidgeât eur'troaicchiv'ment* (*eurtroaicchiv'ment, eur'troaictiv'ment, eurtroaictiv'ment, rétroaicchiv'ment* ou *rétroaictiv'ment*).
rétroactivité (caractère rétroactif), n.f. *Il évoque le principe de la rétroactivité de la loi.*	eur'troaicchivitè, eurtroaicchivitè, eur'troaictivitè, eurtroaictivitè, rétroaicchivitè ou rétroaictivitè, n.f. *Èl évotçhe le prïnchipe d' l' eur'troaicchivitè* (*eurtroaicchivitè, eur'troaictivitè, eurtroaictivitè, rétroaicchivitè* ou *rétroaictivitè*) *d' lai lei.*

rétroagir (agir sur le passé, avoir un effet rétroactif), v. *Ils rétroagissent davantage sur notre passé que nous ne sommes plus maître de voir.*
(Marcel Proust)

eur'troâdgi, eurtroâdgi, eur'troadgi, eurtroadgi, eur'troaidgi, eurtroaidgi, rétroâdgi, rétroadgi ou rétroaidgi, v. *Èls eur'troâdgéchant* (*eurtroâdgéchant, eur'troadgéchant, eurtroadgéchant, eur'troaidgéchant, eurtroaidgéchant, rétroâdgéchant, rétroadgéchant ou rétroaidgéchant*) *daivaintaidge chus nôte péssè qu' nôs n' sons pus maître de voûere.*

rétrocéder (céder à quelqu'un ce qu'on a reçu de lui), v.
Tu dois lui rétrocéder ce qu'il t'a donné.

eur'trocédaie, eurtrocédaie, eur'trochédaie, eurtrochédaie, eur'trotraidaie, eurtrotraidaie, rétrocédaie, rétrochédaie ou rétrotraidaie, v. *T' yi dais eur'trocédaie* (*eurtrocédaie, eur'trochédaie, eurtrochédaie, eur'trotraidaie*, *eurtrotraidaie*, *rétrocédaie, rétrochédaie* ou *rétrotraidaie*) *ç' qu' è t' é bèyie.*

rétrocéder (par extension : vendre à un tiers ce qu'on vient d'acheter), v.
Il a rétrocédé sa voiture à son voisin.

eur'trocédaie, eurtrocédaie, eur'trochédaie, eurtrochédaie, eur'trotraidaie, eurtrotraidaie, rétrocédaie, rétrochédaie ou rétrotraidaie, v. *Èl é eur'trocédè* (*eurtrocédè, eur'trochédè, eurtrochédè, eur'trotraidè*, *eurtrotraidè*, *rétrocédè, rétrochédè* ou *rétrotraidè*) *sai dyïmbarde en son véjïn.*

rétrocéder (en médecine : subir une rétrocession en parlant d'un processus pathologique), v.
La maladie a rétrocédé sans qu'on sache pourquoi.

eur'trocédaie, eurtrocédaie, eur'trochédaie, eurtrochédaie, eur'trotraidaie, eurtrotraidaie, rétrocédaie, rétrochédaie ou rétrotraidaie, v. *Lai malaidie é eur'trocédè* (*eurtrocédè, eur'trochédè, eurtrochédè, eur'trotraidè*, *eurtrotraidè*, *rétrocédè, rétrochédè* ou *rétrotraidè*) *sains qu' an saitcheuche poquoi.*

rétrocession (action de rétrocéder ; cession faite à quelqu'un de ce qu'on détient de lui), n.f. *Il a signé l'acte de rétrocession de son bien.*

eur'trotraide, eurtrotraide ou rétrotraide, n.f.
Èl é sïngnè l' aicche d' eur'traide (*eurtraide* ou *rétrotraide*) *de son bïn.*

rétrocession (par extension : action de revendre à un tiers ce qu'on vient d'acheter), n.f. *Elle envisage la rétrocession de cette armoire.*

eur'trotraide, eurtrotraide ou rétrotraide, n.f.
Èlle envésaidge l' eur'traide (*l' eurtraide* ou *lai rétrotraide*) *de ç't' airmére.*

rétrocession (en médecine : régression plus ou moins complète de manifestations pathologiques), n.f. *Le médecin constate une rétrocession de l'inflammation.*

eur'trotraide, eurtrotraide ou rétrotraide, n.f.
L' méd'cïn conchtaite ènne eur'traide (*eurtraide* ou *rétrotraide*) *de l' envoélure.*

rétrochargeuse (chargeuse dont le godet peut être rempli à l'avant et déchargé à l'arrière, en passant par-dessus l'engin), n.f. *Il manoeuvre une rétrochargeuse.*

eur'trotchairdgeouje, eurtrotchairdgeouje, eur'trotchairdgeouse, eurtrotchairdgeouse, rétrotchairdgeouje ou rétrotchairdgeouse, n.f. *È manôvre ènne eur'trotchairdgeouje* (*eur'trotchairdgeouse, eurtrotchairdgeouse, rétrotchairdgeouje* ou *rétrotchairdgeouse*).

rétrocontrôle (en biologie, contrôle en retour d'un processus par le produit obtenu au cours de celui-ci), n.m. *On observe un rétrocontrôle des hormonnes ovariennes sur l'hypothalamus.*

eur'trocontrôle, eurtrocontrôle ou rétrocontrôle, n.m.
An prégime ïn eur'trocontrôle (*eurtrocontrôle* ou *rétrocontrôle*) *des ûevrâs l' harmannes chus l' hypoyémuche*.

rétrocroisement (en biologie : croisement d'un hybride avec un de ses parents, ou avec un individu de même génotype qu'un de ses parents), n.m. *Ils testent un rétrocroisement de souris.*

eur'trocroûeg'ment, eur'trocroueg'ment, eur'trocroûej'ment, eur'trocroûejment, eur'trocrouej'ment ou eur'trocrouejment, n.m. *Ès tèchtant ïn eur'trocroûeg'ment* (*eur'trocroueg'ment*, *eur'trocroûej'ment*, *eur'trocroûejment*, *eur'trocrouej'ment* ou *eur'trocrouejment*) *d' raites.* (on trouve aussi tous ces noms où *eur'tro* est remplacé par *eurtro* ou par *rétro*)

rétrofléchi (en botanique : se dit des parties qui changent de direction vers l'arrière, comme si elles avaient été ployées par la force), adj. *Certaines branches de cet arbre sont rétrofléchies.*

eur'troaich'nè, e, eurtroaich'nè, e, eur'troaiss'nè, e, eurtroais-s'nè, e, rétroaich'nè, e ou rétroaiss'nè, e, adj.
Chèrtannes braintches de c' t' aîbre sont eur'troaich'nèes (*eurtroaich'nèes, eur'troaiss'nèes, eurtroaiss'nèes, rétroaich'nèes* ou *rétroaiss'nèes*).

rétrofléchi (en médecine : se dit de l'utérus lorsque l'axe du corps utérin fait avec l'axe du col un angle ouvert en arrière), adj. *Cet utérus rétrofléchi risque de poser des problèmes lors de l'accouchement.*

eur'troaich'nè, e, eurtroaich'nè, e, eur'troaiss'nè, e, eurtroais-s'nè, e, rétroaich'nè, e ou rétroaiss'nè, e, adj.
Ç't' eur'troaich'nè (*eurtroaich'nè, eur'troaiss'nè, eurtroaiss'nè, rétroaich'nè* ou *rétroaiss'nè*) *l'utéruche richque de pôjaie des probyèmes di temps l' aiccoutch'ment.*

rétroflexe (en phonétique : se dit d'un phonème articulé avec la pointe de la langue tournée vers l'arrière de la bouche), adj. *Il souligne une consonne rétroflexe suédoise.*

eur'trofyèch'que, eurtrofyèch'que ou rétrofyèch'que, adj.

È cholaingne ènne chwéde eur'trofyèch'que (*eurtrofyèch'que* ou *rétrofyèch'que*) *couchonne.*

rétroflexe (en phonétique : phonème articulé avec la pointe de la langue tournée vers l'arrière de la

eur'trofyèch'que, eurtrofyèch'que ou rétrofyèch'que, n.f.

bouche), n.f. *Ces voyelles sont toutes des rétroflexes.*

Ces voiyèyes sont tus des eur'trofyèch'ques (*eurtrofyèch'ques* ou *rétrofyèch'ques*).

rétroflexion (en médecine : inclinaison vers l'arrière de la partie supérieure d'un organe, avec formation d'un angle de flexion), n.f. *La rétroflexion utérine est une déformation de l'utérus dont le fond se fléchit en arrière.*

eur'troflècchion, eurtroflècchion, eur'trofyècchion, eurtrofyècchion, rétroflècchion ou rétrofyècchion, n.f.
L'ut'rïnne eur'troflècchion (*eurtroflècchion, eur'trofyècchion, eurtrofyècchion, rétroflècchion* ou *rétrofyècchion*) *ât ènne déframmachion d'l'utéruche qu'le fond s'aichene en d'rie.*

rétrofusée (fusée servant au freinage ou au recul), n.f. *Il actionne la rétrofusée.*

eur'trofeûjèe, eurtrofeûjèe ou rétrofeûjèe, n.f.
Èl ambrûe l'eur'trofeûjèe (*l'eurtrofeûjèe* ou *lai rétrofeûjèe*).

rétrogradation (en astronomie : mouvement rétrograde), n.f. *Il estime la rétrogradation d'une planète.*

eur'trograidâchion, eurtrograidâchion ou rétrograidâchion, n.f.
Èl éme l'eur'trograidâchion (*l'eurtrograidâchion* ou *lai rétrograidâchion*) *d'ènne piainatte.*

rétrogradation (mouvement de recul), n.f. *« Les rétrogradations de l'humanité sont comme celles des planètes. Vues de la terre, ce sont des rétrogradations ; mais absolument, ce n'en sont pas »* (Ernest Renan)

eur'trograidâchion, eurtrograidâchion ou rétrograidâchion, n.f.
« Les eur'trograidâchions (*eurtrograidâchions* ou *rétrograidâchions*) *d'l'hann'lâtè sont c'ment qu'ces des piainattes. Voétie d'lai tiere, ce sont des eur'trograidâchions* (*eurtrograidâchions* ou *rétrograidâchions*)*; mains aibcholument ç'n'en ât p' »*

rétrogradation (mesure disciplinaire par laquelle une personne doit reculer dans la hiérarchie), n.f. *La rétrogradation est une sanction.*

eur'trograidâchion, eurtrograidâchion ou rétrograidâchion, n.f.
L'eur'trograidâchion (*L'eurtrograidâchion* ou *Lai rétrograidâchion*) *ât ènne saincchion.*

rétrogradation (en sport : sanction consistant à faire reculer au classement, un concurrent qui en a gêné un autre), n.f. *Cette rétrogradation est justifiée.*

eur'trograidâchion, eurtrograidâchion ou rétrograidâchion, n.f.

Ç't'eur'trograidâchion (*Ç't'eurtrograidâchion* ou *Ç'te rétrograidâchion*) *ât dieûchtifiè.*

rétrograde (qui va en sens inverse de son sens initial, qui revient vers son point de départ), adj. *Il ne chante que des chansons rétrogrades.*

eur'trograide, eurtrograide ou rétrograide (sans marque du fém.), adj.
È n'tchainte ran qu'des eur'trograides (*eurtrograides* ou *rétrograides*) *tchainsons.*

rétrograde (en astronomie : se dit du mouvement apparent des planètes qui s'effectue en sens inverse du sens direct), adj. *Le mouvement apparent d'une planète est rétrograde s'il sefait en sens inverse de celui du soleil.*

eur'trograide, eurtrograide ou rétrograide (sans marque du fém.), adj.
L'aippaireinne émeûsse d'ènne piaînatte ât eur'trograide (*eurtrograide* ou *rétrograide*) *ch'èlle se fait dains l'ïnvoirche seinche de ç'té di s'raye.*

rétrograde (en politique : qui s'oppose au progrès, veut rétablir un état précèdent), adj. *« Des crises de contre-révolution, de réaction furieuse, de nationalisme exaspéré,…Une longue chaîne de violences rétrogrades »* (Jules Romains)

eur'trograide, eurtrograide ou rétrograide (sans marque du fém.), adj. *« Des crijes de contre-révôyuchion, d'fiuriouje réaicchion, d'éjâchpérè l'aib'nichme,…Ènne grante tchïnne d'eur'trograides* (*eurtrograides* ou *rétrograides*) *violeinches »*

rétrograde (**amnésie -** ; amnésie dans laquelle l'oubli porte sur les souvenirs enregistrés avant le début des troubles), loc.nom.f. *Cette chute a entraîné, chez elle, une amnésie rétrograde.*

eur'trograide (eurtrograide ou rétrograide) aimnéjie, loc.nom.f.

Ç'te tchoite é entrïnnè, tchie lèe, ènne eur'trograide (*eurtrograide* ou *rétrograide*) *aimnéjie.*

rétrograde (**effet -** ; au billard : mouvement d'une bille qui, après en avoir frappé une autre, revient en arrière), loc.nom.m. *L'effet rétrograde est aussi appelé effet de recul.*

eur'trograide (eurtrograide ou rétrograide) éffièt, loc.nom.m.

L'eur'trograide (*eurtrograide* ou *rétrograide*) *éffièt ât âchi aipp'lè éffièt de r'tieul.*

rétrograder (en astronomie : avoir un mouvement apparent rétrograde), v. *Mercure commençait à rétrograder*.

eur'trograidaie, eurtrograidaie ou rétrotraidaie, v.
Mékeurde èc'mençait é eur'trograidaie (*eurtrograidaie* ou *rétrotraidaie*).

rétrograder (aller vers l'arrière, vers son point de départ), v. *L'équipe a rétrogradé de deux places.*

eur'trograidaie, eurtrograidaie ou rétrotraidaie, v.
L'étçhipe é eur'trograidè (*eurtrograidè* ou *rétrotraidè*) *d'doûes piaices.*

rétrograder (suivre un ordre inverse de l'ordre normal, logique, chronologique), v. *« Ces gens qui prennent le roman par la queue, et en lisent tout d'abord le dénouement, sauf à rétrograder ensuite jusqu'à la première page»* (Théophile Gautier)

eur'trograidaie, eurtrograidaie ou rétrotraidaie, v.
« Ces dgens qu'pregnant l'roman poi lai quoûe, pe qu'en yéjant tot d'aibaid l'dénouqu'ment, sâf è eur'trograidaie (*eurtrograidaie* ou *rétrotraidaie*) *encheûte djainqu'en lai premiere paidge»*

rétrograder (aller contre le progrès ; perdre les acquisitions, les améliorations apportées par l'évolution), v. *Si le gouvernement « défaille et n'est plus obéi,… l'organisation sociale rétrograde de plusieurs*

eur'trograidaie, eurtrograidaie ou rétrotraidaie, v.

Che l'govèrnement « çhâçhe pe n'ât pus craiyu,… lai sochiâ l'ouerganijâchion eur'trograide (*eurtrograide* ou *rétrotraide*)

degrés» (Hippolyte Taine)
d'pus d'ïn grèe»

rétrograder (dans un sens néologique : changer de vitesse, en augmentant la démultiplication), v. *Elle rétrograde avant de doubler.*
eur'trograidaie, eurtrograidaie ou rétrotraidaie, v. *Èlle eur'trograide* (*eurtrograide* ou *rétrotraide*) *d'vaint d'doubyaie.*

rétrograder (faire subir une rétrogradation), v. *Il a rétrogradé un sous-officier.*
eur'trograidaie, eurtrograidaie ou rétrotraidaie, v. *Èl é eur'trograidè* (*eurtrograidè* ou *rétrotraidè*) *ïn chous-offîchie.*

rétrograde (**sens -** ; sens de rotation fixé conventionnellement comme étant celui des aiguilles d'une montre), loc.nom.m. *Sa main tourne dans le sens rétrograde quand il dessine le cercle.*
eur'trograide (eurtrograide ou rétrograide) seinche (senche ou sens), loc.nom.m.
Sai main vire dains l'eur'trograide (*eurtrograide* ou *rétrograide*) *seinche* (*senche* ou *sens*) *tiaind qu'è graiyene ïn saçhe.*

rétrogrades (**rimes -** ; vers français qu'on pouvait lire en renversant l'ordre des mots), loc.nom.f.pl.
Exemple:
(1) *« Triomphamment cherchez honneur et prix,*
(2) *Désolés, cœurs méchants, infortunés,*
(3) *Terriblement êtes moqués et pris »*
sont des rimes rétrogrades, puisque
(1') *« Pris et moqués êtes terriblement,*
(2') *Infortunés, méchants cœurs, désolés*
(3') *Prix et honneur cherchez*
trionphamment »
En français : (1) *rime avec* (3), (1') *rime avec* (3'), (2) *a la même rime « és » que* (2')

eur'trogràchion, eurtrogràchion ou rétrogràchion, n.f.
Les alpïnnichtes porcheûyant yôte eur'trogràchion (*eurtrogràchion* ou *rétrogràchion*).
eur'trïnyibrâchion, eurtrïnyibrâchion, eur'trorètgnéchion, eurtrorètgnéchion ou rétrorètgnéchion, n.f.
L'eur'trïnyibrâchion (*L'eurtrïnyibrâchion, L'eur'trorètgnéchion, L'eurtrorètgnéchion* ou *Lai rétrorètgnéchion*) *côrétonne â contrére d'l'eurtroaicchivâchion.*

rétro-inhibition (en physiologie, inhibition en retour par un produit du processus qui permet sa production), n.f. *La rétro-inhibition correspond au contraire de la rétroactiva-tion.*

rétropédalage (en technologie : action de pédaler à l'envers), n.f.

Le rétropédalage a pour effet de ralentir.

eur'trofrâtaidge, eur'trofrataidge, eur'tromaîrtchâlaidge, eur'tromaîrtchalaidge, eur'tromairtchâlaidge, eur'tromairtchalaidge, eur'tropédâlaidge, eur'tropiedâlaidge, eur'trotchaiyaidge, eur'trotchâtchaidge, eur'trotchatchaidge ou eur'trotchayaidge, n.f. *L'eur'trofrâtaidge* (*eur'trofrataidge, eur'tromaîrtchâlaidge, eur'tromaîrtchalaidge, eur'tromairtchâlaidge, eur'tromairtchalaidge, eur'tropédâlaidge, eur'tropiedâlaidge, eur'trotchaiyaidge, eur'trotchâtchaidge, eur'trotchatchaidge* ou *eur'trotchayaidge*) *é po éffièt d'rètgnie.* (on trouve aussi tous ces noms où *eur'tro* est remplacé par *eurtro* ou par *rétro*)

rétroposition (position d'un organe en totalité en arrière de la position normale), n.f.

La radiographie montre une rétroposition du foie.

eur'tropojichion, eurtropojichion, eur'tropôjichion, eurtropôjichion, eur'tropojition, eurtropojition, eur'tropôjition, eurtropôjition, rétropojichion, rétrepôjichion, rétropojition ou rétropôjition, n.f. *Lai radiograiphie môtre ènne eur'tropojichion* (*eurtropojichion, eur'tropôjichion, eurtropôjichion, eur'tropojition, eurtropojition, eur'tropôjition, eurtropôjition, rétropojichion, rétrepôjichion, rétropojition* ou *rétropôjition*) *d'lai coraîye.*

rétroprojecteur (projecteur destiné à reproduire l'image sur un écran placé derrière l'opérateur), n.m.

Elle passe des images avec un rétroprojecteur.

eur'troproudjèctou, eurtroproudjèctou, eur'troraimbeyou, eurtroraimbeyou, eur'troraimboiyou, eurtroraimboiyou, eur'troraimoiyou, eurtroraimoiyou, rétroproudjèctou, rétroraimbeyou, rétroraimboiyou ou rétroraimoiyou, n.m. *Èlle pésse des ïnmaîdges daivô ïn eur'troproudjèctou* (*eurtroproudjèctou, eur'troraimbeyou, eurtroraimbeyou, eur'troraimboiyou, eurtroraimboiyou, eur'troraimoiyou, eurtroraimoiyou, rétroproudjèctou, rétroraimbeyou, rétroraimboiyou* ou *rétroraimoiyou*).

rétropropulsion (freinage par fusées), n.f.

eur'troproboussèe, eurtroproboussèe, eur'tropropueychion, eurtropropueychion, eur'troproyoupèe, eurtroproyoupèe,

L'avion perd de sa vitesse par rétropropulsion.	rétroproboussèe, rétropropueychion ou rétroproyoupèe, n.f. *L' oûejé d' fîe pie d' sai laincie poi eur'troboussèe* (*eurtroproboussèe, eur'tropropueychion, eurtropropueychion, eur'troproyoupèe, eurtroproyoupèe, rétroproboussèe, rétropropueychion* ou *rétroproyoupèe*).
rétrospectif (qui regarde en arrière, dans le temps ; qui concerne le passé), adj. *Des « évocations rétrospectives »* (Paul Bourget)	eur'trochpècchif, ive, eurtrochpècchif, ive, eur'trochpèctif, ive, eurtrochpèctif, ive, rétrochpècchif, ive ou rétrochpèctif, ive, adj. *Des « eur'trochpècchives* (*eurtrochpècchives, eur'trochpèctives, eurtrochpèctives, rétrochpècchives* ou *rétrochpèctives*) *r'mémoûeraince »*
rétrospectif (se dit d'un sentiment actuel qui s'applique à des faits passés), adj. *« La peur de ce qui s'était passé, une panique rétrospective qui l'étranglait »* (Louis Aragon)	eur'trochpècchif, ive, eurtrochpècchif, ive, eur'trochpèctif, ive, eurtrochpèctif, ive, rétrochpècchif, ive ou rétrochpèctif, ive, adj. *«Lai pavou de ç' que s' était péssè, ènne eur'trochpècchive* (*eurtrochpècchive, eur'trochpèctive, eurtrochpèctive, rétrochpècchive* ou *rétrochpèctive*) *painique que l' étraînyait »*
rétrospectif (flash-back [anglicisme]: retour en arrière dans le récit filmique), n.m. *Il n'a regardé que le rétrospectif du film.*	eur'trochpècchif, eurtrochpècchif, eur'trochpèctif, eurtrochpèctif, rétrochpècchif ou rétrochpèctif, n.m. *È n' é ran raivoétie qu' l' eur'trochpècchif* (*eurtrochpècchif, eur'trochpèctif, eurtrochpèctif, rétrochpècchif* ou *rétrochpèctif*) *di fiy'm.*
rétrospection (action de regarder en arrière, de se reporter dans le passé), n.f. *Toute la poésie du passé renaissait dans cette rétrospection.* (Théophile Gautier)	eur'trochpècchion, eurtrochpècchion, eur'trochpèction, eurtrochpèctio, rétrochpècchion ou rétrochpèction, n.f. *Tote lai poéjie di péssè eur'nâchait dains ç't' eur'trochpècchion* (*ç't' eurtrochpècchion, ç't'eur'trochpèction, ç't'eurtrochpèction, ç'te rétrochpècchion* ou *ç'te rétrochpèction*).
rétrospective (exposition présentant l'ensemble des œuvres d'un auteur, d'une école, d'une époque), n.f. *Ils préparent une rétrospective des œuvres de Picasso.*	eur'trochpècchive, eurtrochpècchive, eur'trochpèctive, eurtrochpèctive, rétrochpècchive ou rétrochpèctive, n.f. *Èls aipparoiyant ènne eur'trochpècchive* (*eurtrochpècchive, eur'trochpèctive, eurtrochpèctive, rétrochpècchive* ou *rétrochpèctive*) *des ôvres d' ci Picasso.*
rétrospective (flash-back [anglicisme]: retour en arrière dans le récit filmique), n.f. *Les Canadiens remplacent l'anglicisme « flash-back » par rétrospective.*	eur'trochpècchive, eurtrochpècchive, eur'trochpèctive, eurtrochpèctive, rétrochpècchive ou rétrochpèctive, n.f. *Les Cainaidïns rempiaiçant l' aindyichichme « flash-back » poi eur'trochpècchive* (*eurtrochpècchive, eur'trochpèctive, eurtrochpèctive, rétrochpècchive* ou *rétrochpèctive*).
rétrospectivement (d'une manière rétrospective ; après coup), adv. *Dans la mesure où l'art met en lumière certaines lois, une fois que l'industrie les a vulgarisées, l'art antérieur perd rétrospectivement un peu de son originalité.* (Marcel Proust)	eur'trochpècchiv'ment, eurtrochpècchiv'ment, eur'trochpèctiv'ment, eurtrochpèctiv'ment, rétrochpècchiv'ment ou rétrochpèctiv'ment, adv. *Dains lai m'jure laivoù qu' l' évoingne bote en yumiere chèrtannes leis, ïn côp qu' l' ïnduchtrie les é vuldiairijè, lai d'vaintrouje évoingne pie eur'trochpècchiv'ment* (*eurtrochpècchiv'ment, eur'trochpèctiv'ment, eurtrochpèctiv'ment, rétrochpècchiv'ment* ou *rétrochpèctiv'ment*) *ïn pô d' sai bredoinn'rie.*
retroussage (quatrième labour donné à une vigne), n.m. *Elle nous a montré comment on fait un retroussage.*	eur'guchaidge, eurguchaidge, r'guchaidge ou rguchaidge, n.m. *Èlle nôs é môtrè c'ment qu' an fait ïn eur'guchaidge* (*eurguchaidge*, *r'guchaidge* ou *rguchaidge*).
retroussage (procédé d'impression en gravure), n.m. *C'est le bon moment pour le retroussage.*	eur'guchaidge, eurguchaidge, r'guchaidge ou rguchaidge, n.m. *Ç' ât l' bon môment po l' eur'guchaidge* (*l' eurguchaidge*, *le r'guchaidge* ou *le rguchaidge*).
retroussé (qui est remonté, relevé), adj. *Elle porte une jupe retroussée.*	eur'guchie, eurguchie, r'guchie ou rguchie (sans marque du fém.), adj. *Èlle poétche ènne eur'guchie* (*eurguchie*, *r'guchie* ou *rguchie*) *dgipe.*
retroussé (par métonimie : dont les vêtements sont retroussés), adj. *L'ouvrier travaille les bras retroussés.*	eur'guchie, eurguchie, r'guchie ou rguchie (sans marque du fém.), adj. *L' ôvrie traivaiye les eur'guchies* (*eurguchies*, *r'guchies* ou *rguchies*) *brais.*
retroussé (**bord - d'une manche**; rebras), loc.nom.m. *Le bord retroussé de la manche est mouillé.*	envietche, eur'braissie, eurbraissie, r'braissie ou rbraissie, n.f. *L' envietche* (*l' eur'braissie*, *l' eurbraissie*, *lai r'braissie* ou *lai rbraissie*) *ât môve.*
retroussé (**bord - d'une manche**; rebras), loc.nom.m. *Les mites se sont attaquées au bord retroussé de la manche.*	r'brâ, rbrâ, r'brais, rbrais, r'braissis, rbraissis, r'brâs ou rbrâs, n.m. *Les atchéjons s' sont botè dains le r'brâ* (*rbrâ*, *r'brais*, *rbrais*, *r'braissis*, *rbraissis*, *r'brâs* ou rbrâs).

retroussées (**les manches -**), loc.
« Comme un hercule forain qui va faire des poids, Hamel, les manches retroussées, donnait une exhibition» (Roland Dorgelès)
(on trouve aussi tous ces noms sous la forme : eur'brâ, etc.)
en eur'braissi, en eurbraissi, en rébraissi, en rébrassi, en r'braissi ou en rbraissi, loc. *« C'ment qu'ïn hèrtiule fouérain qu'vait faire ses poiges, ç't'Hamel, en eur'braissi* (*eurbraissi, rébraissi, rébrassi, r'braissi* ou *rbraissi*)*, bèyait ènne écchibichion »*

retroussement (action de retrousser, de se retrousser ; son résultat), n.m. *Elle avait un « retroussement d'une seule narine »* (Goncourt)
eur'guch'ment, eurguch'ment, r'guch'ment ou rguch'ment), n.m. *Èlle aivait ïn « eur'guch'ment* (*eurguch'ment*, *r'guch'ment* ou *rguch'ment*) *d'ran qu'd'ïn nairi »*

retroussé (**nez -** ; nez court et au bout relevé), loc.nom.m. *La fillette a un joli petit nez retroussé.*
eur'guchie (eurguchie, r'guchie ou rguchie) nèz, loc.nom.m. *Lai baîch'natte é ïn bé p'tét eur'guchie* (*eurguchie*, *r'guchie* ou *rguchie*) *nèz.*

retrousser (ramener l'extrémité, replier vers le haut et vers l'extérieur), v. *« Le renard retroussa ses babines et montra les dents »* (Giono)
eur'guchie, eurguchie, r'guchie ou rguchie, v. *« Le r'naîd eur'guché* (*eurguché*, *r'guché* ou *rguché*) *ses mairmattes pe môtré les deints »*

retrousser (**se -** ; rebiquer, se relever vers l'extérieur), v.pron. *Ce col se retrousse toujours.*
s' eur'guchie, s' eurguchie, se r'guchie ou se rguchie, v.pron. *Ci cô s'eur'guche* (*s'eurguche*, *se r'guche* ou *se rguche*) *aidé.*

retrousser (**se -** ; rebiquer, relever ses vêtements), v.pron. *J'ai dû me retrousser presque jusqu'aux genoux.*
s' eur'guchie, s' eurguchie, se r'guchie ou se rguchie, v.pron. *I m'seus daivu eur'guchie* (*eurguchie*, *r'guchie* ou *rguchie*) *quâsi djainqu'és dg'nonyes.*

retroussis (partie d'un vêtement retroussée de façon permanente), n.m. *Il a un uniforme bleu à retroussis jaune.*
eur'guchis (eurguchis, r'guchis ou rguchis), n.m. *Èl é ïn bieu l'euniframe è djâne eur'guchis* (*eurguchis*, *r'guchis* ou *rguchis*).

retroussis (revers de botte), n.m. *Le retroussis de ces bottines est usé.*
eur'guchis (eurguchis, r'guchis ou rguchis), n.m. *L'eur'guchis* (*L'eurguchis*, *Le r'guchis* ou *Le rguchis*) *d'ces bottïnnes ât iujè.*

retroussis (partie retroussée), n.m. *« Ses cheveux, trop longs, relevaient du bout, formant sur la nuque un retroussis plumeux, pareil au croupion des canards »* (Roger Martin du Gard)
eur'guchis (eurguchis, r'guchis ou rguchis), n.m. *« Ses pois, trop grants, r'yevïnt di bout, framaint ch'lai nouque ïn pieumou l'eur'guchis* (*l'eurguchis*, *r'guchis* ou *rguchis*) *pairie â crepion des boérèts »*

retrouvable (qui peut être retrouvé), adj. *Ces pièces ne sont plus retrouvables.*
eur'trovâbye, eurtrovâbye, r'trovâbye ou rtrovâbye (sans marque du fém.), adj. *Ces pieces ne sont pus eur'trovâbyes* (*eurtrovâbyes*, *r'trovâbyes* ou *rtrovâbyes*).

retrouvaille (action de retrouver ce dont on était séparé, ce qu'on avait perdu), n.f. *Il fête la retrouvaille de sa pièce d'or.*
eur'trovaîye, eurtrovaîye, eur'trove, eurtrove, r'trovaîye, rtrovaîye, r'trove ou rtrove, n.f. *È féte l'eur'trovaîye* (*l'eurtrovaîye, l'eur'trove, l'eurtrove, lai r'trovaîye*, *lai rtrovaîye, lai r'trove* ou *lai rtrove*) *de sai piece d'oûe.*

retrouvailles (fait de retrouver des personnes dont on était séparé), n.f.pl. *J'assistai à leurs touchantes retrouvailles.*
eur'trovaîyes, eurtrovaîyes, eur'troves, eurtroves, r'trovaîyes, rtrovaîyes, r'troves ou rtroves, n.f.pl. *I aichichté en yôs toutchainnes eur'trovaîyes* (*eurtrovaîyes, eur'troves, eurtroves, r'trovaîyes, rtrovaîyes, r'troves* ou *rtroves*).

retrouvailles (par extension : rétablissement de relations interrompues, entre groupes sociaux), n.f.pl. *Espérons que les retrouvailles entre ces deux pays résoudront la crise.*
eur'trovaîyes, eurtrovaîyes, eur'troves, eurtroves, r'trovaîyes, rtrovaîyes, r'troves ou rtroves, n.f.pl. *Échpérans qu'les eur'trovaîyes* (*eurtrovaîyes, eur'troves, eurtroves, r'trovaîyes, rtrovaîyes, r'troves* ou *rtroves*) *entre ces dous paiyis v'lant réjoudre lai crije.*

retrouve (en informatique : action de rechercher et d'extraire une donnée ou un document), n.f. *Sa retrouve n'a pas abouti.*
eur'trove, eurtrove, r'trove ou rtrove, n.f. *Son eur'trove* (*Son eurtrove*, *Sai r'trove* ou *Sai rtrove*) *n'è p'aibouti.*

retrouver (trouver de nouveau ; se présenter de nouveau), v. *C'est une occasion que tu ne retrouveras jamais.*
eur'trovaie, eurtrovaie, r'trovaie ou rtrovaie, v. *Ç'ât ènne échcâjion que te n'veus dj'mais eur'trovaie* (*eurtrovaie*, *r'trovaie* ou *rtrovaie*).

retrouver (découvrir de nouveau ce qui a été découvert, puis oublié), v. *Ce treillageur « retrouvant et refaçonnant les architectures aériennes du dix-huitième siècle»* (Goncourt)
eur'trovaie, eurtrovaie, r'trovaie ou rtrovaie, v. *Ci tréyaidgeou « eur'trovaint* (*eurtrovaint*, *r'trovaint* ou *rtrovaint*) *pe r'faich'naint les aiérâs l'airtchoeuvres di déjeûtieme siecle »*

retrouver (trouver de nouveau quelque part, en un état), v. *Gare à vous si je vous retrouve ici, à rôder par ici.*
eur'trovaie, eurtrovaie, r'trovaie ou rtrovaie, v. *Dyaire en vôs, ch'i vôs eur'trove* (*eurtrove*, *r'trove* ou *rtrove*) *chi, è regu'naie poi chi.*

retrouver (trouver quelque part ce qui existe déjà ailleurs), v. *On retrouve chez le fils l'expression, le sourire du père.*
eur'trovaie, eurtrovaie, r'trovaie ou rtrovaie, v.
An eur'trove (*eurtrove*, *r'trove* ou *rtrove*) *tchie l'fé l'échprè-chion, l'sôri di pére.*

retrouver (trouver de nouveau une chose), v. *« Elle n'avait besoin de personne pour retrouver son chemin »* (George Sand)
eur'trovaie, eurtrovaie, r'trovaie ou rtrovaie, v.
« Èlle n'aivait fâte de niun po eur'trovaie (*eurtrovaie*, *r'trovaie* ou *rtrovaie*) *son tch'mïn»*

retrouver (trouver une chose que l'on considérait comme perdue à cause de la difficulté de la recherche) v. *« On retrouva du côté de Dieppe, des débris de la* [*Jeune-Amélie*]*, sa barque »* (Guy de Maupassant)
eur'trovaie, eurtrovaie, r'trovaie ou rtrovaie, v.

« An eur'trovont (*eurtrovont*, *r'trovont* ou *rtrovont*) *d'lai san d'Dieppe, des paiyeus d'lai* [*Djûene-Aimélie*] *sai nèe»*

retrouver (avoir de nouveau une qualité, un état perdu), v. *« N'ai-je pas retrouvé une force de travail au-delà de mon espérance ?»* (Benjamin Constant)
eur'trovaie, eurtrovaie, r'trovaie ou rtrovaie, v.
« Ât-ç'qu'i n'aî p'eur'trovè (*eurtrovè*, *r'trovè* ou *rtrovè*) *ènne foûeche de traivaiye â d'li d'mon échpérainche ?»*

retrouver (être de nouveau en présence de), v. *« Je viens vous retrouver dans un quart d'heure»* (Molière)
eur'trovaie, eurtrovaie, r'trovaie ou rtrovaie, v.
« I vïns vôs eur'trovaie (*eurtrovaie*, *r'trovaie* ou *rtrovaie*) *dains ïn quât d'houre»*

retrouver (revoir sous tel aspect), v. *« Il me retrouvera comme il m'avait laissée. Aves la même robe et la même pensée»* (André Gide)
eur'trovaie, eurtrovaie, r'trovaie ou rtrovaie, v. *« È m'veut eur'trovaie* (*eurtrovaie*, *r'trovaie* ou *rtrovaie*) *c'ment qu'è m'aivait léchie. Daivô lai meinme reube pe lai meinme musatte»*

retrouver (**se -** ; être de mouveau en présence l'un de l'autre), v.pron. *« On ne peut supporter son absence qu'en se la promettant courte, en pensant au jour où on se retrouvera»* (Marcel Proust)
s' eur'trovaie, s' eurtrovaie, se r'trovaie ou se rtrovaie, v.pron.
« An n'peut p'chuppoétchaie son aibseinche qu'en s'lai promâttaint couétche, en s'musaint â djoué laivoù qu'an s'veut eur'trovaie (*eurtrovaie*, *r'trovaie* ou *rtrovaie*)*»*

retrouver (**se -** ; familièrement : être en face l'un de l'autre, en matière de menace), v.pron. *On se retrouvera ! Je prendrai ma revanche.*
s' eur'trovaie, s' eurtrovaie, se r'trovaie ou se rtrovaie, v.pron.
An s'veut eur'trovaie (*eurtrovaie*, *r'trovaie* ou *rtrovaie*) *! I veus pâre mai r'vaindge.*

retrouver (**se -** ; retrouver son chemin après s'être perdu), v.pron. *« Et Phèdre…Se serait avec vous retrouvée ou perdue»* (Racine)
s' eur'trovaie, s' eurtrovaie, se r'trovaie ou se rtrovaie, v.pron.
« Pe lai Phèdre…Se s'rait daivô vôs eur'trovè (*eurtrovè*, *r'trovè* ou *rtrovè*) *obïn predju»*

retrouver (**se -** ; au sens figuré : retrouver où l'on en est, s'y reconnaître), v.pron. *« Une facilité remarquable à se retrouver dans les abstractions de la philosophie transcendante»* (Philippe Henriot)
s' eur'trovaie, s' eurtrovaie, se r'trovaie ou se rtrovaie, v.pron.
« Ènne défïnmeu aîgietè è s'eur'trovaie (*s'eurtrovaie*, *se r'trovaie* ou *se rtrovaie*) *dains les feures d'lai traincheindaintâ phiyojophie»*

retrouver (**se -** ; rentrer en possession de soi-même, de ses moyens), v.pron. *« Il était temps qu'il s'occupe un peu de lui. Et pour çà, il avait besoin d'être seul et libre. Ce n'est pas facile de se retrouver au bout de quatre ans»* (Simone de Beauvoir)
s' eur'trovaie, s' eurtrovaie, se r'trovaie ou se rtrovaie, v.pron.
« Èl était temps qu'è s'otiupeuche ïn pô d'lu. Pe po çoli, èl aivait fâte d'étre tot d'pai lu pe yibre.Ç'n'ât p'aîgie d's'eur'trovaie (*s'eurtrovaie*, *se r'trovaie* ou *se rtrovaie*) *â bout d' quaitre ans »*

retrouver (**se -** ; être de nouveau dans un lieu qu'on a quitté), v.pron. *« Ils avaient marché pendant deux heures pour se retrouver au point de départ»* (George Sand)
s' eur'trovaie, s' eurtrovaie, se r'trovaie ou se rtrovaie, v.pron.
« Èls aivïnt maîrtchi di temps d'doûes l'houres po s'eur'tro-vaie (*s'eurtrovaie*, *se r'trovaie* ou *se rtrovaie*) *â point d'dépaît»*

retrouver (**se -** ; être de nouveau dans un état, une situation qui avait cessé), v.pron. *« Je me retrouve dans mon élément ; j'ai repris toute mon existence»* (Choderlos de Laclos)
s' eur'trovaie, s' eurtrovaie, se r'trovaie ou se rtrovaie, v.pron.
« I m'eur'trove (*m'eurtrove*, *me r'trove* ou *me rtrove*) *dains mon éy'ment ; i aî r'pris tot mon éjichteinche»*

retrouver (**se -** ; être trouvé une seconde fois), v.pron. *« Elle se disait que jamais pareilles circonstances ne se retrouveraient»* (Henry de Montherlant)
s' eur'trovaie, s' eurtrovaie, se r'trovaie ou se rtrovaie, v.pron.
« Èlle se diait que dj'mais pairies l'è-djos n' se v'lïnt eur'trovaie (*eurtrovaie*, *r'trovaie* ou *rtrovaie*)*»*

retrouver (**se -** ; se trouver aussi ; exister ailleurs), v.pron. *Le même caractère se retrouve dans plusieurs langues.*
s' eur'trovaie, s' eurtrovaie, se r'trovaie ou se rtrovaie, v.pron.
L'meinme caractére s'eur'trove (*s'eurtrove*, *se r'trove* ou *se rtrove*) *dains pus d'ènne laindye.*

retrouver (**se -** ; se trouver partout, toujours), v.pron. *« Aveux humiliants, refus humiliants…, ces mots se retrouvent à chaque instant sous leur plume»* (Paul Morand)
s' eur'trovaie, s' eurtrovaie, se r'trovaie ou se rtrovaie, v.pron.
« Coissainnes dgétches, coissaints r'fus…, ces mots s'eur'trovant (*s'eurtrovant*, *se r'trovant* ou *se rtrovant*) *en tchétçhe bousseu dôs yôte pyeume»*

retrouver (**s'y -** ; au sens familier : rentrer dans ses débours ; tirer profit, avantage), loc.v.pron. *Le patron a des frais, mais il s'y retrouve.*
s' y r'trovaie ou s' y rtrovaie, loc.v.pron.
L'paitron é des côtandges, mains è s'y r'trove (ou *s'y rtrove*).

rétroversion (en médecine : inclinaison en arrière, sans flexion, d'un organe selon son axe vertical), n.f. *Le médecin a diagnostiqué une rétroversion de la matrice.*
eur'trovarchion, eurtrovarchion, eur'trovèrchion, eurtrovèrchion, eur'trovoirchion, eurtrovoirchion, rétrovarchion, rétrovèrchion ou rétrovoirchion, n.f. *L'méd'cïn é diaignochtitçhè ènne eur'trovarchion* (*eurtrovarchion, eur'trovèrchion, eurtrovèrchion, eur'trovoirchion, eurtrovoirchion, rétrovarchion, rétrovèrchion* ou *rétrovoirchion*) *d'lai mâtriche.*

rétrovirus (virus à ARN dont une forme est responsable du sida), n.m. *Ses recherches portent sur les rétrovirus.*
eur'troviruche, eurtroviruche ou rétroviruche, n.m. *Ses r'tçh'rous poétchant chus les eur'troviruches* (*eurtroviruches* ou *rétroviruches*).

rétroviseur (appareil formé d'un petit miroir tourné vers l'arrière qui permet au conducteur de voir derrière lui sans avoir à se retiourner), n.m. *Elle se regarde dans le rétroviseur.*
eur'troaimérou, eur'troaimirou, eur'trochibyou, eur'tromérou, eur'tromidyou, eur'tromigou, eur'tromirou, eur'trovijou ou eur'trovisou, n.m. *Èlle se raivoéte dains l'eur'troaimérou* (*eur'troaimirou*, *eur'trochibyou*, *eur'tromérou*, *eur'tromidyou*, *eur'tromigou*, *eur'tromirou*, *eur'trovijou* ou *eur'trovisou*). (on trouve aussi tous ces noms où *eur'tro* est remplacé par *eurtro* : *eurtroaimirou*, etc.)

rets (embûche, piège), n.m.pl. *La pauvre femme se débat dans ses rets.*
réti, n.m. *Lai poûere fanne déraime dains son réti.*

réuni (qui a été rassemblé), adj. *Voilà les papiers réunis que tu voulais.*
eur'trovè, e, eurtrovè, e, r'trovè, e ou rtrovè, e, adj. *Voili les eur'trovès*, *eurtrovès, r'trovès* ou *rtrovès*) *paipies qu'te v'lôs.*

réuni (qui a été rassemblé), adj. *Ce sont les magasins réunis.*
eur'yuni, euryuni, réeuni, reuni, r'yuni ou ryuni (sans marque du fém.), adj. *Ç'ât les eur'yunis* (*euryunis, réeunis, reunis, r'yunis* ou *ryunis*) *maigaisïns.*

réunification, n.f. *Il a fait un plan de réunification du Jura.*
eur'yunificâchion, euryunificâchion, réeunificâchion, reunificâchion, r'yunificâchion ou ryunificâchion, n.f. *Èl é fait ïn pyan d'eur'yunificâchion* (*euryunificâchion, réeunificâchion, reunificâchion, r'yunificâchion* ou *ryunificâchion*) *di Jura.*

réunifier, v. *Ils essaient de réunifier les deux partis.*
eur'yunifiaie, euryunifiaie, réeunifiaie, reunifiaie, r'yunifiaie ou ryunifiaie, v. *Èls épreuvant d'eur'yunifiaie* (*euryunifiaie, réeunifiaie, reunifiaie, r'yunifiaie* ou *ryunifiaie*) *les dous paitchis.*

réunion (fait de mettre des choses ensemble), n.f. *Il sait trouver la bonne réunion des couleurs.*
eur'yunion, euryunion, réeunion, reunion, r'yunion ou ryunion, n.f. *È sait trovaie lai boinne eur'yunion* (*euryunion, réeunion, reunion, r'yunion* ou *ryunion*) *des tieulèes.*

réunion (fait de mettre des personnes ensemble), n.f. *Ils organisent une réunion des gens du village.*
eur'yunion, euryunion, réeunion, reunion, r'yunion ou ryunion, n.f. *Èls ouergannijant ènne eur'yunion* (*euryunion, réeunion, reunion, r'yunion* ou *ryunion*) *des dgens di v'laidge.*

réunion (en mathématiques : étant donnés deux ensembles A et B, la réunion de A et de B est l'ensemble des élémentsqui appartiennent soit à A, soit à B ou à A et à B ; on dit aussi : union), n.f. *Il doit trouver la réunion de ces deux ensembles.*
eur'yunion, euryunion, réeunion, reunion, r'yunion ou ryunion, n.f.

È dait trovaie l'eur'yunion (*l'euryunion, lai réeunion, lai reunion, lai r'yunion* ou *lai ryunion*) *d'ces dous ensembyes.*

réunionite (manie de faire des réunions), n.f. *Ce directeur est malade de réunionite.*
eur'yunyite, euryunyite, réeunyite, reunyite, r'yunyite ou ryunyite, n.f. *Ci diridgeou ât malaite d'eur'yunyite* (*d'euryunyite, de réeunyite, de reunyite, de r'yunyite* ou *de ryunyite*).

réunion (**snober une -** ; par extension: s'abstenir de se rendre à la réunion), loc.v. *Après sa défaite aux élections, ce politicien a snobé une réunion de parti.*
fignôlaie (ou fignolaie) ènne eur'yunion (euryunion, réeunion, reunion, r'yunion ou ryunion), loc.v. *Aiprés son mâ-vait, ci politicou é fignôlè* (ou *fignolè*) *ènne eur'yunion* (*euryunion, réeunion, reunion, r'yunion* ou *ryunion*) *d'paitchi.*

réunir (rassembler des objets), v. *Elle réunit ses affaires avant de partir.*
eur'yuni, euryuni, réeuni, reuni, r'yuni ou ryuni, v. *Èlle eur'yunât* (*euryunât, réeunât, reunât, r'yunât* ou *ryunât*) *ses aiffaires d'vaint d'paitchi.*

réunir (rassembler des personnes), v. *Il nous faut réunir les personnes de bonne volonté.*
eur'yuni, euryuni, réeuni, reuni, r'yuni ou ryuni, v. *È nôs fât eur'yuni* (*euryuni, réeuni, reuni, r'yuni* ou *ryuni*) *les dgens d'bionne v'lantè.*

réunir (**se -**), v.pron. *Il y a longtemps que nous ne nous sommes plus réunis.*
se r'trovaie, se rtrovaie, se r'yuni, se ryuni, s'eur'trovaie, s'eurtrovaie, s'eur'yuni, s'euryuni, s'réeuni ou s'reuni, v.pron. *È y é grant qu'nôs se n'sons pus r'trovè* (*rtrovè*, *r'yuni*, *ryuni, eur'trovè*, *eurtrovè, eur'yuni*, *euryuni, réeuni* ou *reuni*).

réunissage (opération de filature qui consiste à réunir des fils), n.m. *Le réunissage occupe ses journées.*	eur'yunichaidge, euryunichaidge, réeunichaidge, reunichaidge, r'yunichaidge ou ryunichaidge, n.m. *L' eur'yunichaidge* (*euryunichaidge, réeunichaidge, reunichaidge, r'yunichaidge* ou *ryunichaidge*) *otiupe ses djouénèes.*
réussi, adj. *Ses examens sont réussis.*	grôtè, e, adj. *Ses ésâmens sont grôtès.*
réussite, n.f. *Les efforts conduisent à la réussite.*	grôte, n.f. *Les éffoûes moinnant en lai grôte.*
revanchard (qui cherche à se venger), adj. *Il mène une politique revancharde.*	r'vaindgeou, ouse, ouje ou rvaindgeou, ouse, ouje, adj. *È moinne ènne r'vaindgeouse* (ou *rvaindgeouse*) *polititçhe.*
revanchard (celui qui cherche à se venger), n.m. *Elle a peur de ce revanchard.*	r'vaindgeou, ouse, ouje ou rvaindgeou, ouse, ouje, n.m. *Èlle é pavou d' ci r'vaindgeou* (ou *rvaindgeou*).
revanche (le fait de reprendre l'avantage après avoir eu le dessous), n.f. *Elle a pris sa revanche.*	r'vaindge ou rvaindge, n.f. *Èlle é pris sai r'vaindge* (ou *rvaindge*).
revanche (au sens figuré : ce qui constitue une compensation), n.f. *Le rêve est souvent la revanche des choses qu'on méprise.*	r'vaindge ou rvaindge, n.f. *L' sondge ât s'vent lai r'vaindge* (ou *rvaindge*) *des tchôses qu' an méprége.*
revanche (**à charge de -** ; à condition qu'on rendra la pareille), loc. *Si je l'ai aidé, c'est à charge de revanche.*	è tchairdge de r'vaindge (ou rvaindge), loc. *Ch' i y' aî édie, ç' ât è tchairdge de r'vaindge* (ou *rvaindge*).
revanche (**en -** ; en retour, au contraire, inversément), loc.adv. *Il n'est pas venu ; en revanche il m'a écrit.*	en r'vaindge ou en rvaindge, loc.adv. *È n' ât p' v'ni ; en r'vaindge* (ou *rvaindge*) *è m' é graiy'nè.*
revancher (**se -** ; prendre sa revanche), v.pron. *Il pourrait bien se revancher.*	se r'vaindgie ou se rvaindgie, v.pron. *È s' poérait bïn r'vaindgie* (ou *rvaindgie*).
revanchisme (attitude politique inspirée par l'esprit de revanche), n.m. *C'est un centre de revanchisme.*	r'vaindgichme ou rvaindgichme, n.m. *Ç' ât ïn ceintre de r'vaindgichme* (ou *rvaindgichme*).
revanchiste (partisan du revanchisme), n.m. *Ils recherchent les revanchistes.*	r'vaindgichte ou rvaindgichte (sans marque du fém.), n.m. *Ès r'tçhrant les r'vaindgichtes* (ou *rvaindgichtes*).
rêvasser, v. *Il ne faut pas savoir que rêvasser.*	mujattaie ou musattaie, v. *È n' fât p' saivoi ran qu' mujattaie* (ou *musattaie*).
rêvasserie, n.f. *Il perd son temps en rêvasseries.*	mujatte ou musatte, n.f. *È pie son temps en mujattes* (ou *musattes*).
rêvasseur, adj. *La fille rêvasseuse est amoureuse.*	mujattou, ouse, ouje ou musattou, ouse, ouje, adj. *Lai mujattouse* (ou *musattouse*) *baîchatte ât aimoéreuse.*
rêvasseur, n.m. *Secoue donc ce rêvasseur!*	mujattou, ouse, ouje ou musattou, ouse, ouje, n.m. *Ch'coue voûere ci mujattou* (ou *musattou*)*!*
rêve (activité psychique pendant le sommeil), n.m. *« Le rêve est une seconde vie »* (Paul Valéry)	mujri ou musri, n.m. *« L' mujri* (ou *mus'ri*) *ât ènne ch'conde vétçhainche »*
rêvé (évoqué dans un rêve), adj. *Elle revit sans cesse une histoire rêvée.*	mujri ou musri (sans marque du fém.), adj. *Èlle eur'vétçhe aidé ènne mujri* (ou *mus'ri*) *l' hichtoire.*
rêvé (qui convient tout à fait, idéal), adj. *C'est l'endroit rêvé pour passer des vacances.*	mujri ou musri (sans marque du fém.), adj. *Ç' ât l' mujri* (ou *mus'ri*) *yûe po péssaie des condgies.*
revêche (**homme -**), loc.nom.m. *Celui-là, c'est un homme revêche.*	heursèt, ètte, mâgraiciou, ouse, ouje, magraiciou, ouse, ouje, r'graingnou, ouse, ouje, rgraingnou, ouse, ouje, r'nondou, ouse, ouje, rnondou, ouse, ouje, ronnou, ouse, ouje, roûenou, ouse, ouje ou rouenou, ouse, ouje, n.m. *Ç'tu-li, ç'ât ïn heursèt* (*mâgraiciou*, *magraiciou*, *r'graingnou*, *rgraingnou*, *r'nondou*, *rnondou*, *ronnou*, *roûenou* ou *rouenou*).
revêche (**personne -**), loc.nom.f. *Je suis tombé sur une personne revêche.*	moére (ou more) d' ïndyeinne, loc.nom.m. *I seus tchoé chus ïn moére* (ou *more*) *d'ïndyeinne.*
réveiller (**se -** ; sortir du sommeil), v.pron. *« Dès l'aube, il se réveillait d'un court sommeil»* (Maurice Barrès)	s' révayie ou s' révoiyie, v.pron. *« Dâs lai roûeneût, è s' révayait* (ou *révoiyait*) *d' ïn couét sanne »*
réveiller (**se -** ; sortir d'un état de torpeur), v.pron. *Il se réveillait de sa stupeur apparente.* (Honoré de Balzac)	s' révayie ou s' révoiyie, v.pron. *È s' révayait* (ou *révoiyait*) *d' son aippaireinne bèrte.*
réveiller (**se -** ; revenir à la réalité), v.pron. *Sa mère lui disait de se réveiller*	s' révayie ou s' révoiyie, v.pron. *Sai mére yi diait d' se révayie* (ou *se révoiyie*).
réveiller (**se -** ; être ranimé, renaître), v.pron. *Au seul nom de l'Eglise, toute la foi de la reine se réveillait.* (Jacques Bénigne Bossuet)	s' révayie ou s' révoiyie, v.pron. *Â seingne nom di Môtie, tote lai fei d' lai reinne se révayait* (ou *se révoiyait*).
révélateur (qui révèle), adj. *Ce livre est révélateur.*	dgétçhou, ouse, ouje, adj. *Ci yivre ât dgétchou.*

révélateur (solution employée pour le développement photographique), n.m. *Le pyrogallol est utilisé comme révélateur en photographie.*	dgétçhou, n.m. *L'fûeridgigô ât yutiyijè c'ment dgétçhou en photo.*
révélation (aveu), n.f. *Il faut que je vous fasse une révélation.*	dgétçhe, n.f. *È fât qu' i vôs fseuche ènne dgétche.*
révélé, adj. *C'est un fait révélé.*	dgétçhi (sans marque du féminin), adj. *Ç' ât ïn dgétchi fait.*
révéler, v. *Elle a révélé un secret.*	dgétçhi, v. *Èlle é dgétchi ïn ch'crèt.*
revendicateur (qui revendique), adj. *Il a des lettres revendicatrices.*	eur'veindicâtou, ouse, ouje, eurveindicâtou, ouse, ouje, r'veindicâtou, ouse, ouje ou rveindicâtou, ouse, ouje, adj. *Èl é des eur'veindicâtoujes* (*eurveindicâtoujes*, *r'veindicâtoujes* ou *rveindicâtoujes*) *lattres.*
revendicateur (personne qui revendique), n.m. *Elle reçoit les revendicateurs.*	eur'veindicâtou, ouse, ouje, eurveindicâtou, ouse, ouje, r'veindicâtou, ouse, ouje ou rveindicâtou, ouse, ouje, n.m. *Èlle eur'cit les eur'veindicâtous* (*eurveindicâtous*, *r'veindicâtous* ou *rveindicâtous*).
revendicateur (sujet atteint d'un délire de revendication), n.m. *C'est toujours le même revendicateur.*	eur'veindicâtou, ouse, ouje, eurveindicâtou, ouse, ouje, r'veindicâtou, ouse, ouje ou rveindicâtou, ouse, ouje, n.m. *Ç' ât aidé l' meinme eur'veindicâtou* (*eurveindicâtou*, *r'veindicâtou* ou *rveindicâtou*).
revendicatif (qui comporte des revendications), adj. *Leur demande est revendicative.*	eur'veindicâtif, ive, eurveindicâtif, ive, r'veindicâtif, ive ou rveindicâtif, ive, adj. *Leur d'mainde ât eur'veindicâtive* (*eurveindicâtive*, *r'veindicâtive* ou *rveindicâtive*).
revendication (le fait de revendiquer), n.f. *Ils discutent d'une revendication.*	eur'veindicâchion, eurveindicâchion, r'veindicâchion ou rveindicâchion, n.f. *Ès dichcutant d'ènne eur'veindicâchion* (*eurveindicâchion*, *r'veindicâchion* ou *rveindicâchion*).
revendication (action de réclamer ce que l'on considère comme un droit), n.f. *Il faut tenir compte de ses revendications.*	eur'veindicâchion, eurveindicâchion, r'veindicâchion ou rveindicâchion, n.f. *È fât t'ni compte d' ses eur'veindicâchions* (*eurveindicâchions*, *r'veindicâchions* ou *rveindicâchions*).
revendication (**délire de -** ; délire se traduisant par la recherche de réparations pour des injustices imaginaires), loc.nom.m. *Il est en plein délire de revendication.*	vèrcâye d' eur'veindicâchion, (d' eurveindicâchion, de r'veindicâchion ou de rveindicâchion), loc.nom.f. *Èl ât en pieinne vèrcâye d' eur'veindicâchion* (*d' eurveindicâchion*, *de r'veindicâchion* ou *de rveindicâchion*).
revendiquer (réclamer une chose sur laquelle on a un droit), v. *Elle revendique son dû.*	eur'veindiquaie, eurveindiquaie, eur'veinditçhaie, eurveinditçhaie, r'veindiquaie, rveindiquaie, r'veinditçhaie ou rveinditçhaie, v. *Èlle eur'veindique* (*eurveindique*, *eur'veinditçhe*, *eurveinditçhe*, *r'veindique*, *rveindique*, *r'veinditçhe* ou *rveinditçhe*) *son dat.*
revendiquer (demander avec force, comme un dû), v. *Elles revendiquent une augmentation de salaire.*	eur'veindiquaie, eurveindiquaie, eur'veinditçhaie, eurveinditçhaie, r'veindiquaie, rveindiquaie, r'veinditçhaie ou rveinditçhaie, v. *Èlles eur'veindiquant* (*eurveindiquant*, *eur'veinditçhant*, *eurveinditçhant*, *r'veindiquant*, *rveindiquant*, *r'veinditçhant* ou *rveinditçhant*) *ènne hâsse de paiye.*
revendiquer (réclamer comme sien, avec force), v. *Sa mère en a revendiqué la charge.*	eur'veindiquaie, eurveindiquaie, eur'veinditçhaie, eurveinditçhaie, r'veindiquaie, rveindiquaie, r'veinditçhaie ou rveinditçhaie, v. *Sai mére en é eur'veindiquè* (*eurveindiquè*, *eur'veinditçhè*, *eurveinditçhè*, *r'veindiquè*, *rveindiquè*, *r'veinditçhè* ou *rveinditçhè*) *lai tchairdge.*
revendre (vendre ce qu'on a acheté), v. *« Il préférera toujours acheter un tableau, une statue, quelque chose que l'on revend, et où on retrouve sa mise.* (Goncourt)	eur'vendre, eurvendre, r'vendre ou rvendre, v. *È veut aidé meu ainmaie aitch'taie ïn tâbyau, ïn bisat, âtçhe qu' an eur'vend* (*eurvend*, *r'vend* ou *rvend*), *pe laivoù qu' an r'trove sai mije»*
revendre (vendre au détail), v. *Elle prépare des bottes d'ails pour les revendre au marché.*	eur'vendre, eurvendre, r'vendre ou rvendre, v. *Èlle aipparoiye des boérèyes d' âas po les eur'vendre* (*eurvendre*, *r'vendre* ou *rvendre*) *â maîrtchie.*
revendre (**à -** ; au sens figuré, en excès, en trop), loc. *Il a de l'esprit, de l'énergie à revendre.*	eur'vendre, eurvendre, r'vendre ou rvendre, v. *Èl é di s'né, d' l' énèrdgie è eur'vendre* (*eurvendre*, *r'vendre* ou *rvendre*).
revendre (**se -** ; se laisser vendre avec facilité), v.pron. *Ces meubles se revendront facilement.*	eur'vendre, eurvendre, r'vendre ou rvendre, v. *Ces moubyes se v'lant eur'vendre* (*eurvendre*, *r'vendre* ou *rvendre*) *soîe.*
revenez-y (retour vers le passé ; chose sur laquelle on	eur'venites-yi, eurv'nites-yi, r'venite-yi ou r'vnites-yi, n.m.

revient avec plaisir), n.m. *« Le plaisir qui précède l'orgasme et celui d'être à table ont, en commun, un goût de revenez-y»* (Jean-Didier Vincent)	*« L'piaîji que préchéde l'oûergaichme pe ç'tu d'lai tâle aint, en tçheûmun, ïn got d'eur'venites-yi* (*eurv'nites-yi, r'venite-yi* ou *r'vnites-yi*) *»*
revenu (ce qui revient à quelqu'un), n.m. *Il calcule son revenu global.*	eur'veni, eur'venu, eur'v'ni, eur'v'nu, eurv'ni, eurv'nu, r'veni ou r'venu, n.m. ou paiye, n.f. *È cartiule son yobâ l'eur'veni* (*l'eur'venu, l'eur'v'ni*, *l'eur'v'nu, l'eurv'ni, l'eurv'nu, r'veni, r'venu* ou *sai yôbâ paiye*).
revenir en arrière (**faire -**; refouler), loc.v. *La police fait revenir la foule en arrière.*	r'beutaie, rbeutaie, r'boussaie, rboussaie, r'foulaie, rfoulaie, r'fyuaie ou rfyuaie, v. *Lai diaîdge r'beute* (*rbeute, r'bousse*, *rbousse*, *r'foule*, *rfoule*, *r'fyue* ou *rfyue*) *les dgens.* (on trouve aussi tous ces verbes sous la forme ; eur'beutaie, etc,)
rêver (laisser aller son imagination), v. *Il ne fait rien, il rêve.*	mujri ou musri (sans marque du fém.), adj. *È n'fait ran, è mujrât* (ou *mus'rât*).
réverbère, n.m. *Elle va sous le réverbère pour lire la lettre.*	raimbeyou, raimboiyou ou raimoiyou, n.m. *Èlle vait dôs l'raimbéyou* (*raimboiyou* ou *raimoiyou*) *po yére lai lattre.*
réverbérer, v. *Le mur réverbère la chaleur.*	raimbeyie, raimboiyie ou raimoiyie, v. *L'mûe raimbeye* (*raimboiye* ou *raimoiye*) *lai tchalou.*
réverbérer (**se -**), v. *Le soleil se réverbère sur les maisons blanches.*	s' raimbeyie (raimboiyie ou raimoiyie), v.pron. *Le s'raye se raimbeye* (*raimboiye* ou *raimoiye*) *chus les biaintches mâjons.*
révéré (traité avec révérence ; respecté, honoré), p.p. *Nous avions des maîtres révérés de tous.*	ençhiennè, e, p.p. *Nôs aivïns des maîtres ençhiennès de tus.*
révérence (grand respect mêlé de retenue et même de crainte), n.f. *« De cette expérience…, j'ai du moins retiré grande révérence pour toute personne qui sait faire quelque chose»* (Paul Valéry)	ençhienne (J. Vienat), n.f. *« De ç't'échpérieinche…, i aî di moins eur'tirie grôsse ençhienne po tote dgen qu'sait faire âtçhe»*
révérence (mouvement du corps qu'on fait pour saluer), n.f. *« Èlle partit après deux révérences sèches et courtes»* (Honoré de Balzac)	ençhienne (J. Vienat), n.f. *« Èlle paitché aiprés doûes satches pe couétches ençhiennes»*
révérence (mouvement de danse classique rappelant la révérence, en honneur dans les ballets de cour), n.f. *À la leçon de danse, la révérence est devenue un exercice au même titre que les autres.*	ençhienne (J. Vienat), n.f. *En lai y'çon d'dainse, l'ençhienne ât dev'ni ïn éjèrchiche â meinme titre que les âtres.*
révérence (**faire la -**), loc.v. *Les sujets faisaient la révérence devant le roi.*	s' en çhiennaie (J. Vienat), loc.v. *Les sudjets s'en çhiennïnt d'vaint l'roi.*
révérence (**tirer sa - à quelqu'un** ; faire une révérence à quelqu'un en le quittant), loc.v. *Le chanteur tira sa révérence aux gens de la salle.*	tirie son ençhienne en quéqu'un, loc.v. *L'tchaintou tiré son ençhienne és dgens di poiye.*
révérence (**tirer sa - à quelqu'un** ; au sens figuré : s'en aller en saluant, pour marquer un refus), loc.v. *Je vous tire ma révérence, ne comptez pas sur moi.*	tirie son ençhienne en quéqu'un, loc.v. *I vôs tire mon ençhienne, n'comptètes pe chus moi.*
révérenciel (plein de respect, de révérence), adj. *Il apprend aux acteurs la pratique révérencielle*	ençhiennâ (sans marque du fém.), adj. *Èl aipprend és actous l'ençhiennâ praititçhe.*
révérencielle (**crainte -** ; crainte mêlée de respect), loc.nom.f. *Enfants, nous fûmes élevés tout naturellement dans la crainte révérencielle.*	ençhiennâ crainge (ou crainje), loc.nom.f. *Afaints, nôs feûnnes éy'vè tot naiturâment dains l'ençhiennâ crainge* (ou *crainje*).
révérencieusement (d'une manière révérentieuse, avec révérence), adv. *Il salua révérencieusement le public.*	ençhiennouj'ment ou ençhiennous'ment, adv. *È salvé ençhiennouj'ment* (ou *ençhiennous'ment*) *l'pubyic*
révérencieux (qui a, qui marque de la révérence), adj. *« La supérieure trouvait même qu'elle était devenue, dans les derniers temps, peu révérencieuse envers la communauté»* (Gustave Flaubert)	ençhiennou, ouse, ouje, adj. *« Lai chuprhâte trovait meinme qu'èlle était dev'ni, dains les d'ries temps, dière ençhiennouje envés lai tçheum'nâtè»*
révérend (s'emploie comme épithète honorifique en parlant de religieux), adj. *Elle parle avec le révérend Père François.*	ençhienneind, einne, adj. *Èlle djâse daivô l'ençhienneind Pére Frainçois.*
révérend (titre donné à certains religieux ou religieuse), n.m. *Puis-je vous poser une question ma révérende?*	ençhienneind, einne, n.m. *Ât-ç'qu'i peus vôs pojaie ènne quèchtion mon ençhienneinne ?*
révérend (titre des pasteurs dans l'église anglicane), n.m. *C'est une révérende qui officie.*	ençhienneind, einne, n.m. *Ç'ât ènne ençhienneinne qu'offichie.*

révérendissime (épithète honorifique réservée aux archevê-ques, aux généraux d'ordre), adj. *Nous avons pu voir le révérendissime père général.*	ençhienneindichime (sans marque du fém.), adj. *Nôs ains poéyu voûere l' ençhienneindichime dgén'râ pére.*
révérer (traiter avec révérence ; respecter, honorer), v. *D'abord pour ce qui est du mot « humanitaire », je le révère, et quand je l'entends, je ne manque jamais de tirer mon chapeau.* (Alfred de Musset)	ençhiennaie, v. *D'aibaid po ç' qu' ât di mot « hann'lére », i l' ençhienne, pe tiaind qu' i l' ôs, i n' maintçhe dj'mais d' tirie mon tchaipé.*
rêverie, n.f. *Il faut le laisser à ses rêveries.*	aivijaîye, aivijaiye, aivijâle, aivijale, aivijion, aivijoûere, aivijouere, aivisaîye, aivisaiye, aivisâle, aivisale, aivision, aivisoûere, aivisouere, chondg'rie, mujatte, musatte ou sondg'rie, n.f. *È l' fât léchie dains ses aivijaîyes* (*aivijaiyes*, *aivijâles*, *aivijales*, *aivijions*, *aivijoûeres*, *aivijoueres*, *aivisaîyes*, *aivisaiyes*, *aivisâles*, *aivisales*, *aivisions*, *aivisoûeres*, *aivisoueres, chondg'ries*, *mujattes, musattes* ou *sondg'ries*).
revers (**avec le - de la main**), loc. *Il lui a donné un soufflet avec le revers de la main.*	è main renvietche (J. Vienat), loc. *È y' é bèyie ènne toûertche è main renvietche.*
réversibilité (caractère de ce qui est réversible), n.f. *La réversibilité des choses en a sauvé plus d'un.*	r'brâchaince ou r'brâchainche, n.f. *Lai r'brâchaince* (ou *r'brâchainche*) *des tchôses en é sâvè pus d' yun.*
réversible (qui peut se reproduire en sens inverse), adj. *Ce mouvement est réversible.*	r'brâchaint, ainne, adj. *Ç't' émeusse ât r'brâchainne.*
revêtement, v. *Le revêtement du mur a bien tenu.*	r'vét'ment ou rvét'ment, n.m. *Le r'vét'ment* (ou *rvét'ment*) *di mûe é bïn t'ni.*
revient (**prix de -** ; prix comprenant tout ce qui constitue la valeur du bien produit), loc.nom.m. *« Si on me procure… le moyen de baisser mes prix de revient, c'est-à-dire de diminuer mes charges fiscales et de réduire les salaires »* (Paul Nizan)	prie d' eur'vïnt (d' eurvïnt, de r'vïnt ou de rvïnt), loc.nom.m. *« Ch' an m' proutçhure… l' moiyïn d' béchie mes pries d' eur'vïnt* (*d' eurvïnt, de r'vïnt* ou *de rvïnt*)*, vât è dire de dim'nuaie mes fichcâs tchaîrdges pe d' rédure les paiyes»*
revirement (changement brusque), n.m. *Attendez-vous à un revirement de situation!*	eur'toén'ment, eur'vir'ment, r'toén'ment ou r'vir'ment, n.m. *Aittentes-vôs en ïn eur'toén'ment* (*eur'vir'ment*, *r'toén'ment* ou *r'vir'ment*) *d' chituâchion!*
révisable, adj. *C'est un procès révisable.*	raivijâbye, raivisâbye, raivoétâbye, ravoétâbye, repraindgeâbye, répraindgeâbye, révijâbye, révisâbye ou voétâbye (sans marque du fém.), adj. *Ç' ât ïn raivijâbye* (*raivisâbye, raivoétâbye*, *ravoétâbye*, *repraindgeâbye*, *répraindgeâbye*, *révijâbye, révisâbye* ou *voétâbye*) *prochès.*
révisable, adj. *L'examen n'est pas révisable.*	r'dyaîdgeâbye, rdyaîdgeâbye, r'dyaidgeâbye, rdyaidgeâbye, r'dyaîdjâbye, rdyaîdjâbye, r'dyaidjâbye, rdyaidjâbye, r'praindgeâbye, rpraindgeâbye, r'vijâbye, rvijâbye, r'visâbye ou rvisâbye (sans marque du fém), adj. *L' ésâmen n' ât p' r'dyaîdgeâbye* (*rdyaîdgeâbye*, *r'dyaidgeâbye*, *rdyaidgeâbye*, *r'dyaîdjâbye*, *rdyaîdjâbye*, *r'dyaidabye*, *rdyaidjâbye*, *r'praindgeâbye*, *rpraindgeâbye*, *r'vijâbye*, *rvijâbye*, *r'visâbye* ou *rvisâbye*). (on trouve aussi tous ces adjectifs sous la forme : eur'dyaîdgeâbye, etc.)
réviser (vérifier le bon état, le bon fonctionnement), v. *Le mécanicien révise une voiture.*	raivijaie, raivisaie, raivoétie, ravoétie, repraindgie, répraindgie, révijaie, révisaie, voétie, voi, voûere, vouere, voûer'voûe, voûervoûe, voûer'voue, voûervoue, vouer'voûe, vouervoûe, vouer'voue ou vouervoue, v. *L' mécainitçhïn raivije* (*raivise*, *raivoéte*, *ravoéte*, *repraindge*, *répraindge*, *révije*, *révise*, *voéte*, *voit*, *voit*, *voit*, *voûer'voit*, *voûervoit*, *voûer'voit*, *voûervoit*, *vouer'voit*, *vouervoit*, *vouer'voit* ou *vouervoit*) *ènne dyïmbarde.*
réviser (vérifier le bon état, le bon fonctionnement), v. *Il donne une montre à réviser.*	r'dyaîdgeaie, rdyaîdgeaie, r'dyaidgeaie, rdyaidgeaie, r'dyaîdjaie, rdyaîdjaie, r'dyaidjaie, rdyaidjaie, r'praindgie, rpraindgie, r'vijaie, rvijaie, r'visaie, rvisaie, r'voûere, rvoûere, r'vouere ou rvouere, v. *È bèye ènne môtre è r'dyaîdgeaie* (*rdyaîdgeaie*, *r'dyaidgeaie*, *rdyaidgeaie*, *r'dyaîdjaie*, *rdyaîdjaie*, *r'dyaidjaie*, *rdyaidjaie*, *r'praindgie*, *rpraindgie*, *r'vijaie*, *rvijaie*, *r'visaie*, *rvisaie*, *r'voûere*, *rvoûere*, *r'vouere* ou *rvouere*).

	(on trouve aussi tous ces verbes sous la forme : eur'dyaîdgeaie, etc.
réviseur, n.m.	raivijou, ouse, ouje, raivisou, ouse, ouje, raivoétou, ouse, ouje, ravoétou, ouse, ouje, repraindgeou, ouse, ouje, répraindgeou, ouse, ouje, révijou, ouse, ouje, révisou, ouse, ouje ou voétou, ouse, ouje, n.m. *Èl ât raivijou* (*raivisou, raivoétou*, *ravoétou*, *repraindgeou*, *répraindgeou*, *révijou, révisou* ou *voétou*) *d' trâduchions.*
Il est réviseur de traductions.	
réviseur, n.m.	r'dyaîdgeou, ouse, ouje, rdyaîdgeou, ouse, ouje, r'dyaidgeou, ouse, ouje, rdyaidgeou, ouse, ouje, r'dyaîdjou, ouse, ouje, rdyaîdjou, ouse. ouje, r'dyaidjou, ouse, ouje, rdyaidjou, ouse, ouje, r'praindgeou, ouse, ouje, rpraindgeou, ouse, ouje, r'vijou, ouse, ouje, rvijou, ouse, ouje, r'visou, ouse, ouje ou rvisou. Ouse, ouje, n.m. *Le r'dyaîdgeou* (*rdyaîdgeou*, *r'dyaidgeou*, *rdyaidgeou*, *r'dyaîdjou*, *rdyaîdjou*, *r'dyaidjou*, *rdyaidjou*, *r'praindgeou*, *rpraindgeou*, *r'vijou*, *rvijou*, *r'visou* ou *rvisou*) *yét ïn biat.* (on trouve aussi tous ces noms sous la forme : eur'dyaîdgeou, ouse, ouje, etc.)
Le réviseur lit un article.	
révision, n.f.	raivije, raivijion, raivise, raivision, raivoéte, ravoéte, repraindge, répraindge, révije, révijion, révise, révision ou voéte, n.f. *L'éyeuve é fait ènne raivije* (*raivijion, raivise*, *raivision, raivoéte*, *ravoéte*, *repraindge*, *répraindge*, *révije*, *révijion, révise, révision* ou *voéte*) *de ses d'voits.*
L'élève a fait une révision de ses devoirs.	
révision, n.f.	r'dyaîdge, rdyaîdge, r'dyaidge, rdyaidge, r'dyaîdje, rdyaîdje, r'dyaidje, rdyaidje, r'praindge, rpraindge, r'vije, rvije, r'vijion, rvijion, r'vise, rvise, r'vision ou rvision, n.f. *Ç'te r'dyaîdge* (*rdyaîdge*, *r'dyaidge*, *rdyaidge*, *r'dyaîdje*, *rdyaîdje*, *r'dyaidje*, *rdyaidje*, *r'praindge*, *rpraindge*, *r'vije*, *rvije*, *r'vijion*, *rvijion*, *r'vise*, *rvise, r'vision* ou *rvision*) *n'ât p'aîgie.* (on trouve aussi tous ces noms sous la forme : eur'dyaîdge, etc.)
Cette révision n'est pas aisée.	
révisionnel, adj.	eur'vijionnâ, eurvijionnâ, eur'visionnâ, eurvisionnâ, raivijionnâ, raivisionnâ, révijionnâ, révisionnâ, r'vijionnâ, rvijionnâ, r'visionnâ ou rvisionnâ (sans marque du fém.), adj. *Èls aint d'maindè ènne eur'vijionnâ* (*eurvijionnâ, eur'visionnâ, eurvisionnâ, raivijionnâ, raivisionnâ, révijionnâ, révisionnâ, r'vijionnâ, rvijionnâ, r'visionnâ* ou *rvisionnâ*) *meûjure.*
Ils ont demandé une mesure révisionnelle.	
révisionnisme (idée qui préconise de réviser), n.m.	eur'vijionnichme, eurvijionnichme, eur'visionnichme, eurvisionnichme, raivijionnichme, raivisionnichme, révijionnichme, révisionnichme, r'vijionnichme, rvijionnichme, r'visionnichme ou rvisionnichme, n.m. *È yutte po l'eur'vijionnichme* (*eurvijionnichme, eur'visionnichme, eurvisionnichme, raivijionnichme, raivisionnichme, révijionnichme, révisionnichme, r'vijionnichme, rvijionnichme, r'visionnichme* ou *rvisionnichme*).
Il lutte pour le révisionnisme.	
révisionniste (basé sur l'idée d'une révision), adj.	eur'vijionnichte, eurvijionnichte, eur'visionnichte, eurvisionnichte, raivijionnichte, raivisionnichte, révijionnichte, révisionnichte, r'vijionnichte, rvijionnichte, r'visionnichte ou rvisionnichte (sans marque du fém.), adj. *È braigue ïn eur'vijionnichte* (*eurvijionnichte, eur'visionnichte, eurvisionnichte, raivijionnichte, raivisionnichte, révijionnichte, révisionnichte, r'vijionnichte, rvijionnichte, r'visionnichte* ou *rvisionnichte*) *sychtéme.*
Il vante un système révisionniste.	
révisionniste (celui qui est partisan d'une révision), n.m.	eur'vijionnichte, eurvijionnichte, eur'visionnichte, eurvisionnichte, raivijionnichte, raivisionnichte, révijionnichte, révisionnichte, r'vijionnichte, rvijionnichte, r'visionnichte ou rvisionnichte, adj. *Les eur'vijionnichtes* (*eurvijionnichtes, eur'visionnichtes, eurvisionnichtes, raivijionnichtes, raivisionnichtes, révijionnichtes, révisionnichtes, r'vijionnichtes, rvijionnichtes, r'visionnichtes* ou *rvisionnichtes*) *feûnent eur'ci*
Les révisionnistes furent reçus par le président.	

	poi l'péjideint.
revoici (voici de nouveau), prép.	r'voichi, rvoichi, r'voici ou rvoici, prép.
Me revoici, c'est encore moi !	*Me r'voichi* (*rvoichi*, *r'voici* ou *rvoici*) *ç'ât encoé moi !*
revoilà (voilà de nouveau), prép. *« Tiens, revoilà le chien qui hurle »* (Guy de Maupassant)	r'voili, rvoili, r'voily ou rvoily, prép. *« Tïns, r'voili* (*rvoili*, *r'voily* ou *rvoily*) *l'tchïn que heûle»*
revoir (**au -**), loc.	â r'voi, â rvoi, â r'voûere, â rvoûere, â r'vouere, â rvouere, è bïntôt ou è taintôt, loc.
Tu n'oublieras pas de dire merci et au revoir !	*Te n'rébierés p'de dire merci pe â r'voi* (*â rvoi*, *â r'voûere*, *â rvoûere*, *â r'vouere*, *â rvouere*, *è bïntôt* ou *è taintôt*) *!*
revoiyure (**à la -** ; au revoir), loc.	en lai r'voiyure (lai rvoiyure, l' eur'voiyure ou l' eurvoiyure), loc.
Avant de partir il nous a dit : «A bientôt, à la revoyure ! »	*D'vaint d'paitchi, è nôs é dit : « È bïntôt, en lai r'voiyure* (*lai rvoiyure*, *l'eur'voiyure* ou *l'eurvoiyure*)*! »*
révolte (action collective par laquelle un groupe refuse l'autorité établie), n.f.	heurse, révolte ou révoy'te, n.f.
C'est une révolte qui fait du bruit.	*Ç'ât ènne heurse* (*révolte* ou *révoy'te*) *qu'fait di brut.*
révolte (résistance, opposition violente et indignée ; attitude de refus), n.f.	heurse, révolte ou révoy'te, n.f.
« L'habitude qu'il a prise de la révolte et de l'opposition le pousse à se révolter contre sa révolte même » (André Gide)	*« L'aivége qu'èl é pris d'l'heurse* (*d'lai révolte* ou *d'lai révoy'te*) *pe d'l'âtresan le bousse è se r'biffaie contre sai seingne heurse* (*révolte* ou *révoy'te*) *»*
révolté (qui est en révolte), adj.	heursè, e, révoltè, e ou révoy'tè, e, adj.
On peut comprendre les personnes révoltées par l'injustice.	*An peut compâre les dgens heursèes* (*révoltèes* ou *révoy'tèes*) *poi lai mâdjeûtiche.*
révolté (par extension : rempli d'indignation), adj.	heursè, e, révoltè, e ou révoy'tè, e, adj.
Il essaie de consoler son ami révolté par ce qui s'est passé.	*Èl épreuve de concholaie son aimi heursè* (*révoltè* ou *révoy'tè*) *poi ç'que s'ât péssè.*
révolté (celui qui est en révolte), n.m.	heursè, e, révoltè, e ou révoy'tè, e, n.m.
« Je suis un révolté…Mon existence sera une existence de combat » (Jules Vallès)	*« I seus ïn heursè* (*révoltè* ou *révoy'tè*)*…Mai vétyainche veut étre ènne vétyainche de combait »*
révolte (**inciter à la -**), loc.v.	choyeuvaie, choyevaie, choy'vaie, chorbâmaie, chorbamaie, chorbânaie, chorbanaie, churbâmaie, churbamaie, churbânaie ou churbanaie, v.
Il y en a assez pour inciter le peuple à la révolte.	*È y 'n é prou po choyeuvaie* (*choyevaie*, *choy'vaie*, *chorbâmaie*, *chorbamaie*, *chorbânaie*, *chorbanaie*, *churbâmaie*, *churbamaie*, *churbânaie* ou *churbanaie*) *l'peupye.* (on trouve aussi tous ces verbes sous la forme: soyeuvaie, etc.)
révolu (qui a achevé son cours), adj.	péssè, e, révôlu ou révôyu (sans marque du fém.), adj.
Ce temps est révolu.	*Ci temps ât péssè* (*révôlu* ou *révôyu*).
révolu (écoulé, terminé, passé), adj.	péssè, e, révôlu ou révôyu (sans marque du fém.), adj.
Il a fait cela à l'âge de 18 ans révolus.	*Èl é fait çoli en l'aîdge de déjeûte ans péssès* (*révôlus* ou *révôyus*).
révolution (bouleversement), n.f.	eur'jippe, eurjippe, r'jippe ou rjippe, n.f.
Il n'y a pas eu de révolution.	*È n'y é p'aivu d'eur'jippe* (*d'eurjippe*, *de r'jippe* ou *de rjippe*).
révolution (ensemble des événements historiques qui ont lieu dans une communauté importante), n.f.	révôluchion ou révôyuchion, n.f.
La révolution française le passionne.	*Lai fraînçaise révôluchion* (ou *révôyuchion*) *l'paichione.*
révolution (mouvement périodique), n.f.	révôluchion ou révôyuchion, n.f. ou to, toé ou toué, n.m.
La roue a fait une révolution.	*Lai rûe é fait ènne révôluchion* (*ènne révôyuchion*, *ïn to, ïn toé* ou *ïn toué*).
révolution (**contre-** ; mouvement politique, social, destiné à combattre une révolution), n.f.	contre-révôluchion ou contre-révôyuchion, n.f.
« L'esprit de peur et de vengeance inspire la contre-révolution espagnole» (Georges Bernanos)	*« L'échprèt d'pavou pe d'veindgeainche ïnchpire l'échpai-gnô contre-révôluchion* (ou *contre-révôyuchion*)*»*
révolutionnaire (de la révolution française), adj.	révôluchionnére ou révôyuchionnére (sans marque du fém.), adj.
Il a un calendrier révolutionnaire.	*Èl é ïn révôluchionnére* (ou *révôyuchionnére*) *caleindrie.*
révolutionnaire, adj.	eur'jippaint, ainne, eurjippaint, ainne, r'jippaint, ainne ou rjippaint, ainne, adj.
Il a fait une découverte révolutionnaire.	*Èl é fait ènne eur'jippainne* (*eurjippainne*, *r'jippainne* ou *rjippainne*) *trove.*
révolutionnaire (partisan de la révolution), n.m.	révôluchionnére ou révôyuchionnére (sans marque du fém.), n.m.
Ce fut l'un des premiers révolutionnaires.	*Ç'feut yun des premies révôluchionnéres* (ou *révôyuchionnéres*).
révolutionnaire, n.m.	eur'jippaint, ainne, eurjippaint, ainne, r'jippaint, ainne ou rjippaint, ainne, n.m.
Les révolutionnaires sont dans la rue.	*Les eur'jippaints* (*eurjippaints*, *r'jippaints* ou *rjippaints*) *sont dains lai vie.*

révolutionnaire (**contre-** ; favorable à une contre-révolution), adj.
Un mouvement contre-révolutionnaire se répand dans la foule.

contreur'jippaint, ainne, contreurjippaint, ainne, contrer'jippaint, ainne, contrerjippaint, ainne, contrerévôluchionnére ou contre-révôyuchionnére (sans marque du fém.), adj. *Ïn contreur'jippaint* (*contreurjippaint*, *contrer'jippaint*, *contrerjippaint, révôluchionnére* ou *révôyuchionnére*) *ébrûece se répaîd dains lai dgèpe.*

révolutionnaire (**contre-** ; partisan d'une contre-révolution), n.m.
Comme tous les contre-révolutionnaires, il éprouvait de la considération pour les puissances de la République. (Anatole France)

contreur'jippaint, ainne, contreurjippaint, ainne, contrer'jippaint, ainne, contrerjippaint, ainne, contrerévôluchionnére ou contre-révôyuchionnére (sans marque du fém.), n.m. *C'ment qu'tos les contreur'jippaints* (*contreurjippaints*, *contrer'jippaints*, *contrerjippaints, révôluchionnéres* ou *révôyuchionnéres*), *èl aisseintait d'lai couchidérâchion po les puichainches d'lai Répubyique.*

révolutionnairement (par des moyens révolutionnaires), adv. *Il croit qu'on peut tout régler révolutionnairement.*

révôluchionnér'ment ou révôyuchionnér'ment, adv.
È crait qu'an peut tot réyie révôluchionnér'ment (ou *révôyuchionnér'ment*).

révolutionnarisation (mise en œuvre de processus révolutionnaires), n.f. *Il vante la révolutionnarisation de la presse.*

révôluchionnérijâchion ou révôyuchionnérijâchion, n.f.
È braigue lai révôluchionnérijâchion (ou *révôyuchionnérijâchion*) *d'lai preusse.*

révolution(n)arisme (tendance à considérer l'action révolutionnaire comme une fin politique en soi), n.m.
Il est connu pour son révolution(n)arisme.

révôluchionnârichme ou révôyuchionnârichme, n.m.
Èl ât coégnu po son révôluchionnârichme (ou *révôyuchionnârichme*).

révolution(n)ariste (du révolutionnarisme), adj.
Ses idées sont révolution(n)aristes.

révôluchionnârichte ou révôyuchionnârichte (sans marque du fém.), adj. *Ses aivisâles sont révôluchionnârichtes* (ou *révôyuchionnârichtes*).

révolution(n)ariste (tenant du révolutionnarisme), n.m. *C'est un révolution(n)ariste.*

révôluchionnârichte ou révôyuchionnârichte (sans marque du fém.), n.m. *Ç'ât ïn révôluchionnârichte* (ou *révôyuchionnârichte*).

révolutionner, v.
Il voudrait tout révolutionner.

eur'jippaie, eurjippaie, r'jippaie ou rjippaie, v.
È voérait tot eur'jippaie (*eurjippaie*, *r'jippaie* ou *rjippaie*).

révolutionner (agiter en vue d'une révolution), v.
Ils veulent nous révolutionner.

révôluchionnaie ou révôyuchionnaie, v.
Ès nôs v'lant révôluchionnaie (ou *révôyuchionnaie*).

revolver (arme à feu courte et portative), n.m.
Il porte toujours son revolver sur lui.

révolfe ou révoulfe, n.m.
È poétche aidé son révolfe (ou *révoulfe*) *chus lu.*

revolver (par analogie : mécanisme tournant), n.m.
Elle utilise un microscope à revolver.

révolfe ou révoulfe, n.m.
Èlle se sie d'ïn micrebeûye è révolfe (ou *révoulfe*).

revolvériser (tuer, blesser avec un revolver), v.
Par chance, il n'a revolvérisé personne.

révolf'rijaie ou révoulf'rijaie, v.
Poi tchaince, è n'é niun révolf'rijè (ou *révoulf'rijè*).

revolvériser (**se -** ; se tuer, se blesser avec un revolver), v.pron. *« Quand on a failli se revolvériser au nez de ses parents »* (Jules Romains)

s' révolf'rijaie ou s' révoulf'rijaie, v.pron.
« Tiaind qu'an ont faiyi s' révolf'rijaie (ou *s' révoulf'rijaie*) *â nèz d'ses poirents »*

revolver (**poche -** ; poche fendue ou plaquée située à l'arrière d'un pantalon), loc.nom.f. *Il met souvent sa main dans la poche revolver de son pantalon.*

baigatte (taîtchatte, taitchatte, taîtche ou taitche) révolfe (ou révoulfe), loc.nom.f. *È bote s'vent sai main dains lai baigatte* (*taîtchatte*, *taitchatte*, *taîtche* ou *taitche*) *révolfe* (ou *révoulfe*) *de sai tiulatte.*

revolving (**crédit -** ; crédit accordé pour un montant donné et reconstitué au fur et à mesure des remboursements), loc.nom.m. *Le crédit revolving est la forme moderne du découvert.*

révolfe (ou révoulfe) crédit (sôste, soste ou souste), loc.nom.m.
Le révolfe (ou *révoulfe*) *crédit* (*sôste, soste* ou *souste*) *ât lai moudranne frame di décreuvi.*

revue (publication périodique), n.f.
Elle a acheté une revue de mode.

eur'vue, eurvue, r'vue ou rvue, n.f.
Èlle é aitch'tè ènne eur'vue (*eurvue*, *r'vue* ou *rvue*) *d'môde.*

revue (**porte- porte-** ou **porte-revues** (accessoire de mobilier où l'on peut ranger des revues, des journaux), n.m. *Le porte-revue* (ou *porte-revues*) *déborde.*

poétche-eur'vue, poétche-eurvue, poétche-r'vue ou poétche-rvue, n.m.
Le poétche-eur'vue (*poétche-eurvue, poétche-r'vue* ou *poétche-rvue*) *débodje.* (on trouve aussi tous ces noms où *poétche* est remplacé par *porte* ou par *potche*)

rez (juste au niveau de), prép. *Un édifice que nous mettons rez pied, rez terre.* (Chateaubriand)

rès ou rèz, prép. *Ïn baîti qu'nôs botans rès* (ou *rèz*) *pie, rès* (ou *rèz*) *tiere.*

rez (**à - de** ; au niveau de), loc.prép. *Les ours s'établissent rarement à rez de terre.* (Buffon)

è rès (ou rèz) de, loc.prép. *Les ouéts s'étuâbyéchant raîr'ment è rès* (ou *rèz*) *de tiere.*

rez-de-chaussée (partie d'un édifice dont le plancher

dôs-tô ou sous-tô, n.m.

est sensiblement au niveau de la rue), n.m. *Ils habitent au rez-de-chaussée.*

Ès d'moérant â dôs-tô (ou *sous-tô*).

rez-de-chaussée (partie d'un édifice dont le plancher est sensiblement au niveau de la rue), n.m.

Le rez-de-chaussée est moins ensoleillé que les étages supérieurs.

rès-d'-rûe, rès-d'-rue, rès-d'-tchâssèe, rès-d'-tchassèe, rès-d'-tchâssie, rès-d'-tchassie, rès-d'-vie, rèz-d'-rûe, rèz-d'-rue, rèz-d'-tchâssèe, rèz-d'-tchassèe, rèz-d'-tchâssie, rèz-d'-tchassie ou rèz-d'-vie, n.m. *L'rès-d'-rûe* (*rès-d'-rue, rès-d'-tchâssèe, rès-d'-tchassèe, rès-d'-tchâssie, rès-d'-tchassie, rès-d'-vie, rèz-d'-rûe, rèz-d'-rue, rèz-d'-tchâssèe, rèz-d'-tchassèe, rèz-d'-tchâs-sie, rèz-d'-tchassie* ou *rèz-d'-vie*) *ât moins s'rayie qu'les chuprhâts l'étaidges.*

rez-de-chaussée (bas d'une chose ordonnée en hauteur), n.m.

« Les pages ont souvent un rez-de-chaussée d'annotations si considérable que [...] *le texte réel n'a l'air que de la glose des notes »*
(Théophile Gautier)

rès-d'-rûe, rès-d'-rue, rès-d'-tchâssèe, rès-d'-tchassèe, rès-d'-tchâssie, rès-d'-tchassie, rès-d'-vie, rèz-d'-rûe, rèz-d'-rue, rèz-d'-tchâssèe, rèz-d'-tchassèe, rèz-d'-tchâssie, rèz-d'-tchassie ou rèz-d'-vie, n.m. *Les paidges aint s'vent ïn rès-d'-rûe* (*rès-d'-rue, rès-d'-tchâssèe, rès-d'-tchassèe, rès-d'-tchâssie, rès-d'-tchassie, rès-d'-vie, rèz-d'-rûe, rèz-d'-rue, rèz-d'-tchâssèe, rèz-d'tchassèe, rèz-d'-tchâs-sie, rèz-d'-tchassie* ou *rèz-d'-vie*) *d'ainotâchions che ïmpoétchaint que* [...] *l'réâ tèchte n'é l'oûere que d'lai yôje des notes ».*

rez-de-chaussée (en journalisme : article imprimé en bas de page), n.m.

Il n'écrit jamais que des rez-de-chaussée.

rès-d'-rûe, rès-d'-rue, rès-d'-tchâssèe, rès-d'-tchassèe, rès-d'-tchâssie, rès-d'-tchassie, rès-d'-vie, rèz-d'-rûe, rèz-d'-rue, rèz-d'-tchâssèe, rèz-d'-tchassèe, rèz-d'-tchâssie, rèz-d'-tchassie ou rèz-d'-vie, n.m. *È n'graiyene dj'mais qu'des rès-d'-rûe* (*rès-d'-rue, rès-d'-tchâssèe, rès-d'-tchassèe, rès-d'-tchâssie, rès-d'-tchassie, rès-d'-vie, rèz-d'-re, rèz-d'-rue, rèz-d'-tchâssèe, rèz-d'-tchassèe, rèz-d'-tchâs-sie, rèz-d'-tchassie* ou *rèz-d'-vie*).

rez-de-jardin (rez-de-chaussée : partie d'un édifice dont le plancher est sensiblement au niveau de la rue), n.m.

Ils vivent le plus souvent au rez-de-jardin.

rès-d'-coeurti, rès-d'-djaidgïn, rès-d'-potaidgie, rès-d'-queurti, rès-d'-tçheurti, rès-d'-tçheutchi, rès-d'-tieurti, rès-d'-tieutchi, rès-d'-tyeurti, rès-d'-tyeutchi, rèz-d'-coeurti, rèz-d'-djaidgïn, rèz-d'-potaidgie, rèz-d'-queurti, rèz-d'-tçheurti, rèz-d'-tçheutchi, rèz-d'-tieurti, rèz-d'-tieutchi, rèz-d'-tyeurti ou rèz-d'-tyeutchi, n.m. *Ès vètçhant l'pus s'vent â rès-d'-coeurti* (*rès-d'-djaidgïn, rès-d'-potaidgie, rès-d'-queurti, rès-d'-tçheurti, rès-d'-tçheutchi, rès-d'-tieurti, rès-d'-tieutchi, rès-d'-tyeurti, rès-d'-tyeutchi, rèz-d'-coeurti, rèz-d'-djaidgïn, rèz-d'-potaidgie, rèz-d'-queurti, rèz-d'-tçheurti, rèz-d'-tçheutchi, rèz-d'-tieurti, rèz-d'-tieutchi, rèz-d'-tyeurti* ou *rèz-d'-tyeutchi*).

rez-de-sol (rez de chaussée : partie d'un édifice dont le plancher est sensiblement au niveau de la rue), n.m. *Elle ne voudrait pas habiter au au rez-de-sol.*

rès-d'-sô ou rèz-d'-sô, n.m.
Èlle ne voétait p'd'moéraaie â rès-d'sô (ou *rèz-d'sô*).

rhabdomancie ou **rabdomancie** (mode de divination à l'aide de baguettes), n.f.

La rhabdomancie (ou *rabdomancie*) *lui permet de découvrir des sources.*

d'vïnn'baidyètte, d'vïnn'baiguètte, d'vïnn'roûete, d'vïnn'rouete, d'vïnn'vardge, d'vïnn'vardgeatte, d'vïnn'vardjatte, d'vïnn'vardje, d'vïnn'vidatte, d'vïnn'voïndatte, d'vïnn'voindatte, d'vïnn'voirdge, d'vïnn'voirdgeatte, d'vïnn'voirdjatte, d'vïnn'voirdje, d'vïnn'vouidatte, d'vïnn'vouindatte ou d'vïnn'vouïndatte, n.f. *Lai d'vïnn'baidyètte* (*d'vïnn'baiguètte, d'vïnn'roûete, d'vïnn'rouete, d'vïnn'vardge, d'vïnn'vardgeatte, d'vïnn'vardjatte, d'vïnn'vardje, d'vïnn'vidatte, d'vïnn'voïndatte, d'vïnn'voindatte, d'vïnn'voirdge, d'vïnn'voirdgeatte, d'vïnn'voirdjatte, d'vïnn'voirdje, d'vïnn'vouidatte, d'vïnn'vouindatte* ou *d'vïnn'vouïndatte*) *yi pèrmât d'détieuvri des dous.*

rhabdomancien (personne qui pratique la rhabdomancie), n.m.

Ils ont demandé l'aide d'un rhabdomancien.

d'vïnn'baidyèttou, d'vïnn'baiguèttou, d'vïnn'roûetou, d'vïnn'rouetou, d'vïnn'vardgeou, d'vïnn'vardgeattou, d'vïnn'vardjattou, d'vïnn'vardjou, d'vïnn'vidattou, d'vïnn'voïndattou, d'vïnn'voindattou, d'vïnn'voirdgeou, d'vïnn'voirdgeattou, d'vïnn'voirdjattou, d'vïnn'voirdjou, d'vïnn'vouidattou, d'vïnn'vouindattou ou d'vïnn'vouïndattou, n.m. *Èls aint d'maindè l'éde d'ïn d'vïnn'baidyèttou* (*d'vïnn'baiguèttou, d'vïnn'roûetou, d'vïnn'rouetou, d'vïnn'vardgeou, d'vïnn'vardgeattou, d'vïnn'vardjattou,*

	d'vïnn'vardjeou, *d'vïnn'vidattou*, *d'vïnn'voïndattou*, *d'vïnn'voindattou*, *d'vïnn'voirdgeou*, *d'vïnn'voirdgeattou*, *d'vïnn'voirdjattou*, *d'vïnn'voirdjou*, *d'vïnn'vouidattou*, *d'vïnn'vouindattou* ou *d'vïnn'vouïndattou*). (au féminin : *d'vïnn'baidyèttouje*, *d'vïnn'baidyèttouse*, etc.)
rhénan (relatif au Rhin, à la Rhénanie), adj. *La Prusse a passé le Rhin. Elle se carre dans les provinces rhénannes.* (Maurice Barrès)	rhiénain, ainne, adj. *Lai Pruche é péssè l'Rhïn. Èlle se cârre* (ou *carre*) *dains les rhiénainnes provïnches.*
Rhénanie (région d'Allemagne, sur le Rhin, de la frontière française à la frontière néerlandaise), n.pr.f. *Annexée par la France* (*1793 – 1814*) *la Rhénanie fut attribuée à la Prusse. Démilitarisée à la suite du traîté de Versailles* (*1919*)*, la Rhénanie fut réoccupée par Hitler en 1936.*	Rhiénainnie, n.pr.f. *Ainnècchè poi lai Fraince* (*1793 – 1814*) *lai Rhiénainnie feut châguè en lai Pruche. Démiyitérijie en lai cheûte di trétè d'Versailles* (*1919*)*, lai Rhiénainnie feut rotiupè poi ç't'Hitler en 1936.*
rhésus (singe du genre macaque, du nord de l'Inde), n.m. *Ces rhésus vivent dans les rues.*	rhiéjuche, n.m. *Ces rhiéjuches vétçhant dains les vies.*
rhésus (**système -** ; système de groupes sanguins composés de différents antigènes), loc.nom.m. *Le système rhésus est le principal système de groupes sanguins.*	rhiéjuche chichtème (chistème, chychtème, chystème, sichtème, sistème, sychtème ou système), loc.nom.m. *L'rhiéjuche chichtème* (*chistème*, *chychtème*, *chystème*, *sichtème*, *sistème*, *sychtème* ou *système*) *ât prïnchipâ chychtème de sainguïnnes rotes.*
rhéteur (dans l'antiquité : maître de rhétorique), n.m. *Ce rhéteur vivait en Grèce.*	bote-feû, bote-feûe, bote-feûe, bote-feûs ou bote-feus, n.m. *Ci bote-feû* (*bote-feûe*, *bote-feûe*, *bote-feûs* ou *bote-feus*) *vétçhait en Gréce.*
rhéteur (orateur, écrivain sacrifiant à l'art du discours la vérité ou la sincérité), n.m. *Danton n'était pas un rhéteur abstrait et habile, il parlait pour agir.*	bote-feû, bote-feûe, bote-feûe, bote-feûs ou bote-feus, n.m. *Ci Danton n'était p'ïn feurseinchâ pe aidrèt bote-feû* (*bote-feûe*, *bote-feûe*, *bote-feûs* ou *bote-feus*), *è djâsait po aidgi.*
Rhétie (région des Alpes s'étendant autour des vallées supérieures du Rhin, de l'Inn et de l'Adige), n.pr.f. *Ils visitent la Rhétie.*	Rhiéchie, n.pr.f. *Èls envèllant lai Rhiéchie.*
rhétien (en géologie : se dit de l'étage inférieur du lias), adj. *Elle fouille une zone rhétienne.*	rhiéchïn, ïnne, adj. *Èlle étçhaîve ènne rhiéchïnne zône.*
rhétien (étage inférieur du lias), n.m. *Le rhétien est compris entre le trias et l'hettangien.*	rhiéchïn, n.m. *L'rhiéchïn ât ïnçhu entre le triaiche pe l'héttaindgïn.*
rhétique (qui appartient à la Rhétie ou à ses habitants), adj. *Ils écoutent un chant rhétique.*	rhiétique ou rhiétitçhe (sans marque du fém.), adj. *Èls ôyant ïn rhiétique* (ou *rhiétitçhe*) *tchaint.*
rhétique (langue ancienne du groupe italo-celtique), n.m. *Elle apprend le rhétique.*	rhiétique ou rhiétitçhe, n.m. *Èlle aipprend l'rhiétique* (ou *rhiétitçhe*).
rhétoricien (personne savante en matière de rhétorique), n.m. *Ce rhétoricien est connu.*	bote-feû, bote-feûe, bote-feûe, bote-feûs ou bote-feus, n.m. *Ci bote-feû* (*bote-feûe*, *bote-feûe*, *bote-feûs* ou *bote-feus*) *ât coégnu.*
rhétorique (qui appartient à la rhétorique, en a le caractère), adj. *Il a inventé un procédé rhétorique.*	bïn-djâsè, e, adj. *Èl é orinè ïn bïn-djâsè prochédè.*
rhétorique (art de bien parler), n.f. *On remarque sa rhétorique.*	bïn-djâsè, n.m. *An r'mairtçhe son bïn-djâsè.*
rhétorique (moyens d'expression et de persuasion propres à quelqu'un), n.f. *Sa rhétorique ne m'a pas convaincu.*	bïn-djâsè, n.m. *Son bïn-djâsè n'm'é p'convaintçhu.*
rhétorique (éloquence ou style déclamatoire de rhéteurr), n.f. *La rhétorique sociale n'a jamais pris sur moi.*	bïn-djâsè, n.m. *L'sochiâ bïn-djâsè n'é dj'mais pris chus moi.*
rhétoriqueur (nom que se donnèrent un certain nombre de poètes de la fin du XVe et du début du XVIe), n.m. *Les rhétoriqueurs étaient attachés au beau style.*	bïn-djâsou, ouse, ouje, n.m. *Les bïn-djâsous étïnt aittaitchie en lai bèlle échtiye.*
rhétoriqueur (rhétoricien), n.m. *Cela ne plaît pas à ce rhétoricien.*	bote-feû, bote-feûe, bote-feûe, bote-feûs ou bote-feus, n.m. *Çoli n'piaît en ci bote-feû* (*bote-feûe*, *bote-feûe*, *bote-feûs* ou *bote-feus*).
rhéto-roman (se dit des dialectes de la Suisse orientale, du Tyrol et du Frioul), adj. *Elle connaît trois*	rhiéto-roman, adj. *Èlle coégnât trâs rhiéto-roman diailactes.*

dialectes rhéto-romans.	
rhéto-roman (ensemble des dialectes romans de Rhétie), n.m. *Elle traivaiye chus l'rhéto-roman.*	rhiéto-roman, adj. *Èlle travaille sur le rhiéto-roman.*
rhinanthe (plante, nuisible aux prairies), n.m. *Il fauche du rhinanthe.*	piaînte-nèz, piainte-nèz, pyaînte-nèz ou pyainte-nèz, n.f. *È saye d'lai piaînte-nèz* (*piainte-nèz*, *pyaînte-nèz* ou *pyainte-nèz*).
rhinencéphale (en anatomie : ensemble de structures encéphaliques, cortex cérébral), n.m. *Chez l'homme, le rhinencéphale se situe à la base de l'encéphale et sur sa face interne.*	nèz-entrontche, n.m. *Tchie l'hanne, l'nèz-entrontche se chitue en lai baîje d'l'entrontche pe chus son ïntranne faice.*
Rhin (**être dans les brouillards du -**; fr. rég.: être ivre), loc.v. *Quand il est revenu il était dans les brouillards du Rhin.*	étre dains les brussâles (ou brussales) di Rhïn, loc.v. *Tiaind qu'èl ât r'veni èl était dains les brussâles* (ou brussales) *di Rhïn.*
rhingrave (titre porté par les princes allemands de la région rhénane), n.m. *La ville a reçu le rhingrave.*	rhïnprïnce ou rhïn prïnche, n.m. *Lai vèlle é r'ci l'rhïnprïnce* (ou *rhïnprinche*).
rhingrave (haut-de-chausses très ample attaché par le bas avec des rubans), n.f. *Il quitte ses rhingraves.*	rhïnprïnce ou rhïn prïnche, n.m. *È tçhitte ses rhïnprïnces* (ou *rhïnprinches*).
rhinite (inflammation aiguë de la muqueuse des fosses nasales), n.f. *Il traîne une rhinite.*	nèjite ou tairïnnite, n.f. *È trïnne ènne nèjite* (ou *tairïnnite*).
rhinocéros (grand mammifère qui porte une ou deux cornes sur le nez), n.m. *Un rhinocéros est dans l'eau.*	écoûenè-nèz, n.m. *Ïn écoûenè-nèz ât dains l'âve.*
rhinolaryngite (laryngite accompagnée de rhinite), n.f. *Il n'est pas guéri de sa rhinolaryngite.*	nèz-lairïnçhite, n.f. *È n'ât p'voiri d'sai nèz-lairïnçhite.*
rhinologie (partie de ma médecine qui traite des maladies du nez), n.f. *Il a un diplôme de rhinologie.*	nèz-science ou nèz-scienche, n.f. *Èl é ïn piona de nèz-science* (ou *nèz-scienche*).
rhinolophe (chauve-souris appelée aussi fer à cheval), n.m. *Elle a peur d'un rhinolophe.*	fie è tchvâ, loc.nom.m. *Èlle é pavou d'ïn fie è tchvâ.*
rhinopharyngé ou **rhinopharyngien** (qui concerne ne rhinopharynx), adj. *Elle a une affection rhinopharyngée* (ou *rhinopharyngienne*).	nèz-riere-goûerdgè, e, adj. *Èlle é ènne nèz-riere-goûerdgèe l'aiffècchion.*
rhinopharyngite (affection du rhinopharynx), n.f. *Il a eu une rhinopharyngite.*	nèz-riere-goûerdgite, n.f. *Èl é t'aivu ènne nèz-riere-goûerdgite.*
rhinopharynx (partie supérieure du pharynx), n.f. *Son rhinopharynx est rouge.*	nèz-riere-goûerdge, n.f. *Sai nèz-riere-goûerdge ât roudge.*
rhinoplastie (opération qui consiste à reconstituer le nez d'un blessé), n.f. *Il recommence la rhinoplastie.*	nèz-riere-goûedgeâpiaichtie, n.f. *È rèc'mence lai nèz-riere-goûerdgeâpiaichtie.*
rhinoscope (appareil pour examiner les fosses nasales), n.m. *Il nettoie son rhinoscope.*	nèz-riere-goûedgeâmirou, n.m. *È nenttaye son nèz-riere-goûerdgeâmirou.*
rhinoscopie (examen des fosses nasales par les narines), n.f. *Il a subi une rhinoscopie.*	nèz-riere-goûerdge-l' ésâmen, n.m. *Èl é chôbi ïn nèz-riere-goûerdge-l'ésâmen.*
rhinovirus (virus responsable du rhume), n.m. *Les chercheurs ont découvert un nouveau rhinovirus.*	nèz-riere-goûerdgea-viruche, n.m. *Les tçh'rous aint trovè ïn nové nèz-riere-goûerdgeâ-viruche.*
rhizobium (genre de bactéries capables de vivre dans les racines), n.m. *Il étudie les rhizobiums.*	raiç'nâbât'nat, n.m. *È raicodje les raiç'nâbât'nats.*
rhizocarpé (dont les organes reproducteurs naissent sur les racines), adj. *C'est une plante rhizocarpée.*	raiç'nè, e, adj. *Ç'ât ènne raiç'nèe piainte.*
rhizoctone (champignon parasite qui détruit les racines), n.m. *Ce trèfle est plein de rhizoctones.*	tûe-raiceinne ou tue-raisseinne, n.m. *Ci traye ât piein d'tûe-raiceinnes* (ou *tue-raisseinnes*).
rhizoïdes (filament par lequel certaines plantes se fixent), n.m.pl. *Il nous montre les rhizoïdes de la mousse.*	raiceinne-pchats ou raisseinne-pchats, n.m.pl. *È nôs môtre les raiceinne-pchats* (ou *raisseinne-pchats*) *d'lai mouche*
rhizome (tiges souterraines des plantes vivaces), n.m. *Cet iris a de grands rhizomes.*	raiç'nôme ou raiss'nôme, n.m. *Ci yaie-yaie é d'grôs raiç'nômes* (ou *raiss'nômes*).
rhizophage (qui se nourrit de racines), adj. *Cet animal est rhizophage.*	maindge-raiceinne ou maidge-raisseinne (sans marque du féminin), adj. *Ç'te béte ât maindge-raiceinne* (ou *maindge-raisseinne*).
rhizophore (palétuvier, manglier), n.m. *Il traverse une forêt de rhizophores.*	raiceinne-poétche ou raisseinne-poétche, n.m. *È triavoiche ïn bôs d'raiceinnes-poétche* (ou *raisseinnes-poétche*).
rhizopodes (sorte de protozoaires), n.m.pl. *Les radiolaires sont des rhizopodes.*	raiceinne-pias ou raisseinne-pies, n.m.pl. *Les radiolâs sont des raiceinne-pias* (ou *raisseinne-pies*).

rhizosphère (partie du sol pénétrée par les racines des plantes), n.f. *Il regarde une carte de la rhizosphère.*
raiçènne-chphére ou raissènne-chphére, n.f.
È raivoéte ènne câtche d' lai raicènne-chphére (ou *raissène-chphére*).

rhizostome (méduse à ombrelle piriforme, appelée gelée de mer), n.m. *Il a trouvé un rhizostome.*
dgealèe d' mèe, loc.nom.f.
Èl é trovè ènne dgealèe d' mèe.

rhizotome (instrument servant à couper les racines), n.m. *Il actionne le rhizotome.*
cope-raiceinnes ou cope-raisseinnes, n.m.
Èl ambrûe l' cope-raiceinnes (ou *cope-raisseinnes*).

rhodanien (du Rhône), adj.
Le Léman est un lac rhodanien.
rhôdannïn, ïnne, adj.
L' Léman ât ïn rhôdannïn lai.

rhododendron, n.m.
Il dessine un rhododendron.
lauri-rôje (laurie-rôje, loûeri-rôje, loueri-rôje, loûerie-rôje ou louerie-rôje) des Alpes, loc.nom.m. *È graiyene ïn lauri-rôje* (*laurie-rôje*, *loûeri-rôje*, *loueri-rôje*, *loûerie-rôje* ou *louerie-rôje*) *des Alpes.*
(on trouve aussi tous ces noms sous les formes : lauri-roje des Alpes, lauri-rôse des Alpes, lauri-rose des Alpes, etc.)

rhododendron, n.m.
Elle cueille un rhododendron.
rôj'aîbre, rôj'aibre, roj'aîbre ou roj'aibre, n.m.
Èlle tyeuye ïn rôj'aîbre (*rôj'aibre*, *roj'aîbre* ou *roj'aibre*).

rhododendron, n.m.
Des rhododendrons poussent entre les roches.
rhododeindron, rôjâdeindron ou rojadeindron, n.m.
Des rhododeindrons (*rôjâdeindrons* ou *rojadeindrons*) *boussant entre les roitches.*

rhodophycées (algues appelées aussi algues rouges chez lesquelles la chlorophylle est recouverte d'un pigment rouge), n.f.pl. *Ils ramassent des rhodophycées.*
rhodophychèes, roudgeaiygues ou roudgeophychèes, n.f.pl.
Ès raiméssant des rhodophychèes (*roudgeaiygues* ou *roudgeophychèes*).

rhodophycées (ordre d'algues rouges appelées aussi : floridées), n.f.pl. *Viens voir des rhodophycées !*
fieûredèes, fieuredèes, fiôredèes, fioredèes, fyeûredèes, fyeuredèes, fyôredèes ou fyoredèes, n.f.pl. *Vïns voûere des fieûredèes* (*fieuredèes*, *fiôredèes*, *fioredèes*, *fyeûredèes*, *fyeuredèes*, *fyôredèes* ou *fyoredèes*) *!*

rhombe (en minéralogie : qui a la forme d'un losange), adj. *Voilà un cristal à faces rhombes.*
lauje, lause, lauze ou rhouïmbre (sans marque du fém.), adj.
Voili ïn cruchtâ è laujes (*lauses*, *lauzes* ou *rhouïmbres*) *faices.*

rhombe (ancien nom du losange), n.m. *Il calcule la surface d'un rhombe.*
lauje, lause, lauze ou rhouïmbre, n.m. *È cartiule lai churfache d' ïn lauje* (*lause*, *lauze* ou *rhouïmbre*).

rhombe (instrument de musique rituel formé d'une lame en bois que l'on fait ronfler par rotation rapide au bout d'une cordelette), n.m. *« Elle tourna autour de la table* [...], *frénétiquement, comme le rhombe des sorcières »* (Gustave Flaubert)
lauje, lause, lauze ou rhouïmbre, n.m.
« Èlle viré âtoé d' lai tâle [...], *frenéjiqu'ment, c'ment qu' le lauje* (*lause*, *lauze* ou *rhouïmbre*) *des dg'nâtches »*

rhombencéphale (en embryologie : région arrière de l'encéphale, qui prolonge la moelle épinière ; on dit aussi : arrière-cerveau ou cerveau postérieur), n.m. *Le rhombencéphale forme le cervelet, la protubérance annulaire et le bulbe rachidien.*
laujentrontche, lausentrontche, lauzentrontche ou rhouïmbrentrontche, n.f.
Lai laujentrontche (*lausentrontche*, *lauzentrontche* ou *rhouïmbrentrontche*) *frame le sévrelèt, l' ainuyére crâchure pe l' écontrâ buy'be.*

rhombique (en minéralogie : qui a la forme d'un rhombe, d'un losange), adj.
Il compte les faces rhombiques du cristal.
laujique, laujitçhe, lausique, lausitçhe, lauzique, lauzitçhe, rhouïmbrique ou rhouïmbritçhe (sans marque du fém.), adj.
È compte les laujiques (*laujitçhes, lausiques, lausitçhes, lauziques, lauzitçhes, rhouïmbriques* ou *rhouïmbritçhes*) *faices di cruchtâ.*

rhombique (en christallographie : qui a la forme d'un prisme droit à base en losange ; orthorombique), adj.
Il classe des cristaux rhombiques.
laujique, laujitçhe, lausique, lausitçhe, lauzique, lauzitçhe, rhouïmbrique ou rhouïmbritçhe (sans marque du fém.), adj.
È çhaiche des laujiques (*laujitçhes, lausiques, lausitçhes, lauziques, lauzitçhes, rhouïmbriques* ou *rhouïmbritçhes*) *cruchtâs.*

rhomboèdre (en géométrie : parallélépipède dont les faces sont des losanges), n.m. *Un rhomboèdre est le volume obtenu en « déformant » un cube par une pression appliquée à deux sommets opposés.*
laujafaice, lausafaice, lauzafaice ou rhouïmbrafaice, n.m.
Ïn laujafaice (*lausafaice, lauzafaice* ou *rhouïmbrafaice*) *ât l' opt'ni voyunme en « déframaint » ïn tiube poi ènne prechion qu' an aippyique en dous âtresannès sammèts.*

rhomboèdre (en cristallographie : cristal dont les faces sont six losanges égaux), n.m. *Elle remet le rhomboèdre dans sa boîte.*
laujafaice, lausafaice, lauzafaice ou rhouïmbrafaice, n.m.
Èlle eur'bote le laujafaice (*lausafaice, lauzafaice* ou *rhouïmbrafaice*) *dains sai boéte.*

rhomboédrique (en géométrie : qui a la forme d'un
laujafaiçâ, lausafaiçâ, lauzafaiçâ ou rhouïmbrafaiçâ (sans marque

rhomboèdre), n.m. *Le socle de la statue a une forme rhomboédrique.*

rhomboédrique (en cristallographie : se dit d'un système cristallin dont la forme type est le rhomboèdre), n.m. *Cette roche est formée de cristaux rhomboédriques.*

rhomboïdal (qui a la forme d'un losange, d'un rhomboïde, ou d'un rhomboédre), adj. *La figure montre cinq figures rhomboïdales. L'élève doit indiquer le nom de chacune de ces figures.*

rhomboïdal (de façon plaisante : qui a la forme d'un losange, d'un rhomboïde, ou d'un rhomboédre), adj. *« Une courte femme au torse rhomboïdal »* (Goncourt)

rhomboïde (en mathématique : ancien nom du parallélogramme), n.m. *Toutes ces figures sont des rhomboïdes.*

rhomboïde (abusivement : solide dont les faces sont des rhombes), n.m. *Le sculpteur expose ses rhomboïdes.*

rhomboïde (en anatomie : relatif au rhomboïde), adj. *Le médecin passe sa main sur le muscle rhomboïde du patient.*

rhomboïde (en anatomie : muscle du dos placé sous le trapèze, élévateur de l'omoplate), n.m. *Le rhomboïde élève l'omoplate et la porte en dedans.*

Rhône, n.pr.m. *Il pêche dans le delta du Rhône.*

rhubarbe (plante à larges feuilles portées par de gros pétioles comestibles), n.f. *Nous mangeons du gâteau à la rhubarbe.*

rhum (eau-de-vie obtenue par fermentation alcoolique et distillation du jus de canne à sucre ou de mélasses), n.m. *Nous avons mangé des babas au rhum.*

rhumatisant (atteint de rhumatismes, sujet aux rhumatismes), adj. *Cette personne rhumatisante souffre beaucoup.*

rhumatisant (celui qui est atteint de rhumatismes, est sujet aux rhumatismes), n.m. *Je plains les rhumatisants.*

rhumatismal (propre aux rhumatismes), adj.

Il a des douleurs rhumatismales.

rhumatisme scarlatin (rhumatisme accompagnant parfois la scarlatine), loc.nom.m. *Elle est gênée par un rhumatisme scarlatin.*

rhumatoïde (qui présente un rapport avec une forme de rhumatisme), adj. *Il a une polyarthrite rhumatoïde.*

rhumatologie (branche de la médecine qui traite les différentes sortes de rhumatismes), n.f. *Il finit un travail de rhumatologie.*

rhumatologique (qui se rapporte à la rhumatologie), adj. *Il fait une recherche rhumatologique.*

du fém.), adj. *L'aissiete di bisat é ènne laujafaiçâ* (*lausafaiçâ, lauzafaiçâ* ou *rhouïmbrafaiçâ*) *frame.*

laujafaiçâ, lausafaiçâ, lauzafaiçâ ou rhouïmbrafaiçâ (sans marque du fém.), adj. *Ç'te roitche ât framè d'laujafaiçâs* (*lausafaiçâs, lauzafaiçâs* ou *rhouïmbrafaiçâs*) *cruchtâs.*

laujapchâ, lausapchâ, lauzapchâ ou rhouïmbrapchâ (sans marque du fém.), adj. *Lai fidyure môtre cïntçhe laujapchâs* (*lausapchâs, lauzapchâs* ou *rhouïmbrapchâs*) *fidyures. L'éyeuve dait nanmaie l'nom de tchétçhènne de ces fidyures.*

laujapchâ, lausapchâ, lauzapchâ ou rhouïmbrapchâ (sans marque du fém.), adj. *« Ènne couétche fanne â laujapchâ* (*lausapchâ, lauzapchâ* ou *rhouïmbrapchâ*) *l'aich'nèt »*

laujapchat, lausapchat, lauzapchat ou rhouïmbrapchat, n.m. *Totes ces fidyures sont des laujapchats* (*lausapchats, lauzapchats* ou *rhouïmbrapchats*).

laujapchat, lausapchat, lauzapchat ou rhouïmbrapchat, n.m. *L'taiyou échpoje ses laujapchats* (*lausapchats, lauzapchats* ou *rhouïmbrapchats*).

laujapchat, lausapchat, lauzapchat ou rhouïmbrapchat (sans marque du fém.), adj. *L'méd'cïn pésse sai main chus l'laujapchat* (*lausapchat, lauzapchat* ou *rhouïmbrapchat*) *muchque di malaite.*

laujapchat, lausapchat, lauzapchat ou rhouïmbrapchat, n.m. *Le laujapchat* (*lausapchat, lauzapchat* ou *rhouïmbrapchat*) *éyeuve lai pyaitatte pe lai poétche en d'dains.*

Rhône, n.pr.m. *È pâtche dains l'dèyta di Rhône.*

rebaîbe, rebaibe, rebaîrbe ou rebairbe, n.f. *Nôs maindgeant di toétché en lai rebaîbe* (*rebaibe*, *rebaîrbe* ou *rebairbe*).

rhunme (Montignez), n.m.

Nôs ains maindgie des babas â rhunme.

rhumâtçhijaint, ainne, rhumatçhijaint, ainne, rhumâtijaint, ainne ou rhumatijaint, ainne, adj. *Ç'te rhumâtçhijainne* (*rhumatçhijainne*, *rhumâtijainne* ou *rhumatijainne*) *dgen seûffre brâment.*

rhumâtçhijaint, ainne, rhumatçhijaint, ainne, rhumâtijaint, ainne ou rhumatijaint, ainne, adj. *I piaîns les rhumâtçhijaints* (*rhumatçhijaints*, *rhumâtijaints* ou *rhumatijaints*).

rhumâtçhichmâ, rhumatçhichmâ, rhumâtçhissmâ, rhumatçhissmâ, rhumâtichmâ, rhumatichmâ, rhumâtissmâ ou rhumatissmâ (sans marque du fém.), adj. *Èl é des rhumâtçhichmâs* (*rhumatçhichmâs*, *rhumâtçhissâs*, *rhumatçhissmâs*, *rhumâtichmâs*, *rhumatichmâs*, *rhumâtissmâs* ou *rhumatisses*) *deloûes.*

échcairlaitïn rhumâtçhiche (rhumatçhiche, rhumâtçhisse, rhumatçhisse, rhumâtiche, rhumatiche, rhumâtisse ou rhumatisse), loc.nom.m. *Èlle ât dgeinnè poi ïn échcairlaitïn rhumâtçhiche* (*rhumatçhiche*, *rhumâtçhisse*, *rhumatçhisse*, *rhumâtiche*, *rhumatiche*, *rhumâtisse* ou *rhumatisse*).

rhumâtçhipchat, atte, rhumatçhipchat, atte, rhumâtipchat, atte ou rhumatipcha, atte, adj. *Èl é ènne rhumâtçhipchatte* (*rhumatçhipchatte*, *rhumâtipchatte* ou *rhumatipchatte*) *dieunâpyèy'nite.*

rhumâtâraicodje ou rhumatâraicodje, n.f. *È finât ïn traivaiye de rhumâtâraicodje* (ou *rhumatâraicodje*).

rhumâtâraicodjou, ouse, ouje ou rhumatâraicodjou, ouse, ouje, adj. *È fait ènne rhumâtâraicodjeouse* (ou *rhumatâraicodjouse*) *r'çhrou.*

rhumatologiste (médecin spécialiste de rhumatologie), n.m. *Il a ouvert un cabinet de rhumatologiste.*	rhumâtâraicodjou, ouse, ouje ou rhumatâraicodjou, ouse, ouje, n.m. *Èl é eûvie ïn caib'nèt d'rhumâtâraicodjeouse* (ou *rhumatâraicodjouse*).
rhume de cerveau (**embarrasser par un -**; enchifrener), loc.v. *Il est bien embarrassé par un rhume de cerveau.*	aivoi l' bôron, loc.v. *Èl é ïn bé bôron.*
rhume de cerveau (**embarrasser par un -**; enchifrener), loc.v. *Tu es bien embarrassé par un rhume de cerveau.*	enrètch'laie, enreufnaie, enreûtch'naie, enreutch'naie, enrif'naie, entchif'naie ou entchifrenaie, v. *T'és bïn enrètchl'nè* (*enreufnè*, *enreûtch'nè*, *enreutch'nè*, *enrif'nè*, *entchif'nè* ou *entchifrenè*).
rhume des foins ; (coryza spasmodique qui revient périodiquement à l'époque de la floraison des graminées), loc.nom.m. *Il se plaint du rhume des foins.*	reûche (reuche, reûtche, reutche, teû ou teu) des foins (ou fons), loc.nom.f. *È s'piaint d'lai reûche* (*reuche*, *reûtche*, *reutche*, *teû* ou *teu*) *des foins* (ou *fons*).
rhumer (additionner de rhum, parfumer au rhum), v. *Elle a rhumé de l'eau-de-vie.*	rhunmaie, v. *Èlle é rhunmè d'lai gnôle.*
rhumerie (distillerie de rhum), n.f. *Il a visité une rhumerie.*	rhunm'rie, n.f. *Èl é envèllie ènne rhunm'rie.*
rhumerie (café spécialisé dans les boissons au rhum), n.f. *Il recherche toujours les rhumeries.*	rhunm'rie, n.f. *È r'tçhie aidé les rhunm'ries.*
rhynchite (en zoologie : insecte coléoptère, nuisible aux arbres fruitiers), n.m. *Les charançons sont des rhynchites.*	grïntçhite ou trump'nite, n.m. *Les tchairainçons sont des grïntçhites* (ou *trump'nites*).
rhynchitidés (en zoologie : groupe d'insectes), n.m.pl. *Il y a de nombreuses sortes de rhynchitidés.*	grïntçhitidès ou trump'nitidès, n.m.pl. *È y é brâment d'soûetches de grïntçhitidès* (ou *trump'nitidès*).
rhynchonelle (en zoologie : groupe de brachiopodes, aujourd'hui presque disparu), n.m. *Les rhynchonelles étaient des espèces de sangsues à trompe.*	grïntçhânèlle ou ou trump'nèlle, n.m. *Les grïntçhânèlles* (ou *trump'nèlles*) *étïnt des échpèches de seûç'saings è trumpe.*
rhynchotes (en zoologie : ordre d'insectes à rostres, à métamorphose incomplète), n.m.pl. *La cigale, le pou, la punaise sont des rhynchonelles.*	grïntçhattes ou ou trump'nattes, n.m.pl. *Lai tchaintouje, l'pouye, lai pvainne sont des grïntçhattes* (ou *trump'nattes*).
rhyolite ou **rhyolithe** (en géologie : lave volcanique de composition granitique, dont la pâte est vitreuse), n.f. *Les rhyolites* (ou *rhyolithes*) *forment des coulées ou des filons.*	couainnepiere, n.f. *Les couainnepieres framant des coûèes obïn des f'yons.*
rhythm and blues (musique populaire afro-américaine des années 50 et 60), loc.nom.m. *Le rhythm and blues est le précurseur de la soul.*	réchme pe blouje (ou grieuje), loc.nom.m. *L'réchme pe blouje* (ou *gieuje*) *ât l'précrouchou d'lai chlau.*
rhytidome (en botanique : écorce ; tissu cellulaire, fissuré, fendillé, à la périphérie du liber des plantes ligneuses), n.m. *Le pivert creuse le rhytidome de l'arbre.*	écoéche, écoûeche, écoueche, écoûetche, écouetche, reûche, reuche, reûtche ou reutche, n.f. *L'pivoit creûye l'écoéche* (*l'écoûeche*, *l'écoueche*, *l'écoûetche*, *l'écouetche*, *lai reûche*, *lai reuche*, *lai reûtche* ou *lai reutche*) *de l'aîbre.*
rhytine (grand mammifère sirénien des eaux littoales froides du Pacifique), n.f. *Les rhytines ont été exterminées au XVIIIème siècle quelques décennies seulement après leur découverte.*	frognïnne, froingnïnne, fronchïnne, froncïnne, raintrïnne ou reintrïnne, n.f. *Les frognïnnes* (*froingnïnnes*, *fronchïnnes*, *froncïnnes*, *raintrïnnes* ou *reintrïnnes*) *sont aivu airaijè â XXIIIieme siecle ran que quéques diejnies aiprés yôte trove.*
ria (mot espagnol : sur certaines côtes, vallée fluviale noyée par la mer), n.f. *Nous suivons une côte à rias.*	bèeyia ou graulpéssâ, n.m. *Nôs cheuyans ènne côte è bèeyias* (ou *graulpéssâs*).
rial (mot iranien : unité monétaire de l'Iran), n.m. *Le rial se divise en dinards.*	m'noûetéryial, n.m. *Le m'noûetéryial s'paichât en d'gniairs.*
riboflavine (vitamine B qu'on trouve dans le lait), n.f. *Ce lait est riche en riboflavine.*	laiçâdjânïnne, laissâdjânïnne, yaiçâdjânïnne ou yaissâdjânïnne, n.f. *Ci laicé ât rétche en laiçâdjânïnne* (*laissâdjânïnne*, *yaiçâdjânïnne* ou *yaissâdjânïnne*).
ribonucléase (en biochimie : enzyme pancréatique agissant comme catalyseur dans l'hydrolyse de l'acide ribonucléique), n.f. *Cette ribonucléase est efficace.*	ruibôdieugn'lâsje, n.f. *Ç'te ruibôdieugn'lâsje ât ïndg'niâ.*
ribonucléique (en chimie : se dit d'un groupe d'acides nucléiques, qui donnent par hydrolyse un pentose), adj. *Les acides ribonucléiques sont localisés dans le cytoplasme et le nucléole.*	ruibôdieugn'léique ou ruibôdieun'léitçhe (sans marque du fém.), adj. *Les ruibôdieugn'léiques* (ou *ruibôdieun'léitçhes*) *aichides sont chituè dains l'cèyuyâ-pyâme pe l'dieugn'léôle.*

ribose (en biochimie : pentose très répandu dans les tissus animaux et végétaux), n.m. *Elle écrit la formule du ribose.*	ruibôje, n.m. *Èlle graiyene lai fourmuye di ruibôje.*
ribosome (particule de protéide intervenant dans le contrôle par l'A.D.N.), n.m. *Les ribosomes sont des structures sphériques dispersées dans le cytoplasme.*	ruib'jômes, n.m. *Les ruib'jômes sont des chphérâs chtructures évangnies dains l' cèyuyâ-pyâme*.
ribote (**faire la -**), loc.v. *Ils font un peu trop souvent la ribote.*	brïndyaie, brïntçhaie, brïntyaie, foéraie, foérayie, foérèyie, foiraie, foirayie, foirèyie, fouéraie, fouérayie, fouérèyie ou ribotaie, v. *Ès brïndyant* (*brïntçhant*, *brïntyant*, *foérant*, *foérayant*, *foérèyant*, *foirant*, *foirayant*, *foirèyant*, *fouérant*, *fouérayant*, *fouérèyant* ou *ribotant*) *ïn pô trop s'vent.*
ribote (**faire la -**), loc.v. *Ils ont fait la ribote toute la nuit.*	faire lai bamboche (lai brïndye, lai brïntçhe, lai brïntye, lai féte, lai foére, lai foire, lai fouére, lai nace, lai ribote ou l'enribote), loc.v. *Èls aint fait lai bamboche* (*lai brïndye*, *lai brïntçhe*, *lai brïntye*, *lai féte*, *lai foére*, *lai foire*, *lai fouére*, *lai nace*, *lai ribote* ou *l'enribote*) *tot lai neût.*
ribote (**faire la -**), loc.v. *Il ne se passepas une semaine sans qu'ils ne fassent la ribote.*	s' enribotaie, v. pron. *È se n' pésse piepe ènne s'nainne sains qu' ès s' n' enriboteuchïnt.*
ricanement (action de ricaner), n.m. *On entend les ricanements sardoniques des détracteurs de ce grand génie.*	ritchonn'ment, n.m. *An ôt les sairdoniques ritchonn'ments des fot-aivâlous d' ci grôs dgenie*.
ricanement (rie bête ou gêné), n.m. *Ne t'en fais pas pour ces ricanements !*	ritchonn'ment, n.m. *N' t' en fais p' po ces ritchonn'ments !*
ricanement (cri de l'hyène), n.m. *Écoute les ricanements de ces hyènes !*	ritchonn'ment, n.m. *Ôs les ritchonn'ments d' ces yuaines!*
ricaner (rire à demi de façon méprisante ou sarcastique), v. *« Il avait le rictus d'un homme qui ricane »* (Roger Martin du Gard)	ritchonnaie, n.m. *« Èl aivait l' ritch'tuche d' ïn hanne que ritchonne»*
ricaner (rire de façon stupide, sans motif ou par gêne), v. *Il passait son temps « à ricaner tout seul sans que l'on pût savoir pourquoi »* (Georges Courteline)	ritchonnaie, n.m. *È péssait son temps « è ritchonnaie tot d' pai lu sains qu' an poéyeuche saivoi poquoi»*
ricaner (pousser son cri en parlant de l'hyène), v. *C'est la première fois qu'il entendait ricaner une hyène*	ritchonnaie, n.m. *Ç' ât l' premie côp qu' èl ôyait ritchonnaie ènne yuaine.*
ricaneur (qui exprime le ricanement), adj. *Un peintre aurait fait de cette figure une belle image du Père éternel ou le masque ricaneur de Méphistophélès.* (Honoré de Balzac)	ritchonnou, ouje, ouse, adj. *Ïn môlaire airait fait de ç'te fidiure ènne bèlle ïnmaîdge d' l' étrenâ Pére obïn l' ritchonnou maichque de ci Méphichtophélès.*
ricaneur (personne qui ricane), n.m. *Le dur et cynique ricaneur avait disparu.* (Paul Bourget)	ritchonnou, ouje, ouse, adj. *L' dieut pe immorèye ritchonnou aivait déchpairu.*
richement, adv. *Elle est richement vêtue.*	chir'ment, méch'ment ou rétch'ment, adv. *Èlle ât chir'ment* (*méch'ment* ou *rétch'ment*) *véti*.
ricin (**huile de -**), loc.nom.f. *Elle grimace en buvant de l'huile de ricin.*	hoile de ruchïn (ou rucïn), loc.nom.f. *Èlle gremaice en boiyaint d' l' hoile de ruchïn* (ou *rucïn*).
rictus (spasme des muscles dilatateurs de la bouche donnant l'aspect d'un rire forcé), n.m. *Son rictus convulsé se retrousse avec une grimace affreuse jusqu' aux orbites.*	ritch'tuche, n.m. *Son guichtrè ritch'tuche s' eur'guche daivô ènne aiffreûje peute mine djainqu' és creûg'nats des eûyes*.
rictus (sourire grimaçant), n.m. *Un rire silencieux, un rictus...tiraillait en tout sens le menton.* (Mart. du G.)	ritch'tuche, n.m. *Ïn couâ rire, ïn ritch'tuche… tiroiyait en tot seinche le moton*.
ride (petit pli de la peau, sillon cutané), n.f. *Il a des rides au visage.*	frogne, froingne, fronche, fronce, gréle, raintre ou reintre, n.f. *Èl é des frognes* (*froingnes*, *fronches*, *fronces*, *gréles*, *raintres* ou *reintres*) *â visaidge.*
rideau (**petit - au bas d'une fenêtre**; brise-bise), loc.nom.m. *Elle a changé les petits rideaux au bas de la fenêtre.*	brije-bije, n.m. *Èlle é tchaindgie les brije-bije.*
rideaux (**enlever les -**), loc.v. *La voisine a enlevé les rideaux, elle les changera peut-être.*	déjenridôlaie, déjenridolaie, désenridôlaie ou désenridolaie, v. *Lai véjènne é déjenridôlè* (*déjenridolè*, *désenridôlè* ou *désenridolè*), *èlle les veut craibïn tchaindgie.*
rideaux (**mettre des -**), loc.v. *Elle met des rideaux à*	enridôlaie ou enridolaie, v. *Èlle enridôle* (ou *enridole*) *ènne*

une fenêtre.	*f'nétre.*
ridectomie (opération de chirurgie esthétique), n.f.	laçaidge, lachaidge, laiçaidge, laichaidge, lichaidge, lissaidge, yaçaidge, yachaidge, yaiçaidge, yaichaidge, yaissaidge, yassaidge, yichaidge ou yissaidge, n.m.
Elle s'est fait faire une ridectomie.	*Èlle s'ât fait è faire ïn laçaidge* (*lachaidge*, *laiçaidge*, *laichaidge*, *lichaidge*, *lissaidge*, *yaçaidge*, *yachaidge*, *yaiçaidge*, *yaichaidge*, *yaissaidge*, *yassaidge*, *yichaidge* ou *yissaidge*).
ridelle (**pieu vertical soutenant une -**; fr.rég. : ranche), loc.nom.m. *Le pieu vertical soutenant la ridelle penche.*	raintche, raintchie, rantche, rantchie ou roitche, n.f. *Lai raintche* (*raintchie*, *rantche*, *rantchie* ou *roitche*) *çhainne.*
ridelles (**char à -**), loc.nom.m. *Elle fleurit le char à ridelles.*	étch'lè (ou étchlè) tchèe (tchie ou tchiè) ou tchèe (tchie ou tchiè) étch'lè (ou étchlè), loc.nom.m. *Èlle çheûrât l'étch'lè* (ou *étchlè*) *tchèe* (*tchie* ou *tchiè*) ou *l'tchèe* (*tchie* ou *tchiè*) *étch'lè* (ou *étchlè*).
ridelles (**char à -**), loc.nom.m. *Ils chargent du foin sur le char à ridelles.*	tchèe (tchie ou tchiè) è étchieles, loc.nom.m. *Ès tchairdgeant di foin ch'le tchèe* (*tchie* ou *tchiè*) *è étchieles.*
ridelles (**chargement jusqu'à la hauteur des -**), loc.nom.m. *Nous n'avons même pas un chargement jusqu'à la hauteur des ridelles.*	1) étch'laidge ou étchlaidge, n.m. *Nôs n'ains piepe ïn étch'laidge* (ou *étchlaidge*).
Cela vaut tout de même la peine de ramener ce chargement jusqu'à la hauteur des ridelles.	2) étch'lèe ou étchlèe, n.f. *Çoli vât tot d'meinme lai poinne de raimoinnaie ç't'étch'lèe* (ou *étchlèe*).
ridelles d'une voiture, **d'un char** (**pièce de bois soutenant les -**; Quillet : épart), loc.nom.f. *Je me souviens du souci de mon père de bien s'assurer du bon montage des pièces de bois …*	1) aiffraintche, n.f. *I m'raivise d'mon pére qu'aivait l'tieûsain d'se bïn aichurie di bon montaidge des aiffraintches.*
Il s'appuie à la pièce de bois …	2) épaîre ou épaire, n.f. *È s'aippue en l'épaire* (ou *épaire*).
Il a du mal de placer la pièce de bois ...	3) éparon ou époiron (J. Vienat), n.m. *Èl é di mâ d'botaie l'éparon* (ou *époiron*).
ridicule (sot, absurde, saugrenu), adj. *L'élève a fait une faute ridicule.*	aibchurde, béete, béte ou r'dicuye (sans marque du féminin), adj. *L'éyeuve é fait ènne aibchurde* (*béete*, *béte* ou *r'dicuye*) *fâte.*
ridicule (défaut, travers), n.m. *Il n'a pas la peur du ridicule.*	aibchurditè, béetije, bétije, n.f. ou r'dicuye, n.m. *È n'é 'pavou d'l'aibchurditè* (*d'lai béetije*, *d'lai bétije* ou *di r'dicuye*).
ridicule (personne ridicule), n.m. *Il va passer pour un ridicule.*	r'dicuye, n.m. *È veut péssaie po ïn r'dicuye.*
ridicule (**échec -**), loc.nom.m. *Il va tout droit à l'échec ridicule.*	tçhaitçhai, tiaitiai, tiaityai, tyaitiai ou tyaityai, n.m. *È vait tot drèt â tçhaitçhai* (*tiaitiai*, *tiaityai*, *tyaitiai* ou *tyaityai*).
ridiculement, adv. *Tu ne pouvais pas agir plus ridiculement.*	aibchurdement, béet'ment, béetment, bét'ment, bétment ou r'dicuy'ment, adv. *Te n'poéyôs p 'aîdgi pus aibchurdement* (*béet'ment*, *béetment*, *bét'ment*, *bétment* ou *r'dicuy'ment*).
ridiculiser, v. *Elle les a ridiculisés.*	aibchurdijaie, béetijie, bétijie ou r'dicuyijie, v. *Èlle les é aibchurdijè* (*béetijie*, *bétijie* ou *r'dicuyijie*).
Riemann (mathématicien allemand, 1826 / 1866), n.pr.m. *Riemann est connu notamment pour avoir défini les surfaces riemanniennes.*	Riemann, n.pr.m. *Ci Riemann ât nantanment coégnu po aivoi déf'ni les riemannïnnes churfaches.*
riemannien (relatif à Riemann ou aux travaux de ce mathématicien), adj. *Par un point, en géométrie riemannienne, on ne peut mener aucune droite parallèle à une droite donnée.* [*Si cela t'étonne, étudie la géométrie riemannienne !*]	riemannïn, ïnne, adj. *Poi ïn point, en riemannïnne dgéométrie, an n'peut moinnaie piepe ènne drète pairâllèle en ènne bèyie drète.* [*Che çoli t'ébâbât, raicodge lai riemannïnne dgéométrie !*]
rien à faire! (il n'y a -), loc. *Il n'y a rien à faire ! Tu as perdu.*	l' diaîle yi sait (l' diaile yi sait, l' diaîle y sait ou l' diaile y sait ; G. Brahier) ! loc. *L'diaîle yi sait* (*L'diaile yi sait*, *L'diaîle y sait* ou *L'diaile y sait*) ! *T'és predju.*
rien (**bon à -**), loc.nom.m. *Laisse ce bon à rien de côté !*	bon è ran, loc.nom.m. *Léche ci bon è ran d'ènne sen!*
rien (**bon à -**), loc.nom.m. *C'est un bon à rien.*	empiâtre ou empiatre, n.m. *Ç'ât ïn empiâtre* (ou *empiatre*).
rien (**bon à -**), loc.nom.m. *Parbleu, ce bon à rien ne veut pas t'aider.*	paitraitçhèt, ètte ou paitraitçhou, ouse, ouje, n.m. *Poidé, ci paitraitçhèt* (ou *paitraitçhou*) *te n'veut p'édie.*
rien (**cela ne me dit -**), loc. *Ils en parlent, mais cela ne me dit rien.*	è me n' aibiât p', è m' n' aibiât p' ou è n' m' aibiât p' (J. Vienat), loc. *Èls en djâsant, mains è me n'aibiât p'* (*è m'n'aibiât p'* ou *è n'm'aibiât p'*).

rien (**celui qui sanglote pour un -**), loc.nom.m. *Ils se moquent de celui qui sanglote pour un rien.*	tchoffré ou tchouffré, n.m. *Ès s'fotant d'ci tchoffré* (ou *tchouffré*).
rien comprendre (**n'y -**), loc.v. *Il ne comprend rien à cette affaire.*	n'y voûere (ou vouere) que di fûe (ou fue) è des roudges capes, loc.v. *Dains ç't'aiffaire, è n'y voit qu'di fûe* (ou *fue*) *è des roudges capes.*
rien (**de -!**), loc. *Quand on le remercie, il dit toujours : Oh, de rien !*	de ran ! loc. *Tiaind qu'an le r'mèchie, è dit aidé : Oh, de ran !*
rien dire (**parler pour ne -**), loc.v. *Il parle pour ne rien dire du matin au soir.*	taitçh'naie, taity'naie, tiaitçh'naie, tiaity'naie, tyaitçh'naie ou tyaity'naie (de mon grand-père), v. *È taitçhene* (*taityene*, *tiaitçhene*, *tiaityene*, *tyaitçhene* ou *tyaityene*) *di maitïn â soi.*
rien dire (**personne qui parle pour ne -**), loc.nom.f. *Tu perds ton temps avec cette personne qui parle pour ne rien dire.*	taitçh'nou, ouse, ouje, taitçhnou, ouse, ouje, taity'nou, ouse, ouje, tiaitçh'nou, ouse, ouje, tiaitçhnou, ouse, ouje, tiaity'nou, ouse, ouje, tyaitçh'nou, ouse, ouje, tyaitçhnou, ouse, ouje ou tyaity'nou, ouse, ouje (de mon grand-père), n.m. *Te pieds ton temps d'aivô ci taitçh'nou* (*taitçhnou*, *taity'nou*, *tiaitçh'nou*, *tiaitçhnou*, *tiaity'nou*, *tyaitçh'nou*, *tyaitçhnou* ou *tyaity'nou*).
rien en couper (**faire un pli à un vêtement pour le raccourcir sans -**), loc.v. *Le tailleur fait un pli à une veste pour la raccourcir sans rien en couper.*	eur'doubyaie, eurdoubyaie, r'doubyaie, rdoubyaie, rècremi ou rendoubyaie, v. *L'peultie eur'doubye* (*eurdoubye*, *r'doubye*, *rdoubye*, *rècremât* ou *rendoubye*) *ènne vèchte.*
rien (**faire mine de -**), loc.v. *Il fait mine de rien, mais il n'est pas innocent.*	faire (côte san, côte sanche, côte seinche, côte seins, côte sen, côte senche, côte sens, les mines, les mïnnes ou les sembyaints), loc.v. *È fait côte san* (*côte sanche*, *côte seinche*, *côte seins*, *côte sen*, *côte senche*, *côte sens*, *les mines*, *les mïnnes* ou *les sembyaints*)*, mains è n'ât p'ainonceint.*
rien (**gens de -**), loc.nom.f.pl. *Ceux que tu prends pour des gens de rien valent plus que toi!*	ripopètt'rie ou ripopèttrie, n.f. *Ces qu'te prends po d'lai ripopètt'rie* (ou *ripopèttrie*) *vayant pus qu'toi!*
rien (**homme de -**), loc.nom.m. *Tu ne vois pas que c'est un homme de rien.*	frelaimpie ou laimpèt, n.m. *Te n'vois p'qu'ç'ât ïn frelaimpie* (ou *laimpèt*).
rien (**homme de -**), loc.nom.m. *Ne me parle pas de cet homme de rien!*	quaite-sôs, quaitre-sôs, quate-sôs, tçhaite-sôs, tçhaitre-sôs, tiaite-sôs, tiaitre-sôs, tyaite-sôs ou tyaitre-sos, n.m. *Me n'djâse pe d'ci quaite-sôs* (*quaitre-sôs*, *quate-sôs*, *tçhaite-sôs*, *tçhaitre-sôs*, *tiaite-sôs*, *tiaitre-sôs*, *tyaite-sôs* ou *tyaitre-sos*)*!* (on trouve aussi tous ces noms sous la forme : quaite-sous, etc.)
rien (**il ne sert à -**), loc. *Il ne sert à rien de lui faire des remontrances.*	è n' sie d' ran, è n' sie è ran ou è n' sie ran, loc. *È n'sie d'ran* (*è n'sie è ran* ou *è n'sie ran*) *d'tiudie le r'môtraie.*
rien (**mine de -**), loc. *Mine de rien, c'est quelqu'un !*	mine (ou mïnne) de ran, loc. *Mine* (ou *Mïnne*) *de ran, ç'ât quéqu'un !*
rien (**ne - laisser**), loc.v. *Il est économe, il ne laisse rien.*	sep'yie (J. Vienat), v. *Èl ât raivoétaint, è sep'ye.*
rien (**pour -**; en vain), loc.adv. *Il est venu pour rien.*	en voin (ou vïn), po (poi, poir ou pou) ran, loc.adv. *Èl ât v'ni en voin* (ou *vïn*), *po* (*poi*, *poir* ou *pou*) *ran.*
rien (**pour -**; gratuitement), loc.adv. *Il a travaillé pour rien.*	po (poi, poir ou pou) ran, loc.adv. *Èl é traivaiyie po* (*poi*, *poir* ou *pou*) *ran.*
riens (**s'amuser à des -**), loc.v. *Il croit travailler, mais il s'amuse à des riens.*	meûjyie, meujyie, meûsyie, meusyie, mujaie, musaie, triôlaie, triolaie, trôlaie ou trolaie, v. *È crait traivaiyie, mains è meûjye* (*meujye*, *meûsye*, *meusye*, *muje*, *muse*, *triôle*, *triole*, *trôle* ou *trole*).
rif (en argot, feu), n.m. *Il a mis le rif au tas de bois.*	rif ou ryif, n.m. *Èl é botè l' rif* (ou *ryif*) *en lai téche de bôs.*
rif (en argot, bagarre), n.m. *Il cherche toujours du rif.*	rif ou ryif, n.m. *È tçhie aidé di rif* (ou *ryif*).
rif (en argot, feu de la zone de combat, combat, guerre), n.m. *Les malheureux soldats vont au rif.*	rif ou ryif, n.m. *Les mâlhèy'rous soudaîts vaint â rif* (ou *ryif*).
rif (fr.rég. au Maghreb, campagne, bled), n.m. *Ils recensent les populations du rif.*	rif ou ryif, n.m. *Ès r'cenchant les dgens di rif* (ou *ryif*).
rif ou **riffe** (en argot, arme à feu, révolver), n.m. *Il est fier de montrer son rif* (ou *riffe*).	rif ou ryif, n.m. *Èl ât fie d'môtraie son rif* (ou *ryif*).
riff (anglicisme, courte phrase musicale répétée par l'orchestre dans l'exécution d'une pièce de jazz), n.m. *Le hard bop est caractérisé par le retour aux sources*	reuffye, n.m. *L'dieut bop ât seingnè poi le r'toué és chourches di blouje è di*

du blues et du gospel et l'utilisation des riffs.	*gouchpeul pe l'yutiyijâchion des reuffyes.*
rififi (en argot, bagarre), n.m. *« Lui cherche pas du rififi.Laisse tomber »* (Auguste Le Breton)	rififi ou ryififfi, n.m. *« N'yi tçhie p'di rififi* (ou *ryififfi*). *Léche tchoire »*
riflard (la laine la plus longue et la plus avantageuse d'une toison), n.m. *Elle peigne le riflard.*	rifyâ, n.m. *Èlle décrïnne le rifyâ.*
riflard (rabot de charpentier, de menuisier et d'ébéniste), n.m. *Le riflard est plus petit que la varlope.*	rifyâ, n.m. *L' rifyâ ât pus p'tét qu' lai vairlope.*
riflard (ciseau dentelé de sculpteur), n.m. *Le sculpteur utilise un riflard pour dégrossir une moulure.*	rifyâ, n.m. *L' chculptou s' sie d' ïn rifyâ po dégrôchi ènne djairdjâle.*
riflard (outil de maçon à lame mince et large), n.m. *Le riflard permet de couper les bavures formées par le plâtre surles joints.*	rifyâ, n.m. *L' rifyâ pèrmât d' copaie les baivures framèes poi l' çhèpi chus les djoints.*
riflard (grosse lime à métaux), n.m. *Le riflard dégrossit les métaux.*	rifyâ, n.m. *L' rifyâ dégrôchât les métâs.*
riflard (familier : parapluie), n.m. *J'aurais dû prendre un riflard.*	aissôtou ou rifyâ, n.m. *I airôs daivu pâre ïn aissôtou* (ou *rifyâ*).
rifle (mot anglais, carabine d'origine anglaise à long canon rayé), n.m. *« L'arrière-garde montée suit, le rifle en bandoulière, le chapeau de cuir sur l'oreille»* (Blaise Cendrars)	rifye, n.m. *« Lai montèe riere-diaîdge cheût, l' rifye en baindoéyiere, le tchaipé de tiûere ch' l' araye»*
rifle (**carabine 22 long -** ; carabine d'un calibre de 22/100 de pouce), loc.nom.f. *Il va à la chasse au moyen gibier avec une carabine 22 long rifle.*	échcarabine 22 graind (graint, grand, grant, long ou yong) rifye, loc.nom.f. *È vait en lai tcheusse â moiyïn dgebie daivô ènne échcarabine 22 graind* (*graint*, *grand*, *grant*, *long* ou *yong*) *rifye.*
rifler (dresser le bois avec un riflard), v. *Le menuisier rifle une planche.*	rifyaie, v. *Le m'nujie rifye ïn lavon.*
rifler (limer du métal avec un rifloir), v. *Il est fatigué de rifler.*	rifyaie, v. *Èl ât sôle de rifyaie.*
riflette (en argot, guerre), n.f. *Ces deux familles sont en riflette.*	rifyatte, n.f. *Ces doûes faimilles sont en rifyatte.*
rifloir (lime de formes variées), n.m. *Le rifloir est utiliser pour effectuer des travaux délicats d'orfèvrerie, de gravure, de sculpture,…*	rifyou, n.m. *L' rifyou ât yutiyijè po éffiètaie des étrès traivaiyes d' oûefévrerie, de graivure, de chulcpture,…*
rift (anglicisme, très long fossé tectonique correspondant à une zone de fracture de l'écorce terrestre), n.m. *Il regarde la carte des rifts du bouclier africain.*	rift, ryift ou tèrrâ, n.m. *È raivoéte lai câtche des rifts* (*ryifts* ou *tèrrâs*) *d' l' aifritçhain bouçhie.*
rigatonis (pâtes alimentaires en forme de gros tuyaux striés), n.m.pl. *Ils mangent des rigatonis aux quatre fromages.*	djairdjès, djairdjâlès, djairdjalés, djèrdjès, djèrdjâlès ou djèrdjalès, n.m.pl. *Ès maindgeant des djairdjès* (*djairdjâlès*, *djairdjalès*, *djèrdjès*, *djèrdjâlès* ou *djèrdjalès*) *és quaitre froumaidges.*
rigaudon ou **rigodon** (danse très vive et très gaie en vogue aux XVIIè et XVIIIè s.), n.m. *Ils dansent un rigaudon* (ou *rigodon*).	rigâdon, n.m. *Ès dainsant ïn rigâdon.*
rigaudon ou **rigodon** (musique à deux temps sur laquelle on dansait le rigaudon), n.m. *Il a composé un rigaudon* (ou *rigodon*).	rigâdon, n.m. *Èl é compôjè ïn rigâdon.*
rigolade (au sens familier : amusement, divertissement), n.f. *Ce fut une partie de rigolade.*	rujolâde, n.f. *Ç' feut ènne paitchie d' rujolâde.*
rigolade (chose ridicule, peu sérieuse), n.f. *Ce n'est pas moi qui traiterais la Révolution comme une rigolade.* (Jules Vallès)	rujolâde, n.f. *Ç' n' ât p' moi qu' trét' rôs lai Révoluchion c'ment qu' ènne rujolâde.*
rigolade (**à la -** ; comme une plaisanterie), loc. *Il ne prend pas cette histoire à la rigolade.*	en lai rujolâde, loc. *È n' prend p' ç't' hichtoire en lai rujolâde.*
rigolage (creusement de rigoles pour irriguer, drainer), n.m. *Il faut achever le rigolage avant d'irriguer.*	golataidge ou goulataidge, n.m. *È fât fini l' golataidge* (ou *goulataidge*) *d' vaint d' ennâvaie.*
rigolage (opération qui consiste à tracer des rigoles pour semer), n.m. *Il met des graines dans le rigolage.*	golataidge ou goulataidge, n.m. *È bote des graînnes dains l' golataidge* (ou *goulataidge*).
rigolard (au sens familier : qui rigole, gai), adj. *Elle a un petit air rigolard.*	rujolâ (sans marque du fém.), adj. *Èlle é ïn p'té rujolâ djèt.*
rigolard (au sens familier : celui qui rigole, qui est gai), n.m. *Ils ont invité un rigolard à la noce.*	rujolâ (sans marque du fém.), n.m. *Èls aint envèllie ïn rujolâ en lai nace.*

rigoler (plaisanter), v. *J'ai dit ça pour rigoler.*	rujolaie, v. *I aî dit çoli po rujolaie.*
rigoleur (qui aime à rire, à se donner du bon temps), adj. *Il est toujours aimable et rigoleur.*	rujolou, ouse, ouje, adj. *Èl ât aidé aimâbye è rujolou.*
rigoleur (qui exprime la gaieté), adj. *Il arriva avec ses petits yeux rigoleurs et son nez en l'air.*	rujolou, ouse, ouje, adj. *Èl airrivé daivô ses p'téts rujolous l'eûyes pe son nèz en l'oûere.*
rigoleur (celui qui aime à rire, à se donner du bon temps), n.m. *C'est un sacré rigoleur !*	rujolou, ouse, ouje, n.m. *Ç'ât ïn saicrè rujolou !*
rigollot (du nom de l'inventeur : papier sinapisé), n.m. *On lui a posé des rigollots.*	rigollot ou sainvèpaipie, n.m. *An y'ont pojè des rigollots* (ou *sainvèpaipies*).
rigolo (qui amuse, qui fait rigoler), adj. *Il a une femme rigolote.*	rujolo, otte, adj. *Èl é ènne rujolotte fanne.*
rigolo (par extension : curieux, étrange), adj. *Ce qui m'arrive est rigolo.*	rujolo, otte, adj. *Ç'que m'airrive ât rujolo.*
rigolo (personne amusante), n.m. *Si je n'étais pas un rigolo, ils m'auraient déjà chassé.*	rujolo, otte, n.m. *Ch'i n'étôs p'ïn rujolo, ès m'airïnt dj'tchessie.*
rigolo (au sens populaire : révolver), n.m. *Son rigolo n'est pas chargé.*	ruj'lo, n.m. *Son ruj'lo n'ât p'tchairgie.*
rigorisme, n.m. *Le rigorisme déplaît.*	bédieul'rie, n.f. roidichme ou roidyichme, n.m. *Lai bédieul'rie* (*L'roidichme* ou *L'roidyichme*) *dépiaît.*
rigoriste, adj. *Je savais bien qu'il était rigoriste.*	bédieule, roidichte ou roidyichte (sans marque du féminin), adj. *I saivôs bïn qu'èl était bédieule* (*roidichte* ou *roidyichte*).
rigoriste, n.m. *On dira ce qu'on voudra de ce rigoriste, mais il est le seul à m'avoir aidé.*	bédieule, n.f. roidichte ou roidyichte, n.m. (sans marque du féminin) *An diront ç'qu'an voront de ç'te bédieule* (*d'ci roidichte* ou *d'ciroidyichte*), *mains è n'y é ran qu'lée* (ou *lu*) *qu'm'é édie.*
rigotte (petit fromage plat, cylindrique de la région lyonnaise), n.f. *On obtient de la rigotte en égouttant un mélange de caillé de lait de chèvre et de vache.*	rugotte, n.f. *An obtïnt d'lai rugotte en égottaint ïn mâçhe de toiyie d'laissé d'tchievre pe d'vaitche.*
rigoureusement (avec rigueur, dureté), adv. *Ne le traite pas si rigoureusement !*	roid'ment, roidyouj'ment ou roidyous'ment, adv. *N'le tréte pe che roid'ment* (*roidyouj'ment* ou *roidyous'ment*)*!*
rigoureusement (d'une manière stricte), adv. *Elle fait rigoureusement ce qu'elle a à faire.*	roid'ment, roidyouj'ment ou roidyous'ment, adv. *Èlle fait roid'ment* (*roidyouj'ment* ou *roidyous'ment*) *ç'qu'èlle é è faire.*
rigoureux (qui fait preuve de rigueur, de sévérité), adj. *Ces élèves ont un censeur rigoureux.*	roid, e, roidyou, ouse, ouje, adj. *Ces éyeuves aint ïn roid* (ou *roidyou*) *ceinchou.*
rigoureux (dur à supporter, pénible, cruel), adj. *Un hiver rigoureux avait attristé Paris.* (Alfred de Vigny)	roid, e, roidyou, ouse, ouje, adj. *Ïn roid* (ou *roidyou*) *l'huvie aivait aittrichtè Pairis.*
rigoureux (d'une exactitude inflexible et stricte), adj. *La Suisse a respecté une rigoureuse neutralité.*	roid, e, roidyou, ouse, ouje, adj. *Lai Suiche é réchpèctè ènne roide* (ou *roidyouje*) *neûtuâyitè.*
rigueur (sévérité, dureté extrême) ; n.f. *La rigueur du maître ne faiblit pas.*	roidèche ou roidyou, n.f. *Lai roidèche* (ou *roidyou*) *di maître ne çhailât p'.*
rigueur (âpreté) ; n.f. *La rigueur du froid hivernal nous a fait souffrir.*	roidèche ou roidyou, n.f. *Lai roidèche* (ou *roidyou*) *d'l'huv'nâd fraid nôs é fait è seûffri.*
rigueur (exactitude, précision, logique inflexible) ; n.f. *Ce jugement manque de rigueur.*	roidèche ou roidyou, n.f. *Ci djudg'ment mainque de roidèche* (ou *roidyou*).
rigueur (**à la -**, à tout prendre, au besoin), loc. *Il faisait très chaud, de sorte qu'à la rigueur je pouvais, sans grand mal, passer la nuit à la belle étoile.* (Guy de Maupassant)	en lai roidèche ou en lai roidyou, loc. *È f'sait brâment tchâd,de soûetche qu'en lai roidèche* (ou *roidyou*) *i poéyôs, sains grôs mâ, péssaie lai neût â bé yeûtchïn.*
rigueur (**arrêts de -** ; sanction disciplinaire dans l'armée, assortie de l'interdiction de sortir d'un local spécial), loc.nom.m.pl. *Il a été condamné aux arrêts de rigueur.*	airrâtes de roidèche (ou roidyou), loc.nom.f.pl. *Èl ât aivu condannè és airrâtes de roidèche* (ou *roidyou*).
rigueur (**de -**, imposé, exigé, rigoureusement nécessaire), loc. *Une tenue correcte est de rigueur.*	d' roidèche ou d' roidyou, loc. *Ènne daidrète t'nite ât d' roidèche* (ou *d'roidyou*).
rillettes, n.f.pl. *Il aime les rillettes.*	laîdjon, n.m. *Èl ainme les laîdjons.*
rillettes (**faire des -**), loc.v. *Le boucher fait des rillettes.*	laîdjonnaie, v. *L'boétchi laîdjonne.*
rillons (**faire des -**), loc.v. *Elle fait des rillons pour la fête.*	graibounaie, v. *Èlle graiboune po lai féte.*
rilsan (fibre synthétique polyamide obtenue à partir de	ryijan, n.m.

l'huile de ricin), n.m. *Le rilsan est un polyamide.*	*Le ryijan ât ïn poyiairmide.*
rimailler (faire de mauvais vers), v.	rïnmaiyie, v.
Il continue de rimailler.	*Èl aigonge de rïnmaiyie.*
rimailleur (mauvais poète), n.m. *Le rimailleur que vous avez attaqué vous répond avec ses rimes.*	rïnmaiyou, ouse, ouje, n.m. *L'rïnmaiyou qu'vôs èz aittaiquè vôs ébrunne daivô ses rïnmes.*
rimaye (crevasse marquant le départ de l'écoulement glaciaire), n.f. *Nous traversons la rimaye.*	rïnmaiye, n.f. *Nôs traivoichans lai rïnmaiye.*
rimaye (**mur de -** ; paroi à pente forte d'un cirque glaciaire), loc.nom.m. *Ils sont au mur de rimaye.*	mûe d' rïnmaiye, loc.nom.m. *Ès sont â mûe d'rïnmaiye.*
Rimbaud (poète français, 1854 - 1891), n.pr.m. *Rimbaud fut un génie précoce.*	Rimbaud ou Rïmbaud, n.pr.m. *Ci Rimbaud* (ou *Rïmbaud*) *feut ïn précoche dgenie.*
rime (disposition de sons identiques à la finale de mots), n.f. *Elle a trouvé les bonnes rimes.*	rïnme, n.f. *Èlle é trovè les boinnes rïnmes.*
rime féminine (rime qui se termine par une syllabe tonique), loc.nom.f. *« Enfant » est une rime féminine.*	fem'nïnne rïnme, loc.nom.f. *« Afaint » ât ènne fem'nïnne rïnme.*
rime masculine (rime qui se termine par une syllabe muette), loc.nom.f. *« Belle » est une rime masculine.*	meingnïnne rïnme, loc.nom.f. *« Bèlle » ât ènne meingnïnne rïnme.*
rimer (faire des vers, de la poésie), v. *L'élève essaie de rimer.*	rïnmaie, v. *L'éyeuve épreuve de rïnmaie.*
rimer (constituer une rime, avoir des finales identiques), v. *Ces deux mots riment.*	rïnmaie, v. *Ces dous mots rïnmant.*
rimer (mettre en vers), v. *Il a rimé ce chant.*	rïnmaie, v. *Èl é rïnmè ci tchaint.*
rime (**sans – ni raison** ; d'une manière incompréhensible, absurde), loc. *Il est parti sans rime ni raison.*	sains rïnme ne réjon, loc. *Èl ât paitchi sains rïnme ne réjon.*
rimes croisées (rimes féminines et masculines alternées), loc.nom.f.pl. *Exemple* (Ch. Beaudelaire)*:* *Quand le ciel bas et lourd pèse comme un coucercle* *Sur l'esprit gémissant en proie aux longs ennuis,* *Et que l'horizon embrassant tout le cercle* *Il nous verse un jour noir plus triste que les nuits.* *Ce sont des rimes croisées, puisque « couvercle » et « cercle » sont des rimes féminines, et qu'« ennuis » et « nuits » sont des rimes masculines.*	croûegies (crouegies, croûejies ou croûejies) rïnmes, loc.nom.f.pl. *Éjempye :* *Tiaind qu'le béche è pâjaint cie page c'ment qu'ïn t'çhvéçhe* *Chus l'tçhlïnss'laint l'échprit en prô és grants raiccreûs,* *Pe qu'hourijon embraichaint tot l'çaçhe* *È nôs voiche ïn noi djoué pus trichte que les neûts.* *Ç'ât des croûegies* (*crouegies*, *croûejies* ou *croûejies*) *rïnmes, poch'que « t'çhvéçhe » pe « çaçhe » sont des fem'nïnnes rïnmes, pe qu'« raiccreûs » pe « neûts » sont des meingnïnnes rïnmes.*
rimes rétrogrades (vers français qu'on pouvait lire en renversant l'ordre des mots), loc.nom.f.pl. *Exemple:* (1) *« Triomphamment cherchez honneur et prix,* (2) *Désolés, cœurs méchants, infortunés,* (3) *Terriblement êtes moqués et pris »* *sont des rimes rétrogrades, puisque* (1') *« Pris et moqués êtes terriblement,* (2') *Infortunés, méchants cœurs, désolés* (3') *Prix et honneur cherchez* *trionphamment »* *En français :* (1) *rime avec* (3), (1') *rime avec* (3'), (2) *a la même rime « és » que* (2')	eur'trograides (ou eurtrograides) rïnmes, loc.nom.f.pl. *Éjempye :* (1) *« Tronchâment tçhietes hanneur è prie,* (2) *Déjolès, métchaints tiûeres, déjeûdgies,* (3) *Tèrribyement étes r'djannès pe pris »* *sont des eur'trograides* (ou *eurtrograides*) *rïnmes, pochque* (1') *« Pris pe r'djannès étes tèrribyement,* (2') *Déjeudgies, tiûeres métchaints, déjolès* (3') *Prie è hanneur tçhietes trontchâment »* *En fraiçais :* (1) *rïnme daivô* (3), (1') *rïnme daivô* (3'), (2) *é lai meinme rïnme « és » que* (2')
rimeur (poète sans inspiration), n.m. *Ce n'est qu'un petit rimeur.*	rïnmou, ouse, ouje, n.m. *Ç'n'ât ran qu'ïn p'tét rïnmou.*
rimmel (fard pour les cils), n.m. *Son rimmel a fondu.*	maichcaira, n.m. *Son maichcaira é fonju.*
rincer (**se -** ; se laver), v.pron. *Elle se rince la gorge avec un gargarisme ioduré.*	s' ébrâyie (ébrayie, ébroyie, échaipaie, échaippaie, échaivaie, échâvaie, réchaivaie ou réchâvaie), v.pron. *Èlle s'ébrâye* (*s'ébraye*, *s'ébroye*, *s'échaipe*, *s'échaippe*, *s'échaive*, *s'échâve*, *se réchaive* ou *se réchâve*) *lai goûerdge daivô ïn yôdurè gairgoéyichme.*
rincer (**se – la dalle** ; boire), loc.v. *Il aime bien se rincer la dalle.*	s' ébrâyie (ébrayie, ébroyie, échaipaie, échaippaie, échaivaie, échâvaie, réchaivaie ou réchâvaie) l' gairguesson (gott'rat ou gottrat), loc.v. *Èl ainme bïn s'ébrâyie* (*ébrayie*, *ébroyie*, *échaipaie*, *échaippaie*, *échaivaie*, *échâvaie*, *réchaivaie* ou *sréchâvaie*) *l' gairguesson* (*gott'rat* ou *gottrat*).
rincer (**se – l'oeil** ; regarder avec plaisir, surtout une	s' ébrâyie (ébrayie, ébroyie, échaipaie, échaippaie, échaivaie,

belle femme), loc.v. *Il est venu pour se rincer l'oeil.*	échâvaie, réchaivaie ou réchâvaie) l' eûye (ou euye), loc.v. *Èl ât v'ni po s' ébrâyie* (*ébrayie*, *ébroyie*, *échaipaie*, *échaippaie*, *échaivaie*, *échâvaie*, *réchaivaie* ou *sréchâvaie*) *l' eûye* (ou *euye*).
ring (de l'anglais : enceinte où se tenaient les parieurs avant les courses de chevaux), n.m. *Les parieurs se retrouvaient au ring.*	rïnn'dye, n.m. *Les pairious se r'trovïnt â rïnn'dye.*
ring (de l'anglais : arène d'un cirque), n.m. *« Des clowns tout prêts à faire leur apparition dans le ring »* (Goncourt)	rïnn'dye, n.m. *« Des airletçhïns tot prâts è faire yôte aippairéchion dains l'rïnn'dye.*
ring (de l'anglais : estrade entourée de cordes pour des combats de boxe, de catch), n.m. *Les deux boxeurs sont sur le ring.*	rïnn'dye, n.m. *Les dous pungnous sont ch' le rïnn'dye.*
ring (de l'anglais ; par extension : la boxe), n.m. *« Le grand pugiliste, une des plus pures figures du ring américain »* (Paul Morand)	rïnn'dye, n.m. *« L' grôs pungnou, yènne des pus pures fidyures d' l' aiméritçhain rïnn'dye »*
ripage ou **ripement** (action de riper), n.m. *Il s'affaire au ripage* (ou *ripement*) *d'une pierre.*	ribaidge, n.m. *È s' aiffaire â ribaidge d' ènne piere.*
ripage ou **ripement** (action de déplacer des marchandises sur une surface sans les soulever), n.m. *Le ripage* (ou *ripement*) *d'une lourde caisse n'est pas toujours évident.*	ribaidge, n.m. *L' ribaidge d' ènne pâjainne caîse n' ât p' aidé seutchie.*
ripage ou **ripement** (en marine : déplacement ou désarimage des marchandises d'un navire du fait d'un roulis violent), n.m. *Ce ripage* (ou *ripement*) *donne du gîte au bateau.*	ribaidge, n.m. *Ci ribaidge bèye d' lai djaique en lai grôsse nèe.*
ripage ou **ripement** (dérapage des roues d'un véhicule), n.m. *La voiture s'est immobilisée à cause d'un ripage* (ou *ripement*).	ribaidge, n.m. *Lai dyïmbarde s' ât immobyijè encâse d' ïn ribaidge.*
ripage ou **ripement** (dérapage d'un outil), n.m. *Le ripage* (ou *ripement*) *de l'outil lui a blessé la main.*	ribaidge, n.m. *L' ribaidge de l' uti y' é biassie lai main.*
ripaton (au sens pop. pied d'une personne), n.m. *Elle a mal aux ripatons..*	ripiapia ou ripinon, n.m. *Èlle é mâ és ripiapias* (ou *ripinons*).
ripe (outil de tailleur de pierre et de sculpteur, en forme de S), n.f. *Une partie de la ripe est munie de dents fines et serrées.*	ribe, n.f. *Ènne paitchie d' lai ribe ât nuti de fïnnes pe sarrèes deints.*
riper (gratter, polir avec la ripe), v. *Le tailleur ripe une surface de roche.*	ribaie, v. *L' taiyou ribe ènne churfache de roitche.*
riper (faire glisser un fardeau sur des supports), v. *Le cariste ripe une caisse sur le pont du bateau.*	ribaie, v. *L' cairichte ribe ènne caîse chus l' ponty d' lai grôsse nèe.*
riper (déplacer une partie de voie ferrée sans la démonter), v. *Une grue est nécessaire pour riper plusieurs éléments de la voie ferrée.*	ribaie, v. *Ènne greue ât aibaingnâ po ribaie pus d' ïn éy'ment d' lai farrèe vie.*
riper (en marine : glisser l'un contre l'autre, pour des cordages, des pièces de bois, de fer, etc.), v. *La chaîne de l'ancre ripe sur les écubiers.*	ribaie, v. *Lai tchïnne de l' aincoére ribe chus les échquembies.*
riper (glisser par frottement), v. *Ils font riper une pierre pour la déplacer.*	ribaie, v. *Ès faint è ribaie ènne piere po lai dépiaicie.*
riper (au sens familier : s'en aller, partir), v. *Ripe de là !*	ribaie, v. *Ribe de li !*
riper (**faire -** ; au sens familier : faire passer), loc.v. *Le secrétaire fait riper une dépense d'un poste à un autre.*	faire è ribaie, loc.v. *L' graiy'nou fait è ribaie ènne côtandge d' ïn pochte en ïn âtre.*
ripeur (au sens populaire : aux Halles, celui qui décharge les camions), n.m. *Nous regardions les ripeurs qui portaient des moitiés de porcs.*	ribou, ouse, ouje, n.m. *Nôs raivoétïns les ribous qu' poétchïnt des moities d' poûe.*
ripeur, **rippeur** ou **ripper** [anglicisme] (engin de travaux publics, muni de dents métalliques pour défoncer les terrains durs), n.m. *Ils passent le ripeur* (*rippeur* ou *ripper*) *tout le long de la rue.*	ribou, n.m. *Ès péssant l' ribou tot l' grant d' lai vie.*
riposte (réponse vive, intantanée, faite à un	eur'nique, eurnique, eur'nitçhe, eurnitçhe, ripochte, r'nique,

interlocuteur agressif), n.f. *Il est prompt à la riposte.*	rnique, r'nitçhe ou rnitçhe, n.f. *Èl ât laincie en l' eur'nique* (*l' eurnique*, *l' eur'nitçhe*, *l' eurnitçhe*, *lai ripochte*, *lai r'nique*, *lai rnique*, *lai r'nitçhe* ou *lai rnitçhe*).
riposte (botte portée immédiatement après une parade d'escrime), n.f. *La riposte ne s'est pas faite attendre.*	eur'nique, eurnique, eur'nitçhe, eurnitçhe, ripochte, r'nique, rnique, r'nitçhe ou rnitçhe, n.f. *L' eur'nique* (*L' eurnique*, *L' eur'nitçhe*, *L' eurnitçhe*, *Lai ripochte*, *Lai r'nique*, *Lai rnique*, *Lai r'nitçhe* ou *Lai rnitçhe*) *ne s' ât p' fait aittendre.*
riposte (vive réaction de défense, contre-attaque vigoureuse), n.f. *La riposte arriva foudroyante.*	eur'nique, eurnique, eur'nitçhe, eurnitçhe, ripochte, r'nique, rnique, r'nitçhe ou rnitçhe, n.f. *L' eur'nique* (*L' eurnique*, *L' eur'nitçhe*, *L' eurnitçhe*, *Lai ripochte*, *Lai r'nique*, *Lai rnique*, *Lai r'nitçhe* ou *Lai rnitçhe*) *airrivé foudrayainne.*
rire à gorge déployée (rire aux éclats), loc.v. *Ecoute-les rire à gorge déployée !*	rire è déjairraintchie (débeûtçhèe, débeutçhèe, débeûtçhie, débeutçhie, déçhyinnèe, dépiaiyie, dépièyie, dépyaiyie, dépyèyie, dévoélèe, dévoéyèe ou dévoilèe) goûerdge, loc.v. *Ôs-les rire è déjairraintchie* (*débeûtçhèe*, *débeutçhèe*, *débeûtçhèe*, *débeutçhèe*, *déçhyinnèe*, *dépiaiyie*, *dépièyie*, *dépyaiyie*, *dépyèyie*, *dévoélèe*, *dévoéyèe* ou *dévoilèe*) *goûerdge!*
rire (**éclat de -**), loc.nom.m. *Si tu avais entendu ces éclats de rire.*	écâçhèe, écaçhèe, écâcièe (J. Vienat), écafèe, écaffèe, écâqu'lèe, écaqu'lèe, éçhafèe, éçhaffèe, ékiafèe, étçhafèe, étçhaffèe, étiafèe, étiaffèe, étyafèe ou étyaffèe, n.f. *Ch' t' aivôs ôyi ces écâçèes* (*écaçhèes*, *écâcièes*, *écafèes*, *écaffèes*, *écâqu'lèes*, *écaqu'lèes*, *éçhafèes*, *éçhaffèes*, *ékiafèes*, *étçhafèes*, *étçhaffèes*, *étiafèes*, *étiaffèes*, *étyafèes* ou *étyaffèes*).
rire (**éclat de -**), loc.nom.m. *Tout le monde fut pris d'un éclat de rire.*	écâçhèt, écaçhèt, écafèt, écaffaèt, éçhafèt, éçhaffèt, ékiafèt, étçhafèt, étçhaffèt, étiafaèt, étiaffèt, étyafèt ou étyaffèt, n.m. *Tot l' monde feut pris d'ïn écâçhèt* (*écaçhèt*, *écafèt*, *écaffèt*, *éçhafaèt éçhaffèt*, *ékiafèt*, *étçhafèt*, *étçhaffèt*, *étiafèt étiaffèt*, *étyafèt* ou *étyaffèt*).
rire (**éclater de -**), loc.v. *Pour un rien, elle éclate de rire.*	écâçhaie, écaçhaie, écafaie, écaffaie, écâqu'laie, écaqu'laie, éçhafaie, éçhaffaie, ékiafaie, étçhafaie, étçhaffaie, étiafaie, étiaffaie, étyafaie ou étyaffaie, v. *Po ïn ran, èlle écâçhe* (*écaçhe*, *écafe*, *écaffe*, *écâquele*, *écaquele*, *éçhafe*, *éçhaffe*, *ékiafe*, *étçhafe*, *étçhaffe*, *étiafe*, *étiaffe*, *étyafe* ou *étyaffe*).
rire (**fou -** ; rire incontrôlé), loc.nom.m. *Elle fut prise d'un fou rire.*	fâsse (ou fasse) ruje, n.f. *Èlle feut prije d'ènne fâsse* (ou *fasse*) *ruje.*
rire homérique (fou rire bruyant, pareil à celui qu' Homère prêtait aux dieux de l'Olympe), loc.nom.m. *« Un éclat de rire immense, homérique, olympien »* (Théophile Gautier)	homérique (ou homéritçhe) l' écâçhèt d' rire, loc.nom.m. *« Ën metirou l'écâçhèt d' rire, homérique* (ou *homéritçhe*), *olyïmpyïn»*
rire sardonique (en médecine : rire dû à la contracture spasmodique des muscles de la face), loc.nom.m. *La mère cherche à comprendre le rire sardonique de son enfant.*	sairdonique (ou sairdonitçhe) rire, loc.nom.m. *Lai mére tçhie è compâre le sairdonique* (ou *sairdonitçhe*) *rire de son afaint.*
risette (**brosse de -**; mot suisse, dict. des mots suisses: brosse de chiendent), loc.nom.f. *Où as-tu laissé la brosse de risette ?*	breuche (breusse ou broche) de raisseinne (ou raisseinne), loc.nom.f.*Laivoù qu' t' és léchie lai breuche* (*breusse* ou *broche*) *de raissènne* (ou *raisseinne*)*?*
risette (**torchon de -**), n.f. *Elle gratte la casserole avec le torchon de risette.*	toértchon (tôrtchon, tortchon, toûertchon, touertchon, toûértchon, touértchon ou tourtchon, J. Vienat) d' raiceinne (ou raisseinne), n.m. *Èlle graitte lai tiaisse d' aivô l' toétchon* (*tôrtchon*, *tortchon*, *toûertchon*, *touertchon*, *toûértchon*, *touértchon* ou *tourtchon*) *d' raiceinne* (ou *raisseinne*).
risques (**à ses - et périls** ; en acceptant de subir toutes les conséquences qui en découleront), loc. *Il a affronté le chien à ses risques et périls.*	en ses richques (ou richtçhes) è péris, loc. *Èl é aiffrontè l' tchïn en ses richques* (ou *richtçhes*) *è péris.*
rite (ensemble des cérémonies du culte en usage dans une communauté religieuse), n.m. *Chaque religion a ses rites.*	riut ou riute, n.m. *Tchétçhe r'lidgion é ses riuts* (ou *riutes*).
rite (cérémonie réglée par la lithurgie d'une religion), n.m. *Ce rite funèbre était long.*	riut ou riute, n.m. *Ci moûetuâ riut* (ou *riute*) *était grant.*
rite (manière de faire habituelle), n.m.	riut ou riute, n.m.

Ils suivent les rites de la politesse.	*Ès cheûyant les riuts* (ou *riutes*) *d'lai boinne éyeuve.*
ritournelle (**jouer à** (ou **de**) **nouveau une -**), loc.v. *Les gens se rassemblaient pour l'écouter jouer à* (ou *de*) *nouveau une ritournelle.*	r'dyïndiataie, rdyïndiataie, r'dyïndyaie, rdyïndyaie, r'dyïndyataie ou rdyïndyataie, v. *Les dgens s'raissembyïnt po l'ôyi r'dyïndiataie* (*rdyïndiataie*, *r'dyïndyaie*, *rdyïndyaie*, *r'dyïndyataie* ou *rdyïndyataie*). (on trouve aussi tous ces verbes sous la forme : eur'dyïndiataie, etc.)
ritournelle (**jouer une -**), loc.v. *Il nous fatigue quand il joue sa ritournelle.*	dyidyaie, dyïndyaie, rendyainaie, rendyainnaie, rendyïnnaie, rengainnaie, s'gneûlaie, sgneûlaie, s'gneulaie, sgneulaie, signeûlaie, signeulaie, sinieûlaie, sinieulaie, s'nieûlaie, snieûlaie, s'nieulaie ou snieulaie, v. *È nôs sôle tiaind qu'è dyidye* (*dyïndye*, *rendyaine*, *rendyainne*, *rendyïnne*, *rengainne*, *s'gneûle*, *sgneûle*, *s'gneule*, *sgneule*, *signeûle*, *signeule*, *sinieûle*, *sinieule*, *s'nieûle*, *snieûle*, *s'nieule* ou *snieule*)*!*
ritualisation (fait de ritualiser), n.f. *Elle assiste à la cérémonie de ritualisation.*	riutâlijâchion ou riutâyijâchion, n.f. *Èlle aichichte en laifête d'lai riutâlijâchion* (ou *riutâyijâchion*).
ritualiser (régler comme par des rites), v. *Ils ritualisent une coutûme.*	riutâlijie ou riutâyijie, v. *Ès riutâlijant* (ou *riutâyijant*) *ïn eû.*
ritualisme (ensemble des rites d'une église), n.m. *Il est attaché au ritualisme de son église.*	riutâlichme ou riutâyichme, n.m. *Èl ât aittaitchie â riutâlichme* (ou *riutâyichme*) *d'son môtie.*
ritualisme (dans l'église anglicane, tendance vers l'imitation des rites de l'église catholique), n.m. *Ce ritualisme rapproche les deux églises.*	riutâlichme ou riutâyichme, n.m. *Ci riutâlichme* (ou *riutâyichme*) *raippretche les doûs môties.*
ritualisme (par extension : respect strict des rites), n.m. *Il ne s'encombre pas du ritualisme.*	riutâlichme ou riutâyichme, n.m. *È n's'embairaiche pe di riutâlichme* (ou *riutâyichme*).
ritualiste (relatif au rituel), adj. *Elle a des tendances ritualistes.*	riutâlichte ou riutâyichte (sans marque du fém.), adj. *Èlle é des riutâlichtes* (ou *riutâyichtes*) *teindainches.*
ritualiste (celui qui donne une grande importance aux rites), n.m. *Ces ritualistes ont leur monde à eux.*	riutâlichte ou riutâyichte (sans marque du fém.), n.m. *Ces riutâlichtes* (ou *riutâyichtes*) *aint yote monde en yôs.*
rituel (qui se rapporte au rite), adj. *Elle accompagne un chant rituel.*	riutâ (sans marque du fém.), adj. *Èlle aiccompaigne ïn riutâ tchaint.*
rituel (au sens figuré : réglé comme par un rite), adj. *La loi leur impose des actes rituels.*	riutâ (sans marque du fém.), adj. *La lei yôs récoue des riutâs l'aidgéch'ments.*
rituel (par extension : habituel et précis), adj. *Ses gestes sont presque rituels.*	riutâ (sans marque du fém.), adj. *Ses dgèchtes sont quâsi riutâs.*
rituel (ensemble de règles, de rites), n.m. *Ils respectent le rituel familial.*	riutâ, n.m. *Ès réchpèctant l'faimiyâ riutâ.*
rituel (livre liturgique), n.m. *Chaque enfant a son rituel.*	gralie, n.m. *Tchétçhe afaint é son gralie.*
rituellement (d'une manière rituelle), adv. *Il arrivait rituellement à neuf heures.*	riutâment, adv. *Èl airrivait riutâment és nûef.*
rivage (**sur le - de**) ou **sur la rive de**, loc.prép. *Elle est assise* (*sur le rivage* ou *sur la rive*) *de la rivière.*	en lai raîçhatte (raiçhatte, raîciatte, raiciatte, raîcyatte, raicyatte, raîjatte, raijatte, raîje, raije, raîs, rais, raîsatte, raisatte, raîse, raise, réchatte, réçhatte, rèchatte, rèçhatte, réciatte, rèciatte, récyatte, rècyatte, réffe, rèffe, réjatte, rèjatte, réje, rèje, résatte, rèsatte, rèse, rése, riçhatte, riçhiatte (J. Vienat) ou rivatte), loc.adv. *Elle ât sietè en lai raîçhatte* (*raiçhatte*, *raîciatte*, *raiciatte*, *raîcyatte*, *raicyatte*, *raîjatte*, *raijatte*, *raîje*, *raije*, *raîs*, *rais*, *raîsatte*, *raisatte*, *raîse*, *raise*, *réchatte*, *réçhatte*, *rèchatte*, *rèçhatte*, *réciatte*, *rèciatte*, *récyatte*, *rècyatte*, *réffe*, *rèffe*, *réjatte*, *rèjatte*, *réje*, *rèje*, *résatte*, *rèsatte*, *rèse*, *rése*, *riçhatte*, *riçhiatte* ou *rivatte*) *d'lai r'viere.*
rivage (**sur le - de**) ou **sur la rive de**, loc.prép. *Il se plaît* (*sur le rivage* ou *sur la rive*) *du lac.*	è raîjat (raijat, raîjatte, raijatte, raîje, raije, raîs, rais, raîsat, raisat, raîsatte, raisatte, raîse, raise, réffe, rèffe, réjat, rèjat, réjatte, rèjatte, réje, rèje, résat, rèsat, résatte, rèsatte, rése, rèse, riçhatte, riciatte ou rivatte), loc.prép. *È s'piaît è raîjat* (*raijat*, *raîjatte*, *raijatte*, *raîje*, *raije*, *raîs*, *rais*, *raîsat*, *raisat*, *raîsatte*, *raisatte*, *raîse*, *raise*, *réffe*, *rèffe*, *réjat*, *rèjat*, *réjatte*, *rèjatte*, *réje*, *rèje*, *résat*, *rèsat*, *résatte*, *rèsatte*, *rése*, *rèse*, *riçhatte*, *riciatte* ou *rivatte*) *di lai.*
rivaliser (être le rival de), v. *Le varan rivalise avec le*	rivâyijie ou rivaiyijie, v. *L'voiran rivâyije* (ou *rivaiyije*) *daivô*

crocodile pour la force qu'il déploie.	*l'crecodiye po lai foûeche qu'è dépièye.*
rivaliser (disputer avec quelqu'un à qui sera le meilleur), v. *Elle rivalise avec sa sœur pour la première place.*	rivâyijie ou rivaiyijie, v. *Èlle rivâyije* (ou *rivaiyije*) *daivô sai soeûr po lai premiere piaice.*
rivaliser (être aussi bon que, être capable de partager la première place ou y prétendre), v. *« Amoureux passionné de l'antique … il fait des portraits qui rivalisent avec les meilleures sculptures romaines »* (Charles Baudelaire)	rivâyijie ou rivaiyijie, v. *« Paichionnè l'aimoéreu d'l'aintitçhe* [...] *è fait des pourtrèts que rivâyijant* (ou *rivaiyijant*) *daivô les moiyoûes romaines chculptures»*
rivalité (situation de deux ou plusieurs personnes qui se disputent quelque chose), n.f. *« Nous nous injurions comme deux femmes de même âge qu'une rivalité amoureuse a dressées l'une contre l'autre»* (Jean-Paul Sartre)	rivâyitè ou rivaiyitè, n.f. *«Nôs s'ïndjuryïns c'ment qu'doûes fannes di meinme aîdge qu'ènne aim'rouje rivâyitè* (ou *rivaiyitè*) *é drassie yènne contre l'âtre »*
rive (portion de terre qui borde un cours d'eau), n.f. *Ils nous attendent sur la rive.*	grève, raîje, raije, raîse, raise, rèffe, réffe, rèje, réje, rèse ou rése, n.f. *Ès nôs aittendant ch' lai grève* (*raîje*, *raije*, *raîse*, *raise*, *rèffe*, *réffe*, *rèje*, *réje*, *rèse* ou *rése*).
rivé (immobilisé, fixé), adj. *« Ces yeux méchants rivés sur lui»* (François Mauriac)	rivè, e ou ribyè, e, adj. *« Ces métchaints l'eûyes rivès* (ou *ribyès*) *chus lu»*
rivelaine (outil de mineur, pic à deux pointes servant à entamer des couches tendres), n.f. *«Chacun havait le lit de schiste qu'il creusait à coup de rivelaine»* (Emile Zola)	ribyelainne, n.f. *« Tchétçhun haivyait l'yét d' écâchele qu'è creûyait è côp de ribyelainne »*
rive (**petite -**), loc.nom.f. *Nous gagnerons du temps en passant par la petite rive.*	rèjatte, réjatte, rèsatte, résatte, riçhatte, riçhiatte (J. Vienat) ou rivatte, n.f. *Nôs v'lans diaingnie di temps en péssaint poi lai rèjatte* (*réjatte*, *rèsatte*, *résatte*, *riçhatte*, *riçhiatte* ou *rivatte*).
river (attacher solidement et étroitement, au moyen de pièces de métal), v. *C'est ainsi « qu'ils croupissaient, rivés au même fer»* (Alphonse Daudet)	ribyaie ou rivaie, v. *Ç'ât dïnche « qu'ès creûpéchyïnt, ribyès* (ou *rivès*) *â meinme fie »*
river (au sens figuré : assujettir, attacher), v. *«On eût dit qu'un lien invisible et tout-puissant les rivait l'un à l'autre»* (Louis Pergaud)	ribyaie ou rivaie, v. *«An eut dit qu'ïn ïnvéjibye pe tot-puichaint layïn les ribyait* (ou *rivait*) *yun en l'âtre »*
river (rabattre et aplatir l'extrémité d'un clou, d'un rivet sur l'autre côté de l'objet qu'il traverse), v. *Il a oublié de river un des clous qui traverse la planche.*	ribyaie ou rivaie, v. *Èl é rébiè d'ribyaie* (ou *rivaie*) *yun des çhiôs qu'traivoiche le lavon.*
river ou **riveter** (assembler par rivets), v. *Ils rivent* (ou *rivettent*) *les deux pièces ensemble.*	ribyaie ou rivaie, v. *Ès ribyant* (ou *rivant*) *les doûes pieces ensoinne.*
riverain (qui est situé ou habite au long d'une rue, d'une voie de communication, etc.), adj. *Elle parle avec le propriétaire riverain de la maison.*	bodgie, iere, raîjie, iere ou ribairïn, ïnne, adj. *Èlle djâse d'aivô l'bodgie* (*raîjie* ou *ribairïn*) *seingnâ d'lai mâjon.*
riverain (qui est situé ou habite au long d'une rivière), adj. *Les maisons riveraines ont été inondées.*	bodgie, iere, raîjie, iere ou ribairïn, ïnne, adj. *Les bodgieres* (*raîjieres* ou *ribairïnnes*) *mâjons sont aivu ennâvèes.*
riverain (celui qui habite au long d'une rue, d'une voie de communication, etc.), n.m. *Les riverains peuvent passer.*	bodgie, iere, raîjie, iere ou ribairïn, ïnne, n.m. *Les bodgies* (*raîjies* ou *ribairïns*) *poéyant péssaie.*
riverain (celui qui habite au long d'une rivière), n.m. *« Comme tous les riverains du Bosphore à cette saison, il vivait beaucoup sur l'eau»* (Pierre Loti)	bodgie, iere, raîjie, iere ou ribairïn, ïnne, n.m. *«C'ment qu'tos les bodgies* (*raîjies* ou *ribairïns*) *di Bochphore en ç'te séjon, è vétçhait brâment chus l'âve »*
riveraineté (ensemble des droits des propriétaires riverains d'un cours d'eau), n.f. *Il profite très peu de sa riveraineté.*	bodgier'tè, raîjier'tè ou ribairïnn'tè, n.f. *È n'portchaîye pe brâment d'sai bodgier'tè* (*raîjier'tè* ou *ribairïnn'tè*).
river son clou à quelqu'un (le réduire au silence par une réplique péremptoire), loc.v. *C'est joliment répondu. On lui a rivé son clou comme il faut.* (P. Claudel)	ribyaie (ou rivaie) son çhiô (çhô, ço, çhôs ou çhos) en qué-qu'un, loc.v. *Ç'ât djôliment réponju. An y'ont ribyè* (ou *rivè*) *son çhiô* (*çhô*, *ço*, *çhôs* ou *çhos*) *daidroit.*
rive (**saillie de -** ; saillie de protection des murs, située sur les rives des combles d'un toit), loc.nom.f. *Une partie de la saillie de rive est tombée.*	dépésse (sâtyie ou satyie) de côte (raîje, raije, raîse, raise, rèje, réje, rèse ou rése), loc.nom.f. *Ènne paitchie d'lai dépésse* (*sâtyie* ou *satyie*) *de côte* (*raîje*, *raije*, *raîse*, *raise*, *rèje*, *réje*, *rèse* ou *rése*) *ât tchoé aivâ.*
rivet (courte tige cylindrique munie d'une tête et dont	rivèt, n.m. rive ou ribye, n.f.

on aplatit l'autre extrémité au moment de l'assemblage), n.m. *Il est important que chaque rivet soit placé correctement.*	*Èl ât ïmpoétchaint qu' tchétçhe rivèt* (*rive* ou *ribye*) *feuche piaicie daitrèt'ment.*
rivetage (opération par laquelle on assemble des pièces au moyen de rivets), n.m. *Le rivetage est souvent remplacé par la soudure.*	riby'taidge ou riv'taidge, n.m. *L' riby'taidge* (ou *riv'taidge*) *ât ch'vent rempiaicie poi lai yeûture.*
riveter (assembler, fixer au moyen de rivets), v. *L'apprenti apprend à riveter.*	riby'taie ou riv'taie, v. *L' aipprenti aipprend è riby'taie* (ou *riv'taie*).
riveteuse ou **riveuse** (machine servant à poser des rivets), n.f. *L'ouvrier met en marche la riveteuse* (ou *riveuse*) *pneumatique.*	riby'touje, riby'touse, riv'touje ou riv'touse, n.f. *L'ôvrie bote en maîrtche lai penâ riby'touje* (*riby'touse, riv'touje* ou *riv'touse*).
riveur (ouvrier chargé de buriner les tôles et d'effectuer leur assemblage par rivetage), n.m. *Ils ont engagé un nouveau riveur burineur.*	ribyou, ouse, ouje ou rivou, ouse, ouje, n.m. *Èls aint engaidgie ïn nanvè burïnou ribyou* (ou *rivou*).
rivière (**bond d'une –** ou **saut d'une -**), loc.nom.m. *L'eau coule en faisant des petits bonds* (ou *sauts*).	laan, lain, lân, lan, sât, yaan, yain, yan ou yân, n.m. *L' âve coûe en f'saint des p'téts laans* (*lains*, *lâns*, *lans, sâts*, *yaans*, *yains*, *yans* ou *yâns*).
rivière (**bond d'une –** ou **saut d'une -**), loc.nom.m. *La rivière fait un bond* (ou *saut*) *de deux mètres.*	pichoûeratte, pichoueratte (Montignez), raind'nèe, raindnèe, raind'rèe ou raindrèe, n.f. *Lai r'viere fait ènne pichoûeratte* (*pichoueratte*, *raind'nèe*, *raindnèe*, *raind'rèe* ou *raindrèe*) *d' dous métres.*
rivière (**bond d'une –** ou **saut d'une -**), loc.nom.m. *Le bond* (ou *saut*) *de la rivière fait tourner la roue.*	tchoéte (ou tchoite) d'âve, loc.nom.f. *Lai tchoéte* (ou *tchoite*) *d'âve fait è virie lai rûe.*
rivière (**étranglement d'une -**), loc.nom.m. *La barque passe difficilement l'étranglement de la rivière.*	rétraînyèe ou rétrainyèe, n.f. *Lai nèe é di mâ d' péssaie poi lai rétraînyèe* (ou *rétrainyèe*).
rivière (**pince de -** ; pince pour saisir quelque chose dans un liquide), loc.nom.f. *Il plonge la pince de rivière dans le liquide chaud.*	pïnce d' eur'viere (d' eurviere, de r'viere ou de rviere), loc.nom.f. *È piondge lai pïnce d' eur'viere* (*d' eurviere*, *de r'viere* ou *de rviere*) *dains l' tchâd yitçhide.*
rivière (**tourbillon d'une -**), n.m. *La rivière est pleine de tourbillons.*	eur'meû, eurmeû, eur'meu, eurmeu, go, goé, goué, r'meû, rmeû, r'meu, rmeu, vira ou virat, n.m. *Lai r'viere ât pieinne d' eur'meûs* (*d' eurmeûs*, *d' eur'meus*, *d' eurmeus*, *de gos*, *de goés*, *de goués*, *de r'meûs*, *de rmeûs*, *de r'meus*, *de rmeus*, *de viras* ou *de virats*).
rivière (**tourbillon d'une -**), loc.nom.m. *Il nage dans les tourbillons du fleuve.*	eur'toénèe, eurtoénèe, eur'toinnèe, eurtoinnèe, eur'tonèe, eurtonèe, eur'touènnèe, eurtouènnèe, eur'virie, eurvirie, r'toénèe, rtoénèe, r'toinnèe, rtoinnèe, r'tonèe, rtonèe, r'touènnèe, rtouènnèe, r'virie, rvirie ou viratte (Montignez), n.f. *È naidge dains les eur'toénèes* (*eurtoénèes*, *eur'toinnèes*, *eurtoinnèes*, *eur'tonèes*, *eurtonèes*, *eur'touènnèes*, *eurtouènnèes*, *eur'viries*, *eurviries*, *r'toénèes*, *rtoénèes*, *r'toinnèes*, *rtoinnèes*, *r'tonèes*, *rtonèes*, *r'touènnèes*, *rtouènnèes*, *r'viries*, *rviries* ou *virattes*) *di fyeuve.*
rivière (**tourbillon d'une -**), loc.nom.m. *Ces tourbillons de la rivière font peur.*	trebé, trébèyat, trébéyat, trebiat, treboé, tréboé, treboûe, treboue, tréboûe, tréboue, trebyat, treubiat, treubyat, tribiat, tribyat, troubiat, troubyat, troubion, troubyon, virlito ou virlitou, n.m. *Ces trebés* (*trébèyats*, *trébéyats*, *trebiats*, *treboés*, *tréboés*, *treboûes*, *treboues*, *tréboûes*, *tréboues*, *trebyats*, *treubiats*, *treubyats*, *tribiats*, *tribyats*, *troubiats*, *troubyats*, *troubions*, *troubyons*, *virlitos* ou *virlitous*) *faint è pavou.*
rivière (**trou dans une -**), loc.nom.m. *Il y a des trous dans le Doubs.*	aivâtche, aivatche, ampoûeje, ampoueje, ampoûese, ampouese, ampoûesse, ampouesse, empoûeje, empoueje, empoûese, empouese, empoûesse, empouesse, r'toénèe, rtoénèe, r'toinnèe, rtoinnèe, r'tonèe, rtonèe, r'touènnèe, rtouènnèe, r'virie ou rvirie, n.f. *È y é des aivâtches* (*aivatches*, *ampoûejes*, *ampouejes*, *ampoûeses*, *ampoueses*, *ampoûesses*, *ampouesses*, *empoûejes*, *empouejes*, *empoûeses*, *empoueses*, *empoûesses*, *empouesses*, *r'toénèes*, *rtoénèes*, *r'toinnèes*, *rtoinnèes*, *r'tonèes*, *rtonèes*, *r'touènnèes*, *rtouènnèes*, *r'viries* ou *rviries*) *â Doubs.*
rivière (**trou dans une -**), loc.nom.m.	ambosou, ambossou, ampos, anbosou, anbossou, anpos, ébîme,

Les gros poissons se tiennent dans les trous de la rivière.	ébime, ébïnme, embosou, embossou, empos, enbosou, enbossou, go, goé ou goué, n.m. *Les grôs poûechons s' tniant dains les ambosous* (*ambossous*, *ampos*, *anbosous*, *anbossous*, *anpos*, *ébîmes*, *ébimes*, *ébïnmes*, *embosous*, *embossous*, *empos*, *enbosous*, *enbossous*, *gos*, *goés* ou *goués*).
rivière (**trou dans une -**), loc.nom.m. *Les pêcheurs se retrouvent près du trou de la rivière.*	ébîme (ébime ou ébïnme) d' âve, loc.nom.m. *Les pâtchous se r'trovant vés l' ébîme* (*ébime* ou *ébïnme*) *d' âve.*
rivoir ou **rivois** (outil pour river), n.m. *Le rivoir* (ou *rivois*) *qu'on utilise pour river dans le cas où l'on a pas à former la tête du rivet est une espèce de marteau.*	ribyoûere, ribyouere, rivoûere ou rivouere, n.f. *Lai ribyoûere* (*ribyouere*, *rivoûere* ou *rivouere*) *qu' an s' sie tiaind qu' an n' ont p' è framaie lai téte di rivèt ât ènne échpèche de maitché.*
rivoir, **rivois**, n.m. ou **rivoire**, n.f. (machine à poser les rivets) *On entend les petits bruits réguliers que fait le rivoir* (*le rivois* ou *la rivoire*).	ribyoûere, ribyouere, rivoûere ou rivouere, n.f. *An ôt les p'téts rèdyuyies bruts qu' fait lai ribyoûere* (*ribyouere*, *rivoûere* ou *rivouere*).
rivulaire (qui vit, qui croît dans les ruisseaux, sur leurs bords), adj. *Il recense les plantes rivulaires.*	reûch'lére, reuch'lére, ruch'lére ou russ'lére (sans marque du fém.), adj. *È r'cenche les reûch'léres* (*reuch'léres*, *ruch'léres* ou *russ'léres*) *piaintes.*
rivulaire (algues de la famille des nostocs), n.f. *Les rivulaires sont des algues bleues filamenteuses des rivières.*	reûch'lére, reuch'lére, ruch'lére ou russ'lére, n.f. *Les reûch'léres* (*reuch'léres*, *ruch'léres* ou *russ'léres*) *sont des bieuves fyâmentoujes aiygues des r'vieres.*
rivure (action de river ; son résultat), n.m. *C'est une rivure à recouvrement à deux rangs de rivets.*	ribyûere, ribyuere, rivûere ou rivuere, n.f. *Ç' ât ènne ribyûere* (*ribyuere*, *rivûere* ou *rivuere*) *è r'tçhevrement è dous raing d' rivèts.*
rivure (tête d'une broche métallique), n.m. *Avec le tour il fait une retouche à la rivure de la broche mécanique.*	ribyûere, ribyuere, rivûere ou rivuere, n.f. *Daivô l' toué, è fait ènne eur'toutche en lai ribyûere* (*ribyuere*, *rivûere* ou *rivuere*) *d' lai métâyique breutche.*
rixdale (ancienne monnaie d'argent en usage dans divers pays nordiques ou en Europe centrale), n.f. *Dans les pays nordiques le nom « rixdale » est conservé et désigne certaines pièces.*	richdaile ou richdâle, n.f. *Dains les paiyis d' lai sen-di-nord le nom « richdaile* (ou *richdâle*) *» ât r'praindgie pe nanme chèrtannes pieces.*
rixe (querelle violente accompagnée de coups), n.f. *Une rixe a éclaté entre les matelots.*	rond'nâde, soûet'nâde ou souet'nâde, n.f. *Ènne rond'nâde* (*soûet'nâde* ou *souet'nâdee*) *é ékiafè entre les nèevous.*
riz, n.m. *Nous avons mangé du riz.*	ouriz (Montignez) ou riz, n.m. *Nôs ains maindgie d' l' ouriz* (ou *di riz*).
rizière (terrain où l'on cultive le riz ; plantation de riz), n.f. *On cultive des rizières sur les versants des collines javanaises.*	ourijiere, ourisiere, ouriziere, rijiere, risiere ou riziere, n.f. *An tiultive des ourijieres* (*ourisieres, ourizieres, rijieres, risieres* ou *rizieres*) *ch' les voirchaints des djaivanaijes dieugnes.*
road-movie, n.m. ou **road movie**, loc.nom.m. (anglicisme ; genre de film exploitant le thème de la route, de la traversée de grands espaces) *Ils regardent un road-movie* (ou *road movie*) *américain.*	reug'nâ-fiy'm, n.m. *Ès raivoétant ïn aiméritçhain reug'nâ-fiy'm.*
robe à paniers, loc.nom.f. *Les fillettes portaient des robes à paniers.*	reube (ou robe) è painies (p'nies ou pnies), loc.nom.f. *Les baîch'nattes poétchïnt des reubes* (ou *robes*) *è painies* (*pnies* ou *pnies*).
robe à paniers (**attifée d'une -** ; pour une femme : qui a revêtu une robe à paniers), adj.f. *Les filles attifées d'une robe à paniers dansent.*	empainolèe, emp'nierèe ou empnierèe, adj.f. *Les empainolèes* (*emp'nierèes* ou *empnierèes*) *baîchattes dainsant.*
robe à paniers (**porteuse de -**), loc.nom.f. *On remarque immédiatement les porteuses de robes à paniers.*	painoliere, p'nieliere ou pnieliere, n.f. *An r'maîrtçhe tot comptant les painolieres* (*p'nielieres* ou *pnielieres*).
robe à paniers (**s'attifer d'une -** ; pour une femme : revêtir une robe à paniers), loc.v. *Pour aller au spectacle, cette femme s'attife d'une robe à paniers.*	s' empainolaie, s' emp'nieraie ou s' empnieraie, loc.v. *Po allaie â chpèchtâtçhe, ç'te fanne s' empainole* (*s' emp'niere* ou *s' empniere*).
robe bain de soleil (robe sans manches avec le dos nu), loc.nom.f. *Elle a mis sa robe bain de soleil.*	reube (ou robe) b'né de seraye (soéraye, soraye, sorèye, soroèye, soroiye, s'raye, sraye, s'rèye, srèye, s'roèye, sroèye, s'roiye, sroiye ou tiebâ), loc.nom.f. *Èlle é botè sai reube* (ou *robe*) *b'né de seraye* (*soéraye*, *soraye*, *sorèye*, *soroèye*, *soroiye*, *s'raye*, *sraye*, *s'rèye*, *srèye*, *s'roèye*, *sroèye*, *s'roiye*, *sroiye* ou *tiebâ*).
robe (**femme qui laisse traîner sa - dans la boue**),	trïnnegainne, n.f.

loc.nom.f. *La femme qui laisse traîner sa robe dans la boue n'a pas tout son bon esprit.*	*Lai trïnnegainne n' é p' tot son bon échprit.*
robe (**petite -**), loc.nom.f. *La fillette aime sa petite robe.*	reubatte ou robatte, n.f. *Lai baîch'natte ainme sai reubatte* (ou *robatte*).
Robert (**géranium à -** ou **géranium herbe à -**), loc.nom.m. *Notre mur est plein de géranium à Robert* (ou *géranium herbe à Robert*).	rôje (roje, rôse ou rose) poula, loc.nom.m. *Note mûe ât piein d' rôjes* (*rojes*, *rôses* ou *roses*) *poulas.*
Robespierre (homme politique français), n.pr.m. *Robespierre fut guillotinné sur la place de la Révolution le 28 juillet 1794.*	Robèchpiere ou Robespierre, n.pr.m. *Ci Robèchpiere* (ou *Robespierre*) *feut dyiyotinè ch' lai piaice d' lai Révôluchion l' 28 de djuillèt 1794.*
robinier (arbre aux rameaux épineux), n.m. *Ce robinier sèche.*	biainc (ou bianc) l' aigachie, n.m. *Ci biainc* (ou *bianc*) *l' aigachie satche.*
roboratif (fortifiant), adj. *Il doit prendre un remède roboratif.*	reuboraichif, ive, adj. *È dait pâre ïn reuboraichif r'méde.*
roboratif (au sens figuré : revigorant), adj. *« La compagnie de l'homme, le contact de l'homme, son odeur, sa chaleur roboratives »* (Colette)	reuboraichif, ive, adj. *« Lai compaignie de l' hanne, lai riçhe de l' hanne, sai cheintou, sai tchâlou reuboraichives».*
robot (mécanisme automatique capable de remplacer l'homme dans son travail), n.m. *« La machine supprime le travail de l'artisan… La chaîne elle-même sera un jour servie par des robots »* (André Maurois)	raubot ou r'djannou, n.m. *« Lai machine rôte le traivaiye de l' airtijaint… Lai tchïnne veut étre ïn djoué sèrvi poi des raubots* (ou *r'djannous*)*»*
robot (homme réduit à l'état d'automate), n.m. *« L'homme, serviteur de l'automate, deviendra lui-même un automate, un robot »* (Georges Duhamel)	raubot ou r'djannou, n.m. *« L' hanne chirvetou di seingn'émoinne, d'veré lu-meinme ïn seingn'émoinne, ïn raubot* (ou *r'djannou*)*»*
robotique (science de la conception et de la construction des robots), n.f. *On ne parle bientôt plus que de robotique.*	raubotique, raubotitçhe, r'djannique ou r'djannitçhe, n.f. *An n' djâse bïntôt pus ran qu' de raubotique* (*raubotitçhe, r'djannique*ou *r'djannitçhe*,).
robotisation (action de transformer en robot), n.f. *On peut être d'accord avec une bonne robotisation.*	raubotijâchion ou r'djannâchion, n.f. *An peut être d' aiccoûe d' aivô ènne boinne raubotijâchion* (ou *r'djannâchion*).
robotiser (équiper de machines automatiques), v. *Il va robotiser son usine.*	raubotijie ou r'djannaie, v. *È veut raubotijie* (ou *r'djannaie*) *son ujine.*
robotiser (enlever à quelqu'un toute initiative), v. *Ce travail répétitif nous robotise.*	raubotijie ou r'djannaie, v. *Ci rècmençaint traivaiye nôs raubotije* (ou *r'djanne*).
robot (**photo-** ; photomontage du visage d'un individu), n.f. *Il a dressé la photo-robot de l'homme recherché.*	raubot-photo ou r'djannou-photo, n.f. *Èl é drassie lai raubot-photo* (ou *r'djannou-photo*) *di r'tçhri l' hanne.*
robot (**portrait-** ; dessin ou photomontage du visage d'un individu), n.m.*Il nous montre un portrait-robot.*	raubot-pourtrèt ou r'djannou-pourtrèt, n.m. *È nôs môtre ïn raubot-pourtrèt* (ou *r'djannou-pourtrèt*).
roburite (explosif à base de benzènes et de nitrates d'ammonium), n.f. *En petites quantités, la roburite brûle lentement à l'air libre.*	réchâlite, réchalite, rétchâlite, rétchalite, reûchâlite, reuchâlite, reûchalite, reuchalite, reûtchâlite, reutchâlite, reûtchalite, reutchalite, rôburite ou roburite, n.f. *En p'tétes quaintitès, lai réchâlite* (*réchalite*, *rétchâlite*, *rétchalite*, *reûchâlite*, *reuchâlite*, *reûchalite*, *reuchalite*, *reûtchâlite*, *reutchâlite*, *reûtchalite*, *reutchalite*, *rôburite* ou *roburite*) *breûle bal'ment â yibre oûere.*
robusta (caféier originaire d'Afrique ; café qu'il produit), n.m. *Elle a goûté du robusta.*	réchâlta, réchalta, rétchâlta, rétchalta, reûchâlta, reuchâlta, reûchalta, reuchalta, reûtchâlta, reutchâlta, reûtchalta, reutchalta, rôbuchta ou robuchta, n.m. *Èlle é gotè di réchâlta* (*réchalta*, *rétchâlta*, *rétchalta*, *reûchâlta*, *reuchâlta*, *reûchalta*, *reuchalta*, *reûtchâlta*, *reutchâlta*, *reûtchalta*, *reutchalta*, *rôbuchta* ou *robuchta*).
robuste (au sens abstrait : fort et résistant), adj. *Elle a une foi robuste.*	réchâle, réchale, rétchâle, rétchale, reûchâle, reuchâle, reûchale, reuchale, reûtchâle, reutchâle, reûtchale, reutchale, rôbuchte ou robuchte (sans marque du féminin), adj. *Èlle é ènne réchâle* (*réchale*, *rétchâle*, *rétchale*, *reûchâle*, *reuchâle*, *reûchale*, *reuchale*, *reûtchâle*, *reutchâle*, *reûtchale*, *reutchale*, *rôbuchte* ou *robuchte*) *fei.*
robustement (d'une façon robuste), adv. *Il était robustement constitué.*	réchâl'ment, réchal'ment, rétchâl'ment, rétchal'ment, reûchâl'ment, reuchâl'ment, reûchal'ment, reuchal'ment, reûtchâl'ment, reutchâl'ment, reûtchal'ment, reutchal'ment, rôbuch-t'ment ou robucht'ment, adv. *Èl était réchâl'ment* (*réchal'ment*,

	rétchâl'ment, *rétchal'ment*, *reûchâl'ment*, *reuchâl'ment*, *reûchal'ment*, *reuchal'ment*, *reûtchâl'ment*, *reutchâl'ment*, *reûtchal'ment*, *reutchal'ment*, *rôbucht'ment* ou *robucht'ment*) *conchtituè.*
robustesse (qualité de ce qui est robuste), n.f.	réchâlèche, réchalèche, rétchâlèche, rétchalèche, reûchâlèche, reuchâlèche, reûchalèche, reuchalèche, reûtchâlèche, reutchâlèche, reûtchalèche, reutchalèche, rôbuchtèche ou robuchtèche, n.f.
Ils testent la robustesse du mécanisme.	*Ès tèchtant lai réchâlèche* (*réchalèche*, *rétchâlèche*, *rétchalèche*, *reûchâlèche*, *reuchâlèche*, *reûchalèche*, *reuchalèche*, *reûtchâlèche*, *reutchâlèche*, *reûtchalèche*, *reutchalèche*, *rôbuchtèche* ou *robuchtèche*) *di mécainichme.*
rocade (en art militaire : ligne parallèle au front permettant d'établir des liaisons entre les secteurs), n.f. *L'ennemi a réussi à couper la rocade.*	roécâde ou roétçhâde, n.f. *L' feuraimi é grôtè d' copaie lai roécâde* (ou *roétçhâde*).
rocade (par analogie : voie contournant une agglomération), n.f. *Il n'emprunte jamais la rocade.*	roécâde ou roétçhâde, n.f. *È n' emprâte* (*emprate*, *emp'tche* ou *emptche*) *dj'mais lai roécâde* (ou *roétçhâde*).
roche perchée (en géologie : roche surélevée par rapport au niveau du sol), loc.nom.m. *La position de cette roche perchée est due à l'érosion.*	aidjoquèe (aidjotçhèe, andjeuquèe, andjeutçhèe, andjoquèe, andjotçhèe, empoulèe, encapoulèe, endjeuquèe, endjeutçhèe, endjoquèe ou endjotçhèe) ratche (roétche, roeutche, roitche ou rotche), loc.nom.f. *Lai pojichion de ç't' aidjoquèe* (*aidjotçhèe*, *andjeuquèe*, *andjeutçhèe*, *andjoquèe*, *andjotçhèe*, *empoulèe*, *encapoulèe*, *endjeuquèe*, *endjeutçhèe*, *endjoquèe* ou *endjotçhèe*) *ratche* (*roétche, roeutche, roitche* ou *rotche*) *ât daivu en lai greûgyainche.*
rocher (en anatomie : partie massive du temporal,en forme de pyramide quadrangulaire), n.m. *L'oreille interne est située dans l'épaisseur du rocher.*	roétchat, roétchèt, roétchie, roeutchat, roeutchèt, roeutchie, roitchat, roitchèt, roitchie, rotchat, rotchèt ou rotchie, n.m. *L' ïntranne araye ât chituè dains l' épâchou di roétchat* (*roétchèt*, *roétchie*, *roeutchat*, *roeutchèt*, *roeutchie*, *roitchat*, *roitchèt*, *roitchie*, *rotchat*, *rotchèt* ou *rotchie*).
rocher (**excavation dans un -**), loc.nom.f. *Il a du courage pour s'enfiler dans l'excavation de ce rocher.*	cabeûne, cabeune, caboéne ou caboinne, n.f. *Èl é di coéraidge de s' enf'laie dains ç'te cabeûne* (*cabeune*, *caboéne* ou *caboinne*).
rocher (**fente de -**), loc.nom.f. *Il y a un nid dans cette fente de rocher.*	cabeûne, cabeune, caboéne ou caboinne, n.f *È y é ïn nid dains ç'te cabeûne* (*cabeune*, *caboéne* ou *caboinne*).
rochers (**wallaby des -** ; nom donné à plusieurs espèces de kangourou de petite taille), loc.nom.m. *Un jeune wallaby des rochers s'amuse.*	pétrâkaingairo, n.m. *Ïn djûene pétrâkaingairo s'aimuje.*
roches alcalines (qui contiennent plus de 10% de potasse et de soude), loc.nom.f.pl. *La syénite fait partie des roches alcalines.*	aiycaiyïnnes (ou aiycayïnnes) ratches (roétches, roeutches, roitches ou rotches), loc.nom.f.pl. *Lai chuènite fait paitchie des aiycaiyïnnes* (ou *aicâyïnnes*) *ratches* (*roétches, roeutches, roitches* ou *rotches*).
roches (**merle des -** ; en zoologie : passereau noir, roux et blanc, de l'Inde et de l'Indonésie, appelé aussi shama), loc.nom.m. *Le merle des roches est très recherché comme oiseau de cage en raison de la beauté de son chant.*	mièle des ratches (roétches, roeutches, roitches ou rotches), loc.nom.m. ou chama, n.m. *L'mièle des ratches* [*roétches, roeutches, roitches* ou *rotches*] (ou *chama*) *ât tot piein r'çhri c'ment qu' oûejé d' caidge en réjon d' lai biâtè d' son tchaint.*
rochet (tunique courte au moyen âge), n.m. *Chaque acteur est vêtu d'un rochet.*	rotchat, n.m. *Tchétçhe sceînnou ât véti d' ïn rotchat.*
rochet (aube courte à manches étroites que portent les évêques, les cardinaux et les protonotaires, sous le mantelet), n.m. *L'évêque porte l'étole pastorale sur le rochet.*	rotchat, n.m. *L' évêtçhe poétche lai paichtorâ l' échtole chus l' rotchat.*
rochet (mantelet de cérémonie des pairs d'Angleterre), n.m. *La robe de couronnement avait un plus large rochet d'hermine.* (V. Hugo)	rotchat, n.m. *Lai reube de corann'ment aivait ïn pus lairdge rotchat d' airmene.*
rochet (bobine de filature sur laquelle on enroule la soie), n.m. *Elle change de rochet.*	rotchat, n.m. *Èlle tchaindge de rotchat.*
rochet (**roue à -** ; roue dentée qu'un cliquet oblige à tourner dans un seul sens), loc.nom.f. *La roue à rochet transforme le mouvement alternatif d'un organe*	rûe (ou rue) è rotchat, loc.nom.f. *Lai rûe* (ou *rue*) *è rotchat tranchframe l' aiytrannïn vait-è-vïnt d' ïn émoinnou l' ouergannon en ïn vira d' conchtaint seinche.*

moteur en une rotation de sens constant.

roche truitée (roche à olivine et magnétite, en taches noirâtres rappelant la peau d'une truite), loc.nom.f. *Ils sont tombés sur un banc de roche truitée.*
traîtèe (ou traitèe) roitche, loc.nom.f.
Ès sont tchoé chus ïn bainc de traîtèe (ou *traitèe*) *roitche.*

rocheux (couvert, formé de rochers), adj. *La route suit la côte rocheuse.*
ratchou, ouse, ouje, roétchou, ouse, ouje, roeutchou, ouse, ouje, roitchou, ouse, ouje ou rotchou, ouse, ouje, adj. *Lai vie cheût lai ratchouje* (*roétchouje*, *roeutchouje*, *roitchouje* ou *rotchouje*) *côte.*

rocheux (formé de roche, de matière minérale dure), adj. *Le poisson suit le fond rocheux de la rivière.*
ratchou, ouse, ouje, roétchou, ouse, ouje, roeutchou, ouse, ouje, roitchou, ouse, ouje ou rotchou, ouse, ouje, adj. *L' poûechon cheût l' ratchou* (*roétchou*, *roeutchou*, *roitchou* ou *rotchou*) *fond d' lai r' viere.*

rochier (jeune oiseau sorti de l'aire, qui volète alentour et se perche sur les rochers), n.m. *Les rochiers retrouvent leur nid.*
ratchie, roétchie, roeutchie, roitchie ou rotchie, n.m.
Les ratchies (*roétchies*, *roeutchies*, *roitchies* ou *rotchies*) *r'trovant yote nièe.*

rochier (un des noms usuels de la roussette), n.m. *Le rochier est un petit requin.*
ratchie, roétchie, roeutchie, roitchie ou rotchie, n.m. *L' ratchie* (*roétchie*, *roeutchie*, *roitchie* ou *rotchie*) *ât ïn p'tét r'tçhïn.*

rochier (un des noms usuels du labre), n.m. *Le rochier vit près des côtes rocheuses.*
ratchie, roétchie, roeutchie, roitchie ou rotchie, n.m.
L' ratchie (*roétchie*, *roeutchie*, *roitchie* ou *rotchie*) *vétçhe vés les roétchouses côtes.*

rock (oiseau gigantesque et fabuleux des contes orientaux) n.m. *Que garde l'oiseau Rock qu'ils ont nommé condor ?* (José Maria de Heredia)
croûetche, n.m.
Qu' ât-ç' que voidge l' oûejé Croûetche qu' èls aint nammè caudro ?

rock (relatif au rock and roll) adj.inv. en genre. *Ils chantent de la musique rock.*
croûetche (sans marque du fém.), adj.
Ès tchaintant d' lai croûetche dyïndye.

rock, **rock-and-roll**, **rock'n'roll** ou **rock and roll** (au sens familier, plein d'imprévu, d'originalité et de pétulance), adj. *La mise en place de la nouvelle émission a été très rock* (*rock-and-roll, rock'n'roll* ou *rock and roll*).
croûetche (sans marque du fém.), adj.
Lai bote en piaice d' lai nanvèlle émichion ât aivu tot piein croûetche.

rock, **rock-and-roll**, **rock'n'roll**, n.m. ou **rock and roll**, loc.nom.m. (musique populaire d'origine américaine, issue du jazz) *Elle aime entendre du rock* (*rock-and-roll, rock'n'roll* ou *rock and roll*).
croûetch'roûele, n.m.
Èlle ainme ôyi di croûetch'roûele.

rock, **rock-and-roll**, **rock'n'roll**, n.m. ou **rock and roll**, loc.nom.m. (danse au rythme très marqué, où le cavalier fait exécuter des figures autour de lui) *Ces dainseurs participent à un concours de rock* (*rock-and-roll, rock'n'roll* ou *rock and roll*) *acrobatique.*
croûetch'roûele, n.m.
Ces dainsous pairtichipant en ïn concoué d' aicrobatitçhe croûetch'roûele.

rockabilly (style de musique américaine des années 1950) n.m. *Le rockabilly est issu de la musique country et du rhythm and blues.*
croûetchâbyi, n.m.
L' croûetchâbyi ât eûchu d' lai contri dyïndye pe di réchme pe blouje.

rock (**hard-**, **hard**, n.m. ou **hard rock**, loc.nom.m. ; forme de rock simple et énergique, née dans les années 1970) *Ils se souviennent des débuts du hard-rock* (*hard* ou *hard rock*).
croûetch'dieut, n.m.
Ès s' cheûv'nant des c'mences di croûetch'dieut.

rocker ou **rockeur** (chanteur, musicien de rock) n.m. *Ces rockers* (ou *rockeurs*) *ont donné un concert.*
croûetchou, ouje, ouse, n.m.
Ces croûetchous aint bèyie ïn coûetchért.

rocker ou **rockeur** (personne qui se réclame du mouvement rock) n.m. *Le blouson de cuir noir, les santiags du rocker* (ou *rockeur*).
croûetchou, ouje, ouse, n.m.
L' biôdat de noi tiûere, les santiags di croûetchou»

rocket ou **roquette** (fusée de guerre), n.f. *Une rocket* (ou *roquette*) *était une fusée incendiaire de guerre.*
roéquatte, roquatte, roétçhatte ou rotçhatte, n.f.
Ènne roéquatte (*roquatte, roétçhatte* ou *rotçhatte*) *était ènne envoûelouje feûjèe de dyierre.*

rocket ou **roquette** (projectile autopropulsé et non guidé), n.f. *Ils ont lancé une rocket* (ou *roquette*) *antichar.*
roéquatte, roquatte, roétçhatte ou rotçhatte, n.f.
Èls aint laincie ènne ainti-enfarrè-tchie roéquatte (*roquatte, roétçhatte* ou *rotçhatte*).

rocket (**lance-**ou **lance-roquette** ; engin portatif d'infanterie, sorte de long tube servant à lancer les roquettes), n.m. *Le lance-rocket* (ou *lance-roquette*)
laince-roéquatte, laince-roquatte, laince-roétçhatte ou laince-rotçhatte, n.m.
Le laince-roéquatte (*laince-roquatte, laince-roétçhatte* ou *laince-*

est l'arme par excellence des petites unités de combat.	*rotçhatte*) *ât l' aîrme poi défïnmainche des p'tétes eunitès d' combait.* (on trouve aussi tous ces noms où *laince* est remplacé par *lance, tchaimpe, tchimpe, toule*, *yaince*, *yance* ou par *toule*)
rocking-chair (chaise à bascule), n.m.*Grand-mère dort dans son rocking-chair.*	croûetchainne sèlle, loc.nom.f. *Lai grant-mére doûe dains sai croûetchainne sèlle.*
roc (**pic à -** ; instrument à une pointe qui sert à détacher des blocs de roches), loc.nom.m. *Le petit garçon voudrait soulever le pic à roc.*	pi è ratche (roétchat, roétche, roétchèt, roétchie, roeutchat, roeutche, roeutchèt, roeutchie, roitchat, roitche, roitchèt, roitchie, rotchat, rotche, rotchèt ou rotchie), loc.nom.m. *L' boûebat voérait soy'vaie l' pi è ratche* (*roétchat*, *roétche*, *roétchèt*, *roétchie*, *roeutchat*, *roeutche*, *roeutchèt*, *roeutchie*, *roitchat*, *roitche*, *roitchèt*, *roitchie*, *rotchat*, *rotche*, *rotchèt* ou *rotchie*).
rodage (opération qui consiste à roder une pièce), n.m. *Les études sur le rodage sont à la base des travaux de superfinition.*	aib'naidge, n.m. *Les raicodjes chus l' aib'naidge sont en lai baîje des traivaiyes de chuprefinéchion.*
rodage (fonctionnement, temporairement limité au-dessous des performances nominales, d'une machine, d'un véhicule neufs), n.m. *Il y a risque de grippage, si, pendant le rodage, un moteur est poussé à son régime maximal, par suite d'un échauffement excessif causant la dilatation exagérée des pistons.*	aib'naidge, n.m. *È y' é richque de grippaidge, che, di temps d' l' aib'naidge, ïn émoinnou ât boussè en son maicchimâ rédgïnme, poi cheûte d' ïn écchèchif étchâd'ment encâjaint l' ésaidgérèe feurépieutche des pichtons.*
rodage (au sens figuré : action de roder quelque chose ; mise au point), n.m. *Elle procède au rodage de cette nouvelle émission.*	aib'naidge, n.m. *Èlle prochéde en l' aib'naidge de ç'te nanvèlle émichion.*
rodé (qui a subi le rodage mécanique), adj. *Il a acheté une voiture bien rodée.*	aib'nè, e, adj. *Èl é aitch'tè ènne bïn aib'nèe dyïmbarde.*
rodé (mis au point, pour une chose), adj. *Cette comédie n'est pas encore parfaitement rodée.*	aib'nè, e, adj. *Ç'te coumeudie n' ât p' encoé défïn'ment aib'nèe.*
rodé (mis au courant, pour une personne), adj. *Il a engagé une secrétaire rodée.*	aib'nè, e, adj. *Èl é engaidgie ènne aib'nèe graiy'nouje.*
roder (user une pièce par le frottement pour qu'elle s'adapte exactement à une autre), v. *Il rode les soupapes d'un moteur.*	aib'naie, v. *Èl aibene les brâlattes de l' émoinnou.*
roder (utiliser un appareil, un véhicule dans les conditions voulues par le rodage), v. *Il y a quelques années, l'automobiliste devait roder lui-même sa voiture.*	aib'naie, v. *È yi é quéques l'annèes, l' dyïmbardichte daivait aib'naie lu-meinme sai dyïmbarde.*
roder (au sens figuré : mettre progressivement au point), v. *Ils sont en train de roder le spectacle.*	aib'naie, v. *Ès sont en tren d' aib'naie le chpèctâtçhe.*
rodoir (outil qui sert à roder), n.m. *L'ouvrier donne encore quelques coups de rodoir.*	aib'nou, n.m. *L' ôvrie bèye encoé quéques côps d' aib'nou.*
rodomontade, n.f. *Personne ne se laisse impressionner par ses rodomontades.*	vaillainche, n.f. *Niun n' se léche aivoi poi ses vaillainches.*
rogations (cérémonies qui se déroulent pendant les trois jours qui précèdent l'Ascension), n.f.pl. *La procession des rogations a pour but d'attirer les bénédictions divines sur les récoltes.*	rôgâchions, n.f.pl. *Lai prochèchion des rôgâchions é po aimére d' aittirie les divïnnes bnâchainces chus les cènes.*
rogatoire (en droit : relatif à une demande), adj. *Il a trouvé la bonne formule rogatoire.*	rôgâchou, ouse, ouje ou rôgâtou, ouse, ouje, adj. *Èl é trovè lai boinne rôgâchouse* (ou *rôgâtouse*) *formuye.*
rogatoire (**commission -** ; commission adressée à un tribunal par un autre), loc.nom.f. *Un juge demande l'ouverture d'une commission rogatoire lorsqu'il est en face d'une procédure qu'il ne peut pas faire lui-même.*	rôgâchouje (rôgâchouse, rôgâtouje ou rôgâtouse) commichion (ou commission), loc.nom.f. *Ïn djudge demainde l' eûvieture d' ènne rôgâchouje* (*rôgâchouse, rôgâtouje* ou *rôgâtouse*) *commichion* (ou *commission*) *tiaind qu' èl ât en faice d' ènne prochédure qu' è n' peut p' faire lu-meinme.*
rogatoirement (par voie rogatoire, au titre d'une commission rogatoire), adv. *Il a commis un juge rogatoirement.*	rôgâchouj'ment, rôgâchous'ment, rôgâtouj'ment ou rôgâtous'ment, adv. *Èl é coummi ïn djudge rôgâchouj'ment* (*rôgâchous'ment, rôgâtouj'ment* ou *rôgâtous'ment*).
rogaton (objet de rebus ou sans valeur), n.m. *Ce n'est que du rogaton.*	réchâlon, réchalon, rétchâlon ou rétchalon, n.m. *Ç' n' ât ran qu' di réchâlon* (*réchalon*, *rétchâlon* ou *rétchalon*).
rogaton (familièrement : bribe de nourriture, reste de repas), n.m. *Il dîna de quelques vieux rogatons.*	réchâlon, réchalon, rétchâlon ou rétchalon, n.m. *È nnounné d' quéques véyes réchâlons* (*réchalons*, *rétchâlons* ou *rétchalons*).

rognage ou **rognement** (action de rogner, son effet), n.m. *Il passe chaque feuille au rognage* (ou *rognement*).
raingnaidge, rangnaidge, rognaidge, roignaidge ou roingnaidge, n.m. *È pésse tchétçhe feuye â raingnaidge* (*rangnaidge*, *rognaidge*, *roignaidge* ou *roingnaidge*).

rogne-pied (outil de maréchal-ferrant qui sert à rogner la corne du sabot du cheval), n.m.
Le maréchal-ferrant utilise délicatement le rogne-pied.
raingne-pia, raingne-pie, rangne-pia, rangne-pie, rogne-pia, rogne-pie, roigne-pia, roigne-pie, roingne-pia ou roingne-pie, n.m. *L'farraint-maîrtchâ s'sie emméhl'ment di raingne-pia* (*raingne-pie, rangne-pia, rangne-pie, rogne-pia, rogne-pie, roigne-pia, roigne-pie, roingne-pia* ou *roingne-pie*).

rogner (retrancher sur la largeur, sur la longueur, sur les extrémités), v. *Elle rogne les pages d'un livre.*
raingnie, rangnie, rognie, roignie ou roingnie, v. *Èlle raingne* (*rangne*, *rogne*, *roigne* ou *roingne*) *les paidges d'ïn yivre.*

rogner (diminuer d'une petite quantité pour un profit mesquin), v. *« Cette misérable vieille…ne te vendait pas une salade que tu n'eusses mis ton honneur à rogner de quelques sous son maigre profit»* (Mauriac)
raingnie, rangnie, rognie, roignie ou roingnie, v. *« Ç'te mijérâbye véye…ne t'vendait piepe ènne sâlaidge que t'n'euches botè ton hanneur è raingnie* (*rangnie*, *rognie*, *roignie* ou *roingnie*) *d'quéques sôs son mâgre dégrâ »*

rogner (être en rogne, en colère, rager), v.
Il rogne tout le jour.
graingnie, grangnie, grognie, groignie, groingnie, raingnie, rangnie, rognie, roignie ou roingnie, v. *È graingne* (*grangne*, *grogne*, *groigne*, *groingne*, *raingne*, *rangne*, *rogne*, *roigne* ou *roingne*) *tot l'djoué.*

rogner (**couteau à -** ; rognoir), loc.nom.m.
Elle affûte le couteau à rogner.
couté è raingnie (rangnie, rognie, roignie ou roingnie), loc.nom.m. *Èlle raidiuje le couté è raingnie* (*rangnie*, *rognie*, *roignie* ou *roingnie*).

rogner (**selle à -**: banc d'âne), loc.nom.f.

Il fixe la pièce sur la selle à rogner.
bainc d' aîne, bainc d' aine, bain d' aîne, bain d' aine (J. Vienat), bin d' aîne ou bin d' aine (J. Vienat), loc.nom.m. *È piaice lai piece ch'le bainc d'aîne* (*bainc d'aine*, *bain d'aîne*, *bain d'aine* , *bin d'aîne* ou *bin d'aine*).

rogner sur quelque chose (au sens figuré : lésiner, prélever, retrancher), loc.v. *« Soucieux d'autant plus de ne rien rogner sur ce qu'il estimait devoir à sa mère»* (André Gide)
raingnie (rangnie, rognie, roignie ou roingnie) chus âtçhe, loc.v. *« Tieûj'naint d'aitaint pus de n'ran raingnie* (*rangnie*, *rognie*, *roignie* ou *roingnie*) *chus ç'qu'èl émait daivoi en sai mére »*

rogneur (ouvrier qui rogne), n.m.
Son travail de rogneur lui plaît.
raingnou, ouse, ouje, rangnou, ouse, ouje, rognou, ouse, ouje, roignou, ouse, ouje ou roingnou, ouse, ouje, n.m. *Son traivaiye de raingnou* (*rangnou*, *rognou*, *roignou* ou *roingnou*) *yi piaît.*

rogneuse (machine à rogner le papier), n.f.
Il répare la rogneuse.
raingnouje, raingnouse, rangnouje, rangnouse, rognouje, rognouse, roignouje, roignouse, roingnouje ou roingnouse, n.f. *È r'chique lai raingnouje* (*raingnouse, rangnouje, rangnouse, rognouje, rognouse, roignouje, roignouse, roingnouje* ou *roingnouse*).

rognoir (outil qu'on utilise, en reliure, pour rogner les livres), n.m. *Elle apprend le maniement du rognoir.*
raingnou, rangnou, rognou, roignou ou roingnou, n.m. *Èlle aipprend l'mainiement di raingnou* (*rangnou*, *rognou*, *roignou* ou *roingnou*).

rognon (rein de l'homme ou des animaux), n.m.
« Quand mon frère a eu mal aux rognons, voilà trois ans passés… » (Louis Hémon)
r'gnon, rgnon, roégnon, roéyon, ron, roûeyon ou roueyon, n.m. *«Tiaind qu'mon frére é t'aivu mâ és r'gnons* (*rgnons*, *roégnons*, *roéyons*, *rons*, *roûeyons* ou *roueyons*)*, voili trâs péssès l'ans…»*

rognon (en géologie : petite masse minérale arrondie qui est enrobée dans une roche différente), n.m. *Elle a trouvé des rognons de silex dans la craie.*
r'gnon, rgnon, roégnon, roéyon, ron, roûeyon ou roueyon, n.m. *Elle é trovè des r'gnons* (*rgnons*, *roégnons*, *roéyons*, *rons*, *roûeyons* ou *roueyons*) *de chlaîye dains lai groûe.*

rognonnade (longe de veau que l'on fait cuire avec le rognon enveloppé de sa graisse), n.f. *La rognonnade cuit à petit feu sur le fourneau.*
r'gnonnaide, rgnonnaide, roégnonnaide, roéyonnaide, ronnaide, roûeyonnaide ou roueyonnaide, n.f. *Lai r'gnonnaide* (*rgnonnaide*, *roégnonnaide*, *roéyonnaide*, *ronnaide*, *roûeyonnaide* ou *roueyonnaide*) *beûtene ch'le foénat.*

rognonner (familièrement : rogner en bougonnant), v.

Quand il rognonne, je m'en vais !
graingnonnaie, grangnonnaie, grognonnaie, groignonnaie, groingnonnaie, raingnonnaie, rangnonnaie, rognonnaie, roignonnaie ou roingnonnaie, v. *Tiaind qu'è graingnonne* (*grangnonne*, *grognonne*, *groignonne*, *groingnonne*, *raingnonne*, *rangnonne*, *rognonne*, *roignonne* ou *roingnonne*)*, i m'en vais !*

rognure (ce que l'on enlève, ce qui tombe quand on rogne quelque chose), n.f. *Il balaie des rognures de métal.*
raingnure, rangnure, rognure, roignure ou roingnure, n.f. *Èl écouve des* (*rangnures*, *rognures*, *roignures* ou *roingnures*) *de métâ.*

rogomme (liqueur forte), n.m.
raigroume, n.m.

Elle a recraché ce rogomme.	*Èlle é rétieupè ci raigroume.*
rogomme (**voix de -** ; familièrement : voix d'ivrogne ; voix enrouée et vulgaire), loc.nom.f. *« Il cria : «Ohé ! Nana ! » d'une voix de rogomme »* (Emile Zola)	voûe (ou voue) d' raigroume, loc.nom.f. *« È breûyé : « Ohé ! Nana ! » d'ènne voûe* (ou *voue*) *d'raigroume »*
rogue (qui est plein de morgue, à la fois méprisant, froid et rude), adj. *Il était «rogue, pontifiant, orgueilleux à l'excès »* (Louis Madelin)	roidye (dans marque du fém.), adj. *Èl était «roidye, pontyifiaint, ordiou en l'écchès»*
rogue (par extension : arrogant, hargneux), adj. *«Je voudrais qu'on put engager nos frères les gens de lettres à laisser, en discutant, le ton rogue et tranchant »* (Beaumarchais)	roidye (dans marque du fém.), adj. *«I voérôs qu'an poéyeuche engaidgie nôs fréres les dgens d'lattres è léchie, en djâsaint, l'sïn roidye è traintchaint»*
rogue (œufs de poisson utilisés comme appât pour la pêche à la sardine), n.f. *Cette rogue est constituée d'œufs de morue.*	roidye, n.f. *Ç'te roidye ât conchtituè d'ûes de chtocfiche.*
rogué (se dit d'un poisson femelle qui contient des oeufs), adj. *Il remet à l'eau ce merlan rogué.*	roidyè, e, adj. *È r'bote en l'âve ci roidyè mièlan.*
rohart (ivoire qu'on tire des défenses du morse et des dents de l'hippopotame), n.m. *Voilà un couteau à manche de rohart.*	éboure, n.m. *Voili ïn couté è maintche d'éboure.*
roide, adj. *Ce cuir est tout roide.*	du, raigâ (J. Vienat), réetche, rétche, ridgide, ridyide, roitche, rude, r'veûtche, rveûtche, r'veutche ou rveutche (sans marque du féminin), adj. *Ci tiûe ât tot du* (*raigâ*, *réetche*, *rétche*, *ridgide*, *ridyide*, *roitche*, *rude*, *r'veûtche*, *rveûtche*, *r'veutche* ou *rveutche*).
roide, adj. *Cette perche n'est pas assez roide.*	du, re, raigat, atte, raigot, otte, règat, atte, règot, otte, rigat, atte, rigot, otte ou roid, e, adj. *Ç'te piertche n'ât p' prou dure* (*raigatte*, *raigotte*, *règatte*, *règotte*, *rigatte*, *rigotte* ou *roide*).
roide (pour un membre), adj. *Le matin, sa jambe est roide.*	bgat, atte, ent'mi, se, je, entmi, se, je, ent'ni, se, je, entni, se, je ou goué, e, adj. *L'maitïn, sai tchaimbe ât bgatte* (*ent'mije*, *entmije*, *ent'nije*, *entnije* ou *gouée*).
roide (pour un membre), adj. *Il a un bras roide.*	endôélè, e, endoélè, e, endoérlè, e (J. Vienat), endoûelè, e, endouelè, e, endoûerlè, e, endouerlè, e, endreumeç'lè, e, endreumeçlè, e,endreum'lè, e ou endreumlè, e, adj. *Èl é ïn endôélè* (*endoélè*, *endoérlè*, *endoûelè*, *endouelè*, *endoûerlè*, *endouerlè*, *endreumeç'lè*, *endreumeçlè*, *endreum'lè* ou *endreumlè*) *brais.*
roide (pour un membre), adj. *Il a des rhumatismes, il est tout roide.*	endremi, endreumi, gâtche ou gatche (sans marque du féminin), adj. *Èl é des rhumâtisses, èl ât tot endremi* (*endreumi*, *gâtche* ou *gatche*).
roideur ou **raideur** (état de ce qui est raide ou roidi), n.f. *«Son accident lui avait laissé au genou droit une roideur* (ou *raideur*) *qui le faisait boîter légèrement»* (Roger Martin-du-Gard)	roidou, n.f. *«Son aiccreû y'aivait léchie â drèt dg'nonye ènne roidou qu'le f'sait è caintchoiyie ladgier'ment »*
roideur ou **raideur** (au sens figuré : caractère de ce qui est rigide, compassé), n.f. *«Quelle que soit la roideur* (ou *raideur*) *de ses principes ou de ses préjugés»* (Hippolyte Taine)	roidou, n.f. *«Qué qu'feuche lai roidou d'ses prïnchipes obïn d'ses prédjudgies »*
roidir ou **raidir** (faire devenir raide ou tendu, priver de souplesse), v. *«Il s'y cramponna, en roidissant* (ou *raidissant*) *ses bras, en s'arc-boutant des pieds»* (Gustave Flaubert)	roidi, v. *«È s' y craimpoéné, en roidéchaint ses brais, en s'aîrtçhebotaint des pies »*
roidir ou **raidir** (**se -** ; devenir raide ou tendu), v.pron. *«Il se dressa, se roidit* (ou *raidit*)*, bandant tous ses muscles»* (Georges Duhamel)	s' roidi, v.pron. *«È s'drassé, s' roidéché, baindaint tos ses muchques »*
roidir ou **raidir** (**se -** ; au sens figuré : tendre ses forces pour résister), v.pron. *«Il s'était roidi* (ou *raidi*) *contre l'adversité»* (Victor Hugo)	s' roidi, v.pron. *«È s' était roidi contre l'aivèrchitè »*
roidissement ou **raidissement** (durcissement), n.m. *Il a comme un roidissement* (ou *raidissement*) *d'un bras.*	roidéch'ment, n.m. *Èl é c'ment qu'ïn roidéch'ment d'ïn brais.*
roidissement ou **raidissement** (au sens figuré : état de	roidéch'ment, n.m.

ce qui est raidi), n.m. *« La mémoire et l'habitude… introduisent le vieillissement, le roidissement* (ou *raidissement*)*»* (Charles Péguy)	*« Lai mémoûere pe l' aivége …ïndgeant l' véyéch'ment, le roidéch'ment »*
roi (**officier qui avait l'intendance de la chambre du -**; chambrier), loc.nom.m. *Le roi demande à voir l'officier qui a l'intendance de sa chambre.*	tchaimboélie, iere ou tchaimboéyie, iere, n.m. *L' roi d'mainde è voûere son tchaimboélie* (ou *tchaimboéyie*).
roi mage (chacun des trois personnages qui, guidés vinrent adorer Jésus à Bethléem), loc.nom.m. *Soudain les rois mages revirent l'étoile.*	rei (ou roi) mâdge (madge, maîdge ou maidge), loc.nom.m. *Sobtain les reis* (ou *rois*) *mâdges* (*madges*, *maîdges* ou *maidges*) *eur'voiyainnent le yeûtchïn.*
roi (**pied-de-** ; règle pliante de menuisier ; mètre pliant), n.m. *L'ouvrier utilise un pied-de-roi.*	pia-d' rei, pia-d' roi, pie-d' rei ou pie-d' roi, loc.nom.m. *L' ôvtie s' sie d' ïn pia-d' rei* (*pia-d' roi*, *pie-d' rei* ou *pie-d' roi*).
Roi (**Procureur du -** ; officier chargé des intérêts du Roi et du public dans le ressort d'un parlement), loc.nom.m. *Il a été longtemps Procureur du Roi.*	Protçh'rou (Protçhrou, Proutçh'rou, Proutçhrou, Proutçhurou, Proutiurou ou Proutyurou) di Rei (ou Roi), loc.nom.m. *Èl ât aivu grant Protçh'rou* (*Protçhrou*, *Proutçh'rou, Proutçhrou, Proutçhurou, Proutiurou* ou *Proutyurou*) *di Rei* (ou *Roi*). (au féminin : *Protçhrouje di Rei* [ou *Roi*], etc.)
roitelet (roi peu important, roi d'un petit pays), n.m. *« Les roitelets sont morts ou déchus »* (Sartre)	roit'lat, roitlat ou royâ (J. Vienat), n.m. *« Les roit'lats* (*roitlats* ou *royâs*) *sont moûes obïn détchois »*
Roland (prénom masculin), n.pr.m. *Elle revient avec Roland.*	Roland, n.pr.m. *Èlle eur'vïnt daivô l' Roland.*
Roland (**chardon -** ; plante aux feuilles dures, dentées et épineuses : panicaut), loc.nom.m. *Un chardon Roland m'a piqué.*	tchaidgeon (ou tchaidjon) Roland, loc.nom.m. *Ïn tchaidgeon* (ou *tchaidjon*) *Roland m' é pitçhè.*
rôle, n.m. *Elle joue bien son rôle.*	rôle ou rôye, n.m. *Èlle djûe bïn son rôle* (ou *rôye*).
rôle (**à tour de -** ; chacun à son tour, à son rang), loc. *Elles montaient la garde à tour de rôle auprès du malade.* (Georges Duhamel)	è to (toé, toué ou virat) d' rôle (ou rôye), loc. *Èlles montïnt lai voûege è to* (*toé, toué* ou *virat*) *d' rôle* (ou *rôye*) *pairvé di malaite.*
roller (mot anglo-américain), n.m. ou **patin à roulettes**, loc.nom.m. *Il chausse ses rollers* (ou *patins à roulettes*).	paitïn (ou patïn) è rôlattes (rolattes, rouattes, rûattes, ruattes, rûjattes, rujattes, rûsattes, rusattes, rûssattes ou russattes, loc.nom.m. ou rôll'râ, n.m. *È tchâsse ses paitïns* (ou *patïns*) *è rôlattes* (*rolattes*, *rouattes*, *rûattes*, *ruattes*, *rûjattes*, *rujattes*, *rûsattes*, *rusattes*, *rûssattes* ou *russattes*) ou *rôll'râs.*
roller (mot anglo-américain : sport pratiqué avec des patins à roulettes), n.m. *Le roller comprend la danse, la course, etc.*	rôll'râ, n.m. *L' rôll'râ ïnçhôt lai dainse, lai brieje, etc.*
roller, n.m. ou **roller ball**, loc.nom.m. (mot anglo-américain : feutre à bille dont le réservoir, rempli d'encre, peut être changé), n.m. *Elle m'a prêté son roller* (ou *roller ball*).	rôll'râ, n.m. *Èlle m' é prâtè son rôll'râ.*
rolleur (personne qui pratique le roller), n.m. *Ces rollers font la course.*	rôll'rou, ouse, ouje, n.m. *Ces rôll'rous faint lai brieje.*
rollier (oiseau pasereau de la taille du pigeon, insectivore, appelé aussi geai bleu), n.m. *Ils regardent un rollier.*	rôllie ou rôyie, n.m. *Ès raivoétant ïn rôllie* (ou *rôyie*).
rollmops (filet de hareng mariné au vin blanc, enroulé autour d'un cornichon), n.m. *Nous avons mangé du rollmops.*	rômopche, n.m. *Nôs ains maindgie di rômopche.*
roll on-roll off (anglicisme, en marine, roulage), n.m. *Il regardait pendant des heures le roll on-roll of des bateaux dans le port.*	rôlaidge, rolaidge, roûelaidge ou rouelaidge, n.m. *È raivoétait mainstre des houres le rôlaidge* (*rolaidge*, *roûelaidge* ou *rouelaidge*) *des nèes dains l' port.*
roll on-roll off ou **navire roll on-roll off** (anglicisme, en marine, roulier), n.m. *Un roll on-roll of* (ou *navire roll on-roll of*) *arrive au port.*	rôlie, rolie, roûelie, rouelie, rôlou, rolou, roûelou ou rouelou,n.m. *Ïn rôlie* (*rolie*, *roûelie, rouelie, rôlou*, *rolou*, *roûelou* ou *rouelou*) *airrive â port.*
rom (relatif aux Roms, l'un des trois groupes formant des tsiganes), adj. *Ils vivent dans un campement rom.*	rom (sans marque du fém.), adj. *Ès vétçhant dains ïn caimp'ment rom.*
ROM (en informatique, mémoire n'autorisant que la lecture des informations qu'elle contient), n.f. *Il évite de travailler avec la ROM.*	moûemoûere, moûemouere ou rom, n.f. *È défut d' traivaiyie daivô lai moûemoûere* (*moûemouere* ou *rom*).
Rom (celui qui fait partie des Roms, ce peuple originaire du nord de l'Inde, apparu en Europe au XIVe	Rom (sans marque du fém.), n.pr.m.

siècle), n.pr.m. *Les Roms sont des Tsiganes.*	*Les Roms sont des Tchïnguennes.*
romain, adj. *Il joue dans une équipe romaine.*	romain, ainne, adj. *È djûe dains ènne romainne étçhipe.*
romaine (**balance -**), loc.nom.f. *Il y a encore une balance romaine au grenier.*	levrâ, levra, levrât, levrat, lovrâ, lovra, lovrât, lovrat, yevrâ, yevra, yevrât, yevrat, yovrâ, yovra, yovrât ou yovrat, n.m. *È y é encoé ïn levrâ* (*levra*, *levrât*, *levrat*, *lovrâ*, *lovra*, *lovrât*, *lovrat*, *yevrâ*, *yevra*, *yevrât*, *yevrat*, *yovrâ*, *yovra*, *yovrât* ou *yovrat*) *â d'gnie.*
romaine (**balance -**), loc.nom.f. *Cette balance romaine pèse correctement.*	romainne bailaince (bailainche, balaince ou balainche), loc.nom.f. *Ç'te romainne bailaince* (*bailainche*, *balaince* ou *balainche*) *pâje djeûte.*
romaine (**balance -**), loc.nom.f. *Elle pèse des fruits avec une balance romaine.*	yunatte, n.f. *Èlle pâje des fruts d'aivô ènne yunatte.*
roman (qui est écrit en langue romane), adj. *Il lit un texte roman.*	roman, e, adj. *È yét ïn roman tèchte.*
roman (relatif aux peuples conquis et civilisés par Rome), adj. *Note patois ât ènne romane laindye.*	roman, e, adj. *Notre patois est une langue romane.*
roman (relatif à la langue romane), adj. *Elle étudie la liguistique romane.*	roman, e, adj. *Èlle raicodje lai romane yaindyichtitçhe.*
roman (relatif à l'archtecture médiévale d'Europe occidentale), adj. *Il regarde un chapiteau roman.*	roman, e, adj. *È raivoéte ïn roman tchaipâ.*
roman (nom donné à la langue latine vulgaire parlée autrefois dans les pays romanisés), n.m. *En France, le vieux français a remplacé le roman.*	roman, n.m. *En Fraince, l'véye fraançais é rempiaicie l'roman.*
roman (œuvre d'imagination), n.m. *Il écrit un roman.*	roman, n.m. ou signole, n.f. *È graiyene ïn roman* (ou *ènne signole*).
romance (chanson sentimentale), n.f. *Elle chante une romance.*	signolatte, n.f. *Èlle tchainte ènne signolatte.*
romancer (raconter sous forme de roman), v. *Elle romance son histoire.*	signolaie, v. *Èlle signole son hichtoire.*
romanche (nom de la langue rhéto-romane parlée aux Grisons), n.m. *Le romanche est la quatrième langue nationale de la Suisse.*	romaintche, n.m. *L'romaintche ât lai quaitrieme aib'nâ laindye de Suiche.*
romancier (auteur de romans), n.m. *Ce romancier est connu.*	signolou, ouse, ouje, n.m. *Ci signolou ât coégnu.*
romand (se dit de la Suisse francophone), adj. *Le canton du Jura est en Suisse romande.*	romaind, e, ou romand, e, adj. *L'cainton di Jura ât en romainde* (ou *romande*) *Suiche.*
Romand (Suisse de langue française), n.pr.m. *Il a épousé une Romande.*	Romaind, e, ou Romand, e, n.pr.m. *Èl é mairiè ènne Romainde* (ou *Romande*).
Romandie (partie de la Suisse où l'on parle le français), n.pr.f. *Nous vivons en Romandie.*	Romaindie, ou Romandie, n.pr.f. *Nôs vétçhans en Romaindie* (ou *Romandie*).
romanesque (qui a les caractères littéraires du roman), adj. *Elle lit des histoires romanesques.*	r'manèchque (sans marque du féminin), adj. *Èlle yét des r'manèchques hichtoires.*
romanesque (qui offre les caractères traditionnels du roman), adj. *C'est une aventure romanesque.*	s'gnolèchque (sans marque du féminin), adj. *Ç'ât ènne s'golèchque aiveinture.*
roman-feuilleton ou **roman-fleuve** (roman épisodique ou long), n.m. *Il écrit un roman-feuilleton* (ou *roman-fleuve*).	r'man-fyeuve, n.m. *È graiyene ïn r'man-fyeuve.*
romani, **romanichel** ou **romano**, n.m. *Le pays des romanis* (*romanichels* ou *romanos*)*, c'est la terre entière.*	vandrecksèle ou vendrecksèle (sans marque du féminin), n.m. *L'paiyis des vandrecksèles* (ou *vendrecksèles*)*, ç'ât tote lai bôle de tiere.*
romanisant (en religion : qui se rapproche du rite romain), adj. *Il fait partie de l'église grecque romanisante.*	r'manijaint, ainne, adj. *È fait paitchie di grac r'manijaint môtie.*
romanisant (qui s'occupe de linguistique, de philologie romane), adj. *Il lit un article romanisant.*	r'manijaint, ainne, adj. *È yét ïn r'manijaint biat.*
romanisation (action de romaniser), n.f. *Les Romains accomplirent la romanisation de l'Europe.*	r'manijâchion, n.f. *Les Romains aiccompyéchainnent lai r'manijâchion d'l'Europe.*
romanisation (substitution du latin aux langues locales), n.f. *La romanisation du Jura s'est faite en deux fois.*	r'manijâchion, n.f. *Lai r'manijâchion di Jura s'ât fait en dous côps.*

romaniser (en religion : suivre les dogmes de l'Eglise catholique romaine), v. *Les Jurassiens romanisèrent facilement.*	r'manijaie, v. *Les Jurassiens r'manijainnent soîe.*
romaniser (en religion : rendre catholique romain), v. *Saint Germain a romanisé une partie de notre pays.*	r'manijaie, v. *Sïnt Dgeurmain é r'manijè ènne paitchie d'note paiyis.*
romaniser (donner les moeurs romaines, la langue latine), v. *Les Romains romanisèrent la Gaule.*	r'manijaie, v. *Les Romains r'manijainnent lai Gaule.*
romaniser (transcrire en écriture romaine), v. *Il romanise un texte.*	r'manijaie, v. *È r'manije ïn tèchte.*
romanisme (en religion : doctrine de l'Eglise romaine), n.m. *Il a un traité de romanisme.*	r'manichme, n.m. *Èl é ïn traité di r'manichme.*
romaniste (en religion : partisan du rite romain), n.m. *Il a toujours été un romaniste.*	r'manichte (sans marque du fém.), n.m. *Èl ât aidé t'aivu ïn r'manichte.*
romaniste (juriste spécialisé dans le droit romain), n.m. *Ces deux romanistes ne sont pas d'accord.*	r'manichte (sans marque du fém.), n.m. *Ces dous r'manichtes n'sont p'd'aiccoûe.*
romaniste (peintre flamand du XVIe siècle qui imitait l'art italien), n.m. *Il va à une exposition de romanistes.*	r'manichte (sans marque du fém.), n.m. *È vait en ènne échpojichion de r'manichtes.*
romaniste (celui qui étudie les langues romanes), n.m. *Il demande conseil à une romaniste.*	r'manichte (sans marque du fém.), n.m. *È d'mainde consaye en ènne r'manichte.*
romanité (tout ce qui concerne la civilisation romaine), n.m. *Elle connaît bien la romanité.*	r'manitè, n.f. *Èlle coégnât bïn lai r'manitè.*
roman-photo (récit romanesque ou policier présenté sous forme d'une série de photos accompagnées de textes succints), n.f. *Il aime lire des romans-photos.*	roman-photo, n.m. *Èl ainme yére des romans-photos.*
romantique (touchant comme dans les romans), adj. *Pour Rousseau, le lac de Bienne était romantique.*	r'mantique ou r'mantitçhe (sans marque du fém.), adj. *Po ci Rousseau, l'lai d'Biene était r'mantique* (ou *r'mantitçhe*).
romantique (qui s'inspire de la chevalerie, du christianisme, du moyen-âge), adj. *Il aime le genre romantique.*	r'mantique ou r'mantitçhe (sans marque du fém.), adj. *Èl ainme le r'mantique* (ou *r'mantitçhe*) *dgeinre.*
romantique (qui appartient au romantisme), adj. *Voilà une belle poésie romantique.*	r'mantique ou r'mantitçhe (sans marque du fém.), adj. *Voili ènne bèlle r'mantique* (ou *r'mantitçhe*) *poéjie.*
romantique (qui évoque les thèmes chers aux romantiques), adj. *Ce quartier est romantique.*	r'mantique ou r'mantitçhe (sans marque du fém.), adj. *Ci coénat ât r'mantique* (ou *r'mantitçhe*).
romantique (celui qui est partisan du romantisme), n.m. *Elle ne lit que les romantiques.*	r'mantique ou r'mantitçhe (sans marque du fém.), n.m. *Èlle ne yét ran qu'les r'mantiques* (ou *r'mantitçhes*).
romantisme (genre romantique), n.m. *C'est un spécialiste du romantisme.*	r'mantichme, n.m. *Ç'ât ïn ch'péchiayichte di r'mantichme.*
romantisme (nom donné à un mouvement de libération du moi), n.m. *Ce livre parle du romantisme.*	r'mantichme, n.m. *Ci yivre djâse di r'mantichme.*
romantisme (attitude, esprit, caractère romantique), n.m. *Cette œuvre est imprégnée de romantisme.*	r'mantichme, n.m. *Ç't'ôvre ât embue de r'mantichme.*
romarin (plante appelée aussi rosée de mer), n.m. *Le romarin parfume le pays.*	rôjèe (rojèe, rôsèe ou rosèe) d' mèe, loc.nom.f. *Lai rôjèe* (*rojèe*, *rôsèe* ou *rosèe*) *d'mèe bâme le paiyis.*
Rome (**joueur de trompette à -**; buccinateur), loc.nom.m. *Les joueurs de trompette à Rome jouaient pour Jules César.*	coénou, ouse, ouje, coinnou, ouse, ouje, connou, ouse, ouje, conou, ouse, ouje, couénnou, ouse, ouje, coûenou, ouse, ouje, couenou, ouse, ouje ou trompètou, ouse, ouje, n.m. *Les coénous* (*coinnous*, *connous*, *conous*, *couénnous*, *coûenous*, *couenous* ou *trompètous*) *djûïnt po ci Diu César.*
rompre [**briser**, **crever** ou **déchirer**] **le tympan** (assourdir par un bruit violent, aigu), loc.v. *Le bruit incessant du marteau-piqueur nous a rompu* [*brisé, crevé* ou *déchiré*] *le tympan.*	rontre (brijie, crevaie ou détchirie) le taimboé (tamboé ou tïmpan), loc.v. *L'ïnrâtaint brut di maitché-pitçhou nôs é rontu* (*brijie, crevè* ou *détchirie*) *l'taimboé* (*tamboé* ou *tïmpan*).
Romulus (fondateur légendaire de Rome), n.pr.m. *La louve romaine qui selon la légende allaita Remus et Romulus.*	Romuluche ou Romulus, n.pr.m. *Lai romaine leuve que ch'lon lai fôle aiyétyéché ci Rémuche pe ci Romuluche* (ou *Romulus*).
ronces (**égratigner par les -**), loc.v. *Elle a été égratignée par les ronces en allant aux mûres.*	éronç'naie, v. *Èlle s'ât éronç'nè en allaint és moures.*
ronces (**empêtrer dans les -**), loc.v. *Il est tant empêtré dans les ronces qu'il ne peut plus repartir.*	enronch'naie ou enronç'naie, v. *Èl ât taint enronch'nè* (ou *enronç'nè*) *qu'è n'peut pus r'paitchi.*

rond (**caillou -**; jalet), loc.nom.m. *Il jette des cailloux ronds sur l'eau.*	djaiyat, djaiyat, djâyat ou djayat, n.m. *È tchaimpe des djaîyats* (*djaiyats*, *djâyats* ou *djayats*) *chus l' âve.*
rond (**danser en -**), loc.v. *Les enfants dansent en rond devant la maison.*	rïndg'naie, rïndyaie ou rïndy'naie, v. *Les afaints rïndg'nant* (*rïndyant* ou *rïndy'nant*) *d'vaint l' hôtâ.*
rond-de-cuir (au sens péjoratif : employé de bureau), n.m. *« Le hideux métier de rond-de-cuir»* (Georges Duhamel)	rond-d' tiûe (tiue, tiûere, tiuere, tyûe, tyue, tyûere ou tyuere), loc.nom.m. *« L' aiyâle métie d' rond-d' tiûe* (*tiue*, *tiûere*, *tiuere*, *tyûe*, *tyue*, *tyûere* ou *tyuere*)*»*
ronde (visite, inspection), n.f. *La garde fait sa ronde.*	rïndge, rïndye ou ronde, n.f. *Lai vadge fait sai rïndge* (*rïndye* ou *ronde*).
ronde (**à la -** ; dans un espace circulaire), loc. *«La terreur qu'il inspirait à sa femme* [...] *était partagée à dix lieues à la ronde »* (Honoré de Balzac)	en lai rïndge (rïndye ou ronde), loc. *« Lai djait qu' èl ïnchpirait en sai fanne* [...] *était paîtaidgie è dieche yeûces en lai rïndge* (*rïndye* ou *ronde*) *»*
ronde (**à la -** ; tour à tour, parmi des personnes installées en rond), loc. *«On faisait passer à la ronde pendant le repas des coupes en bois»* (Mme de Staël)	en lai rïndge (rïndye ou ronde), loc. *« An f'sait è péssaie en lai rïndge* (*rïndye* ou *ronde*) *di temps di r'pé des copes en bôs»*
ronde (**à tête -**), loc.adj. *Il achète des vis à tête ronde.*	tchoulat, atte, tiaibô, tiaibo, tiaibos, tiaibôs, tiaibou, tiebô, tiebo, tièbô, tièbo, tiebos, tiebôs, tiebou, tièbos, tièbôs, tièbou, tyaibô, tyaibo, tyaibos, tyaibôs, tyaibou, tyèbô, tyèbo, tyèbos, tyèbôs ou tyèbou (sans marque du féminin), adj. *Èl aitchete des tchoulattes* (*tiaibôs*, *tiaibos*, *tiaibos*, *tiaibôs*, *tiaibous*, *tiebôs*, *tiebos*, *tièbô*, *tièbo*, *tiebos*, *tiebôs*, *tiebous*, *tièbos*, *tièbôs*, *tièbous*, *tyaibôs*, *tyaibos*, *tyaibos*, *tyaibôs*, *tyaibous*, *tyèbôs*, *tyèbos*, *tyèbos*, *tyèbôs* ou *tyèbous*) *viches.*
ronde (**chemin de -** ; passage aménagé au sommet d'une muraille fortifiée), loc.nom.m. *Le chemin de ronde fait le tour de la cité.*	tch'mïn (ou tchmïn) d' rïndge (rïndye ou ronde), loc.nom.m. *Le tch'mïn* (ou *tchmïn*) *d' rïndge* (*rïndye* ou *ronde*) *fait l' toué d' lai chitè.*
rondelet (**individu gros et -**), loc.nom.m. *Les individus gros et rondelets se rassemblent pour la fête.*	boyat, atte, n.m. *Les boyats s' raissembyant po lai féte.*
ronde (**petite cuvette - en bois**), loc.nom.f. *Elle a renversé la petite cuvette ronde en bois.*	rondat, rond'lat ou rondlat, n.m. *Èlle é r'vachè l' rondat* (*rond'lat* ou *rond'lat*).
ronde (**pince -** ; pince dont les mâchoires sont arrondies), loc.nom.f. *L'enfant joue avec une pince ronde.*	ronde pïnce, loc.nom.f. *L' afaint djûe daivô ènne ronde pïnce.*
ronde (**planche -**), loc.nom.f. *Elle met la cafetière sur une planche ronde.*	teûr'lat, teûrlat, teur'lat, teurlat, toérlâ (J. Vienat), toér'lat, toérlat, tor'lat, torlat, touér'lat ou touérlat, n.m. *Èlle bote lai caf'tiere chus ïn teûr'lat* (*teûrlat*, *teur'lat*, *teurlat*, *toérlâ*, *toér'lat*, *toérlat*, *tor'lat*, *torlat*, *touér'lat* ou *touérlat*).
ronde (**planche - à hacher**), loc.nom.f. *Elle hache de l'oignon sur une planche ronde à hacher.*	teûr'lat, teûrlat, teur'lat, teurlat, toérlâ (J. Vienat), toér'lat, toérlat, tor'lat, torlat, touér'lat ou touérlat, n.m. *Èlle m'nuje d' l'oégnon chus ïn teûr'lat* (*teûrlat*, *teur'lat*, *teurlat*, *toérlâ*, *toér'lat*, *toérlat*, *tor'lat*, *torlat*, *touér'lat* ou *touérlat*).
rondes (**couvert de taches -**; pommelé), loc.adj. *Sa robe est couverte de taches rondes*.	raimè, e ou rèmè, e, adj. *Sai reube ât raimèe* (ou *rèmèe*).
ronde (**variété de choux à tête -**; cabus), loc.nom.f. *Elle essaiera de planter une variété de choux à tête ronde.*	tchoulat, tiaibô, tiaibo, tiaibos, tiaibôs, tiaibou, tiebô, tiebo, tiebos, tièbô, tièbo, tiebôs, tiebou, tièbos, tièbôs, tièbou, tyaibô, tyaibo, tyaibos, tyaibôs, tyaibou, tyèbô, tyèbo, tyèbos, tyèbôs ou tyèbou, n.m. *Èlle veut épreuvaie d' piaintaie des tchoulats* (*tiaibôs*, *tiaibos*, *tiaibos*, *tiaibôs*, *tiaibous*, *tiebôs*, *tiebos*, *tiebos*, *tièbôs*, *tièbos*, *tiebôs*, *tiebous*, *tièbos*, *tièbôs*, *tièbous*, *tyaibôs*, *tyaibos*, *tyaibos*, *tyaibôs*, *tyaibous*, *tyèbôs*, *tyèbos*, *tyèbos*, *tyèbôs* ou *tyèbous*).
rondier ou rônier (palmier à tige robuste, à feuilles étalées en éventail ; borasse), n.m. *Les bourgeons du rondier* (ou *rônier*) *sont comestibles.*	rondie, n.m. *Les çhoégirons di rondie sont coumèchtibyes*.
rondin (**frapper à coups de -**), loc.v. *Elle a frappé à coups de rondin son chien qui a mangé son goûter.*	bât'naie, bâtnaie, bat'naie, batnaie, bodgeonaie, bodg'naie, rond'naie, rondnaie, roûet'naie, roûetnaie, rouet'naie, rouetnaie, soûetaie, souetaie, soûet'naie, soûetnaie, souet'naie ou souetnaie, v. *Èlle é bât'nè*, (*bâtnè*, *bat'nè*, *batnè*, *bodgeonè*, *bodg'nè*, *rond'nè*, *rondnè*, *roûet'nè*, *roûetnè*, *rouet'nè*, *rouetnè*, *soûetè*, *souetè*, *soûet'nè*, *soûetnè*, *souet'nè* ou *souetnè*) *son tchïn qu' é*

	maindgie sai nonne.
rondin (**volée de coups de -**), loc.nom.f. *Il se souvient de cette volée de coups de rondins.*	bât'nèe, bâtnèe, bat'nèe, batnèe, rond'nèe, rondnèe, roûet'nèe, roûetnèe, rouet'nèe, rouetnèe, soûetèe, souetèe, soûet'nèe, soûetnèe, souet'nèe ou souetnèe, n.f. *È se s'vïnt de ç'te bât'nèe*, (*bâtnèe*, *bat'nèe*, *batnèe*, *rond'nèe*, *rondnèe*, *roûet'nèe*, *roûetnèe*, *rouet'nèe*, *rouetnèe*, *soûetèe*, *souetèe*, *soûet'nèe*, *soûetnèe*, *souet'nèe* ou *souetnèe*).
rondouillard (qui a de l'embonpoint), adj. *Il accompagne un petit bonhomme rondouillard.*	rondoéyâ (sans marque du fém.), adj. *Èl aiccompaigne ïn p'tét rondoéyâ bonhanne.*
ronds (**en rester comme deux - de flan** ; au sens familier : être stupéfait, muet d'étonnement), loc. *En retrouvant son fils, il en est resté comme deux ronds de flan.*	en d'moéraie (dmoéraie, d'moraie ou dmoraie) c'ment qu' dous ronds d' fiain (ou fyain), loc. *En r'trovaint son fé, èl en ât d'moérrè* (*dmoérè*, *d'morè* ou *dmorè*) *c'ment qu' dous ronds d' fiain* (ou *fyain*).
rond (**tablard -** ; français rég. : étagère de cave), loc.nom.m. *Elle met la cagette sur le tablard rond.*	tâlè, talè, tâlé ou talé (E. Froidevaux), n.m. *Èlle bote lai caidgeatte ch'le tâlè* (*talè*, *tâlé* ou *talé*).
rond (**tourner en -**), loc.v. *Il tourne toujours en rond.*	allaie en-virvô (en-virvo, envirvô, envirvo, en virvô ou en virvo), loc.v. *È vait aidé en-virvô* (*en-virvo*, *envirvô*, *envirvo*, *en virvô* ou *en virvo*).
ronge-bois (papillon nocturne dont la chenille ronge le bois ; cossus), n.m. *La chenille du ronge-bois creuse de profondes galeries dans les arbres.*	gregye-bôs, grejye-bôs, greûgye-bôs, greugye-bôs, greûjye-bôs, greujye-bôs, greûvye-bôs, greuvye-bôs, grevie-bôs, redgye-bôs, redjye-bôs, regye-bôs, rejye-bôs, reûdgye-bôs, reudgye-bôs, reûdjye-bôs, reudjye-bôs, reûgye-bôs, reugye-bôs, reûjye-bôs, reujye-bôs ou rondge-bôs, n.m. *Lai tch'nèye di gregye-bôs* (*grejye-bôs, greûgye-bôs, greugye-bôs, greûjye-bôs, greujye-bôs, greûvye-bôs, greuvye-bôs, grevie-bôs, redgye-bôs, redjye-bôs, regye-bôs, rejye-bôs, reûdgye-bôs, reudgye-bôs, reûdjye-bôs, reudjye-bôs, reûgye-bôs, reugye-bôs, reûjye-bôs, reujye-bôs* ou *rondge-bôs*) *creûye des priegondes dyail'ries dains les aîbres*. (on trouve aussi tous ces noms où *bôs* est remplacé par *bô* : *gregye-bô*, etc.)
rongé (**ce qui est - par des rats, ..., etc.**), loc.nom.m. *Notre chat ne veut pas ce qui est rongé par les souris.*	raiteû ou raiteu, n.m. *Note tchait n' veut p' ces raiteûs* (ou *raiteus*).
ronge le bois (**insecte coléoptère dont la larve -**; vrillette), loc.nom.m. *Il faut se débarrasser de ces insectes coléoptères dont la larve ronge le bois.*	pach'rabôs ou pachrabôs, n.m. *È s' fât débairraichie d' ces pach'rabôs* (ou *pachrabôs*).
ronge le bois (**insecte coléoptère dont la larve -**; vrillette), loc.nom.m. *Des insectes coléoptères dont la larve ronge le bois ont pondu dans cette planche.*	pach'ratte, pachratte, poich'ratte, poichratte ou vriyatte, n.f. *Des pach'rattes* (*pachrattes*, *poich'rattes*, *poichrattes* ou *vriyattes*) *aint ponju dains ci lavon.*
rongement (action de ronger, son résultat), n.m. *On entend des bruits de rongement.*	gregy'ment, grejy'ment, greûgy'ment, greugy'ment, greûjy'ment, greujy'ment, greûvy'ment, greuvy'ment, greviement, redgy'ment, redjy'ment, regy'ment, rejyiement, reûdgy'ment, reudgy'ment, reûdjy'ment, reudjy'ment, reûgy'ment, reugy'ment, reûjy'ment, reujy'ment, ou rondg'ment, n.m. *An ôt des bruts d'gregy'ment* (*grejy'ment, greûgy'ment, greugy'ment, greûjy'ment, greujy'ment, greûvy'ment, greuvy'ment, greviement, redgy'ment, redjy'ment, regy'ment, rejyiement, reûdgy'ment, reudgy'ment, reûdjy'ment, reudjy'ment, reûgy'ment, reugy'ment, reûjy'ment, reujy'ment*, ou *rondg'ment*).
rongé par les rats ou **par les les souris (déchet de ce qui a été -**), loc.nom.m. *Notre chat ne veut pas ces déchets rongés par les rats* ou *par les souris.*	raiteû ou raiteu, n.m. *Note tchait n' veut p' ces raiteûs* (ou *raiteus*).
rônier ou rondier (palmier à tige robuste, à feuilles étalées en éventail ; borasse), n.m. *Les bourgeons du rônier* (ou *rondier*) *sont comestibles.*	rondie, n.m. *Les çhoégirons di rondie sont coumèchtibyes*.
ronron ou **ronronnement** (bruit, ronflement continu), n.m. *Le ronron* (ou *ronronnement*) *du moteur endort l'enfant.*	pautren'ment ou ronron, n.m. *L' pautren'ment* (ou *ronron*) *d' l' émoinnou endoûe l' afaint.*
ronron ou **ronronnement** (au sens figuré : monotonie, routine), n.m. *« Ébahie du langage, fascinée par le ronron des vers »* (Gustave Flaubert)	pautren'ment ou ronron, n.m. *« Ébâbi di laindyaidge, faich'nèe poi l' pautren'ment* (ou *ronron*) *des vèrches»*

ronron ou **ronronnement** (petit grondement continu et régulier du chat lorsqu'il est content), n.m. *Elle écoute le ronron* (ou *ronronnement*) *du chat.*	pautren'ment ou ronron, n.m. *Èlle ôt l'pautren'ment* (ou *ronron*) *di tchait.*
ronronner (faire entendre des ronrons, en parlant du chat), v. *Le chat ronronne près du fourneau.*	pautrenaie ou ronronnaie, v. *L'tchait pautrene* (ou *ronronne*) *vés l'foénat.*
ronronner (ronfler sourdement et régulièrement), v. *« On entendait ronronner la machine à coudre»* (Georges Duhamel)	pautrenaie ou ronronnaie, v. *« An ôyait pautrenaie* (ou *ronronnaie*) *lai coujouje »*
ronronner (au sens figuré : sembler se complaire dans la routine), v. *Il y en a qui ronronnent au travail.*	pautrenaie ou ronronnaie, v. *È y'n'é qu'pautrenant* (ou *ronronnant*) *â traivaiye.*
room (**tea-** ; établissement souvent associé à une pâtisserie où l'on sert des mets et des boissons sans alcool), n.m. *Elles se retrouvent au tea-room.*	poiye (ou salon) d' thé, loc.nom.m. *Èlles se r'trovant â poiye* (ou *salon*) *d'thé.*
roque (au jeu d'échecs : manière exceptionnelle de jouer le roi en même temps qu'une tour), n.m. *Elle n'a pas vu qu'elle pouvait faire un roque.*	roéque ou roétçhe, n.m. *Èlle n'é p'vu qu'èlle poéyait faire ïn roéque* (ou *roétçhe*).
roquer (au jeu d'échecs : faire un roc), v. *Il a dû roquer pour pouvoir se sauver.*	roéquaie ou roétçhaie, v. *Èl é daivu roéquaie* (ou *roétçhaie*) *po s'poéyait sâvaie.*
roquer (au croquet, placer sa boule au contact de la boule qu'on vient de toucher, de manière à les pousser toutes les deux en frappant un seull coup), v. *Il a l'habitude de roquer souvent.*	roéquaie ou roétçhaie, v. *Èl é l'aivége de roéquaie* (ou *roétçhaie*) *ch'vent.*
roquet (petit chien issu du croisement du petit danois et d'une petite espèce de dogue), n.m. *Elle promène son roquet.*	roéquèt, roquèt, roétçhèt ou rotçhèt, n.m. *Èlle pouermene son roéquèt* (*roquèt, roétçhèt* ou *rotçhèt*).
roquet (petit chien hargneux qui aboie pour un rien), n.m. *Ce roquet « ne jappait d'ailleurs que pour réclamer sa pitance»* (Guy de Maupassant)	roéquèt, roquèt, roétçhèt ou rotçhèt, n.m. *Ci roéquèt* (*roquèt, roétçhèt* ou *rotçhèt*) *« n'djaippait d'âliors ran qu'po raimolaie sai pidaince »*
roquet (au sens figuré : individu hargneux mais peu redoutable), n.m. *Ce roquet crie pour un rien.*	roéquèt, roquèt, roétçhèt ou rotçhèt, n.m. *Ci roéquèt* (*roquèt, roétçhèt* ou *rotçhèt*) *breûye po ïn ran.*
roquette ou **rocket** (fusée de guerre), n.f. *Une roquette* (ou *rocket*) *était une fusée incendiaire de guerre.*	roéquatte, roquatte, roétçhatte ou rotçhatte, n.f. *Ènne roéquatte* (*roquatte, roétçhatte* ou *rotçhatte*) *était ènne envoûelouje feûjèe de dyierre.*
roquette ou **rocket** (projectile autopropulsé et non guidé), n.f. *Ils ont lancé une roquette* (ou *rocket*) *antichar.*	roéquatte, roquatte, roétçhatte ou rotçhatte, n.f. *Èls aint laincie ènne ainti-enfarrè-tchie roéquatte* (*roquatte, roétçhatte* ou *rotçhatte*).
roquette ou **rouquette** (plante à fleurs jaunes, cultivée pour ses feuilles qu'on mange en salade), n.f. *Elle cueille de la roquette* (ou *rouquette*).	roéquatte, roquatte, roétçhatte ou rotçhatte, n.f. *Èlle tieûye d' lai roéquatte* (*roquatte, roétçhatte* ou *rotçhatte*).
roquette ou **rouquette** (sisymbre), n.f. *Les chanteurs enroués mangent de la roquette* (ou *rouquette*).	roéquatte, roquatte, roétçhatte ou rotçhatte, n.f. *Les enreufnous tchaintous maindgeant d'lai roéquatte* (*roquatte, roétçhatte* ou *rotçhatte*).
roquette (**lance-**ou **lance-rocket** ; engin portatif d'infanterie, sorte de long tube servant à lancer les roquettes), n.m. *Le lance-roquette* (ou *lance-rocket*) *est l'arme par excellence des petites unités de combat.*	laince-roéquatte, laince-roquatte, laince-roétçhatte ou laince-rotçhatte, n.m. *Le laince-roéquatte* (*laince-roquatte, laince-roétçhatte* ou *laince-rotçhatte*) *ât l'aîrme poi défïnmainche des p'tétes eunitès d'combait.* (on trouve aussi tous ces noms où *laince* est remplacé par *lance, tchaimpe, tchimpe, toule*, *yaince*, *yance* ou par *toule*)
rosace (figure symétrique faite de courbes inscrites dans un cercle), n.f. *L'enfant s'amuse à dessiner des rosaces.*	rôjache (rojache, rôsache ou rosache), n.f. *L'afaint s'aimuje è graiy'naie des rôjaches* (*rojaches*, *rôsaches* ou *rosaches*).
rosace (ornement, moulure qui a une forme circulaire), n.f. *Elle regarde les rosaces du plafond.*	rôjache (rojache, rôsache ou rosache), n.f. *Èlle raivoéte les rôjaches* (*rojaches*, *rôsaches* ou *rosaches*) *di piaifond.*
rosace (motif de broderie, de dentelle), n.f. *Èlle montre sa rosace de fil.*	rôjache (rojache, rôsache ou rosache), n.f. *Èlle môtre sai rôjache* (*rojache*, *rôsache* ou *rosache*) *de flè.*
rosace (grand vitrail d'église, de cathédrale, de forme circulaire), n.f. *Cette cathédrale a des rosaces toujours épanouies et des verrières en fleurs.*	rôjache (rojache, rôsache ou rosache), n.f. *Ç'te caithédrâ é des aidé épyiennis rôjaches* (*rojaches*, *rôsaches* ou *rosaches*) *pe des varrieres en çhoés.*
rosace (ornement doré en forme de rose pour cacher la	rôjache (rojache, rôsache ou rosache), n.f.

tête d'un clou, d'une vis), n.f. *L'amie de ma femme cherche des vis à rosaces.*
L' aimie d' mai fanne tçhie des viches è rôjaches (*rojaches*, *rôsaches* ou *rosaches*).

rosacé (en botanique : dont les pétales sont disposés comme ceux d'une rose), adj. *Elle aime voir les fleurs rosacées.*
rôjachè, e (rojachè, e, rôsachè, e ou rosachè, e), adj.
Èlle ainme voûere les rôjachèes (*rojachèes*, *rôsachèes* ou *rosachèes*) *çhoés.*

rosacée (dermatose du visage caractérisée par des rougeurs ; on dit aussi couperose), n.f. *Elle cache sa rosacée de la joue droite.*
rôjachèe (rojachèe, rôsachèe ou rosachèe), n.f.
Èlle coitche sai rôjachèe (*rojachèe*, *rôsachèe* ou *rosachèe*) *d' lai drète djoûe.*

rosacée, n.f. ou **acné rosacée**, loc.nom.f (dermatose du visage caractérisée par des rougeurs ; on dit aussi couperose) *Elle cache sa rosacée* (ou *son acné rosacée*) *du menton.*
rôjachèe (rojachèe, rôsachèe ou rosachèe) pitçh'nure (ou pitçhnure), loc.nom.f.
Èlle coitche sai rôjachèe (*rojachèe*, *rôsachèe* ou *rosachèe*) *pitçhnure* (ou *pitçhnure*) *di moton.*

rosacées (famille de plantes phanérogames angiospermes), n.f.pl. *L'aubépine fait partie des rosacées.*
rôjachèes, rojachèes, rôsachèes ou rosachèes, n.f.pl.
Les ç'nèllies faint paitchie des rôjachèes (*rojachèes*, *rôsachèes* ou *rosachèes*).

rosage (ancien nom du rhododendron), n.m. *Je crois que les rosages ont toujours poussé par ici.*
rôjaidge, rojaidge, rôsaidge ou rosaidge, n.m.
I crais qu' les rôjaidges (*rojaidges*, *rôsaidges* ou *rosaidges*) *aint aidé boussè poi chi.*

rosage (opération de teinture), n.m. *Par le rosage on ravivait le coton teint à la garance.*
rôjaidge, rojaidge, rôsaidge ou rosaidge, n.m.
Poi l' rôjaidge (*rojaidge*, *rôsaidge* ou *rosaidge*) *an rvétçh'nait l' coton qu' était môlè en lai dyairainche.*

rosalbin (cacatoès gris à tête blanche et rose), n.m. *Elle photographie un rosalbin.*
rôjailbïn, rojailbïn, rôsailbïn ou rosailbïn, n.m.
Èlle ïnmaîdge ïn rôjailbïn (*rojailbïn*, *rôsailbïn* ou *rosailbïn*).

rosaniline (en chimie : alcaloïde), n.f. *On utilise de la rosaniline pour préparer des colorants tels que le bleu de Lyon ou le violet de Paris.*
rôjain'lïnne, rojain'lïnne, rôsain'lïnne ou rosain'lïnne), n.f.
An s' sie d' lai rôjain'lïnne (*rojain'lïnne*, *rôsain'lïnne* ou *rosain'lïnne*) *po aipparoiyie des tieulaints tâs qu' le bieû de Lyon obïn l' violat d' Pairis.*

rosat (en pharmacie : se dit de préparations où il entre des roses), adj.inv. *Il fait de la pommade rosat pour les lèvres.*
rôjat, rojat, rôsat ou rosat, adj.inv.
È fait d' lai rôjat (*rojat*, *rôsat* ou *rosat*) *panmade po les meinmyons.*

rosâtre (qui est d'un rose sale ; peu franc), adj. *Elle achète pour quelques sous de pâté rosâtre et gras.*
rôjâtre, rojâtre, rôsâtre ou rosâtre (sans marque du fém.), adj.
Èlle aitchete po quéques sôs d' rôjâtre (*rojâtre*, *rôsâtre* ou *rosâtre*) *è grais tchaipis.*

rosbif (morceau de bœuf rôti ou à rôtir), n.m. *Il coupe une tranche de rosbif.*
reûtibûe, reutibûe, reûtibue ou reutibue, n.m. *È cope ènne traintche de reûtibûe* (*reutibûe*, *reûtibue* ou *reutibue*).

rosé (teinté, légèrement teinté de rose), adj. *Le ciel est beige, un peu rosé.*
rôjè, e, rojè, e, rôsè, e ou rosè, e, adj.
L' cie ât bijat, ïn pô rôjè (*rojè*, *rôsè* ou *rosè*).

rosé (vin rouge clair obtenu par la courte macération des raisins noirs), n.m. *Il boit peu de rosé.*
rôjè, rojè, rôsè ou rosè, n.m.
È boit pô d' rôjè (*rojè*, *rôsè* ou *rosè*).

roseau des étangs (plante aquatique appelée typha), loc.nom.m. *Il coupe un roseau des étangs.*
fiaindeûle des étaings, n.f.
È cope ènne fiaindeûle des étaings.

rose-croix (confrérie secrète et mystique d'Allemagne, au début du XVIIème s.), n.f. *Ce livre parle de la rose-croix.*
rôj'crou, rôj'croux, roj'crou, roj'croux, rôs'crou, rôs'croux, ros'crou ou ros'croux), n.f. *Ci yivre djâse d' lai rôj'crou* (*rôj'croux*, *roj'crou*, *roj'croux*, *rôs'crou*, *rôs'croux*, *ros'crou* ou *ros'croux*).

rose-croix (nom donné depuis le XVIIème s. à certaines sociétés ésotériques, plus ou moins mystiques), n.f. *Il lit le journal de la rose-croix.*
rôj'crou, rôj'croux, roj'crou, roj'croux, rôs'crou, rôs'croux, ros'crou ou ros'croux), n.f.
È yét lai feuyee d' lai rôj'crou (*rôj'croux*, *roj'crou*, *roj'croux*, *rôs'crou*, *rôs'croux*, *ros'crou* ou *ros'croux*).

rose-croix (membre de la rose-croix), n.m. *C'est un rose-croix fervent.*
rôj'crou, rôj'croux, roj'crou, roj'croux, rôs'crou, rôs'croux, ros'crou ou ros'croux), n.m. *Ç' ât ïn fèrveint rôj'crou* (*rôj'croux*, *roj'crou*, *roj'croux*, *rôs'crou*, *rôs'croux*, *ros'crou* ou *ros'croux*).

rose-croix (titre d'un grade de la franc-maçonnerie, supérieur à celui de maître), n.m. *Il est fier de son rose-croix.*
rôj'crou, rôj'croux, roj'crou, roj'croux, rôs'crou, rôs'croux, ros'crou ou ros'croux), n.m. *Èl ât fie d' son rôj'crou* (*rôj'croux*, *roj'crou*, *roj'croux*, *rôs'crou*, *rôs'croux*, *ros'crou* ou *ros'croux*).

rose défeuillée (rose qui a perdu ses pétales), loc.nom.f. *Elle jette les roses défeuillées.*
défeuyie rôje (roje, rôse ou rose), loc.nom.f.
Èlle tchaimpe les défeuyies rôjes (*rojes*, *rôses* ou *roses*).

rose de Noël (fleur ornementale : ellébore noir), loc.nom.f. *Il offre des roses de Noël à sa femme.*
rôje (roje, rôse ou rose) de Nâ, loc.nom.f.
È ch'mond des rôjes (*rojes*, *rôses* ou *roses*) *de Nâ en sai fanne.*

rose de sable (cristallisation de gypse, en forme de
rôje (roje, rôse ou rose) de châbion (chabion, châbye, chabye,

rose, dans le Sahara), loc.nom.f. *Il photographie une rose de sable.*	châbyon, chabyon, chaibion, chaibye, chaibyon, chambion, chambye ou chambyon), loc.nom.f. *Èl ïnmaîdge ènne rôje* (*roje*, *rôse* ou *rose*) *de châbion* (*chabion*, *châbye*, *chabye*, *châbyon*, *chabyon*, *chaibion*, *chaibye*, *chaibyon*, *chambion*, *chambye* ou *chambyon*). (on trouve aussi toutes ces locutions sous la forme : rôje de sâbion, etc.)
rose des vents (figure à 32 divisions donnant les points cardinaux et des divisions intermédiaires pour indiquer la direction des vents), loc.nom.f. *En haut, à gauche de la carte, il y a une rose des vents.*	rôje (roje, rôse ou rose) des hoûeres (houeres, oûeres, oueres ou vents), loc.nom.f. *Enson, è gâtche d' lai câtche, è y é ènne rôje* (*roje*, *rôse* ou *rose*) *des hoûeres* (*houeres*, *oûeres*, *oueres* ou *vents*).
rose d'Inde (plante herbacée cultivée pour ses fleurs ornementales appelée aussi tagète), loc.nom.f. *Les fleurs des roses d'Inde sont jaunes ou orangées à senteur poivrée.*	rôje (roje, rôse ou rose) d' Ïnde, loc.nom.f. *Les çhoés des rôjes* (*rojes*, *rôses* ou *roses*) *d' Ïnde sont djânes obïn oûeraindgies è fèfrèe cheintou.*
rosée (**couvrir de -**), loc.v. *La nuit couvre les plantes de rosée.*	enrôjaie, enrojaie, enrôjâyie, enrojâyie, enrôjoyie, enrojoyie, enrôsaie, enrosaie, enrôsâyie, enrosâyie, enrôsoyie ou enrosoyie (J. Vienat), v. *Lai neût enrôje* (*enroje*, *enrôjâye*, *enrojâye*, *enrôjoye*, *enrojoye*, *enrôse*, *enrose*, *enrôsâye*, *enrosâye*, *enrôsoye* ou *enrosoye*) *les piaintes.*
rosée de mer (autre nom du romarin), loc.nom.f. *La rosée de mer parfume le pays.*	rôjèe (rojèe, rôsèe ou rosèe) d' mèe, loc.nom.f. *Lai rôjèe* (*rojèe*, *rôsèe* ou *rosèe*) *d' mèe bâme le paiyis.*
rosée (**herbe à la -** ; nom usuel de la droséra), loc.nom.f. *Par ici, il y a de l'herbe à la rosée.*	hierbe en lai rôjèe (rojèe, rôsèe ou rosèe), loc.nom.f. *Poi chi, è y' é d' l' hierbe en lai rôjèe* (*rojèe*, *rôsèe* ou *rosèe*).
rosée (**point de -** ; température à laquelle une vapeur, sous une pression donnée, laisse déposer la première goutte de liquide), loc.nom.m. *Le point de rosée qu'il a trouvé par le calcul est élevé.*	point d' rôjèe (rojèe, rôsèe ou rosèe), loc.nom.m. *L' point d' rôjèe* (*rojèe*, *rôsèe* ou *rosèe*) *qu' èl é trovè poi l' cartiul ât éy' vè.*
rose (**guimauve -** ; rose trémière), loc.nom.f. *Elle enlève les feuilles sèches de sa guimauve rose.*	rôje (roje, rôse ou rose) mâvichque (ou mavichque), loc.nom.f. *Èlle rôte les satches feuyes de sai rôje* (*roje, rôse* ou *rose*) *mâvichque* (ou *mavichque*).
rose (**laurier-**; plante aromatique), n.m. *Elle a planté un laurier-rose dans son jardin.*	lauri-rôje, laurie-rôje, loûeri-rôje, loueri-rôje, loûerie-rôje ou louerie-rôje, n.m. *Èlle é piaintè ïn lauri-rôje* (*laurie-rôje*, *loûeri-rôje*, *loueri-rôje*, *loûerie-rôje* ou *louerie-rôje*) *dains son tieutchi.* (on trouve aussi tous ces noms sous les formes : lauri-roje, lauri-rôse, lauri-rose, etc.)
rose (**laurier- des Alpes**; rhododendron), loc.nom.m. *Il dessine un laurier-rose des Alpes.*	lauri-rôje (laurie-rôje, loûeri-rôje, loueri-rôje, loûerie-rôje ou louerie-rôje) des Alpes, loc.nom.m. *È graiyene ïn lauri-rôje* (*laurie-rôje*, *loûeri-rôje*, *loueri-rôje*, *loûerie-rôje* ou *louerie-rôje*) *des Alpes.* (on trouve aussi tous ces noms sous les formes : lauri-roje des Alpes, lauri-rôse des Alpes, lauri-rose des Alpes, etc.)
roselet (nom donné à l'hermine dans son pelage d'été), n.m. *Un roselet est venu dans le poulailler.*	rôj'lat, roj'lat, rôs'lat ou ros'lat, n.m. *Ïn rôj'lat* (*roj'lat*, *rôs'lat* ou *ros'lat*) *ât v'ni dains l' dgeurnie.*
roselet (fourrure d'hermine en été), n.m. *Ce roselet est trop jaunâtre.*	rôj'lat, roj'lat, rôs'lat ou ros'lat, n.m. *Ci rôj'lat* (*roj'lat*, *rôs'lat* ou *ros'lat*) *ât trop djânâtre.*
Roselet (**Le -** ; hameau situé entre Les Emibois et Les Breuleux), loc.nom.pr.m. *Pour revenir, ils sont passés par Le Roselet.*	L' Rôj'lat, L' Roj'lat, L' Rôj'lèt, L' Roj'lèt, L' Rôs'lat, L' Ros'lat, L' Rôs'lèt ou L' Ros'lèt, loc.nom.pr.m. *Po r 'veni, ès sont péssè poi L' Rôj'lat* (*L' Roj'lat*, *L' Rôj'lèt, L' Roj'lèt, L' Rôs'lat*, *L' Ros'lat*, *L' Rôs'lèt* ou *L' Ros'lèt*).
roselier (qui produit des roseaux ; où poussent des roseaux), adj. *Il habite près d'un marais roselier.*	rôj'lie, iere, roj'lie, iere, rôs'lie, iere ou ros'lie, iere, adj. *È d'moére vés ïn rôj'lie* (*roj'lie*, *rôs'lie* ou *ros'lie*) *mairâs.*
roselière (lieu planté de roseaux), n.f. *Il fait le tour de la roselière.*	rôj'liere, roj'liere, rôs'liere ou ros'liere, n.f. *È fait l' toué d' lai rôj'liere* (*roj'liere*, *rôs'liere* ou *ros'liere*).
roséole (en médecine: éruption de taches rosées non saillantes ou à peine surélevées), n.f. *Cette intoxication s'accompagne d'une roséole.*	rôjeûle, rôjeule, rojeûle, rojeule, rôjeûle, rôjeule, roseûle ou roseule, n.f. *Çt' intochicâchion s' aiccompaigne d' ènne rôjeûle* (*rôjeule*, *rojeûle*, *rojeule*, *rôjeûle*, *rôjeule*, *roseûle* ou *roseule*).
rose (**pomme de -** ; fruit du jambosier, appelé aussi pomme de rose), loc.nom.f. *Il cueille des pommes de rose.*	pame, (pamme, pome ou pomme) de rôje (roje, rôse ou rose), loc.nom.f. *È tyeûye des pames* (*pammes*, *pomes* ou *pommes*) *de rôje* (*roje, rôse* ou *rose*).
rose pompon (variété de petite rose à fleurs sphéri-	rôje (roje, rôse ou rose) pïmpan (ou pompon), loc.nom.f.

ques), loc.nom.f. *Elle a fait un beau bouquet de roses pompons.*	*Èlle é fait ïn bé boquat d'rôjes* (*rojes, rôses* ou *roses*) *pïmpans* (ou *pompons*).
roser (faire le rosage de), v. *Ils rosent ce coton.*	rôjaie, rojaie, rôsaie ou rosaie, v. *Ès rôjant* (*rojant*, *rôsant* ou *rosant*) *ci coton.*
roser (rendre rose), v. *Le froid vif rosait le visage de Sabine.*	rôjaie, rojaie, rôsaie ou rosaie, v. *L'vi fraid rôjait* (*rojait*, *rôsait* ou *rosait*) *l'vésaidge de ç'te Sabine.*
roseraie (lieu orné de roses), n.f. *Elle aime les roseraies.*	rôj'raie, roj'raie, rôj'rèe, roj'rèe, rôs'raie, ros'raie, rôs'rèe ou ros'rèe, n.f. *Èlle ainme les rôj'raies* (*roj'raies*, *rôj'rèes*, *roj'rèes*, *rôs'raies*, *ros'raies*, *rôs'rèes* ou *ros'rèes*).
roses (**hanneton des -** ; cétoine dorée), loc.nom.m. *Elle a un hanneton des roses dans les cheveux.*	caincoidge (caincoige, caincoûene, caincouene, cancoére, coincoére, coincoidge, coincoine, coincoîye, coincoîye, tchaintchoûene, tchaintchouene, tçhïntchoûene ou tçhïntçhouene) des rôjes (rojes, rôses ou roses), loc.nom.m. *Èlle é ïn coincoidge* (*caincoige, caincoûene, caincouene, cancoére, coincoére, coincoidge, coincoine, coincoîye, coincoîye, tchaintchoûene, tchaintchouene, tçhïntchoûene* ou *tçhïntçhouene*) *des rôjes* (*rojes, rôses* ou *roses*) *dains les pois.*
roses (**pot aux -** ; secret d'une affaire), loc.nom.m. *Ils ont découvert le pot aux roses.*	potat és rôjes (rojes, rôses ou roses), loc.nom.m. *Èls aint décreuvi l'potat és rôjes* (*rojes*, *rôses* ou *roses*).
rose trémière (variété de guimauve à très haute tige), loc.nom.f. *Elle prend soin de sa rose trémière.*	trémiere rôje (roje, rôse ou rose), loc.nom.f. *Èlle é di tieûsain d'sai trémiere rôje* (*roje*, *rôse* ou *rose*).
rosette (ornement circulaire, en forme de petite rose), n.f. *La fresque est entourée de rosettes.*	rôjatte, rojatte, rôsatte ou rosatte, n.f. *Lai frèchque ât envôti d'rôjattes* (*rojattes*, *rôsattes* ou *rosattes*).
rosette (nœud formé d'une ou de deux boucles, qu'on peut détacher en tirant les bouts), n.f. *Elle refait une rosette aux cordons de ses souliers.*	rôjatte, rojatte, rôsatte ou rosatte, n.f. *Èlle eur'fait ènne rôjatte* (*rojatte*, *rôsatte* ou *rosatte*) *és coérdgeons d'ses soulaîes.*
rosette (insigne du grade d'officier, dans certains ordres), n.f. *Il a la rosette des Officiers de la Légion d'honneur.*	rôjatte, rojatte, rôsatte ou rosatte, n.f. *Èl é lai rôjatte* (*rojatte*, *rôsatte* ou *rosatte*) *des Offichies d'lai Ladgion d'hanneur.*
rosette (petit cadran portant le règlage de l'avance et du retard sur une montre), n.f. *Il ajuste la rosette de la montre.*	rôjatte, rojatte, rôsatte ou rosatte, n.f. *Èl aidjeûte lai rôjatte* (*rojatte*, *rôsatte* ou *rosatte*) *d'lai môtre.*
rosette (en botanique : disposition circulaire de feuilles nombreuses étalées au sol), n.f. *L'enfant regarde la rosette de la pâquerette.*	rôjatte, rojatte, rôsatte ou rosatte, n.f. *L'afaint raivoéte lai rôjatte* (*rojatte*, *rôsatte* ou *rosatte*) *d'lai dyitatte.*
Rosette (port de Basse-Egypte), n.pr.f. *Champollion a donné la célébrité à la ville de Rosette.*	Rôjatte, Rojatte, Rôsatte ou Rosatte, n.pr.f. *Ci Tchaimpollion é bèyie lai céyébritè en lai vèlle de Rôjatte* (*Rojatte*, *Rôsatte* ou *Rosatte*).
rosette de Lyon (saucisson sec de Lyon), loc.nom.f. *Elle a acheté de la rosette de Lyon.*	rôjatte (rojatte, rôsatte ou rosatte) de Lyon, loc.nom.f. *Èlle é aitch'tè d'lai rôjatte* (*rojatte*, *rôsatte* ou *rosatte*) *de Lyon.*
Rosette (**pierre de -** ; fragment de stèle, en basalte noir, découvert en 1799 à Rosette, pendant l'occupation française de l'Egypte), loc.nom.f. *Champollion a déchiffré les trois inscriptions en caractères hiéroglyphiques, démotiques et grecs de la pierre de Rosette.*	piere de Rôjatte (Rojatte, Rôsatte ou Rosatte), loc.nom.f. *Ci Tchaimpollion é détchiffrè les trâs ïnchripchions en saicrâ-graivès, démotitçhes pe gracs caractéres d'lai piere de Rôjatte* (*Rojatte*, *Rôsatte* ou *Rosatte*).
roseur (couleur rose, rosée), n.f. *Son visage avait une roseur lactée de baby anglais.*	rôjou, rojou, rôsou ou rosou, n.f. *Son vésaidge aivait lai rôjou* (*rojou*, *rôsou* ou *rosou*) *d'ïn aindyais baibi.*
rosicrucien (relatif à la rose-croix), adj. *Il fait partie de l'ordre rosicrucien.*	rôj'crouchïn, ïnne, roj'crouchïn, ïnne, rôs'crouchïn, ïnne ou ros'crouchïn, ïnne, adj. *È fait paitchie di rôj'crouchïn* (*roj'crouchïn*, *rôs'crouchïn* ou *ros'crouchïn*) *l'oûedre.*
rosicrucien (celui qui est un adepte de la rose-croix), n.m. *Il a reçu des rosicruciens.*	rôj'crouchïn, ïnne, roj'crouchïn, ïnne, rôs'crouchïn, ïnne ou ros'crouchïn, ïnne, n.m. *Èl é r'ci des rôj'crouchïns* (*roj'crouchïns*, *rôs'crouchïns* ou *ros'crouchïns*).
rosière (jeune fille qui, dans certaines localités, reçoit un prix de vertu), n.f. *Ils ont fêté trois rosières.*	rôjiere, rojiere, rôsiere ou rosiere, n.f. *Èls aint fétè trâs rôjieres* (*rojieres*, *rôsieres* ou *rosieres*).
rosière (jeune fille pure et candide), n.f. *On devrait admirer la beauté d'une rosière.*	rôjiere, rojiere, rôsiere ou rosiere, n.f. *An dairait aidmiraie lai biâtè d'ènne rôjiere* (*rojiere*, *rôsiere* ou *rosiere*).
rosiériste (spécialiste de la culture des roses), n.m. *Tu devrais demander conseil à un rosiériste.*	rôjierichte, rojierichte, rôsierichte ou rosierichte (sans marque du fém.), n.m. *T'dairôs d'maindaie consaye en ïn rôjierichte*

rosier (**galle du -**: bédégar), loc.nom.f. *On ne sait pas comment se débarrasser de cette galle du rosier.*	(*rojierichte*, *rôsierichte* ou *rosierichte*). baîrbe (ou bairbe) â bon Dûe, loc.nom.f. *An n'sait p'c'ment s'débairraichie de ç'te baîrbe* (ou *bairbe*) *â bon Dûe.*
rosir (rendre rose), v. *Le soleil couchant rosit les sommets des montagnes.*	rôji, roji, rôsi ou rosi, v. *Le s'raye meuçaint rôjât* (*rojât*, *rôsât* ou *rosât*) *les capirons des montaignes.*
rosir (prendre une couleur rose), v. *Elle avait une figure impressionnable qui rosissait et pâlissait.*	rôji, roji, rôsi ou rosi, v. *Èlle aivait ènne ïmprèchionnâbye fidiure que rôjéchait* (*rojéchait*, *rôséchait* ou *roséchait*) *pe bièvéchait.*
rosissement (action de rosir), n.m. *On observe un léger rosissement de son visage.*	rôjich'ment, rojich'ment, rôsiss'ment ou rosiss'ment, n.m. *An préjime ïn ladgie rôjich'ment* (*rojich'ment*, *rôsiss'ment* ou *rosiss'ment*) *d'son vésaidge.*
rossignol des tanneurs (en médecine : ulcération cutanée douloureuse des doigts), loc.nom.m. *Le rossignol des tanneurs est une maladie professionnelle.*	rossignolat des djairoits (djairroits, dyairoits ou dyairroits), loc.nom.m. *L'rossignolat des djairoits* (*djairroits*, *dyairoits* ou *dyairroits*) *ât ènne métierâ mailaidie.*
Rossini (compositeur italien, 1792 - 1868), n.pr.m. *Rossini a écrit la musique de l'opéra Guillaume Tell.*	Rochini ou Rossini, n.pr.m. *Ci Rochini* (ou *Rossini*) *é graiy'nè lai dyïndye de l'opéra Diâme Tell.*
rossolis (plante carnivore des tourbières : droséra), n.m. *L'insecte s'est fait prendre par un rossolis.*	rôjèra, rojèra, rôjôyiche, rojôyiche, rôsôyiche ou rosôyiche, n.f. *L'ïnchècte s'ât fait è pâre poi ènne rôjèra* (*rojèra*, *rôjôyiche, rojôyiche, rôsôyiche* ou *rosôyiche*).
rossolis (ratafia de roses et de fleurs d'oranger), n.m. *Ils boivent du rossolis.*	rôjôyiche, rojôyiche, rôsôyiche ou rosôyiche, n.f. *Ès boiyant d'lai rôjôyiche* (*rojôyiche, rôsôyiche* ou *rosôyiche*).
rostral (dans l'antiquité romaine : orné d'éprerons de navires), adj. *La place est entourée de colonnes rostrales.*	échtiyâ (sans marque du fém.), adj. *Lai piaice ât envôju d'échtiyâs colannes.*
rostre (en zoologie : pièce bucale pointue de certains insectes), n.m. *La fillette a peur du rostre du taon.*	échtiyat, n.m. *Lai baîch'natte é pavou d'l'échtiyat di taivain.*
rostres (dans l'antiquité romaine : tribune aux harangues), n.m.pl. *Les rostres sont ornés de colonnes portant les éperons pris aux navires ennemis.*	échtiyats, n.m.pl. *Les échtiyats sont oûenès d'colannes poétchaint les échprons raivis és feuraimies nèes.*
rôt (rôti), n.m. *Elle aime le fumet du rôt.*	reût, ou reut, n.m. *Èlle ainme le f'mat di reût* (ou *reut*).
rotateur (qui fait tourner autour d'un axe), adj. *Il y a une force rotative.*	virayou, ouse, ouje, adj. *È y'é ènne virayouje foûeche.*
rotateur (en médecine : d'un muscle qui fait tourner), adj. *Le kinésithérapeute fait travailler les muscles rotateurs du patient.*	virayou, ouse, ouje, adj. *Le r'boudgeou fait è traivaiyie les virayous niès di malaite.*
rotateur du dos (en médecine : certains muscles de la colonne vertébrale), loc.nom.m. *Il a mal à un rotateur du dos.*	virayou di dôs, loc.nom.m. *Èl é mâ en ïn virayou di dôs.*
rotatif (en médecine : qui fait tourner), adj. *Il s'est déchiré un muscle rotatif.*	virayou, ouse, ouje, adj. *È s'ât dévoûerè ïn virayou nièe.*
rotatif (qui agit en tournant), adj. *Il a une foreuse rotative.*	virayou, ouse, ouje, adj. *Èl é ènne virayouje poichouje.*
rotation des stocks (**taux de -** ; pourcentage du renouvellement des biens stockés pendant un exercice comptable), loc.nom.m. *Le directeur s'informe sur le taux de rotation des stocks.*	tâ di répraindgeâ (repraindgeâ, répreindjeâ, r'praindgeâ ou rpraindgeâ) vira (ou virat), loc.nom.m. *L'diridgeou s'aivije chus l'répraindgeâ* (*repraindgeâ*, *réprein-djeâ*, *r'praindgeâ* ou *rpraindgeâ*) *vira* (ou *virat*).
rotation du personnel (**taux de -** ; pourcentage du personnel remplacé, pendant un an, dans une entreprise, par rapport à l'effectif moyen), loc.nom.m. *Le taux de rotation du personnel est resté stable.*	tâ di dgen'lâ vira (ou virat), loc.nom.m. *L'tâ di dgen'lâ vira* (ou *virat*) *ât d'moérè aissadge.*
rotative (presse à imprimer continue, agissant au moyen de cylindres), n.f. *Les journaux sortent de la rotative.*	virayouje ou virayouse, n.f. *Les feuyes soûetchant d'lai virayouje* (ou *virayouse*).
rotativiste (ouvrier conduisant une presse rotative), n.m. *Le rotativiste actionne la rotative.*	virayichte (sans marque du fém.), n.m. *L'virayichte embrûe lai virayouje.*
rotatoire (qui constitue une rotation, est caractérisé par une rotation), adj. *Il règle le mouvement rotatoire de la roue.*	virayâ (sans marque du fém.), adj. *È réye lai virayâ l'embrûece d'lai rûe.*
rotatoire (en chimie : qualifie le pouvoir de faire	virayâ (sans marque du fém.), adj.

tourner le plan de polarisation), adj. *Les substances asymétriques ont un pouvoir rotatoire.*	*Les feurmirlouses chubchtainches aint ïn virayâ povoi.*
rot brun (moniliose : maladie causée par des champignons et touchant particulièrement certains fruits), loc.nom.m. *Il observe les cercles concentriques bruns ou jaunâtres provoqués sur la poire par le rot brun.*	brun renvie (reûpèt, reupèt, roeûpèt, roeupèt ou rot), loc.nom.m. *È prégime les biaincs obïn djânâtres conceintriques çaçhes aidyeu'nès ch' lai poire poi l' brun renvie* (*reûpèt*, *reupèt*, *roeûpèt*, *roeupèt* ou *rot*)
rotengle (gardon rouge), n.m.*Il a pêché un rotengle dans le Doubs.*	roudgeûye, roudgeuye ou routeinye, n.m. *Èl é pâtchie ïn roudgeûye* (*roudgeuye* ou *routeinye*) *dains l' Doubs.*
rôties (**pommes de terre - dans la graisse**), loc.nom.f.pl. *Il ne mangerait que des pommes de terre rôties dans la graisse* (en all.: *rösti*).	grablèes, n.f.pl. *È n' maindg'rait ran qu' des grablèes.*
rôtie (**viande de porc - sur le grill**), loc.nom.f. *Nous aimons la viande de porc rôtie sur le grill.*	keurbounâde, keurbounade, tchairbo(é ou è)nèe, tchairbo(é ou è)nnèe, tchairbonèye, tchairbou(e, è ou é)nèe, tchairbou(e, è ou é)nnèe ou tchairbounèe, n.f. *Nôs ainmans lai keurbounâde* (*keurbounade*, *tchairbo*(*é* ou *è*)*nèe*, *tchairbo*(*é* ou *è*)*nnèe*, *tchairbonèye*, *tchairbou*(*e*, *è* ou *é*)*nèe*, *tchairbou*(*e*, *è* ou *é*)*nnèe* ou *tchairbounèe*).
rôtir (**test à -** ou **têt à -** ; coupelle en terre réfractaire), loc.nom.m. *On utilise le test* (ou *têt*) *à rôtir pour la calcination ou l'oxydation de certaines substances.*	tierche è reûti (ou reuti), loc.nom.m. *An s' sie di tierche è reûti* (ou *reuti*) *po l' beûçhaidge obïn l' ochkidâchion d' chèrtannes chubchtainches.*
rotor (partie mobile d'un mécanisme), n.m. *Il graisse le rotor.*	virâyou, n.m. *È gréche le virâyou.*
rotor (voilure tournante), n.m. *Le rotor a perdu une pale.*	virâyou, n.m. *L' virâyou é predju ènne pâle.*
rotule (os du genou ; Clément Saucy), n.f. *Je me suis brisé la rotule.*	dg'nonyat, n.m. rûetoule, ruetoule, rûetouye ou ruetouye, n.f. *I m'seus rontu le dg'nonyat* (*lai rûetoule, lai ruetoule, lai rûetouye* ou *lai ruetouye*).
rotule (en technologie : articulation formée d'une pièce sphérique pouvant tourner dans un logement creux), n.f. *Cette voiture est équipée d'un changement de vitesse à rotule.*	rûetoule, ruetoule, rûetouye ou ruetouye, n.f. *Ç'te dyïmbarde ât étçhipè d' ïn tchaindg'ment d' laincie è rûetoule* (*ruetoule, rûetouye* ou *ruetouye*).
rotules (**être sur les -** ; au sens familier et figuré : être fourbu), loc. *Chaque soir elle est sur les rotules.*	étre chus les dg'nonyats (rûetoules, ruetoules, rûetouyes ou ruetouyes), loc. *Tchétçhe soi, èlle ât chus les dg'nonyats* (*rûetoules, ruetoules, rûetouyes* ou *ruetouyes*).
rotulien (en anatomie : relatif à la rotule, de la rotule), adj. *Le médecin teste le réflexe rotulien.*	dg'nonyatou, ouse, ouje, ruetoulïn, ïnne, rûetouyïn, ïnne ou ruetouyïn, ïnne, adj. *L' méd'cïn tèchte le dg'nonyatou* (*ruetoulïn, rûetouyïn* ou *ruetouyïn*) *r' fyèchque.*
roture (absence de noblesse), n.f. *Sa roture le laisse froid.*	ronture, n.f. *Sai ronture n' l' étchâde pe.*
roture (classe des roturiers), n.f. *Il fait partie de la roture.*	ronture, n.f. *Il fait partie de la ronture.*
roturier (qui n'est pas noble), adj. *Il a épousé une femme roturière.*	ronturie, iere, adj. *Èl é mairiè ènne ronturiere fanne.*
roturier (celui qui n'est pas noble), n.m. *Ses parents étaient des roturiers.*	ronturie, iere, n.m. *Ses pairents étïnt des ronturies.*
rouage (ensemble de roues d'une machines), n.m. *Il nettoie les rouages d'une montre.*	rûaidge ou ruaidge, n.m. *È nenttaye les rûaidges* (ou *ruaidges*) *d' ènne môtre.*
roubignoles (au sens polulaire : testicules), n.f.pl. *Il ne se gêne pas de montrer ses roubignoles.*	rob'gnôles ou rob'gnoles, n.f.pl. *È se n' dgeinne pe d' môtraie ses rob'gnôles* (ou *rob'gnoles*).
roublard (familièrement : qui fait preuve d'astuce et de ruse dans la défense de ses intérêts), adj. *C'est une personne roublarde.*	roubyaîd (sans marque du dém.), adj. *Ç' ât ènne roubyaîd dgen.*
roublard (familièrement : celui qui fait preuve d'astuce et de ruse dans la défense de ses intérêts), n.m. *Le vieux roublard le laissait s'embourber dans des phrases qu'il croyait habiles.* (Huysmans)	roubyaîd (sans marque du dém.), adj. *Le véye roubyaîd le léchait s' emboérbaie dains des phrajes qu' è craiyait aidrèt.*
roublardise (familièrement : caractère du roublard ; ruse, astuce), n.f. *Tout le monde rit et je pense que cette petite ne manque pas de roublardise.* (Huysmans)	roubyaîdyije, n.f. *Tot l' monde rit pe i m' muse que ç'te p'téte n' mainque pe d' roubyaîdyije.*

rouble (unité monétaire de la Russie), n.m. *Il a payé en roubles.*	roubye, n.m. *Èl é paiyie en roubyes.*
rouchi (patois du Hainaut français), n.m. *Elle fait un lexique rouchi-français.*	routchi, n.m. *Èlle fait ïn routchi-fraiçais yèchquitçhe.*
roué (supplicié sur la roue), adj. *L'homme roué n'a pas dit un mot.*	rûeyie ou rueyie (sans marque du fém.), adj. *L'rûeyie* (ou *rueyie*) *l'hanne n'é p'dit ïn mot.*
roué (qui est habile et rusé), adj. *« Il les supposait en même temps rouées en niaises»*	rûeyie ou rueyie (sans marque du fém.), adj. *« È les chuppojait en l'encôp rûeyie* (ou *rueyie*) *pe niânioujes »*
roué (personne débauchée, digne du supplice sur la roue), n.m. *« Le monde nous fait l'honneur de nous prendre pour des rouées dignes de la cour du Régent»* (Honoré de Balzac)	rûeyie ou rueyie (sans marque du fém.), n.m. *« L'monde nôs fait l'hanneur d'nôs pâre po des rûeyies* (ou *rueyies*) *d'lai coué di Rédgeint »*
roué (personne intéressée et rusée qui ne s'embarrasse d'aucun scrupule), n.m. *« Les amoureuses désintéressées et… les rouées qui ne cherchent que l'argent»* (François Mauriac)	rûeyie ou rueyie (sans marque du fém.), n.m. *« Les feurïntèrèchies l'aim'roujes pe…les rûeyies* (ou *rueyies*) *que ne r'çhrant ran qu'les sôs»*
roue à aubes (roue hydraulique), loc.nom.f. *Les roues à aubes tournent quand le bateau avance.*	rûe (ou rue) è ailbes, loc.nom.f. *Les rûes* (ou *rues*) *è ailbes virant tiaind qu'lai nèe aivaince.*
roue (**action d'enlever quelques jantes d'une - pour en rétrécir le bandage**; châtrage), loc.nom.f. *Il est en train de procéder à l'action d'enlever quelques jantes de la roue pour en rétrécir le bandage.*	tchétraidge, n.m. *Èl ât en train d'faire le tchétraidge.*
roue à l'avant (**civière à claire-voie avec une -**; bard), loc.nom.f. *Il charge du bois sec sur une civière à claire-voie avec une roue à l'avant.*	boiyè, n.m. *È tchairdge di bôs sat chus ïn boiyè.*
roue à rochet (roue dentée qu'un cliquet oblige à tourner dans un seul sens), loc.nom.f. *La roue à rochet transforme le mouvement alternatif d'un organe moteur en une rotation de sens constant.*	rûe (ou rue) è rotchat, loc.nom.f. *Lai rûe* (ou *rue*) *è rotchat tranchframe l'aiytrannïn vait-è-vïnt d'ïn émoinnou l'ouergannon en ïn vira d'conchtaint seinche.*
roue (**boîte d'une -**; pièce conique fixée dans le moyeu d'une roue), loc.nom.f. *L'essieu est grippé dans la boîte de la roue.*	boéte d'ènne rûe (ou rue), loc.nom.f. *L'échi ât grippè dains lai boéte d'lai rûe* (ou *rue*).
roue (**cerclage de -**), loc.nom.m. *Le maréchal montre aux enfants comment on fait un cerclage de roue.*	çaçhaidge, çachaidge, çharçhaidge, çharchaidge, charçhaidge, charchaidge, roûetch'naidge, roûetchnaidge, rouetch'naidge, rouetchnaidge, sâçhaidge, sachaidge, sarçhaidge, sarchaidge ou soiçhaidge (J. Vienat), n.m. *L'mairtchâ môtre és afaints c'ment qu'an fait ïn çaçhaidge* (*çachaidge*, *çharçhaidge*, *çharchaidge*, *charçhaidge*, *charchaidge*, *roûetch'naidge*, *roûetchnaidge*, *rouetch'naidge*, *rouetchnaidge*, *sâçhaidge*, *sachaidge*, *sarçhaidge*, *sarchaidge* ou *soiçhaidge*) *de rûe.*
roue (**cerclage de -**), loc.nom.m. *On ne voit plus souvent comment on fait un cerclage de roue.*	ençâçhaidge,ençaçhaidge,ençâchaidge, çançachaidge, ençhâçhaidge, ençhaçhaidge, ençhâchaidge, ençhachaidge, ençhârçhaidge, ençharçhaidge, ençhârchaidge, ençharchaidge, enroûetchaidge, enrouetchaidge, enroûetch'naidge ou enrouetch'naidge, n.m. *An n'voit pus s'vent c'ment qu'se fait l' ençaçhaidge* (*ençaçhaidge*, *ençâchaidge*, *ençachaidge*, *ençhâçhaidge*, *ençhaçhaidge*, *ençhâchaidge*, *ençhachaidge*, *ençhârçhaidge*, *ençharçhaidge*, *ençhârchaidge*, *ençharchaidge*, *enroûetchaidge*, *enrouetchaidge*, *enroûetch'naidge* ou *enrouetch'naidge*) *d'ènne rûe.*
roue (**cercler une –** ou **placer un cercle à une roue**), loc.v. *Le maréchal cercle une roue* (ou *place un cercle à une roue*).	çaçhaie, çachaie, çharçhaie, çharchaie, charçhaie, charchaie, roûetch'naie, rouetch'naie, sâçhaie, sachaie, sarçhaie, sarchaie ou soiçhaie (J. Vienat), v. *L'mairtchâ çaçhe* (*çache*, *çharçhe*, *çharche*, *charçhe*, *charche*, *roûetchene*, *rouetchene*, *sâçhe*, *sache*, *sarçhe*, *sarche* ou *soiçhe*) *ènne rûe.*
roue (**cercler une –** ou **placer un cercle à une roue**), loc.v. *Il apprend à cercler une roue* (ou *à placer un cercle à une roue*).	ençâçhaie,ençaçhaie,ençâchaie, çançachaie, ençhâçhaie, ençhaçhaie, ençhâchaie, ençhachaie, ençhârçhaie, ençharçhaie, ençhârchaie, ençharchaie, enroûetchie, enrouetchie, enroûetch'naie ou enrouetch'naie, v. *Èl aipprend è ençaçhaie* (*ençaçhaie*, *ençâchaie*, *çançachaie*, *ençhâçhaie*, *ençhaçhaie*,

	ençhâchaie, *ençhachaie*, *ençhârçhaie*, *ençharçhaie*, *ençhârchaie*, *ençharchaie*, *enroûetchie*, *enrouetchie*, *enroûetch'naie* ou *enrouetch'naie*) *ènne rûe.*
roue (**chasse-** ; borne pour éviter que les véhicules passent trop près d'un mur, d'un édifice, ...), n.m. *Il n'a pas vu le chasse-roue.*	bouss'rûe, boussrûe, bouss'rue ou boussrue, n.f. *È n' é p' vu l' bouss'rûe* (*boussrûe*, *bouss'rue* ou *boussrue*).
roue de char (**patin d'une -**), n.m. *Il enlève le patin de la roue du char.*	sarrou ou sèrrou, n.m. *È rôte le sarrou* (ou *sèrrou*).
roue de char (**sabot d'une -**), loc.nom.m. *Pour freiner un char, on plaçait un sabot retenu par une chaîne, sous une roue.*	sarrou ou sèrrou, n.m. *Po rètgnie l' tchie, an botait ïn sarrou* (ou *sèrrou*) *r't'ni poi ènne tchïnne, dôs ènne rûe.*
rouelle (tranche ronde), n.f. *« Coupé par rouelles comme une betterave»* (Théophile Gautier)	rûèye (ou ruèye), n.f. *« Copè poi rûèyes* (ou *ruèyes*) *c'ment qu' ènne bètt'râve»*
rouelle (partie de la cuisse de veau au-dessus du jarret, coupée en rond), n.f. *Elle achète une rouelle.*	rûèye (ou ruèye), n.f. *Èlle aitchete ènne rûèye* (ou *ruèye*).
roue (**munir une - de chaînes**; chaîner), loc.v. *Sans munir les roues de chaînes, nous n'aurions pas pu passer.*	tchaînnaie, tachainnaie ou tchïnnaie, v. *Sains tchaînnaie* (*tchainnaie* ou *tchïnnaie*)*, nôs n' airïns p' poéyu péssaie.*
Rouen (ville de France, sur la Seine), n.pr.f. *Jeanne d'Arc fut brûlée à Rouen en 1431.*	Rouen, n.pr.f. *Lai Djeânne d'Arc feut breûlè è Rouen en 1431.*
rouennerie (toile de coton de couleur, d'abord fabriquée dans la région de Rouen), n.f. *« Autour du cou une cravatte en rouennerie usée par le frottement de la barbe»* (Honoré de Balzac)	rouenn'rie, n.f. *« Âtoué di cô ènne graivate en rouenn'rie yusè poi l' rij'laidge d' lai baîbe »*
rouer (supplicier sur la roue), v. *Ils ont roué les voleurs sur la place du marché.*	rûeyie ou rueyie, v. *Èls aint rûeyie* (ou *rueyie*) *les voulous chus lai piaice di mairtchie.*
roue (**rayon de -**), loc.nom.m. *Cette roue n'a bientôt plus de rayons.*	ré ou rés, n.m. *Ç'te rûe n'é bïntôt pus d' rés.*
rouer de coups (battre violemment), loc.v. *« Je pourrais te rouer de coups si je voulais ! Mais… aucu-ne correction n'amenderait ta conscience»* (G. Sand)	rûeyie (ou rueyie) d' côps, loc.v. *« I poérôs t' rûeyie* (ou *rueyie*) *d' côps ch' i le v'lôs ! Mains piepe ènne daidrèchion n' aimeind'rait tai couchieinche»*
Rouergue (région du sud de la France, correspondant à la majeure partie du département de l'Aveyron), n.pr.m. *Le Rouergue a été réuni à la Couronne en 1607 par Henri IV.*	Roèrgue ou Roèrdye, n.pr.m. *L' Roèrgue* (ou *Roèrdye*) *ât aivu ryuni en lai Coranne en 1607 poi ç't' Heinri IV.*
rouerie (action de roué, de personne débauchée), n.f. *Mets-toi en garde contre les roueries !*	rûey'rie ou ruey'rie, n.f. *Bote-te en voidge contre les rûey'ries* (ou *ruey'ries*)*!*
rouerie (action de roué pleine de ruse, de dissimulations), n.f. *« Elle donnait à l'avance des conseils à Thérèse sur la vente, sur les achats, sur les roueries du petit commerce»* (Emile Zola)	rûey'rie ou ruey'rie, n.f. *« Èlle bèyait en l'aivaince des consayes en lai Thérése chus lai vente, chus les aitchaits, chus les rûey'ries* (ou *ruey'ries*) *di p'tét commèrce »*
rouerie (finesse et habileté sans scrupule), n.f. *Il était « fin jusqu'à la rouerie et prêt à toutes les souplesses»* (Louis Madelin)	rûey'rie ou ruey'rie, n.f. *Èl était « fin djainqu' en lai rûey'rie* (ou *ruey'rie*) *è pe prât en totes les choupyèches »*
roueries (**toutes les -**), loc.nom.f.pl. *Il a toutes les roueries.*	tos les r'tos (rtos, r'toés, rtoés, r'toués, rtoués, r'vôs, rvôs, r'vos, rvos (J. Vienat) ou trutçh, loc.nom.m.pl. *Èl é tos les r'tos* (*rtos*, *r'toés*, *rtoés*, *r'toués*, *rtoués*, *r'vôs*, *rvôs*, *r'vos*, *rvos* ou *trutçhs*).
rouer (**se faire - de coups**), loc.v. *Il s'est fait rouer de coups.*	s' faire è r'tânaie (rtânaie, r'tanaie, rtanaie, r'tânnaie, rtânnaie, r'tannaie, rtannaie, r'teum'laie, rteum'laie, r'tom'laie, rtom'laie, r'toûedre, rtoûedre, r'touedre, rtouedre, r'vôdre, rvôdre, r'vodre, rvodre, r'voûedre, rvoûedre, r'vouedre ou rvouedre), loc.v. *È s'ât fait è r'tânaie* (*rtânaie*, *r'tanaie*, *rtanaie*, *r'tânnaie*, *rtânnaie*, *r'tannaie*, *rtannaie*, *r'teum'laie*, *rteum'laie*, *r'tom'laie*, *rtom'laie*, *r'toûedre*, *rtoûedre*, *r'touedre*, *rtouedre*, *r'vôdre*, *rvôdre*, *r'vodre*, *rvodre*, *r'voûedre*, *rvoûedre*, *r'vouedre* ou *rvouedre*).
rouer (**se faire - de coups**), loc.v.	s' faire eur'tânaie (eurtânaie, eur'tanaie, eurtanaie, eur'tânnaie, eurtânnaie, eur'tannaie, eurtannaie, eur'teum'laie, eurteum'laie, eur'tom'laie, eurtom'laie, eur'toûedre, eurtoûedre, eur'touedre,

La pauvre femme s'est fait rouer de coups.	eurtouedre, eur'vôdre, eurvôdre, eur'vodre, eurvodre, eur'voûedre, eurvoûedre, eur'vouedre ou eurvouedre), v. *Lai poûere fanne s'ât fait eur'tânaie* (*eurtânaie*, *eur'tanaie*, *eurtanaie*, *eur'tânnaie*, *eurtânnaie*, *eur'tannaie*, *eurtannaie*, *eur'teum'laie*, *eurteum'laie*, *eur'tom'laie*, *eurtom'laie*, *eur'toûedre*, *eurtoûedre*, *eur'touedre*, *eurtouedre*, *eur'vôdre*, *eurvôdre*, *eur'vodre*, *eurvodre*, *eur'voûedre*, *eurvoûedre*, *eur'vouedre* ou *eurvouedre*).
roues (**chariot à deux -**; diable), loc.nom.m. *Le chariot à deux roues a perdu une roue.*	demaîle, demaile, demâle, demale, denâle, denale, d'maîle, dmaîle, d'maile, dmaile, d'mâle, dmâle, d'male ou dmale, n.m. *L'demaîle* (*L'demaile*, *L'demâle*, *L'demale*, *L'denâle*, *L'denale*, *Le d'maîle*, *Le dmaîle*, *Le d'maile*, *Le dmaile*, *Le d'mâle*, *Le dmâle*, *Le d'male* ou *Le dmale*) *é predju ènne rûe.*
roues (**chariot à deux -**; diable), loc.nom.m. *Il transporte un sac avec un chariot à deux roues.*	diaîle, diaile, ruâle, ruale, r'vâle, r'vale, rvâle ou rvale, n.m. *È moinne ïn sait d'aivô ïn diaîle* (*diaile*, *ruâle*, *ruale*, *r'vâle*, *r'vale*, *rvâle* ou *rvale*).
roues (**support maintenant droit un véhicule à deux -**; chambrière), loc.nom.m. *Le support maintenant droit le véhicule à deux roues est trop long.*	tchaimboéliere ou tchaimboéyiere, n.f. *Lai tchaimboéliere* (ou *tchaimboéyiere*) *ât trop grante.*
roues (**traîneau muni de -**; Paul Chèvre, Bourrignon, Marc Monnin, Develier et Belprahon, Nicole Bindy, Vermes; les roues sont utiles pour tourner le traîneau ou pour le tirer à plat), loc.nom.m. *Le paysan charge du foin sur le traîneau muni de roues.*	chneck, ch'vèck, chvèck, ch'vèk ou chvèk, n.m. *L'paiyisain tchairdge di foin ch'le chneck* (*ch'vèck*, *chvèck*, *ch'vèk* ou *chvèk*).
rouet (rondelle d'acier provoquant par battement sur un silex, l'étincelle qui enflammait la poudre et faisait partir le coup), n.m. *L'enfant regarde l'arquebuse à rouet.*	roèt, n.m. *L'afaint raivoéte l'airtçhebuje è roèt.*
rouet (sorte de plate-forme qui soutient la maçonnerie d'un puits), n.m. *Ils achèvent le rouet avavnt de commencer le revêtement du puits.*	roèt, n.m. *Ès finéchant l'roèt d'vaint d'èc'mencie le r'vét'ment di pouche.*
rouet (garde de serrure), n.m. *Le rouet empêche l'introduction d'une clé dans la serrure.*	roèt, n.m. *L'roèt empâtche l'ïntrôduchion d'lai çhè dains lai sarrure.*
rouet (élément d'une poulie, disque autour duquel s'enroule le câble), n.m. *Ils utilisent un moufle à deux rouets.*	roèt, n.m. *Ès s'siejant d'ïn moufye è dous roèts.*
rouet (en marine : grosse poulie avec réa et caisse métalique, généralement portée par les mâts de charge), n.m. *Le marin pose sa main sur un rouet.*	roèt, n.m. *L'mairïn bote sai main chus ïn roèt.*
rouet (en agriculture : pompe centrifuge à axe vertical), n.m. *Le paysan fait installer un rouet.*	roèt, n.m. *L'paiyisain fait è ïnchtallaie ïn roèt.*
roue (**trace de -**), loc.nom.f. *L'automobile laisse des traces de roue sur la chaussée.*	roûet'nèe, roûetnèe, rouet'nèe ou rouetnèe (J. Vienat), n.f. *Lai dyïmbarde léche des roûet'nèes* (*roûetnèe*, *rouet'nèe* ou *rouetnèe*) *ch'lai vie.*
rouette (branche fine et flexible qui sert de lien pour attacher les fagots), n.f. *Elle coupe des rouettes.*	brainçatte, braintchatte, brïnçatte, raimatte ou réorte, n.f. *Èlle cope des brainçattes* (*braintchattes*, *brïnçattes, raimates* ou *réortes*).
rouet (**touffe d'étoupe adaptée au -**), loc.nom.f. *La touffe d'étoupe s'est enroulée autour de la roue du rouet.* *Elle peigne la touffe d'étoupe adaptée au rouet.*	1) corâ ou corâh, n.m. *L'corâ* (ou *corâh*) *s'ât envôju dains lai rûe d'lai felatte.* 2) étope, n.f. *Èlle peingne l'étope.*
rouf (petite construction élevée sur le pont d'un navire), n.m. *« Un petit rouf goudronné à peine assez large pour tenir une table et deux couchettes »* (Daudet)	rouf, n.m. *« Ïn p'tét godronè rouf è poinne prou laîrdge po t'ni ènne tâle pe doûes coutchattes»*
rouflaquette (mèche de cheveux formant un accroche-cœur sur la tempe), n.f. *Elle relève une rouflaquette.*	chouchètte, n.f. ou lairme d' araye, loc.nom.f. *Èlle eur'yeve ènne chouchètte* (ou *lairme d'araye*).
rouflaquettes (favoris), loc.nom.f.pl. *Pourquoi te laisses-tu pousser ces rouflaquettes?*	chouchèttes, n.f.pl. ou lairmes d' arayes, loc.nom.f.pl. *Poquoi qu' te t'léches boussaie ces chouchèttes* (ou *lairmes d'arayes*) *?*
rouge à lèvres (pour le soin des lèvres), loc.nom.m.	roudge è maîrmes (mairmes, meinmions ou pottes), loc.nom.m.

La fillette s'est mis du rouge à lèvres.	*Lai baîch'natte s' ât botè di roudge è maîrmes* (*mairmes*, *meinmions* ou *pottes*).
rouge à lèvres (**crayon de -** ; pour le soin des lèvres), loc.nom.m. *Son sac est plein de crayons de rouge à lèvres.*	graiyon d' roudge è maîrmes (mairmes, meinmions ou pottes), loc.nom.m. *Son sait ât piein d' graiyons d' roudge è maîrmes* (*mairmes*, *meinmions* ou *pottes*).
rougeâtre (qui tire sur le rouge ; légèrement rouge), adj. *Cette lumière est rougeâtre.*	roudgeâ (sans marque du fém.), adj. *Ç'te yumiere â roudgeâ.*
rougeaude (**face -**), loc.nom.f. *Il a la face rougeaude d'un ivrogne.*	meûté, meuté, moére ou more, n.m. *Èl é l' meûté* (*meuté*, *moére* ou *more*) *d' ïn boiyou.*
rouge (**bette** - ou **blette -**), loc.nom.f. *Nous mangeons souvent des bettes* (ou *blettes*) *rouges.*	roûene, rouene, roûenne ou rouenne, n.m. *Nôs maindgeans s'vent di roûene* (*rouene*, *roûenne* ou *rouenne*).
rouge (**boulet -** ; boulet qu'on faisait rougir au feu avant de le tirer), loc.nom.m. *Les boulets rouges ont enflammé le vaisseau.*	roudge bôlâ, loc.nom.m. *Les roudges bôlâs aint enfûelè lai grôsse nèe.*
rouge (**carotte -**; bette rouge), loc.nom.f. *Qui veut encore des carottes rouges?*	roûene, rouene, roûenne ou rouenne, n.m. *Tiu ât-ç' que veut encoé di roûene* (*rouene*, *roûenne* ou *rouenne*)*?*
rouge (**carotte -** ; en Suisse : betterave rouge), loc.nom.f. *Sa maman prépare des carottes rouges pour le dîner.*	roudge (cairatte, cairotte, gailribe, gailriebe, gailrûebe, gailruebe, gairatte, gairotte, guèlriebe, guèlrûebe ou guèlruebe), n.f. *Sai manman aîyûe des roudges cairattes* (*cairottes*, *gailribes*, *gailriebes*, *gailrûebes*, *gailruebes*, *gairattes*, *gairottes*, *guèlriebes*, *guèlrûebes* ou *guèlruebes*) *po l' dénèe.*
rouge (**chou -**), loc.nom.m. *Elle préfère les choux rouges aux choux blancs.*	roudge tchô (tcho, tchôs ou tchos), loc.nom.m. *Èlle ainme meu les roudges tchôs* (ou *tchos*) *qu' les biancs tchôs.*
rouge comme un homard (très rouge), loc. *Ils sont rouges comme des homards après la cuisson.*	roudge c'ment qu' ïn houmâ (ou ligaimbâ), loc. *Ès sont roudges c'ment qu' des houmâs* (ou *ligaimbâs*) *aiprés lai tieûchon.*
rouge (**cristal -** ; emblème de la Croix-Rouge), loc.nom.m. *Le cristal rouge, carré rouge reposant sur sa pointe, sur fond blanc, fut reconnu en 2005.*	roudge cruchtâ, loc.nom.m. *L' roudge cruchtâ, roudge cârrè r' pôjaint chus sai pointye, chus biainc fond, feut r'coégnu en 2005.*
rouge (**croissant -** ; emblème du Croissant-Rouge), loc.nom.m. *Le croissant rouge sur fond blanc fut adopté en 1949.*	roudge crâchaint, loc.nom.m. *L' roudge crâchaint chus biainc fond feut aidoptè en 1949.*
Rouge (**Croissant-** ; équivalent de la Croix-Rouge en pays musulmans), n.pr.m. *Le Croissant-Rouge est une organisation humanitaire ayant, dans les pays musulmans les mêmes fonctions que la Croix-Rouge.*	Roudge-Crâchaint, n.pr.m. *L' Roudge-Crâchaint ât ènne hann'lére ouerganijâchion qu' é, dains les mujulmans paiyis, les meinmes foncchions qu' lai Roudge-Crou.*
rouge (**croix -** ; emblème de la Croix-Rouge), loc.nom.f. *La croix rouge sur fond blanc fut adoptée en 1864.*	roudge crou ou ou roudge croux, loc.nom.f. *Lai roudge crou* (ou *roudge croux*) *chus biainc fond feut aidoptè en 1864.*
Rouge (**Croix-** ; organisation internationnale à vocation humanitaire), n.pr.f. *La Croix-Rouge ravitaille les réfugiés.*	Roudge-Crou ou Roudge-Croux), n.pr.f. *Lai Roudge-Crou* (ou *Roudge-Croux*) *aîvitaiye les r'fudgies.*
rouge (**diable -**; femme aux cheveux roux et méchante), loc.nom.m. *C'est un véritable diable rouge.*	roudge fregon (ou freugon), loc.nom.m. *Ç' ât ïn vrâ roudge fregon* (ou *freugon*).
Rouge Eau (ruisseau qui coule près de Séprais), loc.pr.nom.f. *La Rouge Eau passe près de la ferme des Lavoirs.*	Roudge Âve, loc.pr.nom.f. *Lai Roudge Âve pésse â long d' lai fèrme des Laivous.*
rouge (**giroflée -** ; violier, appelé aussi vélar), loc.nom.f.*Elle a planté des giroflées rouges.*	violie ou vioyie, n.m. *Èlle é piaintè des violies* (ou *vioyies*).
rouge (**giroflée -** ; plante herbacée à fleurs rouges), loc.nom.f. *Elle garnit la table de giroflées rouges.*	roudge dgéranchiere, loc.nom.f. *Èlle gairnât lai tâle de roudges dgéranchieres.*
rouge (**mal -**; fr.rég., dict. du monde rural : clavelée), loc.nom.m. *Il y a une épidémie de mal rouge.*	çhaiv'lèe, çhaivlèe, tçhaiv'lèe, tçhaivlèe, tiaiv'lèe, tiaivlèe, tyaiv'lèe ou tyaivlèe, n.f. *È y é ènne loûejon de çhaiv'lèe* (*çhaivlèe*, *tçhaiv'lèe*, *tçhaivlèe*, *tiaiv'lèe*, *tiaivlèe*, *tyaiv'lèe* ou *tyaiv'lèe*).
rouge (**mal -**; fr.rég., dict. du monde rural : clavelée), loc.nom.m. *Ils luttent contre l'épidémie de mal rouge.*	roudge mâ, loc.nom.m. *Ès yuttant contre lai loûejon di roudge mâ.*
rouge (**milan -** ; oiseau rapace diurne à queue fourchue), loc.nom.m. *Un milan rouge tournoie dans le ciel.*	roudge milan (miyan ou myan), loc.nom.m. *Ïn roudge milan* (*miyan* ou *myan*) *toénâye dains l' cie.*

rouge (**mouron -** ; plante herbacée, des régions tempérées d'Europe), loc.nom.m. *Elle cueille du mouron rouge.*	roudge bôron, n.m. *Èlle tyeuye di roudge bôron.*
rouge (**naevus -**; tache rouge congénitale), loc.nom.m. *Il a un naevus rouge sous l'œil.*	grain (ou grin) d'ambre, loc.nom.m. *Èl é ïn grain* (ou *grïn*) *d'ambre dôs ïn eûye.*
rouge (**orme -** ; ou orme champêtre : arbre facilement reconnaissable à ses feuilles dissymétriques), loc.nom.m. *On trouve des ormes rouges dans les jardins publics.*	roudge ormâ (oûerme ou ouerme), loc.nom.m. *An trove des roudges ormâs* (*oûermes* ou *ouermes*) *dains les pubyics tieutchis.*
Rouge (**Petit Chaperon -**), loc.nom.pr.m. *Elle a modifié la fin de l'histoire du Petit Chaperon Rouge pour que son enfant ne pleure plus.*	P'tét Roudge Tchaip'ron (Tchaipron ou Tchaipuron), loc.nom.pr.m. *Èlle é tchaindgie lai fïn d' hichtoire di P'tét Roudge Tchaip'ron* (*Tchaipron* ou *Tchaipuron*)*, po qu' son afaint n' pûereuche pus.*
rouge (**piment -** ; à saveur très forte, qui brûle la bouche), loc.nom.m. *Le piment rouge est utilisé comme condiment.*	roudge pement (ou p'ment), loc.nom.m. *L' roudge pement* (ou *p'ment*) *ât yutiyijè c' ment cond'meint.*
rouge (**racine -**; fr.rég. voir dict. suisse romand), loc.nom.f. *Elle n'a pas préparé suffisamment de racines rouges.*	roûene, rouene, roûenne ou rouenne, n.m. *Èlle n' é p' prou aiyûe d' roûene* (*rouene*, *roûenne* ou *rouenne*).
rouge (**rascasse -** ; variété de rascasse), loc.nom.f. *La rascasse rouge est commune en Méditerranée et assez commune dans le golfe de Gascogne.*	roudge raichcaiche, loc.nom.f. *Lai roudge raichcaiche ât tçheûmune en Méditierannèe pe prou tçheûmune dains l' goulfe de Gaichcogne.*
rouges (**algues -** ; algues appelées aussi rhodophycées chez lesquelles la chlorophylle est recouverte d'un pigment rouge), n.f.pl. *Ils ramassent des algues rouges.*	rhodophychèes, roudgeaiygues ou roudgeophychèes, n.f.pl. *Ès raiméssant des rhodophychèes* (*roudgeaiygues* ou *roudgeophychèes*).
rouge (**sapin -**; épicéa), loc.nom.m. *Ce sapin rouge a plus de cent ans.*	fatte, fiatte ou fuatte, n.f. *Ç'te fatte* (*fiatte* ou *fuatte*) *é pus d' cent ans.*
rouge (**sapin -**; épicéa), loc.nom.m. *Nous nous sommes abrités sous un sapin rouge.*	roudge saipïn (G. Brahier : mot patoisé), loc.nom.m. *Nôs s' sons botè en l' aiv'neûtche dôs ïn roudge saipïn.*
rouge (**singe -** ; singe d'Afrique occidentale, appelé aussi patas), loc.nom.m. *Ces singes rouges se poursuivent.*	roudge sindge (ou sïndge), loc.nom.m. *Ces roudges sindges* (ou *sïndges*) *s' porcheûyant.*
rouges (**tirer à boulets - sur quelqu'un** ; attaquer violemment quelqu'un), loc.v. *Tout d'un coup, il s'est mis à tirer à boulets rouges sur ses amis politiques.*	tirie è roudges bôlâs chus quéqu'un, loc.v. *Tot d' ïn côp, è s' ât botè è tirie è roudges bôlâs chus ses polititçhes l' aimis.*
rouget (poisson appelé aussi grondin), n.m. *Ils mangent de la friture de rougets.*	roudgeat, n.m. *Ès maindgeant d' lai reûtie d' roudgeats.*
rouge (**tout - de**; en abondance, pour quelque chose qui est rouge), loc.adv. *Cet arbre est tout rouge de cerises.*	tot roudge, loc.adv. *Ç't' aîbre ât tot roudge de ç' lieges.*
rougeur (couleur, teinte rouge), n.f. *Elle regarde la sanglante rougeur du ciel.*	roudgeou, n.f. *Èlle raivoéte lai sainyainne roudgeou di cie.*
rouge (**viande - de porc**), loc.nom.f. *Le boucher m'a donné de la belle viande rouge de porc.*	m'nugeaille (J. Vienat), m'nujaîye, mnujaîye, m'nujaiye ou mnujaiye, n.f. *L'boétchie m'é bèyie d' lai bèlle m'nugeaille* (*m'nujaîye*, *mnujaîye*, *m'nujaiye* ou *mnujaiye*).
rouge (**vin -**), loc.nom.m. *Donne-nous encore un demi-litre de vin rouge!*	roudge, n.m. *Bèye-nôs encoé ïn tchâvé d' roudge!*
rough (partie d'un terrain de golf non entretenue), n.m. *Il a envoyé la balle dans le rough.*	raigatou, raigotou, règatou, rigatou ou rigotou, n.m. *Èl é envie lai pilôme dains l' raigatou* (*raigotou, règatou, rigatou* ou *rigotou*).
rough (ébauche, projet, crayonné, dans les arts graphiques, esquisse), n.m. *Elle passe son temps à faire des roughs.*	égroûeche ou égroueche, n.f. raigatou, raigotou, règatou, rigatou ou rigotou, n.m. *Èlle pésse son temps è faire des égroûeches* (*égroueches, raigatous, raigotous, règatous, rigatous* ou *rigotous*).
rougi (qui est devenu rouge, a été rendu rouge), adj. *Ses yeux sont rougis de pleurs.*	roudgi ou rovyi (sans marque du fém.), adj. *Ses eùyes sont roudgis* (ou *rovyis*) *d' pûeres.*
rougissant (qui devient rouge), adj. *L'enfant ramasse des feuilles rougissantes.*	roudgichaint, ainne, ou rovyichaint, ainne, adj. *L' afaint raimésse des roudgichainnes* (ou *rovyichainnes*) *feuyes.*
rougissant (qui rougit d'émotion), adj.	roudgichaint, ainne, ou rovyichaint, ainne, adj.

C'est un jeune homme timide et rougissant.	*Ç' ât ïn tyïnmide pe roudgichaint* (ou *rovyichaint*) *djûene hanne.*
rougissement (le fait de rougir), n.m.	roudgich'ment, ou rovyich'ment, n.m.
Le maréchal surveille le rougissement du fer.	*L' maîrtchâ churvaye le roudgich'ment* (ou *rovyich'ment*) *di fie.*
roui (qui a subi le rouissage), adj.	négi (sans marque du fém.), adj.
Elle rassemble les plantes rouies.	*Èlle raichembye les négis piaintes.*
roui (action de rouir), n.m.	négi (sans marque du fém.), n.m.
La chaleur hâte le roui.	*Lai tchâlou tiute le négi.*
roui (goût désagréable), n.m.	négi (sans marque du fém.), n.m.
La chaleur hâte le roui.	*Lai tchâlou tiute le négi.*
roui (goût désagréable), n.m.	négi (sans marque du fém.), n.m.
« J'émergeai, crachouillant une eau qui sentait le roui » (Hervé Bazin)	*« I émèechié, cratchoûeyaint ènne âve que chentait l' négi»*
rouille (d'un rouge-brun), adj.invar.	reûye ou reuye, adj.invar.
Il a mis son costume gris et rouille.	*Èl é botè sai grige pe reûye* (ou *reuye*) *véture.*
rouille (en cuisine : ailloli relevé de piment rouge accompagnant ordinairement la bouillabaisse), n.f. *Il aime la soupe de poissons avec sa rouille.*	reûye ou reuye, n.f. *Èl ainme lai sope de poûechons daivô sai reûye* (ou *reuye*).
rouillé (taché, couvert de rouille), adj.	reûyie ou reuyie (sans marque du fém.), adj.
« Le grincement d'une girouette ou d'une poulie rouillée » (Pierre Loti)	*« L' grïnch'ment d' ïn virat obïn d' ènne reûyie* (ou *reuyie*) *rûjatte»*
rouillé (qui a la couleur de la rouille), adj.	reûyie ou reuyie (sans marque du fém.), adj.
« Aucun vent ne souffle aux eaux rouillées des bassins » (Francis Jammes)	*« Âtienne oûere ne çhioûeçhe és reûyies* (ou *reuyies*) *l' âves di baichïn»*
rouillé (qui grince comme un objet rouillé, en parlant d'un son), adj. *On entend la voix rouillée d'une horloge.*	reûyie ou reuyie (sans marque du fém.), adj. *An ôt lai reûyie* (ou *reuyie*) *voûe d'ïn r'leudge.*
rouillé (au sens figuré : qui a perdu son agilité, son adresse), adj. *« Il semblait rouillé à côté des autres, en essayant d'imiter leurs gambades »* (Maupassant)	reûyie ou reuyie (sans marque du fém.), adj. *« È sannait reûyie* (ou *reuyie*) *â long des âtres, en épreuvaint de r'dgeannaie yôs sâtraîyies»*
rouillé (atteint de la rouille [plante]), adj. *Sur la porte un rameau de petit houx tout rouillé.* (A. Daudet)	reûyie ou reuyie (sans marque du fém.), adj. *Ch' lai poûetche ïn tot reûyie* (ou *reuyie*) *raim de p'tét pïnfô.*
rouille blanche (albugo), loc.nom.f.	biaintche (ou biantche) reûye (ou reuye), loc.nom.f.
La rouille blanche a causé des graves déformations à cette plante.	*Lai biaintche* (ou *biantche*) *reûye* (ou *reuye*) *é encâsè des graives déframâchions en ç'te piainte.*
rouille de la vigne (maladie de la vigne caractérisée par des taches), loc.nom.f. *La rouille de la vigne a occasionné de grands dégats.*	reûye (ou reuye) d' lai vaingne (veigne, veingne ou vïngne), loc.nom.f. *Lai reûye* (ou *reuye*) *d' lai vaingne* (*veigne*, *veingne* ou *vïngne*) *é câjè des grôs l' écreûts.*
rouille du blé (maladie du blé caractérisée par des taches), loc.nom.f. *La rouille du blé touche une bonne moitié du champ.*	reûye (ou reuye) di biè, loc.nom.f. *Lai reûye* (ou *reuye*) *di biè toutche ènne boinne moitie di tchaimp.*
rouiller (se couvrir de rouille), v.	reûyie ou reuyie, v.
La grille commence à rouiller.	*Lai gréye èc'mence de reûyie* (ou *reuyie*).
rouiller (au sens figuré : faire perdre de sa souplesse physique ou de sa vivacité intellectuelle), v. *«L'humidité rouille les hommes comme les fusils»* (Barbusse)	reûyie ou reuyie, v. *« L' hunmiditè reûye* (ou *reuye*) *les hannes c'ment qu' les fiefûes»*
rouiller (**se -** ; se tacher, se couvrir de rouille), v.pron.	s' reûyie ou s' reuyie, v.pron.
Pendant l'hiver, ce râteau s'est rouillé.	*Di temps d' l' huvie, ci rété s' ât reûyie* (ou *reuyie*).
rouiller (**se -** ; au sens figuré : perdre de sa souplesse physique ou de sa vivacité intellectuelle), v.pron.	s' reûyie ou s' reuyie, v.pron.
«Quand un ouvrier devient vieux, il se rouille » (Daniel-Rops)	*« Tiaind qu' ïn ôvrie d'vïnt véye, è s' reûye* (ou *reuye*)*»*
rouillure (état d'un objet rouillé), n.f.	reûyûere ou reuyûere, n.f.
Il gratte la rouillure du portail.	*È graitte lai reûyûere* (ou *reuyûere*) *di poutchâ.*
rouillure (état d'une plante rouillée), n.f.	reûyûere ou reuyûere, n.f.
Ce blé porte des traces de rouillure.	*Ci biè poétche des traiches de reûyûere* (ou *reuyûere*).
rouir (faire tremper dans l'eau certaines plantes textiles afin que les fibres textiles se séparent de la partie ligneuse), v. *Ils rouissent du lin.*	négi, v. *Ès négéchant di yïn.*
rouir (subir le rouissage), v. *« Trous à demi pleins d'eau pour faire rouir le chanvre »* (Stendhal)	négi, v. *« Ptchus è d'mé pieins d' âve po faire è négi le tchenne »*

rouissage (action de rouir), n.m. *Le rouissage se fait soit en immergeant les tiges dans l'eau courante ou croupissante, soit en les exposant à la rosée, à la chaleur humide.*

négéchaidge, n.m. *L'négéchaidge se fait sait en immèechiaint les trontches dains lai couainne obïn creûpéchainne âve, sait en les échpojaint en lai tôjèe, en l'hunmide tchâlou.*

rouissoir ou **routoir** (lieu où l'on fait ruir, le lin, le chanvre), n.m. *Elle se dirige vers le rouissoir* (ou *routoir*).

négéchou, n.m.
Èlle se diridge vés l'négéchou.

roulade (ornement de chant, succession de notes chantées rapidement sur une seule syllabe), n.f. *« Le petit oiseau de l'arbre voisin, dont les roulades innocentes montaient joyeusement dans le soleil»* (Alphonse Daudet)

rôlaide, rolaide, roûelaide ou rouelaide, n.f.
« Le p'tét l'oûegé di végïn l'aîbre, qu'les ainonceinnes rôlaides (*rolaides*, *roûelaides* ou *rouelaides*) *montïnt djoéyeûj'ment dains le s'râye»*

roulade (tranche de viande, de poisson roulée et garnie), n.f. *Nous avons mangé une roulade de porc.*

rôlaide, rolaide, roûelaide ou rouelaide, n.f.
Nôs ains maindgie ènne rôlaide (*rolaide*, *roûelaide* ou *rouelaide*) *de poûe.*

roulade (mouvement qui consiste à s'enrouler sur soi-même), n.f. *L'enfant fait des roulades dans l'herbe.*

rôlaide, rolaide, roûelaide ou rouelaide, n.f.
L'afaint fait des rôlaides (*rolaides*, *roûelaides* ou *rouelaides*) *dains l'hierbe.*

roulage (action de rouler, en parlant de véhicules), n.m. *Il analyse les problèmes de roulage des véhicules dans un quartier de la ville.*

rôlaidge, rolaidge, roûelaidge ou rouelaidge, n.m.
Èl ainayije les probyèmes de rôlaidge (*rolaidge*, *roûelaidge* ou *rouelaidge*) *des vèllieres dains ïn coénat d'lai vèlle.*

roulage (transport de marchandises par des voitures hippomobiles ou automobiles), n.m. *« Des voitures de roulage venues de Paris»* (Honoré de Balzac)

rôlaidge, rolaidge, roûelaidge ou rouelaidge, n.m.
« Des dyïmbardes de rôlaidge (*rolaidge*, *roûelaidge* ou *rouelaidge*) *v'ni d'Pairis»*

roulage (transport souterrain du charbon dans une mine), n.m. *« Ses mains, durcies par le roulage empoignaient sans fatigue les montants»* (Emile Zola)

rôlaidge, rolaidge, roûelaidge ou rouelaidge, n.m.
« Ses mains dieuchi poi l'rôlaidge (*rolaidge*, *roûelaidge* ou *rouelaidge*) *empangnïnt sains sôl'tè les montaints»*

roulage (chargement et déchargement des navires par des engins sur roues), n.m. *Il regardait pendant des heures le roulage des bateaux dans le port.*

rôlaidge, rolaidge, roûelaidge ou rouelaidge, n.m.
È raivoétait mainstre des houres le rôlaidge (*rolaidge*, *roûelaidge* ou *rouelaidge*) *des nèes dains l'port.*

roulage (opération par laquelle on passe des labours au rouleau afin de briser les mottes), n.m. *Il faudra bien faire deux roulages.*

rôlaidge, rolaidge, roûelaidge ou rouelaidge, n.m.
È veut bïn fayait faire dous rôlaidges (*rolaidges*, *roûelaidges* ou *rouelaidges*).

roulage (opération de mise en forme de tôles d'acier par pressage), n.m. *L'ouvrier passe des tôles au roulage.*

rôlaidge, rolaidge, roûelaidge ou rouelaidge, n.m.
L'ôvrie pésse des tôles â rôlaidge (*rolaidge*, *roûelaidge* ou *rouelaidge*).

roulage (fr.rég, en Belgique, circulation routière), n.m. *Deux accidents de roulage se sont produits ici en une heure.*

rôlaidge, rolaidge, roûelaidge ou rouelaidge, n.m.
Dous l'aiccreûs d'rôlaidge (*rolaidge*, *roûelaidge* ou *rouelaidge*) *se sont prôdu chi en ènne houre.*

roulant (qui roule, muni de roues, de roulettes), adj. *« Il s'occupait surtout du matériel roulant, camions, tombereaux, wagonnets, brouettes, diables»* (Marcel Aymé)

rôlaint, ainne, rolaint, ainne, roûelaint, ainne ou rouelaint, ainne, adj. *« È s'otiupait chutôt di rôlaint* (*rolaint*, *roûelaint* ou *rouelaint*) *nètérâ, camions, beûreûs, wagonnats, boy'vattes, diaîles»*

roulant (qui peut glisser sur des rouleaux, des galets, pour transporter, déplacer d'un point à un autre), adj. *Nous avons emprunté un trottoir roulant.*

rôlaint, ainne, rolaint, ainne, roûelaint, ainne ou rouelaint, ainne, adj. *Nôs ains emprâtè ïn rôlaint* (*rolaint*, *roûelaint* ou *rouelaint*) *baintchat*

roulant (très drôle), adj. *Elle a des idées roulantes.*

rôlaint, ainne, rolaint, ainne, roûelaint, ainne, rouelaint, ainne ou sïndyulie, iere, adj. *Èlle é des rôlainnes* (*rolainnes*, *roûelainnes*, *rouelainnes* ou *sïndyulieres*) *aivisâles.*

roulant (personnel employé à bord de véhicules de transport en commun), n.m. *Les roulants expliquent les raisons du retard.*

rôlaint, rolaint, roûelaint ou rouelaint, n.m.
Les rôlaints (*rolaints*, *roûelaints* ou *rouelaints*) *échpyiquant les réjons di r'taîd.*

roulante (chez les militaires, cuisine roulante), n.f. *«A dix heures, les roulantes distribuaient la soupe dans les gamelles»* (Francis Carco)

rôlainne, rolainne, roûelainne ou rouelainne, n.f. *« És dieche, les rôlainnes* (*rolainnes*, *roûelainnes* ou *rouelainnes*) *dichtribuïnt lai sope dains les ganmèlles»*

roulante (en mathématique, courbe plane qu'on fait rouler sur une base, c'est-à-dire sur une autre courbe plane qui, elle, reste fixe), n.f. *Il y a roulement d'une courbe sur une autre lorsque la première appelée roulante, se déplace en restant constamment tangente*

rôlainne, rolainne, roûelainne ou rouelainne, n.f.

È y'é rôl'ment d'ènne coérbe chus ènne âtre tiaind qu'lai premiere aipp'lè rôlainne (*rolainne*, *roûelainne* ou *rouelainne*), *se dépiaice en d'moéraint conchtain'ment riçhainne en lai ch'con-*

à la seconde, appelée base, et que le point de contact décrit, sur l'une et l'autre, des arcs de même longueur.

roulante (**chaise -** ; chaise munie de roulettes ou de roues), loc.nom.f. *Il promène sa mère qui est assise sur une chaise roulante.*

roulant (**escalier -** ; escalier articulé et mobile, qui transporte l'usager), loc.nom.m.
Il ne faut pas tomber dans l'escalier roulant.

roulant (**fauteuil -**), loc.nom.m.
Cela fait mal de voir des gens sur des fauteuils roulant.

roulant (**fauteuil -**), loc.nom.m.
La pauvre femme est sur un fauteuil roulant.

roulant (**fauteuil -**), loc.nom.m.
Son enfant pousse le tauteuil roulant.

roulant (**fauteuil -**), loc.nom.m.
Elle passe ses journées sur son fauteuil roulant.

roulant (**feu -** ; tir continu d'armes à feu), loc.nom.m.
La troupe essuya un feu roulant.

roulant (**feu -** ; au sens figuré : suite ininterrompue de questions, de critiques, etc.), loc.nom.m. *« Un feu roulant d'épigrammes »* (Sainte-Beuve)

roulant (**panier -** ; caddie, panier muni de roues ou de roulettes), loc.nom.m. *Son panier roulant est tout plein.*

roulant (**personnel -** ; personnel employé à bord de véhicules de transport en commun), loc.nom.m. *Je pense que le personnel roulant n'est pas assez nombreux.*

roulant (**pont -** ; chariot servant à transporter les wagons d'une voie à une autre voie parallèle), loc.nom.m. *Le pont roulant soulève le wagon.*

roulant (**tapis -** ; surface plane animée d'un mouvement de translation, et servant à transporter des personnes, des marchandises), loc.nom.m. *Le tapis roulant est en panne.*

roule (partie d'un tronc d'arbre, bois propre à être débité), n.m. *Le bûcheron débite des roules.*

roule (rouleau de carrier, de tailleur de pierres), n.m. *On dispose ses roules sous les pierres pour les manoeuvrer et les faire circuler sur les chantiers où elles sont taillées.*

roulé (enroulé ; mis en rond, en boule), adj.
Il « engloutit en se brûlant une crêpe roulée » (Chateaubriand)

roulé (en géologie, arrondi par l'action de l'eau), adj.
L'enfant ramasse des galets roulés.

roulé (gâteau dont la pâte est enroulée sur elle-même), n.m. *Elle fait un roulé à la confiture.*

rouleau (cylindre solide, employé à divers usages), n.m. *Les boîtes se déplacent sur un rouleau transporteur.*

rouleau (cheveux enroulés), n.m. *« Ses cheveux encadraient de leurs rouleaux légers cette figure que vous connaissez»* (Honoré de Balzac)

rouleau (longue vague qui déferle sur une plage), n.m.

de, aipp'lè baîje, pe qu' le point d' coutact déchcrit, chus yènne pe chus l' âtre, des aîrtçhes de meinme grantou.

rôlainne (rolainne, roûelainne ou rouelainne) sèlle (ou sèye), loc.nom.f. *È poûermene sai mére qu' ât sietè chus ènne rôlainne* (*rolainne*, *roûelainne* ou *rouelainne*) *sèlle* (ou *sèye*).

rôlaint (rolaint, roûelaint ou rouelaint) l' égraîe (l' égraie, l' égrè, l' égrèe, graîe, graie, gré ou grèe), loc.nom.m.
È n' fât p' tchoére aivâ l' rôlaint (*rolaint*, *roûelaint* ou *rouelaint*) *l' égraîe* (*l' égraie*, *l' égrè*, *l' égrèe*, *graîe*, *graie*, *gré* ou *grèe*).

sèlle (ou sèye) è quaite (ou quaitre) rûes (ou rues), n.f. (Ugéne)
Coli fait mâ d' voûere des dgens chus des sèlles (ou *sèyes*) *è quaite* (ou *quaitre*) *rûes* (ou *rues*).

tchairat ou tchairrat (Montignez), n.m.
Lai poûere fanne ât chus ïn tchairat (ou *tchairrat*).

tchairatte ou tchairratte (Montignez), n.f.
Son afaint bousse lai tchairatte (ou *tchairratte*).

rôlaint (rolaint, roûelaint ou rouelaint) sietou, loc.nom.m.
Èlle pésse ses djouénèes chus son rôlaint (*rolaint*, *roûelaint* ou *rouelaint*) *sietou.*

rôlaint (rolaint, roûelaint ou rouelaint) fûe (ou fue), loc.nom.m.
Lai treupe échué ïn rôlaint (*rolaint*, *roûelaint* ou *rouelaint*) *fûe* (ou *fue*).

rôlaint (rolaint, roûelaint ou rouelaint) fûe (ou fue), loc.nom.m.
« Ën rôlaint (*rolaint*, *roûelaint* ou *rouelaint*) *fûe* (ou *fue*) *d' échpigrainmes»*

rôlaint (rolaint, roûelaint ou rouelaint) painie (p'nie ou pnie), loc.nom.m. *Son rôlaint* (*rolaint*, *roûelaint* ou *rouelaint*) *painie* (*p'nie* ou *pnie*) *ât tot piein.*

rôlaint (rolaint, roûelaint ou rouelaint) dgen'lâ (niunniâ, personnâ ou seingnâ), loc.nom.m. *I m' muse qu' le rôlaint* (*rolaint*, *roûelaint* ou *rouelaint*) *dgen'lâ* (*niunniâ*, *personnâ* ou *seingnâ*) *n' ât p' prou nïmbrou.*

rôlaint (rolaint, roûelaint ou rouelaint) pont, loc.nom.m.

L' rôlaint (*rolaint*, *roûelaint* ou *rouelaint*) *pont soyeve le wagon.*

rôlaint (rolaint, roûelaint ou rouelaint) taipis, loc.nom.m.

L' rôlaint (*rolaint*, *roûelaint* ou *rouelaint*) *taipis ât en rotte.*

rôle, role, roûele ou rouele, n.m.
L' copou débite des rôles (*roles*, *roûeles* ou *roueles*).

rôle, role, roûele ou rouele, n.m.
An dichpoje les rôles (*roles*, *roûeles* ou *roueles*) *dôs les pieres po les manôvraie pe les faire è chirtiulaie chus les tchainties laivoù qu' èlles sont toiyie.*

rôlè, e, rolè, e, roûelè, e ou rouelè, e, adj.
Èl « engole en s' breûlaint ïn rôlè (*rolè*, *roûelè* ou *rouelè*) *crâpé.*

rôlè, e, rolè, e, roûelè, e ou rouelè, e, adj.
L' afaint raimésse des rôlès (*rolès*, *roûelès* ou *rouelès*) *tyaiyeûs.*

rôlè, rolè, roûelè ou rouelè, n.m.
Èlle fait ïn rôlè (*rolè*, *roûelè* ou *rouelè*) *en lai confreture.*

rôla, rola, rôlat, rolat, rôlé, rolé, rôlèt ou rolèt, n.m.
Les boétes s' dépiaichant chus in trainchpoétchou rôla (*rola*, *rôlat*, *rolat*, *rôlé*, *rolé*, *rôlèt* ou *rolèt*).

rôla, rola, rôlat, rolat, rôlé, rolé, rôlèt ou rolèt, n.m. *« Ses pois enraimïnt d' yôs ladgies rôlas* (*rolas*, *rôlats*, *rolats*, *rôlés*, *rolés*, *rôlèts* ou *rolèts*) *ç'te fidyure que vôs coégnâtes »*

rôla, rola, rôlat, rolat, rôlé, rolé, rôlèt ou rolèt, n.m.

Septembre, avec l'équinoxe, poussa ses rouleaux contre les falaises. (Roger Vercel)	*Sèptembre, daivô l' égâ-djo-neût*, *boussé ses rôlas* (*rolas*, *rôlats*, *rolats*, *rôlés*, *rolés*, *rôlèts* ou *rolèts*) *contre les faléjes.*
rouleau brise-motte (rouleau qu'on utilise pour briser les mottes), loc.nom.m. *Il passe le rouleau brise-motte sur le champ.*	brije-mottèt rôla (rola, rôlat, rolat, rôlé, rolé, rôlèt ou rolèt), loc.nom.m. *È pésse le brije-mottèt rôla* (*rola*, *rôlat*, *rolat*, *rôlé*, *rolé*, *rôlèt* ou *rolèt*) *ch' le tchaimp.*
rouleau compresseur (au sens figuré, processus qui lamine lentement mais efficacement), loc.nom.m. *«Mépris des souffrances d'autrui ! Rouleau compresseur des censeurs»* (Philippe Sollers)	grôs (ou gros) rôla (rola, rôlat, rolat, rôlé, rolé, rôlèt ou rolèt), loc.nom.m. *« Mépré des cheûffrainches d' âtru ! Grôs* (ou *Gros*) *rôla* (*rola*, *rôlat*, *rolat*, *rôlé*, *rolé*, *rôlèt* ou *rolèt*) *des ceinchous»*
rouleau compresseur (expression créée par des journalistes au début de la Première Guerre mondiale pour désigner les armées russes, qui devaient prétendait-on, écraser l'Allemagne), loc.nom.m. *Il a retrouvé un vieil article qui parle du rouleau compresseur.*	grôs (ou gros) rôla (rola, rôlat, rolat, rôlé, rolé, rôlèt ou rolèt), loc.nom.m. *Èl é r'trovè ïn véye airti que djâse di grôs* (ou *gros*) *rôla* (*rola*, *rôlat*, *rolat*, *rôlé*, *rolé*, *rôlèt* ou *rolèt*).
rouleau d'imprimerie (cylindre servant à l'encrage des formes d'impression), loc.nom.m. *L'encrage du rouleau d'imprimerie est automatique.*	rôla (rola, rôlat, rolat, rôlé, rolé, rôlèt ou rolèt) de drocrie (droqu'rie, drotçh'rie, drotçhrie, droucrie, drouqu'rie, droutçh'rie, droutçhrie, ïmprim'rie, imprim'rie, trocrie, troqu'rie, trotçh'rie ou trotçhrie), loc.nom.m. *L' encraidge di rôla* (*rola*, *rôlat*, *rolat*, *rôlé*, *rolé*, *rôlèt* ou *rolèt*) *de drocrie* (*droqu'rie*, *drotçh'rie*, *drotçhrie*, *droucrie*, *drouqu'rie*, *droutçh'rie*, *droutçhrie*, *ïmprim'rie*, *imprim'rie*, *trocrie*, *troqu'rie*, *trotçh'rie* ou *trotçhrie*) *ât automâtitçhe.*
rouleau dorsal (style de saut en hauteur où l'athlète passe la barre sur le dos), loc.nom.m. *Elle ne sait pas encore bien faire un rouleau dorsal.*	dôchâ (ou dorchâ) rôla (rola, rôlat, rolat, rôlé, rolé, rôlèt ou rolèt), loc.nom.m. *Èlle ne sait p' encoé bïn faire ïn dôchâ* (ou *dorchâ*) *rôla* (*rola*, *rôlat*, *rolat*, *rôlé*, *rolé*, *rôlèt* ou *rolèt*).
rouleau encreur (cylindre servant à l'encrage des formes d'impression), loc.nom.m. *Le rouleau encreur assure l'encrage parfait de la forme.*	encrou (encryou ou tïnchrou) rôla (rola, rôlat, rolat, rôlé, rolé, rôlèt ou rolèt), loc.nom.m. *L' encrou* (*encryou* ou *tïnchrou*) *rôla* (*rola*, *rôlat*, *rolat*, *rôlé*, *rolé*, *rôlèt* ou *rolèt*) *aichure le défïnmeu l' encraidge de lai frame.*
rouleau (**être au bout de son -** ; n'avoir plus rien à dire), loc.v. *Maintenant que tu es au bout de ton rouleau, tais-toi !*	être â bout d' son rôla (rola, rôlat, rolat, rôlé, rolé, rôlèt ou rolèt), loc.v. *Mit'naint qu' t' és â bout d' ton rôla* (*rola*, *rôlat*, *rolat*, *rôlé*, *rolé*, *rôlèt* ou *rolèt*), *coidge-te !*
rouleau (**être au bout de son -** ; être à la fin de sa vie), loc.v. *Ce pauvre homme est au bout de son rouleau.*	être â bout d' son rôla (rola, rôlat, rolat, rôlé, rolé, rôlèt ou rolèt), loc.v. *Ci poûere hanne ât â bout d' son rôla* (*rola*, *rôlat*, *rolat*, *rôlé*, *rolé*, *rôlèt* ou *rolèt*).
rouleau (**gros -**), loc.nom.m. *Le paysan passe le gros rouleau.*	grôs (ou gros) rôla (rola, rôlat, rolat, rôlé, rolé, rôlèt ou rolèt), loc.nom.m. *L' payisain pésse le grôs* (ou *gros*) *rôla* (*rola*, *rôlat*, *rolat*, *rôlé*, *rolé*, *rôlèt* ou *rolèt*).
rouleau (**gros -**), loc.nom.m. *Le gros rouleau écrase les taupinières.*	piombou, plombou ou pyombou, n.m. *L' piombou* (*plombou* ou *pyombou*) *écâçhe les montrenieres.*
rouleau herseur (rouleau qui herse), loc.nom.m. *Il a un rouleau herseur.*	hartchou (hèrtchou, hiertchou ou hièrtchou) rôla (rola, rôlat, rolat, rôlé, rolé, rôlèt ou rolèt), loc.nom.m. *Èl é ïn hartchou* (*hèrtchou*, *hiertchou* ou *hièrtchou*) *rôla* (*rola*, *rôlat*, *rolat*, *rôlé*, *rolé*, *rôlèt* ou *rolèt*).
rouleau plombeur (en agriculture : rouleau lourd qui sert à plomber la terre), loc.nom.m. *Le rouleau plombeur sert surtout à plomber la terre.*	piombou (plombou ou pyombou) rôla (rola, rôlat, rolat, rôlé, rolé, rôlèt ou rolèt), loc.nom.m. *L' piombou* (*plombou* ou *pyombou*) *rôla* (*rola*, *rôlat*, *rolat*, *rôlé*, *rolé*, *rôlèt* ou *rolèt*) *sie chutôt è piombaie lai tiere.*
rouleau ventral (style de saut en hauteur où l'athlète passe la barre sur le ventre), loc.nom.m. *Pour le saut en hauteur, il préfère le rouleau ventral au rouleau dorsal.*	painsâ (veintrâ ou ventrâ) rôla (rola, rôlat, rolat, rôlé, rolé, rôlèt ou rolèt), loc.nom.m. *Po l' sât en hâtou, èl ainme meu le painsâ* (*veintrâ* ou *ventrâ*) *rôla* (*rola*, *rôlat*, *rolat*, *rôlé*, *rolé*, *rôlèt* ou *rolèt*) *qu' le dôchâ rôla.*
rouleaux de foin ou **de regain** (**faire des -**; boudiner), loc.v. *Dépêchons-nous de faire des rouleaux de foin avant qu'il ne pleuve.*	boudinaie, boudïnaie ou boud'naie (Montignez), v. *È nôs s' fât dépâdgie d' boudinaie* (*boudïnaie* ou *boud'naie*) *l' foin d' vaint qu' è n' pieuveuche.*
roulé (**bien -** ; au sens familier, bien fait de sa personne, qui a de jolies formes), loc.adj. *«Elle est devenue belle femme, tu sais, bien roulée, bien parfumée, et tout »* (Raymond Queneau)	bïn rôlè, e (rolè, e, roûelè, e ou rouelè, e), loc.adj. *«Èlle ât dev'ni bèlle fanne, te sais, bïn rôlèe* (*rolèe*, *roûelèe* ou *rouelèe*), *bïn pairfumèe, è pe tot»*
roulé-boulé, n.m. *Il a fait deux roulés-boulés.*	rôlè-bôlè, rolè-bôlè, roûelè-bôlè ou rouelè-bôlè, n.m. *Èl é fait*

roulée (**épaule -** ; en boucherie, épaule désossée et parée sous forme de rouleau), loc.nom.f. *Cette épaule roulée était délicieuse.*
dous rôlès-bôlès (*rolès-bôlès, roûelès-bôlès* ou *rouelès-bôlès*).
rôlèe (rolèe, roûelèe ou rouelèe) l' épâle (ou épale), loc.nom.f.
Ç'te rôlèe (*rolèe*, *roûelèe* ou *rouelèe*) *l' épâle* (ou *épale*) *était déyichiouje.*

roulement (action de rouler), n.m.
« L'état satisfaisant de la voie favorisait le roulement» (Alain Robbe-Grillet)
rôl'ment, rol'ment, roûel'ment ou rouel'ment, n.m.
« L' aissôvéchaint l' échtat d' lai vie faivréjait l' rôl'ment (*rol'ment, roûel'ment* ou *rouel'ment*)*»*

roulement (bruit de ce qui roule, bruit sourd et prolongé), n.m. *« Le roulement funèbre de l'océan»* (Hélène Cixous)
rôl'ment, rol'ment, roûel'ment ou rouel'ment, n.m.
« L' moûetuâ rôl'ment (*rol'ment, roûel'ment* ou *rouel'ment*) *d' l' ouchéan»*

roulement (mouvement de ce qui tourne), n.m.
« Elles marchent avec des roulements de hanches» (Jules Romains)
rôl'ment, rol'ment, roûel'ment ou rouel'ment, n.m.
« Èlles maîrtchant daivô des rôl'ments (*rol'ments, roûel'ments* ou *rouel'ments*) *de haintches»*

roulement (action de circuler, de servir, en parlant de l'argent), n.m. *Il est satisfait du roulement de ses capitaux.*
rôl'ment, rol'ment, roûel'ment ou rouel'ment, n.m.
Èl ât aissôvi di rôl'ment (*rol'ment, roûel'ment* ou *rouel'ment*) *d' ses caipitâs.*

roulement (alternance de personnes qui se relayent, se remplacent dans un travail), n.m. *Il est prévu d'organiser un roulement de trois équipes.*
rôl'ment, rol'ment, roûel'ment ou rouel'ment, n.m.
Èl ât djairdjâlè d' ouergannijie ïn rôl'ment (*rol'ment, roûel'ment* ou *rouel'ment*) *de trâs l' étçhipes.*

roulement à aiguilles (organe destiné dans un système en rotation, à substituer, à l'aide d'aiguilles, un frottement de roulement à un frottement de glissement entre les paliers et les arbres), loc.nom.m. *Le roulement à aiguilles permet de très grandes vitesses de rotation.*
rôl'ment (rol'ment, roûel'ment ou rouel'ment) è aidieuyes (ou aidyeuye), loc.nom.m.

L' rôl'ment (*rol'ment, roûel'ment* ou *rouel'ment*) *è aidieuyes* (ou *aidyeuyes*) *pèrmât de tot piein grôsses vitèches de virat.*

roulement à billes (organe destiné dans un système en rotation, à substituer, à l'aide de billes, un frotte-ment de roulement à un frottement de glissement entre les paliers et les arbres), loc.nom.m. *Il change un roulement à billes.*
rôl'ment (rol'ment, roûel'ment ou rouel'ment) è bôlattes, loc.nom.m.

È tchaindge ïn rôl'ment (*rol'ment, roûel'ment* ou *rouel'ment*) *è bôlattes.*

roulement à rouleaux (organe destiné dans un système en rotation, à substituer, à l'aide de rouleaux, un frottement de roulement à un frottement de glissement entre les paliers et les arbres), loc.nom.m. *L'emploi de roulements à rouleaux s'est considérablement généralisé en construction automobile.*
rôl'ment (rol'ment, roûel'ment ou rouel'ment) è rôlas (rolas, rôlats, rolats, rôlés, rolés, rôlèts ou rolèts, loc.nom.m.

L' empyoi de rôl'ments (*rol'ments, roûel'ments* ou *rouel'ments*) *è rôlas* (*rolas*, *rôlats*, *rolats*, *rôlés*, *rolés*, *rôlèts* ou *rolèts*) *s' ât couchidérâbyement dgén'râyijie en automobiye conchtrucchion.*

roulement (**bande de -** ; partie du pneumatique en contact avec le sol), loc.nom.f. *La bande de roulement d'une des roues arrière est usée.*
bainde (ou bande) de rôl'ment (rol'ment, roûel'ment ou rouel'-ment), loc.nom.f. *Lai bainde* (ou *bande*) *de rôl'ment* (*rol'ment, roûel'ment* ou *rouel'ment*) *d' ènne des airrie rûes ât yujè.*

roulement (**chemin de -** ; voie cimentée qui permet aux avions de se rendre de l'aire de stationnement à la piste d'envol et vice versa), loc.nom.m. *L'avion s'engage sur le chemin de roulement.*
tch'mïn (ou tchmïn) d' rôl'ment (rol'ment, roûel'ment ou rouel'ment), loc.nom.m.
L' oûejé d' fîe s' engaidge ch' le tch'mïn (ou *tchmïn*) *d' rôl'ment* (*rol'ment, roûel'ment* ou *rouel'ment*).

roulement (**chemin de -** ; dispositif permettant à un élément de se déplacer par roulement), loc.nom.m. *Deux rails servent de chemin de roulement au chariot.*
tch'mïn (ou tchmïn) d' rôl'ment (rol'ment, roûel'ment ou rouel'ment), loc.nom.m.
Doûes râyes siejant de tch'mïn (ou *tchmïn*) *d' rôl'ment* (*rol'ment, roûel'ment* ou *rouel'ment*) *â tchairat.*

roulement (**couche de -** ; revêtement superficiel d'un roure), loc.nom.f. *Ils ont mis une épaisse couche de roulement.*
coutche de rôl'ment (rol'ment, roûel'ment ou rouel'ment), loc.nom.f. *Èls aint botè ènne épâsse coutche de rôl'ment* (*rol'ment, roûel'ment* ou *rouel'ment*).

roulé (**« r » -** ; lettre « r » prononcée avec des battements de la pointe de la langue), loc.nom.m. *Voilà un tout beau « r » roulé.*
rôlè (rolè, roûelè ou rouelè) « r », loc.nom.m.
Voili ïn tot bé rôlè (*rolè*, *roûelè* ou *rouelè*) *« r ».*

rouler sa bosse (au sens familier, bourlinguer), loc.v. *Il aime mieux rouler sa bosse que travailler.*
boérlïndyaie ou regu'naie, v.
Èl ainme meu boérlïndyaie (ou *regu'naie*) *qu' traivaiyie.*

rouler (**se – d'un côté à l'autre en ayant les jambes en l'air**), loc.v. *Les chevaux se roulent souvent d'un côté à l'autre en ayant les jambes en l'air.*
djûere (ou djuere) de câre en écaimboéye, loc.v.
Les tchvâs djûant (ou *djuant*) *s'vent d' câre en écaimboéye.*

roulette (autre nom de la fraise du dentiste ou du chirurgien), n.f. *Le dentiste évide la partie carriée*
rôlatte (rolatte, rouatte, rûatte, ruatte, rûjatte, rujatte, rûsatte, rusatte, rûssatte ou russatte, loc.nom.m. *L' deintichte boéyene lai*

d'une dent avec la roulette.	*dieûjatèe paitchie d'ènne deint daivô lai rôlatte* (*rolatte*, *rouatte*, *rûatte*, *ruatte*, *rûjatte*, *rujatte*, *rûsatte*, *rusatte*, *rûssatte* ou *russatte*).
roulettes (**patin à -** ; dispositif monté sur trois ou quatre roulettes et qui s'adapte au pied), loc.nom.m. *Il a reçu des patins à roulettes pour Noël.*	paitïn (ou patïn) è rôlattes (rolattes, rouattes, rûattes, ruattes, rûjattes, rujattes, rûsattes, rusattes, rûssattes ou russattes, loc.nom.m. ou rôll'râ, n.m. *Èl é r'ci des paitïns* (ou *patïns*) *è rôlattes* (*rolattes, rouattes, rûattes, ruattes, rûjattes, rujattes, rûsattes, rusattes, rûssattes* ou *russattes*) ou *rôll'râs po Nâ.*
roulettes (**planche à -** ; petite planche montée sur roulettes), loc.nom.f. *Elle est tombée de la planche à roulettes.*	lavon è rôlattes (rolattes, rouattes, rûattes, ruattes, rûjattes, rujattes, rûsattes, rusattes, rûssattes ou russattes, loc.nom.m. *Èlle ât tchoi di lavon è rôlattes* (*rolattes*, *rouattes*, *rûattes*, *ruattes*, *rûjattes*, *rujattes*, *rûsattes*, *rusattes*, *rûssattes* ou *russattes*).
roulettes (**planche à -** ; petite planche montée sur roulettes), loc.nom.f. *Il huile sa planche à roulettes.*	piaîntche (piaintche, pyaîntche ou pyaintche) è rôlattes (rolattes, rouattes, rûattes, ruattes, rûjattes, rujattes, rûsattes, rusattes, rûssattes ou russattes, loc.nom.m. *Èl hoile sai piaîntche* (*piaintche*, *pyaîntche* ou *pyaintche*) *è rôlattes* (*rolattes*, *rouattes*, *rûattes*, *ruattes*, *rûjattes*, *rujattes*, *rûsattes*, *rusattes*, *rûssattes* ou *russattes*).
roulier (voiturier qui transporte avec un char), n.m. *Le roulier fait avancer ses chevaux.*	rôlie, iere, rolie, iere, roûelie, iere, rouelie, iere, rôlou, ouse, ouje, rolou, ouse, ouje, roûelou, ouse, ouje ou rouelou, ouse, ouje, n.m. *L'rôlie* (*rolie*, *roûelie, rouelie, rôlou*, *rolou*, *roûelou* ou *rouelou*) *aitieud ses tchvâs.*
roulier (navire dont la manutention des marchandises se fait par roulage), n.m. *Un roulier arrive au port.*	rôlie, rolie, roûelie, rouelie, rôlou, rolou, roûelou ou rouelou,n.m. *Ïn rôlie* (*rolie*, *roûelie, rouelie, rôlou*, *rolou*, *roûelou* ou *rouelou*) *airrive â port.*
roulis (mouvement alternatif transversal que prend un navire sous l'effet de la houle), n.m. *«Un coup de roulis avait projeté la guenon à l'eau »* (Roger Vercel)	y'véch'hatte, n.m. *« Ïn côp de y'véch'hatte aivait toulè lai mounïnne en l'âve»*
roulis (balancement d'un train en marche), n.m. *«Le roulis des chapeaux balancés de droite à gauche»* (Georges Courteline)	y'véch'hatte, n.m. *« Le y'véch'hatte des tchaipés brâlè de drète è gâtche»*
rouloir (outil de cirier pour rouler les bougies), n.m. *L'ouvrier nous a montré son rouloir.*	rôl'râ, rol'râ, roûel'râ ou rouel'râ, n.m. *L'ôvrie nôs é môtrè son rôl'râ* (*rol'râ, roûel'râ* ou *rouel'râ*).
roulotte (voiture aménagée pour l'habitation où vivent des nomades), n.f. *Une roulotte tirée par deux chevaux passe sur la route.*	poiy'rôlyotte, poiy'rolyotte, poiy'roûelyotte ou poiyrouel'yotte, n.f. *Ènne poiy'rôlyotte* (*poiy'rolyotte, poiy'roûelyotte* ou *poiyrouel'yotte*) *tirie poi dous tchvâs pésse chus lai vie.*
roulotté (dont les bords sont finement roulés), adj. *« Cet aspect roulotté qui donne au pansement ancien un air de saleté»* (Louis Aragon)	rôlyottè, e, rolyottè, e, roûelyottè, e ou rouelyottè, e, adj. *«Ci rôlyottè* (*rolyottè, roûelyottè* ou *rouelyottè*) *djait que bèye en l'ainchïn peinch'ment ïn épièt d'oûedg'tè »*
roulotté (enroulement du bord d'une étoffe légère, maintenu par un point de côté), n.m. *Elle répare le roulotté d'un foulard.*	rôlyottè, e, rolyottè, e, roûelyottè, e ou rouelyottè, e, n.m. *Èlle eur'chique le rôlyottè* (*rolyottè, roûelyottè* ou *rouelyottè*) *d'ïn fouyat.*
roulotte (**vol à la -** ; vol commis dans une voiture en stationnement), loc.nom.m. *« les accidents d'auto, les vols à la roulotte et les exploits des tristes sires»* (Jean-Marie Gustave Le Clézio)	laîrnaidge (lairnaidge, laîrrnaidge, lairrnaidge, peyaidge, péyaidge, piyaidge, voul, voulaidge, voulpinaidge ou voulpïnnaidge) en lai poiy'rôlyotte (poiy'rolyotte, poiy'roûelyotte ou poiyrouel'yotte), loc.nom.m. *« les aiccreûs de dyïmbarde, les laîrnaidges* (*lairnaidges*, *laîrrnaidges*, *lairrnaidges*, *peyaidges*, *péyaidges*, *piyaidges*, *vouls*, *voulaidges*, *voulpinaidges* ou *voulpïnnaidges*) *en lai poiy'rôlyotte* (*poiy'rolyotte, poiy'roûelyotte* ou *poiyrouel'yotte*) *pe les échpyoits des trichtes chires»*
roulottier (au sens familier, voleur à la roulotte), n.m. *Le roulottier court toujours.*	rôlyottie, iere, rolyottie, iere, roûelyottie, iere ou rouelyottie, iere, n.m. *L'rôlyottie* (*rolyottie, roûelyottie* ou *rouelyottie*) *rite aidé.*
roulure (état de ce qui est roulé sur soi-même), n.f. *Elle regarde la roulure d'une feuille.*	rôlure, rolure, roûelure ou rouelure, n.f. *Èlle raivoéte lai rôlure* (*rolure, roûelure* ou *rouelure*) *d'ènne feuye.*
roulure (maladie des arbres dont les coouches ligneuses se séparent et se roulent), n.f. *La gelée favorise la roulure des arbres.*	rôlure, rolure, roûelure ou rouelure, n.f. *L'édgealèe faivrât lai rôlure* (*rolure, roûelure* ou *rouelure*) *des aîbres.*
roulure (en argot, prostituée), n.f. *Raphaële, une Marseillaise, roulure des ports de mer.*	rôlure, rolure, roûelure ou rouelure, n.f. *Raiphèlle, ènne Marseillaije, rôlure* (*rolure, roûelure* ou *roue-*

(Guy de Maupassant)	
roumain (relatif à la Roumanie), adj. *Ils chantent des chants roumains.*	reumain, ainne ou roumain, ainne, adj. *Ès tchaintant des reumains* (ou *roumains*) *tchaints.*
roumain (langue parlée en Roumanie), n.m. *Elle sait quelques mots en roumain.*	reumain ou roumain, n.m. *Èlle sait quéques mots en reumain* (ou *roumain*).
Roumain (personne habitant en Roumanie, ou qui en est originaire), n.pr.m. *Il a fait le voyage avec des Roumains.*	Reumain, ainne ou Roumain, ainne, n.pr.m. *Èl é fait le viaidge daivô des Reumains* (ou *Roumains*).
Roumanie (état d'Europe orientale), n.pr.f. *La Roumanie touche à la mer Noire.*	Reumainnie ou Roumainnie, n.pr.f. *Lai Reumainnie* (ou *Roumainnie*) *toutche en lai Noi mèe.*
rouméguer (fr.rég. dans le Sud-Ouest, bougonner, grommeller), v. *Il faut le laisser rouméguer !*	reumédiaie ou romédiaie, v. *È fât l'léchiee reumédiaie* (ou *romédiaie*).
roumi (nom par lequel les musulmans désignent un chrétien et, généralement un Européen), n.m. *Il n'aime pas qu'on le traite de roumi.*	reumi ou romi, n.m. *È n'ainme pe qu'an l'tréteuche de reumi* (ou *romi*).
round (mot anglais ; reprise dans un combat de boxe), n.f. *« Au coup de gong annonçant le commencement du premier round»* (Louis Hémon)	bouss'rat, éroun, n.m. ou phaije, n.f. *« Â côp d'gong ainnonchaint l'ècmenç'ment di premie bouss'rat* (*di premie l'éroun* ou *d'lai premiere phaije*)*»*
round (mot anglais ; phase d'une discussion, d'une négociation qui en comporte plus d'une), n.f. *Ils en sont au troisième round de la négociation.*	bouss'rat, éroun, n.m. ou phaije, n.f. *Èls en sont â trâjieme bouss'rat* (*â trâjieme l'éroun* ou *en lai trâjieme phaije*) *d'lai négochiâchion.*
roupettes (au sens populaire : testicules), n.f.pl. *« Vivre sans roupettes, il ne voulait pas en entendre parler »* (Roger Nimier)	raupattes, n.f.pl. *Èl é paiyie en roupèyes.*
roupie (unité monétaire de l'Inde et du Pakistan), n.f. *Il a payé en roupies.*	roupèye, n.f. *Èl é paiyie en roupèyes.*
roupiller (familièrement : dormir), v. *On allait roupiller dans l'herbe.* (Céline)	roupèyie, v. *An allait roupèyie dains l'hierbe.*
roupillon (familièrement : petit somme), n.m. *Il pique un roupillon.*	roupèyon, n.m. *È pitçhe ïn roupèyon.*
rouquette ou **roquette** (plante à fleurs jaunes, cultivée pour ses feuilles qu'on mange en salade), n.f. *Elle cueille de la rouquette* (ou *roquette*).	roéquatte, roquatte, roétçhatte ou rotçhatte, n.f. *Èlle tieûye d' lai roéquatte* (*roquatte, roétçhatte* ou *rotçhatte*).
rouquette ou **roquette** (sisymbre), n.f. *Les chanteurs enroués mangent de la rouquette* (ou *roquette*).	roéquatte, roquatte, roétçhatte ou rotçhatte, n.f. *Les enreufnous tchaintous maindgeant d'lai roéquatte* (*roquatte, roétçhatte* ou *rotçhatte*).
roussâtre (qui tire sur le roux), adj. *« De petits poils roussâtres, clairsemés sur son menton grêle »* (Emile Zola)	rochâtre, rossâtre, rouchâtre ou roussâtre, adj. *« Des p'téts rochâtres* (*rossâtres, rouchâtres* ou *roussâtres*) *pois, érairis chus son mïnçat moton »*
rousse (au sens populaire : police), n.f. *« Et le fils de la mère Chauvet qui était dans la Mobile, n'est-ilpas de la rousse maintenant ? »* (Jules Vallès)	rossatte, rosse, rouchie ou roussie, n.f. *« Pe l'fé d'lai mére Chauvet qu'était dains lai Mobiye, ât-ç'qu'è n'ât p'd'lai rossatte* (*rosse*, *rouchie* ou *roussie*) *mit'naint ?»*
rousse et méchante (**personne -**), loc.nom.f. *Cette personne rousse et méchante a encore fait du mal.*	roudge fregon (ou freugon), loc.nom.m. *Ci roudge fregon* (ou *freugon*) *é encoé fait di mâ.*
rousse (**lune -** ; lune d'avril, qui selon la tradition paysanne, roussit et gèle la végétation), loc.nom.f. *Elle marque les dates de la lune rousse dans l'almanach.*	rossatte (rosse, rouchie ou roussie) lenne (lènne, lïnne, yenne, yènne, yïnne, yune ou yunne), loc.nom.f. *Elle maîrtçhe les daites d'lai rossatte* (*rosse*, *rouchie* ou *roussie*) *lenne* (*lènne*, *lïnne*, *yenne*, *yènne*, *yïnne*, *yune* ou *yunne*) *dains l'airmoinè.*
rousse (**personne -**), loc.nom.f. *Cette personne rousse se teint les cheveux.*	fouxe (sans marque du féminin), n.f. *Ç'te fouxe s'môle les pois.*
roussette (poisson sélacien comestible, ne dépassant pas un mètre de long), n.f. *Elle met une roussette dans du sel.*	roudgeatte, n.f. *Èlle bote ènne roudgeatte dains d'lai sâ.*
roussette (poisson sélacien comestible appelé aussi chien de mer), n.f. *La roussette est un squalle.*	tchïn d' mèe, loc.nom.m. *L'tchïn d'mèe ât ïn échquouale.*
roussette (poisson appelé aussi rochier), n.f. *La roussette est un petit requin.*	ratchie, roétchie, roeutchie, roitchie ou rotchie, n.m. *L'ratchie* (*roétchie*, *roeutchie*, *roitchie* ou *rotchie*) *ât ïn p'tét r'çhïn.*
rousseur (**couvert de taches de -**), loc.adj.	emmadgè, e, emmèrdè, e, emmiedgè, e, emmoidgè, e, éty'moûerè, e, éty'mouerè, e (J. Vienat), mitcholè, e, mitchoulè, e, pitçholè, e, pitçh'tè, e, pitçhtè, e, pitiolè, e (J. Vienat),

Il a la peau couverte de taches de rousseur.	ross'lè, e ou rosslè, e, adj. *Èl é lai pée emmadgèe* (*emmèrdèe*, *emmiedgèe*, *emmoidgèe*, *éty'moûerèe*, *éty'mouerèe*, *mitcholèe*, *mitchoulèe*, *pitçholèe*, *pitçh'tèe*, *pitçhtèe*, *pitiolèe*, *ross'lèe* ou *rosslèe*).
rousseur (**tache de -**), loc.nom.f. *Les rosées du mois de mai sont efficaces pour faire partir les taches de rousseur.*	ross'lure ou rosslure, n.f. *Les rôsèes di mois d'mai sont boinnes po faire è paitchi les ross'lures* (ou *rosslures*).
roustons (en argot : testicules), n.m.pl. *« Je lui ai flanqué un coup de pompe dans les roustons »* (dans San Antonio, de Frédéric Dard)	rouchtions, n.m.pl. *« I y'aî fotu ïn côp de ch'rïndye dains les rouchtions »*
route (**barrer la - à …** ; empêcher quelqu'un de passer, d'avancer), loc.v. *La police barre la route aux manifestants.*	baîraie (bairaie, baîrraie ou bairraie) lai vie â (è ou en), loc.v. *Lai dyaîdge baîre* (*baire*, *baîrre* ou *bairre*) *lai vie és mainifèchtaints.*
route (**barrer la - à …** ; au sens figuré : faire obstacle à quelqu'un), loc.v. *L'échec à ses examens a barré la route à ses projets.*	baîraie (bairaie, baîrraie ou bairraie) lai vie [ou l' péssaidge] â (è ou en), loc.v. *L'mâvait en ses ésâmens é baîrè* (*bairè*, *baîrrè* ou *bairrè*) *lai vie en ses prodjèts.*
route (**boue de -**), loc.nom.f. *Les cantonniers ramassent la boue de route.*	bôment, boment, boûement ou bouement, n.m. *Les voiyies raiméssant l'bôment* (*boment*, *boûement* ou *bouement*).
route (**déblayer une - de la neige**), loc.v. *Au milieu de la nuit, il part pour déblayer la route de la neige.*	faire (ou péssaie) lai tchâlèe (ou tchalèe), loc.v. *Â moitan d'lai neût, è paît po faire* (ou *péssaie*) *lai tchâlèe* (ou *tchalèe*).
route (**empierrer une –** ou **graveler une -**), loc.v. *Les ouvriers empierrent* (ou *gravellent*) *une route.*	eur'tchairdgie (eurtchairdgie, r'tchairdgie, rtchairdgie ou tchairdgie) ènne vie, loc.v. *Les ôvries eur'tchairdgeant* (*eurtchairdgeant*, *r'tchairdgeant*, *rtchairdgeant* ou *tchairdgeant*) *ènne vie.*
route (**étendre la boue de -**), loc.v. *Il étend la boue de route sur son jardin.*	bômentaie ou bomentaie, v. *È bômente* (ou *bomente*) *son tieutchi.*
route (**rail-** ; mode de transport de marchandises utilisant à la fois le rail et la route), n.m. *On développe trop peu le transport rail-route.*	râye-vie, raye-vie, roûe-vie ou roue-vie, n.m. *An n'dév'yoppe pe prou lai trainchpoétche râye-vie* (*raye-vie*, *roûe-vie* ou *roue-vie*).
route (**région située aux abords d'une -**; fr.rég.: Vies), loc.nom.f. *Il fauche de l'herbe dans la région située aux abords de la route de Buix.*	Vies, n.pr.f.pl. *È saye de l'hierbe és Vies d'Boé.*
route (**rigole en travers d'une**; cassis), loc.nom.f. *La voiture a sauté en passant sur la rigole en travers de la route.*	raidièt, raidyèt, raigâ (J. Vienat), raigat, raigot, raiguèt, rèdièt, rèdyèt, règat, règuèt, rigat ou rigot, n.m. *Lai dyïmbarde é sâtè en péssaint chus l'raidièt* (*raidyèt*, *raigâ*, *raigat*, *raigot*, *raiguèt*, *rèdièt*, *rèdyèt*, *règat*, *règuèt*, *rigat* ou *rigot*).
route (**support pour transporter la herse sur la -**), loc.nom.m. *Va chercher le support pour le transport de la herse sur la route à l'autre bout du champ !*	trïnne-hiertche, n.m. *Vais tçh'ri l'trïnne-hiertche en l'âtre bout di tchaimp !*
routier, adj. *Ce matin, le trafic routier est calme.*	viaidgie, iere, adj. *Ci maitïn, l'viaidgie traifitçhe ât pyiain.*
routier, n.m. *Nous avons mangé dans un restaurant des routiers.*	viaidgie, iere, n.m. *Nôs ains maindgie dains ïn rèchtauraint des viaidgies.*
routine (manière d'agir ou de penser toujours de la même manière), n.f. *« Vous qui ne savez rien, qui ne voulez rien, qui croupissez dans votre routine»* (Zola)	rontïnne, n.f. *« Vôs que n'saîtes ran, que ne vlèz ran, que creûpâtes dains vote rontïnne »*
routine (**de -** ; courant, habituel), loc.adj. *Ils font une enquête de routine.*	de rontïnne, loc.adj. *Ès faint ènne enquéte de rontïnne.*
routinier (qui agit par routine, se conforme à la routine), adj. *« Les nouveaux styles sont… ridicules aux yeux des esprits étroits, routiniers ou superficiels»* (Hector Berlioz)	rontïnnie, iere, adj. *« Les novèlles échtiyes sont… béetes és eûyes des échprits étrèts, rontïnnies obïn chuprefichiâ »*
routinier (celui qui agit par routine, se conforme à la routine), n.m. *Tout cela n'a plus aucun secret pour un routinier comme lui.*	rontïnnie, iere, n.m. *Tot çoli n'é piepe pus ïn ch'crèt po ïn rontïnnie c'ment lu.*
rouverain ou **rouverin** (se dit d'un fer ou d'un acier qui est cassant à froid comme à chaud), adj.m. *La fragilité d'un acier rouverain* (ou *rouverin*) *se manifeste au cours d'un forgeage ou d'un laminage.*	rov'leint, adj.m. *Lai brèm'tè d'ïn rov'leint l'aichie s'mainifèchte â coué d'ïn foérdgeaidge obïn d'ïn laim'naidge.*
rouvraie (lieu planté de chênes rouvres), n.f. *Ils entretiennent la rouvraie.*	drèyèe ou roidrèe, n.m. *Èls entret'nant lai drèyèe* (ou *roidrèe*).

rouvre (chêne rustique des forêts de l'Europe et de l'Asie occidentale), n.m. *L'enfant ramasse un gland de rouvre.*	drèye ou roidre, n.m. *L' afaint raimésse ïn yaind de drèye* (ou *roidre*).
rouvre (**chêne -** ; ensemble de trois sous-espèces de chênes), loc.nom.m. *Les feuilles des chênes rouvres ne tombent qu'au printemps.*	drèye (ou roidre) tchêne (ou tchéne), loc.nom.m. *Les feuyes des drèyes* (ou *roidres*) *tchênes* (ou *tchénes*) *ne tchoi-yant ran qu' â paitchi-feû.*
roux (**bête à poil -**), loc.nom.f. *Ses bêtes à poil roux sont au pâturage.*	roudgeatte ou roudyatte, n.f. *Ses roudgeattes* (ou *roudyattes*) *sont â tchaimpois.*
roux (**bête à poil -**), loc.nom.f. *Il a peut-être cent bêtes à poil roux.*	roudge (ou roudye) béte, loc.nom.f. *Èl é craibïn cent roudges* (ou *roudyes*) *bétes.*
roux (**cheval -**), loc.nom.m. *Il est fier de son cheval roux.*	fouxe, n.m. *Èl ât fie d' son fouxe.*
roux (**femme aux cheveux - et méchante**), loc.nom.f. *Cette femme aux cheveux rouges et méchante a de nouveau râlé.*	roudge fregon (ou freugon), loc.nom.m. *Ci roudge fregon* (ou *freugon*) *é encoé railè.*
royal (qui concerne le roi), adj. *Il a vu le prince royal.*	reiyâ ou roiyâ (sans marque du fém.), adj. *Èl é vu l' reiyâ* (ou *roiyâ*) *prïnche.*
royal (qui est digne d'un roi), adj. *Elle touche un salaire royal.*	reiyâ ou roiyâ (sans marque du fém.), adj. *Èlle toutche ènne reiyâ* (ou *roiyâ*) *paiye.*
royal (désigne certaines races ou variétés d'animaux remarquables par leur beauté), adj. *Elle regarde l'image d'un tigre royal.*	reiyâ ou roiyâ (sans marque du fém.), adj. *Èlle raivoéte l' ïnmaidge d' ïn reiyâ* (ou *roiyâ*) *tigre.*
royal (**aigle -** ; aigle dont l'envergure esr de 2m à 2,5m), loc.nom.m. *L'aigle royal est sur son aire.*	reiyâ (ou roiyâ) l' aîye (ou aiye), loc.nom.m. *L' reiyâ* (ou *roiyâ*) *l' aîye* (ou *aiye*).*ât chus son éere*
royal (**cobra -** ; cobra remarquable), loc.nom.m. *Elle n'a pas peur des cobras royaux.*	reiyâ (ou roiyâ) coubra, loc.nom.m. *Èlle n' é p' pavou des reiyâs* (ou *roiyâs*) *coubras.*
royale (touffe de poils sur la lèvre inférieure), n.f. *Il se laisse pousser une royale.*	reiyâ ou roiyâ, n.f. *È s' léche boussaie ènne reiyâ* (ou *roiyâ*).
royale (**à la -** ; préparé avec des oignons, de l'ail, des échalottes, du vin rouge), loc. *Nous avons mangé un lièvre à la royale.*	en lai reiyâ (ou roiyâ), loc. *Nôs ains maindgie ènne yievre en lai reiyâ* (ou *roiyâ*).
royale (**écaille -** ; Q.J. 25.03.2015, papillon, lépidoptère nocturne de la famille des arctiidae), loc.nom.f. *L'écaille royale ne s'observe en Suisse, qu'à Lamboing.*	reiyâ (ou roiyâ) l' échâle (échale, étchâle ou étchale), loc.nom.f. *Lai reiyâ* (ou *roiyâ*) *l' échâlou* (*échale*, *étchâle* ou *étchale*) *ne s' préjime en Suisse, ran qu' è Laimbouïng.*
royalement (d'une manière royale), adv. *Nous l'avons reçu royalement.*	reiyâment ou roiyâment, adv. *Nôs l' ains reiyâment* (ou *roiyâment*) *r' ci.*
royalement (majestueusement), adv. *Le bateau a passé royalement.*	reiyâment ou roiyâment, adv. *Lai nèe ât péssè reiyâment* (ou *roiyâment*).
royalement (tout à fait), adv. *Il s'en moque royalement.*	reiyâment ou roiyâment, adv. *È s' en fot reiyâment* (ou *roiyâment*).
royalisme (attachement à la monarchie), n.m. *Il a défendu le royalisme.*	reiyâlichme, reiyâyichme, roiyâlichme ou roiyâyichme, n.m. *Èl é défenju l' reiyâlichme* (*reiyâyichme, roiyâlichme* ou *roiyâyichme*).
royal (**milan -** ; oiseau rapace diurne à queue fourchue), loc.nom.m. *Un milan royal tournoie dans le ciel.*	reiyâ (ou roiyâ) milan (miyan ou myan), loc.nom.m. *Ïn reiyâ* (ou *roiyâ*) *milan* (*miyan* ou *myan*) *toénâye dains l' cie.*
royalties (mot anglais : somme que l'utilisateur d'un brevet verse à l'inventeur), n.f.pl. *Il touche des royalties.*	reiyâchies ou roiyâchies, n.f.pl. *È toutche des reiyâchies* (ou *roiyâchies*).
royalties (mot anglais : redevance payée par une société pétrolière), n.f.pl. *Les royalties ont baissé.*	reiyâchies ou roiyâchies, n.f.pl. *Les reiyâchies* (ou *roiyâchies*) *aint béchie.*
royaume (pays, état gouverné par un roi), n.m. *Ce royaume comptait trois provinces.*	reiyâme ou roiyâme, n.m. *Ci reiyâme* (ou *roiyâme*) *comptait trâs provïnches.*
royaume (en religion : le règne de Dieu dans les âmes et dans le ciel), n.m. *Le prêtre a parlé du royaume.*	reiyâme ou roiyâme, n.m. *L' tiurie é djâsè di reiyâme* (ou *roiyâme*).
royaume (pays), n.m. *Au royaume des aveugles, les borgnes sont rois.*	reiyâme ou roiyâme, n.m. *Â reiyâme* (ou *roiyâme*) *des aiveuyes, les bânes sont reis.*
royaume des morts (les Enfers), loc.nom.m. *Son âme est au royaume des morts.*	reiyâme (ou roiyâme) des moûes (ou moues), loc.nom.m. *Son aîme ât â reiyâme* (ou *roiyâme*) *des moûes* (ou *moues*).

royauté (dignité de roi ; le fait d'être roi), n.f. *Le dauphin aspire à la royauté.*	reiyâtè ou roiyâtè, n.f. *L'dafîn aichpire en lai reiyâtè* (ou *roiyâtè*).
royauté (pouvoir royal, régime monarchique), n.f. *Ce livre raconte la chute de la royauté.*	reiyâtè ou roiyâtè, n.f. *Ci yivre ra'conte lai tchoite d'lai reiyâtè* (ou *roiyâtè*).
« r » roulé (lettre « r » prononcée avec des battements de la pointe de la langue), loc.nom.m. *Voilà un tout beau « r » roulé.*	rôlè (rolè, roûelè ou rouelè) « r », loc.nom.m. *Voili ïn tot bé rôlè* (*rolè*, *roûelè* ou *rouelè*) *« r ».*
« **r** » (**rouler les** -; grasseyer), loc.v. *Il paraît que les Jurassiens roulent les « r ».*	djâsaie (ou djasaie) graich'ment (ou graichment), loc.v. *È pairât qu'les Jurassiens djâsant* (ou *djasant*) *graich'ment* (ou *graichment*).
« **r** » (**rouler les**; grasseyer), loc.v. *N'as-tu pas remarqué comme il roule les « r » ?*	raîçhaie, raiçhaie, raîgaîyie, raîgaiyie, raigaîyie, raigaiyie, raîgâyie, raîgayie, raigâyie, raigayie, réçhaie ou rèçhaie, v. *T'n'és p'r'mairtçhè c'ment qu'è raîçhe* (*raiçhe*, *raîgaîye*, *raîgaiye*, *raigaîye*, *raigaiye*, *raîgâye*, *raîgaye*, *raigâye*, *raigaye*, *réçhe* ou *rèçhe*)*?*
ruban (**flot de -**), loc.nom.m. *Elle dénoue un flot de ruban.*	oeuçhia (J. Vienat), n.m. *Èlle dénoutçhe ïn oeuçhia.*
ruban isolant, loc.nom.m. *Mets assez de ruban isolant!*	seignaint riban, loc.nom.m. *Bote prou d'seingnaint riban!*
ruban (**nœud de**), loc.nom.m. *Elle avait un beau nœud de ruban dans les cheveux.*	chocat (Mad. Froidevaux), choucat, fiocat, flocat, fyocat, oeuçhia (J. Vienat), tchocat ou tchoucat, n.m. *Èlle aivait ïn bé chocat* (*choucat*, *fiocat*, *flocat*, *fyocat*, *oeuçhia*, *tchocat* ou *tchoucat*) *dains les pois.*
ruban (**petit noeud bouffant de -**; bouffette), loc.nom.m. *Elle orne son chapeau d'un petit nœud bouffant de ruban.*	bouffatte, n.f. *Èlle bote ènne bouffatte en son tchaipé.*
rubellite (variété de tourmaline de teinte généralement rose), n.f. *Il existe des rubellites bleues ou vertes.*	reubèllite ou reubèyite, n.f. *Èl éjichte des bieûves obïn voidges reubèllites* (ou *reubèyites*).
Rubens (peintre flamand, 1577 - 1640), n.pr.m. *La palette de Rubens est particulièrement riche.*	Rubens ou Rubeinche, n.pr.m. *Lai pâlatte d'ci Rubens* (ou *Rubeinche*) *ât pairtitiulier'ment rétche.*
rubis (pierre précieuse, variété transparente et rouge de coridon), n.m. *Elle regarde le rubis de sa bague.*	reubis, n.m. *Èlle raivoéte le reubis d'sai baidye.*
rubis (monture de pivot en pierre dure dans un rouage d'horlogerie), n.m. *Il compte le nombre de rubis de sa montre.*	reubis, n.m. *È compte le nïmbre de reubis d'sai môtre.*
rubis (la couleur rouge), n.m. *Elle reproduit les ors et les rubis d'un coucher de soleil.*	reubis, n.m. *Èlle eurprôdut les oûes pe les reubis d'ïn meûcie di s'raye.*
rubis sur l'ongle (**faire -** ; vider son verre jusqu'à la dernière goutte qui tiendrait sur l'ongle sans s'écouler), loc.v. *Avant de quitter la table, il fait rubis sur l'ongle.*	faire reubis chus l' onye, loc.v. tiufifraie ou tyufifraie, v *D'vaint d'tçhittie lai tâle, è fait reubis chus l'onye* (*è tiufifre* ou *è tyufifre*).
rubis sur l'ongle (**payer -** ; payer comptant, jusqu'au dernier sou et sur-le-champ), loc.v. *C'est son oncle qui a payé rubis sur l'ongle.*	paiyie reubis chus l' onye, loc.v. feurtchegnie ou feurtcheugnie, v. *Ç'ât son onçha qu'é paiyie reubis chus l'onye* (*qu'è feurtchegnie* ou *qu'é feurtcheugnie*).
ruche (abri aménagé pour y recevoir un essaim), n.f. *Il a fait une ruche en paille.*	reûche, reuche, reûtche ou reutche, n.f. *Èl é fait ènne reûche* (*reuche*, *reûtche* ou *reutche*) *en étrain.*
ruche (la ruche et la colonie d'abeilles qui l'habite), n.f. *Chaque ruche a sa reine.*	reûche, reuche, reûtche ou reutche, n.f. *Tchétçhe reûche* (*reuche*, *reûtche* ou *reutche*) *é sai reinne.*
ruche (au sens figuré : symbole de travail collectif très actif), n.f. *Le chantier se transforma en véritable ruche.*	reûche, reuche, reûtche ou reutche, n.f. *L'tchaintie s'tranchframé en voir'tâbye reûche* (*reuche*, *reûtche* ou *reutche*).
ruche (bande étroite plissée ou froncée servant d'ornement), n.f. *La figure d'une jeune fille se montra couronnée d'une ruche en mousseline froissée.*	reûche, reuche, reûtche ou reutche, n.f. *Lai fidiure d'ènne djûene baîchatte s'môtré corannèe d'ènne reûche* (*reuche*, *reûtche* ou *reutche*) *en fretchi moch'lïnne.*
ruché (étoffe froncée ou plissée), n.m. *Elle repasse du ruché.*	reûchè, reuchè, reûtchè ou reutchè, n.m. *Èlle eur'pésse di reûchè* (*reuchè*, *reûtchè* ou *reutchè*).
ruchée (population d'une ruche), n.f. *Il estime une ruchée.*	reûchèe, reuchèe, reûtchèe ou reutchèe, n.f. *È prédge ènne reûchèe* (*reuchèe*, *reûtchèe* ou *reutchèe*).
ruchée (produit d'une ruche), n.f.	reûchèe, reuchèe, reûtchèe ou reutchèe, n.f.

Elle pèse la ruchée.	*Èlle pâje lai reûchèe* (*reuchèe*, *reûtchèe* ou *reutchèe*).
ruche (**enfumage d'une -**), n.m. *Il connaît tout de l'enfumage des ruches.*	enfeumaidge, enf'maidge, enfmaidge ou enfmieraidge, n.m. *È coégnât tot d'l'enfeumaidge* (*enf'maidge*, *enfmaidge* ou *enfmieraidge*) *des bessons.*
rucher (emplacement où sont disposées des ruches ; ensemble des ruches d'une exploitation), n.m. *Ce rucher compte douze ruches.*	reûchè, reuchè, reûtchè ou reutchè, n.m. *Ci reûchè* (*reuchè*, *reûtchè* ou *reutchè*) *compte doze reûtches.*
rucher (plisser en ruche, en ruché ; garnir d'un ruché), v. *Je la regarde rucher un col.*	reûchaie, reuchaie, reûtchaie ou reutchaie, v. *I lai raivoéte reûchaie* (*reuchaie*, *reûtchaie* ou *reutchaie*) *ïn cô.*
rucher le foin (disposer le foin en une série de petite meules), loc.v. *Tous les soirs, ils ruchent le foin.*	reûchaie (reuchaie, reûtchaie ou reutchaie) l' foin (ou fon), loc.v. *Tos les sois, ès reûchant* (*reuchant*, *reûtchant* ou *reutchant*) *l'foin* (ou *fon*).
rude (**figure - et farouche**), loc.nom.f. *On lit la peur sur sa figure rude et farouche.*	diot, n.m. *An yét lai pavou chus son diot.*
rudement, adv. *Il a frappé rudement sur la table.*	roid'ment ou roidment, adv. *Èl é roid'ment* (ou *roidment*) *fri chus lai tâle.*
rudenté (en architecture : orné de rudentures), adj. *Les colonnes de ce temple sont rudentées.*	railzïnnè, e, adj. *Les colannes d'ci tempye sont railzïnnèes.*
rudenture (ornement torsadé au bas des cannelures d'une colonne), n.f. *Elle ravale les rudentures de la colonne.*	railzïnnure, n.f. *Èlle raivâle les railzïnnures d'lai colanne.*
rude (**pente -**), loc.nom.f. *Il n'est pas allé dans cette pente rude.*	grâbe, n.f. *È n'ât p'aivu dains ç'te grâbe.*
rudéral (en botanique : qui croît parmi les décombres), adj. *L'ortie est une plante rudérale.*	roid'râ (sans marque du fém.), adj. *L'oûetchie ât ènne roid'râ piainte.*
rudération (pavage en cailloux, en petites pierres), n.f. *Ils commencent la rudération de la place.*	roid'râchion, n.f. *Èls èc'mençant lai roid'râchion d'lai piaice.*
rudesse, n.f. *La rudesse de ces mœurs lui fait peur.*	roidèche, n.f. *Lai roidèche de ces ïnyes yi fait è pavou.*
rudimentaire (sans élaboration), adj. *C'est de la matière rudimentaire.*	roid, e, adj. *Ç'ât d'lai roide maitére.*
rudimentaire (**balançoire -**; dont les extrémités touchent le sol : tape-cul), loc.nom.f. *Ils se plaisent sur la balançoire rudimentaire.*	taipe-tiu ou tape-tiu (Montignez), n.m. *Ès s'piaîjant ch'le taipe-tiu* (ou *tape-tiu*).
rue (**acquérir pignon sur -** ; acquérir une maison à soi), loc.v. *Il aimerait acquérir pignon sur rue.*	aitçheûri (aitçheuri, aitçh'ri, aitçhri, aitçhûere, aitçhuere, aitieûri, aitieuri, aitiûere, aitiuere, aityeûri, aityeuri, aity'ri, aityûere ou aityuere) talvanne chus vie, loc.v. *Èl ainm'rait aitçheûri* (*aitçheuri*, *aitçh'ri*, *aitçhri*, *aitçhûere*, *aitçhuere*, *aitieûri*, *aitieuri*, *aitiûere*, *aitiuere*, *aityeûri*, *aityeuri*, *aity'ri*, *aityûere* ou *aityuere*) *talvanne chus vie.*
rue (**avoir pignon sur -** ; être propriétaire d'une maison dont la façade à pignon donne sur la rue ; avoir une maison à soi), loc.v. *Il a la chance d'avoir pignon sur rue.*	aivoi talvanne chus vie, loc.v. *Èl é lai tchaince d'aivoi talvanne chus vie.*
rue (**empierrer une -** ou **graveler une -**), loc.v. *Ils empierrent* (ou *gravèlent*) *une rue.*	eur'tchairdgie (eurtchairdgie, r'tchairdgie ou rtchairdgie) ènne rûe (ènne rue ou ènne vie, loc.v. *Èls eur'tchairdgeant* (*Èls eurtchairdgeant*, *Ès r'tchairdgeant* ou *Ès r'tchairdgeant*) *ènne rûe* (*ènne rue* ou *ènne vie*).
ruelle (**petite -**), loc.nom.f. *La petite ruelle a quinze mètres de longueur.*	gachatte (Montignez), gache, gassatte, gasse, rûatte, ruatte ou viatte, n.f. *Lai gachatte* (*gache*, *gassatte*, *gasse*, *rûatte*, *ruatte* ou *viatte*) *fait tçhïnze métres de grantou.*
rue (**petite -**), loc.nom.f. *Le char n'a pas pu passer dans cette petite rue.*	gachatte (Montignez), gache, gassatte, gasse, rûatte, ruatte ou viatte, n.f. *L'tchie n'è p'poéyu péssaie dains ç'te gachatte* (*gache*, *gassatte*, *gasse*, *rûatte*, *ruatte* ou *viatte*).
ruer dans les brancards (protester vivement, se rebeller), loc.v. *Il pourrait bien ruer dans les brancards.*	défraippaie (déraimaie, dgirvoégnie, dgivoèyie, dgivoéyie, dgivoingnie, djebyie, djirvoégnie, djivoéyie, djivoingnie, frebéyie, frebèyie ou vouit'naie) dains les brainquâs (londg'rons, yemons, yémons, yimons, y'mons ou yondg'rons), v. *È poérait bïn défraippaie* (*déraimaie*, *dgirvoégnie*, *dgivoèyie*, *dgivoéyie*, *dgivoingnie*, *djebyie*, *djirvoégnie*, *djivoéyie*, *djivoingnie*, *frebéyie*, *frebèyie* ou *vouit'naie*) *dains les brainquâs* (*londg'rons,*

	yemons, yémons, yimons, y'mons ou *yondg'rons*).
ruer (**se -** ; se jeter avec violence, impétuosité), v.pron. *« Elle se rua vers l'escalier »* (Julien Green)	s' ronçaie ou s' ronç'naie, v.pron. *« Èlle se roncé* (ou *ronç'né*) *vés les égrèes »*
rugby (sport qui oppose deux équipes, joué avec un ballon ovale), n.m. *Quand il était jeune, il jouait au rugby.*	rubi ou ruby, n.m. *Tiaind qu'èl était djûene, è djuait â rubi* (ou *ruby*).
rugbyman (joueur de rugby), n.m. *Le premier rugbyman arrive.*	rubijou, ouse, ouje ou rubyjou, ouse, ouje, n.m. *L'premie rubijou* (ou *rubyjou*) *airrive.*
ruche (**pillage d'une -** ; invasion d'une ruche par des abeilles étrangères qui s'emparent du miel), loc.nom.m. *L'apiculteur ne peut que constater le pillage de l'une de ses ruches.*	laîrnaidge (lairnaidge, laîrrnaidge, lairrnaidge, peyaidge, péyaidge, piyaidge, voulaidge, voulpinaidge ou voulpïn-naidge) d'ïn besson (ou beusson), loc.nom.m. *L'éy'vou d'aîchattes ne peut ran qu'conchtaitaie l'laîrnaidge* (*lairnaidge*, *laîrrnaidge*, *lairrnaidge*, *peyaidge*, *péyaidge*, *piyaidge*, *voulaidge*, *voulpinaidge* ou *voulpïnnaidge*) *d'yun d'ses bessons* (ou *beussons*).
rugosité (petite aspérité d'une surface rugueuse, rude au toucher), n.f. *Il a une peau sans un défaut, sans une rugosité.*	dur'tè, raigat'tè, raigot'tè, règat'tè, règot'tè, rigat'tè, rigot'tè ou roid'tè, n.f. *Èl é ènne pé sains ïn défât, sains ènne dur'tè* (*raigat'tè*, *raigot'tè*, *règat'tè*, *règot'tè*, *rigat'tè*, *rigot'tè* ou *roid'tè*).
rugosité (état d'une surface rugueuse), n.f. *L'aveugle découvre la rugosité de cette écorce.*	dur'tè, raigat'tè, raigot'tè, règat'tè, règot'tè, rigat'tè, rigot'tè ou roid'tè, n.f. *L'bâne détieuvre lai dur'tè* (*raigat'tè*, *raigot'tè*, *règat'tè*, *règot'tè*, *rigat'tè*, *rigot'tè* ou *roid'tè*) *de ç't'écoûeche.*
rugueuse (**terre - et bosselée**), loc.nom.f. *Il aplanit cette terre rugueuse et bosselée.*	cros'niou (J. Vienat), n.m. *Èl aipiainnât ci cros'niou.*
ruilée (en langage technique : bordure de plâtre, de mortier, etc. servant à relier deux éléments d'une construction), n.f. *Ils réparent la ruilée.*	ryeûlèe, ryeulèe ou ryulèe, n.f. *Ès r'chiquant lai ryeûlèe* (*ryeulèe* ou *ryulèe*).
ruiler (en langage technique : raccorder avec du plâtre, du mortier, etc.), v. *Ils ruilent la dernière rangée de tuiles du toit avec le mur.*	ryeûlaie, ryeulaie ou ryulaie, v. *Ès ryeûlant* (*ryeulant* ou *ryulant*) *lai d'riere rïndy'nèe d'tieles di toét daivô l'mûe.*
ruissellement, v. *Il s'est sauvé devant le ruissellement de l'eau.*	reûchel'ment, reuchel'ment, ruchel'ment ou russel'ment, n.m. *È s'ât sâvè d'vaint l'reûchel'ment* (*reuchel'ment*, *ruchel'ment* ou *russel'ment*) *d'l'âve.*
ruissellement (**canal destiné à recevoir les eaux de - d'amont**; revers d'eau), loc.nom.m. *Sans le canal destiné à recevoir les eaux de ruissellement d'amont, la place aurait été inondée.*	onyiere (J. Vienat), n.f. *Sains l'onyiere, lai piaice s'rait aivu ennavè.*
rumen (premier estomac des ruminants), n.m. *Le rumen de la vache est plein.*	painse, n.f. *Lai painse d'lai vaitche ât pieinne.*
rumeur, n.m. *Il faut craindre la rumeur.*	reumou ou rumou, n.f. *È fât aivoi pavou d'lai reumou* (ou *rumou*).
ruminant (**feuillet d'un -**), loc.nom.m. *Notre vache a le feuillet malade.*	feuyat ou milfeuyat, n.m. *Note vaitche ât malaite di feuyat* (ou *milfeuyat*).
ruminants (**inflammation entre les doigts des -**; fourchet), loc.nom.f. *Notre vache a une inflammation entre les doigts à un pied.*	feurtché, foértché, fortché, foûertché ou fouertché, n.m. *Note vaitche é ïn feurtché* (*foértché*, *fortché*, *foûertché* ou *fouertché*) *en ïn pie.*
ruminer (**ne plus -**), loc.v. *Notre vache fauve ne rumine plus.*	étre cotte â raindge (raindje, randge, randje, reindge ou reindje), loc.v. *Note fâle ât cotte â raindge* (*raindje*, *randge*, *randje*, *reindge* ou *reindje*).
rupestre (en botanique : qui vit dans les rochers), adj. *Elle détermine des plantes rupestres.*	ryupèchtre (sans marque du féminin), adj. *Èlle ébrede des ryupèchtres piaintes.*
rupestre (en art : qui est exécuté sur une paroi rocheuse), adj. *Nous avons vu des peintures rupestres de la préhistoire.*	ryupèchtre (sans marque du féminin), adj. *Nôs ains vu des ryupèchtres môlures d'lai préhichtoire.*
rupicole (en zoologie : oiseau passereau appelé aussi coq de roche), n.m. *Ils recensent des rupicoles.*	ryupicole ou ryupicoye, n.m. *Ès r'cenchant des ryupicoles* (ou *ryupicoyes*).
rupture de ban (**en -** , au sens figuré : affranchi des contraintes de son état), loc. *« J'étais un fils de famille en rupture de ban, un polisson, un mauvais drôle »* (A. Daudet)	en ronture de ban, loc. *« I étôs ïn fé d'faimille en ronture de ban, ïn tchairpi, ïn croûeye youbrelè »*
rupture de ban (**être en -** ; être dans l'état d'une	étre en ronture de ban, loc.v.

personne affranchie de toute contrainte), loc.v. *Etant maintenant en rupture de ban, il pourra rentrer dans son pays.*	*Mit'naint qu'èl ât en ronture de ban, è veut poéyait rentraie dains son paiyis.*
rupture de ban (**être en -** ; vivre d'une manière opposée à), loc.v. *Il est en rupture de ban avec la société.*	étre en ronture de ban, loc.v. *Èl ât en ronture de ban daivô lai sochietè.*
rural (campagnard), adj. *Nous aimons la tranquillité rurale.*	caimpaignâ ou rurâ (sans marque du féminin), adj. *Nôs ainmans l'caimpaignâ* (ou *rurâ*) *piain.*
rural (fr.rég.: ferme), n.m. *Il a acheté le rural.*	fèrme, n.f. ou rurâ, n.m. *Èl é aitch'tè lai fèrme* (ou *l'rurâ*).
rural (habitant de la campagne), n.m. *Les ruraux ne connaissent pas leur chance.*	dgen des tchaimps, loc.nom.f. ou rurâ, n.m. *Les dgens des tchaimps* (ou *rurâs*) *n'coégnéchant p'yote tchaince.*
rural (**exode -** ; dépeuplement des campagnes au profit des villes), loc.nom.m. *L'exode rural est devenu irrémédiable.*	caimpaignâ (ou rurâ) d'feûrvie (ou l' écjôde), loc.nom.m. *L'caimpaignâ* (ou *rurâ*) *d'feûrvie* (ou *l'écjôde*) *ât dev'ni ïnr'médiâbye.*
ruse (moyen habile qu'on emploie pour abuser, pour tromper), n.f. *Il utilise toutes sortes de ruses.*	mâlendgïnne ou malendgïnne, n.f. *È s'sie d'totes soûetches de mâlendgïnnes* (ou *malendgïnnes*).
russe (de Russie), adj. *Ils chantent un chant russe.*	ruche ou russe, adj. *Ès tchaintant ïn ruche* (ou *russe*) *tchaint.*
russe (langue parlée en Russie), n.m. *Elle va apprendre le russe.*	ruche ou russe, n.m. *Èlle veut aippâre le ruche* (ou *russe*).
Russe (celui qui est originaire de Russie ou qui y habite), n.pr.m. *Les Russes sont forts dans les sports d'hiver.*	Ruche ou Russe, n.pr.m. *Les Ruches* (ou *Russes*) *sont foûes dains les sports d'huvie.*
russe (**cigarette -**, loc.nom.f. ou **cigarette**, n.f. bis-cuit roulé en forme de cigarette) *La coupe de glace est servie avec des cigarettes russes* (ou *des cigarettes*).	ruche (ou russe) cidyairatte, loc.nom.f. ou cidyairatte, n.f. *Lai cope de yaiche ât sèrvi daivô des ruches cidyairattes* (*des russes cidyairattes ou des cidyairattes*).
Russie (pays à cheval sur l'Europe et l'Asie), n.pr.f. *Il a traversé toutes la Russie.*	Ruchie ou Russie, n.pr.f. *Èl é traivoichie tote lai Ruchie* (ou *Russie*).
russule (champignon charnu, de couleur rougeâtre ou violette), n.m. *Certaines russules sont comestibles.*	ruchule, ruchuye, russule ou russuye, n.f. *Chèrtannes ruchules* (*ruchuyes*, *russules* ou *russuyes*) *sont coumèchtibyes.*
rusticage (mortier qu'on projette sur un mur pour le rustiquer), n.m. *Il n'a bientôt plus de rusticage.*	ruchtitçhaidge, n.m. *È n'é bïntôt pus d'ruchtitçhaidge.*
rusticage (action de rustiquer un mur), n.m. *Il finit ce rusticage.*	ruchtitçhaidge, n.m. *È finât ci ruchtitçhaidge.*
rusticité (apparence rustique), n.f. *Ils confondent franchise et rusticité.*	ruchtitçhitè, n.f. *Ès mâçhant fraintchije pe ruchtitçhitè.*
rusticité (caractère de ce qui est rustique), n.f. *Elle aime la rusticité de ces meubles.*	ruchtitçhitè, n.f. *Èlle ainme lai ruchtitçhitè d'ces moubyes.*
rusticité (résistance d'une plante, d'un animal), n.f. *Le pin sylvestre est connu pour sa rusticité.*	ruchtitçhitè, n.f. *L'chiy'vèchtre taiyie ât coégnu po sai ruchtitçhitè.*
rustine (rondelle adhésive de caoutchouc), n.f. *Il a des rustines dans sa poche.*	ruchtïnne, n.f. *Èl é des ruchtïnnes dains sai baigatte.*
rustine (en informatique : rustine, programme destiné à corriger les défauts, les bogues d'un logiciel en circulation), n.f. *Téléchchargez donc la rustine !*	piètch, n.m. *Laivitchairdgietes empie l'piètch!*
rustique (de la campagne, des champs), adj. *Elle aime sa maison rustique.*	caimpaignâ ou ruchtitçhe (sans marque du féminin), adj. *Èlle ainme sai caimpaignâ* (ou *ruchtitçhe*) *mâjon.*
rustique (qui prospère sans soins particuliers), adj. *Les pommes de terre sont des plantes rustiques.*	caimpaignâ ou ruchtitçhe (sans marque du féminin), adj. *Pes pomattes sont des caimpaignâs* (ou *ruchtitçhes*) *piaintes.*
rustique (très simple), adj. *Ces gens ont des manières rustiques.*	caimpaignâ ou ruchtitçhe (sans marque du féminin), adj. *Ces dgens aint des caimpaignâs* (ou *ruchtitçhes*) *mainieres.*
rustique (marteau de tailleur de pierres), n.m. *Il nous montre ses rustiques.*	ruchtitçhe, n.m. *È nôs môtre ses ruchtitçhes.*
rustiquer (travailler une pierre pour lui donner une apparence brute), v. *Le tailleur rustique une pierre.*	ruchtitçhaie, v. *L'taiyou ruchtitçhe ènne piere.*
rustiquer (travailler une matière pour lui donner une apparence rugueuse), v. *Il fait rustiquer la facade avant.*	ruchtitçhaie, v. *È fait è ruchtitçhaie lai d'vainture.*
rustiquer (crépir grossièrement un mur), v. *Il a rustiqué notre mur.*	ruchtitçhaie, v. *Èl é ruchtitçhè note mûe.*

rut, n.m. *Le printemps est la saison du rut pour beaucoup d'animaux.*	tchâlou ou tchalou, n.f. *L'bontemps ât lai séjon d'lai tchâlou* (ou *tchalou*) *po bïn des bétes.*
rutabaga, n.m. *Elle a planté des rutabagas*	tchô-naivat, n.m. *Èlle é piaintè des tchôs-naivats.*
rut (**être en -**; pour certains animaux), loc.v. *Cette vache est en rut.*	mannaie, moénaie ou moinnaie, v. *Ç'te vaitche manne* (*moéne* ou *moinne*).
rut (**être en -**; pour certains animaux), loc.v. *Ce lapin est en rut.*	mannaie (moénaie ou moinnaie) les bocs, loc.v. *Ci laipïn manne* (*moéne* ou *moinne*) *les bocs.*
rut (**être en -**; pour certains animaux), loc.v. *Notre truie est en rut.*	tchaissie, tchessie, tcheussie, tch'sie, tchsie, traiquaie, traitçhaie, trait'naie, traitnaie (J. Vienat), traityaie, traquaie, tratçhaie, tratyaie, t'sie ou tsie, v. *Note trûe tchaisse* (*tchesse*, *tcheusse*, *tch'se*, *tchse*, *traique*, *traitçhe*, *traitene*, *traitne*, *traitye*, *traque*, *tratçhe*, *t'se* ou *tse*).
rut (**être en -**; pour les brebis), loc.v. *Il me semble que cette brebis est en rut.*	mannaie (moénaie ou moinnaie) les b'lïns (ou blïns), loc.v. *È m' sanne que ç'te bèrbis manne* (*moéne* ou *moinne*) *les b'lïns* (ou *blïns*).
rut (**être en -**; pour les chattes), loc.v. *Ces chattes sont en rut.*	mannaie (moénaie ou moinnaie) les mèrgats (ou mèrgots), loc.v. *Ces tchaites moinnant mannant* (*moénant* ou *moinnant*) *les mèrgats* (ou *mèrgots*).
rut (**être en -**; pour les chèvres), loc.v. *Cette chèvre est en rut.*	mannaie (moénaie ou moinnaie) les bocs, loc.v. *Ç'te tchievre manne* (*moéne* ou *moinne*) *les bocs.*
rut (**être en -**; pour les truies), loc.v. *Notre truie devrait bientôt être en rut.*	mannaie (moénaie ou moinnaie) les varèts, loc.v. *Note baque dairait bïntôt mannaie* (*moénaie* ou *moinnaie*) *les varèts.*
rut (**être en -**; pour les vaches), loc.v. *Cette vache est en rut.*	mannaie (moénaie ou moinnaie) les bûes (ou bues), loc.v. *Ç'te vaitche manne* (*moéne* ou *moinne*) *les bûes* (ou *bues*).
rut (**femelle en -** ; pour un animal), loc.nom.f. *Je crois que ces jours, notre truie sera une femelle en rut.*	mannouje, mannouse, moénouje, moénouse, moinnouje ou moinnouse, n.f. *I crais qu'ces djoués, note baque veut étre ènne mannouje* (*mannouse*, *moénouje*, *moénouse*, *moinnouje* ou *moinnouse*).
rutilance, n.f. ou **rutilement**, n.m. *La rutilance* (ou *Le rutilement*) *du jour nous aveugle.*	riure, r'yure, ryure, yûre ou yure, n.f. *Lai riure* (*r'yure*, *ryure*, *yûre* ou *yure*) *di djoué nôs aiveuye.*
rutilant (qui brille), adj. *Il a une voiture rutilante.*	riuaint, ainne, r'yuaint, ainne, ryuaint, ainne, r'yuéjaint, ainne, ryuéjaint, ainne ou yuaint, ainne, adj. *Èl é ènne riuainne* (*r'yuainne*, *ryuainne*, *r'yuéjainne*, *ryuéjainne* ou *yuainne*) *dyïmbarde.*
rutile (variété cristalline du bioxyde de titane), n.m. *Le rutile est polymorphe.*	riut, r'yut, ryut, yût ou yut, n.m. *Le riut* (*r'yut*, *ryut*, *yût* ou *yut*) *ât poyiframe.*
rutiler, v. *Le bijou rutile à son cou.*	raimoéyie, raimoiyie, raimoyie, riure, r'yure, ryure ou yure, v. *L'djouâye raimoéye* (*raimoiye*, *raimoye*, *riut*, *r'yut*, *ryut* ou *yut*) *en son cô.*
Rütli ou **Grütli** (prairie historique de Suisse, sur la bor-dure sud-est du lac des quatre-Cantons), n.pr.m. *C'est au Rütli* (ou *Grütli*) *que trois patriotes des cantons primitifs prêtèrent l'historique serment d'alliance.*	Grutli, Rutli ou Voidg'pran, n.pr. *Ç'ât â Grutli* (*â Rutli* ou *en laiVoidg'pran*) *qu'trâs paitriotes des premitifs caintons prâtainnent l'hichtoritçhe chèrdgeint d'aiyainche.*
rut sans fertilité (pour une jument), loc.nom.m. *Notre jument a eu à nouveau un rut sans fertilité.*	baidiere, n.f. *Note djement é raivu ènne baidiere.*
rynchite (en zoologie : insecte coléoptère, nuisible aux arbres fruitiers), n.m. *Les charançons sont des rynchites.*	grïntçhite ou trump'nite, n.m. *Les tchairainçons sont des grïntçhites* (ou *trump'nites*).
rynchitidés (en zoologie : groupe d'insectes), n.m.pl. *Il y a de nombreuses sortes de rynchitidés.*	grïntçhitidès ou trump'nitidès, n.m.pl. *È y é brâment d'soûetches de grïntçhitidès* (ou *trump'nitidès*).
rythme, n.m. *Ils ne suivent pas le rythme.*	réchme, n.m. *Ès n'cheûyant'p'le réchme.*
rythmé (qui a un rythme), adj. *On entend les pas rythmés des danseurs.*	réchmè, e, adj. *An ôt les réchmèes pésses des dainsous.*
rythmer, v. *Les saisons rythment l'année.*	réchmaie, v. *Les séjons réchmant l'annèe.*
rythmicien (spécialiste des questions de rythmique), n.m. *Demande conseil à un rythmicien !*	réchmichïn, ïnne, n.m. *D'mainde consaye en ïn réchmichïn !*
rythmicité (qualité de ce qui est rythmique), n.f. *Il contrôle la rythmicité du sommeil de l'enfant.*	réchmichitè, n.f. *È contrôle lai réchmichitè d'lai sanne de l'afaint.*

rythmique (qui est soumis à un rythme régulier), adj.
Elle fait de la gymnastique rythmique.
réchmique ou réchmitçhe (sans marque du fém.), adj.
Èlle fait di réchmique (ou *réchmitçhe*) *évoiraidge.*

rythmique (qui est relatif au rythme), adj. *Il marque l'accent rythmique de la musique.*
réchmique ou réchmitçhe (sans marque du fém.), adj. *È maîrtçhe le réchmique* (ou *réchmitçhe*) *aiccheint d' lai dyïndye.*

rythmique (danse de carctère éducatif), n.f.
Elle va à sa leçon de rythmique.
réchmique ou réchmitçhe, n.f.
Èlle vait en sai y'çon d' réchmique (ou *réchmitçhe*).

rythmiquement (en rythme), adv.
Le moteur vibre rythmiquement.
réchmiqu'ment ou réchmitçh'ment, adv.
L' émoinnou grule réchmiqu'ment (ou *réchmitçh'ment*).